韓國學資料씨리즈

舊韓國

官報

建陽元年 自 第二一四號

一八九六年 至 第五二二號

亞細亞文化社

4 第三卷
1973. 8.

舊韓國官報第三卷目次

建陽元年 自第二一四號（一月四日）
一八九六年 至第五二一號（十二月三十一日）

官報

第二百十四號

建陽元年一月四日 土曜

內閣記錄局官報課

告示

內部告示

今此斷髮ᄒᆞ믄生을衛ᄒᆞᆷ에利ᄒᆞ고事를作ᄒᆞᆷ에便ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야我
聖上陛下게옵셔政治改革과民國富强을圖猷ᄒᆞ사率先
躬行ᄒᆞ사表準을示ᄒᆞ시미라凡我
大朝鮮國民人은如此ᄒᆞ신
聖意를仰體ᄒᆞ되衣冠制度ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞ야告示ᄒᆞᆷ

開國五百四年十一月十五日

內部大臣署理內部協辦 兪吉濬

一 國服이身에在ᄒᆞ니衣冠은國服期限前에仍舊ᄒᆞ야白色을用ᄒᆞᆷ
一 網巾은廢止ᄒᆞᆷ
一 衣服制度ᄂᆞᆫ外國制를採用ᄒᆞ야도無妨ᄒᆞᆷ

內部告示

今十五日
大君主陛下게옵셔頒降ᄒᆞ신
詔勅內에
朕이髮을斷ᄒᆞ야臣民에게先ᄒᆞ노니爾有衆은朕의意를克體ᄒᆞ야萬國으로並立ᄒᆞᄂᆞᆫ大業을成케ᄒᆞ라ᄒᆞ시니今此更張ᄒᆞᄂᆞᆫ會를當ᄒᆞ야大奮發ᄒᆞ신
詔勅을伏讀ᄒᆞ니凡我
大朝鮮國臣民되ᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ誰人이感泣지아니며振作지아니리오
一心同德ᄒᆞ야更張ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ
聖意를奉體ᄒᆞ기를切望ᄒᆞᆷ

開國五百四年十一月十五日

內部大臣署理內部協辦 兪吉濬

彙報

○司法

本年六月二十七日
詔勅에開國五百四年四月一日以前罪犯中의謀反과殺人과竊盜와强盜와通奸과騙財를犯ᄒᆞᆫ者를除ᄒᆞᄂᆞᆫ外에一切放釋ᄒᆞ라ᄒᆞ시온바法部徒流案에在ᄒᆞᆫ者와六條에犯치아니ᄒᆞᆫ罪犯은已爲放釋ᄒᆞ고官報에頒布ᄒᆞ얏거니와或徒流案에遺漏ᄒᆞᆫ者와或本道監營에서만發配ᄒᆞ고報告치못ᄒᆞᆫ者의罪案과到配月日을詳査馳報ᄒᆞ라各府에訓令ᄒᆞ엿더니大邱府平壤府南原府羅州府로서法部에報告를據ᄒᆞ야定配罪人中六條에犯치아니ᄒᆞᆫ者를放送ᄒᆞ고各人姓名及罪名과定配地名을左에開錄ᄒᆞᆷ

四月一日以前定配罪人放釋秩

大邱府

崔昌樂 僞佩標信罪 青松定配
權召史 標信干連罪 順興定配

呂鍾大	符同奸猾罪	順興定配
徐基學	因通辭指揮往侵淸人罪	河東定配
金化成	罪同	巨濟定配
李正龍	罪同	南海定配
權在昇	干預官政罪	固城定配
羅烈熙	勒徵帖價罪	醴泉定配
李萬宗	酗酒行悖罪	盈德定配
朴尙守	助力毆打罪	河陽定配
鄭快凡	獄事干連罪	奉化定配
曹召史	獄事干連罪	奉化定配
金錫斗	再起民擾罪	淸河定配
吳守文	助力毆打罪	玄風定配
朴性俊	投入匪類罪	玄風定配
鄭正業	同商忿鬪罪	禮安定配
崔錦山	侵虐平民罪	禮安定配
嚴柱伯	干連助力罪	義城定配
李能煜	打斃其子罪	安義定配
金性震	逼子自縊罪	陝川定配
李召史	其夫殺妻干連罪	

平壤府

金弘云	監囚見失罪	祥原定配
池雲釗	冒科罪	三登定配
張喜完	帶贓被捉罪	熙川定配
李九式	民間作弊罪	甑山定配

羅州府

徐在國	陷害良民罪	羅州定配
金大吉	搶奪監囚罪	南平定配
金裕珍	圖得監察浸族罪	珍島定配
李成化	聽人指揮僞簡浸民罪	和順定配
金辰奎	稱以暗察從人罪	興陽定配

南原府

金昌信	以兵丁作挐罪	龍潭定配
李成云	私掘罪	龍潭定配
吳昌休	私掘罪	鎭安定配

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

內閣記錄局官報課

○仁川港輪船出發表

伊勢號	一月七日	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年一月五日

敍任及辭令

外部大臣 金允植
命臨時署理學部大臣事務

正二品 趙秉稷
任學部大臣敍勅任官一等

內部地方局長三品 劉世南
任內部協辦敍勅任官二等

法部民事局長三品 鄭寅興
任法部協辦敍勅任官三等

從二品 高永喜
任農商工部協辦敍勅任官二等

以上一月四日

官報

號外

建陽元年一月七日

宮廷錄事

來八日下午二點鍾에神武門外의서觀兵式을舉行ᄒᆞ라ᄒᆞ심

官報
第二百十六號
建陽元年一月八日 水曜
內閣記錄局官報課

敍任

任安東郡稅務主事敍判任官八等 金洪鍾
任尙州郡同 鄭淵默
任聞慶郡同 金萁洛
任青松郡同 尹佐殷
任寧海郡同 金光旭
任順興郡同 林秉斗
任榮川郡同 金重培
任豐基郡同 柳日衡
任盈德郡同 郭錫圭
任醴泉郡同 金惠中
任淸河郡同 李裕聖
任眞寶郡同 李敎泌
任英陽郡同 金戴淵
任禮安郡同 申鳳朝
任咸昌郡同 申雨均
任龍宮郡同 權泳建
任奉化郡同 金穀永
任羅州郡同 卜正采
任光州郡同 李常信
任靈巖郡同 南奭元

任康津郡稅務主事敍判任官八等 金垣喜
任海南郡同 朴永憲
任綾州郡同 梁宗默
任同福郡同 任世宰
任南平郡同 尹柱瓚
任樂安郡同 安泳熇
任和順郡同 曹恩承
任珍島郡同 安鶴洙
任咸平郡同 蔡洪錫
任務安郡同 趙炳益
任寶城郡同 李翰相
任長興郡同 盧德鎭
任興陽郡同 明瑱旭
任公州郡同 尙廷植
任沃川郡同 柳成洌
任天安郡同 吳永烈
任魯城郡同 徐敬淳
任文義郡同 李鍾濠
任懷仁郡同 鄭海宗
任報恩郡同 李商弼
任鎭岑郡同 呂惠鉉
任連山郡同 權沆

任恩津郡稅務主事叙判任官八等 蘇台永
任石城郡同 姜萬東
任振威郡同 柳俊恒
任懷德郡同 朴琦煥
任全義郡同 李福應
任陽城郡同 南啓容
任稷山郡同 李周鎬
任安城郡同 車濟復
任木川郡同 安益模
任扶餘郡同 林斗鎭
任錦山郡同 金兌薰
任珍山郡同 吳承善
任燕岐郡同 方漢龍
任永同郡同 金秉泰
任黃澗郡同 尹徹榮

以上十一月十四日

任度支部主事叙判任官六等 李錫應 韓宅仁
鄭慶淵 陸相弼

以上一月六日

彙報

官廳事項

受勳及受賜

內部大臣	俞吉濬	十一月十五日
農商工部大臣	鄭秉夏	十一月十五日
法部大臣	張博	一月一日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	分傳
	每日午前七時	午前九時
	仝午前十一時	正午十二時
	仝午後一時	午後三時
	仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

伊勢號	一月九日(變更) 釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
顯益號	一月十一日(變更) 壇浦元山等을經ᄒᆞ야明川鏡城行	利運社
號	月 日 行	會社
號	月 日 行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百十七號
建陽元年一月九日 木曜
內閣記錄局官報課

告示

內部訓示

大君主陛下게옵서髮을斷ᄒᆞ시고
詔勅을降ᄒᆞ시미本大臣이敢히遲延치못ᄒᆞ고卽時告示ᄒᆞ야人民에게
聖意를下達케ᄒᆞ얏더니今聞ᄒᆞᆫ則斷髮ᄒᆞᄂᆞᆫ者가多ᄒᆞ다ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ
聖意를奉承ᄒᆞ야忠順ᄒᆞᆫ人民의職分이라本大臣이甚히欣幸ᄒᆞ거니와或觀望不斷ᄒᆞᄂᆞᆫ者도亦多ᄒᆞ다ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ
聖意를不知ᄒᆞ고頑固를自恣ᄒᆞ미라人民되ᄂᆞᆫ道理의不穩ᄒᆞ기此에訓示를發ᄒᆞ야家諭戶說케ᄒᆞ노니閭令卽地에髮을斷ᄒᆞ고父가其子를說論ᄒᆞ며兄이其弟를勸誘ᄒᆞ고親戚朋友가亦各相勸ᄒᆞ야
大君主陛下의聖意를報荅ᄒᆞ미可홈

建陽元年一月二日　內部大臣 兪吉濬

敍任及辭令

依願免本官　中樞院一等議官 閔泳煥
免軍部大臣官房長補　參領 李秉禹
補軍部大臣官房長補　參領 李康夏
補軍部砲工局長補　參領 李秉禹
任外部繙譯官補敍判任官四等　九品 高羲敬
免本官　農商工部技手 李濟健
任農商工部技手敍判任官六等　六品 朴永培
任郵遞主事敍判任官八等　郵遞技手補 姜寅圭 徐廣熙
任郵遞主事敍判任官七等　金相翼 李圭桓
任郵遞技手敍判任官八等　郵遞技手補 趙觀鎬 李南圭
任郵遞技手敍判任官八等　吳世健 金檄
任郵遞技手補　李錫範 徐相璿 徐丙恩

以上一月四日

命 梓宮上字書寫官　永平君正一品 李景應
正一品 趙敬夏
命 梓宮上字書寫官預差
依願免本官　法部主事 李基鎔
任法部主事敍判任官八等　金洛惪
免本官　農商工部主事 宋錫圭

任郵遞主事叙判任官六等　農商工部主事　金義龍
任郵遞主事叙判任官五等　農商工部主事　趙義贇
任農商工部主事叙判任官四等　六品　玄台健
任農商工部主事叙判任官六等　崔炳憲
任農商工部主事叙判任官七等　金正睦
任郵遞技手補　安孝昇

以上一月六日

春川府觀察使　李根命　咸興府觀察使　李容翊
襄陽郡守　鄭秉岐　農商工部技師　朴致雲
清河郡守　徐載雨　通津郡守　徐冑淳
羅州府主事　朴祥壽　伊川郡守　金貞植
漢城府主事　宋志寬　漢城府主事　李以環
漢城府主事　盧炳喜　春川府主事　徐禹淳

依願免本官

任內部參書官叙奏任官四等　三品　徐相集
內部主事六品　玄　㯳　四品　申大均
九品　鄭駿時
任內部參書官叙奏任官六等　內部主事六品　申泰游
任內部參書官兼內部大臣秘書官叙奏任官六等　度支部會計局長　柳正秀
任度支部司計局長叙奏任官四等
任度支部財務官叙奏任官六等　六品　金奎熙
任農商工部技師叙奏任官六等　仁川郵遞司長　金樂集
任仁川郵遞司長叙奏任官六等　仁川府主事九品　金彰洪
任內部主事叙判任官五等　漢城府主事　慶必永

任漢城府主事叙判任官七等　李奎鎭　千龜淳
任羅州府主事叙判任官八等　朴基鳳　李悌英
任春川府主事叙判任官六等　李廷一
任內部主事叙判任官七等　兪鎭浩
屈然昌

以上一月七日

任內閣主事叙判任官二等　六品　崔名煥

一月八日

命　山陵監董委員　三品　朴明煥

十一月十一日

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈　警務官　許　梅
總巡　沈興澤

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기로罰俸三日에處홈

（一月五日內部）

警務官　具範書
警務廳第一課長主事　李奎錄
警務廳主事　尹斗欣
總巡　李舜五

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

（一月七日內部）

宮廷錄事

一月四日에明日朝賀晝茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

同日에典醫司日次問　安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿不必入侍矣

一月五日에明日

梓宮加漆後晝茶禮時百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

同日에

梓宮加漆時에總理大臣總護使特進官掌禮院卿殯殿堂郞秘書院奎章院太子宮官入侍ᄒᆞ라ᄒᆞ심

一月六日에明日

梓宮加漆後晝茶禮時百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

一月六日에　宮內府大臣奏ᄒᆞᆫ되自今日로九日至逐日

梓宮加漆時에二品以上哭臨ᄒᆞ고晝茶禮時에百官入參ᄒᆞᆯ事로

奉　旨ᄒᆞᆷ

一月七日에明日

梓宮加漆後晝茶禮時百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

一月七日에　宮內府大臣奏ᄒᆞᆫ되

梓宮全體加漆五度를今九日에至ᄒᆞ야畢ᄒᆞ올지라書上字及結裹吉日時를令掌禮院으로推擇ᄒᆞ올意로謹上　奏奉　旨ᄒᆞᆷ

同日　宮內府大臣奏ᄒᆞᆫ되

梓宮書上字及結裹吉日時令日官推擇則書上字今一月十日巽時結裹同月十二日爲吉云以此日時擧行ᄒᆞ올意로謹上　奏奉

旨　東宮謹當親書矣

宮內府特進官金炳始辭職劄子

批旨省疏具悉卿懇愼節非不奉慮製衡之任朕之於卿倚注果何如而今又巽章誠非所望非卿製進不欲入用至於特進之啣旣無妨於攝養雖日封十章萬難奉副卿其諒之諒之事遣地方官傳諭

中樞院一等議官閔泳煥辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

正二品閔丙奭辭職疏

批旨省疏具悉往事何必爲引於事之地尤不當如是處義卿勿更辭即速行公

宮內府特進官金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿懇近日之事斟量時勢斷而行之以卿之深識遠慮何不見原乎所辭特進之銜已悉前批卿其諒之遣地方官傳諭

春川府觀察使李根命辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

咸興府觀察使李容翊辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

彙報

○官廳事項

晉州府査辦委員金道根이가身病으로察任치못ᄒᆞ기盧相說이가該府査辦委員을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受除

掌禮院卿	尹容善	十一月十四日
侍從院卿	徐正淳	十一月十五日
宮內府主事	金賢培	十一月十五日
奉常司主事	劉永善	十一月十二日
仁陵令	李範軾	十一月十二日
太僕司主事	李奎承	十一月十六日
宮內府通譯官	金晙基	一月一日

到任

始興郡守	徐殿淳	十一月十六日
同福郡守	崔俊相	十二月十八日

發程

駐美公使	徐光範	十一月十五日

三

宮內府主事	李熙圭	一月一日
掌禮院主事	李元雨	一月一日
掌禮院主事	禹鎭亨	一月一日
營膳司主事	李濟九	一月一日
會計院主事	崔光燮	一月一日
主殿司主事	李纘鎬	一月一日
社稷署參奉	徐相璟	一月二日
宗正院卿	李載完	一月五日
內部協辦	劉世南	一月六日
法部協辦	鄭寅興	一月六日
農商工部協辦	高永喜	一月六日

○軍事

各地方에所有ᄒᆞᆫ舊額鍊兵을鎭衛隊設置前에派員領率케ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야裁可ᄒᆞ심을經ᄒᆞᆷ

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

四

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

仁川	群山	木浦	濟州	左水營	三川浦	馬山浦	釜山	馬山浦	三川浦	左水營	濟州	木浦	群山	仁川
發	發着	發 着	發着	發 着	着發	着發	着 發	着發	着發	着發	着 發	着發	着 發	着
火曜	水曜	木曜 金曜	土曜	日曜 月曜	火曜	水曜	水曜 金曜	金曜	土曜	日曜	月曜 火曜	水曜	木曜 金曜	土曜
十二月十六日	一月一日	〃二日 〃三日	〃四日	〃五日 〃六日	〃七日	〃八日	〃八日 〃十日	〃十日	〃十一日	〃十二日	〃十三日 〃十四日	〃十五日	〃十六日 〃十七日	〃十八日
一月二十一日	〃二十二日	〃二十三日 〃二十四日	〃二十五日	〃二十六日 〃二十七日	〃二十八日	〃二十九日	〃二十九日 〃三十一日	〃三十一日	二月一日	〃二日	〃三日 〃四日	〃五日	〃六日 〃七日	〃八日
二月十一日	〃十二日	〃十三日 〃十四日	〃十五日	〃十六日 〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃十九日 〃廿一日	〃二十一日	〃二十二日	〃二十三日	〃二十四日 〃二十五日	〃二十六日	〃二十七日 〃二十八日	〃二十九日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百十八號
建陽元年一月十日 金曜
內閣記錄局官報課

叙任及辭令

任海州郡稅務主事叙判任官八等 辛在俊
任長淵郡稅務主事叙判任官八等 金聲俊
任延安郡稅務主事叙判任官八等 金昌奎
任瑞興郡稅務主事叙判任官八等 郭履壕
任豊川郡稅務主事叙判任官八等 金紳裕
任信川郡稅務主事叙判任官八等 柳萬鉉
任鳳山郡稅務主事叙判任官八等 金錫環
任安岳郡稅務主事叙判任官八等 金錫魯
任載寧郡稅務主事叙判任官八等 姜基錫
任白川郡稅務主事叙判任官八等 李基永
任文化郡稅務主事叙判任官八等 崔承濂
任長連郡稅務主事叙判任官八等 朴駿緒
任松禾郡稅務主事叙判任官八等 鄭德潤
任殷栗郡稅務主事叙判任官八等 洪性佾
任康翎郡稅務主事叙判任官八等 李陽勳

以上一月八日

給二級俸 外部協辦 朴齊純
給二級俸 內部協辦 劉世南
給二級俸 法部協辦 鄭寅興
給二級俸 農商工部協辦 高永喜
給一級俸 元山港知事 金益昇
給三級俸 司計局長 柳正秀

同月同日

宮廷錄事

宮內府協辦金宗漢辭職疏
批旨省疏具悉卿其勿辭行公

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	
掌禮院主事 權承翼	一月一日

正誤

官報第二百十三號 宮內府布達(第四面下段第六行)侍讀官의「官」字가脫落ᄒᆞ고(第七行)侍從官의「官」字가脫落홈

宮內府主事 金鎭賢

同第二百十五號受勅及受牒欄內(第二面上段第五行)金鎬澯은李鎬澯을誤植이라

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

港	發着	曜日			
釜山	發	火曜	一月十四日	二月四日	二月二十五日
墟浦	着發	水曜	〃十五日	〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜	〃十六日	〃六日	〃二十七日
元山	着	金曜	〃十七日	〃七日	〃二十八日
	發	土曜	〃十八日	〃八日	〃二十九日
西湖	着發	土曜	〃十八日	〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜	〃十九日	〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜	〃十九日	〃九日	〃一日
城津	着發	月曜	〃二十日	〃十日	〃二日
明川	着發	火曜	〃廿一日	〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜	〃廿二日	〃十二日	〃四日

港	發着	曜日				
鏡城	發	水曜	一月一日	一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃二日	〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜	〃三日	〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜	〃四日	〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜	〃四日	〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜	〃五日	〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着	日曜	〃五日	〃二十六日	〃十六日	〃八日
	發	月曜	〃六日	〃二十七日	〃十七日	〃九日
浦項	着發	火曜	〃七日	〃二十八日	〃十八日	〃十日
墟浦	着發	水曜	〃八日	〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜	〃九日	〃三十日	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	每日午前七時
	仝午前十一時
	仝午後一時
	仝午後四時
分傳	午前九時
	正午十二時
	午後三時
	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

船名	出發	行先	社名
顯益號	一月十一日(變更)	墟浦元山等을經ᄒᆞ야明川鏡城行	利運社
號	月 日	行	合社
號	月 日	行	合社
號	月 日	行	合社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百十九號

建陽元年一月十一日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任

任叅領
補軍部砲工局砲兵課長　三品 李敏燮
叅領 李敏燮
以上一月九日

宮廷錄事

一月八日에　宮內府大臣奏호ᄃᆡ今一月十日巽時에
梓宮書上字
東宮親書事
勅下矣라
王太子親書上字時勅任官以上入叅ᄒᆞᄋᆞᆸᄂᆞᆫ意로奉
旨ᄒᆞᆷ
同日　宮內府大臣奏호ᄃᆡ今一月十二日午時에
梓宮結裹時勅任官以上入叅ᄒᆞ고別奠時宗親文武百官入叅ᄒᆞᄋᆞᆸᄂᆞᆫ意로奉　旨ᄒᆞᆷ
一月九日에明日
梓宮書上字後別茶禮時百官入叅ᄒᆞ라ᄒᆞ심
一月九日에明日巽時에
梓宮書上字時總理大臣總護使特進官掌禮院卿殯殿堂郎秘書院奎章院太子宮官入侍ᄒᆞ라ᄒᆞ심
外部協辦朴齊純辭職䟽

批旨省䟽具悉往事何必追提卿其勿辭卽爲入來受勅

彙報

○官廳事項

受勳及受祿

尙衣司主事	金光植	一月二日
同	鄭俊東	一月二日
典醫司主事	沈永錫	一月二日
內閣主事	崔名煥	一月九日
度支部協辦	李在正	十一月十五日
度支部財務官	金奎熙	一月八日
度支部司計局長	柳正秀	一月九日

○司法

忠州府火賊柳龍伊吳壐煥孫用伊三漢은處絞ᄒᆞ고果川郡鬪毆殺人罪曺明煥은處絞ᄒᆞᆷ

正誤

官報第三號(第六章敍任欄內)法部叅書官皮相範의九品은六品을報告의誤라
法部文書課

同第二百十三號敍任及辭令欄內(第六面下段第十行)襄陽郡守六等은「三等」의誤라
內閣文書課

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞ옵

內閣記錄局官報課

本課에셔編纂ᄒᆞᆫ職員錄이印刷가畢ᄒᆞ야ᄉᆞ니官報購覽의責이有ᄒᆞᄂᆞᆫ者와또以往每月에一月식官報를購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ不徵價頒給ᄒᆞ고其他願覽者에ᄂᆞᆫ一部에葉八錢식官報買却所에셔受取흠

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外				
集信	每日午前七時	仝午前十時	仝午後一時	仝午後四時
分傳	午前九時	正午十二時	午後三時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間（冬期）

港	着發	曜日			
仁川	發	火曜	十一月十六日	一月二十一日	二月十一日
群山	着發	水曜	一月一日	〃二十二日	〃十二日
木浦	着	木曜	〃二日	〃二十三日	〃十三日
木浦	發	金曜	〃三日	〃二十四日	〃十四日
濟州	着發	土曜	〃四日	〃二十五日	〃十五日
左水營	着	日曜	〃五日	〃二十六日	〃十六日
左水營	發	月曜	〃六日	〃二十七日	〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃七日	〃二十八日	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃八日	〃二十九日	〃十九日
釜山	着	水曜	〃八日	〃二十九日	〃十九日
釜山	發	金曜	〃十日	〃三十一日	〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃十日	〃三十一日	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	〃十一日	二月一日	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃十二日	〃二日	〃二十三日
濟州	着	月曜	〃十三日	〃三日	〃二十四日
濟州	發	火曜	〃十四日	〃四日	〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃十五日	〃五日	〃二十六日
群山	着	木曜	〃十六日	〃六日	〃二十七日
群山	發	金曜	〃十七日	〃七日	〃二十八日
仁川	着	土曜	〃十八日	〃八日	〃二十九日

○仁川港輪船出發表

船名	出發	會社
顯益號	一月十一日(變更) 墟浦元山等을經ᄒᆞ야明川鏡城行	利運社
肥後號	一月十六日 釜山 馬關 神戶行	日本郵船會社
玄海號	一月十六日 芝罘行	日本郵船會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百二十號
建陽元年一月十三日 月曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

宮內府協辦 金宗漢
兼任秘書院卿典醫司長敍勅任官二等
中樞院一等議官 徐正淳
任侍從院卿敍勅任官三等
奎章院卿 李承五
兼任 王太子宮日講官敍勅任官三等
從一品 李容元
任 經筵院卿兼 王太子宮日講官敍勅任官三等
從二品 李建昌
任 經筵院侍講敍勅任官四等
宮內府特進官 李載完
任宗正院卿兼貴族院卿敍勅任官三等
從二品 趙東弼
任會計院卿敍勅任官四等
宮內府特進官 沈舜澤
宮內府特進官 金炳始
宮內府特進官 趙秉世
宮內府特進官 鄭範朝
宮內府特進官 金永壽
宮內府特進官 閔泳駿
宮內府特進官 尹用求
敍勅任官一等
宮內府特進官 李宗稙
宮內府特進官 閔泳奎
宮內府特進官 鄭基會
敍勅任官二等
宮內府特進官 趙東冕
宮內府特進官 閔泳達
敍勅任官三等
宮內府特進官 李浚鎔
敍勅任官四等
從二品 金思轍
從二品 成岐運
任 宮內府特進官敍勅任官四等
宮內府參書官兼大臣官房秘書官掌禮院掌禮 鄭萬朝
兼任侍從院侍從秘書院丞典醫司副長敍奏任官二等
宮內府參書官兼內事課長 徐周輔
兼任侍從院侍從秘書院丞典醫司副長主殿司長敍奏任官四等
宮內府參書官兼外事課長 俞箕煥
兼任侍從院侍從秘書院丞典醫司副長敍奏任官五等
三品 姜元善
任 宮內府通譯官敍奏任官三等
三品 金曉基
任 宮內府通譯官敍奏任官三等
從二品 趙漢國
任奎章院直學士敍奏任官四等
三品 李南珪
任 經筵院副侍講敍奏任官四等
四品 李弼鎔
任掌禮院掌禮敍奏任官六等
三品 鄭日賓
任會計院檢査課長敍奏任官五等
六品 鄭鎭弘
任會計院出納課長敍奏任官五等

三品 朴準承
五品 洪哲普
五品 鄭寅鎭
任典醫司典醫叙奏任官六等 六品 尹喜楨
任奉常司長兼掌禮院掌禮叙奏任官二等 三品 鄭寅興
任典膳司長叙奏任官三等 從二品 崔錫圭
任尙衣司長叙奏任官五等 三品 呂圭亨
任內藏司長叙奏任官四等 三品 鄭秉岐
任營膳司長叙奏任官三等 三品 朴鏞和
任太僕司長叙奏任官四等 從二品 徐丙輔
從二品 趙秉九
任 王太子宮啓事兼典醫司副長叙奏任官三等 從一品 金圭復
從一品 李裕寧
從一品 金弘吉
從一品 劉恩藤
從一品 金應鉉
從一品 金重藤
從一品 吳秉煥
正二品 李有榮
從二品 金觀鎬
三品 吳定一
任侍從院奉侍叙奏任官
任 宮內府大臣官房主事叙判任官二等 六品 崔泓俊
任 宮內府內事課主事叙判任官二等 六品 朴潔碁

任 宮內府外事課主事叙判任官七等 六品 李熙圭
九品 申弼熙
洪正憲
任秘書院郞叙判任官七等 九品 趙演元
九品 徐晩淳
任 奎章院校書叙判任官六等 從二品 金元哲
六品 趙嚴鈺
任 奎章院主事叙判任官六等 四品 宋台憲
四品 吳潔鐸
任 經筵院侍讀叙判任官四等 六品 金斗秉
任 經筵院侍讀叙判任官五等 六品 李喜和
任 經筵院侍讀叙判任官六等 五品 金堯璇
任掌禮院主事叙判任官四等 四品 李元雨
任掌禮院主事叙判任官五等 七品 權承翼
九品 李熙相
任掌禮院主事叙判任官六等 六品 朴鐺燮
九品 禹鐵亨
任掌禮院主事叙判任官七等 四品 洪顯昇
任宗正院主事叙判任官四等 五品 金炳燾
五品 李鎬瀅

二

任宗正院主事叙判任官六等
任貴族院主事叙判任官五等
任會計院主事叙判任官六等
任會計院主事叙判任官七等
任典醫司典醫補叙判任官五等
任典醫司典醫補叙判任官七等
任典醫司主事叙判任官五等
任典醫司主事叙判任官七等
任奉常司主事叙判任官四等
任奉常司主事叙判任官六等
任典膳司主事叙判任官四等

六品 李載洪
六品 徐晦淳
六品 金肯洙
五品 林百洙
九品 李寅旭
九品 吳德默
九品 千興植
九品 崔光燮
六品 金興圭
六品 蔡東根
六品 李宗惇
九品 李漢宰
六品 李禹春
六品 玄東完
沈永錫
四品 張斗植
五品 徐采淳
九品 劉永春
五品 金轍鉉
五品 李正烈

任典膳司主事叙判任官六等
任尙衣司主事叙判任官四等
任尙衣司主事叙判任官五等
任尙衣司主事叙判任官七等
任內藏司主事叙判任官五等
任內藏司主事叙判任官六等
任內藏司主事叙判任官七等
任生殿司主事叙判任官七等
任營繕司主事叙判任官四等
任營繕司主事叙判任官五等
任太僕司主事叙判任官四等
任太僕司主事叙判任官六等
任德慶殿叅奉叙判任官六等

九品 吳仁善
九品 張惇根
五品 張憲根
六品 洪在鳳
金光植
鄭俊東
九品 趙春鎬
九品 鄭仲永
六品 朴昌春
九品 劉民赫
九品 安承烈
五品 李紋鎬
九品 鄭光杓
五品 李章憲
五品 李載敎
六品 李濟九
五品 李奎承
四品 沈興澤
九品 具鼎書
六品 李斗濡

三

任德成殿叅奉叙判任官六等 九品 李俊相

以上一月一日

依願免本官 警務廳總巡 李明俊

免本官 鏡城府總巡 玄東翮

任度支部主事叙判任官八等 金潤柱

以上一月十日

鏡城府警務官補 金秉勳

觀察使의懲悪ᄒᆞᆷ으로職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야責譴ᄒᆞᆷ

鏡城府叅書官 宋圭善

觀察使의懲悪ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야新式을不擧ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야罰俸一個月에處ᄒᆞᆷ

警務廳總巡 黃鍾復

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(以上一月十日內部)

彙報

○官廳事項

內部叅書官徐相集이가起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

軍部主事	李儆	十一月十一日
農商工部主事	玄台健	一月九日
同技手	朴永培	一月九日
郵遞主事	趙羲贇	一月九日
同	金羲龍	一月九日
同	姜貞圭	一月九日
同	徐唐熙	一月九日
同	金相贇	一月九日
同	李圭桓	一月九日
郵遞技手	趙觀鎬	一月九日
同	李南圭	一月九日
同	吳世健	一月九日
同	金轍龜	一月九日
郵遞技手補	李錫範	一月九日
同	徐相璂	一月九日
同	徐丙恩	一月九日
同	安孝昇	一月九日
軍部軍務局軍事課員叅尉	崔榮泰	一月九日
軍部主事	申聖秀	一月九日
軍部大臣官房長叅領	李康夏	一月九日
軍部砲工局長叅領	李秉禹	一月九日
外部繙譯官補	高義敬	一月九日

到任

陽川郡守 朴準禹	十一月十三日
懷德郡守 申載臨	十一月十五日

○雜事

俄羅斯公使시파야一月九日에入京ᄒᆞᆷ

○仁川港輪船出發表

肥後號	一月十六日	釜山 馬關 神戸 行	日本郵船會社
玄海號	一月十六日	芝罘 行	日本郵船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百二十一號　建陽元年一月十四日　火曜

內閣記錄局官報課

詔勅

朕이
皇祖의緖業을承ᄒᆞ야萬國의交通ᄒᆞᄂᆞᆫ運을當ᄒᆞᆫ지라天時에考ᄒᆞ며人事에稽ᄒᆞᆫ딕五百年에必大變ᄒᆞᄂᆞ니爾有衆은朕의誥를聽ᄒᆞ라典章法度ᄂᆞᆫ天子로봇터出ᄒᆞᄂᆞ니라嗟흡다朕이極을御ᄒᆞᆫ지今三十有三載에世界의盟約ᄒᆞᄂᆞᆫ局을臨ᄒᆞ야政治의更張ᄒᆞᄂᆞᆫ道를行치아니치못ᄒᆞᆯ식乃正朔을改ᄒᆞ고年號를建ᄒᆞ며服色을易ᄒᆞ고髮을斷ᄒᆞ노니爾有衆은朕이新을好ᄒᆞᆫ다謂치勿ᄒᆞᆯ지어다廣袖와大冠이流來ᄒᆞᆫ習慣이며椎髻와網巾이一時의便宜로其刱行ᄒᆞ든初에ᄂᆞᆫ亦新規로되世人의趍尙을因ᄒᆞ야國家의俗制를成ᄒᆞ미니作事ᄒᆞ기에不便ᄒᆞ며養生ᄒᆞ기에不利ᄒᆞᆷ은是를姑舍ᄒᆞ고船車往來ᄒᆞᄂᆞᆫ今日에至ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ鎻國獨處ᄒᆞ든舊習을膠守ᄒᆞ미可치아닌지라朕이
先王의時制를變更ᄒᆞ기를亦豈樂爲리오마ᄂᆞᆫ民이富치아니며兵이强치아니면
先王의宗社를保守키難ᄒᆞ니舊制에拘泥ᄒᆞ야
宗社의危ᄒᆞᆷ을顧치아니미時措ᄒᆞᄂᆞᆫ宜아니라엇지그可ᄒᆞ리오爾有衆이亦或曰호딕
先王의時制를變更치안코도
宗社保守ᄒᆞᄂᆞᆫ道가必有ᄒᆞ다ᄒᆞᆯ지나是ᄂᆞᆫ一隅의局見으로ᄡᅥ天下의大勢를不知ᄒᆞ미라朕이今此正朔을改ᄒᆞ고年號를建흠은五百年大變ᄒᆞᄂᆞᆫ運을應ᄒᆞ야朕家의中興ᄒᆞᄂᆞᆫ鴻業을肇基ᄒᆞ미오服色을易ᄒᆞ고髮을斷흠은國人의耳目을一新케ᄒᆞ야舊를捨ᄒᆞ고朕의維新ᄒᆞᄂᆞᆫ政治에服從케ᄒᆞ미니此ᄂᆞᆫ朕의典章法度를用ᄒᆞ야時王의制를建ᄒᆞ미라朕이髮을旣斷ᄒᆞ야시니朕의臣民되ᄂᆞᆫ爾有衆이엇지承行치아니리오國은君에게聽ᄒᆞ고家ᄂᆞᆫ長에게聽ᄒᆞᄂᆞ니爾有衆은克忠克從ᄒᆞ야朕의意를克體ᄒᆞ야偕偕勸ᄒᆞ야爾等의髮과舊習을一時同斷ᄒᆞ고千事萬物에惟其實을是求ᄒᆞ야朕의富强ᄒᆞᄂᆞᆫ業을協贊ᄒᆞᆯ지어다嗟흡다朕의赤子되ᄂᆞᆫ爾有衆아

建陽元年一月十一日

內閣總理大臣　金弘集
外部大臣　金允植
內部大臣　兪吉濬
度支部大臣　魚允中
軍部大臣臨時署理度支部大臣　魚允中
法部大臣　張博
學部大臣臨時署理外部大臣　金允植
農商工部大臣　鄭秉夏

勅令

朕이開國五百四年度文武官의俸給減給令을本年에繼續施行ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月十一日

內閣總理大臣 金弘集
度支部大臣 魚允中

勅令第一號

開國五百四年度文武官의俸給減給令을本年度에繼續施行홈

但閣部判任官及地方各官吏의俸給은減給지아니홈

○

參照

開國五百四年勅令第六十九號

本年度에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ一同文武官의俸給은各其現受ᄒᆞᄂᆞᆫ미可ᄒᆞᆫ俸給額에照ᄒᆞ야左가티減額ᄒᆞ야支給홈

勅任官 減額百分의二十
奏任官 減額百分의十五
判任官五等以上減額百分의十

敍任及辭令

宮內府特進官 金永壽
鏡城府觀察使 李奎遠
依願免本官

學部參書官 金鳳鉉
免本官

朔寧郡守 柳台衡
積城郡守 具然韶
咸川郡守 尹憲榮
任學部參書官敍奏任官六等

以上一月十一日

宮廷錄事

鏡城府觀察使李奎遠辭職疏
批旨省疏具悉所請依施

宮內府特進官金永壽辭職疏
批旨省疏具悉所請依施

本月十二日下午三時半에俄國新任公使士貝耶가國書를呈ᄒᆞ고前公使韋貝와同時 陛見홈

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ을

內閣記錄局官報課

本課에서編纂ᄒᆞᆫ職員錄이印刷가畢ᄒᆞ야스니官報購覽의責이有ᄒᆞᄂᆞᆫ者와또以往每月에一月식官報를購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ不徵價頒給ᄒᆞ고其他願覽者에ᄂᆞᆫ一部에葉八錢식官報買却所에서受取홈

內閣記錄局官報課

○仁川港輪船出發表

二見號	一月十四日午後二時	釜山 馬關 神戶 大坂 行	大坂商船會社
肥後號	一月十六日	釜山馬關 神戶 行	日本郵船會社
玄海號	一月十六日	芝罘 行	日本郵船會社
海龍號	一月廿六日(變更)	群山 木浦를 經ᄒᆞ야 釜山 行	利運社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第二百二十二號
建陽元年一月十五日 水曜
內閣記錄局官報課

勅令

朕이武官學校官制를裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月十一日

內閣總理大臣 金弘集
軍部大臣臨時署理度支部大臣 魚允中

勅令第二號

第一條 武官學校ᄂᆞᆫ武官出身志願者를撰拔ᄒᆞ야學徒를充ᄒᆞ야初級武官必要되ᄂᆞᆫ教育을授ᄒᆞᆷ

第二條 採用ᄒᆞᆯ미可ᄒᆞᆫ學徒人員은軍部大臣이定ᄒᆞ야全國에告示ᄒᆞᆷ

但志願者檢査ᄒᆞᄂᆞᆫ方法及其處所ᄂᆞᆫ別定ᄒᆞᄂᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ

第三條 本學校에左開職員을置ᄒᆞᆷ

校長 一人 軍事課長으로兼任케ᄒᆞᆷ
副官 一人 尉官
醫官 一人 隊附醫官으로兼任케ᄒᆞᆷ
教頭 一人 高級久勤教官으로兼任케ᄒᆞᆷ
教官 三人 領尉官
助教 八人下士 中二人은副尉官이兼ᄒᆞ고六人은隊附下士로兼任케ᄒᆞᆷ
翻譯官 二人 奏任或判任
主事 二人 判任
傳語生 若干人 判任待遇

第四條 校長은軍部大臣에게隷屬ᄒᆞ야校務를統轄ᄒᆞ고또學徒召募ᄒᆞᄂᆞᆫ事務를管掌ᄒᆞᆷ

第五條 副官은校長의命을受ᄒᆞ야校中庶務와出納給與에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事務를管掌ᄒᆞᆷ

第六條 醫官은校內衛生에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事務를掌ᄒᆞᆷ

第七條 教頭ᄂᆞᆫ學徒教育ᄒᆞᄂᆞᆫ責任이有ᄒᆞ니各教官의分擔을定ᄒᆞ며學徒의行爲를監督ᄒᆞᆷ

第八條 教官은教頭의命을受ᄒᆞ야訓育及學術科의教授로擔任ᄒᆞ며學徒의行爲를監視ᄒᆞᆷ

第九條 助教ᄂᆞᆫ教官의命을受ᄒᆞ야教育科目의一部를分擔ᄒᆞ고又專屬助教ᄂᆞᆫ武器馬具廐及其他教育材料의保管을擔任ᄒᆞ고校內官舍에居住ᄒᆞ야學徒를監制ᄒᆞᄂᆞᆫ責을常時擔任ᄒᆞᆷ

第十條 翻譯官은教育上에緊要ᄒᆞᆫ外國書를翻譯ᄒᆞ며又通譯ᄒᆞᄂᆞᆫ責도有ᄒᆞᆷ

第十一條 主事ᄂᆞᆫ副官에屬ᄒᆞ야庶務에從事ᄒᆞ고幷出納給與收簿ᄒᆞᄂᆞᆫ事를掌ᄒᆞᆷ

第十二條 傳語生은教育或其他事務에關ᄒᆞ야傳語ᄒᆞᄂᆞᆫ員이有ᄒᆞᆷ

第十三條 學徒의修學期間은軍部大臣의定ᄒᆞᄂᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ

第十四條 修學中의所用資斧와被服은官費로ᄒᆞ고或別資若干을

給ᄒᆞᆷ

第十五條　學徒中에學術이特別ᄒᆞ고行爲가方正ᄒᆞᆫ者若干人을選拔ᄒᆞ야舍長으로命ᄒᆞᆷ

第十六條　敎頭ᄂᆞᆫ學期末에學徒의卒業試驗을施行ᄒᆞ며各敎官을集ᄒᆞ야開議ᄒᆞ고全學期의諸結末과卒業試驗의成績을對照ᄒᆞ야序次로定ᄒᆞ고考科表를製ᄒᆞ야校長에게報ᄒᆞᆷ

校長ᄋᆞᆫ考科表에其意見을附ᄒᆞ야軍部大臣에게進達ᄒᆞ야其認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ後에卒業証書ᄅᆞᆯ附與ᄒᆞᆷ

第十七條　學徒中에左開事項에關ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ退校ᄒᆞᆷ을命ᄒᆞᆷ

一　學術을修得ᄒᆞ기完全치못ᄒᆞ고卒業의目的이無ᄒᆞᆫ者

二　軍紀ᄅᆞᆯ紊亂ᄒᆞ며或法則을屢次犯越ᄒᆞᄂᆞᆫ者

三　行爲가不正ᄒᆞ고悔悟의目的이無ᄒᆞᆫ者

四　疾病으로卒業의目的이無ᄒᆞᆫ者

第十八條　前兩條에關ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ校長이其事由ᄅᆞᆯ査明ᄒᆞ야軍部大臣에게上申ᄒᆞ야軍部大臣이裁定處分ᄒᆞᆷ

第十九條　學徒中에疾病或其他事故로定期內에卒業못ᄒᆞᆫ者라도將來에望이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ或次期學徒中에編入ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十條　暑節을當ᄒᆞ야三週日學徒에게休暇ᄅᆞᆯ給ᄒᆞ되此時期에或遊泳演習을命ᄒᆞ기도ᄒᆞᆷ

附　則

第二十一條　敎官助敎ᄂᆞᆫ現今間에ᄂᆞᆫ外國武官에게囑托ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十二條　入校ᄒᆞᆫ後에修學成績이無ᄒᆞ야士官에資格이成就치못ᄒᆞ면下士로任ᄒᆞᆷ

第二十三條　訓鍊隊士官養成所官制ᄅᆞᆯ本令施行日ᄇᆞᆺ터廢止ᄒᆞᆷ

朕이法官養成所規程中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主　御押　御璽

建陽元年一月十一日

內閣總理大臣　金弘集

法部大臣　張　博

勅令第三號

法官養成所規程中第四條二十歲已上下에(으)一字ᄅᆞᆯ刪ᄒᆞ고(三十五歲已下)六字ᄅᆞᆯ加ᄒᆞᆷ

○

參照

開國五百四年勅令第四十九號

法官養成所規程

第四條　凡本所의生徒되ᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ年齒二十歲已上으로入學試驗에及第ᄒᆞᄂᆞᆫ者或現在官署에奉職ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄅᆞᆯ限ᄒᆞᆷ

朕이咸興裁判所設置에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主　御押　御璽

建陽元年一月十一日

內閣總理大臣　金弘集

法部大臣　張　博

勅令第四號

第一條　咸興府에地方裁判所ᄅᆞᆯ置ᄒᆞ야咸興裁判所라稱ᄒᆞᆷ

第二條　咸興裁判所管轄區域ᄋᆞᆫ元山裁判所管內에屬ᄒᆞ야든定平郡以北六郡으로定ᄒᆞᆷ

附　則

本令ᄋᆞᆫ頒布ᄒᆞᄂᆞᆫ日로ᄇᆞᆺ터施行ᄒᆞᆷ

朕이各郡郡守로該管內訴訟을聽理케ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月十一日

內閣總理大臣 金弘集
法　部　大　臣 張　博

勅令第五號

第一條 現今間은地方便宜ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야各該郡守로該管內一切訴訟을聽理케홈

但郡守判決에不服ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ各該開港塲裁判所나地方裁判所에上訴홈을得홈

第二條 開港塲裁判所와地方裁判所判決에不服ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ巡廻裁判所開設ᄒᆞ기前에ᄂᆞᆫ高等裁判所에上訴홈을准홈

附 則

本令은頒布ᄒᆞᄂᆞᆫ日로브터施行홈

朕이成均館官制中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月十一日

內閣總理大臣 金　弘　集
學部大臣臨時
署理外部大臣 金　允　植

勅令第六號

成均館官制中左갓치改定홈

第三條 成均館長은學部奏任官下에「中으」二字ᄅᆞᆯ刪ᄒᆞ고(或成均館敎授)六字ᄅᆞᆯ加홈

第四條 敎授ᄂᆞᆫ下에「學部奏判任官으로兼任케ᄒᆞ」十二字ᄅᆞᆯ刪ᄒᆞ고奏任或判任이)六字ᄅᆞᆯ加홈

參照

開國五百四年勅令第一百三十六號

成均館官制

第三條 成均館長은學部奏任官中으로兼任케ᄒᆞ니館務ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞ며所屬職員을監督홈

第四條 敎授ᄂᆞᆫ學部奏判任官으로兼任케ᄒᆞ니生徒課業에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄅᆞᆯ掌홈

○

敍任及辭令

命 大行王后虞主書寫官 奉常司長 鄭寅奭

命 大行王后虞主書寫官預差 三品 趙命敎

命 大行王后誌文草圖書書寫官 五品 李範世

命 大行王后誌文草圖書書寫官預差 四品 李鍾浹

〃

正一品 金炳國　正一品 宋近洙

正一品 申應朝　宮內府特進官 沈舜澤

內閣總理大臣 金弘集　宮內府特進官 金炳始

宮內府特進官 趙秉世　宮內府特進官 鄭範朝

正一品 金在顯　正一品 李鎬俊

正一品 閔泳商　宮內府特進官 金永壽

正一品 趙敬夏　宮內府特進官 閔泳駿

中樞院議長 朴定陽　外部大臣 金允植

度支部大臣 魚允中　侍從院卿 徐正淳

經筵院卿 李容元　中樞院議官 徐相雨

宮內府特進官 尹用求
學部大臣 趙秉稷
農商工部大臣 鄭秉夏
奎章院卿 李承五
從一品 閔泳韶
從一品 閔泳煥
從一品 尹宇善
宮內府特進官 閔泳奎
宮內府協辦 金宗漢
正二品 閔種默
正二品 趙東鎬
正二品 鄭海崙
正二品 閔丙奭
中樞院議官 趙鍾弼
正二品 李鍾永
從二品 宋秉瑞
從二品 尹成鎭
從二品 閔正植
從二品 閔宗植
宮內府特進官 李埈鎔
會計院卿 趙東弼
從二品 閔京鎬
從二品 金昇圭
從二品 閔亨植
王太子宮詹事 趙鼎九

駐日全權公使 金嘉鎭
內部大臣 兪吉濬
法部大臣 張 博
宮內府特進官 鄭基會
宮內府特進官 李憲植
從一品 李淳翼
宗正院卿 李載完
從一品 李裕承
宮內府特進官 閔泳達
正二品 金晩植
正二品 金奭鎭
王太后宮大夫 洪淳馨
正二品 申獻求
宮內府特進官 趙東冕
掌禮院卿 尹容善
經筵院侍講 李建昌
從二品 趙文永
從二品 金永穆
學部協辦 金春熙
從二品 閔丙承
宮內府特進官 金思轍
外部協辦 朴齊純
奎章院直學士 趙漢國
宮內府特進官 成岐運
度支部協辦 李在正

農商工部協辦 高永喜
內部協辦 劉世南
經筵院副侍講 李南珪
內閣參書官 朴勝陽
三品 李學烈
三品 閔泳瓚
外部參書官 金珏鉉
王太子妃宮大夫 閔泳琦
法部刑事局長 趙重應
內部參書官 吳命煥
中樞院議官 李憲翼
王太子宮侍讀官 朴台熙
奎章院校書 趙漢元

命 大行王后輓章製述官
從二品 吳益泳
從二品 李根秀

命 大行王后輓章製述官預差
掌禮院掌禮 徐相瀚
王太子宮侍讀官 金敎憲
經筵院侍讀 宋台憲
掌禮院掌禮 徐相耆
法部主事 金駿漢

命 大行王后輓章書寫官
四品 沈遠翼

命 大行王后輓章書寫官預差

以上一月七日

法部協辦 鄭範興
從二品 閔丙漢
宮內府參書官 鄭寅朝
奉常司長 鄭貞秀
尙衣司長 呂圭亨
三品 李根鎔
三品 李載現
宮內府參書官 兪箕煥
宮內府參書官 徐周輔
中樞院議官 宋彦僖
中樞院參書官 金漢榮
王太子宮侍讀官 李載克
奎章院校書 徐晩淳
從二品 鄭元夏
從二品 姜 瑩
王太子宮侍讀官 李善宰
掌禮院掌禮 李鍾錫
經筵院侍讀 李喜和
經筵院侍讀 吳濬鎔
經筵院侍讀 金斗秉
五品 李起鎔

四

典膳司主事 金轍鉉　掌禮院主事 李元雨
內藏司主事 鄭仲永　奉常司主事 徐采淳
德成殿叅奉 李俊相

解 山陵委員

健元陵令 沈相鏞　穆陵叅奉 朴嵎陽
崇陵令 李承一　惠陵令 崔文煥
元陵叅奉 洪淳祖　綏陵叅奉 趙宅熙
景陵令 李載徹

命 山陵委員

依願免本官　度支部主事 金人碩

以上一月十一日

羅州府觀察使 蔡奎常　慶州郡守 南學熙
寧海郡守 吳周泳　延日郡守 李根應
靈巖郡守 南起元　海南郡守 尹弘求
興陽郡守 柳錫膺　和順郡守 閔泳奭
珍山郡守 吳榮錫

免本官

潭陽郡守 閔種烈　振威郡守 安鼎壽
延安郡守 尹英烈

依願免本官

任咸興府觀察使敍勅任官三等　從二品 金裕成
任春川府觀察使敍勅任官三等　中樞院議官 曹寅承
任羅州府觀察使敍勅任官四等　四品 趙漢根
任鏡城府觀察使敍奏任官一等　坡州郡守 李建鎬
任坡州郡守敍奏任官五等　叅領 韓錫璐

任伊川郡守敍奏任官二等　宮內府特進官 成岐運
任通津郡守敍奏任官五等　麟蹄郡守 權濟鎬
任橫城郡守敍奏任官五等　六品 申泰烋
任潭陽郡守敍奏任官三等　監督 李健榮
任靈巖郡守敍奏任官六等　度支部主事九品 吳漢翼
任興陽郡守敍奏任官六等　外部主事六品 卞鼎相
任朔寧郡守敍奏任官六等　徐載雨
任寧海郡守敍奏任官六等　九品 洪淳英
任襄陽郡守敍奏任官六等　內閣主事六品 宋岐玉
任振威郡守敍奏任官三等　永平郡守 洪泰潤
任延安郡守奏敍任官六等　內閣主事六品 崔名煥
任成川郡守敍奏任官六等　農商工部叅書官 趙鍾萬
任海南郡守敍奏任官六等　羅州府主事三品 鄭錫珍
任珍山郡守敍奏任官六等　內部主事六品 安琦善

以上一月十三日

警務官 安桓
挾雜罪人取招ᄒᆞᆯ時에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

警務官 金貞植
舊習에慣ᄒᆞ고新式의昧ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(以上一月十一日內部)

營繕司主事 李章憲
職務上에不勤ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야三朔減俸ᄒᆞᆷ

(一月十一日宮內府)

宮廷錄事

五

一月十日에典醫司日次問　安
答曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣
一月十一日에今十二日午時
梓宮結褁時에總理大臣總護使特進官掌禮院卿殯殿堂郞秘書
院奎章院太子宮官入侍ᄒᆞ라ᄒᆞ심
同日에明日結褁後別奠晝茶禮兼行ᄒᆞ라ᄒᆞ심
同日에明日朝奠百官入叅ᄒᆞ라ᄒᆞ심
十一月十六日朝上食後夕上食後及除夕
大殿問　安
答曰知道
王太后宮
王太子宮
王太子妃宮問　安
答曰罔極
一月一日元朝
大殿
王太后宮
王太子宮
王太子妃宮問　安
答曰知道
同日　殯殿進表裡後及朝奠後及夕上食後
大殿問　安
答曰知道
王太后宮
王太子宮
王太子妃宮問　安
答曰罔極
同月五日
梓宮初度加漆後及朝奠後及六日再度加漆後及七日三度加漆
後及八日四度加漆後及九日五度加漆後及十日書上字後
大殿問　安
答曰知道
王太后宮
王太子宮
王太子妃宮問　安
答曰罔極

彙報

○官廳事項

思陵叅奉李源性이가母憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기로起復行公을被命홈

受勅及受牒

警務官	尹定植	一月一日
內部主事	慶必永	一月七日
內部主事	嚴然昌	一月七日
內部叅書官	玄驥	一月九日
同	申棨游	一月九日
法部主事	金洛憲	一月九日
度支部主事	韓宅仁	一月九日
農商工部主事	金正穆	一月十日
同	崔炳憲	一月十一日
同	陸相鋼	一月十三日
同	金潤性	一月十三日
法部主事	奇東衍	一月十三日

到任

抱川郡守　朴永世	一月六日

公州匪魁文錫鳳을捕獲ᄒᆞᆷ

○司　法

漢城西部孔德里居民宋淳一이富報ᄒᆞᆫ債錢을誣飾不實ᄒᆞᆫ罪로杖八十笞今用徒二年役今懲二年에處ᄒᆞᆷ

金浦郡居旅閣主人黃永順이有夫女를誘引通奸ᄒᆞᆫ罪로杖一百笞今用徒三年役今懲三年에處ᄒᆞᆷ

以上十月十四日

漢城南部墨洞居韓山郡守白樂亨이法部照律笞一百流三千里罪人擅斷放送ᄒᆞᆫ罪로杖六十笞今用徒一年今懲役一年에處ᄒᆞᆷ

安城郡居韓圭商이本官이拒令ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ고誣訴ᄒᆞᆫ罪로杖七十今用笞에處ᄒᆞᆷ

漢城南部鑄洞居榮川郡守朴容斌이吏逋을移徵督推ᄒᆞᆫ罪로笞四十에處ᄒᆞᆷ

以上十一月六日

抱川郡居前郡守閔泳憲이載寧郡在任時에求索民財罪로杖一百今用流二千五百里今懲役十五年에處ᄒᆞᆷ

十一月八日

正　誤

官報第二百十七號敍任及辭令欄內(第二面上段第五行)金正睦은金正穆을報告의誤라

農商工部參書官金永汶

廣　告

軍部廣告第二號武官學徒募集令

第一條　人民中年二十歲로부터三十歲ᄭᆞ지達ᄒᆞᆫ者가武官出身을志願ᄒᆞ는者는試驗을經ᄒᆞ야收用ᄒᆞᆷ

第二條　體格은身長五尺以上이며體質은强壯者로ᄒᆞᆷ

第三條　學科는漢文으로ᄡᅥ自己의意見을陳述ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第四條　試驗ᄒᆞᆫ後及第中優等者는次序를從ᄒᆞ야進用ᄒᆞᆷ

第五條　入學을願ᄒᆞ는者는左開條件을存心ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

其一　修學期限은大抵一箇年으로定ᄒᆞᆷ

其二　修學中은自己情願으로退校ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

其三　修學中은被服과食料는官費로ᄒᆞ고其外에若干要用金을給ᄒᆞᆷ

其四　修學中은歸省이며休暇給由를不許ᄒᆞᆷ

第六條　入學을願ᄒᆞ는者는第一書式에第二第三書式을添附ᄒᆞ야所轄觀察使의保印을受ᄒᆞ고陽曆本月二十日로二十二日ᄭᆞ지軍部軍務局軍事課로具呈ᄒᆞ미可ᄒᆞ니此文書에는父兄이나親戚이나一家內잇는者二人으로ᄡᅥ保証人을ᄒᆞ야書式과ᄀᆞᆺ치連署ᄒᆞ미可ᄒᆞ되但二人中一人은漢城府居住人을要ᄒᆞᆷ

第一號書式

武官學校入學請願狀

本人이武官出身을願ᄒᆞ야今番武官學校에入學코져ᄒᆞ오니及第ᄒᆞᆫ後로는規則을恪遵ᄒᆞ야終身토록軍務로從事ᄒᆞᆯ더이온ᄃᆡ萬若行實이不正ᄒᆞ거나或卒業ᄒᆞᆯ望이업ᄉᆞ면退校ᄒᆞᆷ을被命ᄒᆞ리니決斷코違越치안코且本人入學中에生出ᄒᆞ는一切事項은保証人이擔當ᄒᆞ오니履歷書와戶籍謄本을添附ᄒᆞ야具呈ᄒᆞᆷ

年號月日

族籍 職業 現居住
(非戶主면 某子弟) 姓名 印 年

保証人
族籍 居住 姓名 印
同上
同上 同上 姓名 印

武官學校長 某 座下

右願書를査閱ᄒᆞᆫ즉的確ᄒᆞ기로捺印홈
某府觀察使 姓名 印

第二號書式

履歷書

族籍 職業
戶住 (非戶主면 某子弟) 姓名

一 某年某月로某年某月가지誰某를從ᄒᆞ야何學을修習ᄒᆞ고
一 或某年某月로某年某月가지商事로某處를遍歷ᄒᆞ고
一 或某年某月에某職(官)을補(任)ᄒᆞ여某年某月에免(罷)ᄒᆞ고
一 或某年某月에何功何(罪)로何賞何(罰)을受ᄒᆞ고
一 或某年某月로某年某月又지某國語을學習홈

年號 月 日 本人 姓名 印
保証人 姓名 印
姓名 印

第三號書式

戶籍謄書

一 祖父某
一 父某
一 母某
一 妻某
一 兄某
一 弟某

(備考)此에揭ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ同籍中에現存ᄒᆞᆫ者를限홈

年號 月 日 本人 姓名 印
保証人 姓名 印
姓名 印

再ᄅᆞ

裏請者ᄂᆞᆫ第六條中建陽元年一月二十日(陰曆乙未十二月六日) 前에軍部軍務局軍事課로來呈ᄒᆞ고試取ᄂᆞᆫ右日字上午九時부터武官學校에셔始홈

○仁川港輪船出發表

肥後號	一月十六日	釜山馬關 神戶 行	日本郵船會社
玄海號	一月十六日	芝罘 行	日本郵船會社
海龍號	一月卄六日(變更)	群山 木浦를經ᄒᆞ야釜山 行	利運社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第二百二十三號

建陽元年一月十六日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

侍從院侍御 李載星 侍從院侍御 具鳳書
侍從院侍御 李相俊 侍從院侍御 李昌浩
侍從院侍御 李熙珉

依願免本官

以上十一月十五日

從二品 安敎煥 三品 白殷圭 權鳳洙

任內部主事敍判任官六等

濟州府主事 金膺海 濟州府主事 金膺彬

免本官

特旨免懲戒 三品 金明濟

九品 張志永 九品 李承穆 九品 朴容泰

免懲戒

以上一月十三日

依願免本官 法部主事 洪思鎬

任法部主事敍判任官六等 太明軾

以上一月十四日

宮廷錄事

本月十三日 宮內府大臣奏ᄒᆞᆫᄃᆡ今此
時[illegible]詔[illegible]ᄒᆞ야[illegible]ᄒᆞ올더이오ᄃᆡ京外官制ᄂᆞᆫ已
經改正ᄒᆞ왓ᄉᆞ오니 宮內府와內閣이擇日擧行ᄒᆞ올意로奉
旨ᄒᆞᆷ

同日 宮內府大臣奏ᄒᆞᆫᄃᆡ 宮內府進 香은今一月二十四日
午時內閣進 香은同月二十七日午時爲吉ᄒᆞ오니以此日擧行
ᄒᆞ올意로奉 旨ᄒᆞᆷ

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

典醫司典醫	尹豊憲	一月二日
太僕司主事	沈興澤	一月二日
會計院主事	林百洙	一月二日
會計院主事	吳德默	一月二日
會計院主事	李寅旭	一月二日
會計院主事	千興植	一月二日
奎章院校書	趙漢元	一月二日
同	徐晩淳	一月二日
經筵院侍讀	宋台憲	一月二日
同	金斗秉	一月二日
同	李喜和	一月二日
農商工部技師	金興集	一月十三日
軍部砲工局砲兵課長參領	李敎[illegible]	一月十二日
侍[illegible]長	金[illegible]	一月十三日

到任

靈光郡守 金用濟 十一月九日

○司法

洪川郡居李性根이가督債事로詐稱巡檢詐欺罪로大明律詐假官條詐稱官司差遣而捕人者律에照ᄒᆞ야杖一百笞今用徒三年懲役三年에處ᄒᆞᆷ

洪川郡居洪鍾祉이가攬還訟官ᄒᆞᆫ罪로大典會通聽理條攬還訟官濫爲者罪에照ᄒᆞ고大明律名例條凌犯官府者加一等罪에照ᄒᆞ야杖六十笞今用徒一年懲役一年에處ᄒᆞᆷ

榮川郡居權宜金가養父告訴ᄒᆞᆫ罪로大明律干名犯義條子孫告父母者律에照ᄒᆞ야杖一百笞今用徒三年懲役三年에處ᄒᆞᆷ

正誤

官報第二百十三號附錄裁判宣告書欄內(第二面上段第八行)全德奎의奎字ᄂᆞᆫ衍字오(第五面上段第九行)며字下에「歸春元우事變當日에退休ᄒᆞ야諸公中險長에게租囊ᄒᆞ야其家에歸寂ᄒᆞ얏다ᄒᆞ며」三十二字를加ᄒᆞ고(第五面下段第十六行)ᄒᆞ야외「야」字ᄂᆞᆫ「며」字의誤오며字下에「或事端이可原ᄒᆞᆷ도有ᄒᆞ야」十一字를加ᄒᆞᆷ

特別法院書記 李徹善

同第二百二十二號受勅及受牒欄內(第六面下段二十六七行)農商工部主事徐相弼과閔金潤杜은「度支部主事」를誤植이라

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年遞費價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

內閣記錄局官報課

二

軍部廣告第二號武官學徒募集令

第一條 人民中年二十歲로부터三十歲가지達ᄒᆞᆫ者가武官出身을志願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ試驗을經ᄒᆞ야收用ᄒᆞᆷ

第二條 體格은身長五尺以上이며體質은强壯者로ᄒᆞᆷ

第三條 學科ᄂᆞᆫ漢文으로ᄡᅥ自己의意見을陳述ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第四條 試驗ᄒᆞᆫ後及第中優等者ᄂᆞᆫ次序를從ᄒᆞ야進用ᄒᆞᆷ

第五條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左開條件을存心ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

其一 修學期限은大抵一箇年으로定ᄒᆞᆷ

其二 修學中은自己情願으로退校ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

其三 修學中은被服과食料ᄂᆞᆫ官費로ᄒᆞ고其外에若干要用金을給ᄒᆞᆷ

其四 修學中은歸省이며休暇給由를不許ᄒᆞᆷ

第六條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一書式에第二第三書式을添附ᄒᆞ야所轄觀察使의保印을受ᄒᆞ고陽曆本月二十日로二十二日가지軍部軍務局軍事課로其呈ᄒᆞ미可ᄒᆞ니此文書에ᄂᆞᆫ父兄이나親戚이나一家內잇ᄂᆞᆫ者二人으로ᄡᅥ保證人을ᄒᆞ야書式과又ᄒᆞᆫ連署ᄒᆞ미可ᄒᆞ되但二人中一人은漢城府居住人을要ᄒᆞᆷ

第一號書式

武官學校入學請願狀

本人이武官出身을願ᄒᆞ야今番武官學校에入學코져ᄒᆞ오니及第ᄒᆞᆫ後로ᄂᆞᆫ規則을恪遵ᄒᆞ야終身토록軍務로從事ᄒᆞᆯ터이온되萬若行實이不正ᄒᆞ거나或卒業ᄒᆞᆯ望이업스면退校ᄒᆞᆷ을被命ᄒᆞ리니決斷코違越치안코且今人入學中에生出ᄒᆞᄂᆞᆫ一切事項은保證人이擔當ᄒᆞ오니履歷書와戶籍謄書를添附ᄒᆞ야具呈ᄒᆞᆷ

族籍 職業 現居住
(非戶主면 某子弟) 姓 名 印
年號 月 日
保證人
族籍 居住 姓 名 印
同上
同上 同上 姓 名 印
年
武官學校長 某 座下
右願書를査閱훈즉的確훈기로捺印홈
某府觀察使 姓 名 印

第二號書式
履歷書
族籍 職業
戶住 (非戶主면 某子弟) 姓 名
一某年某月로某年某月가지誰某를從훈야何學을修習훈고
一或某年某月로某年某月가지商事로某處를遍歷훈고
一或某年某月에某職(官)을補(任)훈여某年某月에免(罷)훈고
一或某年某月에何功何(罪)로何賞何(罰)을受훈고
一或某年某月로某年某月又지某國語을學習홈
年號 月 日 本人 姓 名 印
保證人 姓 名 印
姓 名 印

第三號書式
戶籍謄書
一祖父某
一父某
一母某
一妻某
一兄某
一弟某
(備考)此에揭훈者는同籍中에現存훈者를限홈
年號 月 日 本人 姓 名 印
保証人 姓 名 印
姓 名 印

再 라
稟請書는第六條中建陽元年一月二十日(陰曆乙未十二月六日)前에軍部軍務局軍事課로來呈훈고試取는右日字上午九時븟터武官學校에셔始홈

本課에셔編纂훈職員錄이印刷가畢훈야스니官報購覽의責이有훈는者와또以往每月에一月식官報를購覽훈는者에는不徵價頒給훈고其他願覽者에는一部에葉八錢식官報賣却所에셔受取홈

內閣記錄局官報課

官報賣却所는左와如홈
漢城南部會賢坊會洞 成[illegible]
漢城北部廣通坊廣橋 金[illegible]
內閣記錄局官報[illegible]

三

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

釜山	墟浦	浦項	元山	西湖	新浦	新昌	城津	明川	鏡城
發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
火曜	水曜	木曜	金曜 土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	火曜	水曜
一月十四日	〃十五日	〃十六日	〃十七日 〃十八日	〃十八日	〃十九日	〃十九日	〃二十日	〃廿一日	〃廿二日
二月四日	〃五日	〃六日	〃七日 〃八日	〃八日	〃九日	〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日
二月二十五日	〃二十六日	〃二十七日	〃二十八日 〃二十九日	〃二十九日	三月一日	〃一日	〃二日	〃三日	〃四日

鏡城	城津	明川	新昌	新浦	西湖	元山	浦項	墟浦	釜山
發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
水曜	木曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜 月曜	火曜	水曜	木曜
一月二十二日	〃二十三日	〃二十四日	〃二十五日	〃二十五日	〃二十六日	〃二十六日 〃二十七日	〃二十八日	〃二十九日	〃三十日
二月十二日	〃十三日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十六日 〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃二十日
三月四日	〃五日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日	〃八日 〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	分傳
	每日午前七時	午前九時
	仝午前十一時	正午十二時
	仝午後一時	仝午後三時
	仝午後四時	仝午後六時

	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

船名	日	行先	會社
肥後號	一月十六日	釜山馬關神戶行	日本郵船會社
玄海號	一月十六日	芝罘行	日本郵船會社
海龍號	一月廿六日(變更)	群山木浦를經す야釜山行	利運社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

四

官報

第二百二十四號 建陽元年一月十七日 金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任警務廳總巡敍判任官六等
金秉宜
一月十一日

依願免本官
度支部主事 朱相翊
一月十四日

依願免兼官
學部叅書官兼外國語學校長 洪禹觀
漢城師範學校敎官兼成均館敎授 鄭雲樓

依願免本官
慶興郡守 鄭顯哲
東萊府主事 李相昕

免本官
濟州府警務官補 尹秉孝
仁川府警務官 姜華錫

任漢城裁判所判事敍勅任官四等
兼任外國語學校長
學部叅書官 李商在

任成均館敎授敍奏任官六等
九品 李相卨

任漢城師範學校敎官敍奏任官六等
學部主事 金泳順

任慶興口知事兼慶興郡守敍奏任官五等
六品 鄭顯哲

以上一月十五日

內閣總書 權在衡

武官學校官制中第二十四條脫落홈은軍部의失이나調査에注意치못ᄒᆞ야上奏ᄅᆞᆯ經ᄒᆞᆫ後追入ᄒᆞ기에至ᄒᆞᆫ은職務上失宜ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責홈

內閣叅書官 朴發陽

（一月十五日內閣）

宮廷錄事

一月十四日에明日朝眞殿茶禮에百官入叅ᄒᆞ라ᄒᆞ심

一月十五日에典醫司日次問安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勳及受牒

內部叅書官 徐相集 一月十二日

正誤

官報第二百二十二號勅令第一內第十四段武官學校官制中（第二十四條本令은頒布日로븟터施行홈）十六字가脫落홈

軍部官房副長 姜璘熙

廣告

軍部廣告第二號武官學徒募集令

第一條 人民中年二十歲로부터三十歲가지達ᄒᆞᆫ者가武官出身을志願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ試驗을經ᄒᆞ야收用ᄒᆞᆷ

第二條 體格은身長五尺以上이며體質은强壯者로ᄒᆞᆷ

第三條 學科ᄂᆞᆫ漢文으로ᄡᅧ自己의意見를陳述ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第四條 試驗ᄒᆞᆫ後及第中優等者ᄂᆞᆫ次序를從ᄒᆞ야進用ᄒᆞᆷ

第五條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左開條件을存心ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

其一 修學期限은大抵一箇年으로定ᄒᆞᆷ

其二 修學中은自己情願으로退校ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

其三 修學中은被服과食料ᄂᆞᆫ官費로ᄒᆞ고其外에若干要用金을給ᄒᆞᆷ

其四 修學中은歸省이며休暇給由를不許ᄒᆞᆷ

第六條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一書式에第二第三書式을添附ᄒᆞ야所轄觀察使의保印을受ᄒᆞ고陽曆本月二十日로二十二日가지軍部軍務局軍事課로具呈ᄒᆞ미可ᄒᆞ니此文書에ᄂᆞᆫ父兄이나親戚이나一家內잇ᄂᆞᆫ者二人으로ᄡᅧ保証人을ᄒᆞ야書式과ᄀᆞᆺ치連署ᄒᆞ미可ᄒᆞ되但二人中一人은漢城府居住人을要ᄒᆞᆷ

第一號書式

武官學校入學請願狀

本人이武官出身을願ᄒᆞ야今番武官學校에入學코져ᄒᆞ오니及第ᄒᆞᆫ後로ᄂᆞᆫ規則을恪遵ᄒᆞ야終身토록軍務로從事ᄒᆞᆯ터이온ᄃᆡ萬若行實이不正ᄒᆞ거나或卒業ᄒᆞᆯ望이업스면退校ᄒᆞᆷ을被命ᄒᆞ리니決斷코違越치안코且本人入學中에生出ᄒᆞᄂᆞᆫ一切事項은保証人이擔當ᄒᆞ오니履歷書와戶籍謄書를添附ᄒᆞ야具呈ᄒᆞᆷ

年號 月 日 族籍 職業 現居住
(非戶主면某子弟) 姓名 印
年
保証人 族籍 居住 姓名 印
同上 同上 同上 姓名 印

武官學校長 某 座下

右願書를査閱ᄒᆞᆫ즉的確ᄒᆞ기로捺印ᄒᆞᆷ

某府觀察使 姓名 印

第二號書式

履歷書

族籍 職業
戶住 (非戶主면某子弟) 姓名

一 某年某月로某年某月가지誰某를從ᄒᆞ야何學을修習ᄒᆞ고
一 或某年某月로某年某月가지商事로某處를遍歷ᄒᆞ고
一 或某年某月에某職(官)을補(任)ᄒᆞ여某年某月에免(罷)ᄒᆞ고
一 或某年某月에何功何(罪)로何賞何(罰)을受ᄒᆞ고
一 或某年某月로某年某月ᄀᆞᆺ지某國語을學習ᄒᆞᆷ

年號 月 日 本人 姓名 印
保証人 姓名 印
姓名 印

第三號書式

戶籍謄書

一祖父某
一父某
一母某
一妻某
一兄某
一弟某

(備考)此에揭혼者는同籍中에現存혼者를限홈

年號 月 日

本人 姓名 印
保証人 姓名 印
　　　 姓名 印

再 라

稟請書는第六條中建陽元年一月二十日(陰曆乙未十二月六日)前에軍部軍務局軍事課로來呈ᄒᆞ고試取는右日字上午九時븟터武官學校에셔始홈

本課에셔編纂혼職員錄이印刷가畢ᄒᆞ야ᄉᆞ니官報購覽의責이有ᄒᆞᆫ者와또以往每月에一月식官報를購覽ᄒᆞᆫ者에는不徵價頒給ᄒᆞ고其他願覽者에는一部에葉八錢식官報買却所에셔受取홈

內閣記錄局官報課

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시는府郡各處는去年遞票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

內閣記錄局官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部會賢坊會洞 成舜默
漢城北部廣通坊廣橋 金泳鉉

內閣記錄局官報課

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

港	發着	曜日	日	日
仁川	發	火曜	一月二十一日	二月十一日
群山	着發	水曜	〃二十二日	〃十二日
木浦	着	木曜	〃二十三日	〃十三日
木浦	發	金曜	〃二十四日	〃十四日
濟州	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日
左水營	着	日曜	〃二十六日	〃十六日
左水營	發	月曜	〃二十七日	〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃二十八日	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃二十九日	〃十九日
釜山	着	水曜	〃二十九日	〃十九日
釜山	發	金曜	〃三十一日	〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃三十一日	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	二月一日	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二日	〃二十三日
濟州	着	月曜	〃三日	〃二十四日
濟州	發	火曜	〃四日	〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃五日	〃二十六日
群山	着	木曜	〃六日	〃二十七日
群山	發	金曜	〃七日	〃二十八日
仁川	着	土曜	〃八日	〃二十九日

三

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

釜山	墻浦	浦項	元山	西湖	新浦	新昌	城津	明川	鏡城
發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
火曜	水曜	木曜	金曜 土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	火曜	水曜
一月十四日	〃十五日	〃十六日	〃十七日 〃十八日	〃十八日	〃十九日	〃十九日	〃二十日	〃廿一日	〃廿二日
二月四日	〃五日	〃六日	〃七日 〃八日	〃八日	〃九日	〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日
二月二十五日	〃二十六日	〃二十七日	〃二十八日 〃二十九日	〃二十九日	三月一日	〃一日	〃二日	〃三日	〃四日

鏡城	城津	明川	新昌	新浦	西湖	元山	浦項	墻浦	釜山
發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
水曜	木曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜 月曜	火曜	水曜	木曜
一月二十二日	〃二十三日	〃二十四日	〃二十五日	〃二十五日	〃二十六日	〃二十六日 〃二十七日	〃二十八日	〃二十九日	〃三十日
二月十二日	〃十三日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十六日 〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃二十日
三月四日	〃五日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日	〃八日 〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	每日午前七時
	仝午前十時
	仝午後一時
	仝午後四時
分傳	午前九時
	正午十二時
	午後三時
	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

船名	日字	行先	會社
玄海號	一月十八日	芝罘行	日本郵船會社
海龍號	一月廿六日	(變更)群山木浦를經ᄒᆞ야釜山行	利運社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百二十五號

建陽元年一月十八日 土曜

內閣記錄局官報課

部令

法部令第一號

開國五百四年六月一日法部訓令第二號를廢止홈

建陽元年一月十二日

法部大臣 張 博

○

參照

法部訓令第二號　各府觀察使除漢城府

各府裁判所를行將設置而姑爲未遑인즉各府觀察使로아죽兼行케ᄒᆞ니觀察使ᄂᆞᆫ裁判所判事의職務를執行ᄒᆞ고參書官은裁判所檢事의職務를執行홈이可홈

再各地方裁判所에支所를設置ᄒᆞ기前에各該郡守로兼任裁判事務ᄒᆞ야聽理該管內訴訟이되倘有不服等情이거든准其上訴於觀察使ᄒᆞ야以爲審辦이可홈

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	
學部參書官　尹憲榮	一月[illegible]
度支部主事　鄭慶淵	一月[illegible]

外報

意太利兵의不利라

亞非利加「아비시니으」(地名)에在ᄒᆞᆫ「못새리」少佐가率ᄒᆞᆫ意太利遠征軍隊中에士官十七人과下士卒四十人과山砲兵一中隊ᄂᆞᆫ六時間苦戰ᄒᆞᆫ後에非常敗衄ᄒᆞ야虐殺을被ᄒᆞ니라是ᄂᆞᆫ敵軍의兵力이該軍隊보담優勢ᄒᆞ기에依ᄒᆞ미오또本國「내블스」(地名)로援兵四千名을派送ᄒᆞᆯ터라홈

西班牙屬嶋에셔貨幣制度變更이라

西班牙國政府ᄂᆞᆫ「히릿빈」群嶋及「아치래스」群嶋에流通ᄒᆞᆫ墨國貨幣를廢止ᄒᆞ랴ᄒᆞ고爲先本國政府가一弗紙幣를發行ᄒᆞ고流用을施行ᄒᆞ야次第幣制를改革ᄒᆞᆯ터이오「버도리고」嶋에셔ᄂᆞᆫ昨年十一月븟터交換을開始ᄒᆞ야八日間에結了ᄒᆞᆯ터인대其交換金은新鑄造ᄒᆞᆫ貨幣와政府紙幣를相半ᄒᆞ고期日後九十日을過ᄒᆞ야交換을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ墨國一弗을五十仙에減價受取ᄒᆞ고其以後ᄂᆞᆫ一切該貨幣의流通홈을禁ᄒᆞ야又三箇月을經ᄒᆞ고政府紙幣를回收ᄒᆞ야新鑄造貨幣를交換ᄒᆞᄂᆞᆫ勅令을公布ᄒᆞᆯ터오至今은國都「마도릿도」府의造幣局에셔ᄂᆞᆫ每日에十二萬弗을鑄造ᄒᆞ야改革을準備ᄒᆞᆯ터라又「히릿빈」群嶋의貨制도不遠勅令을公布ᄒᆞ리라홈

廣 告

軍部廣告第二號武官學徒募集令

第一條 人民中年二十歲로부터三十歲가지達ᄒᆞᆫ者가武官出身을志願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ試驗을經ᄒᆞ야收用홈

第二條 體格은身長五尺以上이며體質은强壯者로홈

第三條 學科ᄂᆞᆫ漢文으로ᄡᅥ自己의意見를陳述ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者로홈

第四條 試驗ᄒᆞᆫ後及第中優等者ᄂᆞᆫ次序를從ᄒᆞ야進用홈

第五條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左開條件을存心ᄒᆞ미可홈

其一 修學期限은大抵一箇年으로定홈

其二 修學中은自己情願으로退校홈을得지못홈

其三 修學中은被服과食料ᄂᆞᆫ官費로ᄒᆞ고其外에若干要用金을給홈

其四 修學中은歸省이며休暇給由를不許홈

第六條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一書式에第二第三書式을添附ᄒᆞ야所轄觀察使의保印을受ᄒᆞ고陽曆本月二十日로二十二日가지軍部軍務局軍事課로具呈ᄒᆞ미可ᄒᆞ니此文書에ᄂᆞᆫ父兄이나親戚이나一家內잇ᄂᆞᆫ者二人으로ᄡᅥ保證人을ᄒᆞ야書式과ᄀᆞᆺ치連署ᄒᆞ미可ᄒᆞ되但二人中一人은漢城府居住人을要홈

第一號書式

武官學校入學請願狀

本人이武官出身을願ᄒᆞ야今番武官學校에入學코져ᄒᆞ오니及第ᄒᆞᆫ後로ᄂᆞᆫ規則을恪遵ᄒᆞ야終身토록軍務로從事ᄒᆞᆯ터이온ᄃᆡ萬若行實이不正ᄒᆞ거나或卒業ᄒᆞᆯ望이업스면退校홈을被命ᄒᆞ리니決斷코違越치안코且本人入學中에生出ᄒᆞᄂᆞᆫ一切事項은保證人이擔當ᄒᆞ오니履歷書와戶籍謄書를添附ᄒᆞ야具呈홈

年號 月 日

族籍 職業 (非戶主면某子弟) 現居住 姓名 印

年

保證人 族籍 居住 姓名 印

同上 同上 同上 姓名 印

武官學校長 某 座下

右願書를査閱ᄒᆞᆫ즉的確ᄒᆞ기로捺印홈

某府觀察使 姓名 印

二

第二號書式

履歷書

族籍 職業 戶住 (非戶主면某子弟) 姓 名

一某年某月로某年某月가지誰某를從ᄒᆞ야何學을修習ᄒᆞ고

一或某年某月로某年某月가지商事로某處를遍歷ᄒᆞ고

一或某年某月에某職(官)을補(任)ᄒᆞ여某年某月에免(罷)ᄒᆞ고

一或某年某月에何功何(罪)로何賞何(罰)을受ᄒᆞ고

一或某年某月로某年某月ᄀᆞᆺ지某國語을學習홈

年號 月 日 本人 姓名 印

保證人 姓名 印

姓名 印

第三號書式

戶籍謄書

一祖父某
一父某
一母某
一妻某
一兄某
一弟某

（備考）此에揭흔者는同籍中에現存흔者를限흠

年號　月　日

本人　姓名印
保証人　姓名印
　　　　姓名印

再　라

稟請書는第六條中建陽元年一月二十日（陰曆乙未十二月六日）前에軍部軍務局軍事課로來呈ᄒᆞ고試取는右日字上午九時브터武官學校에셔始흠

本課에셔編纂흔職員錄이印刷가畢ᄒᆞ야스니官報購覽의責이有ᄒᆞᄂᆞᆫ者와또以往每月에一月식官報를購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ不徵價頒給ᄒᆞ고其他願覽者에ᄂᆞᆫ一部에葉八錢식官報買却所에셔受取흠

內閣記錄局官報課

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年遞票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ얀官報價五十錢式만輸送ᄒᆞ옵

內閣記錄局官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如흠

漢城南部會賢坊會洞　成舜默
漢城北部廣通坊廣橋　金泳鉉

內閣記錄局官報課

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間（冬期）

港	發着	曜日	日字	日字
仁川	發	火曜	一月二十一日	二月十一日
群山	發着	水曜	〃二十二日	〃十二日
木浦	發着	木曜　金曜	〃二十三日　〃二十四日	〃十三日　〃十四日
濟州	發着	土曜	〃二十五日	〃十五日
左水營	發着	日曜　月曜	〃二十六日　〃二十七日	〃十六日　〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃二十八日	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃二十九日	〃十九日
釜山	着發	水曜　金曜	〃二十九日　〃三十一日	〃十九日　〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃三十一日	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	二月一日	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二日	〃二十三日
濟州	着發	月曜　火曜	〃三日　〃四日	〃二十四日　〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃五日	〃二十六日
群山	着發	木曜　金曜	〃六日　〃七日	〃二十七日　〃二十八日
仁川	着	土曜	〃八日	〃二十九日

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

釜山	發	火曜	一月十四日	二月四日	二月二十五日
塩浦	着發	水曜	〃十五日	〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜	〃十六日	〃六日	〃二十七日
元山	着	金曜	〃十七日	〃七日	〃二十八日
	發	土曜	〃十八日	〃八日	〃二十九日
西湖	着發	土曜	〃十八日	〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜	〃十九日	〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜	〃十九日	〃九日	〃一日
城津	着發	月曜	〃二十日	〃十日	〃二日
明川	着發	火曜	〃廿一日	〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜	〃廿二日	〃十二日	〃四日

鏡城	發	水曜	一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜	〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜	〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着	日曜	〃二十六日	〃十六日	〃八日
	發	月曜	〃二十七日	〃十七日	〃九日
浦項	着發	火曜	〃二十八日	〃十八日	〃十日
塩浦	着發	水曜	〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜	〃三十日	〃二十日	〃十二日

四

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

玄海號	一月十八日	芝罘行	日本郵船會社
海龍號	一月廿六日	(變更)群山木浦를經ᄒᆞ야釜山行	利運社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年一月十九日

詔勅

即聞ᄒᆞ니原州等地方人民이無賴輩의傳訛煽動으로堵를安치못ᄒᆞ고羣起ᄒᆞ야郡邑을騷擾케ᄒᆞ다ᄒᆞ니朕이甚히憫然ᄒᆞᆫ지라玆에內部協辦劉世南을命ᄒᆞ야該地方에馳往ᄒᆞ야朝家의命意를宣諭ᄒᆞ노니爾民人等은其各開悟ᄒᆞ야鄕里에歸ᄒᆞ야業을安ᄒᆞ고蠢動치말라

建陽元年一月十八日

內閣總理大臣 金弘集

內部 大臣 兪吉濬

官報
第二百二十六號
建陽元年一月二十日 月曜
內閣記錄局官報課

告示

法部告示第一號

特別法院을本月十六日에撤罷홈

建陽元年一月十六日

法部大臣 張博

敍任及辭令

命山陵丁字閣上樑文製述官 經筵院卿 李容元

經筵院侍講 李建昌

命山陵丁字閣上樑文製述官預差

命山陵丁字閣上樑文書寫官 從一品 李裕承

命山陵丁字閣上樑文書寫官預差 正二品 李乾夏

一月十六日

軍部協辦兼軍務局長 白性基

軍部前大臣官房長 李秉禹

右는本人이武官學校官制中第二十四條脫落홈은職務上의注意치못호야失宜홈이有홈지라是로以호야譴責홈

（一月十七日軍部）

宮廷錄事

經筵院卿李容元辭職疏

批旨省疏具悉卿於是任貯望久矣矧今製述之役纔經命下卿其勿辭卽爲受勅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

漢城裁判所判事	姜華錫	一月十七日
學部參書官兼外國語學校長	李商在	一月十七日
漢城師範學校敎官	金泳順	一月十七日

○司法

特別法院에서判決호三年懲役罪人安駉壽와金在豊과南萬里는就役을免호고海州府長淵郡白翎島에서刑을執行호고流終身罪人李敏宏과李忠求와全佑基와盧興奎의流配處所는濟州府濟州郡으로홈

正誤

官報第二百二十二號彙報欄內（第七面上段第五行）誘引通奸은設方略誘取爲妾을報告의誤라

高等裁判所書記 郭應淳

廣告

軍部廣告第二號武官學徒募集令

第一條 人民中年二十歲로부터三十歲가지達ᄒᆞᆫ者가武官出身을志願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ試驗을經ᄒᆞ야收用ᄒᆞᆷ

第二條 體格은身長五尺以上이며體質은强壯者로ᄒᆞᆷ

第三條 學科ᄂᆞᆫ漢文으로뼈自己의意見을陳述ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第四條 試驗ᄒᆞᆫ後及第中優等者ᄂᆞᆫ次序를從ᄒᆞ야進用ᄒᆞᆷ

第五條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左開條件을存心ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

其一 修學期限은大抵一箇年으로定ᄒᆞᆷ

其二 修學中은自己情願으로退校ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

其三 修學中은被服과食料ᄂᆞᆫ官費로ᄒᆞ고其外에若干要用金을給ᄒᆞᆷ

其四 修學中은歸省이며休暇給出을不許ᄒᆞᆷ

第六條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一書式에第二第三書式을添附ᄒᆞ야所轄觀察使의保印을受ᄒᆞ고陽曆本月二十日로二十二日가지軍部軍務局軍事課로具呈ᄒᆞ미可ᄒᆞ니此文書에ᄂᆞᆫ父兄이나親戚이나一家內잇ᄂᆞᆫ者二人으로뼈保証人을ᄒᆞ야書式과ᄀᆞᆺ치連署ᄒᆞ미可ᄒᆞ되但二人中一人은漢城府居住人을要ᄒᆞᆷ

第一號書式

武官學校入學請願狀

本人이武官出身을願ᄒᆞ야今番武官學校에入學코저ᄒᆞ오니及第ᄒᆞᆫ後로ᄂᆞᆫ規則을恪遵ᄒᆞ야終身토록軍務로從事ᄒᆞᆯ터이온ᄃᆡ萬一行實이不正ᄒᆞ거나或卒業ᄒᆞᆯ望이업스면退校ᄒᆞᆷ을被命ᄒᆞ리니決斷코違越치안코且本人入學中에生出ᄒᆞᄂᆞᆫ一切事項은保証人이擔當ᄒᆞ오니履歷書와戶籍謄書를添附ᄒᆞ야具呈ᄒᆞᆷ

年號 月 日

族籍 職業 現居住

(非戶主면某子弟) 姓名 印

年

保証人

族籍 居住 姓名 印

同上

同上 同上 姓名 印

武官學校長 某 座下

右願書를査閱ᄒᆞᆫ즉的確ᄒᆞ기로捺印ᄒᆞᆷ

某府觀察使 姓名 印

第二號書式

履歷書

族籍 職業

戶住 (非戶主면某子弟) 姓 名

一某年某月로某年某月가지誰某를從ᄒᆞ야何學을修習ᄒᆞ고

一或某年某月로某年某月가지商事로某處를遍歷ᄒᆞ고

一或某年某月에某職(官)을補(任)ᄒᆞ며某年某月에免(罷)ᄒᆞ고

一或某年某月에何功何(罪)로何賞何(罰)을受ᄒᆞ고

一或某年某月로某年某月ᄀᆞᆺ지某國語을學習ᄒᆞᆷ

年號 月 日 本人 姓名 印

保証人 姓名 印

姓名 印

第三號書式

戶籍謄書

祖父某
父某
母某
妻某
兄弟某

(備考)此에揭ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ同籍中에現存ᄒᆞᆫ者를限ᄒᆞᆷ

年號 月 日

本人 姓名 印
保証人 姓名 印
姓名 印

再라

稟請書ᄂᆞᆫ第六條中建陽元年一月二十日(陰曆乙未十二月六日)前에軍部軍務局軍事課로來呈ᄒᆞ고試取ᄂᆞᆫ右日字上午九時부터武官學校에서始ᄒᆞᆷ

本課에서編纂ᄒᆞᆫ職員錄이印刷가畢ᄒᆞ야스니官報購覽의責이有ᄒᆞᄂᆞᆫ者와또以往每月에一月식官報를購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ不徵價頒給ᄒᆞ고其他願覽者에ᄂᆞᆫ一部에葉八錢식官報買却所에서受取ᄒᆞᆷ

內閣記錄局官報課

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年遞票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞ옵

內閣記錄局官報課

官報買却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

港	發着	曜日		第一回	第二回
仁川	發	火曜		一月二十一日	二月十一日
群山	着發	水曜		〃二十二日	〃十二日
木浦	着發	木曜 金曜		〃〃二十三日 二十四日	〃〃十三日 十四日
濟州	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日
左水營	着發	日曜 月曜		〃〃二十六日 二十七日	〃〃十六日 十七日
三川浦	着發	火曜		〃二十八日	〃十八日
馬山浦	着發	水曜		〃二十九日	〃十九日
釜山	着發	水曜 金曜		〃〃二十九日 三十一日	〃〃十九日 廿一日
馬山浦	着發	金曜		〃三十一日	〃二十一日
三川浦	着發	土曜		二月一日	〃二十二日
左水營	着發	日曜		〃二日	〃二十三日
濟州	着發	月曜 火曜		〃〃三日 四日	〃〃二十四日 二十五日
木浦	着發	水曜		〃五日	〃二十六日
群山	着發	木曜 金曜		〃〃六日 七日	〃〃二十七日 二十八日
仁川	着	土曜		〃八日	〃二十九日

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

釜山	塩浦	浦項	元山	西湖	新浦	新昌	城津	明川	鏡城
發	着發	着發	着 發	着發	着發	着發	着發	着發	着
火曜	水曜	木曜	金曜 土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	火曜	水曜
一月十四日	〃十五日	〃十六日	〃十七日 〃十八日	〃十八日	〃十九日	〃十九日	〃二十日	〃廿一日	〃廿二日
二月四日	〃五日	〃六日	〃七日 〃八日	〃八日	〃九日	〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日
二月二十五日	〃二十六日	〃二十七日	〃二十八日 〃二十九日	〃二十九日	三月一日	〃一日	〃二日	〃三日	〃四日

鏡城	城津	明川	新昌	新浦	西湖	元山	浦項	塩浦	釜山
發	着發	着發	着發	着發	着發	着 發	着發	着發	着
水曜	木曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜 月曜	火曜	水曜	木曜
一月二十二日	〃二十三日	〃二十四日	〃二十五日	〃二十五日	〃二十六日	〃二十六日 〃二十七日	〃二十八日	〃二十九日	〃三十日
二月十二日	〃十三日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十六日 〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃二十日
三月四日	〃五日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日	〃八日 〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日

四

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時·卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

號	日	行	社
玄海號	一月廿一日	釜山對州長崎馬關行	日本郵船會社
肥後號	二月二日	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
長門號	二月四日	長崎 馬關 神戶行	日本郵船會社
號		行	社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百二十六號附錄

建陽元年一月二十日

豫算

內閣總理大臣 臣 金弘集 外部大臣 臣 金允植 內部大臣 臣 兪吉濬 度支部大臣 臣 魚允中 軍部大臣臨時署理度支部大臣 臣 魚允中 法部大臣 臣 張博 學部大臣 臣 李道宰 農商工部大臣 臣 鄭秉夏

謹奏豫筭의計畫은施政ᄒᆞᄂᆞᆫ方針에基치아니치못ᄒᆞᆯ者오니方今에百度更張ᄒᆞᄂᆞᆫ運을際ᄒᆞ와大政의施設이過急ᄒᆞᆫ데涉ᄒᆞ오미可치아니ᄒᆞᄋᆞᆸ고오직漸次로進步ᄒᆞᄂᆞᆫ主旨를採ᄒᆞ와稗致을矯ᄒᆞ고獘事를除ᄒᆞᄂᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ得已치못ᄒᆞᄂᆞᆫ急務아니면아직施設치아니미可ᄒᆞ오며各般改善ᄒᆞᄂᆞᆫ事業은須先根本을培養ᄒᆞ을지오其培養ᄒᆞᄂᆞᆫ바가成就ᄒᆞ기에稍至ᄒᆞ거든國家財力의程度를應ᄒᆞ와諸般規畫을行ᄒᆞ을지라開國五百五年度歲入歲出總豫筭은此에基ᄒᆞ와議定ᄒᆞᆫ者오니行政上急務로論ᄒᆞ오면軍制를釐革ᄒᆞ와써要地의守備를嚴히ᄒᆞ오며警務를擴張ᄒᆞ와써衆庶의安寧을保ᄒᆞ오며郵政을振興ᄒᆞ와써交通의利便을圖ᄒᆞ오며貨幣를鑄造ᄒᆞ와써貨制의基礎를立ᄒᆞ고併其融通ᄒᆞᆷ을廣케ᄒᆞ오미오國本을培養ᄒᆞᄂᆞᆫ方策으로論ᄒᆞ오면士官養成所를增設ᄒᆞ와써軍人을育成ᄒᆞ오며師範學校를擴張ᄒᆞ와써普通敎育ᄒᆞᄂᆞᆫ端緖를開코져ᄒᆞ오며故로文武官俸給은前年度의例를從ᄒᆞ와減額支給ᄒᆞᄂᆞᆫ方法을施코져ᄒᆞ와別로成案을具ᄒᆞ와上裁ᄒᆞ시믈伏候ᄒᆞ오며地方制度의釐革ᄒᆞ믈亟行ᄒᆞ야經用節減ᄒᆞ믈圖ᄒᆞ미可ᄒᆞ오나民志와時機로考ᄒᆞ온즉田制改正과稅法一新이遽行ᄒᆞᄋᆞᆸ기難ᄒᆞᄋᆞᆸ고前年度剩餘金百萬元이有ᄒᆞ오나歲入歲出을兩相對照ᄒᆞ오면歲入不足이大約百五十萬元에至ᄒᆞ오니此不足額을補充코져ᄒᆞᆯ진ᄃᆡ國債募入ᄒᆞᆯ方法을議치아니치못ᄒᆞ을지라臣等이追後妥商ᄒᆞ온後에上裁ᄒᆞ시믈恭請ᄒᆞ겟숩기로開國五百五年度歲入歲出總豫算案에其梗槩를謹陳ᄒᆞ와숩ᄂᆞ이다謹上奏ᄒᆞᄋᆞᆸᄂᆞ이다

開國五百四年十一月十五日

建陽元年度歲入歲出總豫算說明

本年度歲入歲出總豫算은歲入總額이四百八十萬九千四百十元이오歲出總額이六百三十一万六千八百三十一元이니差額一百五十万七千四百二十一元이歲入에不足ᄒᆞᆫ故로此不足額을對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ日後歲入追加ᄒᆞᆯ豫算을定ᄒᆞ야補充케ᄒᆞᆷ

前年度에地方徵稅事務를釐革ᄒᆞ고監督케ᄒᆞ야稅務方法을設行ᄒᆞ얏스나久來積獘에因襲됨으로遽效를奏ᄒᆞ미不易ᄒᆞᆫ지라是以로本年度租稅歲入은二百四十二万八千餘元으로豫定ᄒᆞ나平年年額에不及ᄒᆞ미甚遠ᄒᆞᆷ

前年度歲計剩餘金은本年度歲入中에國庫財本이라抑前年度에ᄂᆞᆫ歲入이豫算額에不達ᄒᆞ고歲出이豫算外에多ᄒᆞ나一時國庫ᄂᆞᆫ甚히窘迫ᄒᆞᆫ狀況을보와스나然이나將來國庫ᄂᆞᆫ

法令의規定을恪遵ᄒᆞ고嚴正히濫費를戒ᄒᆞ니各部도亦是經費節減을勉ᄒᆞᆯ뿐더러政府ᄂᆞᆫ又豫算에定ᄒᆞᆫ事業을減却ᄒᆞ며或停止도ᄒᆞᆫ故로歲出上에著大ᄒᆞᆫ餘地를生ᄒᆞ고其他前年度ᄂᆞᆫ陽曆施行으로假令一朔半費額을生ᄒᆞ니都合一百餘萬元歲計剩餘를得ᄒᆞ고本年度財政窘絀을救濟ᄒᆞᄂᆞᆫ一助로ᄒᆞᆷ

本年度歲出를綢査ᄒᆞᆫ즉各部ᄂᆞᆫ前年度에實驗을經ᄒᆞ야精實히磨鍊ᄒᆞ얏스나度支部大臣은國庫狀況을照ᄒᆞ야査櫛蠲減ᄒᆞ야歲出豫算案을編製ᄒᆞ얏스나其歲出總額으로써歲入總額에對比ᄒᆞ면前項과ᄀᆞᆺ치一百五十万餘元이歲入缺乏을免치못ᄒᆞᆷ右歲入缺乏에對ᄒᆞ야政府ᄂᆞᆫ國債其他方法을依ᄒᆞ야速키補充ᄒᆞᆷ을行ᄒᆞᆯ지니國庫ᄂᆞᆫ此新財源을得ᄒᆞ고確實其缺乏을補充ᄒᆞᆯ뿐안은本年度豫算中擴張及新營事業을對ᄒᆞ야其費用에供給을停止ᄒᆞᆷ然이나實際不得已ᄒᆞᆫ事由가有ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ月別豫算書를依ᄒᆞ야度支部大臣의承認을經ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

以上外에歲入歲出各款項에增減은別冊歲入豫筭說明書及歲出豫筭說明書에消詳具載ᄒᆞᆷ

歲入歲出對照

歲入總額四百八十万九千四百十元

歲出總額六百三十一万六千八百三十一元

歲入不足

一百五十万七千四百二十一元　國債其他方法으로써補充ᄒᆞᄂᆞᆫ者ㅣ라

建陽元年度歲入歲出總豫筭

豫　筭

第一條　建陽元年度歲入總額은四百八十万九千四百十元이오歲出總額은六百三十一万六千八百三十一元이니其款項金額은別冊歲入歲出豫算을依ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第二條　前條歲入歲出額參差ᄒᆞᆷ에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ日後歲入追加豫算으로써補充ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

○歲入

第一款	租稅	二百四十二万八千三十三元	
第一項	地稅		一百四十七万七千六百八十一元
第二項	戶布錢		二十二万一千三百三十八元
第三項	雜稅		九千一百三十二元
第四項	人參稅		十五万元
第五項	砂金稅		一万元
第六項	港稅		四十二万九千八百八十二元
第七項	既往年度取屬收入		十三万元
第二款	雜收入	五千元	
第一項	雜收入		五千元
第三款	鑄造貨	一百二十八万二千四百五十元	
第一項	鑄造貨		一百二十八万二千四百五十元
第四款	前年度歲計剩餘	一百九万三千九百二十七元	
第一項	前年度歲計剩餘		一百九万三千九百二十七元
歲入總計		四百八十万九千四百十元	

○歲出經常部

王室費

第一款	王室費	五十万元	
第一項	王室費		五十万元

外部所管

第一款	外部本廳	二万七千六百七十二元

第一項 俸給 一万六千三百四十三元
第二項 雜給 一千六百八十元
第三項 廳費 二千五百元
第四項 廳舍修理費 四百九十元
第五項 旅費 一千二百五十九元
第六項 雇外國人給料 四千二百元
第七項 外賓接待費 一千二百元

第二款 在外公館 四万四千二百六十元
第一項 在日本公使館費 一万六千七百元
第二項 在美國公使館費 二万七千五百六十元

外部所管合計 七万一千九百三十二元

內部所管

第一款 內部本廳 七万七千九百八十六元
第一項 俸給 二万八千九百六十元
第二項 雜給 一千九百五十六元
第三項 廳費 二千六百八十元
第四項 廳舍修理費 七百元
第五項 旅費 四千四百四元
第六項 顧問官以下俸給 八千二百元
第七項 警務教偵費 三万一千八十六元

第二款 地方各府廳 三十三万三千二十二元
第一項 俸給 二十四万五千八百十八元
第二項 雜給 一万三千八百四十四元
第三項 廳費 二万六千八百二十六元
第四項 旅費 二万二千三百四十四元
第五項 廳舍修理費 二千二百五十五元
第六項 被服諸費 一万八千五百九十三元
第七項 罪囚食費 三千三百四十二元

第三款 地方各郡廳 八十二万三千三百八元
第一項 俸給 二十三万六千九百元
第二項 雜給 四十七万七千二百八十八元
第三項 享祀費 二万六千九百元
第四項 廳費 六万一千七百十元
第五項 旅費 二万五百十元

第四款 警務本廳 十五万五千五元
第一項 俸給 十二万三百八十元
第二項 雜給 二千一百九十六元
第三項 廳費 五千八百六十八元
第四項 廳舍修理費 五百元
第五項 旅費 一千九百四十一元
第六項 被服諸費 一万五千八百二十八元
第七項 顧問官以下俸給 三千三百元
第八項 捕賊賞與費 五百元
第九項 醫療費 二百元
第十項 致祭費 二百元
第十一項 當直食費 四百八十元
第十二項 探偵費 二千四百元
第十三項 護送使令給料 九百十二元
第十四項 罪囚護送費 三百元

第五款 警務廳監獄署 一万七千一百八十元
第一項 俸給 四千五百九十元

三

第二項 雜給 三千元
第三項 廳費 五百十三元
第四項 廳舍修理費 一百二十元
第五項 被服諸費 一千二百九十七元
第六項 在監囚食費 六千四百八十元
第七項 醫師報酬 三百元
第八項 藥品費 一百八十元
第九項 工業費 五百元
第十項 死刑執行及埋葬費 二百元
第六款 醫學校費 六千九百六元
第一項 設立費 三千五十元
第二項 維持費 三千八百五十六元
第七款 醫學校付屬病院費 一万四千三百五十三元
第一項 設立費 四千五百五十五元
第二項 維持費 九千七百九十八元
第八款 種痘醫養成所費 一千三百六十八元
第一項 種痘醫養成所費 一千三百六十八元
第九款 牛痘種繼易費 二千八百六十六元
第一項 牛痘種繼易費 二千八百六十六元
第十款 圜丘祭祀及修理費 九百四十元
第一項 圜丘祭祀修理費 九百四十元
第十一款 地方官赴任旅費 一万三千六百九十六元
第一項 地方官赴任旅費 一万三千六百九十六元
內部所管合計 一百四十四万六千六百三十元

度支部所管

四

第一款 度支部本廳 十一万九千二百三十八元
第一項 俸給 三万四千九百九十一元
第二項 雜給 四千六百八十八元
第三項 廳費 三千五百二十元
第四項 廳舍修理費 七百元
第五項 旅費 二千五百十七元
第六項 顧問官以下俸給 二千八百元
第七項 稅務視察費 三万五百六十七元
第八項 徵稅事務鍊習生費 三万八千三百六十元
第九項 稅關事務鍊習生費 一千九十五元
第二款 內閣 二万九千七百九十九元
第一項 俸給 一万四千七百四十八元
第二項 雜給 一千七百十六元
第三項 廳費 一千六百六十元
第四項 廳舍修理費 一千元
第五項 旅費 二百元
第六項 顧問官以下俸給 六千四十元
第七項 官報費 四千四百三十五元
第三款 中樞院 一万四千九百八十七元
第一項 俸給 一万二千九百七十七元
第二項 雜給 一千八十元
第三項 廳費 五百八十元
第四項 廳舍修理費 三百五十元
第四款 耆老所 四百六十一元
第一項 耆老所 四百六十一元
第五款 稅關 八万三十五元

第一項 仁川稅關 四万六千八百二十三元
第二項 釜山稅關 一万九千六百九十元
第三項 元山稅關 一万三千五百二十二元
第六欵 典圜局 七十八万二千四百五十元
第一項 典圜局 七十八万二千四百五十元
第七欵 國債 四十九万七千三百八十一元
第一項 料祿及恒式未下 三万六千六百六十六元
第二項 貢未下 八万三千九百六十四元
第三項 招商局借欵 十七万四千六百六十七元
第四項 電局借欵 一万二千七百五十元
第五項 防穀事件費 九千三百三十四元
第六項 乙未借欵利子 十八万元
第八欵 功臣世祿 一千六百三十元
第一項 功臣世祿 一千六百三十元
第九欵 中央交際費 八千六百元
第一項 中央交際費 八千六百元
第十欵 中央機密費 二万元
第一項 中央機密費 二万元
第十一欵 國庫金搬運費 十八万五千五百二十五元
第一項 國庫金搬運費 十八万五千五百二十五元
度支部所管合計 一百七十四万一百六元

軍部所管

第一欵 軍部本廳 八万七千五百十九元
第一項 俸給 三万一千五百十七元
第二項 雜給 一千二百元
第三項 廳費 二千四百四十元
第四項 廳舍修理費 七百元
第五項 旅費 三千六百十八元
第六項 顧問官以下俸給 二万八千三百四十四元
第七項 雇外國人給料 一万九千七百元
第二欵 軍部事費 九十四万八百八十二元
第一項 親衛隊費 二十五万二千三百元
第二項 親衛騎兵隊費 三万五千九百三十九元
第三項 鎭衛隊費 二十四万四千七百三十五元
第四項 工兵隊費 十五万八千五百八十二元
第五項 馬兵隊費 二万四千五百三十一元
第六項 武藝廳費 一万七千九百五十二元
第七項 軍樂隊費 四千六百八元
第八項 士官養成所費 二万八千九百二十一元
第九項 留學生費 二万三千三百十四元
第十項 兵器彈藥費 五万元
第十一項 地方兵費 十万元
軍部所管合計 一百二万八千四百一元

法部所管

第一欵 法部本廳 三万九千六百七十四元
第一項 俸給 二万五千四百十一元
第二項 雜給 一千九百八十四元
第三項 廳費 一千九百二十元
第四項 廳舍修理費 七百元
第五項 旅費 一千二百五十九元

五

第六項 顧問官以下俸給 七千百元
第七項 漢城裁判所廳費 四百元
第八項 高等裁判所廳費 四百元
第九項 法官養成所廳費 六百元
第二款 地方各府檢事試補俸給 六千三百元
第一項 地方各府檢事試補俸給 六千三百元
第三款 日本遊學生費 一千三百二十元
第一項 日本遊學生 一千三百二十元
法部所管合計 四万七千二百九十四元

學部所管

第一款 學部本廳 三万五千四百七十七元
第一項 俸給 一万三千一百七十八元
第二項 雜給 一千八十元
第三項 廳費 七百二十元
第四項 教科書印刷費 五千元
第五項 廳舍修理費 三百五十元
第六項 旅費 一千二百五十九元
第七項 顧問官以下俸給 三千一百六十元
第八項 雇外國人給料 一万七百三十元
第二款 觀象所 三千四百三十元
第一項 俸給 二千六百四十四元
第二項 廳費 一百八十六元
第三項 曆書費 六百元
第三款 學校費 三万一千二百十九元
第一項 漢城師範學校及付屬小學校費 一万二千二百二十一元
第二項 官立小學校費 五千五百六十八元
第三項 成均館費 七千九百八十六元
第四項 日語學校費 二千四十二元
第五項 英語學校費 二千五百五十八元
第六項 法語學校費 八百四十四元
第四款 地方學校補助費 一万六千二百元
第一項 漢城府公立小學校補助費 六百元
第二項 仁川港日語學校補助費 一千八百元
第三項 各新設公立小學校補助費 一万三千八百元
第五款 留學生費 四万四百二十六元
第一項 義和君留學費 五千元
第二項 前議官李埈鎔留學費 四千元
第三項 學資金 二万九千四百二十六元
第四項 旅費 二千元
學部所管合計 十二万六千七百五十二元

六

農商工部所管

第一款 農商工部本廳	三万六千九十四元
第一項 俸給	二万四千四百四十四元
第二項 雜給	一千四百六十四元
第三項 廳費	一千九百二十元
第四項 廳舍修理費	四百九十元
第五項 旅費	二千元
第六項 顧問官以下俸給	五千七百七十六元
第二款 事業費	十四万七千三百二十二元
第一項 郵遞事業費	五万一千三百八十九元
第二項 電信事業費	九万九百三十三元
第三項 諸事業費	五千元

農商工部所管合計 十八万三千四百十六元

歲出經常部合計 五百十四万四千五百三十一元

歲出臨時部

國葬費

第一款 國葬費	七万元
第一項 國葬費	七万元

內部所管

第一款 漢城內道路修築費	一万五千元
第一項 漢城內道路修築費	一万五千元
第二款 地方監獄署臨時修築費	二千二百元
第一項 地方監獄署臨時修築費	二千二百元
第三款 地方警察賞與費	一千元
第一項 地方警察賞與費	一千元
第四款 警務廳所屬署所新營費	九百元
第一項 警務廳所屬署所新營費	九百元

內部所管合計 一万九千一百元

度支部所管

第一款 修政殿內排設費	二千五百元
第一項 修政殿內排設費	二千五百元
第二款 典圜局建築及器械費	二十七万元
第一項 典圜局建築及器械費	二十七万元
第三款 舊公廨管理費	一万元
第一項 舊公廨管理費	一万元

度支部所管合計 二十八万二千五百元

軍部所管

七

第一款 兵器庫修築費 七百元
第一項 兵器庫修築費 七百元
軍部所管合計 七百元
歲出臨時部合計 三十七万二千三百元
豫備金 八十万元
歲出總計 六百三十一万六千八百三十一元

建陽元年度歲入豫算說明書及參考書

建陽元年度歲入豫算說明書

本年度歲入은左에標準을依ᄒᆞ야算出홈

第一款 租稅

第一項 地稅

地稅ᄂᆞᆫ別紙第一號와ᄀᆞᆺ치總結數九十五万餘結(各宮各衙門免稅結屯土驛田等을包括홈)로有ᄒᆞ나其中災結(水旱損等으로爲ᄒᆞ야免稅ᄒᆞᄂᆞᆫ者)를八万結로假定ᄒᆞ야此를扣除ᄒᆞ고稅金四百四十三万三千餘元이有ᄒᆞᆯ터인데前年度收入額(別紙第二號參看)과今日形勢를보아셔推考ᄒᆞᆯ때ᄂᆞᆫ本年度收入은達觀上에總額三分一로假量ᄒᆞ며可無大差홈

第二項 戶布錢

本稅ᄂᆞᆫ別紙第三號와ᄀᆞᆺ치總額八十八万五千餘元만收入이有ᄒᆞᆯ터이나前年度收入은百分에二十七을當홈으로本年度에ᄂᆞᆫ大綱此를準ᄒᆞ야總額에四分一곳百分에二十五를收入ᄒᆞᆯ량으로豫算홈

第三項 雜稅

本稅ᄂᆞᆫ地稅와ᄀᆞᆺ치本年度ᄂᆞᆫ總額에三分一을豫算홈

第四項 人蔘稅

本稅ᄂᆞᆫ前各項에揭ᄒᆞᆫ든諸稅와異ᄒᆞ야收入이確實ᄒᆞᆫ거시요또蒸造免許斤數ᄂᆞᆫ每年差違가不無ᄒᆞ나本年度ᄂᆞᆫ前年度와ᄀᆞᆺ지一萬五千斤으로假定ᄒᆞ고每斤稅率이十元式이니總額十五萬元으로假量홈

第五項 砂金稅

本稅ᄂᆞᆫ前年度收入을準ᄒᆞ야一萬元으로假量홈

第六項 港稅

本稅ᄂᆞᆫ收入이最爲確實ᄒᆞ니開國五百三年以前三年間平均收入年額을依ᄒᆞ야此를算出ᄒᆞ니곳別紙第五號와如홈

第七項 旣往年度所屬收入

本年度은實難豫料ᄒᆞ나然이나未納稅總額二百六十萬元을對ᄒᆞ야假令二十分一을收入ᄒᆞᆯ량으로豫算홈

第二款 雜收入

第一項 雜收入

雜收入이라홈은官報及郵便票券賣下價其他罰金과沒收品公賣價等收入을一括ᄒᆞ고豫算홈

第三款 鑄造貨幣

第一項 鑄造貨幣

本年度ᄂᆞᆫ典圜局事業을擴張ᄒᆞ고爲先經費額三十一万五千餘元으로ᄡᅥ補助貨幣七十八万二千餘元을製造ᄒᆞᄂᆞᆫ料量이니此純然ᄒᆞᆫ利益이四十六万六千餘元으로홈然而此利益金을經費로ᄒᆞ고更히銀貨五十万元을製造ᄒᆞᄂᆞᆫ計畫인故로本年度鑄造貨幣總額은銀銅貨를都合ᄒᆞ야一百二十八万餘元으로홈

第四款 前年度歲計剩餘

第一項 前年度歲計剩餘

本項은前年度곳開國五百四年度歲計剩餘에되ᄂᆞᆫ者라陰歷十

一月十一日國庫時在額이一百五十八萬八千餘元인데其中에翌年度歲入으로編入ᄒᆞᄂᆞᆫ것과又前年度豫算이未及決算ᄒᆞᆫ故로아직支出을要ᄒᆞᄂᆞᆫ거시有ᄒᆞᆷ으로此를假量ᄒᆞ고其金額을扣除ᄒᆞ니一百九万三千餘元을歲計剩餘로假量ᄒᆞ고本年度歲入中에編入ᄒᆞᆷ

（第一號）

乙未結錢摠（地稅一覽表）

道名		每結三十兩式	每結二十五兩式	每結二十兩式	每結十五兩式	每結十二兩式	計
京畿五都	結	五五千·七八四結	六·二一五	一一·五七八			七三·四七七
	稅金	一千·六七三·五二〇兩	一五二·八七五	二三一·五六〇			二·〇五七·九五五
忠清	結	一一二·九三九	一三·二五九	四·六五四			一三〇·八五二
	稅金	三·三八八·一七〇	三三一·四七五	九三·〇八〇			三·八一二·七二五
全羅	結	二三九·六九〇	六·七三七				二四六·四二七
	稅金	七·一九〇·七〇〇	一六八·四二五				七·三五九·一二五
慶尙	結	一二八·〇七七	四二·五一五	三四·四四五	一三·四五七		二一八·四九四
	稅金	三·八四二·三一〇	一·〇六二·八七五	六八八·九〇〇	二〇一·八五五		五·七九五·九四〇
黃海	結	五五·〇二三	二二·〇二一				七七·〇四三
	稅金	一·六五〇·六六〇	五五〇·五二五				二·二〇一·一八五
江原	結	一四·三六五					一四·三六五
	稅金	四三〇·九五〇					四三〇·九五〇
平安 姑未決定	結				八三·八七五	一七·九一二	一〇一·七八七
	稅金				一·二五八·一二五	二一四·九四四 木米直一〇·〇八〇	一·四八三·一四九

九

	結	稅金	結	稅金	結	稅金	結	稅金	結	稅金	結	稅金
咸鏡姑未決定							九四·九四六	一·四二四·一九〇			九四·九四六	一·四二四·一九〇
總計	六〇五·八七七	一八·一七六·三二〇	九〇·六四七	二·二六六·一七五	五〇·六七七	一·〇一三·五四〇	一九二·二七八	二·八八四·一七〇	一七·九一二	二二五·〇二四	九五七·三九一	二四·五六五·二一九

・都合結九十五万七千三百九十一結
此稅金二千四百五十六万五千二百十九兩
乙未給災假量八万結 (每結三十兩代錢二百四十万兩)
實二千二百十六万五千二百十九兩
作銀四百四十三万三千四十三元八十錢

(第二號)

甲午年地稅收入

(一) 一·三〇二·一〇六元 各郡經費支出條總額一·四四六·七八四의十分之九

(二) 二八四·九六九元 本年四月以後度支部에實入된八個月條一八九·九七九元에對ᄒᆞ여十二個月條計一五·八七〇七·五元

右ᄂᆞᆫ地稅總額四·四三三·〇四四元에對ᄒᆞ여百分之三十五餘에當홈

乙未年戶布錢收入

(一) 一四四·六七八元 各郡經費支出條總額一·四四六·七八四元의十分之一

(二) 一〇〇·三四六元 本年四月以後度支部에實入된八個月條六六·八九七元에對ᄒᆞ여十二個月條計二四五·〇二四元

右ᄂᆞᆫ戶布錢總額八八五·三五四元에對ᄒᆞ여百分之二十七餘에當홈

(第三號)

戶布總

京畿五都合錢三十七万二千十二兩
忠淸道合錢六十七万四千十六兩
全羅道合錢八十八万四千八十五兩
慶尙道合錢八十五万三千七百十九兩
黃海道合錢三十八万六千九百五十二兩
江原道合錢二十三万四千三十九兩
平安道合錢六十六万三千九百二十七兩
咸鏡道合錢三十五万八千十八兩
都合錢四百四十二万六千七百六十八兩
作元八十八万五千三百五十三元六十錢

(第四號)

雜稅歲入概算表

屯稅	六八·六九四·〇二兩
鹽稅	六·六七九·一八
柴草場稅	九五九·五五
壙稅銀	四·〇〇〇·〇〇
店稅	二一六·〇〇

藿稅	三四四六〇
碼稅	一二〇〇
水稅	五〇〇〇
漁場稅	五五五六八二四
計	一三六九七三五九

作元 二萬七千三百九十四元七十一錢八厘

(第五號)

自開國五百一年
至開國五百三年 三箇年港稅平均年額收入表

仁川	二五〇六九六元九七〇
釜山	一一三五五五五七〇
元山	六五六三〇二六〇
計	四二九八八二四〇〇

建陽元年度歲出豫算說明書及參考表

建陽元年度歲出豫算說明書

第一 俸給

一 文武官俸給은前年度에捐俸之例를施行ᄒᆞ니本年度에도亦是此例를遵行케ᄒᆞ기로各部要求額이前例에依치아닌거ᄉᆞᆫ總히計減ᄒᆞ야査定홈

一 開國五百四年勅令第六十九號捐俸에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을繼續施行코자ᄒᆞᄂᆞᆫ一兩令案은別로히提出홈

一 俸給額査定標準은大綱前年度豫算年額되로홈

一 前年度에豫備金으로支出補充ᄒᆞ며또他項에서挪用增額ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆫ其補充及增額을原預算額에倂算ᄒᆞ야年額을算出홈

一 局長俸給은前年度에俸給令을改定ᄒᆞ미有ᄒᆞᆫ고로特別調査ᄒᆞ야從實히釐正ᄒᆞ니是로以ᄒᆞ야各部에皆多少間增減ᄒᆞ미有홈

一 雇員俸給은前年度를經驗ᄒᆞᆫ즉少有不足ᄒᆞᆫ고로本年度ᄂᆞᆫ其十分二增額ᄒᆞᄂᆞᆫ目的으로뼈前年度雇員俸給定率每員八十元年額을九十六元으로磨鍊홈

一 各部調書中官員等級을陞差ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ臨時增額홈을要ᄒᆞᆫ다고說明書에ᄒᆞ야쓰나然ᄒᆞ나陞等增給홈을預算定額內에셔料理홈이可ᄒᆞᆫ事由가有ᄒᆞ니何者오本年度總預算에實際에須要를參量ᄒᆞ고國庫狀況과對照ᄒᆞ야旣已適當ᄒᆞᆫ增加를行ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各部大臣은其所屬官員에勤慢能否를考ᄒᆞ고此預算定額範限内로셔淘汰拙陟을行케홈이可ᄒᆞᆫ지라是로以ᄒᆞ야其陞等ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에臨時增額를要ᄒᆞᆫ다홈은事實에違홈

第二 雜給

一 使令廳使給料도亦是前年度에經驗ᄒᆞ니各部가往往이不足홈이有ᄒᆞ기로本年度ᄂᆞᆫ一般十分二를增額ᄒᆞ야前年度使令給料定率每名五十元年額을六十元으로磨鍊ᄒᆞ고廳使給料定率四十元을四十八元으로磨鍊홈

第三 廳費

一 前年度ᄂᆞᆫ各廳事務處辦음을爲ᄒᆞ야常用備品에新備가多ᄒᆞ더니本年度에ᄂᆞᆫ旣已整頓ᄒᆞᆫ지라是로以ᄒᆞ야此等費用은減ᄒᆞ고其他前年度實驗을依ᄒᆞ야廳費額은大約十分一乎을減除ᄒᆞᄂᆞᆫ目的으로써前年度定額이作以上定員每百四十八元을四十元으로減ᄒᆞ야算定홈

十二

第四 廳舍修理費

一 本費ᄂᆞᆫ前項과同一ᄒᆞᆫ事由로各部에前年度와比準ᄒᆞ야一般十分三을減削ᄒᆞᆷ

第五 旅 費

一 本費ᄂᆞᆫ特別ᄒᆞᆫ事由가有ᄒᆞᆫ기外에ᄂᆞᆫ前年度에實驗을依ᄒᆞ야一般前年度豫算半額으로減定ᄒᆞᆷ

第六 雇外國人給料

一 本費ᄂᆞᆫ現在雇聘員實數에對ᄒᆞ야算定ᄒᆞᆷ

以上은本年度歲出豫算査定上各部普通ᄒᆞᆫ標準을說明ᄒᆞ고其特別ᄒᆞᆫ情由ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야別途增損을ᄒᆞᄂᆞᆫ거슨則更히各該欵項에就ᄒᆞ야說明ᄒᆞᆷ

歲出經常部

外部所管

第一欵 外部本廳

第二項 雜 給

一 本部ᄂᆞᆫ外賓迎接及外國公使館往復으로許多ᄒᆞᆫ使令及廳使ᄅᆞᆯ要ᄒᆞ나然이나前年度ᄂᆞᆫ豫算創始로未及排備ᄒᆞ엿더니實驗上에頗不便ᄒᆞ미有ᄒᆞᆫ기로本年度ᄂᆞᆫ前項에說明ᄒᆞ든대로一般으로增額ᄒᆞᄂᆞᆫ外에使令十人特別이增置ᄒᆞᆷ

第三項 廳 費

一 本費ᄂᆞᆫ前項과同一ᄒᆞᆫ事由로特이千五百餘元을增加ᄒᆞᆷ

第七項 外賓接待費

一 本費ᄂᆞᆫ本年度에新設ᄒᆞ여ᄊᆞ니本部豫筭調書中에交際費要求가有ᄒᆞ나業已前項廳費에增加ᄒᆞ엿기로交際費中外賓接待ᄅᆞᆯᄒᆞ야要ᄒᆞᄂᆞᆫ費用을仍置ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ一切削除ᄒᆞᆷ

一 又該調書中에宴會費ᄅᆞᆯ要求ᄒᆞ미有ᄒᆞ나然이나本年度ᄂᆞᆫ國恤中이라前例宴會ᄂᆞᆫ一切勿論ᄒᆞ오되若其臨時外人交涉上不得已ᄒᆞᆫ境遇가有ᄒᆞ면該部大臣은度支部大臣에商議ᄒᆞ고度支部所管中央交際費中의셔辨給ᄒᆞᆷ을受ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第二欵 在外公館

第二項 在美國公使館費

一 本年度ᄂᆞᆫ特命全權公使가赴任ᄒᆞᆫ기로各費額을更定ᄒᆞ고또公使館領事館費用令第二十八條에規定을依ᄒᆞ야金貨로써給ᄒᆞᆷ으로換算上에大端히增額ᄒᆞᆫ기로本年度에比ᄒᆞ면장ᄎᆞᆺ一倍半을增加ᄒᆞᆷ

內部所管

第一欵 內部本廳

第五項 旅 費

一 本年度ᄂᆞᆫ地方事務視察로派員ᄒᆞᄂᆞᆫ經綸이有ᄒᆞᆷ으로特別히前年度年額ᄃᆡ로仍置ᄒᆞᆷ

第六項 顧問官以下俸給

一 本年度ᄂᆞᆫ顧問官一人年俸이三千六百元이요同一人醫學士年俸이二千四百元이요補佐官一人年俸이一千四百元이요雇員一人이八百元으로改磨鍊ᄒᆞᆷ

第七項 醫務敎師費

一 本項은本年度로新設ᄒᆞᆷ

第二欵 地方各府廳

一 本欵各項中에元山港知事府經費ᄅᆞᆯ編入ᄒᆞᆷ

一 三開港地警察費ᄂᆞᆫ本年度로ᄂᆞᆫ本欵各項에合倂ᄒᆞᆷ

一 本年度ᄂᆞᆫ本欵中에廳舍修理費及罪囚食費二項을新設ᄒᆞᆷ

第一項 俸 給

一 本項은甲山府廢止ᄒᆞᆷ과三開港地警務에屬ᄒᆞᆫ費額을釐正

ᄒᆞᆷ으로前年度年額(各府及三開港地醫祭費併算)에比ᄒᆞ야差減ᄒᆞ미有ᄒᆞᆷ

第六項　被服費

一 本項은外套帶劍帽及日覆等을前年度에業已辦備ᄒᆞᆷ으로써本年度預算中에磨鍊을아이ᄒᆞ니是로以ᄒᆞ야前年度年額에比ᄒᆞ면差減ᄒᆞ미有ᄒᆞᆷ

第三欵　地方各郡廳

第一項　俸給

一 本項中德源郡守俸給(五級俸)를減削ᄒᆞᆷ

第二項　雜給

一 本部預算調書中에稅務의屬ᄒᆞᄂᆞᆫ吏員에給與를遺漏ᄒᆞ얏기로查定額에追加ᄒᆞᆷ

第三項　享祀費

一 本費ᄂᆞᆫ前年度에既定ᄒᆞ던計劃되로ᄒᆞ면一等郡及二等郡은百二十元이요三等郡은百元이요四等郡은八十元이요五等郡은五十元으로磨鍊ᄒᆞᆯ터이나此等經費ᄂᆞᆫ大小郡에規例ᄂᆞᆫ一般이기로一等郡及二等郡은百元式과三等以下各郡ᄂᆞᆫ八十元으로標準改定ᄒᆞ되總額內에서更이量宜改定ᄒᆞ라ᄒᆞᆷ

第四項　廳費

一 本費도亦是前年度에既定ᄒᆞ던經論되로ᄒᆞ며一等郡은二百二十元이요二等郡은一百七十元이요三等郡은一百五十元이요四等郡은一百十元이요五等郡은一百元으로磨鍊ᄒᆞᆯ터이나實際不足ᄒᆞᆯ念慮가有ᄒᆞᆷ으로更히一等郡은二百五十元式二等郡及三等郡은二百元式四等郡及五等郡은一百八十元式으로改定ᄒᆞ려ᄒᆞᆷ

第四欵　警務本廳

一 本部預算調書를依ᄒᆞᆫ즉巡檢七百三十名을一千五百名으로增加ᄒᆞᄂᆞᆫ計劃이나此增員은頗過多ᄒᆞᆷ으로二百七十名을增ᄒᆞ야一千名만設置ᄒᆞ니總巡에增員ᄒᆞᆷ과其他廳費와被服費와旅費도從此減定ᄒᆞᆷ

一 本年度ᄂᆞᆫ本欵中에醫療費와致祭費와入直食費에三項을新設ᄒᆞᆷ

第五欵　警務廳監獄署

一 本年度ᄂᆞᆫ本欵中에廳舍修理費와死刑執行及埋葬費에二項을新設ᄒᆞᆷ

第五項　被服諸費

一 看守被服은要求ᄒᆞᄂᆞᆫ되로査定ᄒᆞᆷ

一 囚人被服은既決人數를從ᄒᆞ니要求額三百人을二百人으로改定ᄒᆞᆷ

第六項　在監囚食費

一 本部預算要求書ᄂᆞᆫ五百人으로磨鍊ᄒᆞ얏쓰나實際在監者ᄂᆞᆫ統計平均三百人以內故로三百人으로標準ᄒᆞ야費額을減定ᄒᆞᆷ

第六欵　醫學校費

一 本欵以下로第九欵에至ᄒᆞᄂᆞᆫ各欵은皆是本年度新設ᄒᆞᆫ事業이라

第一項　設立費

一 本費要求額中校舍購買費를磨鍊ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ데舊公廨等適當ᄒᆞᆫ處所가有ᄒᆞ기로其購買費를刪除ᄒᆞ야修理費만磨鍊ᄒᆞ고其他要求ᄒᆞ던諸費額을半減ᄒᆞᆷ

第二項　維持費

一 本費는校長으로써敎授를兼任케ᄒᆞ고敎官員數를減定홈

第七欵 醫學校附屬病院費

第一項 設立費

一 本費는前欵第一項에如홈

第二項 維持費

一 本費는入院患者平均三十人을十五人으로半減ᄒᆞ야醫員以下職員及諸經費를從此削減홈

第九欵 牛痘種繼費

一 本費ᄂᆞᆫ牛六十頭를三十頭로半減ᄒᆞ야諸經費도準減홈

第十一欵 地方官赴任旅費

一 本費는以往에經驗이無홈으로的實케算定ᄒᆞ기어려우니要求額四分一로減定ᄒᆞ다가若有不足홀ᄯᅢᄂᆞᆫ預備金中으로補充ᄒᆞ려홈

度支部所管

第一欵 度支部本廳

第八項 徵稅事務鍊習生費

一 本費ᄂᆞᆫ本年度로生徒百人을募集ᄒᆞ야六箇月間은本國에셔語學을先習ᄒᆞᆫ後에日本國에派遣ᄒᆞ야徵稅事務를鍊習케ᄒᆞᄂᆞᆫ經綸이라

第二欵 內閣

第二項 雜給

一 內閣은各部와交涉ᄒᆞᄂᆞᆫ事項이多ᄒᆞ야實際不得已ᄒᆞᆫ事由가有홈으로外部例를準ᄒᆞ야使令五人을本年度에特別히增置홈

第三項 廳費

一 本費는前項同一ᄒᆞᆫ事由로特히七百元을增額홈

第四項 廳舍修理費

一 本費는特히三百元을增額ᄒᆞ나但要求額中植木費項을削除ᄒᆞ야此中으로排用케홈

第三欵 中樞院

第三項 廳費

一 本院은議官이數多ᄒᆞ나平日仕進ᄒᆞᄂᆞᆫ官員은不多ᄒᆞᆫ故로普通ᄒᆞᆫ定率로써費額을算出홈은甚히太過ᄒᆞᆫ故로判任以上定員에對ᄒᆞ야每人十元式으로標準홈

第四欵 耆老所

一 本欵은前年度豫算中에磨鍊이無ᄒᆞ고該所에屬ᄒᆞ엿든屯稅中으로支應ᄒᆞ야쓰나經常部에編入ᄒᆞ미事體에合當ᄒᆞ기로本年度ᄂᆞᆫ特別히一欵을新設ᄒᆞ야豫算中에編入홈

第五欵 稅關

一 本欵各項에稅關長俸給을增加홈

第六欵 典圜局

一 本年度에셔典圜局事業을擴張ᄒᆞ야其面目을一新코져ᄒᆞ야其事業을二段으로分ᄒᆞ니一段은經費總額三十一万五千九百三十四元으로써補助貨幣七十八万二千四百五十元을製造ᄒᆞᄂᆞᆫ料量이니此純全利益이假量四十六万六千五百十六元으로홈

第二段은前記純益四十六万六千五百十六元을經費로ᄒᆞ고更히銀貨五十万元을製造ᄒᆞᄂᆞᆫ經綸이니此純益이假量三万三千四百八十四元으로홈

一 本欵은特別會計를設置ᄒᆞ려홈

特別會計設置에關ᄒᆞᄂᆞᆫ法律案은別노히提出홈

一 典圜局特別會計豫算[illegible]는日後[illegible]로ᄒᆞ야[illegible]ᄒᆞ고
更히閣議를經ᄒᆞ야
上裁를請ᄒᆞ려홈

一 典圜局建築及機械費二十七万元은別노히臨時部로編入홈

第七款 國 債

一 宮內各司에屬ᄒᆞᄂᆞᆫ未下ᄂᆞᆫ日後委員을設ᄒᆞ고調査를ᄒᆞᆫ然後에其處分方法을提議ᄒᆞ려ᄒᆞ니아직本欵에編入아니홈

一 外債ᄂᆞᆫ漸次整理홈에就ᄒᆞ야本年度ᄂᆞᆫ乙未新借欵三百万元外에舊來債務ᄂᆞᆫ只是三項ᄲᅮᆫ餘存홈

第九款 中央交際費

第十款 中央機密費

一 右兩欵ᄂᆞᆫ前年度實驗上에緊要홈을認홈으로新設홈

一 此兩欵支出을要求ᄒᆞᆯ때ᄂᆞᆫ各部大臣은度支部大臣에商議ᄒᆞ고內閣總理大臣에承認을經케홈

第十一款 國庫金運搬費

一 由來租稅輸納經費ᄂᆞᆫ該稅額中의서控除ᄒᆞᄂᆞᆫ法인ᄃᆡ來年度에ᄂᆞᆫ輸納之法을釐正ᄒᆞ고出納計算을判明케ᄒᆞᆯᄯᅥ이니本欵을新設홈
本欵ᄂᆞᆫ租稅及典圜局輸送貨幣總額百分五로假量홈

軍部所管

第一款 軍部本廳

一 度支部所管中에中央機密費를設置홈으로本欵要求額中機密費에項을削除홈

第五項 旅 費

一 本部ᄂᆞᆫ本年度間四次(內奏任官이二次요判任官이二次라)鎭衛隊를視察ᄒᆞ려ᄒᆞᄂᆞᆫ目的으로써一般減額之例를勿論ᄒᆞ고要求額(前年度에比ᄒᆞ야四千七百餘元을增加홈)ᄃᆡ로若干削減을홀ᄲᅮᆫ이라

第四項 廳舍修理費

一 本部豫算調書中에兵器庫修築費를磨鍊ᄒᆞ얏스나金額이過多홈으로減定ᄒᆞ야臨時部로編入홈

第六項 顧問官以下俸給

一 本部豫算調書中顧問官五人을三人으로減定홈
機器局技師技手ᄂᆞᆫ該局再興事가未定홈으로姑爲削減홈
敎官助敎官及通辯은鎭衛隊九箇所新設홀計畫四箇所로改磨鍊ᄒᆞ니從此減定홈

第二款 軍事費

一 本部豫算調書中軍隊食費ᄂᆞᆫ每石九元五十錢으로ᄒᆞ얏스나前年度에比ᄒᆞ야增加ᄒᆞᆯ事由가無홈으로前年度豫算을標準삼아京城諸隊ᄂᆞᆫ每石八元五十錢이요地方諸隊ᄂᆞᆫ七元五十錢으로査定홈

一 被服費ᄂᆞᆫ巡檢之例에比ᄒᆞᆫ즉조곰高價ᄒᆞ미不當ᄒᆞ기로巡檢被服費에比ᄒᆞ야外套를除ᄒᆞᆫ外大約十分一을減却ᄒᆞᆯ량으로査定홈

第一項 親衛隊費

第二項 親衛騎兵隊費

第五項 馬兵隊費

一 本部豫算調書에親衛隊中에騎兵一小隊를新設ᄒᆞᄂᆞᆫ計畫인ᄃᆡ此를削除ᄒᆞ고更히親衛騎兵隊一中隊를設置ᄒᆞ려홈
馬兵二大隊ᄂᆞᆫ一月內로解放ᄒᆞ고壯丁을選拔ᄒᆞ야更히親衛騎兵隊一中隊를新設홈

馬兵解放處分은更히軍部大臣이具案ᄒᆞ야提議ᄒᆞ미可홈
馬兵隊費ᄂᆞᆫ大約四箇月假量으로磨鍊홈

第三項　鎭衛隊費

第十一項　地方兵費

一　本部豫筭調書에既設鎭衛隊二箇所(平壤·全州)外에本年度로大隊四箇所(江華·大邱·鏡城·義州)의中隊五箇所(公州·淸州)(春川·海州·北靑)를新設ᄒᆞ고地方兵을解放ᄒᆞᄂᆞᆫ計畫인데此를改磨鍊ᄒᆞ야鏡城·安州·淸州·統營四箇所에一大隊式을設置ᄒᆞ고其設置ᄒᆞ기를本年七月부터始ᄒᆞ기로費額을査定홈

本年度地方兵費ᄂᆞᆫ概計로十万元으로定ᄒᆞ고其解放處分方法은更히軍部大臣이具案ᄒᆞ야提議ᄒᆞ미可홈

第八項　士官養成所費

一　本年度ᄂᆞᆫ士官養成所를擴張ᄒᆞ고官費生百名을養成ᄒᆞᄂᆞᆫ計畫이라

第九項　留學生費

一　本年度ᄂᆞᆫ留學生二十三名을增派ᄒᆞᄂᆞᆫ計畫이라

第十項　兵器彈藥費

一　本費ᄂᆞᆫ鎭衛增設을爲ᄒᆞ야十万餘元을要求ᄒᆞ얏스나其增設을計畫減却ᄒᆞ얏스니大[illegible][illegible]減홈

法部所管

第一欵　法部本廳

一　本年度ᄂᆞᆫ本欵中法官養成所廳費一項을新設ᄒᆞ고雇外國人給料及巡回裁判旅費二項을廢止홈

一　本部豫算調書中日本敎師歲饋費一項이有ᄒᆞ나此ᄂᆞᆫ顧問官以下俸給中으로支出ᄒᆞ미妥當ᄒᆞ고其他書冊購入費ᄂᆞᆫ廳費中으로支辦ᄒᆞ미可ᄒᆞ니皆爲刪除홈

第二欵　地方各府檢事試補俸給

一　本欵은本年度에新設홈但其俸給은每人年額을三百元으로홈

一　本部豫算調書中三開港場裁判所費ᄂᆞᆫ皆爲刪除ᄒᆞ고姑仍舊例케홈

學部所管

第一欵　學部本廳

第四項　教科書印刷費

一　本項은本年度에新設호되但其金額을減却ᄒᆞ야要求額二分一로홈

第七項　顧問官以下俸給

第八項　雇外國人給料

一　右二項은現在實數를依ᄒᆞ야査定홈

第二欵　觀象所費

一　本欵ᄂᆞᆫ前項의셔扣除ᄒᆞ야特히欵項을設立홈

第三欵　學校費

第一項　官立師範學校及附屬小學校費

一　紙筆墨費ᄂᆞᆫ師範生一名年額이四元八十錢이요學生一名年額이三元으로홈

一　圖書購買費以下各費目에若干割引을加홈

第二項　官立小學校費

一　紙筆墨費以下各費目은前項之例로準ᄒᆞ야割引을加홈

第三項　成均舘費

一 本舘ᄂᆞᆫ本年度에變則中學科로改設ᄒᆞᄂᆞᆫ計劃이니學生百
人을目的으로ᄒᆞᆷ
一 本舘學生은師範生처럼卒業後政府에進退命令을受ᄒᆞᄂᆞᆫ
責務가無ᄒᆞᆫ故로師範生과ᄀᆞᆺ지學費를給與ᄒᆞ야保護ᄒᆞᆷ은事
理當然치못ᄒᆞᆫ故로其給與費를半減ᄒᆞᆷ
一 圖書費以下各費目은第一項之例로準ᄒᆞ야割引을加ᄒᆞᆷ

第四項　日語學校費

一 圖書器械購買費와消耗費와雜費三費目은前各項을準ᄒᆞ
야割引을加ᄒᆞᆷ

第五項　英語學校費

一 本部預算調書中에培材學堂에項이有ᄒᆞ나加設ᄒᆞᆷ미不可
ᄒᆞᆷ을認ᄒᆞ야削除ᄒᆞ고其俸給을本校로移附ᄒᆞ야本校生徒百
人을一百五十人으로改磨鍊ᄒᆞᆷ
一 圖書費以下ᄂᆞᆫ前項과如ᄒᆞᆷ

第六項　法語學校費

一 圖書費以下各費目은前項과如ᄒᆞᆷ

第四欵　地方學校補助費

第一項　漢城府公立小學校補助費

一 本項은本年度에新設ᄒᆞᆷ

第二項　仁川港日語學校補助費

一 本項은前年度부터繼續ᄒᆞ되但月額百元을增ᄒᆞ야一百五
十元으로ᄒᆞᆷ
一 本項은本年度에新設ᄒᆞᄂᆞᆫ데每府一箇所를設置ᄒᆞ니此費
額을六百元으로ᄒᆞᆷ

第五欵　留學生費

一 本欵은總히現在實數로算定ᄒᆞᆷ
慶應義塾入學生은一百五十人으로目的ᄒᆞᆷ또前年度에設塾
으로輸送ᄒᆞᄂᆞᆫ計算不足額二千四百二十六元을算入ᄒᆞᆷ
一 旅費ᄂᆞᆫ前年度半額으로ᄒᆞᆷ

農商工部所管

第一欵　農商工部本廳

第六項　顧問官以下俸結

一 本費ᄂᆞᆫ現在實數대로査定ᄒᆞᆷ

第二欵　事業費

第一項　郵遞事業費

一 本年度ᄂᆞᆫ本事業을擴張ᄒᆞ고各府廳所在地와相通케ᄒᆞᄂᆞᆫ
計劃이라

第二項　電信事業費

一 本年度ᄂᆞᆫ既設五司(京城元山釜山公州大邱)事業을興旺
케ᄒᆞᆯ뿐더러又新設九司 (仁川義州平壤開城春川咸興忠州
全州羅州)를增加ᄒᆞᄂᆞᆫ計劃이라

第三項　諸事業費

一 本部豫算調書中에農事試驗費와鑛苗在探費와砂金開採
器械及分拆藥品購買費와度量衡製造費等을支出ᄒᆞᄂᆞᆫ計劃
이有ᄒᆞ나方今財政現狀으로論之ᄒᆞᆫ則這這其要求를難應ᄒᆞᆷ
으로特히此等諸事業費를充ᄒᆞ야九千元을磨鍊ᄒᆞ고其細則
計劃은農商工部大臣이定ᄒᆞᆫ바로依케ᄒᆞᆷ

歲出臨時部

內部所管

十七

一 第一欵　漢城內道路修築費

一 本費ᄂᆞᆫ自南大門으로至鍾路間이요及自虛屛門으로至七間屛門間道路修理二項을分ᄒᆞ야該費額을磨鍊ᄒᆞ얏스나別途計劃을商議ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆫ故로但補助費로磨鍊ᄒᆞᆷ

第二欵　地方監獄臨時修築費

一 本部豫算調書에地方監獄設置費로一万三千八百餘元을要求ᄒᆞ얏스나本年度ᄂᆞᆫ在來ᄒᆞᆫ獄舍를修理케ᄒᆞ고其費額을每府一百元式으로假量ᄒᆞᆷ

第三欵　地方警察賞與費

一 本欵ᄂᆞᆫ本年度에新設ᄒᆞ니其費額은既往實驗치못ᄒᆞᆫ故로要求額을削減ᄒᆞ야總額一千元으로假量ᄒᆞᆷ

第四欵　警務廳所属署所新營費

一 本年度ᄂᆞᆫ巡檢을增員ᄒᆞ야城外各所에交番所를設置ᄒᆞᄂᆞᆫ目的으로써其新營費를磨鍊ᄒᆞᆷ

一 本部豫算調書中에地方災難救恤費五万元을要求ᄒᆞ얏스나如此ᄒᆞᆫ豫知치못ᄒᆞᆯ經費ᄂᆞᆫ豫備金中으로臨時支出ᄒᆞᆷ이當然ᄒᆞ니削除ᄒᆞᆷ

又同調書中에漢城內大小便所設置費四千四百餘元을要求ᄒᆞ얏스나財政이未敷ᄒᆞ니姑爲削除ᄒᆞᆷ

度支部所管

第一欵　修政殿內排設費

一 本費ᄂᆞᆫ內閣修政殿에寶座及煖爐等을設備ᄒᆞᆯ經費라

第二欵　舊公廨管理費

一 舊公廨가荒廢된거시多ᄒᆞᆫ즉速키管理ᄒᆞᄂᆞᆫ方法을不可不設立이요自今以後各部에서不用ᄒᆞᄂᆞᆫ廨舍ᄂᆞᆫ一切本部에移付ᄒᆞ야本部에서管理ᄒᆞ되仍保存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ處所ᄂᆞᆫ仍存ᄒᆞ고解撤ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ處所ᄂᆞᆫ解撤ᄒᆞ야國捐이되지勿케ᄒᆞᆷ是故로其管理를爲ᄒᆞ야要ᄒᆞᄂᆞᆫ經費를假量壹萬元으로ᄒᆞᆷ

豫備金

一 本年度ᄂᆞᆫ前年度經驗을由ᄒᆞ고且國庫現狀을酌量ᄒᆞ야三十萬元을增加ᄒᆞᆷ

(參考表省畧)

官報 第二百二十七號 建陽元年一月廿一日火曜 內閣記錄局官報課

法律

朕이庖肆規則에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月十八日

內閣總理大臣 金弘集
度支部大臣 魚允中
農商工部大臣 鄭秉夏

法律第一號

庖肆規則

第一條 庖肆營業을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ該管官廳을經由ᄒᆞ야觀察使에게准許狀을請受ᄒᆞ미可홈

但准許狀은農商工部에서刻板印出ᄒᆞ야觀察使ᄅᆞᆯ經ᄒᆞ야撥給홈

第二條 准許狀을請受ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ准許料金十元을納ᄒᆞ미可홈

第三條 准許狀을遺失或損傷ᄒᆞ거나准許狀을領受ᄒᆞᆫ後에移居或改名ᄒᆞ거든該管官廳에申告ᄒᆞ야改領ᄒᆞᆷ을請ᄒᆞ미可홈

但前條의准許料金을再納ᄒᆞ미可홈

第四條 准許狀은他人에게貸與或給與ᄒᆞᆷ을得지못홈

第五條 營業을廢止ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ該管官廳에申告ᄒᆞ야准許狀을還納ᄒᆞ미可홈

第六條 庖肆ᄂᆞᆫ其地로從ᄒᆞ야左開五等으로分홈

一等地 每一日에一頭以上屠ᄒᆞᄂᆞᆫ地
二等地 每二日에一頭식屠ᄒᆞᄂᆞᆫ地
三等地 每三日에一頭식屠ᄒᆞᄂᆞᆫ地
四等地 每四日에一頭식屠ᄒᆞᄂᆞᆫ地
五等地 每五日에一頭식屠ᄒᆞᄂᆞᆫ地

第七條 稅金은左開五等으로分홈

一等地 每一月 金二十四元
二等地 每一月 十二元
三等地 每一月 八元
四等地 每一月 六元
五等地 每一月 四元八十錢

第八條 稅金은每月月終에該管官廳으로서準捧홈

第九條 營業者ᄂᆞᆫ營業에關ᄒᆞᆫ帳簿와屠場을當該官吏가臨檢ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ拒ᄒᆞᆷ을得지못홈

但臨檢官吏ᄂᆞᆫ其證票ᄅᆞᆯ携帶ᄒᆞ미可홈

第十條 第一條의准許狀을不受ᄒᆞ거나或借得ᄒᆞ야潛屠ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ三元以上三十元以下의罰金에處ᄒᆞ고現品及器具ᄂᆞᆫ沒收ᄒᆞ되已賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其價額을徵收홈

第十一條 第九條의檢查ᄅᆞᆯ拒ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ二元以上二十元以下의罰金에處홈

第十二條 第三條第五條의申告ᄅᆞᆯ怠慢ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一元以上五

元以下의罰金에處홈
第十三條 稅納을遲延ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ五元以上五十元以下의罰金에處ᄒᆞ고仍ᄒᆞ야該稅額을徵收홈
第十四條 此規則施行에關ᄒᆞᄂᆞᆫ細節目은度支部大臣이定홈

勅令

朕이知事署官制를裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月十八日

內閣總理大臣 金弘集
外部大臣 金允植
內部大臣 兪吉濬

勅令第七號

知事署官制

第一條 開港場及通商口所在地에府廳을不置ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ知事署를置홈
第二條 知事署에左開職員을置홈
知事一人
主事四人內一人兼繙譯官補
第三條 知事ᄂᆞᆫ奏任이며主事ᄂᆞᆫ判任으로홈
第四條 知事의管轄區域은本郡地方에限홈
開港場地方形便에依ᄒᆞ야或數郡을兼管케ᄒᆞ미可ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ別로 勅令으로ᄡᅥ定홈
第五條 知事의職務權限은地方事務에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ管轄區域內에限ᄒᆞ고通商事務에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ觀察使와同홈
第六條 知事ᄂᆞᆫ所屬主事의進退를外部大臣에게具狀ᄒᆞ야處辦홈
第七條 主事ᄂᆞᆫ知事의命을承ᄒᆞ야通商事務處理에從事홈
第八條 知事ᄂᆞᆫ該郡郡守를兼任홈
兼郡守의職務權限은地方官制에準홈

附則

第九條 本令은頒布日부터施行홈
第十條 開國五百四年 勅令第一百三十一號中第二條及第一百七十六號ᄂᆞᆫ本令施行日부터廢止홈

朕이判事檢事判事試補檢事試補官等俸給令中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月十八日

內閣總理大臣 金弘集
法部大臣 張博

勅令第八號

開國五百四年 勅令第一百三十四號判事檢事判事試補檢事試補官等俸給令中左갓치改定홈
第一條 判事ᄂᆞᆫ勅任奏任이며檢事ᄂᆞᆫ勅任二等以下及奏任이며試補ᄂᆞᆫ奏任五六等으로홈
第七條ᄂᆞᆫ删除홈
官等俸給表五六等官名部欄內에判事檢事를加홈

○

參照
勅令第一百三十四號
判事檢事判事試補檢事試補官等俸給令

第一條 判事ᄂᆞᆫ勅任一等以下奏任四等以上檢事ᄂᆞᆫ勅任二等以下奏任四等以上試補ᄂᆞᆫ奏任五等以下로ᄒᆞ고別表所定에依홈

第七條 現今에奏任官五等六等의判事檢事ᄂᆞᆫ本令實施際를限ᄒᆞ야本年 勅令第五十七號第七條例에不依ᄒᆞ고特히一等이나或二等을陞叙ᄒᆞᆷ을得홈

奏任

官等		一等級	二等級
一等	判事 檢事	千四百元	千三百元
二等	上仝 上仝	千二百元	千百元
三等	上仝 上仝	一千元	九百元
四等	上仝 上仝	七百五十元	六百五十元
五等	判事試補 檢事試補	五百元	四百五十元
六等	上仝 上仝	四百元	三百五十元

朕이各驛察訪及驛屬廢止에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月十八日

內閣總理大臣 金弘集

農商工部大臣 鄭秉夏

勅令第九號

第一條 各驛察訪及驛屬을併廢止홈

第二條 各驛廳에屬ᄒᆞ얏든土地廨舍金錢米穀과土地廨舍金錢米穀에關ᄒᆞᆫ記錄帳簿와其他一切物品은各其所在地方府廳或郡廳에姑先移屬케홈

第三條 本令은頒布日로브터施行홈

叙任及辭令

軍部經理局第二課長三等監督 李健榮

工兵第六大隊大隊長參領 韓錫璐

工兵第一大隊中隊長正尉 金夔浩

工兵第四大隊中隊長正尉 申碩均

工兵第一大隊附參尉 洪俊泳

親衛第一大隊附副尉 林炳一

命休職

軍部經理局第二課員一等軍司 金增集

軍部大臣官房員副尉 申泰俊

免本職

任三等監督 一等軍司 金增集

任一等軍司 副尉 申泰俊

任副尉 參尉 權鍾祿

任參尉 軍部主事九品 李吉煥

補軍部經理局第二課長 三等監督 金增集

補軍部經理局第二課員 一等軍司 申泰俊

補軍部大臣官房員 參尉 李吉煥

兼任仁川裁判所判事 仁川府觀察使 朴世煥

兼任東萊裁判所判事 東萊府觀察使 池錫永

兼任元山裁判所判事 元山港知事 金益昇

兼任忠州裁判所判事 忠州府觀察使 金奎軾

兼任洪州裁判所判事 洪州府觀察使 李勝宇

兼任公州裁判所判事 公州府觀察使 李淙遠

兼任全州裁判所判事 全州府觀察使 趙民熙

兼任南原裁判所判事 南原府觀察使 白樂倫

兼任羅州裁判所判事　羅州府觀察使 趙漢根
兼任濟州裁判所判事　濟州府觀察使 吳慶林
兼任晉州裁判所判事　晉州府觀察使 趙秉弼
兼任大邱裁判所判事　大邱府觀察使 李重夏
兼任安東裁判所判事　安東府觀察使 金奭中
兼任江陵裁判所判事　江陵府觀察使 李 暐
兼任春川裁判所判事　春川府觀察使 曹寅承
兼任開城裁判所判事　開城府觀察使 高永周
兼任海州裁判所判事　海州府觀察使 李鳴善
兼任平壤裁判所判事　平壤府觀察使 鄭敬源
兼任義州裁判所判事　義州府觀察使 趙贊顯
兼任江界裁判所判事　江界府觀察使 金禎根
兼任咸興裁判所判事　咸興府觀察使 金裕成
兼任鏡城裁判所判事　鏡城府觀察使 李建鎬
兼任仁川裁判所檢事　仁川府參書官 任午準
兼任東萊裁判所檢事　東萊府參書官 李尙萬
兼任忠州裁判所檢事　忠州府參書官 權直相
兼任洪州裁判所檢事　洪州府參書官 咸仁鶴
兼任公州裁判所檢事　公州府參書官 李石齡
兼任全州裁判所檢事　全州府參書官 廉圭桓
兼任南原裁判所檢事　南原府參書官 申佐熙
兼任羅州裁判所檢事　羅州府參書官 安宗洙
兼任濟州裁判所檢事　濟州府參書官 兪兢煥
兼任晉州裁判所檢事　晉州府參書官 吳顯益
兼任大邱裁判所檢事　大邱府參書官 韓晩容
兼任安東裁判所檢事　安東府參書官 金斗明

兼任江陵裁判所檢事　江陵府參書官 朴承鏞
兼任春川裁判所檢事　春川府參書官 鄭弼源
兼任開城裁判所檢事　開城府參書官 李範德
兼任海州裁判所檢事　海州府參書官 金孝益
兼任平壤裁判所檢事　平壤府參書官 崔錫敏
兼任義州裁判所檢事　義州府參書官 李鴻來
兼任江界裁判所檢事　江界府參書官 洪在箕
兼任咸興裁判所檢事　咸興府參書官 睦裕信
兼任鏡城裁判所檢事　鏡城府參書官 宋圭晉

農商工部主事六品 崔文鉉
任農商工部參書官叙奏任官六等
杆城郡守 金興熙　義興郡守 金學模
羅州府警務官補 任升宰
依願免本官
免本官　麻川郡守 元 稷
任羅州府警務官補叙判任官四等　羅州府總巡 朴喜昊
以上一月十八日

宮廷錄事

一月十八日에明日朝奠晝茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

○仁川港輪船出發表

須摩號	一月廿一日	釜山馬關神戶大阪行	大阪商船會社
信濃川號	一月廿一日	釜山馬關神戶大阪行	大阪商船會社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

四

官報

第二百二十八號

建陽元年一月廿二日水曜

內閣記錄局官報課

告示

法部告示第二號

開國五百四年閏五月十日

勅令第一百十四號에依ᄒᆞ야開港場及地方裁判所를本日븟터三十日以內에漸次로左開地에開設홈

仁川裁判所	仁川	安東裁判所	安東
釜山裁判所	東萊	江陵裁判所	江陵
元山裁判所	元山	春川裁判所	春川
忠州裁判所	忠州	開城裁判所	開城
洪州裁判所	洪州	海州裁判所	海州
公州裁判所	公州	平壤裁判所	平壤
全州裁判所	全州	義州裁判所	義州
南原裁判所	南原	江界裁判所	江界
羅州裁判所	羅州	咸興裁判所	咸興
濟州裁判所	濟州	甲山裁判所	甲山
晉州裁判所	晉州	鏡城裁判所	鏡城
大邱裁判所	大邱		

建陽元年一月二十日

法部大臣 張博

敍任及辭令

完平君 李昇應

宮內府特進官 李埈鎔

從一品 閔泳翊

宮內府特進官 李憲稙

宮內府特進官 尹用求

正二品 金奭鎭

命 魂殿享官

以上一月十六日

解臨時署理學部大臣事務 外部大臣 金允植

一月十八日

任內部主事敍判任官六等

六品 金泳運 丁克慶 崔時鳴 李奎鎭

任仁川府主事敍判任官六等 九品 宋修仁

九品 金鏞聲 徐相蔚

任內閣主事敍判任官六等

以上一月十九日

依願免本官 度支部主事 陸相弼

安昌鎬 尹鴻儀

任農商工部主事敍判任官七等

以上一月二十日

參領 金用來 參尉 林煥奎 參尉 金元桂

韓元敎 柳錫用

免懲戒

任參領 三品 張基濂
任副尉 九品 陸相弼 六品 韓元敎 六品 柳錫用
任參尉 九品 金振五 六品 金龍潤 李哲和
兼任武官學校長 軍部軍務局軍事課長參領 權鍾奭
任副尉 參尉 蔡章默
補武官學校副官 副尉 蔡章默

以上一月二十日

法部會計局長 李命倫

賞金을閣議經키前에領受給與흠이規則에違흔지라職務上에注意치못흐기是로以흐야譴責흠

(一月二十日法部)

度支部庶務局長 金裕定
文書課長 金榮漢
司計局經理課長 尹泰興

職務上에注意치못흐야錯誤흠니有흐기是로以흐야譴責흠

(一月二十日度支部)

平壤府警務官補 皇甫淸
同 總巡 舍潤聖

職務上에注意치못흐야罪囚를過失흠미有흐기是로以흐야譴責흠

(一月二十一日內部)

○官廳事項

仁川府觀察使朴世煥이가一月十七日에上京흠

受勅及受牒

學部大臣	趙秉稷	一月十八日
郵遞技手補	李圭晩	一月十八日
軍部經理局第二課長三等監督	金增集	一月二十日
成均館教授	李相卨	一月二十日
軍部經理局第二課員一等軍司	申泰俊	一月二十日
軍部大臣官房員參尉	李吉煥	一月二十日

到任

寧遠郡守	安瀷	十月十日
長鬐郡守	尹成垣	十月十一日
永興郡守	趙斗顯	十一月十六日
淸州郡守	朴正彬	十一月十六日
密陽郡守	李鼎煥	一月五日
新寧郡守	吳世光	一月八日
安東府參書官	金斗明	一月八日

○司法

李明翔은詐不以實罪로杖一百(今用)笞徒三年(今懲役三年)에處흐야就役을免흠

全致習은鬥奪成奸罪로杖一百(今用)笞流二千五百里(今懲役十五年)에處흠

尹泰善은不應得爲而爲之者罪로杖四十(今用)笞에處흠

李士賢은擅執他人田者罪로杖一百(今用)笞徒三年(今懲役三年)에處흠

官報定價表

一部	一錢
一個月條	一兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	十兩

官報

第二百二十九號

建陽元年一月廿三日木曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이郵遞司官制中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月二十一日

內閣總理大臣 金弘集

農商工部大臣 鄭秉夏

勅令第十號

郵遞司官制中左갓치改正홈

第七條中(八等이)三字를待遇)二字로改正홈

○

參照

開國五百四年 勅令第一百二十五號

郵遞司官制

第七條郵遞技手補ᄂᆞᆫ判任八等이니上官의指揮를承ᄒᆞ야郵遞技手의事務를補助홈

敍任及辭令

依願免本官

任 宮內府通譯官敍奏任官五等

宮內府通譯官 姜元善

六品 李鉉相

一月二十日

開城府觀察使 高永周

成川郡守 趙鍾萬

珍山郡守 安琦善

茂朱郡守 李偉

依願免本官

順天郡守 洪建祖

豊基郡守 李寅兗

軍部主事 李愚尙

軍部主事 申聖秀

鴻山郡守 金炳大

藍浦郡守 閔景勳

大興郡守 李昌世

會寧郡守 李曾宇

慶源郡守 金佐鳳

茂山郡守 李敎文

富寧郡守 金鼎涉

明川郡守 申宬熙

平康郡守 徐丙照

龍宮郡守 李周儀

江華郡守 洪鍾萱

靑陽郡守 鄭寅羲

定山郡守 徐相冕

免本官

命休職

工兵第六大隊附副尉 李鍾振

任開城府觀察使敍勅任官四等 從二品 李敎榮

任義興郡守敍奏任官三等 從二品 李采淵

任成川郡守敍奏任官三等 驪州郡守 李範仁

任驪州郡守敍奏任官三等 三品 李穉元

任順天郡守敍奏任官六等 內部視察官 金洛鎰

任平康郡守敍奏任官六等 漢城師範學校副敎官 玄 采

任茂山郡守敍奏任官五等 三品 李鍾振

任江華郡守敍奏任官四等 三品 沈殷澤

任慶州郡守敍奏任官六等 九品 李玄澍

任珍山郡守敍奏任官六等 內部主事九品 金永年

任豊基郡守敍奏任官六等 五品 金信榮
任杆城郡守敍奏任官六等 內部主事 徐相大
任龍宮郡守敍奏任官六等 六品 鄭海八
任慶源郡守敍奏任官六等 六品 朴逸憲
任茂朱郡守敍奏任官六等 六品 朴性淵
任靑陽郡守敍奏任官五等 三品 李冀鎬
任定山郡守敍奏任官五等 三品 尹甲炳
任富寧郡守敍奏任官六等 稷山郡守 姜弼會
任稷山郡守敍奏任官五等 三品 白性洙
任仁川港警務官敍奏任官六等 仁川府主事九品 趙秉普
任藍浦郡守敍奏任官六等 四品 柳志淵
任大興郡守敍奏任官六等 九品 具完喜
任鴻山郡守敍奏任官六等 副尉 李在華
給二級俸 軍部協辦 白性基

以上一月二十一日

宮廷錄事

本月二十日典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

贈諡

殯殿習儀來三月一日

諡册寶

內入三月七日巽時

內出三月八日辰時

贈諡

殯殿三月八日巽時

改 銘旌三月八日未時

登引曺儀初度三月二十七日二度四月二日三度四月三日

彙報

○官廳事項

度支部主事魚浩善이가漢城府稅務視察任을被解홈

受勅及受牒

法部主事	太明軾	一月十六日
軍部砲工局砲兵課員副尉	權鍾祿	一月二十日
農商工部叅書官	崔文鉉	一月二十一日
武官學校主事	李愚岱	一月二十一日
同	申聖秀	一月二十一日

○軍 事

本月二十一日親衛第二大隊兵卒이野外勤務次로當日上午九時로至下午三時까지慕華館等地에서演習을旣行홈

○財 政

災結蠲減에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞ니其地方結數ᄂᆞᆫ左와如홈

大邱府에二千一百三十九結八負一束
東萊府에三千四百二十六結九十六負九束
忠州府에一千六百四十六結八十二負二束
洪州府에八千六百五十三結十三負一束
公州府에七千五百三十二結四十八負四束

官報定價表

一部	一錢	
一個月條	二兩五錢	
六個月條	十五兩	
一個年條	三十兩	

二

官報

第二百三十號

建陽元年一月廿四日金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任武官學校主事敍判任官六等 李愚爲

任武官學校主事敍判任官六等 申聖秀

任武官學校繙譯官補敍判任官四等 白南埈

以上一月二十一日

免本官 堤川郡守 金益珍

任參領 三品 白樂浣

任副尉 黃時中 石炫周

兼任成均館長 成均館敎授九品 李相卨

任堤川郡守敍奏任官六等 六品 鄭英源

任仁川府公立小學校敎員敍判任官六等 卞榮大

任大邱府公立小學校敎員敍判任官六等 李恒蓍

給二級俸 仁川府公立小學校敎員 卞榮大

大邱府公立小學校敎員 李恒蓍

以上一月二十二日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

		到	任
農商工部主事 安昌鎬	一月廿二日	泰川郡守 全龍九	十月二十一日
同 尹鴻儀	一月廿二日		
武官學校繙譯官補 白南埈	一月廿一日	淳昌郡守 徐丙壽	一月十二日

○司 法

徐相郁은拾奪人財罪로杖一百 今用笞 徒三年 今懲役三年 에處홈

正誤

官報第二百二十八號彙報欄內(第二面下段第十五行)杖字는「笞」字의誤오今用笞는衍文을報告의誤라

高等裁判所書記郭應淳

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시는府郡各處는去年郵遞票價를官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

建陽元年一月四日

內閣記錄局官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 （冬期）

港名	發着	曜日				
長山	發	火曜			二月四日	二月二十五日
壚浦	着發	水曜			〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜			〃六日	〃二十七日
元山	着 發	金曜 土曜			〃七日 〃八日	〃二十八日 〃二十九日
西湖	着發	土曜			〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜			〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜			〃九日	〃一日
城津	着發	月曜			〃十日	〃二日
明川	着發	火曜			〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜			〃十二日	〃四日

港名	發着	曜日				
鏡城	發	水曜		一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜		〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜		〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜		〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着 發	日曜 月曜		〃二十六日 〃二十七日	〃十六日 〃十七日	〃八日 〃九日
浦項	着發	火曜		〃二十八日	〃十八日	〃十日
壚浦	着發	水曜		〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜		〃三十日	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外		
集信	每日午前七時	
	全午前十一時	
	全午後一時	
	全午後四時	
分傳	午前九時	
	正午十二時	
	午後三時	
	午後六時	

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	全午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	全午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後二時

○仁川港輪船出發表

船名	月日	行先	會社
肥後號	二月一日	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
長門號	二月四日	長崎馬關神戶行	日本郵船會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百三十一號
建陽元年一月廿五日 土曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

智陵奉事 姜義臣
定陵奉事 馬圖膺
義陵奉事 韓昌和
依願免本官

任義陵奉事敍判任官八等 智陵叅奉 康軾魯
任智陵奉事敍判任官八等 和陵叅奉 朴在鉀
任定陵奉事敍判任官八等 純陵叅奉 韓穆淵
任智陵叅奉敍判任官八等 張寅澮
任和陵叅奉敍判任官八等 鄭鎭弴
任純陵叅奉敍判任官八等 黃昇儁

以上一月二十二日

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈 宮內府主事 崔泓俊

(一月二十三日宮內府)

宮廷錄事

一月二十二日 宮內府大臣兼總護使 奏ᄒᆞᆫ되乙丑年因山下
玄宮이六月二十日亥時에在ᄒᆞ와初虞祭ᄅᆞᆯ當日에勢未及設行이온故로立
主奠後에山陵行殿에셔設行ᄒᆞ온지라今番下
玄宮이또亥時에在ᄒᆞ오니初虞祭ᄅᆞᆯ依此磨鍊ᄒᆞᆷ으로奉
旨初虞祭返虞後仍爲設行ᄒᆞ라ᄒᆞ심

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

內閣主事	金鍾聲	一月十九日
宮內府通譯官	李鉉相	一月廿三日

外報

큐바嶋戰爭이라

昨年十一月十七日에西班牙國都「마도릿도」發信에據ᄒᆞᆫ즉西班牙軍은反徒와交戰ᄒᆞ야士官兵卒의死傷者가合七十七人이오反徒總數ᄂᆞᆫ六十人中에其多數ᄂᆞᆫ戰死ᄒᆞ고其他ᄂᆞᆫ遁走ᄒᆞ얏더니西班牙軍은能히防戰ᄒᆞ야是ᄅᆞᆯ擊退ᄒᆞ니라此外兩軍間에戰爭이起ᄒᆞ얏스나官軍은常勝利ᄅᆞᆯ得ᄒᆞ미오또反徒ᄂᆞᆫ各製造所에放火ᄒᆞ야財産을奪取ᄒᆞ고亂暴ᄅᆞᆯ恣逞ᄒᆞ얏다홈

(日本時事新報)

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

長山	發	火曜		二月四日	二月二十五日
壚浦	着發	水曜		〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜		〃六日	〃二十七日
元山	着發	金曜 土曜		〃七日 〃八日	〃二十八日 〃二十九日
西湖	着發	土曜		〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜		〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜		〃九日	〃一日
城津	着發	月曜		〃十日	〃二日
明川	着發	火曜		〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜		〃十二日	〃四日

鏡城	發	水曜		一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜		〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜		〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜		〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着發	日曜 月曜		〃二十六日 〃二十七日	〃十六日 〃十七日	〃八日 〃九日
浦項	着發	火曜		〃二十八日	〃十八日	〃十日
壚浦	着發	水曜		〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜		〃三十日	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午后五時三十分
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 同午後二時卅分
漢城水原間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	發途 每日午前九時	歸着 每日午後三時

○仁川港輪船出發表

肥後號	二月一日 釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
長門號	二月四日 長崎馬關神戶行	日本郵船會社
號	月 日 行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報
第二百三十二號　建陽元年一月廿七日　月曜
內閣記錄局官報課

勅令

朕이陸軍懲罰令을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月二十四日

內閣總理大臣 金弘集
軍部大臣臨時署理
度支部大臣 魚允中

勅令第十一號

第一章 法例

第一條 本令은軍人軍屬이故意며過誤며疎虞며懈怠等으로輕ᄒᆞᆫ罪ᄅᆞᆯ犯ᄒᆞ야刑法에ᄂᆞᆫ該當치아닌者와操行이不修ᄒᆞ야軍人의體面을壞損ᄒᆞᆫ者ᄅᆞᆯ其上官이懲戒ᄒᆞᄂᆞᆫ罰則이니其主旨ᄂᆞᆫ部曲의風紀ᄅᆞᆯ維持ᄒᆞ고軍紀의紊亂ᄒᆞᆷ을豫防ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ

第二條 各軍各隊의長은左開權限을從ᄒᆞ야處分ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

一 軍隊의長을當ᄒᆞᆫ副領以上은部下軍人軍屬을五週日以內謹愼營倉禁足苦役及一百以內笞罰에處ᄒᆞᆷ

二 軍隊의長을當ᄒᆞᆫ參領은部下將校ᄅᆞᆯ三週日以內謹愼이며下士上等兵을一週日以內營倉禁足이며兵卒을五週日以內營倉苦役及一百以內笞罰에處ᄒᆞᆷ

三 軍隊의長을當ᄒᆞᆫ正尉ᄂᆞᆫ部下下士ᄅᆞᆯ三週日以內營倉或五週日以內禁足이며兵卒을五週日以內營倉苦役及一百以內笞罰에處ᄒᆞᆷ

特立及派遣軍의隊長을當ᄒᆞᆫ將校ᄂᆞᆫ一等식은下級者의權限으로處行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ고又上官의職을署理ᄒᆞᄂᆞᆫ將校ᄂᆞᆫ該職에相當ᄒᆞᆫ權限으로執行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三條 凡懲罰處分을經ᄒᆞ거든其長官은即時其所屬長官에게申告ᄒᆞᆯ지니若其犯行의懲罰日數가權限以外에該當ᄒᆞᆫ줄노認ᄒᆞᄂᆞᆫ時라도爲先其權限內로處分ᄒᆞ고其所見을附ᄒᆞ야稟告ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ
稟告ᄅᆞᆯ接ᄒᆞᆫ長官은各權限을從ᄒᆞ야其所罰日數ᄅᆞᆯ增加ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四條 凡懲罰處分을經ᄒᆞ거든其長官은即時其部下에犯行과科罰日數ᄅᆞᆯ公布ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第五條 凡犯罪가現發ᄒᆞ기나或嫌疑에係ᄒᆞᆫ者가其犯行을連續ᄒᆞᆯ念慮가有ᄒᆞ거든姑先營倉內에留置ᄒᆞ믄在營長官의本分權限이되옴(所屬將校ᄂᆞᆫ本條ᄅᆞᆯ援用ᄒᆞ믈得지못ᄒᆞᆷ)

第二章 罰例

第六條 將校及相當官의罰目은左와如ᄒᆞᆷ

一 重謹愼
一 輕謹愼

第七條 下士及上等兵의罰目은左와如ᄒᆞᆷ

一 重營倉
一 輕營倉

一 禁足

第八條 兵卒의罰目은左와如홈

一 重營倉
一 輕營倉
一 苦役
一 笞罰

第九條 謹愼은勤務를停ᄒᆞ고外出과一切他人接見及通信ᄒᆞ믈不許홈이니重謹愼은俸給二分의二며輕謹愼은二分의一을日排로ᄡᅥ減홈

但疾病을因ᄒᆞ야醫官을請코져ᄒᆞ거나水火의禍를因ᄒᆞ야避ᄒᆞ믈得호ᄃᆡ此境遇에ᄂᆞᆫ卽時其直屬長官에게報告ᄒᆞ미可홈

第十條 重營倉은其犯行이故意로ᄒᆞ거나或懈怠로最甚ᄒᆞᆫ者에게科ᄒᆞᄂᆞᆫ者니營倉에禁錮ᄒᆞ야乾麭와副食品을每週間에一日식ᄲᅮᆫ外에ᄂᆞᆫ給지아니코但水塩만給ᄒᆞ고每日特히監視者를附ᄒᆞ야十分訓鍊을시기고給料十分의八을日排로減홈

但其營外에居住ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十分의六으로減홈

第十一條 輕營倉은過誤疎虞懈怠로生ᄒᆞᄂᆞᆫ犯行者에게科ᄒᆞᄂᆞᆫ者니營倉에禁錮ᄒᆞ고每日特히監視者를附ᄒᆞ야十分訓鍊을시기고給料十分의六을日排로減홈

但其營外에居住ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十分의四로減홈

第十二條 禁足은大槪過誤及疎虞로職務上에生ᄒᆞᄂᆞᆫ最輕犯行者에게科ᄒᆞᄂᆞᆫ者니營內에謹愼케ᄒᆞ야訓鍊以外에ᄂᆞᆫ諸職務를停ᄒᆞ고外出과他人面接通信을禁ᄒᆞ고給料十分의五를日排로減홈

第十三條 笞罰은大槪怠慢廢職ᄒᆞᆫ犯行者에게科ᄒᆞᄂᆞᆫ者니其處分ᄒᆞᄂᆞᆫ部隊가整列ᄒᆞᆫ앞헤셔諸官이會同ᄒᆞ며下士가監視ᄒᆞ야上等兵으로ᄡᅥ笞케ᄒᆞ고(中隊에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ大槪週番下士며上等兵으로ᄡᅥ行케홈)且其笞數每十度에給料二十分의一을日排로減홈營外居住ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其半額을減홈

笞罰은大槪兵卒의犯行者에게만科ᄒᆞᄂᆞᆫ者나上等兵이라도其犯行이甚히可惡ᄒᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ行ᄒᆞ믈得홈

第十四條 苦役은疎虞過誤懈怠로셔生ᄒᆞᄂᆞᆫ犯行稍輕ᄒᆞᆫ者에게科ᄒᆞᄂᆞᆫ者니訓鍊以外에ᄂᆞᆫ勤務를停ᄒᆞ며外出을禁ᄒᆞ고其部隊內의公共地와汚穢物을洒掃케ᄒᆞ고給料十分의四를日排로減홈

但其監視ᄂᆞᆫ風紀衛兵司令及週番下士와上等兵이任홈

第十五條 武官學校生徒ᄂᆞᆫ下士로準ᄒᆞ야處分홈

第三章 犯行

第十六條 犯行의款目은左와如홈

一 刑法款目에準홀만ᄒᆞᆫ犯行으로刑法에該當치아닌者
二 職務의權限을誤ᄒᆞᆫ者
三 訓導ᄒᆞᄂᆞᆫ道를失ᄒᆞᆫ者
四 上申下飭及定ᄒᆞᆫ期限을違越ᄒᆞᆫ者
五 文書와計算을誤ᄒᆞᆫ者
六 物件의調製貯藏輸運支給ᄒᆞ믈誤ᄒᆞᆫ者
七 命令을誤ᄒᆞ거나또誤傳ᄒᆞᆫ者
八 職役이며屯營의本隊를離ᄒᆞᆫ者
九 他方으로赴ᄒᆞ야歸着ᄒᆞᆯ期限에後ᄒᆞᆫ者
十 行軍을際ᄒᆞ야發程時刻이며[illegible]集合時限에後ᄒᆞᆫ者
十一 召集ᄒᆞᄂᆞᆫ期限에後ᄒᆞᆫ者

十二 受寄ᄒᆞᆫ財物이며借用ᄒᆞᆫ物件을消耗破毁或典却ᄒᆞᆫ者
十三 官物을擅用ᄒᆞᄂᆞᆫ者
十四 法則과命令을遵奉치아니ᄒᆞ거나或誹謗ᄒᆞᄂᆞᆫ者
十五 罵詈며侮慢이며鬪爭ᄒᆞᄂᆞᆫ者
十六 暴行脅迫ᄒᆞᄂᆞᆫ者
十七 恣意로援餉ᄒᆞᄂᆞᆫ者
十八 酩酊ᄒᆞ야不省人事ᄒᆞᄂᆞᆫ者
十九 言語와行貨이詐僞에屬ᄒᆞᄂᆞᆫ者
二十 疾病과事故를稱托ᄒᆞ야勤務와演習을免ᄒᆞ믈圖謀ᄒᆞᄂᆞᆫ者
二十一 抗言冥頑ᄒᆞ야恭順ᄒᆞᄂᆞᆫ道를失ᄒᆞᆫ者
二十二 犯罪가잇ᄂᆞᆫ줄알고도曲庇ᄒᆞᄂᆞᆫ者
二十三 勤務와演習과集合期限을後ᄒᆞ며闕ᄒᆞ며或懈ᄒᆞᆫ者
二十四 服裝이違法ᄒᆞᄂᆞᆫ者
二十五 敬禮를失ᄒᆞᆫ者
二十六 官給物件을措置ᄒᆞ며拭拂ᄒᆞ미違法ᄒᆞᄂᆞᆫ者
二十七 物件을誤毁ᄒᆞ며遺失ᄒᆞ며或汚損ᄒᆞᄂᆞᆫ者
二十八 營舍며營內를汚穢케ᄒᆞ야衛生ᄒᆞᄂᆞᆫ法에違ᄒᆞᆫ者
二十九 失言이며過誤며或應荅ᄒᆞᄂᆞᆫ事理를誤ᄒᆞᆫ者
三 十 軍人의態度를失ᄒᆞᆫ者
三十一 技局을設ᄒᆞ야金錢을賭ᄒᆞᆫ者
三十二 營內의靜肅ᄒᆞᆷ을害ᄒᆞᄂᆞᆫ者
三十三 右揭ᄒᆞᆫ犯目外에도素行이不修ᄒᆞᆫ者

第十七條 本令은頒布日로븟터施行ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

給二級俸 十一月十五日 度支部協辦 李在正

給二級俸 一月二十日 漢城裁判所判事 姜華錫

依願免本官 一月二十一日 農商工部主事 玄台健

任宮內府特進官敍勅任官三等 正二品 趙秉鎬

任宮內府特進官敍勅任官四等 從二品 朴箕陽

以上一月二十三日

命休職 馬兵第一大隊附副尉 李在華

免本官 正尉 林炳吉

補親衛第一大隊附 副尉 韓元敎

兼任開城裁判所判事 開城府觀察使 李敎榮

以上一月二十四日

內閣總書 權在衡

內閣參書官 朴熒陽

一月十八日地方裁判所判事檢事任官 奏本中釜山을東萊로ᄒᆞᆷ은法部의失이나調査上에도注意치못ᄒᆞ미니是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(一月二十四日內閣)

法部參書官 趙秉健

一月十八日地方裁判所判事檢事任官案中釜山을東萊로ᄒᆞᆷ은職務上에注意치못ᄒᆞᆷ이니是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(一月二十四日法部)

宮廷錄事

開國五百四年十一月初五日에銀二萬元을
內下ᄒᆞ사殯殿國葬山陵三處에分排補用케ᄒᆞ라ᄒᆞ심
一月二十三日　宮內府大臣奏ᄒᆞᆫᄃᆡ在前辛巳丁丑年
園愼發引時에自
上으로自內哭臨ᄒᆞᄋᆞᆸ시고癸卯年則弘化門外哭訣磨鍊ᄒᆞ왓ᄉᆞᆸ다가臨時ᄒᆞ와更待
下敎로有
旨ᄒᆞᄋᆞᆸ셔시니今番則何以爲之ᄒᆞ올는지奉
旨光化門外哭訣磨鍊ᄒᆞ라ᄒᆞ심
一月二十三日　宮內府大臣奏ᄒᆞᆫᄃᆡ在前辛巳年
園愼發引時에
東宮에서國門外奉辭ᄒᆞᄋᆞᆸ시고返虞時에城門外祗迎ᄒᆞᄋᆞᆸ시고丁丑年則奉辭祗迎을並以城門外로磨鍊ᄒᆞ왓ᄉᆞ오니今番則何以爲之ᄒᆞ올는지奉
旨依辛巳年例磨鍊ᄒᆞ라ᄒᆞ심

正誤

官報第二百二十七號叙任及辭令欄內(第三面下段第十九行)東萊裁判所判事와(第四面上段第十六行)東萊裁判所檢事와(東萊)는(釜山)을報告의誤라

法部參書官　趙秉健

同第二百三十號彙報欄內(第二面下段第六行)徐相郁上에(前校理)三字가脫落은報告의誤라

高等裁判所主事　郭應淳

廣告

官報賣却所는下와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午后五時三十分
漢城水原間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後四時卅分
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

○仁川港輪船出發表

肥後號	二月一日 釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
長門號	二月四日 長崎馬關神戶行	日本郵船會社
號	月 日 行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

四

官報

第二百三十三號

建陽元年一月廿八日火曜

內閣記錄局官報課

敘任及辭令

依願免本官 典醫司典醫 朴準承

任典醫司典醫敘奏任官六等 典醫司典醫補 金興圭

任典醫司典醫補敘判任官四等 掌禮院主事 金堯瓏

命道路橋梁監董委員 三品 徐相說

以上一月二十四日

任大邱郡稅務主事敘判任官八等 姜碩文

任仁同郡稅務主事敘判任官八等 金洪基

任善山郡稅務主事敘判任官八等 尹鳳善

任開寧郡稅務主事敘判任官八等 金周澤

任金山郡稅務主事敘判任官八等 呂永根

任新寧郡稅務主事敘判任官八等 權鳳鉉

任義興郡稅務主事敘判任官八等 朴金根

任軍威郡稅務主事敘判任官八等 徐鎭玟

任比安郡稅務主事敘判任官八等 李栽榮

任知禮郡稅務主事敘判任官八等 文性牧

任星州郡稅務主事敘判任官八等 都濟良

任高靈郡稅務主事敘判任官八等 兪弼濬

任昌寧郡稅務主事敘判任官八等 河在鳩

任驪州郡稅務主事敘判任官八等 權鍾萬

任竹山郡稅務主事敘判任官八等 朴載敎

任靈山郡稅務主事敘判任官八等 李敏裕

任慈仁郡稅務主事敘判任官八等 邊尙默

任河陽郡稅務主事敘判任官八等 崔 泳

任永川郡稅務主事敘判任官八等 李熙守

任淸道郡稅務主事敘判任官八等 金容兒

任密陽郡稅務主事敘判任官八等 李徵潤

任義城郡稅務主事敘判任官八等 吳敏植

任忠州郡稅務主事敘判任官八等 孫啓鼎

任延豐郡稅務主事敘判任官八等 安川樑

任槐山郡稅務主事敘判任官八等 金東純

任陰城郡稅務主事敘判任官八等 崔權浩

任淸安郡稅務主事敘判任官八等 鄭弘植

任鎭川郡稅務主事敘判任官八等 金昞熙

任淸風郡稅務主事敘判任官八等 李廷和

任堤川郡稅務主事敘判任官八等 安載榮

任丹陽郡稅務主事敘判任官八等 朴鳳來

任永春郡稅務主事敘判任官八等 趙濬元

任原州郡稅務主事敘判任官八等 張秉參

任寧越郡稅務主事敘判任官八等 嚴始煥

任平昌郡稅務主事敘判任官八等 金忠根

任旌善郡稅務主事敘判任官八等 全東夏

任利川郡稅務主事敘判任官八等 金錫魯

任陽智郡稅務主事叙判任官八等 吳敬默
任龍仁郡稅務主事叙判任官八等 邊彰煥
以上一月二十五日
免本官 鏡城府警務官補 金秉勳
任鏡城府警務官補叙判任官四等 金炳駿
以上二月二十六日
任內閣主事叙判任官六等 九品 韓永福
任內閣主事叙判任官六等 九品 金在演
以上一月二十七日

宮廷錄事

大行王后梓宮發引時에警務使許璡을陪往ᄒᆞ라命ᄒᆞ심
本月二十五日典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣
斬草破土來二月二十日卯時作甕家同月二十四日巽時開金井
三月三日未時로進定ᄒᆞᆷ

彙報

○官廳事項

受勳及受牒		到任	
兼任成均館長 李相卨	一月二十五日	星州郡守 李圭桓	一月十二日
仁川府公立小學校敎員 卞榮大	一月二十五日		

○雜事

今一月二十六日自亥時至二十七日寅時漸雨下雨測雨器水深一分

正誤

官報第二百二十號叙任及辭令欄內(第二面上段第九行)內藏司長鄭秉岐四等은三等을報告의誤라
宮內府文書課主事 金鎭賢

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外				
集信	每日午前七時	仝午前十時	仝午後一時	仝午後四時
分傳	午前九時	正午十二時	午後三時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

肥後號	二月一日	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
長門號	二月四日	長崎 馬關 神戶行	日本郵船會社
玄海號	二月八日	芝罘行	日本郵船會社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第二百三十四號

建陽元年一月廿九日水曜

內閣記錄局官報課

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

內閣主事	徐相蔚	一月十九日
兼任武官學校長軍部軍務局軍事課長叅領	權鍾奭	一月廿一日
武官學校副官副尉	蔡章默	一月廿一日

○司法

公州府火賊李卜星金在根은錢財掠奪罪로處絞ᄒᆞ고楊根郡殺獄罪人咸福星은鬪毆殺人罪로處絞ᄒᆞᆷ

外報

德國國會開會時에德國皇帝의勅語라

昨年十一月一日紐育「스다디아이즌그」所載十月二十六日德京伯林發電에據ᄒᆞᆫ즉德國國會ᄂᆞᆫ同日開會ᄒᆞ야帝國宰相「허해러헤」侯爵이開會勅語ᄅᆞᆯ朗讀ᄒᆞ니爲先一千八百七十年乃至七十一年에大捷ᄒᆞᆫ後二十五年에된事ᄅᆞᆯ起說ᄒᆞ야且國會에對ᄒᆞ야日其帝國政府ᄂᆞᆫ聯邦各政府와協力ᄒᆞ야二十五年前에德逸帝國을統一ᄒᆞᆫ偉業完成을切望ᄒᆞᄂᆞᆫ意ᄅᆞᆯ示ᄒᆞ고外交에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ諸外國間의交誼가依舊不變ᄒᆞ고또我國은俄法兩國과一致ᄒᆞ야東亞細亞兩大帝國間의戰爭에셔生ᄒᆞᄂᆞᆫ紛亂을豫防ᄒᆞᆷ을盡力ᄒᆞ얏더니日本政府에셔ᄂᆞᆫ適度ᄅᆞᆯ守ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야三國盡力이其効ᄅᆞᆯ大奏ᄒᆞ야德國商工業을爲ᄒᆞ야平和事業을營ᄒᆞᄂᆞᆫ範限을擴張ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에到ᄒᆞ니라土耳其의悲慘ᄒᆞᆫ境遇와悲慘ᄒᆞᆫ境遇에셔現出ᄒᆞᆫ狀勢ᄂᆞᆫ조못注意ᄅᆞᆯ要ᄒᆞ얏스나德國은其實驗ᄒᆞᆫ政策의原則을恪守ᄒᆞ야苟히國益을不害ᄒᆞ며每樣諸外國과共同ᄒᆞ야平和事業을進ᄒᆞᆷ을努ᄒᆞᆯ지오大綱諸强國은現行條約을基ᄒᆞ야土國에對ᄒᆞ야其安寧秩序ᄅᆞᆯ保持ᄒᆞ미助力ᄒᆞ니其效果ᄅᆞᆯ必奏ᄒᆞᄂᆞᆫ望이有ᄒᆞᆫ다더라

(英國倫敦府新報)

正誤

官報第二百三十二號　勅令欄內(第一面上段第十七行)下士上等兵을一週日以內은「五週日以內」의誤

同宮廷錄事欄內(第四面上段第十行)字가脫落이라

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

驛名	發着	曜日		
長山	發	火曜	二月四日	二月二十五日
壚浦	着發	水曜	〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜	〃六日	〃二十七日
元山	着	金曜	〃七日	〃二十八日
元山	發	土曜	〃八日	〃二十九日
西湖	着發	土曜	〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜	〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜	〃九日	〃一日
城津	着發	月曜	〃十日	〃二日
明川	着發	火曜	〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜	〃十二日	〃四日

驛名	發着	曜日			
鏡城	發	水曜	一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜	〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜	〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着	日曜	〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	發	月曜	〃二十七日	〃十七日	〃九日
浦項	着發	火曜	〃二十八日	〃十八日	〃十日
壚浦	着發	水曜	〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜	〃三十日	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	每日午前七時
	仝午前十時
	仝午後一時
	仝午後四時
分傳	午前九時
	正午十二時
	午後三時
	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

船名	日字	行先	會社
肥後號	二月一日	釜山長崎馬關神戸行	日本郵船會社
長門號	二月四日	長崎 馬關 神戸行	日本郵船會社
玄海號	二月八日	芝罘行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

第二百三十五號

建陽元年一月三十日木曜

内閣記錄局官報課

敍任及辭令

平壤府主事 康晋鎬
平壤府主事 朴崔田
平壤府主事 千象河
依願免本官

方允極
金之鉉
黃性憲
任平壤府主事叙判任官六等

平壤府主事金吉浩가母憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞᆫ則起復行公을被命ᄒᆞᆷ

宮廷錄事

一月二十八日에明日朔奠晝茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

外部協辦 朴齊純	一月二十四日
仁川府警務官 趙秉善	一月二十八日

到任

鍾城郡守 金一鉉	十月卄九日
祥原郡守 尹祖榮	一月六日
靑山郡守 李奎憲	一月十一日
三和郡守 朴義秉	一月十三日
朔寧郡守 徐載雨	一月卄五日

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間　（冬期）

港	發着	曜日	日字	日字
仁川	發	火曜	一月二十一日	二月十一日
群山	着 / 發	水曜	〃二十二日	〃十二日
木浦	着 / 發	木曜 / 金曜	〃二十三日 / 〃二十四日	〃十三日 / 〃十四日
濟州	着 / 發	土曜	〃二十五日	〃十五日
左水營	着 / 發	日曜 / 月曜	〃二十六日 / 〃二十七日	〃十六日 / 〃十七日
三川浦	着 / 發	火曜	〃二十八日	〃十八日
馬山浦	着 / 發	水曜	〃二十九日	〃十九日
釜山	着 / 發	水曜 / 金曜	〃二十九日 / 〃三十一日	〃十九日 / 〃二十一日
馬山浦	着 / 發	金曜	〃三十一日	〃二十一日
三川浦	着 / 發	土曜	二月一日	〃二十二日
左水營	着 / 發	日曜	〃二日	〃二十三日
濟州	着 / 發	月曜 / 火曜	〃三日 / 〃四日	〃二十四日 / 〃二十五日
木浦	着 / 發	水曜	〃五日	〃二十六日
群山	着 / 發	木曜 / 金曜	〃六日 / 〃七日	〃二十七日 / 〃二十八日
仁川	着	土曜	〃八日	〃二十九日

利運社定期發船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

長山	發	火曜	二月四日	二月二十五日
墟浦	着發	水曜	〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜	〃六日	〃二十七日
元山	着	金曜	〃七日	〃二十八日
元山	發	土曜	〃八日	〃二十九日
西湖	着發	土曜	〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜	〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜	〃九日	〃一日
城津	着發	月曜	〃十日	〃二日
明川	着發	火曜	〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜	〃十二日	〃四日

鏡城	發	水曜	一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜	〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜	〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着	日曜	〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	發	月曜	〃二十七日	〃十七日	〃九日
浦項	着發	火曜	〃二十八日	〃十八日	〃十日
墟浦	着發	水曜	〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜	〃三十日	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	每日午前七時
	仝午前十時
	仝午後一時
	仝午後四時
分傳	午前九時
	正午十二時
	午後三時
	午後六時

	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大郎東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

肥後號	二月一日	釜山長崎馬關神戸行	日本郵船會社
長門號	二月四日	長崎馬關神戸行	日本郵船會社
玄海號	二月八日	芝罘行	日本郵船會社
號	月日	行	〃會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建國元年一月三十日

敘任及辭令

特旨免懲戒　副將　趙養灝

任軍部大臣敘勅任官一等　副將　趙養灝

以上一月二十九日

官報

第二百三十六號

建陽元年一月卅一日 金曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

依願免本官　軍部主事 崔墺

李學來　尹濟普

白南準　劉章賢

任軍部主事叙判任官六等

吳裕善　張然弼

任官立小學校敎員叙判任官六等

任忠州公立小學校敎員叙判任官六等

官立小學校敎員 黃漢東

官立小學校敎員 吳裕善

官立小學校敎員 張然弼

給二級俸

忠州公立小學校敎員 黃漢東

以上一月二十九日

平壤府主事 金吉浩

職務上에注意치못ᄒᆞ야被酒失措ᄒᆞ미有ᄒᆞᆫ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

(一月二十八日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

內閣主事	金在演	一月二十九日
同	韓永福	一月二十九日

○軍事

一月二十九日에親衛第二大隊兵卒이當日上午十時로至下午三時ᄭᆞ지東門外限二十里ᄒᆞ고野外演習을旣行홈

○司法

忠州府叅書官權直相은法部訓飭을稽忽ᄒᆞᆫ罪로笞四十에處홈

積城郡殺獄罪人郭壬哲은鬪毆故殺人罪로處絞홈

外報

法國에셔世界博覽會開設準備라

昨年十一月六日德國一알게마이네재즌그新聞에據ᄒᆞᆫ즉法國政府ᄂᆞᆫ一千九百年을期ᄒᆞ야國都巴里에開設ᄒᆞ려ᄒᆞᄂᆞᆫ世界博覽會에贊同ᄒᆞᆷ을歐羅巴諸國에通牒ᄒᆞ얏더라該會ᄂᆞᆫ四月十五日로十一月十五日ᄭᆞ지繼續ᄒᆞ니其組織은出品物을十八部一百二十類에區分ᄒᆞ고또그普通世界博覽會와第十九世紀特別博覽會를幷開ᄒᆞ야一千八百年乃至一千九百年間에百事가進步ᄒᆞᆷ을開示ᄒᆞ리히오其他該博覽會各部에셔ᄂᆞᆫ製產物과其製產用具를對示ᄒᆞ며且機械作用도來觀者에게解示ᄒᆞ라ᄒᆞ고各部에셔機械를運轉케ᄒᆞᆫ다홈

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	分傳
	每日午前七時	午前九時
	仝午前十時	正午十二時
	仝午後一時	午後三時
	仝午後四時	午後六時

	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
肥後號	二月二日(變更)	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
長門號	二月四日	長崎馬關神戶行	日本郵船會社
玄海號	二月八日	芝罘行	日本郵船會社
號	月日	行	會社

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

	發着	曜				
長山	發	火曜			二月四日	二月二十五日
爐浦	着發	水曜			〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜			〃六日	〃二十七日
元山	着　發	金曜　土曜			〃七日　〃八日	〃二十八日　〃二十九日
西湖	着發	土曜			〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜			〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜			〃九日	〃一日
城津	着發	月曜			〃十日	〃二日
明川	着發	火曜			〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜			〃十二日	〃四日

	發着	曜				
鏡城	發	水曜		一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜		〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜		〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜		〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着　發	日曜　月曜		〃二十六日　〃二十七日	〃十六日　〃十七日	〃八日　〃九日
浦項	着發	火曜		〃二十八日	〃十八日	〃十日
壚浦	着發	水曜		〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜		〃三十日	〃二十日	〃十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年一月三十一日

勅令

朕이親衛隊一大隊增設에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年一月二十七日

內閣總理大臣 金弘集

軍部大臣臨時署理
度支部大臣 魚允中

勅令第十二號

第一條 親衛隊一大隊를增設ᄒᆞ야親衛第三大隊로稱ᄒᆞᆷ

第二條 親衛第三大隊ᄂᆞᆫ工兵隊로ᄡᅥ編成ᄒᆞ고剩餘人員은漸次로親衛各隊에補充케ᄒᆞ되其細則은軍部大臣으로ᄒᆞ야곰規定케ᄒᆞᆷ

第三條 本令은頒布日로븟터施行ᄒᆞᆷ

官報

第二百三十七號

建陽元年二月一日　土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

解軍部大臣臨時署理事務　度支部大臣　魚允中

全州鎭衛大隊中隊長正尉　金潤昌

工兵第六大隊中隊長正尉　李弼榮

命休職

中樞院議官　徐相雨

中樞院議官　趙鍾弼

興陽郡守　卞鼎相

橫城郡守　巾泰烷

淸安郡守　李道承

長湍郡守　具然泓

振威郡守　洪泰潤

黃澗郡守　尹萬善

龍岡郡守　李鍾弼

平康郡守　玄　采

康翎郡守　金敎性

潭陽郡守　李健榮

瑞山郡守　成夏永

法部主事　趙元奎

依願免本官

新溪郡守　邊錫胤

寧邊郡守　洪鍾永

孟山郡守　南哲熙

永柔郡守　趙東立

順安郡守　李海益

价川郡守　柳錫煥

三登郡守　徐相萬

順川郡守　李鼎泰

黃州郡守　吳鎬泳

慶山郡守　兪達源

免本官

補工兵第六大隊大隊長　參領　金用來

補全州鎭衛大隊中隊長　正尉　金秉旭

補馬兵第一大隊附　副尉　柳錫川

參尉　林煥奎

補工兵第四大隊附　參尉　金元桂

任興陽郡守敍奏任官六等　四品　李舜夏

任長湍郡守敍奏任官六等　五品　金健行

任橫城郡守敍奏任官四等　正尉　李弼榮

任淸安郡守敍奏任官四等　高等裁判所檢事　金基駿

任寧邊郡守敍奏任官四等　三品　李萬致

任孟山郡守敍奏任官六等　內閣主事九品　裵詰淳

任平康郡守敍奏任官六等　六品　金觀濟

任永柔郡守敍奏任官四等　三品　李胤鍾

任潭陽郡守敍奏任官四等　三品　柳冀完

任順安郡守敍奏任官六等　外部主事九品　沈鍾舜

任价川郡守敍奏任官四等　三品　金明濟

任振威郡守敍奏任官六等　五品　吳麟燮

任三登郡守敍奏任官六等　六品　梁鳳濟

任順川郡守敍奏任官六等　庇仁郡守　徐相元

任麟蹄郡守敍奏任官六等　九品　金太鎭

任慶山郡守敍奏任官六等　大邱府主事六品　車孝舜

任黃磵郡守敍奏任官六等　四品　李哲應

任庇仁郡守敍奏任官六等　總巡　劉昇熙

任新溪郡守叙奏任官六等 六品 李昌翼
任黃州郡守叙奏任官四等 三品 李承宇
任龍岡郡守叙奏任官四等 三品 尹起元
任瑞山郡守叙奏任官六等 六品 鄭萬敎
任法部主事叙判任官四等 內部主事 任喆宰
以上一月三十日
解法部法律起草委員 申肯雨
命法部法律起草委員 六品 高永憲
以上一月三十一日

宮廷錄事

中樞院議官徐相雨辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施
中樞院議官趙鍾弼辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施

彙報

○官廳事項

平壤府主事黃履俊이가母憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞᆫ기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒		到任
軍部大臣 趙義淵	一月卅日	
		定平郡守 李啓薰 一月十九日
		恩津郡守 徐相直 一月廿一日

○軍事

去二十八日夜半에親衛隊討安東暴徒破第一陣二十九日破第二陣當日午後八時入安東府ᄒᆞᆷ (一月卅一日安東觀察使電報)

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

港	發着	曜日		
仁川	發	火曜	一月二十一日	二月十一日
群山	着發	水曜	〃二十二日	〃十二日
木浦	着發	木曜 金曜	〃二十三日 〃二十四日	〃十三日 〃十四日
濟州	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日
左水營	着發	日曜 月曜	〃二十六日 〃二十七日	〃十六日 〃十七日
三川浦	發着	火曜	〃二十八日	〃十八日
馬山浦	發着	水曜	〃二十九日	〃十九日
釜山	發着	水曜 金曜	〃二十九日 〃三十一日	〃十九日 〃廿一日
馬山浦	發着	金曜	〃三十一日	〃二十一日
三川浦	發着	土曜	二月一日	〃二十二日
左水營	發着	日曜	〃二日	〃二十三日
濟州	發着	月曜 火曜	〃三日 〃四日	〃二十四日 〃二十五日
木浦	發着	水曜	〃五日	〃二十六日
群山	發着	木曜 金曜	〃六日 〃七日	〃二十八日 〃二十七日
仁川	着	土曜	〃八日	〃二十九日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百三十八號

建陽元年二月三日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 盈德郡稅務主事 郭錫圭

任平壤郡稅務主事敍判任官八等 康翊晉
任黃州郡稅務主事敍判任官八等 李應奭
任中和郡稅務主事敍判任官八等 金敎植
任龍岡郡稅務主事敍判任官八等 李志中
任安州郡稅務主事敍判任官八等 金萬熙
任永柔郡稅務主事敍判任官八等 金烱柱
任咸從郡稅務主事敍判任官八等 姜鎭鳳
任三和郡稅務主事敍判任官八等 李斗元
任江西郡稅務主事敍判任官八等 金性涉
任寧邊郡稅務主事敍判任官八等 池琪榮
任順川郡稅務主事敍判任官八等 朴龍銓
任肅川郡稅務主事敍判任官八等 朴濟鼎
任祥原郡稅務主事敍判任官八等 吳炳天
任順安郡稅務主事敍判任官八等 全啓勛
任慈山郡稅務主事敍判任官八等 裵文郁
任德川郡稅務主事敍判任官八等 申益楚
任价川郡稅務主事敍判任官八等 朴準陽
任殷山郡稅務主事敍判任官八等 金均錫
任陽德郡稅務主事敍判任官八等 李文華
任江東郡稅務主事敍判任官八等 李奎琛
任甑山郡稅務主事敍判任官八等 朴明洙
任寧遠郡稅務主事敍判任官八等 韓駿洪
任熙川郡稅務主事敍判任官八等 禹川舜
任孟山郡稅務主事敍判任官八等 方驥柱
任雲山郡稅務主事敍判任官八等 金世鉉
任三登郡稅務主事敍判任官八等 宋鍾明
任淸州郡稅務主事敍判任官八等 金商鳳
任廣州郡稅務主事敍判任官八等 李秉悅
任楊州郡稅務主事敍判任官八等 宋崙玉
任坡州郡稅務主事敍判任官八等 金直澤
任漣川郡稅務主事敍判任官八等 趙容夏
任積城郡稅務主事敍判任官八等 柳秉說
任高陽郡稅務主事敍判任官八等 柳馨魯
任抱川郡稅務主事敍判任官八等 尹泰亨
任盈德郡稅務主事敍判任官八等 宋炳呂

以上一月二十九日

宮廷錄事

二月一日에今日晝茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

港	發着	曜日				
長山	發	火曜			二月四日	二月二十五日
瀘浦	着發	水曜			〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜			〃六日	〃二十七日
元山	着	金曜			〃七日	〃二十八日
	穴	土曜			〃八日	〃二十九日
西湖	着發	土曜			〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜			〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜			〃九日	〃一日
城津	着發	月曜			〃十日	〃二日
明川	着發	火曜			〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜			〃十二日	〃四日

港	發着	曜日		一月	二月	三月
鏡城	發	水曜		一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜		〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜		〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜		〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着	日曜		〃二十六日	〃十六日	〃八日
	發	月曜		〃二十七日	〃十七日	〃九日
浦項	着發	火曜		〃二十八日	〃十八日	〃十日
壚浦	着發	水曜		〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜		〃三十日	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外		
集信	每日午前七時	
	仝午前十時	
	仝午後一時	
	仝午後四時	
分傳	午前九時	
	正午十二時	
	午後三時	
	午後六時	

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

船名	日	行先	會社
長門號	二月四日	長崎 馬關 神戶行	日本郵船會社
玄海號	二月八日	芝罘行	日本郵船會社
號	月 日	行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百三十九號
建陽元年二月四日 火曜
內閣記錄局官報課

部令

軍部令第一號
工兵隊處分에關ᄒᆞᄂᆞᆫ細則은左가치定ᄒᆞᆷ
建陽元年二月一日 軍部大臣 趙羲淵
工兵隊處分細則
第一條 工兵隊附領尉官은補職次序ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야漸次로親衛隊의補缺에充ᄒᆞᆷ
第二條 工兵隊下士兵卒은身體檢査ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞ야合格者ᄂᆞᆫ抽籤法으로써再次選拔ᄒᆞ야親衛隊에補缺ᄒᆞ고餘額은豫備徵兵으로後日補充을待케ᄒᆞᆷ

內部令第一號
開國五百四年四月七日勅令第七十七號內國旅費支給規程에依ᄒᆞ야支給ᄒᆞᄂᆞᆫ本部所管本廳經費에(經常部·臨時部)關ᄒᆞᄂᆞᆫ旅費支出處分을左갓치定ᄒᆞᆷ
建陽元年二月三日 內部大臣 兪吉濬
內部官吏旅費支給處分
第一條 內部官吏(勅·奏·判任)에게內國旅費支給을要ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ秘書課로서會計局에通牒ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ
第二條 會計局은前條의通牒이無ᄒᆞᆫ者에게出給處辦을行ᄒᆞ믈得지못ᄒᆞᆷ
第三條 公務로써本邦內ᄅᆞᆯ旅行ᄒᆞᄂᆞᆫ命令을受ᄒᆞᆫ者가旅費概算으로先給을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別紙第一號式樣을倣ᄒᆞ야請求書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야奏任官以上은協辦의認印을受ᄒᆞ며判任官以下ᄂᆞᆫ所屬局課長(局·課長不在時ᄂᆞᆫ其次席者)의認印을受ᄒᆞ야會計局에交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ
第四條 前條의請求에對ᄒᆞ야會計局으로서標券으로써受授ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別紙第二號式樣의領收証을交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ
第五條 歸京ᄒᆞᆫ後ᄂᆞᆫ三日以內에概算先給을領收ᄒᆞᆷ과否ᄒᆞᆷ에從ᄒᆞ야別紙第三號四號五號式樣의區別에依ᄒᆞ야請求書或過剩金返還書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야別紙第六號式樣의計算書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞ야奏任官以上은協辦의認印을受ᄒᆞ며判任官以下ᄂᆞᆫ所屬局課長(局·課長이不在時ᄂᆞᆫ其次席者)의認印을受ᄒᆞ야會計局에交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ
但旅費返還書에ᄂᆞᆫ其返還ᄒᆞ미可ᄒᆞᆫ過剩現金額을添付ᄒᆞ야會計局에交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ
第六條 請求의金額標券으로써受授ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別紙式樣第七號及第八號의區別을從ᄒᆞ야領收証을交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

(第一號)
派出(赴任)旅費概算請求書
一金壹百八拾六元六十三錢

内

金百元　　輜馬費

但漢城으로發ᄒᆞ야何處에到ᄒᆞᆫ기五百里며何處로何處에到ᄒᆞᆫ기一千五百里며何處로何處에到ᄒᆞᆫ기五百里니合計二千五百里라每十里에金四十錢（赴任에ᄂᆞᆫ十分의五ᄅᆞᆯ加筭ᄒᆞᆷ滊船費日費亦同）

金拾伍元　　滊船費

但仁川港에서發ᄒᆞ야木浦港에到ᄒᆞᆫ기貳百五拾海里니每一海里에金六錢

金四拾二元九拾錢　　日費

但通常旅行貳拾五日何處滯在伍日海路三日合計參拾三日이니每壹日金一元三十錢

金貳拾八元七拾參錢　　巡視日費

但何處檢田巡視五日何處道路改修測量五日何處水害處所調査四日何處何事調査三日合計拾七日이니每壹日에金壹元六十九錢

右ᄂᆞᆫ何件의公務로派出의命에依ᄒᆞ야（赴任）旅費槪筭으로써支給ᄒᆞᆷ을請求ᄒᆞᆷ

何年月日　　官姓名印

内部大臣　姓名　閣下

（第二號）

領收証

標券第幾號

一金幾百幾拾元

右ᄂᆞᆫ何處派出（赴任）旅費槪筭金을領收ᄒᆞᆷ

何年月日　　官姓名印

内部大臣　姓名　閣下

（第三號）

旅費請求書

一金壹百五拾壹元參拾錢　何月何日槪筭領收額

一金壹百七拾六元拾錢　精筭額

差引　金貳拾四元八拾錢　不足額

右精筭上不足額支給ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞ야別紙計筭書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞ야請求ᄒᆞᆷ

何年月日　　官姓名印

内部大臣　姓名　閣下

（第四號）

旅費請求書

一金壹百七十六元拾錢　精筭額

右ᄂᆞᆫ槪筭金을領收치아니ᄒᆞᆫ故로全額支給을要ᄒᆞ야別紙計筭書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞ야請求ᄒᆞᆷ

何年月日　　官姓名印

内部大臣　姓名　閣下

（第五號）

旅費返還書

一金貳百壹元參拾錢 五月二十九日概筭領收額
一金壹百七拾六元拾錢 精筭額
餘金貳拾五元貳拾錢 過剩額

右ᄂᆞᆫ精筭上過剩金返上別紙計筭書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞ야決筭ᄋᆞᆯ了ᄒᆞᆷ

何 年 月 日

官 姓.名 印

內部大臣 姓 名 閣下

（第七號）

領收証

標券第幾號

一金幾百幾拾元

右ᄂᆞᆫ何處派出（赴任）旅費概筭金領收額差引不足額ᄋᆞᆯ領收ᄒᆞᆷ

何 年 月 日

官 姓 名 印

內部大臣 姓 名 閣下

（第六號）

派出（赴任）旅費計算書

（事由）何件事務ᄅᆞᆯ爲ᄒᆞ야某某處

出 行（赴任）

（某某府 某府外幾府. 某府某郡某府某郡某面里）

官 姓 名 印

一金壹百七十六元十錢 精算額

內譯

轎馬費 一千七百七拾里 七拾元八十錢
滊船費 六百五十海里 參拾九元
日費 四十七日 六十一元十錢
巡視日費 三 日 五元七錢

經歷

月日	發着地名	日費日數	轎馬里數	海船海里數	巡視日數	事由
	漢城府					
六月一日	仁川府仁川港	一日	八十里			
自六月二日 至六月五日	仁川港滯在	四日				

自六月六日至六月九日	平壤府保山港	四日		二百海里		
六月十日	平壤	一日	六十里			
自六月十一日至六月十五日	平壤滯在	五日				平壤巡視
六月十六日	平壤府何郡邑				一日	何郡邑巡視
六月十七日	何郡邑				一日	何郡邑洞內各所何事巡視
六月十八日	平壤				一日	某某所仕進某某事務에從事
自六月十九日至六月廿一日	平壤滯在	三日				
自六月廿二日至六月廿六日	漢城歸來	五日	五百五十里			
	漢城發					
自七月二日至七月十一日	東萊府釜山港	十日	千里			
自七月十二日至七月十六日	釜山港滯在	五日				某某所某某事協議ᄒᆞ기滯在
自七月十七日至七月二十日	全州府木浦	四日		二百海里		
七月二十一日	木浦滯在	一日				强風暴雨로滯在
自七月廿二日至七月廿四日	仁川港	三日		二百五十海里		
七月二十五日	漢城歸來	一日	八十里			
計		四十七日	一千七百七十里	六百五十海里		

四

領收証

標券第幾號
一金幾百幾拾元
右ᄂᆞᆫ何處派出(赴任)旅費精算額을領收ᄒᆞᆷ
何年月日　官姓名　印
內部大臣　姓名　閣下

敍任及辭令

特命全權公使　金嘉鎭
依願免本官

尹會榮
任外部主事敍判任官六等

以上二月一日

宮廷錄事

三十一日典醫司日次問　安
答曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度安寧卿等不必入侍矣
特命全權公使金嘉鎭辭職疏
批旨省疏具悉所請依施

彙報

○官廳事項

一月二十二日內閣奉
勅着大邱府觀察使李重夏宣　諭嶺南士民洞悉　朝廷命意本非勅斷俾各自悟行之
工兵第四大隊副尉姜漢駿이父憂ᄅᆞᆯ丁ᄒᆞ지復期가過ᄒᆞ야기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勳及受祿

典醫司典醫	金興圭	一月廿五日
補典醫司典醫	金堯璣	一月廿五日
法部主事	鄭萬敎	二月一日

正誤

官報第二百三十七號敍任及辭令欄內(第二面上段第五行)法部主事鄭萬敎의四等은六等을報告의誤라

法部秘書課主事　金圭鉉

廣告

官報ᄅᆞᆯ郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵遞票價ᄅᆞᆯ官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

建陽元年一月四日

內閣記錄局官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋成舜獻

內閣記錄局官報課

五

利運社定期船發着表

釜山鏡城間　（冬期）

長山	發	火曜	二月四日	二月二十五日
墟浦	着發	水曜	〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜	〃六日	〃二十七日
元山	着	金曜	〃七日	〃二十八日
元山	發	土曜	〃八日	〃二十九日
西湖	着發	土曜	〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜	〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜	〃九日	〃一日
城津	着發	月曜	〃十日	〃二日
明川	着發	火曜	〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜	〃十二日	〃四日

鏡城	發	水曜	一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜	〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜	〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着	日曜	〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	發	月曜	〃二十七日	〃十七日	〃九日
浦項	着發	火曜	〃二十八日	〃十八日	〃十日
墟浦	着發	水曜	〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜	〃三十日	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時
	分傳	午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時
漢城仁川間	發送	每日午前九時
	歸着	仝午后五時三十分
漢城開城間	發送	每日午前九時
	歸着	同午後二時卅分
漢城水原間	發送	每日午前九時
	歸着	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	發途	每日午前九時
	歸着	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

長門號	二月四日	長崎　馬關　神戶行	日本郵船會社
玄海號	二月八日	芝罘行	日本郵船會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報 第二百四十號 建陽元年二月五日 水曜
內閣記錄局官報課

勅令

朕이全州府羅州府南原府沿海諸島에郡을置ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年二月三日

內閣總理大臣 金弘集
內部 大臣 兪吉濬

勅令第十三號

第一條 全州府羅州府南原府의諸島를分ᄒᆞ야三個區域을定ᄒᆞ고左開ᄒᆞᆫ三個郡을置홈

莞島郡 突山郡 智島郡

第二條 郡廳의位置와管轄區域이左와如홈

莞島郡 突山郡 智島郡

位置莞島 位置突山島 位置智島

區域 靈巖康津海南長興四郡의在ᄒᆞᆫ各島嶼ᄂᆞᆫ莞島郡에興陽樂安順天光陽四郡에在ᄒᆞᆫ各島嶼ᄂᆞᆫ突山郡에羅州靈光扶安萬頃務安五郡에在ᄒᆞᆫ各嶋嶼ᄂᆞᆫ智嶋郡에管轄케홈

第三條 勅令第一百一號地方官制第十三條에依ᄒᆞ야郡에郡守一人을置ᄒᆞ고主事五人으로홈

第四條 郡의等級은開國五百四年 勅令第一百六十四號에依ᄒᆞ야五等으로定홈

第五條 主事俸給은開國五百四年 勅令第一百二號各府職員俸給第一條主事俸給에依ᄒᆞ되四等年俸以下로홈

附則

第六條 本令은頒布日로부터施行홈

莞嶋突山嶋智嶋와各嶋嶼數及結戶摠統計表

郡位置嶋	島數	嶼數	戶數	人口數	結摠
莞嶋	四十八	五十二	六千一百二十七	二万七千二百四十	一千四百八十一結二束
突山嶋	五十二	十七	三千五百三十	一万六千七百八十五	九百四十五結六十二負四束
智嶋	九十八	十九	五千一百八十四		三千一百〇九結六十七負四束
計三	一百九十八	八十八	一万四千八百四十一		五千五百三十六結三十負

○

參照

開國五百四年勅令第一百六十四號

第一條 郡守官等은奏任三等以下로ᄒᆞ고其俸給은左갓치定홈

一級俸 年額 一千元

二級俸　同　九百元
三級俸　同　八百元
四級俸　同　七百元
五級俸　同　六百元

第二條　各郡을面과結戶數의多少를因ᄒᆞ야五等으로分ᄒᆞᆷ

但細目은別表에依ᄒᆞᆷ

第三條　郡守俸給의級은郡의等級에應ᄒᆞ야一等郡은一級俸二等郡은二級俸三等郡은三級俸四等郡은四級俸五等郡은五級俸으로ᄒᆞᆷ

○

參照

開國五百四年勅令第一百二號

第一條　各府職員의年俸은左表와如ᄒᆞᆷ

主事	一等官等	三百六十元	二等官等	三百元
警務官補	三等	二百四十元	四等	二百十六元
總巡	五等	百九十二元	六等	百六十八元
	七等	百四十四元	八等	百二十元

朕이典圜局官制를裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主　御押　御璽

建陽元年二月三日

內閣總理大臣　金弘集
度支部大臣　魚允中

勅令第十四號

第一條　典圜局은度支部의所屬一局으로ᄒᆞ야貨幣製造ᄒᆞᄂᆞᆫ業務를掌ᄒᆞᆷ

第二條　典圜局은二等局이니左開職員을置ᄒᆞᆷ

局長　一人　奏任
技師　二人以下　奏任
主事　三人以下　判任
技手　五人以下　判任
巡視長　一人　判任

第三條　局長은度支部大臣의指揮監督을承ᄒᆞ야局中一切事務를統理ᄒᆞᆷ

第四條　技師ᄂᆞᆫ局長의指揮監督을承ᄒᆞ야局內工務를監理ᄒᆞᆷ

第五條　主事ᄂᆞᆫ上官의指揮를承ᄒᆞ야會計와庶務에從事ᄒᆞᆷ

第六條　技手ᄂᆞᆫ上官의指揮를承ᄒᆞ야工務에從事ᄒᆞᆷ

第七條　巡視長은上官의指揮를承ᄒᆞ야工匠出入과門戶開閉를管査ᄒᆞ고兼ᄒᆞ야局內衛生等事를掌ᄒᆞᆷ

第八條　本令은建陽元年二月十五日로붓터施行ᄒᆞᆷ

部令

內部令第二號

開國五百四年四月七日勅令第七十七號內國旅費支給規程에依ᄒᆞ야支給ᄒᆞᄂᆞᆫ本部所管各府經費에(經常部)關ᄒᆞᄂᆞᆫ旅費支出處分을左갓치定ᄒᆞᆷ

建陽元年二月四日

內部大臣　兪吉濬

地方官吏旅費支給處分

第一條　地方官吏(勅奏判任)에게內國旅費支給을要ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該課로셔會計課에通牒ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第二條　會計課ᄂᆞᆫ前條의通牒이無ᄒᆞᆫ者에게出給을行치못ᄒᆞᆷ

第三條　公務로ᄡᅥ本邦內에旅行ᄒᆞᄂᆞᆫ命令을受ᄒᆞᆫ者가旅費概筭으로先給을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別紙第一號式樣을倣ᄒᆞ야請求書를作ᄒᆞ야觀察使或叅書官의認印을受ᄒᆞ야會計課에交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第四條　前條의請求에對ᄒᆞ야會計課로ᄡᅥ票券으로ᄡᅥ受授ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別紙第二號式樣의領收証을交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第五條　還歸ᄒᆞᆫ後ᄂᆞᆫ三日以內에概算先給을領受ᄒᆞᆷ과否ᄒᆞᆷ에從ᄒᆞ야別紙第三號四號五號式樣의區別에依ᄒᆞ야請求書或過剩金返還書를作ᄒᆞ야別紙第六號式樣의計算書를添付ᄒᆞ야會計課에交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

但旅費返還書에ᄂᆞᆫ其返還ᄒᆞ미可ᄒᆞᆫ過剩現金額을添付ᄒᆞ야會計課에交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第六條　請求金額을票券으로ᄡᅥ受授ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別紙式樣第七號及八號의區別을從ᄒᆞ야領收証을交付ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

(第一號)

派出(巡視)旅費概筭請求書

一金百八拾元才三錢

內

金百元　　　　轎馬費

但某府로發ᄒᆞ야某地에到ᄒᆞ기五百里며某處로某處에到ᄒᆞ기一千五百里며某處로某處에到ᄒᆞ기五百里니合計二千五百里라每十里에金四十錢

金十五元　　　　滊船費

但仁川港에서發ᄒᆞ야木浦港에到ᄒᆞ기二百五十海里니每一海里에金六錢

金三十六元四十錢　　　　日費

但通常旅行二十三日某處에滯在三日海路二日合計二十八日이니每一日에金一元三十錢

金二十八元七十三錢　　　　巡視日費

但某處檢田巡視五日某處道路改修測量五日某處水害處所調査四日某處何事調査三日合計十七日이니每一日에金一元六十九錢

右ᄂᆞᆫ何件으로派出(巡視)의命을依ᄒᆞ야旅費概筭으로ᄡᅥ支給ᄒᆞᆷ을請求ᄒᆞᆷ

何　年　月　日　　　官　姓　名　印

某府觀察使　姓　名　閣下

(第二號)

領　收　証

標券第幾號

一金幾百幾拾元

右ᄂᆞᆫ某處에派出(巡視)旅費概筭金을領收ᄒᆞᆷ

何　年　月　日　　　官　姓　名　印

某府觀察使　姓　名　閣下

(第三號)

旅費請求書

一金壹百五拾壹元參拾錢　何月何日概筭領收額

三

一金壹百七拾六元拾錢　精算額
差引　金貳拾四元八拾錢　不足額
右는精算上에不足額支給홈을要ᄒᆞ야別紙計算書를添付ᄒᆞ야請求홈
何年月日　官姓名印
某府觀察使　姓名　閣下

(第四號)

派出(巡視)旅費請求書

一金四十五元九十四錢　精算額
右는概算金을領收치아니ᄒᆞᆫ故로金額支給을要ᄒᆞ야別紙計算書를添付ᄒᆞ야請求홈
何年月日　官姓名印
某府觀察使　姓名　閣下

(第五號)

旅費返還書

一金百十三元五十七錢　何月何日概算領收額
一金四十五元九十四錢　精算額
餘金六十七元六十三錢　過剩額
右는精算上에過剩金返上別紙計算書를添付ᄒᆞ야決算을了홈
何年月日　官姓名印
某府觀察使　姓名　閣下

(第七號)

領收証

一金幾百幾拾元
右는何處派出(巡視)旅費概算金領收額差引不足額을領收홈
何年月日　官姓名印
某府觀察使　姓名　閣下

(第六號)

旅費計算書　官姓名印

(事由) 何件事務를爲ᄒᆞ야某某處(府郡面里港)에派出
一金四十五元九十四錢　精算額

內譯

十四元	十五元	十三元三十錢	三元六十四錢
轎馬費　五百六拾里	滊船費　三百海里	日費　十九日	巡視日費　四日

四

經歷

月日	發着地名	日費日數	轎馬里數	滊船海里數	巡視日數	事由
	某某府發					
何月何日	某郡某洞	一日	八十里			
何月何日至何月何日		二日				某某事件으로某郡에滯在홈
何月何日至何月何日	某府某郡	二日	百二十里			
何月何日至何月何日		二日				某郡某洞에風雨로滯在홈
何月何日至何月何日	某郡某港	一日	百里			
何月何日至何月何日	某郡某洞	六日		三百海里		
何月何日至何月何日					四日	何事로何郡에巡視
何月何日		一日				何事로某廳에協議
何月何日至何月何日	某府歸着	四日	二百六十里			
計		十九日	五百六十里	三百海里	巡視四日	

(第八號)

領收証

一金幾百幾拾元
右는何處派出(巡視)旅費精算額을領收홈

何年月日

官姓名印

某府觀察使 姓名 閣下

叙任及辭令

中樞院一等議官 李容觀　中樞院二等議官 宋彥會
安城郡守 安沂中　淮陽郡守 閔泳大
依願免本官
尙州郡守 趙元植　仁同郡守 徐廷厚
免本官

任高等裁判所檢事試補叙奏任官六等 柳學根
任漢城裁判所檢事試補叙奏任官六等 九品 李璿在
任安城郡守叙奏任官四等 三品 李命憲
任尙州郡守叙奏任官六等 江西郡守 申勝休
任江西郡守叙奏任官六等 外部主事六品 李啓弼
任仁同郡守叙奏任官四等 三品 張雲澤
任淮陽郡守叙奏任官六等 六品 朴宇陽
任康翎郡守叙奏任官六等 九品 卞鼎相

以上二月三日

宮廷錄事

中樞院議官李容觀辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施

彙報

○財政

災結蠲減에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞ니其地方結數ᄂᆞᆫ左와如홈

安東府에九百十結七十八負一束
羅州府에二万二千二百七十五結二十四負二束
公州府에七百十二結六十四負五束

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午后五時三十分
漢城水原間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後四時卅分
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

○仁川港輪船出發表

長門號	二月七日(變更)	長崎香港行	日本郵船會社
玄海號	二月八日	芝罘行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

部令

內部令第三號

地方府郡管內及警務署管內旅費

第一條 觀察使以下가其府廳及郡廳管內에出去ᄒᆞᄂᆞᆫ時에左開ᄒᆞᆫ旅費金額을支給ᄒᆞᆷ

觀察使	一日	金十兩
參書官 警務官 郡守	一日	金五兩
警務官補 主事 總巡	一日	金二兩五錢
巡檢吏校同 雇員	一日	金一兩五錢
廳使	一日	金一兩

第二條 一百二十里以上出去ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其日數ᄅᆞᆯ准ᄒᆞ야前條의金額을給ᄒᆞᆷ

六十里以上一百二十里未滿出去ᄂᆞᆫ其日數ᄅᆞᆯ准ᄒᆞ야前條에規定ᄒᆞᆫ半額을給ᄒᆞᆷ

但六十里未滿에ᄂᆞᆫ日費ᄅᆞᆯ支給지아니ᄒᆞ되宿泊을要ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其宿泊ᄒᆞᆫ日數ᄅᆞᆯ准ᄒᆞ야支給케ᄒᆞᆷ

第三條 官有ᄒᆞᆫ舟車馬와官廳에서借入備入ᄒᆞᆫ舟車馬等으로出去ᄒᆞ며또特別히舟車馬等費支給ᄒᆞᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ其日數ᄅᆞᆯ准ᄒᆞ야第一條規定의半額을支給ᄒᆞᆷ

建陽元年二月五日

內部大臣 兪吉濬

內部令第四號

巡檢職務細則

第一條 巡檢은恒常信地區域을巡邏査察ᄒᆞ야區內의情況地理와住民의種類職業及官衙學校會社의位置等을詳知ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第二條 信地區域의人民及道路行人等이難을遭ᄒᆞ야救護ᄒᆞ믈斷ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ何時든지不拘ᄒᆞ고速히保助ᄒᆞᆯ지오或救護ᄒᆞ믈顧치아니ᄒᆞ야도見聞ᄒᆞᄂᆞᆫ되로盡力ᄒᆞ야防護ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第三條 信地區域의戶口男女老幼及凡常ᄒᆞᆫ人民等을注意ᄒᆞ야若或無恒産者가集合ᄒᆞ거나或怪異ᄒᆞᆫ者로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ더욱注目ᄒᆞ야其擧動을察ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第四條 信地區域內에他地로서移來ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞ거든前條갓치速히探知ᄒᆞ되但是ᄂᆞᆫ行ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야標紙로써其人을呼出ᄒᆞ믄可치아니ᄒᆞ니힘써該人이知ᄒᆞ지아니ᄒᆞ도록隱密히探偵ᄒᆞ므로써警察本意로主ᄒᆞᆯ지라若或得已치못ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ躬行尋問ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第五條 法律規則等의新令이出ᄒᆞ거든人心의信否ᄅᆞᆯ考察ᄒᆞ

야上官에게報告ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第六條　巡邏中職務에關ᄒᆞᄂᆞᆫ大小事故ᄂᆞᆫ手帖에逐一記載ᄒᆞ야上官에게報告ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第七條　往來ᄒᆞᄂᆞᆫ道路에妨礙로온物을見認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ速히取除케ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第八條　道路의荒蕪ᄒᆞᆷ과溝渠의淤塞ᄒᆞᆷ과不潔物이有ᄒᆞ거든里長에게告ᄒᆞ야掃除方法을施케ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第九條　官舍橋梁道路及公有建造物이破損ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ上官에게報告ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第十條　行人이道路或其他事를尋問ᄒᆞ거든昭詳히敎示ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第十一條　凡群集ᄒᆞᄂᆞᆫ場所에ᄂᆞᆫ派往ᄒᆞ야亂雜ᄒᆞᆷ을防制ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第十二條　路上에瘋癲人이有ᄒᆞ거든從容히救導ᄒᆞ야暴行ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ親戚에게送付ᄒᆞ고暴行ᄒᆞ미無ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ引致ᄒᆞ야上官의指揮를請ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第十三條　道路河渠에死屍가有ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其貌樣을認ᄒᆞ야上官에게報告ᄒᆞ야指揮를受ᄒᆞ며可ᄒᆞᆷ

第十四條　人家에서夜間에或門戶를閉鎖치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞ거든速히其家主에게告知ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第十五條　失火時燒災에罹ᄒᆞᄂᆞᆫ家ᄂᆞᆫ該家人을救助ᄒᆞ며또撲滅ᄒᆞᄂᆞᆫ事에勤ᄒᆞ야防火人이既集ᄒᆞ거든힘써亂雜及竊盜를防ᄒᆞᄂᆞᆫ事에注意ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第十六條　巡邏中道路行人及營業者의妨害되지아니ᄒᆞ도록注意ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第五章　巡檢服務銘心

第十七條　上官의命令은各其所掌職務에發ᄒᆞᄂᆞᆫ者어든반다시服從ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第十八條　上官을尊重ᄒᆞ며同僚及部下를親愛ᄒᆞ야上下의分이며同列의義를辨ᄒᆞᆯ지오決斷코抗言爭論ᄒᆞᆷ은可치아니ᄒᆞᆷ

第十九條　職務上에關ᄒᆞᄂᆞᆫ諸申告ᄂᆞᆫ誠實ᄒᆞᆷ을主ᄒᆞ고虛飾을行치勿ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第二十條　職務上으로見聞ᄒᆞᆫ事件은他에漏洩ᄒᆞ미可치아니ᄒᆞᆷ

第二十一條　人民을待遇ᄒᆞᆷ은懇切溫和ᄒᆞ기로主ᄒᆞᆯ지니彼가敬禮ᄒᆞ거든相當ᄒᆞᆫ荅禮를호ᄃᆡ容儀를嚴肅히ᄒᆞ고傲慢狎昵히ᄒᆞᆷ은可치아니ᄒᆞᆷ

第二十二條　人을制ᄒᆞ기에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ耐忍沈着히ᄒᆞ기를主ᄒᆞᆯ지니假令惡口雜言을ᄒᆞ드라도意에介치勿ᄒᆞ고鄭重히論示ᄒᆞᆯ지오決斷코怒氣를含ᄒᆞ야辨論ᄒᆞᆷ은可치아니ᄒᆞᆷ

第二十三條　職務의內外를不拘ᄒᆞ고耳目에感觸ᄒᆞᄂᆞᆫ事項은婦女幼童의談話라도等閑에付치勿ᄒᆞ고警察上에參考ᄒᆞ미可ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ上官에게申告ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第二十四條　非常ᄒᆞᆫ事變을當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ자못剛毅活潑히職責을盡ᄒᆞ고卑怯失體의事를行치勿ᄒᆞᆷ

第二十五條　信地區域을分ᄒᆞ야擔任케ᄒᆞᆷ은該職務가普到케되기를爲ᄒᆞ미라故로其信地區域의事故를他에서ᄂᆞᆫ먼저摘發호ᄃᆡ此에서ᄂᆞᆫ察悟치못ᄒᆞᄂᆞᆫ事가無ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十六條　職務上의必要ᄒᆞᆫ學業及技術은上官의定ᄒᆞᄂᆞᆫ바를從ᄒᆞ야勤務餘暇에講習ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第二十七條　行狀은自己의品位를保全ᄒᆞ야一般信憑을受ᄒᆞᄂᆞᆫ바基本이니故로平居에最戒愼ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第二十八條　平素에交際ᄅᆞᆯ愼ᄒᆞ며其身을潔白히ᄒᆞ야他의輕侮ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ미無ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十九條　猥慢히人을毁譽ᄒᆞᄂᆞᆫ無忝放言을行치勿ᄒᆞ고言語ᄅᆞᆯ謹愼ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第三十條　平素에分限不當의負債ᄅᆞᆯᄒᆞ거나ᄯᅩ濫然히物品을購求ᄒᆞ야其價ᄅᆞᆯ借貸ᄒᆞᄂᆞᆫ等事ᄂᆞᆫ行치勿ᄒᆞ고節儉을守ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第三十一條　家屬을有ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一家輯睦ᄒᆞ며ᄯᅩ衣食居住ᄂᆞᆫ分限에適度ᄒᆞᆫ되로ᄒᆞ고他의指斥을招ᄒᆞ미無ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第三十二條　飮酒ᄂᆞᆫ攝養ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야適度ᄒᆞ게用ᄒᆞᆷ은無妨ᄒᆞ나亂醉ᄒᆞ야素行을漱汚ᄒᆞᆷ은可치아니ᄒᆞᆷ

第三十三條　商業의殖利ᄅᆞᆯ爲ᄒᆞ야給償ᄒᆞ며或金錢物品의貸借ᄅᆞᆯ關係ᄒᆞ야受人證人이되며ᄯᅩ他人의訴訟事件에關係ᄒᆞ미可치아니ᄒᆞᆷ

第三十四條　職務上의關ᄒᆞ야金錢物品을私自贈與ᄒᆞᆷ을受ᄒᆞ거나或宴會에叅預ᄒᆞ미可치아니ᄒᆞᆷ

第三十五條　外出ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ家族或居宿家主에게行處ᄅᆞᆯ告置ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

建陽元年二月五日

內部大臣　兪吉濬

敍任及辭令

忠州府主事　金相鎭
同　李容稷
同　劉雲豊
忠州府主事　李容民
同　趙炳純
依願免本官

任忠州府主事叙判任官六等
李元來　嚴柱厦
孫益渠　李敎卨
朴興烈

任忠州府主事叙判任官七等
任江華郡公立小學校敎員叙判任官六等　鄭芝鎬
任水原郡公立小學校敎員叙判任官六等　李弼求

給二級俸
江華郡公立小學校敎員　鄭芝鎬
水原郡公立小學校敎員　李弼求

給二級俸
高等裁判所檢事試補　柳學根
漢城裁判所檢事試補　李璿在

以上二月四日

宮廷錄事

一月二十三日에各陵顯隆園各園墓香炭復戶位土歲入用下ᄅᆞᆯ査正ᄒᆞᆫ後叅酌磨鍊ᄒᆞ야支調ᄒᆞᆯ次로綏陵叅奉趙宅熙와獻陵叅奉兪會濬을査辦을命ᄒᆞ라ᄒᆞ심

彙報

○官廳事項

南海郡守李圭豊이가父憂ᄅᆞᆯ丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

三

受勅及受牒

受勅及受牒		到任
官立小學校教員	吳裕善	一月一日
同	張然弼	一月一日
寧越郡守	李寅奎	一月十四日
鎭川郡守	李　寀	一月十六日
韓山郡守	沈在淑	一月廿四日
淳昌郡守	徐丙壽	一月廿七日
大興郡守	具完喜	一月廿八日
開城府觀察使	李敎榮	一月卅日

正誤

官報第二百二十八號彙報欄內(第二面下段第十一行)李明翔上에前宮內府檢査司長八字가脫落ᄒᆞ고同(第十五行)尹羨善上에白川郡守四字가脫落은並報告의誤라

高等裁判所書記 郭應淳

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	分傳
	每日午前七時	午前九時
	仝午前十時	正午十二時
	仝午後一時	午後三時
	仝午後四時	午後六時

	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

仁川	發	火曜	一月二十一日	二月十一日
群山	着發	水曜	〃二十二日	〃十二日
木浦	着發	木曜 金曜	〃二十三日 〃二十四日	〃十三日 〃十四日
濟州	着發	土曜	〃二十五日	〃十五日
左水營	着發	日曜 月曜	〃二十六日 〃二十七日	〃十六日 〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃二十八日	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃二十九日	〃十九日
釜山	着發	水曜 金曜	〃二十九日 〃三十一日	〃十九日 〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃三十一日	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	二月一日	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二日	〃二十三日
濟州	着發	月曜 火曜	〃三日 〃四日	〃二十四日 〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃五日	〃二十六日
群山	着發	木曜 金曜	〃六日 〃七日	〃二十八日 〃二十七日
仁川	着	土曜	〃八日	〃二十九日

○仁川港輪船出發表

長門號	二月七日(變更)	長崎香港行	日本郵船會社
玄海號	二月十日(變更)	芝罘行	日本郵船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百四十二號

建陽元年二月七日 金曜

內閣記錄局官報課

部令

農商工部令第一號

本年二月十六日붓터公州府와全州府와南原府와羅州府에郵遞司를設置ᄒᆞ야郵遞事務를開始ᄒᆞᆷ

建陽元年二月五日

農商工部大臣 鄭秉夏

敍任及辭令

免本官 羅州府主事 全暢鎬

二月四日

命休職 馬兵第二大隊附叅尉 成俊鎬

中樞院一等議官 嚴世永 順川郡守 徐相元

旌義郡守 金膺柄 巨濟郡守 任昶鎬

金化郡守 徐學淳 价川郡守 金明濟

法部主事 權世鎭

依願免本官

竹山郡守 沈宜國 扶安郡守 尹始永

免本官 從二品 李命夏

任竹山郡守敍奏任官四等 四品 柳 瑛

任金化郡守敍奏任官六等 六品 吳承泰

任价川郡守敍奏任官六等

任旌義郡守敍奏任官六等 叅尉 成俊鎬

任扶安郡守敍奏任官六等 五品 徐相元

任外部主事敍判任官三等 六品 李秀岳

任外部主事敍判任官六等 趙源誠

任南原郡稅務主事敍判任官八等 李哲儀

任順天郡稅務主事敍判任官八等 尹善熙

任光陽郡稅務主事敍判任官八等 鄭東濠

任昌平郡稅務主事敍判任官八等 朴玟杜

任玉果郡稅務主事敍判任官八等 申鳳植

任潭陽郡稅務主事敍判任官八等 申升均

任谷城郡稅務主事敍判任官八等 李學模

任任實郡稅務主事敍判任官八等 李顯九

任淳昌郡稅務主事敍判任官八等 林尙洙

任鎭安郡稅務主事敍判任官八等 愼宗奎

任龍潭郡稅務主事敍判任官八等 丁漢明

任長水郡稅務主事敍判任官八等 陸相泌

任茂朱郡稅務主事敍判任官八等 柳寅大

任雲峰郡稅務主事敍判任官八等 吳在斗

任求禮郡稅務主事敍判任官八等 蔡敬錫

任安邊郡稅務主事敍判任官八等 姜虎純

任文川郡稅務主事敍判任官八等 黃消坤

任永興郡稅務主事叙判任官八等 韓斗煥
任高原郡稅務主事叙判任官八等 徐洪九
任定平郡稅務主事叙判任官八等 李敏觀
任咸興郡稅務主事叙判任官八等 韓爾璘
任洪原郡稅務主事叙判任官八等 徐廷淑
任北靑郡稅務主事叙判任官八等 趙基爲
任利原郡稅務主事叙判任官八等 金秀昊
任甲山郡稅務主事叙判任官八等 金致衡
解法部法律起草委員 六品 高永憲
命法部法律起草委員 六品 權世鎭

以上二月五日

宮廷錄事

二月四日에
贈謚殯殿時總理大臣行事ᄒᆞ라ᄒᆞ심
二月四日에
大行王后下玄宮時進玉帛奠哀册과玄宮監封과發引及下玄宮時帥舁梓宮官은總理大臣爲之ᄒᆞ고啓攢宮時拭梓宮官과下玄宮後覆土官은宮內大臣爲之ᄒᆞ라ᄒᆞ심

二月五日典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

中樞院一等議官嚴世永辭職疏
批旨省疏具悉所請依施

〇郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	分傳
	每日午前七時	午前九時
	仝午前十時	正午十二時
	仝午後一時	午後三時
	仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大郎東萊間	每日午前九時	每日午後三時

〇仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
長門號	二月七日(變更)	長崎 香港 行	日本郵船會社
玄海號	二月十日(變更)	芝罘 行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百四十三號

建陽元年二月八日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任

任警務廳總巡叙判任官六等　巡檢　安永熙

二月六日

彙報

○官廳事項

王太子宮侍從官李載鑾이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ야기로起復行公을被命홈

到		任
定山郡守	尹甲炳	一月三十一日
仁川府警務官	趙秉善	二月一日
江華郡守	沈殷澤	二月二日

正誤

官報第二百四十一號部令欄內(第二面上段第二十六行)에「第五章」三字ᄂᆞᆫ衍文이라

內部記錄課長　金始男

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞ옴

內閣記錄局官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋成舜猷

內閣記錄局官報課

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間　(冬期)

仁川	發	火曜	一月二十一日	二月十一日
群山	着發	水曜	〃二十二日	〃十二日
木浦	着發	木曜／金曜	〃二十三日／〃二十四日	〃十三日／〃十四日
濟州	發着	土曜	〃二十五日	〃十五日
左水營	發着	日曜／月曜	〃二十六日／〃二十七日	〃十六日／〃十七日
三川浦	發着	火曜	〃二十八日	〃十八日
馬山浦	發着	水曜	〃二十九日	〃十九日
釜山	發着	水曜／金曜	〃二十九日／〃三十一日	〃十九日／〃卄一日
馬山浦	發着	金曜	〃三十一日	〃二十一日
三川浦	發着	土曜	二月一日	〃二十二日
左水營	發着	日曜	〃二日	〃二十三日
濟州	發着	月曜／火曜	〃三日／〃四日	〃二十四日／〃二十五日
木浦	發着	水曜	〃五日	〃二十六日
群山	發着	木曜／金曜	〃六日／〃七日	〃二十八日／〃二十七日
仁川	着	土曜	〃八日	〃二十九日

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

港	發着	曜日			日付	日付
釜山	發	火曜			二月四日	二月二十五日
塩浦	着發	水曜			〃五日	〃二十六日
浦項	着發	木曜			〃六日	〃二十七日
元山	着 / 發	金曜 / 土曜			〃七日 / 〃八日	〃二十八日 / 〃二十九日
西湖	着發	土曜			〃八日	〃二十九日
新浦	着發	日曜			〃九日	三月一日
新昌	着發	日曜			〃九日	〃一日
城津	着發	月曜			〃十日	〃二日
明川	着發	火曜			〃十一日	〃三日
鏡城	着	水曜			〃十二日	〃四日

港	發着	曜日		日付	日付	日付
鏡城	發	水曜		一月二十二日	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜		〃二十三日	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜		〃二十四日	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜		〃二十五日	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜		〃二十六日	〃十六日	〃八日
元山	着 / 發	日曜 / 月曜		〃二十六日 / 〃二十七日	〃十六日 / 〃十七日	〃八日 / 〃九日
浦項	着發	火曜		〃二十八日	〃十八日	〃十日
塩浦	着發	水曜		〃二十九日	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜		〃三十日	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	分傳
	每日午前七時	午前九時
	仝午前十時	正午十二時
	仝午後一時	午後三時
	仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

船名	日付	行先	會社
玄海號	二月十日(變更)	長崎 香港行	日本郵船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
六個月條	十五兩
一個月條	二兩五錢
一個年條	三十兩

官報

第二百四十四號

建陽元年二月十日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任咸興府主事敍判任官四等 九品 金宅洙

二月五日

任度支部主事敍判任官六等

鄭輪朝 南晚熙

魚命雨 六品 李正鎬

以上二月六日

依願免本官

沃川郡守 金命洙

結城郡守 朴基鵬

延安郡守 崔名煥

任巨濟郡守敍奏任官五等 三品 李建祿

任沃川郡守敍奏任官六等 六品 鄭允永

任結城郡守敍奏任官六等 五品 金炳迪

任順川郡守敍奏任官六等 六品 趙萬熙

任延安郡守敍奏任官六等 四品 李漢翼

以上二月七日

彙報

○官廳事項

故 宮內府大臣李耕稙捐軀死難忠節卓異事로恤金給與에關ᄒᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ심을經ᄒᆞ고또

特旨로從一品을 贈ᄒᆞ시며易名之典을施ᄒᆞ라ᄒᆞ심

春川府觀察使曺寅承潔身就義忠節凛烈事로恤金給與에關ᄒᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ심을經ᄒᆞ고또

特旨로從一品을 贈ᄒᆞ시며易名之典을施ᄒᆞ라ᄒᆞ심

故訓鍊聯隊長洪啓薰死於王事忠義嘉尙事로恤金給與ᄒᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ심을經ᄒᆞᆷ

度支部主事崔學潤이가一月五日에身故ᄒᆞᆷ

受勅及受課

外部主事	李秀岳	二月七日
外部主事	趙源誠	二月七日

廣告

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

釜山	塩浦	浦項	元山		西湖	新浦	新昌	城津	明川	鏡城
發	着發	着發	着	發	着發	着發	着發	着發	着發	着
火曜	水曜	木曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	火曜	水曜
二月四日	〃五日	〃六日	〃七日	〃八日	〃八日	〃九日	〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日
二月二十五日	〃二十六日	〃二十七日	〃二十八日	〃二十九日	〃二十九日	三月一日	〃一日	〃二日	〃三日	〃四日

鏡城	城津	明川	新昌	新浦	西湖	元山		浦項	塩浦	釜山
發	着發	着發	着發	着發	着發	着	發	着發	着發	着
水曜	木曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	火曜	水曜	木曜
一月二十二日	〃二十三日	〃二十四日	〃二十五日	〃二十五日	〃二十六日	〃二十六日	〃二十七日	〃二十八日	〃二十九日	〃三十日
二月十二日	〃十三日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十六日	〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃二十日
三月四日	〃五日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日	〃八日	〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外		
集信	每日午前七時	
	仝午前十時	
	仝午後一時	
	仝午後四時	
分傳	午前九時	
	正午十二時	
	午後三時	
	午後六時	

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

船名	日字	行先	會社
玄海號	二月十日(變更)	長崎 香港行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百四十五號

建陽元年二月十一日 火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

免本官 警務廳總巡 俞致元
任學部主事敍判任官七等 徐相準
以上二月八日

免本官
洪州府主事 李鍾應
洪州府主事 李斗鍾
洪州府主事 朴鳳鎭
以上二月九日

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞᆫ기是로以ᄒᆞ야譴責을 警務官 具範書
(二月八日內部)

彙報

○官廳事項

到任

固城郡守	鄭濟斌	十月二十一日
咸安郡守	鄭晥永	一月二十三日

外報

清國兩江에서錄用을募集홈

從來各省에서募集ᄒᆞ든勇兵은各地方無賴輩가多入ᄒᆞ야去就無常ᄒᆞ고勇怯不齊ᄒᆞ니誠實로護國任務를盡ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ軍隊를編成치못ᄒᆞᄂᆞᆫ故로今番은各省軍制改革을當ᄒᆞ야南洋大臣張之洞은舊弊를深鑑ᄒᆞ야兩江에土着ᄒᆞᆫ農民으로新募ᄒᆞ야精鍊ᄒᆞᆫ軍隊를編成코저ᄒᆞ야其委員을知縣王宗二氏에命ᄒᆞ야募選을始作ᄒᆞ니該委員告示大要에曰今番諭旨를奉ᄒᆞ야德國式으로軍隊를編成ᄒᆞᆯ터히니年齒十六以上二十以下의樸實ᄒᆞᆫ農民中으로年力이强壯ᄒᆞ고幼年붓터工藝에從事ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ應募ᄒᆞ미可ᄒᆞ되其親族이나隣保董事ᄂᆞᆫ其人이背德犯律ᄒᆞᆫ事가無ᄒᆞᄂᆞᆫ證明書와爾後十年間은繼續入營ᄒᆞ야騎步砲各隊勇丁을當ᄒᆞ야도無恨ᄒᆞᆫ契約書를呈出ᄒᆞ미可ᄒᆞ고入營後ᄂᆞᆫ外國士官의訓鍊을受ᄒᆞᆯ터히오任意로退營ᄒᆞᆷ을准치못ᄒᆞ리니万一其父母나自己에關繫ᄒᆞᆫ緊急事故가有ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ實際를査明ᄒᆞᆫ後에期를限ᄒᆞ야休暇를與ᄒᆞᆯ지라市井游民은年力이精强ᄒᆞᆫ者라도大槪應募ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞ고入選ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每月餉銀五元을支給ᄒᆞ야其外에帽靴와被服類를皆悉官給ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ더라

南美共和國의同盟이라

美國「오얼도」新聞에據ᄒᆞᆫ즉「호에내스라國」과英國間의紛擾가萬一開戰ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에至ᄒᆞ면南美諸共和國은一致協力ᄒᆞ야「호에내스라國」을援助ᄒᆞᆷ을決定ᄒᆞᆯ뿐더러「코롬비아國」은一照會를得ᄒᆞ면立卽援兵二十萬名을派遣ᄒᆞ며同時에該國駐箚

英國公使와歸國을請求ᄒᆞᆷ을內通ᄒᆞ고또「부라질國」도援兵十萬名을派送ᄒᆞ고墨國은軍艦을派送ᄒᆞ야各各應援ᄒᆞᆷ을內通ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

正誤

官報第二百六號敍任及辭令欄內(第二面下段第八行)河鍾逵의「逵」字ᄂᆞᆫ「源」字의誤요同(第十行)金奉一의「金」字ᄂᆞᆫ「全」字ᄅᆞᆯ並報告에誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

官報ᄅᆞᆯ郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞ옵

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

郵船發着表

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大郎東萊間	發途 每日午前九時	每日午後三時

利運社定期船發着表

仁川釜山間(冬期)

仁川	群山	木浦	濟州	左水營	三川浦	馬山浦	釜山	馬山浦	三川浦	左水營	濟州	木浦	群山	仁川
發	着發	着發	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	着
火曜	水曜	木曜 金曜	土曜	日曜 月曜	火曜	水曜	水曜 金曜	金曜	土曜	日曜	月曜 火曜	水曜	木曜 金曜	土曜
二月十一日	〃十二日	〃十三日 〃十四日	〃十五日	〃十六日 〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃十九日 〃廿一日	〃二十一日	〃二十二日	〃二十三日	〃二十四日 〃二十五日	〃二十六日	〃二十八日 〃二十七日	〃二十九日

○仁川港輪船出發表

長門號	二月十二日(變更) 長崎 香港行	日本郵船會社

官報定價表

一部	一錢
六個月條	十五兩
一個月條	二兩五錢
一個年條	三十兩

官報 號外 建陽元年二月十一日

詔勅

今此春川等地에人民起鬧홈은斷髮ᄒᆞᆫ事를爲홈
이아니라大抵八月二十日事變에積憤이彌中ᄒᆞ
야藉端暴發ᄒᆞᆫ줄을不問ᄒᆞ야도的知ᄒᆞᆯ지라今에
國賊이이믜伏法ᄒᆞ고餘黨도次第로勦治ᄒᆞᆯ터인
즉曩時에梗化ᄒᆞ던人民도想必聞知ᄒᆞ고昔憤을
快雪ᄒᆞ리니該地에駐留ᄒᆞᆫ軍隊ᄂᆞᆫ須先此詔勅을
將ᄒᆞ야春川府에屯聚ᄒᆞᆫ人民에게示ᄒᆞ야各使歸
化安業케ᄒᆞ고凡其頭目以下를並置之勿問ᄒᆞ야

咸與維新ᄒᆞ도록ᄒᆞ고兩軍隊大小武官과兵卒은
即日還軍ᄒᆞ라

建陽元年二月十一日奉

勅

内閣總理大臣署理

內部大臣 朴定陽

軍部大臣 李允用

○

國賊을斬得ᄒᆞ야重辟에已置ᄒᆞ니神人의憤을夬
洩ᄒᆞᆫ지라左右監獄署時囚罪人은並即放釋ᄒᆞ야
以廣蕩之典을示ᄒᆞ라

建陽元年二月十一日奉

勅

内閣總理大臣署理
内部大臣 朴定陽
法部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

依願免本官

内閣總理大臣金弘集　宮內府大臣李載冕
内部大臣 兪吉濬　外部大臣 金允植
軍部大臣 趙義淵　度支部大臣魚允中
農商工部大臣鄭秉夏　法部大臣 張 博
　宮內府協辦金宗漢
警務使 許 璡 免本官

特旨免懲戒
正二品李載純

任內閣總理大臣叙勅任官一等
宮內府特進官金炳始

任 宮內府大臣叙勅任官一等
正二品李載純

任內部大臣叙勅任官一等
中樞院議長朴定陽

命總理大臣臨時署理事務
內部大臣朴定陽

命 宮內府大臣臨時署理事務
內部大臣朴定陽

任外部大臣叙勅任官一等
從二品李完用

任法部大臣叙勅任官一等
學部大臣趙秉稷

命學部大臣臨時署理事務
外部大臣李完用

命農商工部大臣臨時署理事務
外部大臣李完用

任軍部大臣敍勅任官一等　正二品李允用
命警務使兼任　軍部大臣李允用
任度支部大臣敍勅任官一等　正三品尹用求
命度支部大臣署理事務　度支部協辦李在正
依願免兼任　軍部大臣兼任警務使李允用
特旨免懲戒　安駉壽
任警務使敍勅任官二等　正二品安駉壽
以上二月十一日

彙報

○司法

放逐鄉里罪人李載純特放ᄒᆞᆷ

三

去八月事變에關ᄒᆞᆫ逆魁金弘集鄭秉夏가本日에
伏法ᄒᆞᆷ

官報
第二百四十六號
建陽元年二月十二日 水曜
内閣記錄局官報課

敍任及辭令

營繕司長 朴鏞和
太僕司主事 具鼎書
健陵令 洪鍾韶
顯陵令 權 橕
宣陵令 具冕喜
顯隆園令 李璋烈
弘陵參奉 李中軾
睿陵參奉 李完鎔
英陵令 朴宗璇
依願免本官

順陵令 安必壽
順昌園奉事 沈吉求
寧陵令 趙 檝
順昌園參奉 金行健
昭寧園守奉官 兪相五
免本官

任營膳司長敍奏任官五等 八品 林昌洙
任太僕司主事敍判任官七等 元陵令 南廷薰
任英陵令敍判任官八等 莊陵參奉 徐相協
任健陵令敍判任官八等 懿陵參奉 金奎復
任顯陵令敍判任官七等 厚陵令 鄭肅朝
任順昌園參奉敍判任官八等 思陵參奉 李源性
任顯隆園令敍判任官六等 社稷署參奉 徐相璟
任順陵令敍判任官八等 仁陵參奉 李廷覺
任宣陵令敍判任官四等 社稷署令 李潤相
任睿陵令敍判任官八等 趙東哲
任順昌園奉事敍判任官八等 八品 金昌洙
任弘陵參奉敍判任官八等 英陵參奉 權奭相
任寧陵令敍判任官八等 九品 張志永
任社稷署令敍判任官七等 九品 李載星
任仁陵奉事敍判任官八等 徐範淳
任英陵參奉敍判任官八等 兪致珪
任昭寧園守奉官敍判任官八等 金用鼎
任厚陵令敍判任官七等 章陵令 徐支轍
以上二月九日

任法部主事敍判任官六等 尹性晳
二月十日

任度支部主事敍判任官六等 九品 朴汶錫
二月十一日

宮廷錄事

二月十日典醫司日次問安
荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

內部協辦劉世南이가原州等地에宣諭ᄒᆞ고本月七日에復命ᄒᆞᆷ

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ얀官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

內閣記錄局官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ下와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成瑢默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外		
集信	每日午前七時	
	仝午前十一時	
	仝午後一時	
	仝午後四時	
分傳	午前九時	
	正午十二時	
	午後三時	
	午後六時	

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后三時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

港	發着	曜日	日字
仁川	發	火曜	二月十一日
群山	發着	水曜	〃十二日
木浦	發着	木曜 金曜	〃十三日 〃十四日
濟州	着發	土曜	〃十五日
左水營	着發	日曜 月曜	〃十六日 〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃十九日
釜山	着發	水曜 金曜	〃十九日 〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二十三日
濟州	着發	月曜 火曜	〃二十四日 〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃二十六日
群山	着發	木曜 金曜	〃二十七日 〃二十八日
仁川	着	土曜	〃二十九日

○仁川港輪船出發表

船名	日字	行先	會社
長門號	二月十二日(變更)	長崎香港行	日本郵船會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

三

官報

號外

建陽元年二月十二日

詔勅

有罪必伏ᄒᆞ야王章에逃치못ᄒᆞᆷ은理의常이라嗚呼라去八月二十日事變이야尙忍言哉아其時陰秘ᄒᆞᆫ凶謀詭計ᄂᆞᆫ究問을待치아니코도凡我大小民人의共知共憤ᄒᆞᄂᆞᆫ바ㅣ오其元惡大憝ᄂᆞᆫ實로若爾人에過치아니ᄒᆞᆫ지라今에天理가孔昭ᄒᆞ야逆魁가伏誅ᄒᆞ야시나在逃ᄒᆞᆫ罪人兪吉濬趙羲淵張博權濚鎭李斗璜禹範善李範來李軫鎬等은刻期捕捉ᄒᆞ고其餘ᄂᆞᆫ當時에從黑指使를被ᄒᆞ얏든者라도或事勢에掣碍ᄒᆞ고權力에被勒ᄒᆞᆯᄯᆞ름이라何罪之有리오凡我大小臣僚와中外軍民은各其安堵如舊ᄒᆞ야疑貳之心을勿懷ᄒᆞ라

建陽元年二月十一日奉

勅

內閣總理大臣 朴定陽
臨時署理內部大臣 朴定陽

敍任及辭令

依願免本官 學部協辦 金春熙

特旨免懲戒 從二品 尹致昊

任學部協辦敍勅任官三等 從二品 尹致昊

解學部大臣署理事務 外部大臣 李完用

解農商工部大臣署理事務 外部大臣 李完用

命大臣署理事務 農商工部協辦 高永喜

命大臣署理事務 學部協辦 尹致昊

以上二月十二日

彙報

○官廳事項

內部土木局長南宮檍으로春川府管下郡人民에게 詔勅을頒示ᄒᆞ야歸家安業케ᄒᆞ라ᄒᆞ심

官報

第二百四十七號

建陽元年二月十三日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任 宮內府協辦敍勅任官三等　宮內府參書官三品 兪箕煥

命 宮內府署理大臣事務　宮內府協辦 兪箕煥

解 宮內府署理大臣事務　內部大臣 朴定陽

任春川府觀察使敍勅任官三等　從二品 李容稙

任參領　三品 李南熙

補親衛第一大隊大隊長　參領 李南熙

警務官 李承九　參領 李範來

免本官　參領 李軫鎬

以上二月十一日

彙報

○司法

濟州府濟州郡流終身罪人李敏宏李忠求全佑基盧興奎와또海州府長淵郡白翎島에流三年罪人安駉壽와金在豊과南萬里를幷爲特放홈（二月十一日）

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

內閣記錄局官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ下와如홈　漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間（冬期）

仁川	發	火曜	二月十一日
群山	着發	水曜	〃十二日
木浦	着發	木曜 金曜	〃十三日 〃十四日
濟州	着發	土曜	〃十五日
左水營	着發	日曜 月曜	〃十六日 〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃十九日
釜山	着發	水曜 金曜	〃十九日 〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二十三日
濟州	着發	月曜 火曜	〃二十四日 〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃二十六日
群山	着發	木曜 金曜	〃二十七日 〃二十八日
仁川	着	土曜	〃二十九日

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

釜山	虛浦	浦項	元山	西湖	新浦	新昌	城津	明川	鏡城
發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
火曜	水曜	木曜	金曜 土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	火曜	水曜
二月二十五日	〃二十六日	〃二十七日	〃二十八日 〃二十九日	〃二十九日	三月一日	〃一日	〃二日	〃三日	〃四日

鏡城	城津	明川	新昌	新浦	西湖	元山	浦項	塡浦	釜山
發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
水曜	木曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜 月曜	火曜	水曜	木曜
二月十二日	〃十三日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十六日 〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃二十日
三月四日	〃五日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日	〃八日 〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	每日午前七時
	仝午前十時
	仝午後一時
	仝午後四時
分傳	午前九時
	正午十二時
	午後三時
	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年二月十三日

詔勅

朕이
祖宗의付畀ᄒᆞ심을承ᄒᆞ야我八域萬姓에게君臨ᄒᆞᆫ지玆에三十有餘年이라即位以來로夙夜思究ᄒᆞ야父母된道를盡코져ᄒᆞ되夫何艱虞가府生ᄒᆞ고饑饉이荐臻ᄒᆞ야我赤子의顚連捽困ᄒᆞ야宛轉溝壑ᄒᆞᆷ이在在入聞ᄒᆞ니興言及此ᄒᆞ면錦玉이靡安ᄒᆞ고重之ᄒᆞ야開國五百三年六月以後로ᄂᆞᆫ國家가文明進步ᄒᆞᄂᆞᆫ名만有ᄒᆞ고其實은尙無ᄒᆞᆫ고로羣黎百姓이疑貳ᄒᆞᄂᆞᆫ心을徒懷ᄒᆞᆷ이不無ᄒᆞ니嗚呼라朕의德이薄ᄒᆞ야然歟아政府의信이立지못ᄒᆞ야然歟아治事ᄒᆞᄂᆞᆫ臣工이怠惰ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞ야然歟아夙夜에危惧ᄒᆞᆷ이虎尾를蹈ᄒᆞᆷ과ᄀᆞᆺᄒᆞ니其由를究ᄒᆞᆯ진ᄃᆡ惠澤이下及지못ᄒᆞᆷ일시라凡京外公納賬簿에吏逋와民未納과各貢人處遺在가開國五百三年六月以前登記에係ᄒᆞᆫ者를一併蕩減케ᄒᆞ야ᄡᅥ朝家의軫恤ᄒᆞᄂᆞᆫ意를示ᄒᆞ노라

建陽元年二月十三日

內閣總理大臣署理 內部大臣 朴定陽
度支部大臣署理 李在正

嗚呼라君은民의表準이니民이君아니면何에依ᄒᆞ리오所以로人君의一擧動을民에게明示ᄒᆞᆷ을貴ᄒᆞᆷ이라再昨日事ᄂᆞᆫ尙忍言哉아逆魁亂黨의凶謀詭計가情跡이莫隱ᄒᆞ되防遏制伏ᄒᆞᄂᆞᆫ方이或踈虞ᄒᆞᆯ가慮ᄒᆞ야外國에已行ᄒᆞᆫ例로權宜를用ᄒᆞ야朕이王太子를率ᄒᆞ고大貞洞에在ᄒᆞᆫ俄羅斯國公使駐館에暫御ᄒᆞᆫ後에王太后게서ᄂᆞᆫ王太子妃를率ᄒᆞ사고慶運宮으로駕幸ᄒᆞ서시며朕이有司를命ᄒᆞ야諸犯을鉤拿케ᄒᆞ고그就縛ᄒᆞᆷ을待ᄒᆞ야旋即還御코져ᄒᆞᆷ이러니夫何犯人就縛ᄒᆞᆯ時에愚民이羣動ᄒᆞ야殺害를遽加ᄒᆞ고餘犯은悉皆逃命ᄒᆞ미羣情이轉益洶湧ᄒᆞ야靡所底定ᄒᆞᆫ지라此時를當ᄒᆞ야朕의所在를僉有衆에게明告ᄒᆞᆷ을未遑ᄒᆞ야더니今에宮廷이無事ᄒᆞ고民心이如故ᄒᆞ니朕의慶幸ᄒᆞᄂᆞᆫ바이라不日間에장ᄎᆞᆺ還御ᄒᆞ깃기玆에明告ᄒᆞ노니爾衆庶ᄂᆞᆫ其各疑를釋ᄒᆞ고業을安ᄒᆞ라

建陽元年二月十三日

內閣總理大臣署理 內部大臣 朴定陽
內部大臣 朴定陽

叙任

宮內府特進官正一品 鄭範朝
任中樞院議長叙勅任官一等
二月十三日

官報

第二百四十八號

建陽元年二月十四日 金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

免懲戒　六品 李龍漢

二月十一日

依願免本官　平昌郡守 嚴文煥
寧越郡守 李寅圭

任平昌郡守敍奏任官六等　章陵參奉九品 嚴柱沇

任寧越郡守敍奏任官六等　六品 申鉉哲

以上二月十二日

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞ옵

內閣記錄局官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

港	發着	曜日	日字
仁川	發	火曜	二月十一日
群山	發着	水曜	〃十二日
木浦	發着	木曜 金曜	〃十三日 〃十四日
濟州	着發	土曜	〃十五日
左水營	着發	日曜 月曜	〃十六日 〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃十九日
釜山	着發	水曜 金曜	〃十九日 〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二十三日
濟州	着發	月曜 火曜	〃二十四日 〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃二十六日
群山	着發	木曜 金曜	〃二十八日 〃二十七日
仁川	着	土曜	〃二十九日

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

港	發着	曜日	日
釜山	發	火曜	一月二十五日
墟浦	着發	水曜	〃二十六日
浦項	着發	木曜	〃二十七日
元山	着	金曜	〃二十八日
	發	土曜	〃二十九日
西湖	着發	土曜	〃二十九日
新浦	着發	日曜	三月一日
新昌	着發	日曜	〃一日
城津	着發	月曜	〃二日
明川	着發	火曜	〃三日
鏡城	着	水曜	〃四日

港	發着	曜日	日	日
鏡城	發	水曜	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜	〃十六日	〃八日
元山	着	日曜	〃十六日	〃八日
	發	月曜	〃十七日	〃九日
浦項	着發	火曜	〃十八日	〃十日
墟浦	着發	水曜	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城内外	集信	分傳
	每日午前七時	午前九時
	仝午前十時	正午十二時
	仝午後一時	午後三時
	仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
六個月條	十五兩
一個月條	二兩五錢
一個年條	三十兩

官報

第二百四十九號

建陽元年二月十五日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

特旨免懲戒 金宗漢

任 宮內府特進官敍勅任官三等 正二品 金宗漢

命 山陵提擧 宮內府特進官 金宗漢

解 宮內府大臣署理事務 宮內府協辦 兪箕煥

任 宮內府參書官兼外事課長侍從院侍從 秘書院丞典醫司副長敍奏任官五等 五品 申泰兢

以上二月十三日

宮廷錄事

宗廟
永寧殿
社稷
永禧殿
眞殿
景慕宮
殯殿에令秘書院丞으로奉審以來ᄒᆞ라

王太后陛下慶運宮
行在所에令宮內府參書官으로問 候以來ᄒᆞ라

大院君
府大夫人宮에令宮內府參書官으로問 候以來ᄒᆞ라

彙報

大院君墳奉侍節을昨年四月所定條例를依ᄒᆞ야警衛ᄒᆞᄂᆞᆫ道를務盡케ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經홈

○官廳事項

受勅及受牒

宮內府協辦	兪箕煥	二月十一日
宮內府大臣	李載純	二月十三日

廣告

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

港	着發	曜	日
釜山	發	火曜	二月二十五日
塡浦	着發	水曜	〃二十六日
浦項	着發	木曜	〃二十七日
元山	着發	金曜 土曜	〃二十八日 〃二十九日
西湖	着發	土曜	〃二十九日
新浦	着發	日曜	三月一日
新昌	着發	日曜	〃一日
城津	着發	月曜	〃二日
明川	着發	火曜	〃三日
鏡城	着	水曜	〃四日

港	着發	曜	日	日
鏡城	發	水曜	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜	〃十六日	〃八日
元山	着發	日曜 月曜	〃十六日 〃十七日	〃八日 〃九日
浦項	着發	火曜	〃十八日	〃十日
塡浦	着發	水曜	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時
	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送	每日午前九時
	歸着	仝午后五時三十分
漢城水原間	發送	每日午前九時
	歸着	仝午後四時卅分
漢城開城間	發送	每日午前九時
	歸着	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	發途	每日午前九時
	歸着	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年二月十五日

詔勅

本月十一日에逆謀가現發ᄒᆞ미其凶徒ᄂᆞᆫ皆內閣과軍部의長官이라其中若干人은朕躬에對ᄒᆞ야不忠ᄒᆞᆯᄲᅮᆫ아니라乃昨年八月二十日弑后陰謀에關ᄒᆞᆫ逆魁됨이無疑ᄒᆞ기로即刻에嚴令을發ᄒᆞ야其逆名을聲明ᄒᆞᆷ이合當ᄒᆞᆫ지라其逆魁內에趙羲淵權濚鎭李斗璜禹範善李範來李軫鎬等이皆現帶或遞任ᄒᆞᆫ武官若警官인故로斬首ᄒᆞᆷ을命ᄒᆞ얏더니其令飭이該逆魁等을驚動ᄒᆞ야管轄ᄒᆞ얏든部曲을離ᄒᆞ고逃走ᄒᆞ야兵士를煽動ᄒᆞ거나或悖令을下ᄒᆞ지못ᄒᆞ고또ᄒᆞᆫ兵士及警官이朕에게對ᄒᆞᆫ忠心이變치아니ᄒᆞ야신즉右項嚴令을仍用ᄒᆞᆷ을要치아닌지라所以로當日晩間에該令을改正ᄒᆞ야該犯等을活捉ᄒᆞᄂᆞᆫ되로法庭에解送ᄒᆞ라ᄒᆞ얏거니와今에該令을申明ᄒᆞ노니若犯人等이或就縛ᄒᆞ거든傷害를妄加ᄒᆞ지말고隨即法庭에解納ᄒᆞ고該法庭에서ᄂᆞᆫ明正ᄒᆞᆫ公判으로確證을據ᄒᆞ야適當ᄒᆞᆫ罰例에處케ᄒᆞ라金弘集과鄭秉夏ᄂᆞᆫ皆內閣大臣이라其就捉ᄒᆞᆫ後에公平ᄒᆞᆫ裁判을行코져ᄒᆞ얏더니憤激ᄒᆞ던民衆이該犯에게下手ᄒᆞ야殺害에至ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ刦牢를慮ᄒᆞᆷ이요또ᄒᆞᆫ蓄憤을洩코져ᄒᆞᆷ이니此ᄂᆞᆫ法에만違ᄒᆞᆷ이아니라朕의臣民이明正ᄒᆞᆫ裁判을受케ᄒᆞ고져ᄒᆞᄂᆞᆫ本意에도違ᄒᆞᆷ인즉此事ᄂᆞᆫ從當査正ᄒᆞᆯ지오當日에朕이王宮을離ᄒᆞᆯ際에蒼黃急遽ᄒᆞ야閣僚의班次가整齊치못ᄒᆞᆫ故로凡詔勅과告示等에措辭의錯誤ᄒᆞᆷ이甚多ᄒᆞ야시니此도또ᄒᆞᆫ次第로改正ᄒᆞᆯ거시요또ᄒᆞᆫ드르니當日에職守도업ᄂᆞᆫ人이或愚蠢ᄒᆞ고無益ᄒᆞᆫ榜文을作ᄒᆞ야官印도捺치아니코揭ᄒᆞ얏다ᄒᆞ니此도從當査實ᄒᆞ야勘處ᄒᆞ리라

建陽元年二月十五日

內閣總理大臣署理內部大臣 朴定陽

內部大臣 朴定陽

叙任及辭令

任副將 正二品 安駉壽

二月十一日

依願免本官 春川府觀察使 李容稙

任春川府觀察使敍勅任官四等 三品 尹定求

以上二月十五日

官報

號外

建陽元年二月十六日

詔勅

朕이我家五百年一變之會ᄅᆞᆯ丁ᄒᆞ고宇內萬邦開明之運을際ᄒᆞ야勵精圖治ᄒᆞ야富强의策을講求ᄒᆞᆫ지가歷有年所ᄒᆞ나國家多難ᄒᆞᆷ으로其效가尙無ᄒᆞᆫ지라繼自今으로利國便民ᄒᆞᆯ道ᄅᆞᆯ硏究ᄒᆞ야我赤子로ᄒᆞᆷ긔文明ᄒᆞᆫ域에躋ᄒᆞ야升平ᄒᆞᆫ福을享ᄒᆞ리니凡我臣僚와民庶ᄂᆞᆫ朕의意ᄅᆞᆯ克體ᄒᆞ고朕의業을贊成ᄒᆞ라前日에不日還御ᄒᆞᆯ意ᄅᆞᆯ宣示ᄒᆞ야시나慶運宮과景福宮을이믜有司에게修理ᄅᆞᆯ命ᄒᆞ야슨즉其工役이先竣ᄒᆞᄂᆞᆫ듸로還御移次間에確定ᄒᆞᆯ터이니爾衆庶ᄂᆞᆫ其各知悉ᄒᆞ라見今에百僚가棲遑ᄒᆞ고士卒이露處ᄒᆞ고醫官이奔走ᄒᆞ니朕이其勞苦ᄅᆞᆯ體念치아니리오마ᄂᆞᆫ또ᄒᆞᆫ得已치못ᄒᆞᆷ이니爾衆庶ᄂᆞᆫ朕의心을諒ᄒᆞᆯ지어다

建陽元年二月十六日

內閣總理大臣 朴定陽
署理內部大臣 內部大臣 朴定陽

官報
第二百五十號
建陽元年二月十七日　月曜
內閣記錄局官報課

詔勅

閔泳駿과閔炯植의罪犯이甚重ᄒᆞ나島置를薄施ᄒᆞ얏더니赦典을混渉ᄒᆞ니失刑을免치못ᄒᆞᆯ지라並令法部로照法懲辦ᄒᆞ라

建陽元年二月十四日

內閣總理大臣
署理內部大臣　朴定陽
法部大臣　趙秉稷

敍任及辭令

靖陵令　李鍚徠
宣陵參奉　李龍世
順陵參奉　李達永
顯陵參奉　鄭海一
孝昌園奉事　金善五

依願免本官

任宣陵參奉敍判任官六等　營繕司主事　李載敦
任順陵參奉敍判任官八等　李壽瀅
任顯陵參奉敍判任官六等　永禧殿參奉　趙重翊
任孝昌園奉事敍判任官七等　主殿司主事　李纘鎬
任思陵參奉敍判任官八等　洪鳳杓
任元陵令敍判任官七等　九品　李裕烈
任莊陵參奉敍判任官八等　李根宇
任懿陵參奉敍判任官八等　九品　李承稷
任永禧殿參奉敍判任官八等　光陵參奉　洪赫周
任社稷署參奉敍判任官八等　靖陵參奉　鄭範和
任章陵令敍判任官七等　九品　金鉉一
任光陵參奉敍判任官八等　李哲鎔
任靖陵令敍判任官七等　九品　李完世
任靖陵參奉敍判任官八等　李弼宇
任掌禮院主事敍判任官六等　七品　尹榮瑹
任營繕司主事敍判任官六等　六品　尹履炳
任主殿司主事敍判任官六等　七品　尹亨善

以上二月十日

正誤

官報第二百四十六號敍任及辭令欄內（第一面下段第五行）睿陵令은睿陵參奉을誤植이라

廣告

官報를郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ얀官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

港	發着	曜日			日
釜山	發	火曜			二月二十五日
塩浦	着發	水曜			〃二十六日
浦項	着發	木曜			〃二十七日
元山	着發	金曜 土曜			〃二十八日 〃二十九日
西湖	着發	土曜			〃二十九日
新浦	着發	日曜			三月一日
新昌	着發	日曜			〃一日
城津	着發	月曜			〃二日
明川	着發	火曜			〃三日
鏡城	着	水曜			〃四日

港	發着	曜日			日	日
鏡城	發	水曜			二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜			〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜			〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜			〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜			〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜			〃十六日	〃八日
元山	着發	日曜 月曜			〃十六日 〃十七日	〃八日 〃九日
浦項	着發	火曜			〃十八日	〃十日
塩浦	着發	水曜			〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜			〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	分傳
	每日午前七時	午前九時
	仝午前十時	正午十二時
	仝午後一時	午後三時
	仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百五十一號 建陽元年二月十八日 火曜
內閣記錄局官報課

部令

度支部令第二號

凡京外公納賬簿에吏逋와民未納과各貢人處遺在가開國五百三年六月以前登記에係ᄒᆞᆫ者를一併蕩減케ᄒᆞ야써 朝家의軆恤ᄒᆞᄂᆞᆫ意를示ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ詔勅을奉承ᄒᆞ야蠲減ᄒᆞᄂᆞᆫ條規를左開홈

建陽元年二月十六日 度支部大臣署理 李在正

一京外公納賬簿에開國五百三年六月以前의係ᄒᆞᆫ錢穀木布의民間未捧과吏欠船逋을本部令到付日가지未刷者를一切蕩減홈

一各郡의已收刷未發送ᄒᆞᆫ者와已發送未及納或中間淹滯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ仍舊督納홈

一京司各貢의未納ᄒᆞᆫ遺在ᄂᆞᆫ一併蠲減홈

一本部令은各其到付日에施行홈

告示

農商工部告示

本年二月十六日브터公州와全州와南原과羅州共四府에郵遞司를開設ᄒᆞ야每日一度式各該地方에發送ᄒᆞ기로定ᄒᆞ야通信을便利케ᄒᆞ니惟人民은洞悉ᄒᆞ야書信을任意로出付ᄒᆞ미可홈

建陽元年二月十三日 農商工部大臣署理 高永喜

敍任及辭令

宮內府特進官 閔泳駿
砥平郡守 孟英在
免本官

正尉 李容正
命休職

法部大臣 趙秉稷
兼任高等裁判所裁判長

正尉三品 李容正
任砥平郡守敍奏任官四等

以上二月十五日

正二品 李正魯
任宮內府特進官敍勅任官三等

正二品 閔丙奭
任宮內府特進官敍勅任官三等

宮內府特進官 李正魯
命殯殿提舉

宮內府特進官 閔丙奭
命山陵提舉

正二品 金明圭
任宮內府特進官敍勅任官三等

春川府觀察使 尹定求
依願免本官

三品 李載崐
任春川府觀察使敍奏任官二等

李在覺
任警務廳總巡敍判任官六等

以上二月十六日

警務官 李殷鎬
職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈
(二月十六日內部)

宮廷錄事

二月十五日典醫司日次問 安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

度支部大臣尹用求辭職疏

批旨省疏具悉卿懇當此艱虞之會何可言病乎卿其勿辭即爲受

勅遣部郞宣諭

洪州府觀察使李勝宇自劾疏

批旨省疏具悉不必如是爲引卿其即爲視務

彙報

○官廳事項

敍勅及受㗲

內部大臣	李完用	二月十一日
軍部大臣	朴定陽	二月十一日
法部大臣	李允用	二月十一日
醫務使	趙秉稷	二月十一日
學部協辦	安駉壽	二月十一日
法部主事	尹致旻	二月十三日
宮內府特進官	尹性普	二月十三日
度支部大臣	金宗漢	二月十六日
	尹用求	二月十六日

到任

堤川郡守 鄭英源	一月廿九日
藍浦郡守 柳志淵	一月卅一日

○司法

囚泳駿과囚烱植을並大典會通禁制條豪强品官凌虐百姓者杖一百流三千里에處ᄒᆞ야懲役終身으로換ᄒᆞ고情狀을酌量ᄒᆞ야減二等懲役十年에處ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上 奏

特旨免懲役依本律酌減流十年

廣告

遺難郵遞物廣告

本年一月九日과十五日十六日十七日에漢城發送便과밋同月十九日과同二十日로忠州郵司로發ᄒᆞ야同月二十二日과同二十三日로安東發便이온ᄃᆡ大邱와東萊間으로漸次發向ᄒᆞᄂᆞᆫ郵遞物을安東大邱間道路에서賊徒의게掠奪이되엿기로玆에廣告홈

建陽元年二月十三日　農商工部

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	分傳
每日	午前七時	午前九時
仝	午前十時	正午十二時
仝	午後一時	午後三時
仝	午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城水原公州全州南原羅州間	每日午前九時	每日午後三時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報 號外

建陽元年二月十八日

勅諭

嗟ᄒᆞᆸ다爾大小民人等은朕의誥ᄅᆞᆯ明聽ᄒᆞ라此次에爾等의起義ᄒᆞᆷ은엇지他意가有ᄒᆞ리오亦惟曰호ᄃᆡ國家ᄅᆞᆯ爲ᄒᆞ야亂臣賊子ᄅᆞᆯ聲討ᄒᆞ자ᄒᆞᆷ이니是ᄂᆞᆫ爾等의彝情에出ᄒᆞᆫ바요ᄯᅩᄒᆞᆫ我

祖宗朝에셔培養作成ᄒᆞ신澤을賴ᄒᆞᆷ이라恣行ᄒᆞᄂᆞᆫ失은不無ᄒᆞ나顧ᄒᆞ건ᄃᆡ其心이엇지嘉尙치아니리오然ᄒᆞ나天道가淫ᄒᆞᆫ이ᄅᆞᆯ禍ᄒᆞ시ᄆᆡ亂臣이戮ᄒᆞᆷ에就ᄒᆞ고餘黨가奔竄已盡ᄒᆞ야시니此ᄂᆞᆫ實로在天ᄒᆞ신

祖宗의默佑ᄒᆞ심을憑仗ᄒᆞ야邦籙을萬億斯年에引長ᄒᆞᆷ이라神人의憤을快雪ᄒᆞ니엇지休ᄒᆞᆷ이아니리오爾民人等이外鄕에在ᄒᆞ야此快報ᄅᆞᆯ밋쳐聞知ᄒᆞ지못ᄒᆞ얏거나或塗聽을信ᄒᆞ기足지못ᄒᆞ다ᄒᆞ야尙今토록解歸치못ᄒᆞᆷ인故로玆에內部ᄅᆞᆯ勅ᄒᆞ야官員을另派ᄒᆞ야爾民人에게詳細히諭知케ᄒᆞ노니現今의形勢ᄅᆞᆯ度ᄒᆞ고朕의苦衷을察ᄒᆞ야即日에相率ᄒᆞ고退ᄒᆞ야舊業에安ᄒᆞ라朝廷이仁義의道로써爾民人에게責ᄒᆞᆷ이니爾民人等은想應컨ᄃᆡ聞ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ樂ᄒᆞ리라만일爾等이遲疑因循ᄒᆞ야擧義ᄒᆞ든初心을變ᄒᆞ야梗化ᄒᆞᄂᆞᆫ悖習을肆ᄒᆞ면是ᄂᆞᆫ爾等의命絶ᄒᆞᄂᆞᆫ秋라王師의向ᄒᆞᄂᆞᆫ바에饒貸가無ᄒᆞ리니爾等은若恫在己ᄒᆞᄂᆞᆫ心을體ᄒᆞ야君父의憂ᄅᆞᆯ貽치말지어다

建陽元年二月十八日

內閣總理大臣
署理內部大臣 朴定陽

內部大臣 朴定陽

官報

第二百五十二號

建陽元年二月十九日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任警務官敍奏任官六等 六品 李龍煥

二月十一日

依願免本官 春川府參書官 鄭弼源

任春川府參書官敍奏任官六等 九品 鄭鳳時

任警務廳總巡敍判任官六等 全華鎬

以上二月十七日

依願免本官 警務官 禹洛善

任警務官敍奏任官六等 總巡 洪應祖

以上二月十八日

廣告

遺難郵遞物廣告

本年一月九日과十五日十六日十七日에漢城發送便과및同月十九日과同二十日로忠州郵司로發ᄒᆞ야同月二十二日과同二十三日로安東發便이온ᄃᆡ大邱와東萊間으로漸次發向ᄒᆞᄂᆞᆫ郵遞物을安東大邱間道路에셔賊徒의게掠奪이되엿기로玆에廣告홈

建陽元年二月十三日 農商工部

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

地名	着發	曜日	日字
仁川	發	火曜	二月十一日
群山	着發	水曜	十二日
木浦	着	木曜	十三日
木浦	發	金曜	十四日
濟州	着發	土曜	十五日
左水營	着	日曜	十六日
左水營	發	月曜	十七日
三川浦	着發	火曜	十八日
馬山浦	着發	水曜	十九日
釜山	着	水曜	十九日
釜山	發	金曜	廿一日
馬山浦	着發	金曜	二十一日
三川浦	着發	土曜	二十二日
左水營	着發	日曜	二十三日
濟州	着	月曜	二十四日
濟州	發	火曜	二十五日
木浦	着發	水曜	二十六日
群山	着	木曜	二十八日
群山	發	金曜	二十七日
仁川	着	土曜	二十九日

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成祥默

內閣記錄局官報課

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

港	釜山	墟浦	浦項	元山	西湖	新浦	新昌	城津	明川	鏡城
發着	發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
曜日	火曜	水曜	木曜	金曜 土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	火曜	水曜
日	二月二十五日	〃二十六日	〃二十七日	〃二十八日 〃二十九日	〃二十九日	三月一日	〃一日	〃二日	〃三日	〃四日

港	鏡城	城津	明川	新昌	新浦	西湖	元山	浦項	墟浦	釜山
發着	發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
曜日	水曜	木曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜 月曜	火曜	水曜	木曜
日	二月十二日	〃十三日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十六日 〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃二十日
日	三月四日	〃五日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日	〃八日 〃九日	〃十日	〃十一日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	仝午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城 水原 公州 全州 南原 羅州間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	
肥後號	二月十九日	釜山 長崎 馬關 神戸行	日本郵船會社
長門號	二月廿六日	長崎 香港行	日本郵船會社
玄海號	三月二日(午後)	芝罘行	日本郵船會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百五十三號
建陽元年二月二十日 木曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

解總護使 正一品 李載冕
命總護使 正一品 趙秉世
以上二月十八日

彙報

○官廳事項

受勳及受賞

中樞院議長	鄭範朝	二月十六日
宮內府特進官	沈舜澤	二月十八日

廣告

遺失郵遞物廣告

本年一月九日과十五日十六日十七日에漢城發送便과밋同月十九日과同二十日로忠州郵司로發ᄒᆞ야同月二十二日과同二十三日로安東發便이온ᄃᆡ大邱와東萊間으로漸次發向ᄒᆞᄂᆞᆫ郵遞物을安東大邱間道路에서賊徒의게掠奪이되엿기로玆에廣告홈

建陽元年二月十三日 農商工部

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈
漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

仁川	群山	木浦	濟州	左水營	三川浦	馬山浦	釜山	馬山浦	三川浦	左水營	濟州	木浦	群山	仁川
發	發著	發著	著發	著發	著發	著發	著發	著發	著發	著發	著發	著發	著發	著
火曜	水曜	木曜 金曜	土曜	日曜 月曜	火曜	水曜	水曜 金曜	金曜	土曜	日曜	月曜 火曜	水曜	木曜 金曜	土曜
二月十一日	〃十二日	〃十三日 〃十四日	〃十五日	〃十六日 〃十七日	〃十八日	〃十九日	〃十九日 〃廿一日	〃二十一日	〃二十二日	〃二十三日	〃二十四日 〃二十五日	〃二十六日	〃二十八日 〃二十七日	〃二十九日

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

地名	發着	曜日	日附
釜山	發	火曜	二月二十五日
塩浦	着發	水曜	〃 二十六日
浦項	着發	木曜	〃 二十七日
元山	着發	金曜 土曜	〃 二十八日 〃 二十九日
西湖	着發	土曜	〃 二十九日
新浦	着發	日曜	三月一日
新昌	着發	日曜	〃 一日
城津	着發	月曜	〃 二日
明川	着發	火曜	〃 三日
鏡城	着	水曜	〃 四日

地名	發着	曜日	日附	日附
鏡城	發	水曜	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃 十三日	〃 五日
明川	着發	金曜	〃 十四日	〃 六日
新昌	着發	土曜	〃 十五日	〃 七日
新浦	着發	土曜	〃 十五日	〃 七日
西湖	着發	日曜	〃 十六日	〃 八日
元山	着發	日曜 月曜	〃 十六日 〃 十七日	〃 八日 〃 九日
浦項	着發	火曜	〃 十八日	〃 十日
塩浦	着發	水曜	〃 十九日	〃 十一日
釜山	着	木曜	〃 二十日	〃 十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信	每日午前七時
	全午前十時
	全午後一時
	全午後四時
分傳	午前九時
	正午十二時
	午後三時
	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	全午后五時三十分
漢城水原間	每日午前九時	全午後四時卅分
漢城開城間	每日午前九時	同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城水原公州全州南原羅州間	每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

號	出發	行先	會社
長門號	二月廿六日	長崎香港行	日本郵船會社
玄海號	三月二日(午後)	芝罘行	日本郵船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百五十四號

建陽元年二月廿一日 金曜

內閣記錄局官報課

告示

訓示

嗚呼라過境의刧運은엇지忍ᄒᆞ야言ᄒᆞ리오梟獍이廷에盈ᄒᆞ고鬼蜮이毒을肆ᄒᆞ니太陽이薄蝕ᄒᆞ야大晝가晦冥ᄒᆞᆫ지라凡我環玉東土三千里에含生ᄒᆞᆫ倫이其誰가髮指眦裂ᄒᆞ야聲討ᄒᆞᆷ을思치아니리오所以로四方이風動ᄒᆞ야義擧가雲興ᄒᆞᄂᆞᆫ지라今에天威가震慴ᄒᆞ시미凶逆이掃蕩되얏신즉討逆ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄂᆞᆫ義擧ᄅᆞᆯ更待ᄒᆞ지아닐지오斷髮ᄒᆞᄂᆞᆫ件은從便ᄒᆞᆷ을許ᄒᆞ얏신즉義擧로稱ᄒᆞᆷ이無名ᄒᆞᆫ지라我

聖上陛下게옵셔民人의情을察ᄒᆞ오셔丹綸十行의辭旨가懇至ᄒᆞ시니民人等에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ엇지榮幸치아니ᄒᆞ며엇지感激지아니ᄒᆞ리오勸ᄒᆞ노니

勅使到ᄒᆞᆫ日에械ᄅᆞᆯ釋ᄒᆞ며隊ᄅᆞᆯ解ᄒᆞ고家에歸ᄒᆞ야業에安ᄒᆞᆯ지어다만일別事ᄅᆞᆯ稱托ᄒᆞ야

王命을拒逆ᄒᆞ면是ᄂᆞᆫ民人等ㅣ罪戾ᄅᆞᆯ自速ᄒᆞᆷ이라其懲辦ᄒᆞᆯ道ᄂᆞᆫ

聖諭에已詳ᄒᆞ야신즉本大臣은贅陳ᄒᆞ지아니ᄒᆞ노니大抵良莠의分ᄒᆞᆷ과禍福의機가一念轉移에在ᄒᆞ니愼旃愼旃ᄒᆞ미可홈

建陽元年二月十八日

內部大臣 朴定陽

敍任及辭令

解署理大臣事務 度支部協辦 李在正

二月十六日

免懲戒

任中樞院一等議官敍勅任官二等 金在豊

任中樞院三等議官敍奏任官三等 正二品 金嘉鎭

以上二月十九日 三品 金在豊

宮廷錄事

洪州府觀察使李勝宇自劾疏

批旨省疏具悉此不必如是深引即速還任無致曠務

彙報

○官廳事項

正二品崔益鉉을各府郡民人等處宣諭大員을命ᄒᆞ심

受勅及受牒

宮內府特進官	李正魯	二月十七日
宮內府特進官	金明圭	二月十七日

到任

青山郡守	李奎應	一月十一日
寶城郡守	元世祿	一月十四日
長興郡守	李根豊	一月廿四日

廣告

官報ᄅᆞᆯ郵遞로購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ府郡各處ᄂᆞᆫ去年郵票價을官報價外에一切輸送ᄒᆞ고今年爲始ᄒᆞ야官報價五十錢式만輸送ᄒᆞᆷ

利運社定期船發着表

釜山鏡城間　（冬期）

釜山	發	火曜				二月二十五日
墟浦	着發	水曜				〃二十六日
浦項	着發	木曜				〃二十七日
元山	着 發	金曜 土曜				〃二十八日 〃二十九日
西湖	着發	土曜				〃二十九日
新浦	着發	日曜				三月一日
新昌	着發	日曜				〃一日
城津	着發	月曜				〃二日
明川	着發	火曜				〃三日
鏡城	着	水曜				〃四日

鏡城	發	水曜			二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜			〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜			〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜			〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜			〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜			〃十六日	〃八日
元山	着 發	日曜 月曜			〃十六日 〃十七日	〃八日 〃九日
浦項	着發	火曜			〃十八日	〃十日
墟浦	着發	水曜			〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜			〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時
	分傳	午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午后五時三十分
漢城水原間	發送 每日午前九時	歸着 仝時
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 同午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	發途 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城水原公州全州南原羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

○仁川港輪船出發表

長門號	二月廿六日	長崎 香港 行	日本郵船會社
玄海號	三月二日（午後）	芝罘 行	日本郵船會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百五十五號

建陽元年二月廿二日 土曜

內閣記錄局官報課

詔勅

開國五百四年十月十一日事는倡義復讐홈을爲홈인즉妄動홈失은不無ᄒᆞ나容原홈이有ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ凶黨에搆揑을被ᄒᆞ야寃死에至ᄒᆞ얏ᄉᆞ니엇지慘惻지아니리오流配와懲役에處ᄒᆞ얏든諸罪人은임의放釋된지라林㝡洙와李道轍도並其官爵을復ᄒᆞ라

建陽元年二月二十日

內閣總理大臣
署理內部大臣 朴定陽
法部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

任開城郡稅務主事敍判任官八等 林圭永
任平山郡稅務主事敍判任官八等 朴東翼
任長湍郡稅務主事敍判任官八等 李熙文
任金川郡稅務主事敍判任官八等 尹致祚
任遂安郡稅務主事敍判任官八等 李聖奎
任谷山郡稅務主事敍判任官八等 李相敏
任朔寧郡稅務主事敍判任官八等 玄宗杰
任新溪郡稅務主事敍判任官八等 李周炳
任安峽郡稅務主事敍判任官八等 李元弼
任兎山郡稅務主事敍判任官八等 柳永秀

以上二月十日

依願免本官 咸興府主事 金鳴轍
任咸興府主事敍判任官六等 李進性

以上二月二十日

宮廷錄事

二月二十日典醫司日次問安
答曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒 到任

親衛第一大隊附副尉	韓元敎	一月廿八日	平壤鎭衛隊大隊長叅領 金有鉉 一月廿六日
軍部主事	李學來	一月卅一日	
同	劉章賢	一月卅一日	
親衛第一大隊大隊長叅領	李南熙	二月十三日	

○軍事

親衛第一大隊大隊長李南熙와中隊長申羽均과親衛第二大隊中隊長李謙濟와金龜鉉이春川府의匪徒를擊散ᄒᆞ고本月十七

日에班師홈

春川府出駐ᄒᆞ야던親衛第一第二大隊와工馬兵隊士卒을本月十九日에行在所에서　親臨犒賚ᄒᆞ심

外報

德國皇族薨逝

德國皇帝의七寸叔亞力山太氏가薨逝ᄒᆞ엿다홈

德國에서中央大運河開設의計費이라

德國政府ᄂᆞᆫ中央大運河를開設ᄒᆞᄂᆞᆫ事에關ᄒᆞ야會議를開ᄒᆞ더라此大運河ᄂᆞᆫ「라인」「웨졀」及「엘베」의三河를連結ᄒᆞ고且德國中에舟筏을通홀만ᄒᆞᆫ河水에도交通케홀計畫인ᄃᆡ該會議에서設計費額을二億二千万馬(一馬ᄂᆞᆫ我貨二兩四戔餘)로決定ᄒᆞ야政府ᄂᆞᆫ其百分의六十三을支辦ᄒᆞ고其他ᄂᆞᆫ此運河에依ᄒᆞ야利益을被ᄒᆞᄂᆞᆫ地方에서負擔케ᄒᆞ더라

旅順口及大連灣의防備兵이라

旅順口에駐在ᄒᆞ던日本軍隊全部가撤去ᄒᆞ얏시니泗川提督宋慶은急히所部勇丁三十營을該地에卒往ᄒᆞ고該提督屬下의記名提督馬三元은其中數營을分統ᄒᆞ야大連灣에赴ᄒᆞ더라또從前에駐紮ᄒᆞ던毅武軍은皆悉撤歸ᄒᆞ얏다홈

廣告

遺難郵遞物廣告

本年一月九日과十五日十六日十七日에漢城發送便과밋同月十九日과同二十日로忠州郵司로發ᄒᆞ야同月二十二日과同二十三日로安東發便이온ᄃᆡ大邱와東萊間으로漸次發向ᄒᆞᄂᆞᆫ郵遞物을安東大邱間道路에서賊徒의게掠奪이되엿기로玆에廣告홈

建陽元年二月十三日　農商工部

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
午前十時	正午十二時
午後一時	午後三時
午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城開城間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

○仁川港輪船出發表

長門號	二月廿六日	長崎　香港　行	日本郵船會社
玄海號	三月二日(午後)	芝罘　行	日本郵船會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

二

官報

號外

建陽元年二月廿三日

叙任及辭令

法部大臣 趙秉稷
任農商工部大臣敘勅任官一等

農商工部協辦 高永喜
解大臣署理事務

正二品 李範晉
任法部大臣敘勅任官一等

法部協辦 鄭寅興
任中樞院二等議官敘勅任官三等

內閣總書 權在衡
任法部協辦敘勅任官二等

警務使 安駉壽
任中樞院一等議官敘勅任官二等

法部大臣 李範晉
兼任警務使

外部交涉局長兼任外部參書官 陸鍾允
依願免本官

從二品 閔商鎬
任外部交涉局長敘勅任官四等

以上二月二十二日

官報

第二百五十六號

建陽元年二月廿四日 月曜

內閣記錄局官報課

宮廷錄事

山陵斬草破土는來三月十二日卯時作強家는同月十五日卯時開金井은同月二十四日卯時로退定홈

彙報

○官廳事項

致擾혼各地方人民에게詔勅頒示홀차로內部叅書官徐相集과申大均이가二月二十一日坡州開城豐州利川等地에出去홈

受勅及受隷	
度支部主事 鄭翰朝	二月十日
度支部主事 李正鎬	二月十日
度支部主事 魚命雨	二月十一日
度支部主事 南晚熙	二月十六日

正誤

官報第二百二十號叙任及辭令欄內(第三面下段第二十三行)太僕司主事沈興澤六等은五等을告報의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

郵船發着表

利社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

港	發着	曜	日
仁川	發	火曜	二月十一日
群山	着發	水曜	〃十二日
木浦	着發	木曜 金曜	〃十三日 十四日
濟州	着發	土曜	〃十五日
左水營	着發	日曜 月曜	〃十六日 十七日
三川浦	着發	火曜	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃十九日
釜山	着發	水曜 金曜	〃十九日 廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二十三日
濟州	着發	月曜 火曜	〃二十四日 二十五日
木浦	着發	水曜	〃二十六日
群山	着發	木曜 金曜	〃二十八日 二十七日
仁川	着	土曜	〃二十九日

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

利運社定期船發着表

釜山鏡城間 (冬期)

地名	着發	曜日	日付
釜山	發	火曜	二月二十五日
璸浦	着發	水曜	〃二十六日
浦項	着發	木曜	〃二十七日
元山	着發	金曜 土曜	〃二十八日 〃二十九日
西湖	着發	土曜	〃二十九日
新浦	着發	日曜	三月一日
新昌	着發	日曜	〃一日
城津	着發	月曜	〃二日
明川	着發	火曜	〃三日
鏡城	着	水曜	〃四日

地名	着發	曜日	日付	日付
鏡城	發	水曜	二月十二日	三月四日
城津	着發	木曜	〃十三日	〃五日
明川	着發	金曜	〃十四日	〃六日
新昌	着發	土曜	〃十五日	〃七日
新浦	着發	土曜	〃十五日	〃七日
西湖	着發	日曜	〃十六日	〃八日
元山	着發	日曜 月曜	〃十六日 〃十七日	〃八日 〃九日
浦項	着發	火曜	〃十八日	〃十日
璸浦	着發	水曜	〃十九日	〃十一日
釜山	着	木曜	〃二十日	〃十二日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時
分傳 午前九時、正午十二時、仝午後三時、午後六時

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

○仁川港輪船出發表

長門號	二月廿六日	長崎 香港 行	日本郵船會社
玄海號	三月四日	釜山對馬長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月四日	釜山 馬關 神戶 行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百五十七號

建陽元年二月廿五日 火曜

內閣記錄局官報課

部令

學部令第一號

開國五百四年勅令第一百四十五號第二十八條에依ᄒᆞ야補助公立小學校規則을左갓치定ᄒᆞᆷ

建陽元年二月二十日

學部大臣署理 學部協辦 尹致昊

補助公立小學校規則

第一條 公立小學校에國庫金補助를受코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ그監督者가左開諸項을具記ᄒᆞ야補助金支給ᄒᆞᆷ을本部에請願ᄒᆞ야許可를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 學校의位置와教房數와各教房의大小及校舍構造의大畧

二 赴學生徒의數爻

三 教員과在學生徒에適用ᄒᆞᆫ諸器具備置 (每一教場凳板卌床坐床石板或粉板硯石水滴 教科書小學校教則大綱을照看ᄒᆞᆷ)

四 學校를維持ᄒᆞᄂᆞᆫ方法과學校經費預算表

五 學校教則 (學校教則은開國五百四年學部令第三號小學校教則大綱을共ᄒᆞ야調製ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ)

第二條 左開ᄒᆞᄂᆞᆫ諸項에抵觸ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ補助金을受ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

一 出席生徒의數爻가四十人에及지못ᄒᆞᄂᆞᆫ者

一 在席生徒에適用ᄒᆞᆫ校舍와及緊要ᄒᆞᆫ諸器具를排舖치못ᄒᆞᄂᆞᆫ者

一 學校를維持ᄒᆞᄂᆞᆫ方法이完全치못ᄒᆞᄂᆞᆫ者

第三條 本部에셔各府郡公立小學校의補助ᄒᆞ기를許可ᄒᆞᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ本部에셔教員一人을派遣ᄒᆞ고副教員은各府觀察使가該地方內에學行이有ᄒᆞᆫ者로任用ᄒᆞᆷ

第四條 補助金은許可ᄒᆞᆫ日로붓터計算ᄒᆞ야支給ᄒᆞᆷ

第五條 補助金額은本部에셔該校狀況을參酌ᄒᆞ야定호되그額數ᄂᆞᆫ五十元以內로ᄒᆞᆷ

第六條 補助公立小學校의監督者ᄂᆞᆫ各府觀察使或各郡守니確正ᄒᆞᆫ學校經費支出簿를調製ᄒᆞ야備置ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條 本部에셔隨時ᄒᆞ야官吏를派出ᄒᆞ야各地方教育의進否或其他事項을査察ᄒᆞᆷ

第八條 學校가或本規則第一條諸項에記ᄒᆞᆫ資格을不備ᄒᆞ든지或第二條諸項에抵觸ᄒᆞ든지或監督官衙에備置ᄒᆞᄂᆞᆫ바經費支出簿에不正ᄒᆞᆫ事가現露ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ即時補助金의支給ᄒᆞᆷ을廢止ᄒᆞᆯ뿐더러該監督者를給ᄒᆞᆫ補助金을還納케ᄒᆞᆷ

第九條 補助公立小學校의監督者ᄂᆞᆫ翌年一月內로該校前年度의經費支出決算을本部에報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條 各府郡內에補助公立小學校許可ᄒᆞᆯ數爻ᄂᆞᆫ每年度預算決定ᄒᆞᆫ後에곳本部에셔此를各府郡에指示ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

命休職 親衛第二大隊附副尉 李台瓚
依願免本官及兼官 成均館敎授兼任成均館長 李相卨
依願免本官 漢城師範學校敎官 金永灝
免本官 漢城府觀察使 金經夏
兼任成均館長叙奏任官四等 學部編輯局長 李庚稙
任漢城師範學校敎官叙奏任官六等 九品 李相卨
給二級俸 外部交涉局長 閔商鎬

以上二月二十二日

解 山陵提擧 宮內府特進官 閔丙奭
命 山陵提擧 正二品 李鎬翼
依願免本官 侍從院侍從 沈相萬
依願免本官 法部叅書官 趙鍾緖
農商工部叅書官兼農商工部通信局長 吳世昌
依願免本官專任農商工部通信局長
任侍從院侍從叙奏任官六等 四品 金鴻陸
任侍從院奉侍叙奏任官 三品 姜錫鎬
免兼官 法部叅書官兼高等裁判所判事 洪鍾檍
兼任高等裁判所裁判長 法部大臣 李範晋
兼任高等裁判所判事 法部協辦 權在衡
任農商工部叅書官叙奏任官四等 法部叅書官 趙秉健
任法部民事局長叙奏任官三等 法部叅書官 李應翼
任法部叅書官叙奏任官四等 外部叅書官 金敎獻
任法部叅書官叙奏任官四等 中樞院三等議官 李㝡翼
任法部叅書官叙奏任官五等 徐相世
兼任高等裁判所判事 法部叅書官 金敎獻
兼任高等裁判所豫備判事 漢城裁判所判事 李度翼
兼任高等裁判所豫備判事 法部叅書官 李道翼
任法部檢事叙奏任官四等 三品 李秉輝
任內部視察官叙奏任官六等 六品 洪建祖

以上二月二十三日

警務廳總巡 朴明銑
警務廳總巡 林禹灐
職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈
(二月二十二日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

軍部主事	白南準	一月卅一日
工兵第四大隊附參尉	林煥奎	二月二日
同	金元柱	二月二日
工兵第六大隊大隊長參領	金川來	二月二日
馬兵第一大隊附副尉	柳錫用	二月二日
全州鎭衛隊中隊長正尉	金秉旭	二月二日
軍部主事	尹濟晳	二月五日
永禧殿叅奉	洪赫周	二月十四日
宣陵叅奉	李載敎	二月十四日
掌禮院主事	尹榮洙	二月十四日
藉籍司主事	尹履炳	二月十四日

到任

機張郡守	李敬佑	一月八日
靑陽郡守	李鎬翼	二月十一日

主殿司主事	尹亨善	二月十四日
孝昌園奉事	李續鎬	二月十四日
社稷署令	李載晃	二月十四日
靖陵令	李完世	二月十四日
顯隆園令	徐相瓚	二月十四日
綏陵參奉	李承穆	二月十四日
寧陵令	張志永	二月十四日
思陵參奉	洪鳳杓	二月十四日
英陵令	徐相協	二月十四日
仁陵參奉	徐範淳	二月十四日
睿陵參奉	趙東善	二月十四日
昭寧園守奉	金用鼎	二月十四日
官		
章陵令	金寶一	二月十四日
顯陵令	鄭膺朝	二月十四日
元陵令	李裕烈	二月十四日
順陵參奉	李壽瀅	二月十四日
厚陵令	徐玄楠	二月十四日
靖陵參奉	李弼宇	二月十四日
顯陵參奉	趙重翊	二月十四日
順陵令	李廷冕	二月十四日
光陵參奉	李哲鎔	二月十四日
健陵令	金奎復	二月十四日
宣陵令	李潤相	二月十四日
弘陵參奉	權奭相	二月十四日
順昌園參奉	李源性	二月十四日
太僕司主事	南廷薰	二月十四日
莊陵參奉	李根宇	二月十四日
社稷署參奉	鄭範和	二月十四日
營繕司長	林昌洙	二月十五日
親衛第二大隊大隊長	李謙濟	二月廿一日
農商工部大臣	趙秉稷	二月廿二日
法部大臣	李範晉	二月廿二日
法部協辦	權在衡	二月廿二日
外部交涉局長	閔商鎬	二月廿二日
中樞院議官	安駉壽	二月廿三日

〇財 政

災結蠲減ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞ니其地方結數ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

仁川府畓三千一百四十九結八十三負四束

開城府田畓八百二十九結三十六負五束

海州府田畓二千六百四十五結七十三負三束

南原府田畓六千一百五十二結四十五負一束

〇雜 事

本月二十四日自丑時至卯時灑雨下雨測雨器水深二分

正 誤

官報第二百十三號 宮內府官制欄內（第二面下段第二十四行）奉侍十二人의(二)字가報告에脫落ᄒᆞᆷ

宮內府主事 金鎭賢

廣 告

外國語學員勸赴廣告

此次에俄語學校를刱設ᄒᆞ야學員을選取ᄒᆞ고英語日語法語各學校의學員도加選ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月二十九日內로本部에稟告ᄒᆞ고三月二日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年二月二十一日 學 部

外國語學校學員試驗規目

一入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로ᄒᆞᆷ

一入學試驗은左와如ᄒᆞᆷ

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左開書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ미可홈

稟請狀書式

稟請狀

住址

姓名 年齡

某國語學校에入學試驗을應코저ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽元年 月 日

姓名印

保證人姓名印

外國語學校長姓名座下

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	下午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

港	發着	曜日	日字
仁川	發	火曜	二月十一日
群山	着發	水曜	〃十二日
木浦	着發	木金曜	〃十三日 〃十四日
濟州	着發	土曜	〃十五日
左水營	着發	日月曜	〃十六日 〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃十九日
釜山	着發	水金曜	〃十九日 〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二十三日
濟州	着發	月火曜	〃二十四日 〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃二十六日
群山	着發	木金曜	〃二十七日 〃二十八日
仁川	着	土曜	〃二十九日

○仁川港輪船出發表

船名	日字	行先	會社
長門號	二月廿六日	長崎 香港行	日本郵船會社
玄海號	三月四日	釜山對馬長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月四日	釜山 馬關 神戶行	日本郵船會社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

四

官報
第二百五十八號　建陽元年二月廿六日　水曜
内閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官
獻陵參奉　兪會濬
長陵令　徐相膺
長陵參奉　申　釆

免本官
任長陵令敍判任官七等　八品　申錫汶
任長陵參奉敍判任官八等　九品　李建鎬
任獻陵參奉敍判任官八等　金鼎鎭

解法部法律起草委員長　中樞院二等議官　鄭寅興
法部刑事局長　趙重應
解法部法律起草委員　六品　權世鎭

以上二月二十三日

任內閣總書敍勅任官四等　學部參書官　李商在
任漢城府觀察使敍勅任官三等　從二品　李夏榮
特旨免懲戒　李道宰
免本官　法部刑事局長　趙重應
任法部刑事局長敍奏任官四等　法部檢事　李秉輝
任法部檢事敍奏任官四等　四品　徐九淳
任外部參書官敍奏任官六等　六品　趙鍾緒
任中樞院二等議官敍勅任官三等　外部協辦　朴齊純
任高陽郡守敍奏任官六等　三品　金信默

免本官
叅尉　李台璜
宮內府參書官　鄭萬朝
宮內府叅書官　徐周輔
宮內府通譯官　全晙基
侍從院侍從　鄭雲鵬
侍從院侍從　李範晫
會計院檢査課長　鄭日資
經筵院侍講　李容和
王太子宮侍從官　鄭丙朝

依願免本官
內藏司長　鄭秉岐
王太子宮侍從官　李載馨

任宮內府大臣秘書官　宮內府叅書官　申泰烋
任宮內府叅書官兼內事課長侍從院侍從秘書院丞典醫司副長主殿司長敍奏任官四等　三品　沈相萬
任宮內府參書官兼外事課長侍從院侍從秘書院丞典醫司副長敍奏任官五等　六品　李玄植
任宮內府通譯官敍奏任官五等　六品　李準榮
任侍從院侍從敍奏任官六等　三品　李承東
九品　朴勝穆

任會計院檢査課長叙奏任官五等 三品 李寅祐
任內藏司長叙奏任官五等 三品 全良默
任經筵院侍講叙判任官四等 四品 李裕宰
任王太子宮侍從官叙判任官七等 光陵令 金奎明
任王太子宮侍從官叙判任官四等、典膳司主事 李正烈
任典膳司主事叙判任官六等 羅在珉
命法部法律起草委員長 法部協辦 權在衡
命法部法律起草委員 法部民事局長 李應翼
九品 李範允
給二級俸 法部民事局長 李應翼
給二級俸 法部檢事 李秉輝
以上二月二十四日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	
中樞院一等議官 金嘉鎭	二月二十三日
法部民事局長 李應翼	二月二十四日
法部檢事 李秉輝	二月二十四日
學部主事 徐相準	二月二十四日

廣告

外國語學員勸赴廣告

此次에俄語學校를刱設ᄒᆞ야學員을選取ᄒᆞ고英語日語法語各學校의學員도加選ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月二十九日內로本部에稟告ᄒᆞ고三月二日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可홈

建陽元年二月二十一日 學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로홈
一 入學試驗은左와如홈
國文의讀書와作文
漢文의讀書와作文
一 入學試驗에應코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左開書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ미可홈

稟請狀書式

稟請狀

住址
姓名
年齡

某國語學校에入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽元年 月 日 姓名印
保証人 姓名印

外國語學校長 姓名 座下

○仁川港輪船出發表

長門號	二月卄六日	長崎 香港 行	日本郵船會社
玄海號	三月四日	釜山對馬長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月四日	釜山 馬關 神戶 行	日本郵船會社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第二百五十九號

建陽元年二月廿七日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任參領
補親衛第二大隊大隊長　正尉 李謙濟
參領 李謙濟

以上二月二十一日

通津郡守 權瀅鎭　高陽郡守 洪祐德

免本官
宮內府大臣 李載純　宮內府特進官 李正魯
法部大臣 李範晉　外部大臣 李完用
正二品 李鎬翼　外部交涉局長 閔商鎬
法部協辦 權在衡　王太子宮副詹事 李容善
法部民事局長 李應翼　內閣秘書官 兪鎭贊
宮內府參書官 巾泰兢　內部參書官 金重煥
侍從院侍從 金鴻陸

命 大行王后輓章製述官
命 大行王后輓章書寫官　秘書院郞 巾弼熙
法部檢事 吳容默　法部檢事 徐九淳

命高等裁判所檢事

以上二月二十四日

春川裁判所檢事 鄭弼源　警務廳總巡 李舜五

依願免本官
免本官及兼官　法部檢事 吳容默

任法部檢事兼高等裁判所檢事敍奏任官五等　九品 李會九
兼春川府觀察使 李載崑
兼春川裁判所判事
兼春川府參書官 鄭鳳時
兼春川裁判所檢事
免本職　軍部軍務局外國課員參尉 高允永
任正尉　副尉 金鴻權
任副尉　參尉 李承麟
正校 金長玉　金由鼎
任參尉
補親衛第二大隊中隊長　正尉 金鴻權
副尉 李承麟　參尉 金長玉
補親衛第二大隊附　參尉 金由鼎
補軍部軍務局外國課員　參尉 高允永
補軍部軍務局軍事課員
給一級俸　學部協辦 尹致旲
給二級俸　內閣總書 李商在
給三級俸　農商工部通信局長 吳世昌

以上二月二十五日

宮廷錄事

二月二十五日典醫司日次問安
答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

宣諭大員崔益鉉辭職䟽

批旨省䟽具悉事有緩急此時急務莫先於安民卿於此任義不可辭即往宣諭

前主事尹孝定等言事䟽

批旨省䟽具悉爾等之所陳亶由忠愛當從近還御即爲退去各安其業

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

官職	姓名	日字
法部民事局長	李應翼	二月廿四日
農商工部參書官	趙秉健	二月廿四日
內閣總書	李商在	二月廿五日
法部刑事局長	李秉輝	二月廿五日
外部參書官	趙鍾緒	二月廿五日
法部參書官	金敎獻	二月廿五日
法部檢事	徐九淳	二月廿五日
內部視察官	洪建祖	二月廿五日
宮內府參書官	沈相萬	二月廿五日
軍部軍務局外國課員參尉	金由鼎	二月廿五日
法部檢事兼任高等裁判所檢事	李會九	二月廿五日
會計院檢查課長	李寅祐	二月廿五日
典膳司主事	羅在珉	二月廿五日

到任

官職	姓名	日字
振威郡守	吳麟燮	二月八日
安城郡守	李命憲	二月八日
稷山郡守	白性洙	二月十日

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

仁川	群山	木浦	濟州	左水營	三川浦	馬山浦	釜山	馬山浦	三川浦	左水營	濟州	木浦	群山	仁川
發	着發	着發	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	發着	着
火曜	水曜	金曜 木曜	土曜	月曜 日曜	火曜	水曜	金曜 水曜	金曜	土曜	日曜	火曜 月曜	水曜	金曜 木曜	土曜
二月十一日	〃十二日	〃十四日 〃十三日	〃十五日	〃十七日 〃十六日	〃十八日	〃十九日	〃廿一日 〃十九日	〃二十一日	〃二十二日	〃二十三日	〃二十五日 〃二十四日	〃二十六日	〃二十七日 〃二十八日	〃二十九日

○仁川港輪船出發表

船名	日字	行先	會社
長門號	二月廿九日	長崎 香港 行	日本郵船會社
玄海號	三月四日	釜山對馬長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月四日	釜山 馬關 神戶 行	日本郵船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

二

官報

號外

建陽元年二月廿七日

勅諭

朕이惟ᄒᆞᆫ딕可愛ᄒᆞᆷ이朕의赤子아니며可哀ᄒᆞᆷ도ᄯᅩᄒᆞᆫ朕의赤子아니랴逆魁亂黨이連臍結肚ᄒᆞ야國母를弑害ᄒᆞ고君父를脅制ᄒᆞ며法令을濁亂ᄒᆞ야剃髮을勒行ᄒᆞᆫ지라八域內에朕의赤子되ᄂᆞᆫ者가憤慨를懷ᄒᆞ고忠義를激ᄒᆞ야處處에倡起ᄒᆞᆷ이엇지無名타ᄒᆞ리오現今에亂賊을掃蕩ᄒᆞ야國讎를快報ᄒᆞ고削髮을從便ᄒᆞ니雲翳가廓開ᄒᆞ고天日이復明ᄒᆞᆫ지라八域內에朕의赤子되ᄂᆞᆫ者엇지歡欣蹈舞치아니리오肆朕이詔勅을屢降ᄒᆞ야衷曲을敷諭ᄒᆞᆷ의忠義로起ᄒᆞ야道理를識ᄒᆞ고旣已解還ᄒᆞ야各其安業ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ朕의可愛ᄒᆞᆫ赤子어니와其愚蠢迷惑ᄒᆞ야尙今不散ᄒᆞ고往往히命吏를戕殺ᄒᆞ며閭里에侵掠ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ朕의命을逆ᄒᆞ며朕의憂를貽케ᄒᆞ야罪戾를自速ᄒᆞ미라朕이不得已ᄒᆞ야王師를命ᄒᆞ야前發勦滅ᄒᆞ노니前日의忠義로倡起ᄒᆞ던朕의赤子를今日에迷愚ᄒᆞᆷ으로鎗劍을被케ᄒᆞ미엇지可哀치아니리오嗚呼라다시諭치아니코威罰을加ᄒᆞᆷ은朕心에甚히不忍ᄒᆞᄂᆞᆫ비라玆朕이從一品申箕善을命ᄒᆞ야南路宣諭使를特派ᄒᆞ고從二品李道宰를命ᄒᆞ야東路宣諭使를特派ᄒᆞ노니爾等은朕의如傷若保ᄒᆞᄂᆞᆫ意를體ᄒᆞ야王師抵到ᄒᆞ기先期에沿路各郡과各該地方에前往ᄒᆞ야誠心으로飭諭ᄒᆞ야朕의可愛可哀ᄒᆞᆫ赤子로鎗劍의禍와溝壑의患을免케ᄒᆞ야朕의爲民父母ᄒᆞᄂᆞᆫ心을慰ᄒᆞᆯ지어다

建陽元年二月二十七日

內閣總理大臣署理內部大臣 朴定陽

內部大臣 朴定陽

彙報

○官廳事項

從一品申箕善으로南路民人等處宣諭使를特派ᄒᆞ시고從二品李道宰로東路民人等處宣諭使를特派ᄒᆞ심

官報

第二百六十號
建陽元年二月廿八日 金曜
內閣記錄局官報課

叙任及辭令

免懲戒 康鼎業

康鼎業

魏洪奭

任警務廳總巡叙判任官四等

洪秉台

韓明源

康鍾祐

李東宇

朴潤五

任警務廳總巡叙判任官六等

以上二月二十五日

任中樞院一等議官叙勅任官四等 伊川郡守 成岐運

補親衛第二大隊附 副尉 林炳一

任學部叅書官叙奏任官五等 學部主事六品 李海德

任學部主事叙判任官六等 白萬奭

給二級俸 法部檢事 李會九

以上二月二十六日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

侍從院侍從 李基東 二月二十五日

順昌園奉事 金昌洙 二月二十六日

經筵院卿 李容元 二月二十六日

侍從院侍從 朴勝穆 二月二十六日

廣告

外國語學員勸赴廣告

此次에俄語學校를刱設ᄒᆞ야學員을選取ᄒᆞ고英語日語法語各學校의學員도加選ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月二十九日內로本部에稟告ᄒᆞ고三月二日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年二月二十一日 學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로ᄒᆞᆷ

一 入學試驗은左와如ᄒᆞᆷ

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左開書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

稟請狀書式

稟請狀

住址
姓名
年齡

某國語學校에入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽元年　月　日

姓名印
保証人 姓名印

外國語學校長 姓名 座下

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

利運社定期船發着表

仁川釜山間 (冬期)

地名	發着	曜日	日
仁川	發	火曜	二月十一日
群山	着發	水曜	〃十二日
木浦	着發	木曜 金曜	〃十三日 〃十四日
濟州	着發	土曜	〃十五日
左水營	着發	日曜 月曜	〃十六日 〃十七日
三川浦	着發	火曜	〃十八日
馬山浦	着發	水曜	〃十九日
釜山	着發	水曜 金曜	〃十九日 〃廿一日
馬山浦	着發	金曜	〃二十一日
三川浦	着發	土曜	〃二十二日
左水營	着發	日曜	〃二十三日
濟州	着發	月曜 火曜	〃二十四日 〃二十五日
木浦	着發	水曜	〃二十六日
群山	着發	木曜 金曜	〃二十八日 〃二十七日
仁川	着	土曜	〃二十九日

○仁川港輪船出發表

船名	日	行先	會社
長門號	二月廿九日	長崎 香港 行	日本郵船會社
玄海號	三月四日	釜山對馬長崎馬關神戸行	日本郵船會社
肥後號	三月四日	釜山 馬關 神戸行	日本郵船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百六十一號

建陽元年二月廿九日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

命休職 軍部軍務局軍事課員叅尉 崔榮泰

二月二十一日

洪州府觀察使 李勝宇　忠州府叅書官 權直相

全義郡稅務主事 李祏應

依願免本官

坡州郡守 韓錫璐

免本官

任慶山郡稅務主事敍判任官八等 朴夏來

任全義郡稅務主事敍判任官八等 黃度淵

給二級俸 法部檢事 徐九淳

給三級俸 法部刑事局長 李秉輝

命法部法律起草委員 法部檢事 李會九

以上二月二十七日

宮廷錄事

洪州府觀察使李勝宇辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

沈相禧等言事疏

批旨省疏具悉稱義作鬧難逭自速原其[illegible]性不無叅恕即爲万諭解歸各安其業無勞王師

彙報

○官廳事項

度支部主事韓晚洪이가二月二十二日에身故홈

受勳及受牒

高等裁判所檢事試補	柳學根	二月六日
漢城裁判所檢事試補	李璿在	二月六日
軍部軍務局軍事課員叅尉	高允永	二月廿六日
親衛第二大隊中隊長正尉	金鴻權	二月廿六日
親衛第二大隊附副尉	李承麟	二月廿六日
同叅尉	金長玉	二月廿六日
法部叅書官	李憲稷	二月廿七日

正誤

官報第二百五十四號敍任及辭令欄內(第一面下段第四行)中樞院議官金在豊의三等은二等의誤오

同二百五十七號敍任及辭令欄內(第一面上段第二十五行)中樞院議官李遠麗의三等은二等의誤오

同二百五十八號敍任及辭令欄內(第一面上段第二十一行)中樞院議官朴齊純의二等은一等의誤오

同二百五十九號敍任及辭令欄內(第一面下段第二四行)兼字下에任字가脫落홈

廣告

師範學校速成科學員勸赴廣告

此次에漢城師範學校速成科(六個月卒業)學生을加選ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ三月五日內로本部에來請ᄒᆞ고同月七日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年二月二十四日 學部

師範學員試驗規目

一 入學者의年齡은二十二歲以上三十五歲以下로ᄒᆞᆷ

一 入學試驗은左와如ᄒᆞᆷ

國文의讀書作文

漢文의讀書作文

本國地誌

本國歷史

一 入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一第二號書式을依ᄒᆞ야入學願書와學業履歷書를呈出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一號書式

入學願書

居住

姓名

貴學校入學試驗을應코저ᄒᆞ야玆에來請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽元年二月 日 姓名 印

漢城師範學校長姓名 座下

第二號書式

學業履歷書

一 國文

一 經傳

一 本國歷史地誌

姓名 印

生年月日

漢城師範學校長姓名 座下

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	發着	曜日	日字
仁川	發	日曜	三月二日
群山	着 / 發	火曜 / 火曜	〃三日 / 〃三日
木浦	着 / 發	水曜 / 水曜	〃四日 / 〃四日
濟州島	着 / 發	木曜 / 木曜	〃五日 / 〃五日
左水營	着 / 發	金曜 / 金曜	〃六日 / 〃六日
三川浦	着 / 發	金曜 / 金曜	〃六日 / 〃六日
馬山浦	着 / 發	土曜 / 土曜	〃七日 / 〃七日
釜山	着	日曜	〃八日
釜山	發	火曜	三月十日
馬山浦	着 / 發	水曜 / 水曜	〃十一日 / 〃十一日
三川浦	着 / 發	木曜 / 木曜	〃十二日 / 〃十二日
左水營	着 / 發	木曜 / 木曜	〃十二日 / 〃十二日
濟州島	着 / 發	金曜 / 金曜	〃十三日 / 〃十三日
木浦	着 / 發	土曜 / 土曜	〃十四日 / 〃十四日
群山	着 / 發	日曜 / 日曜	〃十五日 / 〃十五日
仁川	着 / 發	月曜 / 水曜	〃十六日 / 〃十八日
大同港各港	着 / 發	水曜 / 日曜	〃十九日 / 〃廿二日
仁川	着	月曜	〃廿三日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百六十二號

建陽元年三月二日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

思陵叅奉 洪鳳杓

鏡城府觀察使 李建鎬

朔寧郡守 徐載雨

依願免本官

鐵原郡守 李應烈

堤川郡守 鄭英源

昭寧園守奉官 金用鼎

外部叅書官 陸鍾允

免本官

任度支部典圜局長敍奏任官五等 五品 李鎬成

任度支部典圜局技師敍奏任官五等 六品 韓 旭

親衛第一大隊餉官一等軍司 鄭鳳林

親衛第一大隊中隊長正尉 權承穆

命休職

任一等軍司 四品 尹定林

補親衛第一大隊餉官 一等軍司 尹定林

任忠州府觀察使敍勅任官四等 從二品 閔泳綺

任鏡城府觀察使敍勅任官三等 從一品 李奎遠

任洪州府觀察使敍奏任官二等 三品 金商悳

任忠州府參書官敍奏任官六等 六品 鄭基鳳

任會寧郡守敍奏任官六等 六品 梁宗彦

任通津郡守敍奏任官六等 六品 姜緯永

任坡州郡守敍奏任官四等 三品 李宗鎬

任朔寧郡守敍奏任官六等 六品 李貞錫

任丹陽郡守敍奏任官六等 八品 金炳駿

任淸風郡守敍奏任官六等 六品 朴宗恒

任鐵原郡守敍奏任官四等 三品 白南奭

內閣總理大臣秘書官 俞鎭贊

任堤川郡守敍奏任官四等

健陵令 金奎復

任章陵叅奉敍判任官八等

永禧殿叅奉 洪秩周

任健陵令敍判任官八等 李曾應

任思陵叅奉敍判任官八等 金商五

任永禧殿叅奉敍判任官八等

任光陵令敍判任官八等 九品 李完鎔

任昭寧園守奉官敍判任官八等 徐學輔

以上二月二十八日

彙報

○官廳事項

贊務官 李奎鎔

贊務廳主事 劉仁赫

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

（二月二十八日內部）

受勅及受牒

受勅及受牒			到任		
學部參書官	李海德	二月廿八日	鴻山郡守	李在華	二月十日
漢城師範學校教官	李相卨	二月廿八日	漢城府觀察使	李夏榮	二月廿七日
兼任成均館長	李庚稙	二月廿八日			
學部主事	白萬奭	二月廿八日			

忠州府觀察使金奎軾과淸風郡守徐相耆와丹陽郡守權灝이가亂民作擾홀時에遇害홈

○財　政

各驛復戶結乙未六月以前半年條를劃下ᄒᆞ야驛屬에게蒙惠케ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야　裁可ᄒᆞ시믈經홈

正　誤

官報第二百五十九號叙任及辭令欄內(第一面下段第二行)任法部檢事兼高等裁判所檢事ᄂᆞᆫ「任法部檢事」의誤라

內閣文書課

廣　告

師範學校速成科學員勸赴廣告

此次에漢城師範學校速成科(六個月卒業)學生을加選홀ᄐᆡ이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ三月五日內로本部에稟請ᄒᆞ고同月七日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受홈이可홈

建陽元年二月二十四日　學　部

師範學員試驗規目

一　入學者의年齡은二十二歲以上三十五歲以下로홈

一　入學試驗은左와如홈

國文의讀書作文

漢文의讀書作文

本國地誌

本國歷史

一　入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一第二號書式을依ᄒᆞ야入學願書와學業履歷書를呈出홈이可홈

第一號書式

入學願書

居　住

姓　名

貴學校入學試驗을應코저ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽元年二月　日　姓　名　印

漢城師範學校長姓名　座下

第二號書式

學業履歷書

一　國文

一　經傳

一　本國歷史地誌

姓　名　印

生年月日

漢城師範學校長姓名　座下

○仁川港輪船出發表

長門號	三月二日(變更)午后四時長崎香港行	日本郵船會社
玄海號	三月四日　釜山對馬長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月四日　釜山　馬關　神戶行	日本郵船會社

官報定價表

一部一錢	一個月條二兩五錢
六個月條十五兩	一個年條三十兩

二

官報
第二百六十三號
建陽元年三月三日 火曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

命高等裁判所檢事 法部檢事 李會九
二月二十五日
依願免本官 會計院出納課長 鄭鎭弘
特旨免懲戒 李明翔
任會計院出納課長叙奏任官五等 六品 李明翔
春川府巡檢 金昌鎬
任春川府總巡叙判任官六等 高斗翊
以上二月二十八日
命南路宣諭委員 權大集
任外部叅書官叙奏任官六等 外部主事 丁大有
任外部主事叙判任官六等 金道一
任仁川郡稅務主事叙判任官八等 金在延
任水原郡稅務主事叙判任官八等 丁大順
任南陽郡稅務主事叙判任官八等 鄭寅夏
任果川郡稅務主事叙判任官八等 鄭敎春
任富平郡稅務主事叙判任官八等 南廷薰
任陽川郡稅務主事叙判任官八等 權必壽
任金浦郡稅務主事叙判任官八等 梁暻洙
任安山郡稅務主事叙判任官八等 任甲準
任洪州郡稅務主事叙判任官八等 李啓春
任德山郡稅務主事叙判任官八等 田鍾祜
任韓山郡稅務主事叙判任官八等 申在政
任舒川郡稅務主事叙判任官八等 羅允鉦
任林川郡稅務主事叙判任官八等 白英洙
任鴻山郡稅務主事叙判任官八等 金載澤
任瑞山郡稅務主事叙判任官八等 柳永鎬
任沔川郡稅務主事叙判任官八等 朴準英
任結城郡稅務主事叙判任官八等 金顯復
任藍浦郡稅務主事叙判任官八等 張民赫
任保寧郡稅務主事叙判任官八等 成夏國
任海美郡稅務主事叙判任官八等 朴濟三
任大興郡稅務主事叙判任官八等 姜兆遠
任青陽郡稅務主事叙判任官八等 韓相說
任禮山郡稅務主事叙判任官八等 李承儀
任溫陽郡稅務主事叙判任官八等 方九鉉
任牙山郡稅務主事叙判任官八等 成晋永
任庇仁郡稅務主事叙判任官八等 崔禹鉉
任唐津郡稅務主事叙判任官八等 朴璿秉
任泰安郡稅務主事叙判任官八等 元俊穆
任新昌郡稅務主事叙判任官八等 朴健華
任定山郡稅務主事叙判任官八等 林東弼
以上二月二十九日

解 魂殿享官 宮內府特進官 李㷊稙 宮內府特進官 李埈鎔
宮內府大臣 李載純 宮內府特進官 趙東冕
從二品 趙東潤 從二品 金德圭
三品 李聖烈 三品 李載現
三品 閔泳壎 三品 金錫圭
三品 李根鎔

命 魂殿享官
以上三月一日

宮廷錄事

贈諡 殯殿習儀來三月八日
諡册寶內入同月十一日午時
內出同月十二日卯時
贈諡 殯殿同月同日巽時
改 銘旌同月同日巾時退定喜

二月二十九日典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

從二品李消宰辭職䟽
批旨省䟽具悉以時以義俱不可辭即速往諭以安民心
前都事劉奎烈等言事䟽
批旨省䟽具悉自當有處分矣

受勅及受牒 到 任

健陵令 洪赫周 二月廿八日
思陵叅奉 李曾應 二月廿八日
外部叅書官 丁大有 三月一日
外部主事 金道一 三月一日
瑞山郡守 任爵宰 二月一日
砥平郡守 李容正 二月廿六日

郵船發着表

科運社定期郵船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着 曜	着 日	發 曜	發 日
仁川			月曜	三月二日
群山	火曜	〃三日	火曜	〃三日
木浦	水曜	〃四日	水曜	〃四日
濟州島	木曜	〃五日	木曜	〃五日
左水營	金曜	〃六日	金曜	〃六日
三川浦	金曜	〃六日	金曜	〃六日
馬山浦	土曜	〃七日	土曜	〃七日
釜山	日曜	〃八日		
釜山			火曜	三月十日
馬山浦	水曜	〃十一日	水曜	〃十一日
三川浦	木曜	〃十二日	木曜	〃十二日
左水營	木曜	〃十二日	木曜	〃十二日
濟州島	金曜	〃十三日	金曜	〃十三日
木浦	土曜	〃十四日	土曜	〃十四日
群山	日曜	〃十五日	日曜	〃十五日
仁川	月曜	〃十六日	水曜	〃十八日
大同江各港	木曜	〃十九日	日曜	〃廿二日
仁川	月曜	〃廿三日		

○仁川港輪船出發表

長門號	三月三日(變更)○后四時	長崎香港行	日本郵船會社
玄海號	三月四日	釜山、對馬、長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月四日(變更)午前七時	芝罘行	日本郵船會社
海龍號	三月五日	群山、木浦、濟州島、左水營、三川浦、馬山浦、釜山行	利運社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百六十四號

建陽元年三月四日 水曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

六品 趙周顯 六品 白應培

任義州府主事叙判任官四等

洪近淳 張心泳 金志觀

崔聖律 金基錫 鄭鳳九

任義州府主事叙判任官六等

崔錫夏 金錫桓 白鳳洙

任義州府主事叙判任官七等

李昌馥 張明昊 韓紹曾

任義州府主事叙判任官八等

以上開國五百四年十月十日

李敏宏 南萬里 金振瀚

李奎泓 咸殷俊 韓應淵

朴浩善 崔學哲 徐榮祚

李昌根 金漢景 李錫薰

金麟奎 秦學純 徐景春

趙聖遠 趙春得 李源昌

免懲戒

正尉 權承穆 正尉 權承弼

免本官

洪州裁判所判事 李勝宇

鏡城裁判所判事 李建鎬

忠州裁判所檢事 權直相

經筵院副侍講 李南珪

秘書院郞 洪正憲

宮內府通譯官 李鈺相

典醫司典醫 金興主

會計院主事 李東遠

依願免本官

任正尉 李敏宏

補親衛第二大隊中隊長 正尉 李敏宏

任秘書院郞叙判任官六等 九品 金永贊

任宮內府參理官叙奏任官三等 參領 李學均

任典醫司典醫叙奏任官六等 三品 朴準承

任會計院主事叙判任官八等 九品 安泰遠

以上三月二日

警務官 安桓

職務上에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(三月一日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

王太子宮侍從官 金李明 三月一日
會計院出納課長 李明翔 三月二日
王太子宮侍從官 李正烈 三月二日

高陽郡守 金信默 二月廿九日

正誤

官報第二百十三號 宮內府官制欄內(第二面下段第十七行)通譯官과(第五面下段第十一行)通譯官은紊理官을報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成樂默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

仁川	發月曜	三月	二日
群山	着火曜 發火曜	〃 〃	三日 三日
木浦	着水曜 發水曜	〃 〃	四日 四日
濟州島	着木曜 發木曜	〃 〃	五日 五日
左水營	着金曜 發金曜	〃 〃	六日 六日
三川浦	着金曜 發金曜	〃 〃	六日 六日
馬山浦	着土曜 發土曜	〃 〃	七日 七日
釜山	着日曜	〃	八日

釜山	發火曜	三月	十日
馬山浦	着水曜 發水曜	〃 〃	十一日 十一日
三川浦	着木曜 發木曜	〃 〃	十二日 十二日
左水營	着木曜 發木曜	〃 〃	十二日 十二日
濟州島	着金曜 發金曜	〃 〃	十三日 十三日
木浦	着土曜 發土曜	〃 〃	十四日 十四日
群山	着日曜 發日曜	〃 〃	十五日 十五日
仁川	着月曜 發水曜	〃 〃	十六日 十八日
大同江各港	着木曜 發日曜	〃 〃	十九日 廿二日
仁川	着月曜	〃	廿三日

○仁川港輪船出發表

長門號	三月五日午后四時(變更)	長崎香港行	日本郵船會社
玄海號	三月四日	釜山、對馬、長崎、馬關、神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月四日午前七時(變更)	芝罘行	日本郵船會社
海龍號	三月五日	群山、木浦、濟州島、左水營、三川浦、馬山浦、釜山行	利運社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年三月四日

勅令

朕이親衛隊二大隊增設에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年三月四日

內閣總理大臣署理內部大臣 朴定陽

軍部大臣 李允用

勅令第十五號

第一條 親衛隊二大隊를增設ᄒᆞ야親衛第四第五大隊로稱홈

第二條 親衛第四第五大隊ᄂᆞᆫ親衛第三大隊編成ᄒᆞᆫ餘額工兵隊로編成홈

第三條 本令은頒布日로브터施行홈

敍任

中樞院二等議官 金在豊

任警務使敍勅任官三等

三月三日

宮廷錄事

法部大臣李範晉辭職疏

批旨省疏具悉卿懇向前由後卿之丹忠神明可質卿於此時何可言去苦懇旣如此所辭中警務兼任依施事遣部郞傳諭

官報

第二百六十五號
建陽元年三月五日 木曜
內閣記錄局官報課

辭令

醫務官 具範書

職務上에注意치못ᄒᆞᆫ미有ᄒᆞᆫ기是로以ᄒᆞ야三月罰俸에處홈

(三月四日內部)

彙報

○官廳事項

南路宣諭使申箕善이가三月三日에出去홈

到	任
長端郡守 金健行	二月廿九日

外報

日本帝國議會

日本帝國議會ᄂᆞᆫ二月十五日로부터二十四日가지十日間停會됨을被命ᄒᆞ고二十五日에다시開會ᄒᆞ야現內閣을不信ᄒᆞᄂᆞᆫ問題를提出ᄒᆞ더니否決이되얏다홈

清國海軍新設이라

天津通信에據ᄒᆞᆫ즉清國政府ᄂᆞᆫ海軍을新設ᄒᆞᆷ을決定ᄒᆞ야德國人「만돔」에게甲鐵艦、巡洋艦、水雷捕獲船을製造ᄒᆞᆷ을依托ᄒᆞ고契約을旣結ᄒᆞ니其費用總合이一千七百萬兩이라홈

清國外債問題

清國에서ᄂᆞᆫ外債를英德兩國으로一億万兩을募集ᄒᆞᆯ契約이略定ᄒᆞ얏더니清國이合意아니ᄒᆞᆫ事가有ᄒᆞᆫ기로破談이되얏더라其後政府ᄂᆞᆫ美國에借入ᄒᆞᆷ을請ᄒᆞ니美國이拒絶ᄒᆞᆫ故로更히法國에對ᄒᆞ야目下에談判中이라홈

廣告

師範學校速成科學員勸赴廣告

今에漢城師範學校速成科(六個月卒業)學生을加選ᄒᆞᆯ터이此니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ三月五日內로本部에來請ᄒᆞ고同月七日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可홈

建陽元年二月二十四日 學部

師範學員試驗規目

一 入學者의年齡은二十二歲以上三十五歲以下로홈

一 入學試驗은左와如홈

國文의讀書作文

漢文의讀書作文

本國地誌

本國歷史

一 入學試驗에應코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一第二號書式을依ᄒᆞ야入學願書와學業履歷書를呈出ᄒᆞᆷ이可홈

第一號書式

入學願書

居住
姓名

貴學校入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽元年二月 日

姓名 印

漢城師範學校長姓名 座下

第二號書式

學業履歷書

一國文 一經傳
一本國歷史地誌

姓名 印
生年月日

漢城師範學校長姓名 座下

○郵遞物集分發着改定表

區間	時刻
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 ― 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時 ― 歸着 仝午後五時三十分
漢城開城間	發送 每日午前九時 ― 歸着 仝午後二時卅分
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	仁川	群山		木浦		濟州島		左水營		三川浦		馬山浦		釜山
發着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着
曜	月曜	火曜	火曜	水曜	水曜	木曜	木曜	金曜	金曜	金曜	金曜	土曜	土曜	日曜
月	三月	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
日	二日	三日	三日	四日	四日	五日	五日	六日	六日	六日	六日	七日	七日	八日

二

港	釜山	馬山浦		三川浦		左水營		濟州島		木浦		群山		仁川		大同江各港		仁川
發着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着
曜	火曜	水曜	水曜	木曜	木曜	木曜	木曜	金曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	日曜	月曜
月	三月	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
日	十日	十一日	十一日	十二日	十二日	十二日	十二日	十三日	十三日	十四日	十四日	十五日	十五日	十六日	十八日	十九日	廿二日	廿三日

○仁川港輪船出發表

船名	出發日時	行先	會社
長門號	三月五日午后四時(變更)	長崎香港行	日本郵船會社
海龍號	三月五日	群山、木浦、濟州島、左水營、三川浦、馬山浦、釜山行	利運社
筑後川號	三月六日	釜山 馬關 神戶 大坂行	大坂商船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百六十六號
建陽元年三月六日 金曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

會計院主事 崔光燮
徽慶園守奉官 陸用鼎
寧邊郡守 李萬敎
會寧郡守 梁宗彥
鐵山郡守 元有常
楚山郡守 李熙元
內藏司主事 安承烈
智陵參奉 張寅澮
驪州郡守 李種元
經筵院卿 李容元
龍川郡守 金應玉

依願免本官

免本官

兼任忠州裁判所判事 忠州府觀察使 閔泳綺
兼任洪州裁判所判事 洪州府觀察使 金商悳
兼任鏡城裁判所判事 鏡城府觀察使 李奎遠
兼任忠州裁判所檢事 忠州府參書官 鄭基鳳
任寧邊郡守敍奏任官四等 三品 鄭周默
任明川郡守敍奏任官四等 參領 申命沂
任木川郡守敍奏任官六等 九品 朴齊瓚
任和順郡守敍奏任官四等 三品 李道熙
任永平郡守敍奏任官五等 五品 金炳旭
任熙川郡守敍奏任官六等 八品 柳衡珪
任楚山郡守敍奏任官六等 東萊府主事 尹勖相
任龍川郡守敍奏任官六等 六品 鄭俊鎔
任鐵山郡守敍奏任官六等 平壤府主事 金警佺

任驪州郡守敍奏任官四等 三品 金奎圭
任會寧郡守敍奏任官四等 三品 朴琛斌
任熊川郡守敍奏任官五等 五品 金斗秉
解 山陵丁字閣上樑文製述官 從一品 李容元
任經筵院卿敍勅任官三等 正一品 金永壽
命 山陵丁字閣上樑文製述官 經筵院卿 金永壽
解 山陵都廳委員 經筵院侍讀 金斗秉
掌禮院掌禮 李弼鎔 五品 丁文燮
命 山陵都廳
任經筵院侍讀敍判任官五等 四品 沈厚澤
任會計院主事敍判任官六等 奉常司主事 劉永祚
任內藏司主事敍判任官六等 宮內府外事課主事 金賢培
任 徽慶園守奉官敍判任官七等 主殿司主事 尹亨老
任奉常司主事敍判任官四等 宮內府內事課主事 徐宅煥
任 宮內府內事課主事 宮內府外事課主事 李熙圭
任 宮內府外事課主事敍判任官五等 九品 金升國
任主殿司主事敍判任官五等 九品 崔煥圭
任 智陵參奉敍判任官八等 金炳熙
命 因山時陪往大將 警務使 金在豐
以上三月三日

命休職

工兵第二大隊大隊長參領 申命沂
安東府觀察使 金奭中
茂朱郡守 朴性灦
宮內府參理官 李準榮

依願免本官

任內部地方局長敍勅任官四等 內部參書官 金重煥
任安東府觀察使敍勅任官四等 三品 李南珪
任內部參書官敍奏任官六等 六品 朱錫冕
任延日郡守敍奏任官六等 陽智郡守 徐丙肅
任陽智郡守敍奏任官六等 繕工司長 林昌洙
任淸河郡守敍奏任官六等 侍從院侍御 申昇均
任茂朱郡守敍奏任官六等 六品 趙秉瑜
任伊川郡守敍奏任官六等 八品 黃競淵
任廣州郡守敍奏任官六等 九品 李曾夏
任繕工司長敍奏任官六等 晉州府參書官 吳顯益
任宮內府參理官敍奏任官六等 六品 姜鳳欽
給二級俸 漢城府觀察使 李夏榮

以上三月四日

宮廷錄事

度支部主事敍任頒布ᄒᆞᄂᆞᆫ件을主務大臣의指揮를據ᄒᆞ야該部報告來到ᄒᆞ기先期에課長에게由치아니ᄒᆞ고官報課에錄送ᄒᆞᆷ은職務上에審愼치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ 內閣主事 安殷鼎

（三月四日內閣）

彙報

經筵院卿李容元辭職䟽批旨省䟽具悉所請依施

○官廳事項

廣州郡守朴基仁이가亂民作擾ᄒᆞᆫ時에遇害ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

外部主事	尹會榮	三月一日
宮內府參理官	李學均	三月三日
會計院主事	安泰遠	三月三日
醫務使	金在豊	三月三日
宮內府參書官	李玄植	三月四日
典醫司典醫	朴準承	三月四日
經筵院卿	金永壽	三月四日

○雜事

俄國公使士貝耶가三月一日에日本東京에往ᄒᆞᆷ

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	發着	曜日	日
仁川	發	月曜	三月二日
群山	着	火曜	〃三日
群山	發	火曜	〃三日
木浦	着	水曜	〃四日
木浦	發	水曜	〃四日
濟州島	着	木曜	〃五日
濟州島	發	木曜	〃五日
左水營	着	金曜	〃六日
左水營	發	金曜	〃六日
三川浦	着	金曜	〃六日
三川浦	發	金曜	〃六日
馬山浦	着	土曜	〃七日
馬山浦	發	土曜	〃七日
釜山	着	日曜	八日
釜山	發	火曜	三月十日
馬山浦	着	水曜	〃十一日
馬山浦	發	水曜	〃十一日
三川浦	着	木曜	〃十二日
三川浦	發	木曜	〃十二日
左水營	着	木曜	〃十二日
左水營	發	木曜	〃十二日
濟州島	着	金曜	〃十三日
濟州島	發	金曜	〃十三日
木浦	着	土曜	〃十四日
木浦	發	土曜	〃十四日
群山	着	日曜	〃十五日
群山	發	日曜	〃十五日
仁川	着	月曜	〃十六日
仁川	發	水曜	〃十八日
大同江各港	着	木曜	〃十九日
大同江各港	發	日曜	〃廿二日
仁川	着	月曜	〃廿三日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百六十七號

建陽元年三月七日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任宮內府外事課主事敍判任官五等 九品 金洛鉉

三月三日

濟州府主事 林昌奎

濟州府主事 高景晙

濟州府主事 金熙斗

依願免本官

任濟州府主事敍判任官六等 李義文

任濟州府主事敍判任官七等 金震鉉

以上三月四日

命休職 軍部經理局第二課長三等監督 金增集

免本官 漢城裁判所檢事試補 李璠在

任漢城裁判所檢事試補敍奏任官六等 咸台永

任法部主事敍判任官六等 李麟相

安東府總巡 李會萬

南原府主事 鄭碩弼

南原府主事 朴靖夏

大邱府主事 李相軫

大邱府主事 禹東軾

法部主事 洪在疇

依願免本官

任安東府總巡敍判任官六等 權敎直

任大邱府主事敍判任官六等 六品 許 燦

任大邱府主事敍判任官七等 徐丙五 崔相儀

任甲山府總巡敍判任官五等 白樂萬

以上三月五日

宮廷錄事

三月五日典醫司日次問 安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支迎輕等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

秘書院郞 金永奭	三月五日	慶州郡守 李玄澤	二月七日
宮內府外事課主事 金升國	三月五日	順天郡守 金洛鎬	二月十四日
主殿司主事 崔煥圭	三月五日	義興郡守 李采淵	二月十九日
宮內府外事課主事 金洛鉉	三月五日	慶山郡守 車孝舜	二月廿三日

正誤

官報第二百六十六號敍任及辭令欄內（第二面上段第十六行）三級俸은二級俸을報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城開城間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着	發
仁川		月曜 三月二日
群山	火曜 三日	火曜 三日
木浦	水曜 四日	水曜 四日
濟州島	木曜 五日	木曜 五日
左水營	金曜 六日	金曜 六日
三川浦	金曜 六日	金曜 六日
馬山浦	土曜 七日	土曜 七日
釜山	日曜 八日	

港	着	發
釜山		火曜 三月十日
馬山浦	水曜 十一日	水曜 十一日
三川浦	木曜 十二日	木曜 十二日
左水營	木曜 十二日	木曜 十二日
濟州島	金曜 十三日	金曜 十三日
木浦	土曜 十四日	土曜 十四日
群山	日曜 十五日	日曜 十五日
仁川	月曜 十六日	水曜 十八日
大同江各港	木曜 十九日	日曜 廿二日
仁川	月曜 廿三日	

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
長門號	三月五日	長崎香港行	日本郵船會社
肥後號	三月七日午后四時	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
玄海號	三月十日	芝罘香港行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海蔘崴行	日本郵船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

二

官報

第二百六十八號

建陽元年三月九日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

免本官

昌城郡守 尹一成

淮陽郡守 朴宇陽

襄陽郡守 宋岐玉

金溝郡守 朴昌胤

安山郡守 安昱相

安東府參書官 金斗明

依願免本官

任內閣總理大臣秘書官兼內閣參書官敍奏任官六等 九品 尹德榮

給二級俸 漢城裁判所檢事試補 咸台永

以上三月六日

任內部主事敍判任官六等 洪弼周

給一級俸 警務使 金在豊

給二級俸 內部地方局長 金重煥

給三級俸 安東府觀察使 李南珪

以上三月七日

彙報

○官廳事項

命東路宣諭委員 閔飮鎬

受勳及受賞

親衛第一大隊餉官一等軍司 尹定林	三月一日

外報

日本國에서諸會社의資本額이五億元이라

昨年中新設及計畫혼銀行과鉄道와其他諸會社의資本金額에旣設會社의股金增加額을合算호면三億三千九百八十四万餘元以上이오또本年一月以來로今月十日가지에計畫혼各會社의資本金은一億四千八百五十九万八千元이니都合이四億八千八百三十九万八千二百九十元이리라

今年에新設計畫혼資本總額을細別호면左와如홈

銀行	三五、七三五、〇〇〇元
鉄道	四七、一三〇、〇〇〇元
諸會社	六五、六九三、〇〇〇元
計	一、一四八、五九八、〇〇〇元

今月十日以後로도新設會社가有홀듯호니그資本을加호면五億에達호미니此會社가皆悉成立호야資本入納을結了혼後에는不少혼影響을金融에及홀지라홈

(日本報知新聞)

正誤

官報第二百六十六號叙任及辭令欄內(第二面上段第十三行)廣州郡守李會夏의九品은「六品」을報告에誤라

內部記錄課長 金始男

同第二百六十四號叙任及辭令欄內(第一面下段第九行)補親衛第二大隊中隊長은第一大隊中隊長」을誤植이라

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後二時卅分
漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

仁川	群山		木浦		濟州島		左水營		三川浦		馬山浦		釜山
發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着
月曜	火曜	火曜	水曜	水曜	木曜	木曜	金曜	金曜	金曜	金曜	土曜	土曜	日曜
三月二日	〃三日	〃三日	〃四日	〃四日	〃五日	〃五日	〃六日	〃六日	〃六日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日

釜山	馬山浦		三川浦		左水營		濟州島		木浦		群山		仁川		大同江各港		仁川
發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着
火曜	水曜	水曜	木曜	木曜	木曜	木曜	金曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	日曜	月曜
三月十日	〃十一日	〃十一日	〃十二日	〃十二日	〃十二日	〃十二日	〃十三日	〃十三日	〃十四日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十八日	〃十九日	〃廿二日	〃廿三日

○仁川港輪船出發表

玄海號	三月十日	芝罘香港行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海蔘威行	日本郵船會社
號	月日	行	日本郵船會社
號	月日	行	日本郵船會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百六十九號
建陽元年三月十日 火曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

安東裁判所判事 金奭中 法部主事 金老錫
依願免本官
任安山郡守敍奏任官六等 六品 徐敏淳
任襄陽郡守敍奏任官六等 六品 楊命學
任淮陽郡守敍奏任官六等 六品 朴羲洸
任金溝郡守敍奏任官五等 三品 曹秉植
任昌城郡守敍奏任官六等 六品 趙德煥
任莞島郡守敍奏任官四等 從二品 李圭昇
任智島郡守敍奏任官五等 三品 吳宖默
任突山郡守敍奏任官四等 三品 趙東勳
江陵府觀察使 李 暐 從二品 李相瀚
任中樞院一等議官敍勅任官三等
任江陵府觀察使敍勅任官四等 從二品 徐廷圭
任安東府參書官敍奏任官六等 內部主事 洪弼周
兼任安東裁判所判事 安東府觀察使 李南珪
任法部主事敍判任官六等 李容成
以上三月七日
解 國葬委員 經筵院侍讀 吳濬鐸
經筵院侍讀 吳濬鐸 翼陵參奉 李翰承
寧陵參奉 趙東春
依願免本官

任翼陵參奉敍判任官八等 林炳珏
任寧陵參奉敍判任官八等 九品 洪淳冠
任經筵院侍讀敍判任官五等 四品 李容夔
尙衣司主事 洪在鳳
奉常司主事 徐采淳
命國葬委員
郵遞技手補 金均福 郵遞技手補 鄭貞國
郵遞技手補 兪相範 郵遞技手補 朴付洙
郵遞技手補 林興植 郵遞技手補 鄭寬好
郵遞技手補 宋趾仁 郵遞技手補 趙庚會
郵遞技手補 朴勝輯 六品 金敎觀
六品 金世泰 六品 朴漢朋
金弘洙 李瑢稙 韓尙履
任郵遞主事敍判任官六等
林榮鎬 趙在鳳 鄭在恩 李濟純
李恒協 元用圭 金應渭 崔錫年
任郵遞技手補
任安東府主事敍判任官六等 姜完善
給三級俸 仁川港警務官 趙秉善
給三級俸 釜山港警務官 金宜純
以上三月八日

內閣總書 李商在
內閣叅書官 朴彛陽

度支部中央叅議議官을調査의不審ᄒᆞ미職務上에注意치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(三月七日內閣)

宮廷錄事

經筵院卿金永壽辭職疏

批旨省疏具悉歸於此時義雖言私即速製進

彙報

〇官廳事項

大邱府査辦委員元世性이가身病으로察任치못ᄒᆞ기李秉哲이가該府査辦委員을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

內藏司主事	金賢培	三月五日
徽慶園守奉官	尹亨善	三月五日
會計院主事	劉永善	三月五日
宮內府內事課主事	李[illegible]圭	三月五日
宮內府特進官	閔丙奭	三月六日
宮內府參理官	姜鳳欽	三月六日
漢城裁判所檢事試補	咸台永	三月七日
內閣總理大臣秘書官兼內閣參書官	尹德榮	三月八日
法部主事	李麟相	三月八日
法部主事	李容成	三月八日

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着	發
仁川		月曜 三月二日
群山	火曜 〃三日	火曜 〃三日
木浦	水曜 〃四日	水曜 〃四日
濟州島	木曜 〃五日	木曜 〃五日
左水營	金曜 〃六日	金曜 〃六日
三川浦	金曜 〃六日	金曜 〃六日
馬山浦	土曜 〃七日	土曜 〃七日
釜山	日曜 〃八日	
釜山		火曜 三月十日
馬山浦	水曜 〃十一日	水曜 〃十一日
三川浦	木曜 〃十二日	木曜 〃十二日
左水營	木曜 〃十二日	木曜 〃十二日
濟州島	金曜 〃十三日	金曜 〃十三日
木浦	土曜 〃十四日	土曜 〃十四日
群山	日曜 〃十五日	日曜 〃十五日
仁川	月曜 〃十六日	水曜 〃十八日
大同江各港	木曜 〃十九日	日曜 〃廿二日
仁川	月曜 〃廿三日	

〇仁川港輪船出發表

玄海號	三月十日	芝罘香港行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海參威行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第二百七十號

建陽元年三月十一日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任東萊府主事敍判任官七等 玄學斗

春川府主事 嚴勺煥 春川府主事 李世正

春川府主事 尹奎善 春川府主事 黃大顯

依願免本官

以上三月七日

依願免本官 章陵令 金箕一

任侍從院侍御敍判任官五等 四品 李載稷

任 章陵令敍判任官五等 貴族院主事 徐晦淳

任貴族院主事敍判任官五等 主殿司主事 崔煥圭

任主殿司主事敍判任官四等 六品 張駿遠

以上三月八日 副尉 陸相弼

免本官 釜山港警務官 金宜純

任叅領 三品 具永祖

任正尉 三品 李載明

任副尉 郭林道

任叅尉 李東根

任 宮內府特進官敍勅任官二等 從一品 閔泳煥

江陵裁判所判事 李暲

依願免本官 安東裁判所檢事 金斗明

全州府觀察使 趙民熙

任外部協辦敍勅任官三等 農商工部協辦 高永喜

任全州府觀察使敍奏任官一等 長城郡守 李秉勛

任長城郡守敍奏任官六等 淸河郡守 申昇均

任淸河郡守敍奏任官四等 仁同郡守 張雲澤

任仁同郡守敍奏任官四等 報恩郡守 李圭白

任報恩郡守敍奏任官六等 六品 李命稙

任釜山港警務官敍奏任官六等 六品 李宗夏

任全州郵遞司長敍奏任官六等 郵遞技手 李秉達

兼任江陵裁判所判事 江陵府觀察使 徐廷圭

兼任安東裁判所檢事 安東府參書官 洪弼周

以上三月九日

彙報

○官廳事項

故侍從林冣洙와故參領李道徹이가倡義復讎타가凶黨의搆捏을被ᄒᆞ야慘惻寃死事로恤金給與에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야

裁可ᄒᆞ시믈經홈

平壤府主事朴麟玉이가父憂를丁ᄒᆞ지復朞가過ᄒᆞ야起復行公을被命홈

受勅及受forms 到任

奉常司主事	徐宅煥	三月五日
上殿司主事	張駿遠	三月九日
裕陵參奉	洪淳寬	三月九日
翼陵參奉	林炳玉	三月九日
侍從院侍御	李載稷	三月九日
貴族院主事	洪煥圭	三月九日

到任

坡州郡守	李宗[illegible]	三月五日

正誤

官報第二百五十八號叙任及辭令欄內(第二面上段第九行)法部法律起草委員李範九의九品은「六品」을誤報告의誤라

法部主事 金圭鉉

同第二百六十六號叙任及辭令欄內(第一面上段第十三行)鄭周默의「三品」은「從二品」의誤라

內閣文書課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	午後十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着	發
仁川		月曜 三月二日
群山	火曜 〃三日	火曜 〃三日
木浦	水曜 〃四日	水曜 〃四日
濟州島	木曜 〃五日	木曜 〃五日
左水營	金曜 〃六日	金曜 〃六日
三川浦	金曜 〃六日	金曜 〃六日
馬山浦	土曜 〃七日	土曜 〃七日
釜山	日曜 〃八日	
釜山		火曜 三月十日
馬山浦	水曜 〃十一日	水曜 〃十一日
三川浦	木曜 〃十二日	木曜 〃十二日
左水營	木曜 〃十二日	木曜 〃十二日
濟州島	金曜 〃十三日	金曜 〃十三日
木浦	土曜 〃十四日	土曜 〃十四日
群山	日曜 〃十五日	日曜 〃十五日
仁川	月曜 〃十六日	水曜 〃十八日
大同江各港	木曜 〃十九日	日曜 〃廿二日
仁川	月曜 〃廿三日	

○仁川港輪船出發表

玄海號	三月十二日正午十二時(變更)	芝罘天津行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海參崴行	日本郵船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年三月十一日

詔勅

三都監工役姑爲停止諸般日子待下敎推擇

建陽元年三月十日奉

勅 總護使 趙秉世

宮內府大臣 李載純

俄羅斯國皇帝即位戴冠禮式慶辰이在邇ᄒᆞᆫ지라朕이宮內府特進官從一品閔泳煥을命ᄒᆞ야特命全權公使를삼아俄羅斯國에前往ᄒᆞ야賀儀에進叅케ᄒᆞ노라

建陽元年三月十日奉

勅 內閣總理大臣 署理內部大臣 朴定陽

外部大臣 李完用

官報

第二百七十一號

建陽元年三月十二日木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任官立小學校敎員敍判任官六等 柳春熙

尹泰霙

以上三月五日

免本官

度支部財務官 尹泰興

淸州郡守 朴正彬

聞慶郡守 申誥熙

尙衣司長 呂圭亨

侍從院侍從 申克休

奎章院校書 徐晩淳

河東郡守 洪澤厚

成川郡守 李範仁

洪州府警務官補 姜浩善

依願免本官

宮內府參書官 沈相萬

任尙衣司長敍奏任官四等

三品 尹泰興

任宮內府參書官兼內事課長侍從院侍從秘書院丞典醫司副長主殿司長敍奏任官五等

任侍從院侍從敍奏任官六等 六品 朴冑熙

任奎章院校書敍判任官六等 王太子宮侍讀官 李武克

任王太子宮侍讀官敍判任官六等 秘書院郞 金永寅

任秘書院郞敍判任官六等 九品 李敏覺

任淸州郡守敍奏任官三等 三品 金用來

任河東郡守敍奏任官五等 四品 閔範九

任成川郡守敍奏任官四等 內閣記錄局長 朴永斗

任天安郡守敍奏任官六等 六品 金華榮

任聞慶郡守敍奏任官六等 六品 趙秉弘

任稷城郡守敍奏任官六等 六品 尹喜培

給二級俸 官立小學校敎員 柳春熙

給三級俸 官立小學校敎員 尹泰霙

以上三月十日、

宮廷錄事

三月十一日典醫司日次問 安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支然爾等不必入侍矣

正誤

官報第一百七十四號敍任及辭令欄內(第一面上段第一行)崔鳳敎의八等과同第二百十七號敍任及辭令欄內(第一面下段第四行五行)委員主事徐廣熙의八等과(第六行七行)金相翼李圭桓의七等과(第八行九行)趙觀鎬李南圭의八等과(第十行十一行)吳世健金徹龜의八等은並(六等)을報告의誤니라

農商工部參書官 金永汶

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	下午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	仝午後二時卅分
漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着	發
仁川		月曜 三月二日
群山	火曜 〃三日	火曜 〃三日
木浦	水曜 〃四日	水曜 〃四日
濟州島	木曜 〃五日	木曜 〃五日
左水營	金曜 〃六日	金曜 〃六日
三川浦	金曜 〃六日	金曜 〃六日
馬山浦	土曜 〃七日	土曜 〃七日
釜山	日曜 〃八日	

港	着	發
釜山		火曜 三月十日
馬山浦	水曜 〃十一日	水曜 〃十一日
三川浦	木曜 〃十二日	木曜 〃十二日
左水營	木曜 〃十二日	木曜 〃十二日
濟州島	金曜 〃十三日	金曜 〃十三日
木浦	土曜 〃十四日	土曜 〃十四日
群山	日曜 〃十五日	日曜 〃十五日
仁川	月曜 〃十六日	水曜 〃十八日
大同江各港	木曜 〃十九日	日曜 〃廿二日
仁川	月曜 〃廿三日	

○仁川港輪船出發表

船名	出發日時	行先	會社
玄海號	三月十二日正午十一時(變更)	芝罘天津行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海蔘威行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百七十二號

建陽元年三月十三日 金曜

内閣記錄局官報課

叙任及辭令

元陵令 李裕烈
健陵參奉 魚允德
綏陵參奉 趙宅熙
淑陵奉事 楊孝伋
外部繙譯官補 高羲敬
依願免本官

宣陵參奉 李載敎
任元陵令叙判任官六等

申泰衡
任健陵參奉叙判任官八等

洪淳正
任綏陵參奉叙判任官八等

義陵參奉 李鍾烈
任淑陵奉事叙判任官八等

金學淵
任義陵參奉叙判任官八等

以上三月十日

軍部軍務局軍事課員正尉 李冕宰
命休職

軍部主事 李夏鍾
免本官

九品 高羲敬
任軍部主事叙判任官三等

金紋柱
任東萊郡稅務主事叙判任官八等

南舜朝
任慶州郡稅務主事叙判任官八等

李敬權
任蔚山郡稅務主事叙判任官八等

金禹鎰
任機張郡稅務主事叙判任官八等

金裕鎰
任彦陽郡稅務主事叙判任官八等

鄭憲朝
任興海郡稅務主事叙判任官八等

河東珍
任巨濟郡稅務主事叙判任官八等

金濟鉉
任梁山郡稅務主事叙判任官八等

徐文穆
任長鬐郡稅務主事叙判任官八等

度支部典圜局長 李鎬成
給三級俸

以上三月十一日

宮廷錄事

度支部大臣尹用求辭職疏
批旨省疏具悉卿懇實病雖如此度支重任何可遽解卿其勿辭
理行公事遣部郞傳諭

前縣監李敏奭等言事疏
批旨省疏具悉所陳當下付閣議裁處

五品姜斗欽等言事疏
批旨省疏具悉所陳當下付閣議裁處

彙報

○官廳事項

天安郡守金炳塾이가亂民作鬧홀時에遇害홈

受勅及受牒

外部協辦 高永喜 三月十日
郵遞主事 金均禧 三月十日
同 鄭寅國 三月十日

到任

興陽郡守 李舜夏 二月十八日

同	兪相範	三月十日
同	朴會洙	三月十日
同	林興植	三月十日
同	鄭寬好	三月十日
同	宋趾仁	三月十日
同	趙庚會	三月十日
同	朴勝輯	三月十日
郵遞技手補	林榮麗	三月十日
同	趙在鳳	三月十日
同	鄭在恩	三月十日
同	李濟經	三月十日
同	李宜協	三月十日
同	元用圭	三月十日
同	金慶潤	三月十日
同	崔錫年	三月十日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後二時卅分
漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着	發
仁川		月曜 三月二日
群山	火曜 三日	火曜 三日
木浦	水曜 四日	水曜 四日
濟州島	木曜 五日	木曜 五日
左水營	金曜 六日	金曜 六日
三川浦	金曜 六日	金曜 六日
馬山浦	土曜 七日	土曜 七日
釜山	日曜 八日	

港	着	發
釜山		火曜 三月十日
馬山浦	水曜 十一日	水曜 十一日
三川浦	木曜 十二日	木曜 十二日
左水營	木曜 十二日	木曜 十二日
濟州島	金曜 十三日	金曜 十三日
木浦	土曜 十四日	土曜 十四日
群山	日曜 十五日	日曜 十五日
仁川	月曜 十六日	水曜 十八日
大同江各港	木曜 十九日	日曜 廿二日
仁川	月曜 廿三日	

○仁川港輪船出發表

長門號	三月十三日	午后三時 馬關 香港 行	日本郵船會社
北海號	三月十五日	釜山 馬關 神戶 大坂 行	日本郵船會社
海龍號	三月十八日	午后四時 漁隱洞 外岩浦 鎭南浦 保山 行	利運社
芝海號	三月廿四日	釜山 長崎 馬關 神戶 行	日本郵船會社
肥后號	三月廿五日	芝罘 營口 行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎 釜山 元山 海蔘巖 行	日本郵船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年三月十三日

敍任

漢城府觀察使　李夏榮

任特命全權公使敍勅任官三等

命駐剳日本國　特命全權公使　李夏榮

以上三月十二日

官報 第二百七十三號 建陽元年三月十四日 土曜 內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任開城府公立小學校敎員敍判任官六等 李鍾浹
給二級俸 開城府公立小學校敎員 李鍾浹

以上三月十日

依願免本官 全州裁判所判事 趙民熙
兼任全州裁判所判事 法部主事 朴熙陽
任法部主事敍判任官七等 全州府觀察使 李秉勳
任農商工部主事敍判任官六等 農商工部主事 金正穆
 朴熙陽

以上三月十二日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

侍從院侍從	趙胤熙	三月十一日
奎章院校書	李載克	三月十一日
郵遞主事	朴淇駟	三月十一日
同	韓商履	三月十一日
同	金世泰	三月十二日
同	金敎冕	三月十二日
同	金弘洙	三月十二日

外報

美國上院과「큐바」島의反亂이라

美國上院에서는「큐바」島의反徒를獨立의交戰國民으로認ᄒᆞ야亦西班牙國에對ᄒᆞ야勸告ᄒᆞ기를大統領에게請求ᄒᆞᆷ을議決ᄒᆞ얏더라西班牙首府에서는人民이此報를聞ᄒᆞ며非常激昂ᄒᆞ야形勢가미유不穩ᄒᆞ미니在西班牙美國公舘은嚴히警戒ᄒᆞ더니該國政府는人民이美國公舘에對ᄒᆞ는示威運動을禁ᄒᆞ더라再聞ᄒᆞ니二萬五千名의軍隊는「큐바」島에向ᄒᆞ야遠征準備를被命ᄒᆞ고又政府는練習艦에出師準備를整ᄒᆞ기命ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

北美合衆國陸軍兵數라

美國陸海軍新聞報道에據ᄒᆞᆫ즉美國에서는一千八百六十九年과一千八百七十年國會에議決ᄒᆞᆫ條例를從ᄒᆞ야陸軍兵數를二万五千名으로定限ᄒᆞᆫ거시至今가지依然不變ᄒᆞ니其計數를細別ᄒᆞᆫ즉將官及參謀將校가三百九十二人이오砲兵工廠將校가五十八人이오同兵卒이四百八十五人이오工兵將校가一百二十一人이오同兵卒이五百人이오騎兵(十聯隊)將校가四百三十二人이오同兵卒이七千五十人이오砲兵將校가二百八十九人이오同兵卒이三千六百七十五人이오步兵(二十五聯隊)將校가八百七十七人이오同兵卒이一万二千一百二十五人이니合計ᄒᆞᆫ즉二万五千四百人이더라騎兵(十聯隊)中에(二聯隊)는黑人으로編成ᄒᆞ니戰鬪力을不具ᄒᆞ노라其他步兵二聯隊도亦黑人으로組成ᄒᆞ더라大統領은陸軍大元帥요州兵을召集ᄒᆞ

논境遇에는또州兵의大元帥러라大統領下에는少將三人旅團將官十六人이有ᄒᆞ야從屬ᄒᆞ고또合衆國常備兵二万五千人外에十八歲以上四十四歲以下男子로武器를運用ᄒᆞᆷ에可堪ᄒᆞᆫ者를召集ᄒᆞᄂᆞᆫ民兵制度를各州에己定ᄒᆞ야스나然ᄒᆞ나數多州에셔ᄂᆞᆫ아죽其組成이完全ᄒᆞᆷ을보지못ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ其編制ᄂᆞᆫ州兵將校의數가九千二百七十八人이오兵卒이十万二千九百十二人이라ᄒᆞ야도戰時에際ᄒᆞ야州兵召集에應ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᄂᆞᆫ國民의數ᄂᆞᆫ八百五十万以上이有ᄒᆞᆫ다ᄒᆞᆷ

一月十七日倫敦「에기수베렛수」新聞

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城開城間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

仁川	群山		木浦		濟州島		左水營		三川浦		馬山浦		釜山
發月曜	着火曜	發火曜	着水曜	發水曜	着木曜	發木曜	着金曜	發金曜	着金曜	發金曜	着土曜	發土曜	着日曜
三月二日	〃三日	〃三日	〃四日	〃四日	〃五日	〃五日	〃六日	〃六日	〃六日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日

釜山	馬山浦		三川浦		左水營		濟州島		木浦		群山		仁川		大同江各港		仁川
發火曜	着水曜	發水曜	着木曜	發木曜	着木曜	發木曜	着金曜	發金曜	着土曜	發土曜	着日曜	發日曜	着月曜	發水曜	着木曜	發日曜	着月曜
三月十日	〃十一日	〃十一日	〃十二日	〃十二日	〃十二日	〃十二日	〃十三日	〃十三日	〃十四日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十八日	〃十九日	〃廿二日	〃廿三日

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
北海號	三月十五日	釜山馬關神戸大坂行	日本郵船會社
海龍號	三月十八日	午后四時漁隱洞鎭南浦外岩浦保山行	日本郵船會社
玄海號	三月廿四日	釜山長崎馬關神戸行	利運社
肥后號	三月廿五日	芝罘營口行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海參蔵行	日本郵船會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百七十四號

建陽元年三月十六日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任特命全權公使敍勅任官二等 宮內府特進官 閔泳煥

命前往俄國 特命全權公使 閔泳煥

以上三月十日

依願免本官 顯隆園參奉 李允榮

順昌園奉事 金昌洙

春川府主事 李根澤

任順昌園奉事敍判任官七等 獻陵令 李相宇

任獻陵令敍判任官四等 宗正院主事 金炳薰

任宣陵參奉敍判任官八等 宋以用

任顯隆園參奉敍判任官八等 金炳樂

養精司主事 李章憲

任宗正院主事敍判任官四等 四品 金璜洙

任養精司主事敍判任官五等 宗正院主事 李章憲

解 調査委員 太僕司主事 李奎承

命 調査委員 洪哲準

任春川府主事敍判任官六等 六品 金永業 九品 李學初

李鈺 嚴相勳

任春川府主事敍判任官七等 海州府總巡 李承鍾

任海州府警務官補敍判任官四等 高濟植 朴文淵

任海州府總巡敍判任官六等

任羅州府總巡敍判任官六等 李豊鎬

以上三月十二日

依願免本官 度支部大臣 尹用求

命臨時署理度支部大臣事務 外部大臣 李完用

命休職 工兵第六大隊大隊長叅領 金用來

以上三月十三日

軍部經理局長 白樂均

軍部機密費調査의不審ᄒᆞ미職務上에注意치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(三月十三日軍部)

宮廷錄事

度支部大臣尹用求辭職疏

批旨省疏具悉卿懇此時此任雖難遽解卿之巾懇旣如此不得已今姑依施事遣部郞傳諭

彙報

○官廳事項

羅州府總巡李熙斗가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ야기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

章陵參奉	金奎復	二月廿九日
健陵令	洪赫周	二月廿九日
思陵參奉	李普應	二月廿九日
永禧殿參奉	金商五	二月廿九日
光陵令	李完鎔	二月廿九日
昭寧園守奉官	徐學輔	二月廿九日
釜山港警務官	李宗夏	三月九日
東萊府主事	玄學斗	三月十一日
王太子宮侍讀官	金永冀	三月十一日
尙衣司長	沈相萬	三月十一日
健陵叅奉	申泰衡	三月十二日
綏陵叅奉	洪淳正	三月十二日
元陵令	李載敎	三月十二日
宣陵叅奉	宋以川	三月十三日
贊膳司主事	金環洙	三月十三日
經筵院侍讀	李雲翼	三月十三日
顯隆園參奉	金炳樂	三月十三日
宮內府參書官	尹泰興	三月十三日

到任

庇仁郡守	劉昇熙	二月廿八日
平康郡守	金觀濟	三月二日
沃川郡守	鄭允永	三月四日
鐵原郡守	白南奭	三月九日

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ下와如ᄒᆞᆷ　漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着	發
仁川		月曜 三月二日
群山	火曜 三日	火曜 三日
木浦	水曜 四日	水曜 四日
濟州島	木曜 五日	木曜 五日
左水營	金曜 六日	金曜 六日
三川浦	金曜 六日	金曜 六日
馬山浦	土曜 七日	土曜 七日
釜山	日曜 八日	

港	着	發
釜山		火曜 三月十日
馬山浦	水曜 十一日	水曜 十一日
三川浦	木曜 十二日	木曜 十二日
左水營	木曜 十二日	木曜 十二日
濟州島	金曜 十三日	金曜 十三日
木浦	土曜 十四日	土曜 十四日
群山	日曜 十五日	日曜 十五日
仁川	月曜 十六日	水曜 十八日
大同江各港	木曜 十九日	日曜 廿二日
仁川	月曜 廿三日	

○仁川港輪船出發表

海龍號	三月十八日	午后四時 漁隱洞 外岩浦 鎭南浦 保山 行	利運社
玄海號	三月廿四日	釜山 長崎 馬關 神戶 行	日本郵船會社
肥后號	三月廿五日	芝罘 營口 行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎 釜山 元山 海蔘葳 行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年三月十六日

宮廷錄事

今日
府大夫人生辰에令宮內府恭書官으로問候
以來ᄒᆞ라ᄒᆞ심

官報

第二百七十五號

建陽元年三月十七日 火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 開城府總巡 沈昌燮

任開城府總巡敍判任官六等 金昌奎

以上三月十三日

依願免本官 法部主事 金駿漢

任法部主事敍判任官六等 徐寅洙

給一級俸 外部協辦 高永喜

以上三月十四日

任掌禮院卿敍勅任官三等 宮內府特進官 金明圭

解國葬都監 王太子宮侍讀官 李膺宰

解山陵委員 九品 趙宅顯

命國葬都監 四品 李範升

任度支部大臣敍勅任官一等 掌禮院卿 尹容善

依願免本官 漢城裁判所判事 姜華錫

東萊郡守 鄭寅杓

楊州郡守 申泰休

富寧郡守 姜弼善

茂山郡守 李鍾振

江陵府參書官 朴承縑

任江陵府參書官敍奏任官六等 九品 尙瀅鳳

任金堤郡守敍奏任官五等 河東郡守 朴範九

任茂山郡守敍奏任官四等 穩城郡守 閔致駿

任東萊郡守敍奏任官六等 內部主事 閔箕鎬

任穩城郡守敍奏任官六等 義陵參奉 金燮淵

任富寧郡守敍奏任官四等 三品 楊麟郁

任楊州郡守敍奏任官四等 三品 任應鎬

以上三月十五日

宮廷錄事

三月十四日에 宮內府大臣이 奏호디 自前 國恤三年內에 東宮生辰과 正至에 宮賀롤 幷停止호왓ᄉᆞ오니 今亦前例롤 依호와 不爲磨鍊호옴는 意로 奉 旨홈

三月十五日典醫司入次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

漢城裁判所判事姜華錫辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

彙報

○官廳事項

淮陽郡守朴羲洸가母憂를丁혼지復期가過혼야기로起復行公을被命홈

受勅及受牒

受勅及受牒		
秘書院郞	李載覺	三月十三日
法部主事	金正穆	三月十四日
宮內府秘書官	申泰兢	三月十五日
獻陵令	金炳薰	三月十五日
山陵都廳	丁文燮	三月十五日
法部主事	徐寅洙	三月十五日

到任

到任		
新溪郡守	李昌翼	二月廿八日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

仁川	群山	木浦	濟州島	左水營	三川浦	馬山浦	釜山
發 月曜 三月二日	着 火曜 〃三日 發 火曜 〃三日	着 水曜 〃四日 發 水曜 〃四日	着 木曜 〃五日 發 木曜 〃五日	着 金曜 〃六日 發 金曜 〃六日	着 金曜 〃六日 發 金曜 〃六日	着 土曜 〃七日 發 土曜 〃七日	着 日曜 〃八日

釜山	馬山浦	三川浦	左水營	濟州島	木浦	群山	仁川	大同江各港	仁川
發 火曜 三月十日	着 水曜 〃十一日 發 水曜 〃十一日	着 木曜 〃十二日 發 木曜 〃十二日	着 木曜 〃十二日 發 木曜 〃十二日	着 金曜 〃十三日 發 金曜 〃十三日	着 土曜 〃十四日 發 土曜 〃十四日	着 日曜 〃十五日 發 日曜 〃十五日	着 月曜 〃十六日 發 水曜 〃十八日	着 木曜 〃十九日 發 日曜 〃廿二日	着 月曜 〃廿三日

○仁川港輪船出發表

船名	日字	行先	會社
玄海號	三月廿四日	釜山 長崎 馬關 神戶 行	日本郵船會社
肥后號	三月廿五日	芝罘 營口 行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海蔘威 行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年三月十七日

敍任

中樞院副議長 申箕善

任學部大臣叙勅任官一等

三月十六日

宮廷錄事

度支部大臣尹容善辭職疏

批旨省疏具悉䘏懇今此簡畀才爲豈徒然以時以義決不可辭卽爲受勅視務事遣部郞傳諭

官報

第二百七十六號

建陽元年三月十八日 水曜

內閣記錄局官報課

彙報

○官廳事項

受勳及受祿

法部參書官	徐相世	三月十四日
軍部主事	高羲敬	三月十四日
掌禮院卿	金明圭	三月十六日

外報

白耳義國國債總額이라

「브래규므수르단오엘」에據ᄒᆞᆫ즉一千八百九十四年一月一日에白耳義國國債總額은二十一億八千三百十八万七千八百二十三法인ᄃᆡ一千八百九十五年一月一日에서ᄂᆞᆫ增加ᄒᆞ고二十二億一千五百三十七万六千百四十七法에達ᄒᆞᄂᆞᆫ故로該一年間에國債增加額은三千二百十八万八千三百二十三法이라ᄒᆞᆷ

(本年一月四日法國「대대마」新聞)

澳地利郵遞及電信統計라

商務部統計局으로부터近來公報ᄒᆞᆫ一千八百九十四年郵遞及電信統計에據ᄒᆞᆫ즉同年의郵遞局總數가五千四百六十六(前年에五千二百九十三)이오電信局總數가四千二百九十三(前年에四千二百二十九)이오配送郵遞物의總數ᄂᆞᆫ八億四千三百十万箇(前年에七億九百八十万箇)에達ᄒᆞ야此內書狀이五億二千三百三十万이오葉書가一億九千七百九十万이오印刷物及印札이八千二百九十万이오商品看色이一千五百四十万이오郵遞換錢이二千三百三十万이오錢入書狀이五百七十万이오價額을現ᄒᆞᆫ小包가八百九十万이오價額을不現ᄒᆞᆫ小包가二千五百七十万이라電報總數ᄂᆞᆫ一千二百六十万件에서此內五百八十万件은內國電報오五百七十万件은外國에來往ᄒᆞᆫ電報오一百十万件은無料電報에屬ᄒᆞ미라또一千八百九十四年末에電話線路의數ᄂᆞᆫ一百二十二오市內電話線은四十七인ᄃᆡ其延長을合計ᄒᆞ니六万四千六百五基羅米突이오電話加入者의數ᄂᆞᆫ一万六千六百四十七人이오電話所及電話加入者가同年間에電話機로傳話ᄒᆞᆫ度數ᄂᆞᆫ五千七百万度라郵遞電信及電話業의收入은三千七百九十七万七千七百十一鎊(前年은三千七百十八万二千八百五十鎊)오支出은三千四百五十一万四千一百十五鎊(前年은三千四百十万三千四十五鎊)라收入이支出에超過ᄒᆞᆫ額이三百四十六万三千五百九十六鎊이라ᄒᆞᆷ

(澳國商業博物館週報)

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

建陽元年三月

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內、外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城開城間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着	發
仁川		月曜 三月二日
群山	火曜 三日	火曜 三日
木浦	水曜 四日	水曜 四日
濟州島	木曜 五日	木曜 五日
左水營	金曜 六日	金曜 六日
三川浦	金曜 六日	金曜 六日
馬山浦	土曜 七日	土曜 七日
釜山	日曜 八日	
釜山		火曜 三月十日
馬山浦	水曜 十一日	水曜 十一日
三川浦	木曜 十二日	木曜 十二日
左水營	木曜 十二日	木曜 十二日
濟州島	金曜 十三日	金曜 十三日
木浦	土曜 十四日	土曜 十四日
群山	日曜 十五日	日曜 十五日
仁川	月曜 十六日	水曜 十八日
大同江各港	木曜 十九日	日曜 廿二日
仁川	月曜 廿三日	

○仁川港輪船出發表

船名	出發日	行先	會社
玄海號	三月廿四日	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月廿五日	芝罘營口行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海參崴行	日本郵船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百七十七號

建陽元年三月十九日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任洪州府警務官補敍判任官六等　九品 劉漢翼

任江陵府警務官補敍判任官六等　徐丙憲

任洪州府總巡敍判任官六等　金鼎鎭

任江陵府總巡敍判任官六等　金在聲

以上三月十五日　陳淳英

依願免本官　江陵裁判所檢事 朴承鏞

兼任江陵裁判所檢事　江陵府叅書官 趙羲鳳

解臨時署理度支部大臣事務　外部大臣 李完用

以上三月十七日

宮廷錄事

特命全權公使閔泳煥辭疏

批旨省疏具悉卿之情私雖如此使事爲重卿其勿辭即速受勅前往

彙報

○官廳事項

嘉山郡守柳衡琫가起復行公을被命흠

受勅及受職到任

全州郵遞司長 李秉達 三月十一日

郵遞主事 李冕稙 三月十四日

農商工部主事 朴熙陽 三月十七日

度支部大臣 尹容善 三月十七日

安山郡守 徐敏淳 三月十二日

朔寧郡守 李貞鎬 三月十二日

外報

清國西北諸省高等武官交迭이라

陝西甘肅及新疆諸省에셔回匪反亂이有ᄒᆞ야以來甘肅提督李培榮은征服의功을奏ᄒᆞ미能치못ᄒᆞ기로一月十一日에上諭로以ᄒᆞ야革職을命ᄒᆞ미오同十三日喀什噶爾提督董福祥을甘肅提督에轉補ᄒᆞ야特別히甘肅勇軍을總統ᄒᆞ고出征諸將을節制ᄒᆞᄂᆞᆫ命이有ᄒᆞ미라然ᄒᆞ야新疆伊犁鎭總兵張俊을喀什噶爾提督에陞任ᄒᆞ고또署理陝西河州鎭總兵李良穆은剿匪을勸치못

ᄒᆞ야 一月二十四日에 革職을 命ᄒᆞ고 記名提督何建威로 河州鎮總兵에 新任ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

(淸國上海申報)

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ 左와 如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

建陽元年三月

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

仁川	群山	木浦	濟州島	左水營	三川浦	馬山浦	釜山
發 月曜 三月二日	着 火曜 〃三日 / 發 火曜 〃三日	着 水曜 〃四日 / 發 水曜 〃四日	着 木曜 〃五日 / 發 木曜 〃五日	着 金曜 〃六日 / 發 金曜 〃六日	着 金曜 〃六日 / 發 金曜 〃六日	着 土曜 〃七日 / 發 土曜 〃七日	着 日曜 〃八日

釜山	馬山浦	三川浦	左水營	濟州島	木浦	群山	仁川	大同江各港	仁川
發 火曜 三月十日	着 水曜 〃十一日 / 發 水曜 〃十一日	着 木曜 〃十二日 / 發 木曜 〃十二日	着 木曜 〃十二日 / 發 木曜 〃十二日	着 金曜 〃十三日 / 發 金曜 〃十三日	着 土曜 〃十四日 / 發 土曜 〃十四日	着 日曜 〃十五日 / 發 日曜 〃十五日	着 月曜 〃十六日 / 發 水曜 〃十八日	着 木曜 〃十九日 / 發 日曜 〃廿二日	着 月曜 〃廿三日

○仁川港輪船出發表

玄海號	三月廿四日 釜山 長崎 馬關 神戶 行	日本郵船會社
肥后號	三月廿五日 芝罘 營口 行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日 長崎 釜山 元山 海蔘巖 行	日本郵船會社
號	月 日 行	會社
號	月 日 行	會社
號	月 日 行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二[illegible]錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百七十八號

建陽元年三月二十日 金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

英陵叅奉 兪致㙯
莊陵參奉 李根宇
順陵參奉 李壽瀅
崇陵令 李承一
懿陵參奉 李承穆
仁陵參奉 徐範淳
秘書院郎 李載覺
依願免本官

任英陵參奉敍判任官八等 李寅協
任莊陵參奉敍判任官八等 英陵令 徐相協
任英陵令敍判任官七等 六品 李範直
任順陵參奉敍判任官八等 李根榮
任崇陵令敍判任官四等 六品 李建鎔
任懿陵叅奉敍判任官八等 李鍾岳
任仁陵叅奉敍判任官八等 八品 洪祐純
任義陵叅奉敍判任官八等 鄭世袍
任秘書院郎敍判任官六等 九品 閔景植
以上三月十七日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
英陵令	李範直	三月十八日
順陵叅奉	李根榮	三月十八日
國葬都監	李範升	三月十八日

○雜事

三月十九日自丑時至卯時灑雨下雨測雨器水深一分

外報

英國海軍擴張豫算이라(倫敦三月二日發)

昨夜英國海軍大臣「곳시멘」氏ᄂᆞᆫ國會에對ᄒᆞ야海軍豫算案을

提出ᄒᆞ야海軍戰鬪力을增ᄒᆞ고또新軍艦에搭乘ᄒᆞᆯ물爲ᄒᆞ야水兵五千名을要ᄒᆞ니其費用이千四百萬磅의追加歲出을請求ᄒᆞ고其事由를說明ᄒᆞ야曰其擴張ᄒᆞᆷ은他國을侵擊ᄒᆞᆯ意向이無ᄒᆞ고唯自國을守衛ᄒᆞ기단爲ᄒᆞ미라ᄒᆞᆷ

(러이덜電報)

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信	每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時
	分傳	午前九時、正午十二時、午後三時、午後六時
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後二時卅分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着	發
仁川		月曜 三月二日
群山	火曜 〃三日	火曜 〃三日
木浦	水曜 〃四日	水曜 〃四日
濟州島	木曜 〃五日	木曜 〃五日
左水營	金曜 〃六日	金曜 〃六日
三川浦	金曜 〃六日	金曜 〃六日
馬山浦	土曜 〃七日	土曜 〃七日
釜山	日曜 〃八日	

港	着	發
釜山		火曜 三月十日
馬山浦	水曜 〃十一日	水曜 〃十一日
三川浦	木曜 〃十二日	木曜 〃十二日
左水營	木曜 〃十二日	木曜 〃十二日
濟州島	金曜 〃十三日	金曜 〃十三日
木浦	土曜 〃十四日	土曜 〃十四日
群山	日曜 〃十五日	日曜 〃十五日
仁川	月曜 〃十六日	水曜 〃十八日
大同江各港	木曜 〃十九日	日曜 〃廿二日
仁川	月曜 〃廿三日	

○仁川港輪船出發表

玄海號	三月廿四日	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥後號	三月廿五日	芝罘營口行	日本郵船會社
薩摩號	三月廿七日	長崎釜山元山海蔘威行	日本郵船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報 第二百七十九號 建陽元年三月廿一日 土曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

命 宮內府大臣署理事務 掌禮院卿 金明圭
命赴俄特命全權公使隨員 學部協辦 尹致昊
宮內府會計院出納課長 李明翊
任駐剳日本公使館三等參書官敍奏任官五等 三品 金得鍊
任赴俄特命全權公使二等參書官敍奏任官四等 外部主事 金道一
任赴俄特命全權公使三等參書官敍奏任官五等
元山港知事兼任德原郡守 金從昇
慶興口知事兼任慶興郡守 鄭顯哲
依願免本官
堤川郡守 兪鎭贊
綾州郡守 趙存斗
免本官
南海郡守 李圭豐
任元山港知事兼任德源郡守敍奏任官六等 外部繙譯官 申泰茂
任慶興口知事兼任慶興郡守敍奏任官六等 九品 金尙振
任綾州郡守敍奏任官四等 三品 柳濬烈
任堤川郡守敍奏任官四等 三品 李寅爵
任慈城郡守敍奏任官四等 三品 具達祖
任南海郡守敍奏任官六等 五品 申碩均
任中樞院一等議官敍勅任官四等 外部交涉局長 閔商鎬
任駐剳日本公使館書記生敍判任官六等 李瀰榮
以上三月十九日

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ 警務使 白圭三
警務廳總巡 文圭復
監獄署長 崔在鎬
職務上에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ
(以上三月十九日內部)

宮廷錄事

宮內府大臣李載純辭職䟽
批旨省䟽具悉重任何可遽解卿其勿辭從便往護事遣府郎傳諭

彙報

○官廳事項

江陵府參書官趙羲鳳起復行公을被命홈

受勅及受牒		
中樞院議官	李根瀚	三月十二日
官立小學校敎員	柳春熙	三月十二日
官立小學校敎員	尹泰震	三月十二日
仁陵參奉	洪祐純	三月十九日

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

港	着/發	曜日	月日
仁川	發	月曜	三月二日
群山	着	火曜	〃三日
群山	發	火曜	〃三日
木浦	着	水曜	〃四日
木浦	發	水曜	〃四日
濟州島	着	木曜	〃五日
濟州島	發	木曜	〃五日
左水營	着	金曜	〃六日
左水營	發	金曜	〃六日
三川浦	着	金曜	〃六日
三川浦	發	金曜	〃六日
馬山浦	着	土曜	〃七日
馬山浦	發	土曜	〃七日
釜山	着	日曜	〃八日

港	着/發	曜日	月日
釜山	發	火曜	三月十日
馬山浦	着	水曜	〃十一日
馬山浦	發	水曜	〃十一日
三川浦	着	木曜	〃十二日
三川浦	發	木曜	〃十二日
左水營	着	木曜	〃十二日
左水營	發	木曜	〃十二日
濟州島	着	金曜	〃十三日
濟州島	發	金曜	〃十三日
木浦	着	土曜	〃十四日
木浦	發	土曜	〃十四日
群山	着	日曜	〃十五日
群山	發	日曜	〃十五日
仁川	着	月曜	〃十六日
仁川	發	水曜	〃十八日
大同江各港	着	木曜	〃十九日
大同江各港	發	日曜	〃廿二日
仁川	着	月曜	〃廿三日

○仁川港輪船出發表

船名	月日	行先	會社
玄海號	三月廿四日	釜山長崎馬關神戶行	日本郵船會社
肥后號	三月廿五日	芝罘營口行	日本郵船會社
長門號	三月廿七日	長崎釜山元山海參威行	日本郵船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年三月廿一日

辭令

中樞院一等議官 李鍾健

命北路宣諭使

三月二十日

官報
號外
建陽元年三月廿二日

敍任

從二品 李根澔
從二品 李用漢
從二品 金在殷

任參領

補親衛第三大隊大隊長　參領 李根澔
補親衛第四大隊大隊長　參領 李用漢
補親衛第五大隊大隊長　參領 金在殷

以上三月二十一日

官報

第二百八十號
建陽元年三月廿三日 月曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 開城府主事 李景林

任開城府主事敍判任官七等 洪肯燮

以上三月十七日

任中樞院一等議官敍勅任官三等 正二品 李鍾健 從二品 李道宰

任外部交涉局長敍奏任官四等 外部參書官 金珏鉉

任外部參書官敍奏任官五等 六品 李準榮

任外部繙譯官敍奏任官六等 外部繙譯官補 李宜聃

免本官 親衛第二大隊附參尉 韓鳳錫

任外部繙譯官補敍判任官六等 九品 李建春

以上三月二十日

宮廷錄事

三月二十日典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勳及受祿

度支部典圜局長	李鎬成	二月廿八日
度支部典圜局技師	韓 旭	二月廿八日
崇陵令	李建鎔	三月廿日

到任

延安郡守	李漢翼	三月五日
淸安郡守	金兆鏻	三月十二日

外報

埃及問題라

二月廿八日午前九時倫敦「루다」特電

英法兩國政府는埃及問題에關ᄒᆞ야談判中인ᄃᆡ法國新聞에는本問題를盡心으로論ᄒᆞ야英法兩國이相和ᄒᆞ야英國은埃及에留在ᄒᆞᆫ兵을撤退ᄒᆞ야써本問題를無事이結了ᄒᆞᆫ다ᄂᆞᆫ說이有ᄒᆞ더라홈

(日本東京日日新聞)

正誤

官報第二百七十九號叙任及辭令欄內(第一面上段第十二行)德原郡守의原字는「源」字에誤오(同下段第十六行)務廳總巡은警務廳總巡을誤植이라

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜訟

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時

分傳　午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時

漢城仁川間

發送　每日午前九時　—　歸着　仝午後五時三十分

漢城開城間

發送　每日午前九時　—　歸着　仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送　每日午前九時　—　歸着　每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送　每日午前九時　—　歸着　每日午後三時

郵船發着表

利運社定期船發着表

仁川及釜山間附大同江各港

仁川	群山		木浦		濟州島		左水營		三川浦		馬山浦		釜山
發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着
月曜	火曜	火曜	水曜	水曜	木曜	木曜	金曜	金曜	金曜	金曜	土曜	土曜	月曜
三月二日	〃三日	〃三日	〃四日	〃四日	〃五日	〃五日	〃六日	〃六日	〃六日	〃六日	〃七日	〃七日	〃八日

釜山	馬山浦		三川浦		左水營		濟州島		木浦		群山		仁川		大同江各港		仁川
發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着	發	着
火曜	水曜	水曜	木曜	木曜	木曜	木曜	金曜	金曜	土曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	日曜	月曜
三月十日	〃十一日	〃十一日	〃十二日	〃十二日	〃十二日	〃十二日	〃十三日	〃十三日	〃十四日	〃十四日	〃十五日	〃十五日	〃十六日	〃十八日	〃十九日	〃廿二日	〃廿三日

○仁川港輪船出發表

玄海號	三月廿四日	釜山 長崎 馬關 神戸行	日本郵船會社
肥后號	三月廿五日	芝罘 營口行	日本郵船會社
長門號	三月廿七日	長崎釜山元山海參崴行	日本郵船會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年三月廿三日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽自列疏

批旨省疏具悉卿懇雖不無失檢何必如是爲引

卿其勿辭卽爲視務事遣部郞宣諭

官報

第二百八十一號

建陽元年三月廿四日 火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任南原府主事敍判任官七等　梁鍾茂

三月十八日

任江陵府主事敍判任官六等　張斗碩

徐相旭

依願免本官　海州府醫務官補　李承鍾

任海州府醫務官補敍判任官六等　警務廳總巡　趙興元

以上三月十九日

任漢城師範學校敎官敍判任官六等　尹憲燮

任坡州郡公立小學校敎員敍判任官六等　李漢應

給二級俸　坡州郡公立小學校敎員　李漢應

以上三月二十日

命北路宣諭委員　三品　李容仁

三月二十一日

彙報

○官廳事項

秘書院郞閔景植이가起復行公을敎命홈

到	任
孟山郡守　裵詡淳	二月廿四日
順安郡守　沈鍾舜	三月一日
扶安郡守　徐相元	三月三日
尙州郡守　申勝休	三月九日
結城郡守　金炳迪	三月十日

○司　法

洪州府强盜李台石과吳元道兩漢은殺人奪財罪로絞에處홈

外報

義太利敗軍이라　（三月四日倫敦發電）

「아비시니야」（西非利加의一國이라）來報에曰「아비시니야」軍隊는義太利軍이大衆進擊홈을激擊ᄒᆞ야大砲十六門을奪得ᄒᆞ얏더라此戰役義國三將은所在不明이오將官一人은重傷ᄒᆞ며「바라도리이」將軍은自決ᄒᆞ얏스니義太利政府는셔로援兵

을派送ᄒᆞᆫ더히오其司令官은「바라지서」將軍이被命ᄒᆞ얏다홈

義太利의新內閣組織이라

(三月十一日倫敦發電)

義太利新內閣을組織홈에當ᄒᆞ야「부링」氏ᄂᆞᆫ遞信大臣이되고外部大臣은「데레루모네다」公이되고大藏大臣은「부랑」氏가任ᄒᆞ얏다홈

俄國新任內部大臣이라

昨年十二月十八日俄國官報에據ᄒᆞᆫ즉同國內部辦理「고레무이깅」氏가內部大臣을陞任ᄒᆞ얏다더라

(日本時事新報)

臺灣輕便鐵道라

臺灣島打狗港을起點ᄒᆞ야鳳山及臺南을經ᄒᆞ야嘉義가지輕便鐵道ᄂᆞᆫ方今日本陸軍鐵道隊에서布設ᄒᆞ나其工事가支離ᄒᆞ야도本月末가지ᄂᆞᆫ全線路의竣成홈을豫定ᄒᆞ얏다더라

(日本東京日日新聞)

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜猷

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時
分傳　午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時

漢城仁川間
發送　每日午前九時
歸着　仝午後五時三十分

漢城開城間
發送　每日午前九時
歸着　仝午後二時卅分

漢城水原、公州、全州、南原、羅州間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後三時

○仁川港輪船出發表

玄海號	三月廿四日	釜山 長崎 馬關 神戶	行	日本郵船會社
肥后號	三月廿五日	芝罘 營口	行	日本郵船會社
長門號	三月廿七日	長崎 釜山 元山 海參崴	行	日本郵船會社
號	月 日		行	會社
號	月 日		行	會社
號	月 日		行	會社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第二百八十二號

建陽元年三月廿五日 水曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

依願免本官 義興郡守 李采淵

任農商工部協辦叙勅任官三等 從二品 李采淵

以上三月二十三日

命北路宣諭委員 三品 李濟馬

三月二十四日

彙報

○官廳事項

受勳及受牒		
中樞院一等議官	閔商鎬	三月廿一日
中樞院一等議官	李鍾健	三月廿一日
漢城師範學校敎官	尹泳學	三月廿四日

到任		
旌義郡守	成俊鎬	三月廿三日
龍宮郡守	鄭海八	三月廿四日
康翎郡守	卞鼎相	三月五日
羅州府觀察使	趙漢根	二月十一日

外報

英國海軍兵力이라

三月十一日倫敦發電

英國海軍大臣「꼿시엔」氏가昨夜下院에서演說ᄒᆞ기를今我國에有ᄒᆞᆫ軍艦數ᄂᆞᆫ자못今歐洲에當敵ᄒᆞ미足ᄒᆞ나然ᄒᆞ나我政府政略은世界到處에帝國利益을保護ᄒᆞᆷ에數多ᄒᆞᆫ力을備ᄒᆞ미有ᄒᆞ다ᄒᆞ더라ᄒᆞᆷ

清國宮內府經費納付訓令이라

清國宮內府經常費ᄂᆞᆫ年額銀六十万兩을各省으로分擔納付ᄒᆞᄂᆞᆫ規定인ᄃᆡ光緖二十二年ᄭᅥ슨左開如ᄒᆞ고同年上半期와下半期에一半式을分納ᄒᆞ미可ᄒᆞᆫ事로各省에訓令ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

兩浙鹽課銀五万兩　閩海關常稅銀十万兩

太平關常稅銀十万兩　廣東鹽課銀五万兩

閩海關洋稅銀五万兩　九江關常稅銀十五万兩

福建茶稅銀五万兩　江海關洋稅銀五万兩

(日本官報)

正誤

官報第二百六十九號叙任及辭令欄內(第一面下段第三行)侍讀李雲翼의五等은四等의誤라

宮內府主事 金鎭賢

同第二百八十號叙任及辭令欄內(第一面上段第十六行)繙譯官補李建春의六等은七等의誤라

外部叅書官 趙鍾緖

廣告

官報賣捌所는左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

肥后號 三月廿六日午前十一時 太沽營口神戸馬關長崎對馬釜山行 日本郵船會社

長門號 三月廿七日 長崎釜山元山海蔘崴行 日本郵船會社

號 月 日 行 會社

號 月 日 行 會社

號 月 日 行 會社

香港海蔘崴間

日本郵船會社定期船發着表

香港 發	上海 着	上海 發	芝罘 着	芝罘 發	仁川 着	仁川 發	長崎 着	長崎 發	釜山 發着	元山 發着	海蔘崴 着	海蔘崴 發	長崎或門司 着	長崎或門司 發	香港 着	芝罘 着
金曜	火曜	土曜	月曜	水曜	木曜	金曜	日曜	月曜	火曜	木曜	土曜	水曜	土曜	火曜	日曜	火曜
三月十三日	十七日	廿一日	廿三日	廿五日	二十六日	二十七日	二十九日	三十日	卅一日	四月二日	四日	四月八日	十一日	十四日	十九日	
四月三日	七日	十一日	十三日	十五日	十六日	十七日	十九日	二十日	二十一日	廿三日	廿五日	四月廿九日	五月二日	五日	十日	
四月廿四日	廿八日	五月二日	四日	六日	七日	八日	十日	十一日	十二日	十四日	十六日	五月二十日	二十三日	二十六日	卅一日	
五月十五日	十九日	廿三日	廿五日	廿七日	二十八日	二十九日	卅一日	六月一日	二日	四日	六日	六月十日	十三日	十六日	二十一日	
六月五日	九日	十三日	十五日	十七日	十八日	十九日	二十一日	二十二日	二十三日	廿五日	二十七日	七月一日	四日	七日	十二日	

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百八十三號

建陽元年三月廿六日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

度支部主事 魚命雨
安峽郡稅務主事 李元弼
長興郡稅務主事 盧德鎭

依願免本官

任安峽郡稅務主事敍判任官八等 申輔均

任長興郡稅務主事敍判任官八等 魏啓哲

任青山郡稅務主事敍判任官八等 兪章濬

以上三月二十一日

警務使 金在豐

職務上에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

(三月二十四日內部)

宮廷錄事

三月二十四日典醫司日次問安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

本月二十五日

王太子宮生辰百官問安

答曰知道

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

外部參書官	李準榮	三月廿二日
外部繙譯官	李宜聃	三月廿四日
外部繙譯官補	李兆春	三月廿四日

外報

清國新公債라

三月十四日日本報知新聞에清國新公債의事를記ᄒᆞ야曰英德이連合應募ᄒᆞᆫ公債ᄂᆞᆫ既談判結完ᄒᆞ고該條約書ᄂᆞᆫ本月十一日香港上海銀行에셔期於調印을畢ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ其募集金貨高額이一千六百万磅이오(我國七億五千万兩)淨利ᄂᆞᆫ五分半이라ᄒᆞᄂᆞᆫ確報가清國上海로부터日本橫濱正金銀行에入電을明白히示ᄒᆞ미라

英德은強硬ᄒᆞ게五分半邊利를主張ᄒᆞ야遂其言을決行ᄒᆞ미나

清國에셔此金을調畢後에ᄂᆞᆫ五月八日償金出給이無誤라ᄒᆞ고

向者에李鴻章氏가日本公使林董氏를對ᄒᆞ야五月出給홀償金은決斷코念慮업다ᄂᆞᆫ事를言ᄒᆞ미니聞ᄒᆞᆫ바에李氏의生覺은此際에旣以今日調金의成算홈을思ᄒᆞ면此前에俄淸公債ᄂᆞᆫ俄國이法國資本을以ᄒᆞ야恩을淸國에着ᄒᆞ고因ᄒᆞ야云云ᄒᆞᄂᆞᆫ政治上의意味를多量에含蓄ᄒᆞᆫ바나今番에ᄂᆞᆫ假令多少英德에셔求ᄒᆞᆫ바俄淸公債에比ᄒᆞ야艱難ᄒᆞᆫ事가少無홀ᄲᅮᆫ아니라利害의衝突ᄒᆞᆫ債主를一手에收給홈은淸國에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ如此吉事가無ᄒᆞ니大抵李氏의外交上에行法도習練되믈알지라ᄒᆞ얏더라

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

肥后號 三月廿六日午前十一時 太沽營口芝罘長崎對馬釜山行 日本郵船會社

長門號 三月廿七日 長崎釜山元山海參威行 日本郵船會社

號 月 日 行 會社

號 月 日 行 會社

號 月 日 行 會社

日本郵船會社定期發船發着表

香港海參威間

香港 發 金曜	上海 着 火曜	上海 發 土曜	芝罘 着 月曜	芝罘 發 水曜	仁川 着 木曜	仁川 發 金曜	長崎 着 日曜	長崎 發 月曜	釜山 着發 火曜	元山 着發 木曜	海參威 着 土曜	海參威 發 水曜	長崎門司 着 土曜	長崎門司 發 火曜	香港 着 日曜	芝罘 着 火曜
三月十三日	十七日	廿一日	廿三日	廿五日	二十六日	二十七日	二十九日	三十日	卅一日	四月二日	四日	四月八日	十一日	十四日	十九日	
四月三日	七日	十一日	十三日	十五日	十六日	十七日	十九日	二十日	二十一日	廿三日	廿五日	四月廿九日	五月二日	五日	十日	
四月廿四日	廿八日	五月二日	四日	六日	七日	八日	十日	十一日	十二日	十四日	十六日	五月二十日	二十三日	二十六日	卅一日	
五月十五日	十九日	廿三日	廿五日	廿七日	二十八日	二十九日	卅日	六月一日	二日	四日	六日	六月十日	十三日	十六日	二十一日	
六月五日	九日	十三日	十五日	十七日	十八日	十九日	二十一日	二十二日	二十三日	廿五日	二十七日	七月一日	四日	七日	十二日	

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報
第二百八十四號
建陽元年三月廿七日 金曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

金堤郡守 李奎鳳
洪州府總巡 金鳳九
江陵府總巡 白樂性
六品 李鉉夏
六品 朴承準
依願免本官
以上三月十五日

晉州府觀察使 趙秉弼
牙山郡守 梁在謇
同城郡守 鄭濟斌
命北路宣諭委員
以上三月二十四日

永柔郡守 李胤鍾
免本官

漢城師範學校教官 李相鎬
依願免本官

全州鎭衛大隊附參尉 林炳孝
全州鎭衛大隊附參尉 徐廷祐
全州鎭衛大隊附參尉 趙義甲
從二品 尹雄烈
命休職

任中樞院一等議官敍勅任官四等
內部協辦 劉世南
任內部協辦敍勅任官二等
正二品 申奭熙
任漢城府觀察使敍勅任官三等
宮內府協辦 俞箕煥
任晉州府觀察使敍勅任官四等
從二品 李恒儀
任牙山郡守敍奏任官六等
文川郡守 尹滋春
任同城郡守敍奏任官五等
三品 吳哲濟
任河東郡守敍奏任官六等
四品 張斗參
任晉州府參書官敍奏任官六等
四品 楊秉稷
任永柔郡守敍奏任官六等
外部參書官 趙鏞緖
任副尉
參尉 金錫泳
任參尉
六品 韓鳳鎭
補親衛第二大隊附
參尉 韓鳳鎭
金宗燮
鄭忠翊
張錫允
任參尉
參尉 金宗燮
參尉 鄭忠翊
參尉 張錫允
補全州鎭衛大隊附
給二級俸
農商工部協辦 李采淵

給三級俸

以上三月二十五日　外部交涉局長　金珏鉉

請議書에錯誤ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈　內部參書官　申泰游

（三月二十四日內部）

宮廷錄事

度支部大臣尹容善辭職疏

批旨省疏具悉卿悉此時此任豈因暫時无妄而遽爾求解乎卿其勿辭調理視務事遣部郞宣諭

秘書院郞閔景植辭職疏

批旨省疏具悉爾之私情雖如此不可爲拘爾其勿辭察職

彙報

○官廳事項

受勳及受賞

中樞院一等議官	成岐運	二月廿九日
農商工部協辦	李采淵	三月廿五日
外部交涉局長	金珏鉉	三月廿五日

正誤

官報第二百八十號敍任及辭令欄內（第一面上段第十四行）參尉韓鳳錫은副尉을報告의誤라　軍部大臣官房副長　姜璨熙

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

長門號	三月廿七日	長崎釜山元山海蔘威	行	日本郵船會社
號	月　日		行	會社
號	月　日		行	會社
號	月　日		行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百八十五號

建陽元年三月廿八日　土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

給一級俸　慶興口知事　鄭顯哲

一月十八日

命大臣署理事務　度支部協辦　李在正

任東萊府主事叙判任官七等　六品　梁鶴壽

任警務廳總巡叙判任官六等　李承鍾

任安東府警務官補叙判任官六等　安東府總巡　洪永淳

任安東府總巡叙判任官七等　金鍾皓

以上三月二十五日

命　國葬時道路橋梁委員　漢城府觀察使　兪箕煥

楊州郡守　任原鎬

全州鎭衛大隊餉官一等軍司　任炯準

命休職　全州府主事　崔學煒

任三等軍司

補全州鎭衛大隊餉官　三等軍司　崔學煒

任外部叅書官叙奏任官六等　四品　朴慶陽

以上三月二十六日

彙報

○官廳事項

忠州府觀察使閔泳綺로忠州府管下各郡宣諭使를命ᄒᆞᆷ

官立小學校敎員元泳義가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ야기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

到		任
珍山郡守	金永華	三月十二日
木川郡守	朴齊璜	三月十八日
通津郡守	姜緯永	三月廿一日

外報

清國東北邊防經費라

清國北京戶部衙門은各省(各地方)으로納付ᄒᆞᆯ光緖二十一年東北邊防經費未納額及歷年經費의未納銀兩을開列ᄒᆞ야皇帝에게供覽ᄒᆞ고ᄯᅩ速히上納ᄒᆞ미可ᄒᆞᆯ事로各省에通報ᄒᆞ더라東北邊防經費ᄂᆞᆫ滿州地方에兵餉을供充ᄒᆞᆯ거신ᄃᆡ該定額은銀二

百万兩이라其各省에賦課ᄒᆞᆫ金額이左와如ᄒᆞᆷ

山東地丁銀十二万兩
山東糧儲道厘銀五万兩
山西地丁銀十万兩
浙江地丁銀八万兩
江西地丁銀五万兩
安徽地丁銀十万兩
江蘇厘金銀八万兩
江西厘金銀八万兩
浙江厘金銀八万兩
安徽厘金銀五万兩
湖北厘金銀八万兩
湖南厘金銀八万兩
福建厘金銀八万兩
江海關六割稅銀十万兩
漢江關六割稅銀十万兩
蕪湖常稅銀四万兩
閩海關六割稅銀十万兩
九江關六割稅銀八万兩
泗川塩厘銀十五万兩
兩淮塩厘銀十二万兩
泗川津貼銀八万兩
廣東厘金銀八万兩
粤海關六割稅銀十二万兩

以上合計銀二百万兩中同年의未納額은銀五十二万兩이오此外光緒六年以降各省(各地方)으로北京에納付ᄒᆞᆯ缺額을合ᄒᆞᆫ즉銀一百八十一万六千四百二兩이오光緒二十一年未納額을合ᄒᆞᆫ즉總計가二百三十三万六千四百二兩餘錢이라ᄒᆞᆷ

(去月十九日及二十日上海滙報)

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城開城間
發送 每日午前九時
歸着 仝午後二時卅分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時
歸着 每日午後三時

漢城仁川間
發送 每日午前九時
歸着 仝午後五時三十分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間
發送 每日午前九時
歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

北海號	三月廿八日午后二時	釜山馬關神戶行	日本郵船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 一兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

敍任及辭令

任法部主事敍判任官六等 李豐儀

三月二十六日

任漢城裁判所判事敍勅任官四等 法部民事局長 李應翼

任法部民事局長敍奏任官四等 法部參書官 李惠翼

任法部參書官敍奏任官五等 法部主事 權在運

依願免本官 義州府主事 韓巫會

任義州府主事敍判任官八等 尹承穀

以上三月二十七日

副尉韓鳳錫을奈肘로誤혼은職務上에失宜홈이니是로以ᄒᆞ야譴責홈 軍部大臣官房長 李康夏

(三月二十七日軍部)

彙報

○官廳事項

中樞院二等議官尹相澈이가丁憂를丁혼지復期가過ᄒᆞ야기로起復行公을被命홈

到任	
稷山郡守 尹甯培	三月二十三日

外報

陸軍擴張의第一着步이라

日本政府는本年度歲計豫算을貴族院及衆議院에서議決ᄒᆞ야軍備擴張홀經費를確定ᄒᆞ야스되其第一着步는師團管區를改正ᄒᆞ고從前六師管으로區別ᄒᆞ니其師團數는六師團과近衛師團과北海道屯田兵이合七師團中에在ᄒᆞᆫ거슬將次에六師團을增加ᄒᆞ고또臺灣守備兵을合ᄒᆞ면四年後에守備單合ᄒᆞ야가十四師團中의兵數에達홀지라其管區別은左와如홈

師管	聯隊區	警備隊區
近衛	本鄕 宇都宮 佐倉 水戶	
第七	札幌 函館 根室 十勝	

(日本新聞抄譯)

第一	第二	第三	第四	第五	第六
麻布 横濱 高崎 長野	仙臺 福島 新發田 柏崎	名古屋 津 豐橋 靜岡	大坂 和歌山 大津 京都	廣島 尾道 山口 濱田	熊本 大村 鹿兒島 宮崎
小笠原島	佐渡			隱岐	大島 沖繩島 五島 對馬

第八	第九	第十	第十一	第十二	
弘前 盛岡 秋田 山形	金澤 富山 敦賀 岐阜	福知山 神戶 姬路 岡山	丸龜 德島 松山 高知	小倉 大分 久留米 佐賀	

正誤

官報第二百七十七號敍任及辭令欄內(第二面上段第三行)洪州府總巡金鼎鎭은全鼎鎭을報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

肥后號	四月六日	午后四時	釜山對馬長崎馬關神戶	行	日本郵船會社
玄海號	四月九日	正午十二時	芝罘天津	行	日本郵船會社
號	月 日			行	會社
號	月 日			行	會社
號	月 日			行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

第二百八十七號

建陽元年三月卅一日　火曜

內閣記錄局官報課

部令

學部令第二號

官立公立各種學校에서黜學處分을受혼生徒는本部令第四號學費還入條規에據ᄒᆞ야該條規中第二條第一項을施行홀뿐더러該生徒의姓名을官報에廣告ᄒᆞ고또黜學處分을受혼以後는官立公立各種學校의赴學홈을得지못홈

建陽元年三月二十八日

學部大臣署理學部協辦　尹致昊

學部令第三號

官報第二百六號開國五百四年學部令第四號第一條第六行次에左가치二十四字를加홈

師範學校速成科在學一月以內는六元　二月以內는十二元

建陽元年三月二十八日

學部大臣署理學部協辦　尹致昊

叙任及辭令

依願免本官

警務官　許梅

三月二十七日

兼任晉州裁判所判事　晉州府觀察使　李恒儀

兼任晉州裁判所檢事　晉州府參書官　權秉[illegible]

以上三月二十八日

依願免本官

警務官　尹定植

警務官　蘇興文

朴斗熙　丁濟敎　李文燮

任度支部典圜局主事叙判任官六等

六品　李行一

任度支部典圜局技手叙判任官二等

李亨順　河成根

任度支部典圜局技手叙判任官六等

任度支部典圜局巡視長叙判任官七等

金在鴻

給一級俸

漢城裁判所判事　李應翼

給二級俸

法部民事局長　李[illegible]

以上三月二十九日

宮廷錄事

南原府觀察使白樂倫辭職䟽

批旨省䟽具悉卿其勿辭往勉視務

前監察朴應老等言事䟽

批旨省䟽具悉下閣議裁處

彙報

○官廳事項

受勳及受賞

中樞院一等議官	尹雄烈	三月廿八日
中樞院一等議官	劉世南	三月廿八日
漢城裁判所判事	李應翼	三月廿九日
法部民事局長	李悳翼	三月廿九日
法部叅書官	權在運	三月廿九日

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

玄海號	四月九日 正午十二時	芝罘 天津 行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 —— (肥後號)

神戶 發	馬關 着發	長崎 着發	對馬 着發	釜山 着	釜山 發	仁川 着	仁川 發	芝罘 着發	太沽 着	太沽 發	牛莊 着
木曜	金曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	金曜	土曜	月曜	火曜
三月十九日	同二十日	同二十一日	同二十二日	同二十二日	同二十三日	同二十五日	同二十六日	同二十七日	同二十八日	同三十日	同卅一日
四月十八日	同十七日	同十八日	同十九日	同十九日	同二十日	同二十一日	同二十三日	同二十四日	同二十五日	同二十七日	同二十八日
五月十四日	同十五日	同十六日	同十七日	同十七日	同十八日	同二十日	同二十一日	同十二日	同二十三日	同二十五日	同二十六日
六月十一日	同十二日	同十三日	同十四日	同十四日	同十五日	同十七日	同十八日	同十九日	同二十日	同二十二日	同二十三日

牛莊 發	芝罘 着發	仁川 着	仁川 發	釜山 着	釜山 發	對馬 着發	長崎 着發	馬關 着發	神戶 着
金曜	土曜	日曜	月曜	水曜	木曜	木曜	金曜	土曜	日曜
四月三日	同四日	同五日	同六日	同八日	同九日	同九日	同十日	同十一日	同十二日
五月一日	同二日	同三日	同四日	同六日	同七日	同七日	同八日	同九日	同十日
五月二十九日	同三十日	同卅一日	六月一日	同三日	同四日	同四日	同五日	同六日	同七日
六月二十六日	同二十七日	同二十八日	同二十九日	七月一日	同二日	同二日	同三日	同四日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	一兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百八十八號

建陽元年四月一日 水曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

依願免本官 內閣主事 金在演
釜山港警務官 李宗夏
任警務官叙奏任官六等 六品 李宗夏
給二級俸 晉州府觀察使 李恒儀
同 鏡城府觀察使 李奎遠
給三級俸 開城府觀察使 李敎榮
同 春川府觀察使 李載崑
同 漢城府觀察使 兪箕煥
同 洪州府觀察使 金商悳
同 忠州府觀察使 閔泳綺
同 江陵府觀察使 徐廷圭
同 忠州府參書官 鄭基鳳
同 安東府參書官 洪弼周
同 晉州府參書官 權秉稷
同 春川府參書官 鄭鳳時
同 江陵府參書官 趙羲鳳

以上三月二十日

警務廳主事 李珎祐

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야罰俸九日에處홈

(三月二十七日內部) 警務官 安 桓

無斷職務ᄒᆞᆫ事가有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

警務廳總巡 申錫麟

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

(以上三月二十八日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受祿	到任
順昌園奉事 李相宇 三月十三日	漢城府觀察使 兪箕煥 三月廿六日
莊陵參奉 徐相協 三月十八日	
懿陵參奉 李鍾烋 三月十九日	

外報

英國埃及遠征이라

三月十九日午前九時倫敦發電

英國外部大臣「가순」氏는衆議院에서「사우이리야무ᄒᆞ고도」氏의問에荅ᄒᆞ야曰僧兵의擧動이大危險ᄒᆞᆷ을起ᄒᆞᆯ듯ᄒᆞ니英國政府는埃及에在ᄒᆞᆫ英兵을「아가시우」、「巾央니에비이」에派遣ᄒᆞ기로決ᄒᆞ고同兵은敎額羅(亞弗利加中이라)가지向ᄒᆞᆯ터이나然

ᄒᆞ야도至今政府의計畫을一一公言ᄒᆞ면機宜에不應ᄒᆞ미無ᄒᆞ다ᄒᆞ더라

英國이敎緬羅에遠征軍을派遣ᄒᆞ기에次定ᄒᆞᆫ一事ᄂᆞᆫ巴黎에셔驚駭憤激을惹起ᄒᆞᆷ

「곤미유니구」新聞에記載ᄒᆞ야曰法國外部卿「베루데로」氏ᄂᆞᆫ英國大使「닷훠링」卿을對ᄒᆞ야埃及遠征의重大ᄒᆞᆫ所以를一一指示ᄒᆞ더라

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外		漢城仁川間	
集信	每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後二時	發送	每日午前九時
分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時	歸着	仝午後五時三十分

漢城開城間		漢城水原、公州、全州南原羅州間	
發送	每日午前九時	發送	每日午前九時
歸着	仝午後二時卅分	歸着	每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間	
發送	每日午前九時
歸着	每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

玄海號	四月九日	正午十二時	芝罘天津行	日本郵船會社
號	月 日		行	會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	三月十九日	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	發着	金曜	同二十日	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	發着	土曜	同二十一日	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	發着	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十五日	同二十二日	同二十日	同十[illegible]日
仁川	發	木曜	同二十六日	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	發着	金曜	同二十七日	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十八日	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同卅一日	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	四月三日	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	發着	土曜	同四日	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同五日	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同六日	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同八日	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
對馬	發着	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
長崎	發着	金曜	同十日	同八日	同五日	同三日
馬關	發着	土曜	同十一日	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十二日	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報
第二百八十九號
建陽元年四月二日 木曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

聞慶郡稅務主事 金基洛
求禮郡稅務主事 蔡敬錫
玉果郡稅務主事 申鳳植
依願免本官

任聞慶郡稅務主事敍判任官八等 林炳秀
任求禮郡稅務主事敍判任官八等 高光文
任玉果郡稅務主事敍判任官八等 南廷冕
任金海郡稅務主事敍判任官八等 文載郁
任通津郡稅務主事敍判任官八等 沈晋澤
任始興郡稅務主事敍判任官八等 薛模植
任江華郡稅務主事敍判任官八等 沈達昌

以上三月三十日

寧遠郡守 安 瀷
陰城郡守 尹 泌
谷山郡守 鄭顯朝
仁同郡守 李奎白
錦山郡守 李奎文
依願免本官

軍部砲工局長補參領 李秉禹
軍部經理局第一課長三等監督 金光演
命休職

副尉 [illegible]
參尉 李敏升
免本官

任陰城郡守敍奏任官五等 三品 李能燮
任仁同郡守敍奏任官五等 三品 李[illegible]稙
任谷山郡守敍奏任官六等 四品 李民[illegible]
任寧遠郡守敍奏任官六等 五品 嚴[illegible]淵
任義城郡守敍奏任官六等 六品 金洛善
任義興郡守敍奏任官六等 九品 申泰哲
任錦山郡守敍奏任官六等 徐載[illegible]
任內部主事敍判任官五等 仁川府主事 洪[illegible]貞
漢城府主事 李[illegible]采
九品 金在演
金熙祥
金[illegible]洙

任內部主事敍判任官六等 金[illegible]鎬
任漢城府主事敍判任官六等 金興濟
任仁州府主事敍判任官七等

以上三月三十一日

宮廷錄事

三月三十一日典醫司日大闕 安

答日知道王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

義城郡守李觀永이가本郡亂民作擾홀時에遇害홈

駐箚日本公使館參書官李明翔이가母憂를丁홀지復期가過ᄒᆞ야기로起復行公을被命홈

受勅及受牒

外部參書官	朴慶陽	三月三十日
警務官	李宗夏	三月三十日

廣告

漢城師範學校速成科學徒鄭海瀾이가學에在ᄒᆞ야規則을故違ᄒᆞ고言行이端正치못ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야學에黜홈

三月三十一日 學部

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

玄海號	四月九日正午十二時	芝罘天津行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	三月十九日	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同二十日	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同二十一日	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜	同二十三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十五日	同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十六日	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十七日	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十八日	同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同卅一日	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	四月三日	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同四日	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同五日	同三日	同三十一日	同二十八日
	發	月曜	同六日	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同八日	同六日	同三日	七月一日
	發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同十日	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同十一日	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十二日	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	一兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百九十號

建陽元年四月三日 金曜

內閣記錄局官報課

詔勅

嗚呼라近年以來로民心이靡定ᄒᆞ야或邪道로誘ᄒᆞ야衆心을迷惑케ᄒᆞᄂᆞᆫ者도有ᄒᆞ며或義擧라稱ᄒᆞ야亂機를煽動ᄒᆞᄂᆞᆫ者도有ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ朕이敎育을不善ᄒᆞ야自速ᄒᆞᆫ禍亂이라엇지愧恧지아니ᄒᆞ리요是以로詔勅을屢降ᄒᆞ고使員을派遣ᄒᆞ야禍福으로曉諭ᄒᆞ야善惡을自悟케ᄒᆞ야도其執迷ᄒᆞᆷ을能히回치아니ᄒᆞᆷ셔於이必殺ᄒᆞᄂᆞᆫ機으로必生ᄒᆞᄂᆞᆫ道를開코져ᄒᆞ야不得已王師를命ᄒᆞ야四出케ᄒᆞ되其罪를問ᄒᆞ면匪類라ᄒᆞ나其原을究ᄒᆞ면皆朕赤子오또ᄒᆞᆫ春作을當ᄒᆞ야農務를失時ᄒᆞ면兵燹之餘에饑饉이繼ᄒᆞ야溝壑顚連의患을免치못ᄒᆞᆯ지니言念及此ᄒᆞ면中心이如燬ᄒᆞ야엇지丙枕이安ᄒᆞ며玉食이甘ᄒᆞ리요且朕이聞ᄒᆞ니近日에外國人이暴徒에게被死ᄒᆞᆷ이往往이有ᄒᆞ고內國人民이外國人에게被死ᄒᆞᆫ者도有ᄒᆞ다ᄒᆞ니朕心이甚히惡悶驚歎ᄒᆞ노라現今에萬國이相通ᄒᆞ야交誼가敦篤ᄒᆞᆯ뿐더러皇天이在上ᄒᆞ샤好生ᄒᆞᄂᆞᆫ德으로一視ᄒᆞ시면엇지我邇爾遐를論ᄒᆞ며此弱彼强을分ᄒᆞ리요物我가同胞ᄒᆞᆫ지라同胞ᄒᆞᆫ兄弟로兄이弟를害ᄒᆞ야도天이禍를降ᄒᆞ실지며弟가兄을害ᄒᆞ야도天이禍를降ᄒᆞ실지니可히畏慎치아니ᄒᆞ랴嗚呼라朕의在廷諸臣은朕의此意를體ᄒᆞ고各地方官吏에게飭知ᄒᆞ야內外를毋貳ᄒᆞ고保護를均一ᄒᆞ야人民으로ᄒᆞ야곰舊染ᄒᆞᆫ惡習을悔悛ᄒᆞ고藹然ᄒᆞᆫ良心을開導ᄒᆞ야殘忍을勿行ᄒᆞ고疑訝를勿懷ᄒᆞ며凡我內國人民과外國人民의被死ᄒᆞᆫ者를一一具報ᄒᆞ야森然히朕目에如在케ᄒᆞ며隱然히朕心에自誓케ᄒᆞᆯ지어다

建陽元年四月一日

內閣總理大臣
署理內部大臣 朴定陽
外部大臣 李完用
內部大臣 朴定陽
度支部大臣署理 李在正
軍部大臣 李允用
法部大臣 李範晉
學部大臣署理
外部大臣 李完用
農商工部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

警務廳總巡 朴明銑
警務廳總巡 康斗植
依願免本官
以上三月二十八日

學部協辦 尹致昊
解大臣署理事務

外部大臣 李完用
命臨時署理學部大臣事務

侍從院卿 徐正淳
解 璿殿提擧

從一品 李[illegible]
命 璿殿提調

侍從院卿 徐正淳

海州府觀察使 李鳴[illegible]

依願免本官 公州府觀察使 李淙遠
任內閣主事叙判任官六等 李道相
以上四月一日

宮廷錄事

侍從院卿徐正淳辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施
海州府觀察使李鳴善辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施
公州府觀察使李淙遠辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施

彙報

○官廳事項

赴俄公使閔泳煥隨員尹致昊參書官金得鍊金道一이本月一日上午八時에出發홈

受勅及受牒

官職	姓名	受勅及受牒	到任
度支部典圜局主事	朴斗熙	三月卅一日	永平郡守 金炳旭 三月廿日
同	丁濟敎	三月卅一日	楊州郡守 任原鎬 三月廿八日
同	李文燮	三月卅一日	
度支部典圜局技手	李行一	三月卅一日	
同	李亨順	三月卅一日	
同	河成根	三月卅一日	
度支部典圜局巡視長	金在鴻	三月卅一日	

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
肥后號	四月六日	釜山對馬長崎馬關神戶行	日本郵船會社
北海號	四月八日	釜山 馬關 神戶 行	日本郵船會社
玄海號	四月九日正午十二時	芝罘 天津 行	日本郵船會社
薩摩號	四月十日	長崎 香港 行	日本郵船會社

官報定價表

一部一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

二

官報

第二百九十一號

建陽元年四月四日 土曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

任鎭城府主事叙判任官七等 朴啓赫

三月三十一日

解 宮內府大臣署理事務

德山郡守 曺斗煥

免本官

[illegible]郡守 金明圭
井邑郡守 徐在澈
白川郡守 尹瑛善
靈巖郡守 吳漢翼
度支部主事 盧英鎭
度支部主事 孟一鎬
度支部主事 李鍚應
度支部主事 陸用轍
度支部主事 韓宅仁
定平郡稅務主事 李鉉觀
鎭岑郡稅務主事 呂憲鉉
安山郡稅務主事 任甲準
坡州郡稅務主事 金貞濬

依願免本官

任海州府觀察使叙勅任官四等 從二品 尹吉求
任公州府觀察使叙勅任官三等 正二品 李乾夏
任文川郡守叙奏任官六等 四品 李漢容
任白川郡守叙奏任官四等 三品 盧泰愚

任靈巖郡守叙奏任官四等 益山郡守 鄭元成
任益山郡守叙奏任官六等 四品 鄭來赫
任德山郡守叙奏任官六等 永柔郡守 趙鍾緖
任井邑郡守叙奏任官四等 三品 金鉉
任[illegible]川郡稅務主事叙判任官八等 李昇健
任鎭岑郡稅務主事叙判任官八等 李基鎣
任坡州郡稅務主事叙判任官八等 李敎悅
任安山郡稅務主事叙判任官八等 韓基應
任定平郡稅務主事叙判任官八等 朴時鉉

郵遞技手補 金毅淳
郵遞技手補 趙東元
郵遞技手補 韓應曄

任郵遞主事叙判任官六等

以上四月二日

內部地方局長 金重煥
度支部司稅局長 李海嵩
軍部協辦 白性基
內部版籍局長 尹璿錫
度支部參書官 韓鎭昌
軍部馬政課長參領 尹請圭
內部主事 金作演
內部主事 金熙祥

命地方制度調査委員

度支部主事 李慶相
度支部主事 朴潤誠
軍部主事 李升遠
軍部主事 鄭道永

以上四月三日

職務上에注意치아니ᄒᆞ야過誤를미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야罰俸十日에處홈

警務廳總巡 金泰元

(四月一日內部)

宮廷錄事

南路宣諭使申箕善言事疏

批旨省疏具悉卿懇所陳諸條自當有參酌時宜而民志先靖然後百廢可興卿其益勉宣諭之責至於學部之任以卿特倚意豈徒然其勿煩辭竣還受勅事遣地方官宣諭

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

奎陵令	徐晦淳	三月九日
秘書院郞	閔景植	三月廿日

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城開城間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	
肥后號	四月六日	釜山 對馬 長崎 馬關 神戶行	日本郵船會社
北海號	四月八日	釜山 馬關 神戶行	日本郵船會社
玄海號	四月九日正午十二時	芝罘 天津行	日本郵船會社
薩摩號	四月十日	長崎 香港行	日本郵船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第二百九十二號

建陽元年四月六日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 靖陵參奉 李弼宇

任靖陵參奉敍判任官六等 景慕宮參奉 李昌溥

任景慕宮參奉敍判任官六等 王太子宮侍從官 趙秉健

任王太子宮侍從官敍判任官四等 四品 安志承

解國葬都廳 四品 李範升

命國葬都廳 王太子宮侍讀官 李善宰

以上四月二日

宮內府參書官 申泰兢
奎章院校書 趙漢元
順陵參奉 李根榮

依願免本官

任宮內府協辦兼秘書院卿典醫司長敍勅任官三等 三品 尹定求

任侍從院卿敍勅任官三等 宮內府特進官 金宗漢

任宮內府參書官兼大臣秘書官侍從院侍從秘書院丞典醫司副長敍奏任官五等 會計院檢査課長 李寅祐

任會計院出納課長敍奏任官六等 六品 李容敎

任奎章院校書敍判任官五等 經筵院侍讀 李裕宰

任經筵院侍讀敍判任官六等 四品 金鎭龍

任順陵參奉敍判任官八等 李晃川

給三級俸 咸興府觀察使 金裕成

同 羅州府觀察使 趙漢根

以上四月三日

警務官 尹定植
同 蘇興文
警務署總巡 朴明銑
同 康斗植

持身不謹ᄒᆞ야官員의體面을損ᄒᆞ기에至ᄒᆞᆫ바是로以ᄒᆞ야罰俸二個月에處홈

(以上三月二十七日內部)

宮廷錄事

四月二日에 宮內府大臣이奏호ᄃᆡ陽曆頒布ᄒᆞ온後에各陵 園 寢寒食節享을淸明日로磨鍊奏下ᄒᆞ왓ᄉᆞ오니殯 殿寒食奠을淸明日設行ᄒᆞ올지로上奏奉
旨今番寒食日設行

彙報

○官廳事項

海州府稅務視察官印錫輔가三月三日長淵地에서亂民에게遇害홈

到		任
定州郡守	洪淳旭	一月二十六日
三登郡守	梁鳳濟	三月十二日
金化郡守	柳球	三月二十六日
清州郡守	金川來	三月二十七日
陽智郡守	林昌洙	三月二十九日

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

北海號	四月八日	釜山 馬關 神戸 行	日本郵船會社
玄海號	四月九日正午十二時	芝罘 天津 行	日本郵船會社
薩摩號	四月十日	長崎 香港 行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

(神戸牛莊間)——日本郵船會社定期船發着表——(肥後號)

港	發着	曜日				
神戸	發	木曜	三月十九日	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同二十日	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同二十一日	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十五日	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十六日	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十七日	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十八日	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同卅一日	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	四月三日	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同四日	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同五日	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同六日	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同八日	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同十日	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同十一日	同九日	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同十二日	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百九十三號
建陽元年四月七日 火曜
內閣記錄局官報課

法律

朕이賊盜處斷例에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月一日

內閣總理大臣署理內部大臣 朴定陽
法部大臣 李範晉

法律第二號

賊盜處斷例

第一條 賊盜ᄂᆞᆫ左開四種으로分홈
一 强盜
一 竊盜
一 窩主
一 准竊盜

第二條 强盜ᄂᆞᆫ尊嚴之地에偸竊을行ᄒᆞᆫ者와强暴ᄒᆞᆫ行爲로劫掠ᄒᆞᆫ者의類ᄅᆞᆯ云홈

第三條 竊盜ᄂᆞᆫ他人의財物을私竊ᄒᆞᄂᆞᆫ者의類ᄅᆞᆯ云홈

第四條 窩主ᄂᆞᆫ强盜와竊盜ᄅᆞᆯ敎唆指使或容接ᄒᆞᄂᆞᆫ者의類ᄅᆞᆯ云홈

第五條 准竊盜ᄂᆞᆫ凡誑人騙財ᄒᆞᄂᆞᆫ者의類ᄅᆞᆯ云홈

第六條 賊盜處斷律例ᄂᆞᆫ左開四種으로分홈
一 絞刑
一 笞刑幷役刑
一 役刑
一 笞刑

第七條 强盜의罪目과其該當ᄒᆞᆫ律例ᄂᆞᆫ左와如홈

第一 大祀神祇御用祭器帷帳等物과饗薦玉帛牲牢饌具의屬을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고皆絞
已行而未得者ᄂᆞᆫ笞一百懲役終身
神御에未進物과營造未成物과祭訖ᄒᆞᆫ物과大祀所用釜甑刀匕의屬을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲役三年
計贓ᄒᆞ야本罪보덤重ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法律第八條第一項第二項表에依ᄒᆞ야加一等ᄒᆞ되笞一百懲役終身에止홈

第二 御廚器皿及物料와典膳司藥用器皿及物料를盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本條第一項에依홈

第三 殿庭에鋪設ᄒᆞᆫ物料를盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞一百懲役三年
制書와符驗을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고皆絞
已行而未得者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲役終身

第四 御寶乘輿服御物과內府財物을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고皆絞
已行而未得者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲役終身

第五 各衙門印信類를盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고皆絞
已行而未得者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲役終身

各衙門關防印記와文書를盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ皆懲役十個月
但窺伺或避匿等이有ᄒᆞᆫ者가其罪가本項의律보담
重ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ所窺避ᄒᆞᆫ罪로論ᄒᆞ고征討軍馬의供給資
用에關ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ皆絞
已行而未得者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲役終身

第六 京城門鑰을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고皆笞一百懲
役終身
府郡의城門或關門鑰을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲役三
年
庫倉門等鑰을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ皆懲役十個月

第七 一人或二人以上이晝夜를不分ᄒᆞ고僻靜處或大道
上에拳脚桿棒或兵器를使用ᄒᆞ야威嚇或殺傷ᄒᆞ야
財物을刼取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고皆絞
但殺傷人ᄒᆞᆫ者外에已行而未得財者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲
役終身

第八 刼牢ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ得囚未得囚를不論ᄒᆞ고首從을不分ᄒᆞ
고皆絞
獄囚를竊放ᄒᆞ야逃走케ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本囚의罪와同律호
되笞一百懲役終身에止ᄒᆞᆷ
爲從者ᄂᆞᆫ減一等
但竊而未得囚者ᄂᆞᆫ本囚의罪에減二等
爲從者ᄂᆞᆫ減一等
竊囚者의得囚未得囚를勿論ᄒᆞ고因而殺傷人ᄒᆞᆫ者
ᄂᆞᆫ絞
爲從者ᄂᆞᆫ笞一百懲役終身

第九 官司差人이追徵錢糧或勾攝公事及捕獲罪人ᄒᆞᆯ時
에中途에서聚衆打奪ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞一百懲役終身
爲從者ᄂᆞᆫ笞一百懲役三年
聚至十人爲首者ᄂᆞᆫ絞
爲從者ᄂᆞᆫ笞一百懲役終身
殺人爲首者와下手傷人者ᄂᆞᆫ絞
爲從者ᄂᆞᆫ笞一百懲役終身

第十 家人과隨從을率領ᄒᆞ고本條第九項罪에犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ
家長우笞一百懲役終身
因而殺傷人ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ家長과家人隨從의下手致命ᄒᆞᆫ
者ᄂᆞᆫ絞
下手傷人ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞一百懲役終身
餘人은不坐

第十一 白晝에財物을搶奪ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞一百懲役三年
爲從者ᄂᆞᆫ笞九十懲役二年半
但計贓ᄒᆞ야本項律보담重ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法律第八條
第三項表에依ᄒᆞ야加二等
爲從者ᄂᆞᆫ只加一等
因而殺傷人ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ絞
爲從者ᄂᆞᆫ笞一百懲役終身

第十二 失火와難船된境遇에乘時ᄒᆞ야財物을搶奪ᄒᆞ거
나或船隻을拆毁ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本條第十一項律에依ᄒᆞᆷ

第十三 藥으로人을迷케ᄒᆞ고財를得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分
ᄒᆞ고皆絞
未得財者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲役終身

第十四 強盜或竊盜가因而刼姦ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ已遂未遂를勿論
ᄒᆞ고絞

明 爲從者ᄂᆞᆫ笞一百懲役終身

第十五 親屬卑幼가尊長에게本條第七項罪에犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ同條同項律에依ᄒᆞᆷ

若尊長이卑幼에게犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ同條同項律에依ᄒᆞ야左갓치減等ᄒᆞᆷ

朞親	五等
大功親	四等
小功親	三等
緦麻親	二等
無服親	一等

因而殺傷人ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ得財未得財를勿論ᄒᆞ고左表에依ᄒᆞᆷ

卑幼가尊長에게

緦麻以上親을殺傷ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ並絞

尊長이卑幼에게

朞以上親을傷ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ	笞一百	懲役三年
殺ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ	一百	十年
大功以下親을傷ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ	一百	終身
殺ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ	絞	

會 第十六 塚을發ᄒᆞ야開棺見屍骸者와移屍或移骸ᄒᆞ고財物을强討ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ已得財未得財를勿論ᄒᆞ고首從을不分ᄒᆞ고皆絞

山殯을毁破ᄒᆞ고假葬衣衾을剝取ᄒᆞ거나死人肉을噉食ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ皆絞

討財ᄒᆞᆯ計畫으로發塚ᄒᆞ다가現發ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ已掘未掘을勿論ᄒᆞ고皆笞一百懲役終身

增 神主를移置ᄒᆞ고財物을强討ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ已得財未得財를勿論ᄒᆞ고首從을不分ᄒᆞ고皆絞

會 第十七 凡强盜의罪不至死者라도再犯者ᄂᆞᆫ絞

第八條 竊盜의罪目과其該當ᄒᆞᆫ律例ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

明 第一 監臨主守가倉庫의錢糧等物을自盜ᄒᆞ거나或詐取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고左表에依ᄒᆞ야併贓論罪ᄒᆞᆷ 併贓은各人所得之數를合併計筭ᄒᆞᆷ을云ᄒᆞᆷ下倣此

一貫以下		懲役六個月
一貫以上至五貫未滿		八個月
五貫至七貫五百文未滿		十個月
七貫五百文至一十貫未滿	笞六十	一年
一十貫至一十二貫五百文未滿	七十	一年半
一十二貫五百文至一十五貫未滿	八十	二年
一十五貫至一十七貫五百文未滿	九十	二年半
一十七貫五百文至二十貫未滿	一百	三年
二十貫至二十二貫五百文未滿	一百	十年
二十二貫五百文至二十五貫未滿	一百	十五年
二十五貫至四十貫未滿	一百	終身
四十貫以上	絞	

但詐取ᄒᆞ다가未得財者ᄂᆞᆫ減二等ᄒᆞ되笞一百懲役三年에止ᄒᆞᆷ

第二 常人이倉庫錢糧等物을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고左表에依ᄒᆞ야併贓論罪ᄒᆞᆷ

一貫以下	懲役四個月

四

一貫以上至五貫		六個月
五貫以上至一十五貫未滿		八個月
一十五貫至二十貫未滿		十個月
二十貫至二十五貫未滿	笞六十	一年
二十五貫至三十貫未滿	七十	一年半
三十貫至三十五貫未滿	八十	二年
三十五貫至四十貫未滿	九十	二年半
四十貫至四十五貫未滿	一百	三年
四十五貫至五十貫未滿	一百	十年
五十貫至五十五貫未滿	一百	十五年
五十五貫至八十貫未滿	一百	終身
八十貫以上	絞	

已行而未得財者는笞六十

明會

第三 穿踰掏摸或潛形隱面야私竊得財者는首從을不分고左表에依야併贓論罪흠

一貫以下		懲役二個月
一貫以上至二十貫未滿		四個月
二十貫至三十貫未滿		六個月
三十貫至四十貫未滿		八個月
四十貫至五十貫未滿		十個月
五十貫至六十貫未滿	笞六十	一年
六十貫至七十貫未滿	七十	一年半
七十貫至八十貫未滿	八十	二年
八十貫至九十貫未滿	九十	二年半
九十貫至一百貫未滿	一百	三年
一百貫至一百一十貫未滿	一百	十年
一百一十貫至一百二十貫未滿	一百	十五年
一百二十貫以上	一百	終身

已行而未得財者는笞五十

第四 馬牛驢騾猪羊鷄犬鵝鴨等畜産을竊盜者는計贓【計贓은各其入己之數만計罪흠을云흠下倣此】야論罪흠

驢騾等屬을盜야屠殺者는幷笞七十懲役一年半

但計贓야本罪보덤重者는本條第三項表에依야一等식加되笞一百懲役終身에止흠

第五 盜竊을行時에殺傷者는得財未得財를勿論고絞

爲從者가知情或助力者는皆絞

但不知情或不助力者는各其所犯本罪의該當律에依흠

第六 夜에無故入人家者는首從을不分고皆懲役六個月

第七 方略을設야人家男女를誘引야自取或轉賣야雇傭을作者는首從을不分고皆笞一百懲役終身

妻妾或子孫을作者는皆笞一百懲役三年

乞養或過房이라假稱고買而轉賣者는上二節에准흠

因而傷殺人者는絞

和同相誘야自取或轉賣야雇傭을作者는皆笞一百懲役三年

妻妾子孫을作ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ皆笞一百懲役二年半
人家雇傭을略賣或和誘ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ略賣和誘良人罪보
담減一等
凡和誘를被ᄒᆞᆫ者와誘而未賣者ᄂᆞᆫ各減一等
被誘而未賣者ᄂᆞᆫ減二等
略賣를被ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ不坐
親屬을略賣ᄒᆞ야雇傭을作ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左表에依ᄒᆞ고和
賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ減一等

子若孫　　　　　　　　懲役六個月
子若孫의妾　　　笞六十　　一年
弟若妹
姪
從孫若外孫
妾
子若孫의婦　　　八十　　二年
堂從弟若妹
堂從姪若孫　　　九十　　二年半
妻及大功以下親　一百　　終身

略賣未遂者ᄂᆞᆫ右表에依ᄒᆞ야減一等
和賣未遂者ᄂᆞᆫ右表에依ᄒᆞ야減二等
凡十歲以下男女를白取或轉賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ和不和를勿
論ᄒᆞ고皆略으로論흠
親屬卑幼의被賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ不坐

第八 各居ᄒᆞᄂᆞᆫ親屬이互相盜竊ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本條第三項律에
依ᄒᆞ야左又치減等흠

朞親　　五等
大功親　四等
小功親　三等
緦麻親　二等
無服親　一等

因而殺傷人ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法律第七條第十五項親屬殺
傷律에依흠

第九 同居卑幼가他人을將引ᄒᆞ야已家財物을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ
二十貫以上은笞四十ᄒᆞ고每二十貫에加笞一十ᄒᆞ
야笞一百에止흠
因而殺傷人ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法律第七條第十五項親屬殺
傷律에依흠
將引된者ᄂᆞᆫ本條第三項律에依ᄒᆞ야減一等ᄒᆞ되笞
一百懲役三年에止흠
因而殺傷人ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고皆絞
親屬이殺傷을自行ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ將引된者ᄂᆞᆫ縱不知
情ᄒᆞ얏서도皆絞
將引된者가殺傷을自行ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其將引ᄒᆞᆫ親屬
은縱不知情ᄒᆞ얏서도本法律第七條第十五項親屬
殺傷律에依흠

第十 人家使喚若雇工이家長에財物을盜取ᄒᆞ거나自相
盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本條第三項律에依ᄒᆞ야減一等
竊盜를行ᄒᆞᆯ時에拒捕ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其已得財者ᄂᆞᆫ絞
未得財者ᄂᆞᆫ各其所犯本罪의該當律에依ᄒᆞ야加二
等
未得財者가拒捕로因ᄒᆞ야人을毆ᄒᆞ야折傷以上에
至ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ絞

第十一 軍器를盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ并贓ᄒᆞ야本條第三項表에依흠

開國五百四年第一百十號 勅令第一條所定應禁軍器를盜혼者는一件에懲役六個月호고每一件에加一等호야笞一百懲役終身에止홈

但計贓호야本罪보다重혼者는本條의第三項表에依홈

軍人이相盜호야自取者는本條第三項表에依호고官用者는減二等

刪 第十二 陵園內樹木을盜斫혼者는笞一百懲役三年

計贓호야本罪보다重혼者는本條第三項表에依호야加一等호되笞一百懲役終身에止홈

宮闕內松木을盜斫혼者는笞一百懲役終身

京城十里內松木을盜斫혼者는左表에依홈

合

生松枝葉 枯松槎枒		懲役十個月
生松一株以上 枯松二株以上	笞一百	三年

各府封山의松木을盜斫혼者는左表에依홈

大松一株以上	笞一百	懲役十年
十株以上	絞	
材木一株以上		二個月
十株以上	笞六十	一年
三十株以上	八十	二年

他人墳塋內에樹木을盜斫혼者는懲役六個月

計贓호야本罪보다重혼者는本條第三項表에依호야加一等호되笞一百懲役終身에止홈

第十三 凡竊盜의再犯者는贓多少를勿論호고首從을不分호고皆笞一百懲役終身

三犯者는絞

第九條 窩主의罪目과其該當혼律例는左와如홈

刪 第一 强盜窩主는身雖不行이나主謀호고分贓혼者는絞

主謀호고도不行不分贓者는笞一百懲役終身

共謀者는行而不分贓或分贓而不行者를勿論호고皆絞

共謀호고도不行不分贓者는懲役十個月

第二 竊盜窩主는身雖不行이나主謀호고分贓혼者는本法律第八條第三項表에依홈

主謀호고도不行不分贓者는減一等

共謀호고도行而不分贓或分贓而不行者는皆本法律第八條第三項律에依호야減一等

共謀호고도不行不分贓者는笞四十

第三 本法律第七條第八條에載明혼犯罪已行者의情을知호고分贓혼者는所分贓을計호야同第八條第三項表에依호야減一等

第四 强盜或竊盜의贓인줄知호고故買혼者는所買物을計호야左表에依홈

一貫以下	懲役二十日
一貫以上至二十貫未滿	一個月
二十貫至三十貫未滿	四十日
三十貫至四十貫未滿	五十日
四十貫至五十貫未滿	二個月
五十貫至六十貫未滿	四個月
六十貫至七十貫未滿	六個月
七十貫至八十貫未滿	八個月
八十貫至一百貫未滿	十個月

六

一百貫至二百貫未滿	笞六十	一年
二百貫至三百貫未滿	七十	一年半
三百貫至四百貫未滿	八十	二年
四百貫至五百貫未滿	九十	二年半
五百貫以上	一百	三年

但各主의贓을引續買得ᄒᆞ다가一時에事發ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ該物中等時價로通算ᄒᆞ야折半科罪홈

不知情ᄒᆞ고誤買ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ不庵호ᄃᆡ衆所共知ᄒᆞᄂᆞᆫ官有物을買得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ不知情ᄒᆞ야도知情으로論홈

第五 强盜或竊盜의贓인줄知ᄒᆞ고寄留ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本條第四項表에依ᄒᆞ야減一等호ᄃᆡ懲役十個月에止홈

不知情ᄒᆞ고受寄ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ不庵호ᄃᆡ衆所共知ᄒᆞᄂᆞᆫ官有物을受寄ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ不知情ᄒᆞ야도知情으로論홈

第六 略賣或和誘ᄒᆞᆫ情을知ᄒᆞᆫ窩主와買者ᄂᆞᆫ本法律第八條第七項律에依홈

牙保ᄂᆞᆫ減一等

不知情者ᄂᆞᆫ俱不坐

但其價ᄂᆞᆫ並追ᄒᆞ야屬公ᄒᆞ고不知情者ᄂᆞᆫ還主홈

第十條 准竊盜의罪目과其該當ᄒᆞᆫ律例ᄂᆞᆫ左와如홈

第一 田野에在ᄒᆞᆫ穀麥菜果와無人看守ᄒᆞᄂᆞᆫ器物을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ計贓ᄒᆞ야左表에依홈

一貫以下	笞六十
一貫以上至二十貫未滿	七十
二十貫至三十貫未滿	八十
三十貫至四十貫未滿	九十
四十貫至五十貫未滿	一百

五十貫以上은第八條第三項表와同홈

柴草木石之類ᄅᆞᆯ他人이斫伐或積聚ᄒᆞ야山野에在ᄒᆞᆫ者ᄅᆞᆯ擅取ᄒᆞᆫ者도右表에依홈

第二 人을恐嚇ᄒᆞ야財ᄅᆞᆯ取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ計贓ᄒᆞ야本條第一項表에依ᄒᆞ야加一等

朞親以下가自相恐嚇者ᄂᆞᆫ卑幼ᄂᆞᆫ本項에依ᄒᆞ고尊長은本項에依ᄒᆞ야本法律第八條第八項表又치遞減科罪홈

第三 官人或常人을詐欺ᄒᆞ야財ᄅᆞᆯ取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本條第一項律에依홈

朞親以下가自相詐欺ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本條第一項律에依ᄒᆞ야本法律第八條第八項又치遞減科罪홈

他人의財物을冒認(冒認爲己物)ᄒᆞ거나誆賺(誆言賺財)ᄒᆞ거나局騙(設方略騙人財)ᄒᆞ거나拐帶(潜帶人物)ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本條第一項律에依홈

第四 與人鬪毆或勾捕罪人ᄒᆞ다가人의財ᄅᆞᆯ竊取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法律第八條第三項律에依홈

搶奪을行ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ加二等호ᄃᆡ笞一百懲役終身에止홈

因而殺傷人ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ各히凡人故鬪殺傷律에依홈

第五 鬪牋과骨牌等賭技로財物을騙取ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ現贓만併ᄒᆞ야第八條第三項表에依홈

鬪牋과骨牌窩主ᄂᆞᆫ第九條第二項에依홈

戱博擲栖等賭技로財物을騙取ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ現贓만併ᄒᆞ야本條第一項表에依홈

博과栖에賭坊을開張ᄒᆞᆫ家主ᄂᆞᆫ犯者와同홈

第六 凡搶奪偸竊及欺騙을行ᄒᆞᆫ者가本法律第七條第八

條第九條에載明흔律例에該當치아니흘만흔者는
總히准竊盜로論ᄒᆞ야本條第一項表에依흠

第十一條　强盜를共謀ᄒᆞ얏다가臨時에不行ᄒᆞ고共謀者가竊盜를行흔者는左開에依ᄒᆞ야處辦흠
一　主謀(强盜 主謀)ᄒᆞ고分贓(竊盜 分贓)흔者는知情不知情을勿論ᄒᆞ고竊盜로論흠
一　共謀(强盜 共謀)ᄒᆞ고分贓(竊盜 分贓)흔者와主謀ᄒᆞ고不分贓흔者는各減一等

第十二條　竊盜를共謀ᄒᆞ얏다가臨時에不行ᄒᆞ고共謀者가强盜를行흔者는左開에依ᄒᆞ야處辦흠
一　主謀(竊盜 主謀)ᄒᆞ고分贓(强盜 分贓)흔者는知情不知情을勿論ᄒᆞ고竊盜로論흠
一　共謀(竊盜 共謀)ᄒᆞ고分贓(强盜 分贓)흔者와主謀ᄒᆞ고不分贓흔者는各減一等
一　共謀ᄒᆞ고不分贓흔者는皆四十

第十三條　人所共見之地에公然取財흔者도竊盜로論흠

第十四條　强盜或竊盜가左開各項에載明흔者外에는已得財로論치못흠
一　器物錢帛之類를移徙ᄒᆞ야原所或本家에셔離흔者
一　珠玉寶貨之類를入手隱藏흔者(縱未將行亦是)
一　木石重器를本處에셔移ᄒᆞ야馱載ᄭᅡ지흔者
一　馬牛驢騾之類를欄圈에出흔者
一　鷹犬之類를專制在已흔者

第十五條　本法律第七條第八條第九條第十條律例에該當흔犯人에게追贓흘만흔者는左開에依ᄒᆞ야處辦흠
一　何樣盜竊을勿論ᄒᆞ고該犯人을先追贓後勘罪흠
一　人口와畜產과其他不消耗品은本色으로追흠
一　錢穀布帛其他消耗品은現發ᄒᆞ는當時의中等物價로估計ᄒᆞ야追흠
一　所犯흔罪狀이絕悖ᄒᆞ고追贓키難흔境遇에는律에依ᄒᆞ야卽斷흠
一　正贓을追흔後에官物은還官ᄒᆞ고有主物은還主ᄒᆞ고無主物은屬公흠
一　賊贓을買得흔者에게는左開에依ᄒᆞ야追贓흠
一　官有物은知情不知情을勿論ᄒᆞ고本色으로追納흠
一　私有物은本主로ᄒᆞ여곰該物盜買本價一半을給ᄒᆞ고追케흠
　但私有物買得時知情者에게는半價를給지아니흠
一　賊贓을受寄흔者는本色으로追흠
一　凡死亡흔者에게는贓을追치아니흠
　但現贓本色이有흔者는此限에在치아니흠

第十六條　賊盜의贓은倂贓計贓을勿論ᄒᆞ고現發흠을隨ᄒᆞ야前後通算흠
但已科罪흔贓은再計치아니흠

第十七條　本法律第七條第八條第九條第十條에載明흔者外의罪犯이本法律律例에該當흘만흔者는各其性質과行爲를分析ᄒᆞ야比附處斷흠이可흠

第十八條　賊盜에犯흔者가自首ᄒᆞ는境遇에는現時事狀에依ᄒᆞ야律例減等흠을得흠

第十九條　常人或賊盜共謀者가事前事後를勿論ᄒᆞ고告發ᄒᆞ는境遇에는被告된犯人의所犯輕重을依ᄒᆞ야賞與호되告發흔賊盜는兼ᄒᆞ야免罪흠을得흠

附　則

第二十條　本法律은頒布日로븟터施行흠

八

朕이刑律名例를裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月四日

內閣總理大臣
署理內部大臣 朴定陽
法部大臣 李範晋

法律第三號

刑律名例

第一條 刑律은左開四種으로分ᄒᆞᆷ

一 死刑
一 流刑
一 役刑
一 笞刑

第二條 死刑은絞로ᄒᆞᆷ

第三條 流刑은左開三等으로分ᄒᆞᆷ

一 終身
一 十五年
一 十年

第四條 役刑은左開十七等으로分ᄒᆞᆷ

一 終身
一 十五年
一 十年
一 三年
一 二年半
一 二年
一 一年半
一 一年
一 十個月
一 八個月
一 六個月
一 四個月
一 二個月
一 一個月二十日
一 一個月十日
一 一個月
一 二十日

第五條 笞刑은左開十等으로分ᄒᆞᆷ

一 一百
一 九十
一 八十
一 七十
一 六十
一 五十
一 四十
一 三十
一 二十
一 一十

第六條 絞刑은軍法外에一般人民의死罪에犯ᄒᆞᆫ者에게施ᄒᆞᆷ

第七條 死刑에處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ宣告ᄒᆞᆫ後에 上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ심을經ᄒᆞ야執行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條 罪人이逃脫ᄒᆞ거나或刼牢의患이有ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ上條限에不在ᄒᆞᆷ

第九條 漢城及各地方各港場裁判所의人命及强盜獄案은法部로셔其處刑ᄒᆞᆷ을先許ᄒᆞ고每月終에都聚ᄒᆞ야 上奏ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條　流刑은國事에關係ᄒᆞᆫ犯人의役刑十年以上律에該當ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者에게施ᄒᆞᆷ

第十一條　國事犯을流刑에處ᄒᆞᆯ時에ᄂᆞᆫ반다시　上奏ᄅᆞᆯ經ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十二條　國事犯안인者라도其罪犯이重大ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ　奏裁ᄅᆞᆯ經ᄒᆞ야役刑을流刑으로換ᄒᆞ기도ᄒᆞᆷ

第十三條　役刑은一般人民有罪者에게輕重을分ᄒᆞ야施ᄒᆞᆷ

第十四條　國事犯의三年以下役刑에該當ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ監禁만ᄒᆞ고就役은免케ᄒᆞᆷ

第十五條　國事犯을役刑에處ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ반다시　上奏ᄅᆞᆯ經ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十六條　國事犯外에ᄂᆞᆫ役刑以下ᄂᆞᆫ法部大臣과裁判長과各裁判所判事가直斷ᄒᆞᆷ

第十七條　各裁判所에在ᄒᆞᆫ役刑終身以上律에該當ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ罪人은반다시法部大臣의指令을待ᄒᆞ야宣告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條　特別法院의犯罪者ᄂᆞᆫ役刑以上을皆宣告後에　上奏ᄒᆞ야　裁可ᄒᆞ심을經ᄒᆞ야執行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條　國事犯外에ᄂᆞᆫ所犯輕重을酌量ᄒᆞ야役刑收贖ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十條　役刑一年以上에該當ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ犯人에게ᄂᆞᆫ笞刑을幷施ᄒᆞᆷ

第二十一條　笞刑은輕罪에ᄲᅮᆫ施ᄒᆞᆷ

第二十二條　犯人情實을酌量ᄒᆞ야笞刑收贖ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
但倫常風化에關ᄒᆞᆫ犯人은收贖ᄒᆞᆷ을許치아니ᄒᆞᆷ

第二十三條　收贖例ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ
笞一度
役一日　銅錢各一兩四錢

第二十四條　凡刑事裁判上所犯의情狀을酌量ᄒᆞ야本刑에서一等或二等을輕減ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十五條　獄具ᄂᆞᆫ左開三種으로分ᄒᆞᆷ
一　枷
一　鎖鈦
一　鞭箠

第二十六條　枷와鎖鈦ᄂᆞᆫ獄囚의頑悖强悍ᄒᆞ야逃脫ᄒᆞᆯ慮가有ᄒᆞᆫ者에게施ᄒᆞᆷ
但老弱과婦女에게ᄂᆞᆫ施ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第二十七條　鞭箠ᄂᆞᆫ訊問ᄒᆞᄂᆞᆫ塲에抵賴推諉ᄒᆞ야呑吐不實ᄒᆞᆫ者에게用호ᄃᆡ반다시裁判長各地方各港塲裁判所에ᄂᆞᆫ首班判事警務廳에ᄂᆞᆫ警務使의命令을承ᄒᆞ야臨時使用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十八條　鞭箠使用ᄒᆞᆯ時에左開諸項에犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ濫刑으로論ᄒᆞᆷ
一　輕罪에一十度며重罪에二十度에過ᄒᆞᆫ者
一　一日一次에過ᄒᆞᆫ者
一　一人三次에過ᄒᆞᆫ者
一　老弱과婦女에게施ᄒᆞᆫ者

第二十九條　凡勅奏任官犯罪者及國事犯에關ᄒᆞᆫ案件은惣히高等裁判所에서受理審判ᄒᆞᆷ
但各地方에在ᄒᆞᆫ國事犯의關係稍輕ᄒᆞ고情節不明ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ法部大臣의指令을承ᄒᆞ야各該附近裁判所에서審判ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十條　官員犯罪者가勅任官이어든先　奏聞後拘拿ᄒᆞ고奏任官이어든先拘拿後　奏聞ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

附　則

第三十一條　開國五百四年法律第四號第五號第六號第八號

第十一號와 勅令第一百六號와前此議案及 奏本中法律에關ᄒᆞᆫ件이本法律과抵觸되는者는本法律施行日로붓터廢止홈

第三十二條 本法律은頒布日로붓터施行홈

閣令

閣令第一號

各府觀察使參書官과各郡郡守의保薦內規를左갓치定홈

建陽元年四月三日

內閣總理大臣 署理內部大臣 朴定陽

地方各府觀察使參書官各郡郡守保薦內規

第一條 各府觀察使와參書官과各郡郡守의新任ᄒᆞ는時에는各官廳勅任官이保薦케홈

但觀察使는大臣만保薦홈

第二條 觀察使는各大臣이一人식으로郡守는各大臣이三人식으로大臣以外勅任官은二人식으로保薦홈

內部大臣의保薦도同홈

第三條 各勅任官이被薦人姓名官職居住를內部로移送ᄒᆞ면內部大臣이取捨ᄒᆞ야充任홈

第四條 內部大臣이各觀察使와參書官과各郡守의任官案을內閣에提出ᄒᆞ는時에該保薦人의官職姓名을懸註홈

第五條 保薦ᄒᆞ는定期는每年四月十月로ᄒᆞ되各被薦人을盡任ᄒᆞᆫ時에는內部大臣이다시各官廳에知照ᄒᆞ야或定期外라도保薦케홈

第六條 各觀察使와參書官과各郡守의罪過가著ᄒᆞ는時는輕重을隨ᄒᆞ야該保薦人을罰金에處홈

第七條 保薦人의罰金은貪虐에는三十元以內二十元以上으로私罪에는二十元以內十元以上으로公罪에는譴責으로홈

但罰金額은閣議에提出ᄒᆞ야定홈

第八條 罰金懲納ᄒᆞ는期限은一個月以內로定ᄒᆞ되過限ᄒᆞ야도懲納지아니ᄒᆞ면內部로셔法部에知照ᄒᆞ야督捧케홈

第九條 此規는議定日붓터施行홈

敍任及辭令

依願免本官 公州裁判所判事 李琮遠

海州裁判所判事 李鳴善

中樞院二等議官 尹相澈

价川郡守 吳承泰

免本官 林相初

免懲戒

兼任公州裁判所判事 公州府觀察使 李乾夏

兼任海州裁判所判事 海州府觀察使 尹吉求

以上四月四日

直夫에在ᄒᆞ야注意치못ᄒᆞᆫ事가有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈 內閣主事 韓永福

(四月五日內閣)

宮廷錄事

四月四日明日晝茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

四月五日

十一

眞殿
殯殿에令宮內府協辦으로奉審以來ᄒᆞ라ᄒᆞ심
四月五日典醫司日次問 安
答曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過廟等不必入侍矣

彙報

官廳事項

受勅及受牒	
奎章院校書 李裕宰	四月五日

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
北海號	四月八日	釜山 馬關 神戶行	日本郵船會社
玄海號	四月九日正午十二時	芝罘 天津行	日本郵船會社
薩摩號	四月十日	長崎 香港行	日本郵船會社
駿河號	四月十一日午后二時	釜山馬關神戶行	日本郵船會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜				
神戶	發	木曜	三月十九日	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同二十日	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同二十一日	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十五日	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十六日	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十七日	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十八日	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同卅一日	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	四月三日	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同四日	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同五日	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同六日	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同八日	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同十日	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同十一日	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十二日	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

十二

官報
號外
建陽元年四月七日

詔勅

今見李升遠疏ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ妄託言事者라昨年八月事ᄂᆞᆫ亘萬古所無ᄒᆞᆫ一大逆變인ᄃᆡ寥寥히無聞더니現今에妖賊이伏法ᄒᆞ고將以更新圖成ᄒᆞᆯ時에渠以蟣虱之類로妄論背義ᄒᆞ니苟究其由면必有陰譸라亟爲痛惋ᄒᆞ니原疏ᄂᆞᆫ退却ᄒᆞ고令法部로拿獲嚴懲ᄒᆞ라

建陽元年四月六日奉

勅　宮內府大臣　李載純

官報
第二百九十四號
建陽元年四月八日 水曜
内閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 鳳山郡稅務主事 金錫璟
任渭原郡稅務主事敍判任官八等 宋子舜
任全州郡稅務主事敍判任官八等 朴準弼
任金溝郡稅務主事敍判任官八等 鄭綸燮
任泰仁郡稅務主事敍判任官八等 宋錫琳
任井邑郡稅務主事敍判任官八等 柳基澤
任長城郡稅務主事敍判任官八等 金永煥
任靈光郡稅務主事敍判任官八等 李文榮
任茂長郡稅務主事敍判任官八等 金在鎬
任高敞郡稅務主事敍判任官八等 尹宗榆
任興德郡稅務主事敍判任官八等 金炳奎
任古阜郡稅務主事敍判任官八等 殷世昌
任扶安郡稅務主事敍判任官八等 辛庠烈
任金堤郡稅務主事敍判任官八等 趙周元
任萬頃郡稅務主事敍判任官八等 郭圭燦
任沃溝郡稅務主事敍判任官八等 林守哲
任臨陂郡稅務主事敍判任官八等 趙完涉
任咸悅郡稅務主事敍判任官八等 金錫宗
任龍安郡稅務主事敍判任官八等 朴源台
任益山郡稅務主事敍判任官八等 蔡錫斗
任礪山郡稅務主事敍判任官八等 黃在哲
任高山郡稅務主事敍判任官八等 李容億
以上四月四日
解 璿殿提調 從一品 李淳翼
任度支部主事敍判任官六等 李殷永
崔永禹
金思說
李範佐
金祐錫
白鳳奎
任軍部主事敍判任官六等 申錫游
以上四月六日

宮廷錄事

璿殿提調李淳翼辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施

彙報

○官廳事項

駐箚日本特命全權公使李夏榮이其夫人과同伴ᄒᆞ고書記生李鴻榮과本月五日에出發ᄒᆞᆷ

宗正院主事李章憲이가母憂를丁한지復期가過하얏기로起復行公을被命함

受勅及受牒

經筵院侍讀	李裕宰	三月廿八日
郵遞主事	金載潭	四月二日
同	趙東元	四月二日
同	韓應曄	四月二日
宮內府協辦	尹定求	四月四日
宮內府參書官	李寅祐	四月四日
順陵叅奉	李冕用	四月四日
侍從院卿	金宗漢	四月五日

○雜事

本月六日自戌時至七日開東灑雨下雨測雨器水深三分

廣告

官報賣却所는左와如함

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

玄海號	四月九日正午十二時	芝罘 天津	行	日本郵船會社
薩摩號	四月十日	長崎 香港	行	日本郵船會社
駿河號	四月十一日午后二時	釜山馬關神戶	行	日本郵船會社
號	月 日		行	會社
號	月 日		行	會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	着發	曜日				
神戶	發	木曜	三月十九日	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同二十日	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同二十一日	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同二十二日	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十五日	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十六日	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十七日	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十八日	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同卅一日	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	四月三日	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同四日	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同五日	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同六日	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同八日	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同九日	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同十日	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同十一日	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十二日	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百九十五號

建陽元年四月九日 木曜

內閣記錄局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定ᄒᆞᆷ

建陽元年四月六日奉

勅　宮內府大臣　李載純

布達第六號

營繕司主事次에技手二人判任六字를加ᄒᆞᆷ

官等俸給表判任官四五六七八等欄內各主事次에技手를加ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

依願免本官

鏡城府總巡　韓命敎

南原府總巡　朴承九

平壤府主事　李鎭範

平壤府主事　金審億

任平壤府主事敍判任官七等

鄭寅洙

黃錫龍

任平壤府主事敍判任官八等

方興周

李學淳

任警務廳總巡敍判任官六等

李惠憲

以上四月五日

任營繕司技手敍判任官八等

宋啓昌

崔元章

以上四月六日

依願免本官

警務官　安桓

任報恩郡稅務主事敍判任官八等

報恩郡稅務主事　李商弼

李在潤

任警務官敍奏任官六等

警務廳總巡　沈興澤

警務廳總巡　魏洪奭

免本官

軍部主事　李升遠

任度支部主事敍判任官四等

全州府主事　申鳳休

任外部主事敍判任官六等

駐箚美國公使館書記生　朴鎔奎

以上四月七日

給一級俸

內部協辦　申奭熙

給三級俸

海州府觀察使　尹吉求

同

公州府觀察使　李乾夏

職務上에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

內部主事　李相衍

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ 警務官 李奎濚

(以上四月五日內部)

彙報

○官廳事項

駐箚美國公使舘書記生朴鎔奎가本月三日에入來ᄒᆞᆷ

順天郡守金洛龜가母憂ᄅᆞᆯ丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기起復行公을被命ᄒᆞᆷ

警務官李龍漢이가父憂ᄅᆞᆯ丁ᄒᆞᆫ지라本廳에事務가多有幽置ᄒᆞᆫ則復期ᄅᆞᆯ待치勿ᄒᆞ고起復行公을被命ᄒᆞᆷ

平壤府主事方允極이가三月十日에身故ᄒᆞᆷ

受勅及受牒到任

內部主事	金熙祥	四月一日	忠州府參書官 鄭基鳳	三月廿日
內部主事	金在演	四月一日		
內部主事	李㷡采	四月一日	梁山郡守 尹勳相	三月廿五日
內閣主事	李道相	四月三日		
內部協辦	申奭熙	四月四日	東萊郡守 閔箕鎬	三月廿六日
內部主事	金鳳洙	四月四日	伊川郡守 黃競淵	三月廿九日
經筵院侍讀官	金錫龍	四月七日	春川府觀察使 李載崑	四月二日
景慕宮參奉	趙秉億	四月七日		

○司　法

金福漢等六人照律案을上　奏ᄒᆞ와

特旨로ᄡᅥ金福漢李偰洪權宋秉稷李相麟安炳瓚等不能度時量力爲制官吏煽動民衆以致府郡繹騷烏可曰無罪而其志則復讎也其計則討逆也況事在本年二月十一日及十八日詔勅以前則此不可與近日藉義造亂者一切論斷幷爲特放以示寬宥之意ᄒᆞ라ᄒᆞ심

廣告

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

薩摩號	四月十日　長崎　香港行	日本郵船會社
駿河號	四月十一日午后二時釜山馬關神戶行	日本郵船會社
號	月　日　　　行	會社
號	月　日　　　行	會社

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

叙任及辭令

依願免本官 元山港警務官 李命健

免本官 雲山郡守 李啓弼

任雲山郡守叙奏任官六等 韓尙和

以上四月八日

警務廳總巡 李東宇

直次로職務上에諳慣치못흠이有흔기是로以흐야譴責흠

(四月七日內部)

彙報

○官廳事項

經筵院侍讀沈厚澤이가父憂를丁흔지復期가過흐얏기로起復行公을被命흠

受勅及受牒

親衛第二大隊大隊長參領	李根澔	三月廿二日
親衛第四大隊大隊長參領	李用漢	三月廿二日
親衛第五大隊大隊長參領	金在殷	四月四日
靖陵參奉	李昌澔	四月八日
外部主事	朴銘奎	四月八日

到任

黃州郡守	李承宇	三月廿日
黃磵郡守	李哲應	三月廿一日
天安郡守	金華榮	三月廿九日

○司法

判決宣告書

洪州府 前承旨

被告 金福漢 年三十七

南陽郡 前營將

被告 洪 楗 年五十九

扶餘郡 平民

被告 李相疄 年四十

鴻山郡 平民

被告 宋秉稷 年四十五

洪州府 平民

被告 安炳瓚 年四十三

結城郡 前承旨

被告 李 僎 年四十七

右被告흔諸罪人等에對흐야稱以擧義흐고各制官吏흔事件은檢事公訴를由흐야審判흐니被告흔金福漢은開國五百四年八

月二十日事變은亘古의所無니倡義復讐는斷不可已라稱ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ洪楗李相麟等으로綢繆相議ᄒᆞ야建陽元年一月十六日에同黨을招集ᄒᆞ고洪州府에闖入ᄒᆞ야觀察使李勝宇를脅制ᄒᆞ고參書官을逼逐ᄒᆞ며警務官을縛打ᄒᆞ고各郡에發文ᄒᆞ되渠自首書ᄒᆞ며被告ᄒᆞᆫ洪楗과李相麟은金福漢等으로始終同謀ᄒᆞ야洪楗은宣言호되觀察使를勸誘ᄒᆞ야同謀홈을受諾ᄒᆞ엿다ᄒᆞ고李相麟은隣郡에傳札ᄒᆞ야同黨을招集ᄒᆞ며被告ᄒᆞᆫ宋秉稷은金福漢等으로相應ᄒᆞ야召募官差帖을持ᄒᆞ고各處에往來募衆ᄒᆞ며安炳瓚은初以等訴訴頭로斷髮ᄒᆞ는事를京司에防報ᄒᆞ라强請ᄒᆞ다가終與金福漢等으로相應ᄒᆞ야同爲設謀ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ李偰은 國讐를思報코ᄌᆞᄒᆞ야抗章討賊ᄒᆞ라ᄒᆞ다가言事跡외入徹치못홈을慮ᄒᆞ야逡巡未果ᄒᆞ엿더니金福漢이가此志를揣知ᄒᆞ고同謀舉義홈을勸ᄒᆞ기로其妄舉를責ᄒᆞ얏스며洪州府諸人相會之塲에發文을代草ᄒᆞ라强請ᄒᆞ되牢拒不應ᄒᆞ고同謀치아니ᄒᆞ엿다ᄒᆞ온바以上諸人의所犯ᄒᆞᆫ事實은被告等이洪州裁判所와本裁判所에셔陳供ᄒᆞᆫ供辭와洪州府前後報告書에証ᄒᆞ야明白ᄒᆞᆫ지라此를律에照ᄒᆞ야被告ᄒᆞᆫ金福漢은訴訟編口稱奏訴直入衙門脅制官吏者律로懲役處斷例第二條에換ᄒᆞ야流終身에處홈이可ᄒᆞ나其志가復讐홈을爲홈인즉故意造亂ᄒᆞᆫ者와有異ᄒᆞᆫ지라情狀을酌量ᄒᆞ야二等을減ᄒᆞ야流十年에處ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ洪楗李相麟宋秉稷安炳瓚은訴訟編口稱奏訴直入衙門脅制官吏者律爲從罪로懲役處斷例第二條에換ᄒᆞ야各其懲役三年에處호되就役을免케ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ李偰은右人等과同謀脅制ᄒᆞᆫ情節은無ᄒᆞ나衆會에叅席홈이無罪라못ᄒᆞᆯ지니褀犯編不應得爲而爲之事理重者罪에照ᄒᆞ야笞八十에科ᄒᆞ노라

建陽元年四月七日高等裁判所에셔

檢事李曾九檢事試補柳學根立會홈

高等裁判所裁判長 李範晉

判事 權在衡

判事 金敎獻

豫備判事 李喜翼

豫備判事 李度翼

書記 奇東衍

書記 鄭錫圭

廣告

郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日 午前七時 午前十時 午後一時 午後四時

分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時

歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時

歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時

歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時

歸着 每日午後三時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第二百九十七號
建陽元年四月十一日 土曜
內閣記錄局官報課

叙任及辭令

咸興府主事 高禹漸 咸興府主事 蔡有天
咸興府主事 趙鳳元 咸興府主事 安鳳欽
依願免本官
崔璟亨 南廷肖
全昊鎭 崔鍾崙
任咸興府主事叙判任官八等
以上三月十八日
獻陵叅奉 金鼎鎭 寧陵叅奉 任百溶
依願免本官
命 殯殿提調 從一品 徐正淳
任 宮內府特進官叙勅任官一等 正二品 尹用求
任 獻陵叅奉叙判任官八等 思陵叅奉 李普應
任 寧陵叅奉叙判任官八等 昭慶園奉事 李極魯
任 思陵叅奉叙判任官八等 金鼎鎭
任 昭慶園奉事叙判任官八等 九品 任百溶
任春川郡稅務主事叙判任官八等 金永修
任金化郡稅務主事叙判任官八等 朴畯燮
任鐵原郡稅務主事叙判任官八等 金在協
任金城郡稅務主事叙判任官八等 高星煥
任狼川郡稅務主事叙判任官八等 吉運錫
任淮陽郡稅務主事叙判任官八等 金宅珪
任砥平郡稅務主事叙判任官八等 禹泰鼎
任麟蹄郡稅務主事叙判任官八等 李啓一
任橫城郡稅務主事叙判任官八等 洪淳赫
任楊根郡稅務主事叙判任官八等 鄭泰懇
任平康郡稅務主事叙判任官八等 金應煥
任楊口郡稅務主事叙判任官八等 黃基鼎
任洪川郡稅務主事叙判任官八等 尹榮萬
以上四月八日
內部參書官 朱錫冕 漢城府主事 千龜淳
漢城府主事 李悌英 漢城府主事 朴基夙
依願免本官
任內部參書官叙奏任官六等 六品 李忠求
任元山港警務官叙奏任官六等 洪州府警務官補 劉漢翼
任參尉 洪秉晉
徐彰輔 金源杓 李漢應
任漢城府主事叙判任官七等
以上四月九日

彙報

○官廳事項
海州府主事崔浩達이가母憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勳及受賜 到任

度支部主事	崔永壽	四月八日
同	金思說	四月八日
同	李殷永	四月九日
同	白鳳奎	四月九日
同	金祜錫	四月九日
寧陵參奉	李極魯	四月九日
營繕司技手	宋啓昌	四月九日
同	崔元章	四月九日

海州府警務官補	趙興元	三月廿九日
海州府總巡	朴文渭	三月廿九日

○司法

判決宣告書

昌原郡西上洞　軍部主事
被告　李升逵
年三十七

右李升逵에對한事件은檢事의公訴에由하야此를審理하니被告는建陽元年四月五日에地方制度調查委員으로地方調查가先務아니라稱하고妄自陳䟽호되今此調查가不但奏效의無望이라反致撓擾하야其害更甚이라하며奸佞簒逆之徒가壅蔽聰明이라하야藏頭隱尾하고橫竪說去하야國是를誹謗하며羣疑를滋起하야拿獲嚴懲하라신勅敎가有하심에至하니其事實은被告의䟽辭와供辭에證하야明白한지라此를律에照하야推斷條亂言者律로刑律名例第十條에准하야被告를笞一百流終身에處하노라

建陽元年四月九日高等裁判所에셔
檢事徐九淳檢事試補柳學根立會함
高等裁判所裁判長　李範晉
判事　權在衡
判事　金敎獻
豫備判事　李應翼
豫備判事　李度翼
書記　奇東衍

廣告

英語學徒吳基弘이規則을故違하야外國에往한다藉托하고無故히退學하며英語學徒金基元과日語學徒徐相敬閔琮鎬가則을故違하고他校에轉學하니是로以하야學에黜하고開國五百四年學部令第四號를依하야學費를還入케홈

建陽元年四月九日
學部

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
- 集信　每日午前七時　午前十時　午後一時　午後四時
- 分傳　午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時

漢城仁川間
- 發送　每日午前九時
- 歸着　仝午後五時三十分

漢城開城間
- 發送　每日午前九時
- 歸着　仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間
- 發送　每日午前九時
- 歸着　每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間
- 發送　每日午前九時
- 歸着　每日午後三時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百九十八號

建陽元年四月十三日 月曜

內閣記錄局官報課

法律

朕이本年法律第二號中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月十日

內閣總理大臣署理內部大臣 朴定陽

法部大臣 李範晉

法律第四號

賊盜處斷例中에左갓치改正홈

第八條第四項論罪下에(ᄒᆞ되本條第三項表에依)十字를加ᄒᆞ고第五項殺傷下에(人)一字를加홈

○

參照

賊盜處斷例

第八條第四項馬牛驢騾猪羊鷄犬鵝鴨等畜産을盜ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ計贓(計贓은各其入已之數만計筭홈을云홈下倣此)ᄒᆞ야論罪홈

第五項盜竊을行ᄒᆞᆫ時에殺傷ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ得財未得財를勿論ᄒᆞ고絞

敍任及辭令

文化郡稅務主事 崔承濂

松禾郡稅務主事 鄭德潤

殷栗郡稅務主事 洪性佾

楊州郡稅務主事 宋崙玉

依願免本官

任文化郡稅務主事敍判任官八等 金重俅

任松禾郡稅務主事敍判任官八等 楊達成

任殷栗郡稅務主事敍判任官八等 李秉憲

任楊州郡稅務主事敍判任官八等 柳冀升

以上四月九日

綏陵參奉 洪淳正

依願免本官

任綏陵參奉敍判任官八等 李根喆

以上四月十日

宮廷錄事

四月十日典醫司日次問安

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

答曰知道

外報

「큐바」島獨立을承認ᄒᆞ미라

美國桑港「그로니클」新聞報導에據ᄒᆞᆫ즉美國上院에서ᄂᆞᆫ非常ᄒᆞᆫ熱心으로「큐바」島反徒와同情ᄒᆞᆷ을表ᄒᆞ야其獨立을承認ᄒᆞ게決定ᄒᆞ고西班牙政府에其聽許ᄒᆞ기를勸告ᄒᆞ며又下院에서도別로爭論이無ᄒᆞ고大多數로承認ᄒᆞ기를議決ᄒᆞ얏더라또上下兩院議決案의條項은如此符合ᄒᆞ나大統領은此議決에合意

아니ᄒᆞᆫ 其內閣員이 此事件에關ᄒᆞ야國會의行動을酷評ᄒᆞᆷ을見ᄒᆞ야도分明ᄒᆞ다ᄒᆞᆷ

正誤

官報第二百九十三號法律第二號欄內(第七面上段第八行)과(第十二行)「不座」ᄂᆞᆫ「不坐」의誤오同(第九面下段第二十六行)漢城下「及」字ᄂᆞᆫ「外」字의誤라

同第二百八十九號叙任及辭令欄內(第一面下段第九行)中奉晳의九品은四品의誤오同第二百九十一號叙任及辭令欄內(第一面下段第二行)鄭圭赫의四品은三品을並報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州高原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第二百九十九號

建陽元年四月十四日 火曜

內閣記錄局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奪홈

建陽元年四月十一日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第七號

主殿司長一人奏任下에內事課長兼五字를删홈

○

參照

宮內府官制

主殿司 宮殿離宮과鎖鑰灑掃舖設ᄒᆞᄂᆞᆫ事를掌ᄒᆞ니職員을左갓치置홈

長 一人 奏任 內事課長兼 司務를管理ᄒᆞ고所屬官吏를監督홈

部令

農商工部令第二號

本年四月二十五日브터平壤府와義州府에郵遞司를設置ᄒᆞ야郵遞事務를開始홈

建陽元年四月十一日

農商工部大臣 趙秉稷

告示

農商工部告示

本年四月二十五日브터平壤과義州에郵遞司를開始ᄒᆞ고每日一度式該地方에發送ᄒᆞ기로定ᄒᆞ야스니惟人民은洞悉ᄒᆞ고書信을出付ᄒᆞ야通信을便利케홈이可홈

建陽元年四月十一日

農商工部大臣 趙秉稷

敍任

任主殿司長敍奏任官五等 內部主事 白殷圭

任中樞院一等議官敍勅任官三等 學部協辦 尹致昊

命南路宣諭委員 九品 沈理燮

綏陵叅奉 李根喆

以上四月十一日

宮廷錄事

本月十三日

王太后宮除服後

大殿

王太后宮百官問 安

荅曰知道

王太子宮

王太子妃宮百官問 安

荅曰罔極

經筵院卿金永壽辭職䟽

批旨省䟽具悉此時此任何可遽解卿其勿辭便宜調理

彙報

○官廳事項

陰城郡守李能燮이起復行公을被命홈

受勅及受牒

殯殿提調・徐正淳	四月十日
王太子宮侍從官 安志承	四月十一日
法部主事 李豊儀	四月十一日
主殿司長 白殷圭	四月十二日

○司法

高等裁判所에서判決혼流終身罪人李升遠의流配處所는海州府長淵郡白翎島로홈

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜			
神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百號

建陽元年四月十五日 水曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

任警務廳總巡叙判任官六等　朴潤秀
　盧興奎

以上四月十二日

依願免本官　靑松郡守　南惟熙
　掌禮院主事　李元雨

任靑松郡守叙奏任官五等　內藏司長　全良默

任盈德郡守叙奏任官六等　宮內府參理官　姜鳳欽

任价川郡守叙奏任官六等　六品　尙濬

任學部協辦叙勅任官三等　中樞院一等議官　閔商鎬

任副尉　侍讀　沈厚澤

任釜山港警務官叙奏任官六等　警務廳總巡　申錫麟

任掌禮院主事叙判任官七等　曺潤承

以上四月十三日

宮廷錄事

前副護軍徐應璇言事疏

批旨省疏具悉疏辭下閣議裁處

彙報

○司法

强盜罪人徐華鎭卞萬奉方學俊金老味金命根金雲發의死刑執行ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞᆷ

○雜事

本月十三日自午時至酉時灑雨下雨測雨器水深二寸三分

外報

西班牙國에셔外國貿易金額이라

近刊西班牙政府統計에據ᄒᆞᆫ즉一千八百九十五年에輸入金額이六億八千六百七十万八百二「뻬세다」오前年輸入額에比較ᄒᆞ면二千五百四十一万一千九百五十「뻬세다」를減少ᄒᆞ며又同年輸出額은六億六千八十七万五千九百九十四「뻬세다」니前年보담八千一百十万一千九百三十二「뻬세다」를增加ᄒᆞ얏더라現會計年度前六箇月間에收入ᄒᆞᆫ關稅額이五千七百九十九万四千七百七十六「뻬세다」니豫定額보담七百七十七万六千九百二十「뻬세다」를減少ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

(日本官報抄譯)

廣告

官報賣却所는左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後二時卅分
漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期發船着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜		四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜		同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜		同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜		同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜		同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜		同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜		同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜		同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜		同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜		同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜		同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜		同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜		五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜		同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜		同三日	同卅一日	同二十八日
	發	月曜		同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜		同六日	同三日	七月一日
	發	木曜		同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜		同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜		同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜		同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜		同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年四月十五日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇以卿斷斷國耳公耳之誠此時巽章於情於義必無是理卿其勿辭卽爲視務俾補匡濟之策事遣部郞宣諭

官報

第三百一號

建陽元年四月十六日 木曜

內閣記錄局官報課

詔勅

昨年八月逆變과十月誣獄에關흔件은凶黨의綱繆低昂흠을被흐야裁判이公正치못흠은朕의明知흐는바이라玆에兩獄事件을歸正흠을命흐노니爾刑官等은朕의審愼코져흐는意를軆흐야欽哉흐라朕言은不再호리라

建陽元年二月二十三日

內閣總理大臣 朴定陽
署理內部大臣
法部大臣 李範晉

辭令

依願免本官

學部主事 權泰燮

四月十四日

彙報

○官廳事項

盈德郡守丁在寬이가該地方의人民起擾흔時에過害흠

咸興府參書官睦裕信과主事皮相國洪丙贊과羅州府參書官安宗洙와醫務官補朴喜昊과海州府醫務官補李敬善과總巡黃穆과江陵府醫務官補高俊植과安東府醫務官補林炳元이가該地方起擾흔時에亂民에게過害흠

受勅及受牒

宗正院主事	李章憲	四月九日
度支部主事	申鳳休	四月十日
度支部主事	李範佐	四月十二日
內部主事	洪泰貞	四月十三日

到任

金溝郡守	曹秉栻	三月廿七日
巨濟郡守	李建鎔	三月卅一日
海州府總巡	高濟植	四月一日

外報

東洋의遣俄使節이라

俄國皇帝戴冠式에大使를進叅흐노라고日本에서陸軍中將伏見宮殿下는皇帝의命으로替行흐고陸軍大將山縣有朋氏가大使로되야는디伏見宮殿下는去八日出發흐야十三日에淸國上海에着흐고翌十四日에上海出帆法國郵船「밀보른」號로法國에向흐야出發흐얏고또山縣大將은去十五日에日本橫濱出帆郵船「코비작」號로出發흐야去二十七日에美國桑港에着흐야다는電報가有흐고또淸國에서는李鴻章氏를大使로俄國에派遣흐야同氏도去二十八日에上海로서出帆흔郵船「엘니스도시몬」號를乘흐고出發흐얏다흠

(三月三十一日大坂朝日新聞)

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戸	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜	同二十日	十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	一兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報
號外
建陽元年四月十六日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職䟽

批旨省䟽具悉卿恐此時此䟽胡爲落至朕心未孚而然乎還爲慨歎救焚拯溺寔在於卿亟斷來章即爲視務勿負朕臨軒苦企事遣部郞宣諭

官報

第三百二號

建陽元年四月十七日　金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官　秘書院郞　閔景植

綏陵叅奉　李根喆

任秘書院郞敍判任官七等　九品　李吉夏

任　經筵院侍讀敍判任官六等　九品　李載覺

任　綏陵叅奉敍判任官八等　兪南煥

以上四月十四日

任學部主事敍判任官六等　韓敎源

四月十五日

受勅及受牒

綏陵叅奉	李根喆	四月十一日
學禮院主事	曹潤承	四月十五日

宮廷錄事

四月十五日典醫司日次問　安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

外報

日本議會閉會式勅語이라

日本議會閉會式은去二十九日午前十一時貴族院에서擧行ᄒᆞ얏더라當日은貴族院議員과衆議院議員이登院ᄒᆞ야蜂須賀貴族院議長과楠本衆議院議長이各議員을率ᄒᆞ고中根及奧田兩書記官長도各書記官을率ᄒᆞ야叅列ᄒᆞ고海軍大臣西鄕과陸軍大臣大山과農商務大臣榎本과大藏大臣渡邊과司法大臣芳川과遞信大臣白根이各其着席ᄒᆞᆫ次에臨時總理大臣黑田이着席ᄒᆞ야全大臣이左에　勅語를朗讀ᄒᆞ니各員이敬禮를行ᄒᆞ고總理가勅書를貴族院議長에게授ᄒᆞ야禮式을畢ᄒᆞ고仝十一時三十分에各各退出ᄒᆞ얏다홈

右勅語에曰朕이玆에帝國議會閉會를命ᄒᆞ노니卿等이連月黽勉ᄒᆞ야國家急務에屬ᄒᆞᆫ諸般要件을議了ᄒᆞ미其勤勞가嘉尙ᄒᆞ고또愛國殉公ᄒᆞᄂᆞᆫ誠과和衷協同ᄒᆞᄂᆞᆫ美를以ᄒᆞ야我國運이進暢ᄒᆞᆷ을朕이最喜ᄒᆞᄂᆞᆫ바요朕은卿等과갓티他日에大成을期ᄒᆞ야大業을終始ᄒᆞᆯ事를望ᄒᆞ노라

(三月二十一日東京日日新聞)

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時

歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時

歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時

歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時

歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社

(神戸牛莊間)　日本郵船會社定期船發着表　(肥後號)

港	發着	曜日			
神戸	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	發着	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	發着	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	發着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	發着	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	發着	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	發着	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	發着	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	發着	土曜	同九日	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部　一錢	一個月條　二兩五錢
六個月條　十五兩	一個年條　三十兩

官報

第三百三號

建陽元年四月十八日 土曜

內閣記錄局官報課

詔勅

英祖大王禮陟 正宗大王御極之年若月日當甲再回尤切愴慕而時値多虞未得展省於戱之思益復如新陰曆三月初五日元陵初十日健陵遣大臣奉審以來

建陽元年四月十五日奉

勅 宮內府大臣 李載純

宮廷錄事

元陵奉審趙特進官進去

健陵奉審鄭議長進去

彙報

○司法

漢城裁判所에셔判決ᄒᆞᆫ强盜罪人徐華鎭卞萬奉方學俊金老味金命根金雲景六名을本月十五日亥時에絞刑을執行ᄒᆞᆷ

外報

西班牙國이美國에對ᄒᆞᄂᆞᆫ戰備라

美國紐育「헤랄도」新聞에據ᄒᆞᆫ즉去月五日西班牙政府ᄂᆞᆫ內閣會議ᄅᆞᆯᄒᆞᄂᆞᆫ바攝政皇后도臨場ᄒᆞᆫ時에內閣總理大臣「가노브아스」氏曰万一美國과戰端을開ᄒᆞᆫ境遇에準備ᄅᆞᆯ整ᄒᆞ얏스나美國大統領「그리부란도」氏ᄂᆞᆫ西班牙國에對ᄒᆞ야好意ᄅᆞᆯ表ᄒᆞ야開戰을아니ᄒᆞᄂᆞᆫ策을向ᄒᆞ믈信ᄒᆞ미라ᄒᆞ얏더라又西班牙國內에셔ᄂᆞᆫ軍資義捐을募集ᄒᆞᄂᆞᆫ者가잇고美國에對ᄒᆞ야戰端ᄒᆞ라고ᄒᆞᄂᆞᆫ勢가頗盛ᄒᆞ리라ᄒᆞᆷ

意太利國의海軍豫筭金額이라

一千八百九十六年브터來九十七年가지意太利國海軍豫筭金額은八千七百十三万三千六百八十九法인ᄃᆡ前年度에比較ᄒᆞ면九百万法餘ᄅᆞᆯ減ᄒᆞ얏더라 (東京日日新聞)

歐羅巴各國海軍人員數라

昨一千八百九十五年에歐美諸國의海軍軍人員數ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

國名	將校	下士卒
德國	八五六	一八、八三〇
英國	二、三七九	五一、九九五
奧國	六一一	一一、八九七
西班牙國	一、〇〇二	一四、〇〇〇
北美國	一、〇三二	一一、〇〇〇
法國	二、〇二〇	四二、二〇五
意太利國	八〇〇	二二、四一五
俄國	一、二四九	三八、〇〇〇

(東京日日新聞)

廣告

官報賣却所는左와如홈

一、漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

筑後川號	四月十八日	釜山、馬關、神戶大阪行	大阪商船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年四月十八日

詔勅

去年八月二十日之變猝當亂鋒隻身力拒中丸致命危忠卓節無愧古人撫念往事甚庸傷懿其在激勵之道尙遲褒忠實屬欠典故副領洪啓薰特贈軍部大臣仍施節惠之典以示朝家褒恤之意

建陽元年四月十七日奉

勅　宮內府大臣　李載純

當國家變亂之時欲行復讎大義被逆黨搆揑之誣不願慘戮其身追念情形甚切悼惜故侍從林㝡洙特贈正二品內部協辦故參領李道徹特贈正二品軍部協辦並施易名之典以表彰其忠義

建陽元年四月十七日奉

勅　宮內府大臣　李載純

朕이開國五百四年八月二十日逆變과同年十月誣獄에關ᄒᆞᆫ諸囚의供案을査閱ᄒᆞ고該案件에對ᄒᆞ야大懲創을行코저ᄒᆞ얏더니斟量ᄒᆞ미不無ᄒᆞ기로好生ᄒᆞᄂᆞᆫ意로特推ᄒᆞ야法部로命ᄒᆞ야現因徐周輔鄭丙朝金經夏李台璜은流終身에處ᄒᆞ고鄭萬朝禹洛善은流十五年에處ᄒᆞ고全晙基李範晋ᄂᆞᆫ流十年에處ᄒᆞ고洪祜德은役一年에處ᄒᆞ고鄭寅興은放免ᄒᆞ야各其自新ᄒᆞᆯ路로開케ᄒᆞ라

建陽元年四月十八日

內閣總理大臣
署理內部大臣　朴定陽
法部大臣　李範晋

辭令

故正二品資憲大夫宮內府大臣　李耕稙
贈正一品大匡輔國崇祿大夫

故從一品崇政大夫副領　洪啓薰
贈軍部大臣

故六品通訓大夫侍從院侍從　林㝡洙
贈正二品資憲大夫內部協辦

故三品通政大夫參領　李道徹
贈正二品資憲大夫軍部協辦

以上四月十七日

宮廷錄事

四月十七日에

贈正一品李耕稙과卒從一品洪啓薰과贈正二品林㝡洙李道徹의　贈諡案을左갓치定奪ᄒᆞᆷ

贈正一品行正二品宮內府大臣李耕稙諡號

忠肅　危身奉上曰忠 執心決斷曰肅

卒從一品　贈軍部大臣洪啓薰諡號

忠毅　臨難不忘國曰忠 剛而能斷曰毅

贈正二品內部協辦林㝡洙諡號

忠愍　事君盡節曰忠 使民悲傷曰愍

贈正二品軍部協辦李道徹諡號
忠愍 事君盡節曰忠 使民悲傷曰愍

彙報

○司法

徐周輔等十人獄案을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞᆷ
李喜和照律案을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞᆷ

二十

官報

第三百四號

建陽元年四月二十日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 寧陵令 張志永

任內藏司長敍奏任官四等 綏陵叅奉 兪南煥

任宮內府叅理官敍奏任官三等 從二品 玄興澤

任寧陵令敍判任官七等 九品 趙秉圭

任綏陵叅奉敍判任官八等 六品 李獻洙

兼任掌禮院掌禮 李耆鎔

以上四月十六日

宮內府叅書官 尹泰興

元山裁判所判事 金益昇

度支部主事 李範佐

海州府觀察使 尹吉求

依願免本官 開城府觀察使 李敬榮

兼任元山裁判所判事 元山港知事 申泰茂

以上四月十七日

宮廷錄事

海州府觀察使尹吉求辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

開城府觀察使李敬榮辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

軍部主事	申錫濬	四月十日
經筵院侍讀	李載覺	四月十七日
寧陵令	李獻洙	四月十七日

○雜事

今月十七日自亥時至十八日卯時灑雨下雨測雨器水深二分

外報

日本新設衙門이라

日本國에서拓殖部를新設ᄒᆞ야其下에南北兩局을置ᄒᆞ되南局에서ᄂᆞᆫ臺灣及澎湖島를管轄ᄒᆞ고北局에서ᄂᆞᆫ北海道를管轄ᄒᆞ고또臺灣副總督陸軍中將高島鞆之助를該部大臣에任ᄒᆞ고北海道廳長官北垣國道를協辦에任命ᄒᆞ얏다홈

清國總督劉坤一의新募兵이라

總督劉坤一은南京에서新募集兵을檢閱ᄒᆞ야老兵은다解放ᄒᆞ고其軍隊의總數ᄂᆞᆫ六千五百人인ᄃᆡ强壯者만擇取ᄒᆞ고二人司令官中에一人은外國人으로ᄒᆞ야俸給銀八百兩을給與ᄒᆞ고各司令官도外國人으로ᄒᆞ야其俸給은各各銀五百兩을給與ᄒᆞ고各隊의大尉俸給도銀五百兩을給與ᄒᆞ고또繙譯官은德國人三名이오英國人四名이오法國人三名인ᄃᆡ俸給은各各銀三十兩을給與ᄒᆞ고兵卒의俸給은一個月에七元을給與ᄒᆞᆫ다ᄒᆞᆷ

(日本時事新報)

正誤

官報第二百四十四號彙報欄內(第一面下段第二行)故 宮內府大臣李耕稙特 贈從一品施以易名之典中從一品은正一品의誤라

內閣文書課

同第二百五十八號叙任及辭令欄內(第一面下段第十九行)李基東의六等은五等을報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

同第二百九十五號叙任及辭令欄內(第一面下段第十五行)朴鎔奎의六等은四等을報告의誤라

外部參書官 朴慶陽

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜	同二十日	〃十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百五號

建陽元年四月廿一日 火曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이開國五百四年勅令第一百六十號及稅務視察官章程施行의廢止에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月十九日

內閣總理大臣 朴定陽
署理內部大臣
度支部大臣署理 李在正

勅令第十六號

開國五百四年勅令第一百六十號度支部主事臨時增置ᄒᆞᄂᆞᆫ件과同年 勅令第一百六十一號稅務視察官章程의施行을廢止홈

朕이地稅及戶布錢의收納을觀察使와郡守로ᄡᅥ管케ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月十九日

內閣總理大臣 朴定陽
署理內部大臣
度支部大臣署理 李在正

勅令第十七號

第一條 地稅及戶布錢을各府觀察使와各郡郡守로專任ᄒᆞ야管理케홈

第二條 地稅戶布錢의納期와諸般規程은開國五百四年法律第十五號로遵行홈

第三條 地稅及戶布錢에關ᄒᆞᄂᆞᆫ細則은追後度支部令으로定홈

第四條 本令은頒布日부터施行홈

朕이工兵輜重兵廢止에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月十九日

內閣總理大臣 朴定陽
署理內部大臣
軍部大臣 李允用

勅令第十八號

第一條 開國五百四年 勅令第一百二十一號新設隊編制別表中工兵輜重兵은廢止홈

第二條 本令은頒布日로부터施行홈

○

參照

勅令第一百二十一號本年 勅令第一百七號에附ᄒᆞᆫ別表를左갓치改正홈

別表

隊數	參領	正尉	副尉	參尉	正校	副校	參校	兵卒	
六	六	十二	二十四	二十四	十二	九十六	八十四	二千四百	工兵
二								八百	輜重兵
二	二	四	八	八	四	三十二	二十八	八百	馬兵

輜重兵隊는別로置ᄒᆞ지아니ᄒᆞ고工兵隊에附屬홈

朕이巡檢과看守의死傷恤金規則을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月十九日

內閣總理大臣 朴定陽
署理內部大臣 朴定陽
內 部 大 臣 朴定陽
度支部大臣署理 李在正

勅令第十九號

巡檢看守死傷恤金規則

第一條 巡檢及看守가其職務ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야負傷或死亡ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ一時金을給與ᄒᆞ고其療治料致祭料도附與ᄒᆞ미可홈

第二條 負傷者에게ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ區別을依ᄒᆞ야其金額을給홈

一 一等傷 金五十元以上一百元以內로홈

但負傷으로終生病身되야自用을辦치못ᄒᆞᄂᆞᆫ者에게給홈

二 二等傷 金二十元以上五十元以內로홈

但負傷으로終生病身은되야도自用을辦ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者에게給홈

第三條 重傷으로死에至ᄒᆞᄂᆞᆫ者와負傷後에라도其傷病으로由ᄒᆞ야死亡ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其遺族에게左開ᄒᆞᆫ金額을給홈

一 其妻와子孫이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ金五十元以上一百元以下로홈

二 其妻와子孫이無ᄒᆞ고其祖父母와父母及二十歲未滿ᄒᆞᆫ兄弟와姊妹가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ金二十元以上五十元以下로홈

第四條 療治料ᄂᆞᆫ傷痍와病症의輕重을酌量ᄒᆞ야給與홈

第五條 致祭料ᄂᆞᆫ金十元以上二十元以下의金額으로홈

附 則

第六條 本令은頒布日로브터施行홈

朕이巡檢과看守의退職賜金規則을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月十九日

內閣總理大臣 朴定陽
署理內部大臣 朴定陽
內 部 大 臣 朴定陽
度支部大臣署理 李在正

勅令第二十號

巡檢看守退職賜金規則

第一條 巡檢과看守의奉職이八年以上된者가退職ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ分數ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야金元을下賜홈이可홈

奉職八年以上十一年未滿者ᄂᆞᆫ俸給五分之一을十個月間排給
上同十一年以上十四年未滿者ᄂᆞᆫ俸給五分之一을二十個月間排給
上同十四年以上十七年未滿者ᄂᆞᆫ俸給五分之一을三十個月間排給
上同十七年以上二十年未滿者ᄂᆞᆫ俸給五分之一을四十個月間排給
上同二十年以上者ᄂᆞᆫ俸給五分之一을五十個月間排給

賜金은退職ᄒᆞᄂᆞᆫ際에受ᄒᆞᄂᆞᆫ바俸給額을從ᄒᆞ야計算흠

第二條 懲戒處分으로其職務를免ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ退職賜金을受치못흠

第三條 退職賜金을受흠이可ᄒᆞᆫ者로在職中에死亡ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其受흠이可ᄒᆞᆫ賜金의半額을其遺族에게下附흠

第四條 退職者로現在에賜金을受ᄒᆞᄂᆞᆫ者가死亡ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其未受ᄒᆞᆫ賜金의半額을前條例를從ᄒᆞ야其遺族에게下附흠

第五條 前二條에記載ᄒᆞᆫ遺族은其妻와子孫과祖父母父母及二十歲未滿ᄒᆞᆫ兄弟姉妹를云흠

第六條 退職賜金을受ᄒᆞᄂᆞᆫ者로輕罪以上의科를犯ᄒᆞ야處分을受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ裁判確定ᄒᆞᆫ月븟터賜金을廢止흠

第七條 退職賜金을受ᄒᆞᄂᆞᆫ者가逃亡失踪ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ逃亡ᄒᆞᆫ月븟터賜金을廢止흠

附則

第八條 本令은頒布日로븟터施行흠

叙任及辭令

免本官　　中樞院議官　鄭寅興

二月二十四日

任警務廳總巡叙判任官五等　　甲山府警務官補　趙重錫

四月十七日

宮內府奏任官　李寅祜　　懿陵參奉　李鍾岳

度支部主事　朴汶錫　　仁川府觀察使　朴世煥

公州府主事　劉敬鍾

依願免本官

任會計院檢査課長叙奏任官五等　　三品　李寅祜

任尙衣司長叙奏任官四等　　尙衣司長　沈相萬

任尙衣司長叙奏任官三等　　從二品　金昇圭

任懿陵參奉叙判任官八等　　金殷圭

任警務官叙奏任官六等　　警務廳主事　李琢祐

工兵第一大隊大隊長參領　具相祖

工兵第三大隊大隊長參領　蔡恒默

工兵第四大隊大隊長參領　李璁載

工兵第五大隊大隊長參領　張容鎭

工兵第三大隊中隊長正尉　申完模

工兵第五大隊中隊長正尉　吳元泳

工兵第二大隊附副尉　權鍾殷

工兵第三大隊附副尉　李重熙

工兵第四大隊附副尉　尹喜永

工兵第四大隊附副尉　金振豊

工兵第四大隊附副尉　許　旡

工兵第五大隊附副尉　朴宗仁

工兵第六大隊附副尉　許　侗

工兵第一大隊附參尉　金振聲

工兵第二大隊附參尉　李昌錫

工兵第三大隊附參尉　張大奎

工兵第三大隊附參尉　李承旭

工兵第三大隊附參尉　金相鉉

工兵第四大隊附參尉　林煥奎

工兵第五大隊附參尉　尹致鳳

工兵第五大隊附參尉　柳錫奎

工兵第六大隊附參尉　柳一煥

命休職

任公州府主事叙判任官七等 尹瑨求
以上四月十八日
免本官 新寧郡守 吳世光
度支部財務官 李炳鎣 度支部財務官 尹任楨
度支部財務官 李長稙 度支部財務官 李益壽
農商工部礦山局長 孫鵬九 農商工部參書官 金永汶
遂安郡守 李京鎬 光陽郡守 金宇根
度支部主事 申昌休 度支部主事 黃吉秀
同 柳瑾 同 姜鳳朝
同 桑永灝 同 柳枝秀
同 尹鳳鉉 同 朴永耆
同 林鎭洽 同 金耆模
內部主事 鄭禹敎
依願免本官
九品 李相喬 度支部主事 申廷植
六品 朴性淵
任度支部財務官叙奏任官六等 徽慶園守奉官 金龍元
任農商工部礦山局長叙奏任官五等 五品 李載覲
任農商工部參書官叙奏任官六等 經筵院侍講 李建昌
任海州府觀察使叙勅任官四等 始興郡守 徐殷淳
任永柔郡守叙奏任官六等 振威郡守 吳鼎燮
任新寧郡守叙奏任官六等 順川郡守 趙萬熙
任振威郡守叙奏任官六等 全州府主事 金顯昇
任光陽郡守叙奏任官六等 柳成烈 金台應

任內部主事叙判任官七等 判漢健 金能演 四
以上四月十九日

文簿上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈 度支部司計局長 柳正秀
(四月十九日度支部)
職務上에注意치못ᄒᆞ야錯誤ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈 軍部主事 吳敬倫
(四月十九日軍部)

宮廷錄事

大邱府觀察使李重夏辭職䟽
批旨省䟽具悉此時觀察之任何可輕遞卿其勿辭益勉視務

彙報

○官廳事項
漢城府主事李漢應이起復行公을被命홈

受勳及受賚	
綏陵參奉 李耆鍾	四月十七日
檢査課長 李寅祐	四月十九日
內藏司長 玄興澤	四月十九日

○司法
判決宣告書

漢城北部寺洞　前經筵院侍讀
被告　李喜和
年二十九

右被告李喜和에對ᄒᆞᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒᆞ야審理ᄒᆞ니被
告가開國五百四年八月二十日事變時에犯闕ᄒᆞᆫ日本人等과
同時에職貢업시入闕ᄒᆞ야
王后陛下게서遭弑ᄒᆞ시ᄃᆞᆫ坤寧閤에入ᄒᆞ얏다가
王后陛下게서被弑ᄒᆞ신後未幾에
大君主陛下御前에擅入ᄒᆞ야
大君主陛下聖斷에由치아닌
詔勅類를斬竄ᄒᆞᆫ은被告의供辭와各證案에據ᄒᆞ야明確ᄒᆞᆫ즉被
告가當時에凶仗은不帶ᄒᆞ얏스나
王后陛下게行弑ᄒᆞᆫ日本人等의情을知ᄒᆞᆫ形迹이現露ᄒᆞᆫ지라此
를擅入御在所律과謀叛條知情者律에照ᄒᆞ야從一科斷ᄒᆞ야謀
叛條知情者律로絞에處ᄒᆞ노라

建陽元年四月十八日高等裁判所에셔
檢事徐九淳檢事代辦申載永檢事試補柳學根立會ᄒᆞ고

高等裁判所裁判長　李範晉
判　事　權在衡
判　事　金敎獻
豫備判事　李憲翼
書　記　奇東衍

判決宣告書

漢城南部南洞　前宮內府參書官
被告　徐周輔
年四十七

漢城南部會洞　前侍從官
被告　鄭丙朝
年三十四

漢城西部貞洞　前漢城府觀察使
被告　金經夏
年四十二

漢城北部社洞　前副尉
被告　李台璜
年二十四

漢城南部會洞　前宮內府參書官
被告　鄭萬朝
年三十九

漢城中部小笠洞　前警務官
被告　禹洛善
年三十七

漢城南部泰洞　前宮內府通譯官
被告　全晙基
年二十四

漢城南部會洞　前宮內府侍從
被告　李範晫
年四十六

忠州府忠州郡　前高陽郡守
被告　洪祐德
年五十三

漢城南部會洞　前法部協辦
被告　鄭寅興
年四十五

右各被告ᄂᆞᆫ開國五百四年八月二十日事變에干連ᄒᆞᆷ과十月誣

五

獄에關호事件으로拘拿審判中에在호바
大君主陛下게셔各該供案을 親閱호시後에寬弘호시大德으로各被告를重辟에寘치아니코져호샤
勅語을下호시되
朕이開國五百四年八月二十日逆變과同年十月誣獄에關호各供案을査閱호고該案件에對호야大懲創을行코져호얏더니斟量홈이不無호기로好生호는意를特推호야法部를命호야現囚徐周輔鄭丙朝金經夏李台璜은流終身에處호고鄭萬朝禹洛善은流十五年에處호고全畯基李範疇는流十年에處호고洪祐德은役一年에處호고鄭寅興은放免호야各其自新홀路를開케호노라호시온바本裁判長이
大君主陛下의聖德을仰體호야被告徐周輔와被告鄭丙朝와被告金經夏와被告李台璜은流終身에處호고被告鄭萬朝와被告禹洛善은流十五年에處호고被告全畯基와被告李範疇는流十年에處호고被告洪祐德은役一年에處호고被告鄭寅興은放免호노라

建陽元年四月十八日高等裁判所에서

檢事徐九淳檢事代辦申載永檢事試補柳學根立會홈

高等裁判所裁判長 李範晉
判事 權在衡
判事 金敎獻
豫備判事 李憲翼
書記 奇東衍

李喜和死刑執行호는件을上奏호야 裁可호시믈經홈

役刑罪人洪祐德外郡으로監禁호는件을上奏호야 裁可호시믈經홈

高等裁判所에서判決호被告流終身罪人徐周輔와鄭丙朝와金經夏와李台璜과流十年罪人李範疇의定配處所는濟州府濟州郡으로호고被告流十五年罪人鄭萬朝의定配處所는羅州府珍島郡金甲島로호고被告流十五年罪人禹洛善의定配處所는海州府長淵郡白翎島로호고被告流十年罪人全畯基의定配處所는羅州府羅州郡黑山島로호고被告役一年罪人洪祐德의監禁處所는羅州府海南郡楸子島로홈

○雜事

今月十八日自卯時至酉時灑雨下雨測雨器水深一寸九分

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後二時卅分
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年四月廿一日

敍任及辭令

依願免本官　法部大臣　李範晉

任法部大臣叙勅任官一等　正二品　韓圭卨

以上四月二十日

宮廷錄事

法部大臣李範晉辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇卿之苦辭旣如是不得已許

副事遣部郞宣諭

官報

第三百六號

建陽元年四月廿二日 水曜

內閣記錄局官報課

閣令

閣令第二號

各府觀察使參書官과各郡郡守의保薦內規中左갓치改正ᄒᆞᆷ

建陽元年四月十九日

內閣總理大臣
署理內部大臣 朴定陽

第一條第二項但字下觀察使는大臣만保薦九字ᄅᆞᆯ删ᄒᆞ고從二品以上과已行勅任官人과或地方의有事ᄒᆞᆫ境遇에特別ᄒᆞᆫ名譽가著ᄒᆞᆫ人으로任ᄒᆞᆯ時는此限에拘치아니四十五字로改ᄒᆞᆷ

第四條에第二項을加ᄒᆞ야但第一條第二項을依ᄒᆞ야任ᄒᆞ는時에는任官案에그理由ᄅᆞᆯ說明懸註ᄒᆞᆷ

○

參照

地方各府觀察使參書官各郡郡守保薦內規

第一條 各府觀察使와參書官과各郡郡守에新任ᄒᆞ는時에는各官廳勅任官이保薦케ᄒᆞᆷ

但觀察使는大臣만保薦ᄒᆞᆷ

第四條 內部大臣이各觀察使와參書官과各郡守의任官案을內閣에提出ᄒᆞ는時에該保薦人의官職姓名을懸註ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

依願免本官 農商工部技手 金南軾

四月十八日 李度翼

漢城裁判所判事兼任高等裁判所豫備判事

營繕司主事 李濟九

內藏司主事 趙養鎬

懿陵參奉 金殷圭

依願免本官 從二品 尹吉求

任開城府觀察使敍勅任官四等

六品 申泰競

任 宮內府參書官兼大臣官房秘書官侍從院侍從秘書院丞典醫司副長敍奏任官五等

任營繕司主事敍判任官八等 鄭壽鳳

任內藏司主事敍判任官八等 崔昌植

任 徽慶園守奉官敍判任官八等 金建中

任 懿陵參奉敍判任官八等 尹一求

任漢城裁判所判事敍奏任官六等 農商工部技師 尹庚圭

任外部繙譯官補敍判任官六等 金相說

以上四月二十日

宮廷錄事

四月二十日典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

宮內府參理官	趙秉圭	四月二十日
營繕司長	沈相萬	四月二十日
學部主事	韓敎源	四月二十日

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 — (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜	同二十日	十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百七號

建陽元年四月廿三日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 農商工部會計局長 李允鍾

任農商工部會計局長叙奏任官四等 六品 李度翼

任農商工部技師叙奏任官六等 三品 吳承根

任度支部財務官叙奏任官六等 六品 李長稙

五品 金宗植

任度支部主事叙判任官三等 六品 尹鳳鉉

九品 申昌休

任度支部主事叙判任官五等 五品 徐相熙

洪鍾興

南麟熙

趙元奎

朴東淳

任度支部主事叙判任官六等 九品 李應建

九品 秦永濂

任度支部主事叙判任官七等 金鎭宇

林在升

以上四月二十一日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

度支部財務官	申廷植	四月二十日
同	朴性淵	四月廿一日
內部主事	金能演	四月廿一日
同	柳成烈	四月廿一日
同	金台應	四月廿一日
同	劉漢健	四月廿一日

外報

南米「니가라구와」反徒의敗績이라

南米「니가라구와」共和國에反徒가起ᄒᆞ얏는ᄃᆡ其後米國新聞을據ᄒᆞᆫ즉官軍과反徒間에四五回를接戰ᄒᆞ야도每度에反徒가敗績ᄒᆞ야終末에ᄂᆞᆫ兵器를捨ᄒᆞ고逃走ᄒᆞ얏다홈

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城開城間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後二時卅分
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十日	〃同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年四月廿三日

敍任

任宮內府特進官敍勅任官一等　內閣總理大臣　金炳始

任內閣總理大臣敍勅任官一等　度支部大臣　尹容善

任度支部大臣敍勅任官一等　正二品　沈相薰

以上四月二十二日

宮廷錄事

法部大臣韓圭卨辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇往事何必爲引卿其勿辭卽爲受勅事遣部郞宣諭

官報

第三百八號

建陽元年四月廿四日 金曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이親衛第一聯隊編成에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月二十二日

內閣總理大臣 朴定陽

署理內部大臣

軍部大臣 李允用

勅令第二十一號

第一條 親衛第一聯隊ᄂᆞᆫ聯隊本部와親衛第一第二第三大隊로編成ᄒᆞᆷ

第二條 親衛第一第二第三大隊에屬ᄒᆞᆫ武器主管은廢止ᄒᆞᆷ

第三條 親衛第一聯隊本部職員은別表와如ᄒᆞᆷ

第四條 本令은頒布日븟터施行ᄒᆞᆷ

親衛第一聯隊本部職員表

聯隊長	(正領或副領)	一
聯隊副官	(正尉)	一
武器主管	(副尉或參尉)	一
聯隊旗官	(參尉)	一
本部附下士		
正校		一
副校		一
參校		一

備考

親衛第四第五大隊ᄂᆞᆫ아직獨立大隊로設立ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

免本官 內部主事 李奎鎭

依願免本官 全州府警務官補 金淡鼎

以上四月二十一日

奎章院卿 李承五

內藏司主事 崔昌植

光陵參奉 李哲鎔

江界府觀察使 金禎根

彥陽郡守 鄭肯朝

奎[illegible]司主事 鄭[illegible]

尙衣司主事 金光植

[illegible]陵參奉 尹一求

公州府參書官 李不[illegible]

依願免本官

任奎章院[illegible] 兼太子宮日講官敍勅任官三等 正二品 李範晉

任[illegible]司[illegible]敍判任官七等 金弘基

任內藏司主事敍判任官七等 尹興周

任尙衣司主事敍判任官八等 金[illegible]與

任光陵參奉敍判任官八等 尹一求

任[illegible]陵參奉敍判任官八等 徐廷麟

免本官 原州郡守 李榮和

任江界府觀察使敍奏任官二等 三品 趙承[illegible]

任公州府參書官敍奏任官六等 三品 徐[illegible]

任順川郡守敍奏任官五等 洪川郡守 尹鍾永
任洪川郡守敍奏任官五等 三品 崔戴鍵
任始興郡守敍奏任官六等 八品 柳協用
任遂安郡守敍奏任官六等 八品 李能夏
任咸興府參書官敍奏任官六等 咸興府主事 金宅洙
全州鎭衛大隊大隊長參領 李承遂
平壤鎭衛大隊餉官三等軍司 李謙相
命休職
軍部軍務局外國課員正尉 朴永祐
軍部軍務局軍事課員副尉 崔鎭泰
軍部經理局第一課員三等軍司 全惟性
軍部經理局第二課員三等軍司 白應濬
馬兵第二大隊中隊長正尉 洪淳明
馬兵第一大隊附副尉 張錫祚
免本職
任副領 參領 李康夏
正尉 李敏宏 三品 金漢鼎 三品 金振游
任參領 一等軍司金東萬 正尉 鄭光澈
任三等監督 副尉 李圭植 副尉 李恒魯 副尉 吳昌成
副尉 金命煥 副尉 權鎰殷 副尉 姜漢駿
副尉 朴晶煥 三品 柳東根 四品 金澄培
任正尉 九品 朴祥斌 劉鳳烈 趙復熙
參尉 趙寧奎 參尉 安泰承 參尉 李漢肯
參尉 金元柱 參尉 金演聲 參尉 鄭禹錫

參尉 安大亨 三品 徐景春 六品 申泰根
六品 金瓊奎 六品 秦學純 六品 朴浩善
六品 李錫薰 金昌錫
任副尉 五品 洪淳璟 三品 崔學哲 四品 李昌根
四品 金漢景 四品 白南福 六品 趙興遠
六品 趙泰得 九品 咸殷俊 金佑基
李建祥 林相初 徐丙善
金炳性 李恭鈞 太德亨
吳景根 李興善 李熙燗
李泳夏 林漢相 李克善
曹潤承
任參尉 正尉 洪淳明 副尉 尹錫天 副尉 張錫祚
任一等軍司 三等軍司 白應濬 三品 鄭觀朝
軍部主事 李熙復 四品 韓應淵
任二等軍司 參尉 劉 暐 四品 安泰承
任三等軍司
補軍部大臣官房長 副領 李康夏
補軍部砲工局長補 參領 李敏宏
補全州鎭衛大隊大隊長 參領 金漢鼎
補軍部經理局第一課長 三等監督 金東萬
補軍部經理局第二課長 三等監督 鄭光澈
正尉 朴永浩 副尉 劉鳳烈 副尉 朴祥斌
補軍部軍務局軍事課員

補軍部軍務局外國課員 副尉 崔鎭泰
補軍部軍務局馬政課員 參尉 洪淳瓚
二等軍司 白應濬 二等軍司 李熙復
補軍部經理局第一課員
補平壤鎭衛大隊餉官 二等軍司 鄭觀朝
補軍部經理局第二課員 三等軍司 全惟性
正尉 申昌熙 正尉 李圭植 正尉 李恒魯
正尉 吳昌成
補親衛第三大隊中隊長
正尉 姜漢駿 正尉 金命煥 正尉 李悳淳
正尉 權鍾殷
補親衛第四大隊中隊長
正尉 朴晶煥 正尉 李承益 正尉 金奎漢
正尉 柳東根
補親衛第五大隊中隊長
補親衛第三大隊副官 副尉 趙寧奎
補親衛第四大隊副官 副尉 申泰根
補親衛第五大隊副官 副尉 白南璘
副尉 安泰承 副尉 秦學純 副尉 金麟奎
副尉 徐景春 副尉 洪鍾植 副尉 趙復熙
參尉 咸殷俊 參尉 吳聖學 參尉 白鶴鎭
參尉 金光洙 參尉 金致權 參尉 金漢昱
參尉 全佑基
補親衛第三大隊附
副尉 李龍儀 副尉 安大亨 副尉 李溪肯
副尉 朴浩善 副尉 李錫薰 副尉 金昌錫
參尉 趙聖遠 參尉 趙奉得 參尉 李建祥

叅尉 林相初 叅尉 徐丙善 參尉 金鍼性
參尉 李基豹
補親衛第四大隊附
副尉 鄭禹錫 副尉 閔弘植 副尉 徐仁根
副尉 鄭駿好 副尉 金元桂 副尉 金演蓍
參尉 鄭淳鎬 參尉 白南福 參尉 太德亨
參尉 洪秉晉 參尉 吳景根 參尉 李興善
參尉 李福炯
補親衛第五大隊附
一等軍司 尹錫天 三等軍司 劉 暐
補親衛第三大隊餉官
一等軍司 洪淳明 三等軍司 安奎承
補親衛第四大隊餉官
一等軍司 張錫祚 二等軍司 韓應淵
補親衛第五大隊餉官
補馬兵第二大隊大隊長 參領 金振澔
補馬兵第二大隊中隊長 正尉 金瀅培
參尉 曹潤承 參尉 李昌根 參尉 李泳夏
參尉 林漢相
補馬兵第一大隊附 參尉 崔學哲 參尉 李克善
補馬兵第二大隊附
給三級俸 農商工部礦山局長 金龍元
給三級俸 農商工部會計局長 李度翼

以上四月二十二日

三

親衛第一大隊中隊長 申羽均

將官의命令을由치아니코職務上에擅行ᄒᆞ미有ᄒᆞ니是로以ᄒᆞ야軍人懲罰令을依ᄒᆞ야一週日輕謹愼을施홈

（四月二十二日軍部）

宮廷錄事

奎章院卿李承五辭職䟽

批旨省䟽具悉胡爲遄辭所請依施

法部協辦權在衡辭職䟽

批旨省䟽具悉此豈言私之時乎卿其勿辭行公

開城府觀察使尹吉求辭職䟽

批旨省䟽具悉卿其勿辭即爲受勅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

會計院出納課長	李容敎	四月八日
思陵參奉	金鼎鎭	四月九日
徽慶園守奉官	金建中	四月廿一日
懿陵參奉	尹一求	四月廿一日
尙衣司長	金昇圭	四月廿二日

到任

和順郡守 李道熙	四月五日

廣告

官立各小學校學徒勸赴廣告

此次에官立各小學校學徒를加取ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月三十日內에該校에進ᄒᆞ야許入証書를受ᄒᆞ고五月一日에就學ᄒᆞ미可홈

一入學兒童의年齡은八歲로十五歲ᄭᆞ지定홈

建陽元年四月　日　學部

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百九號

建陽元年四月廿五日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

駐箚日本公使館三等參書官 李台稙
仁川裁判所判事 朴世煥
開城裁判所判事 李敎榮
海州裁判所判事 尹吉求
晉州府主事 李思勳
晉州府主事 洪裕鉉

依願免本官

駐箚日本公使館書記生 韓永源

任駐箚日本公使館三等參書官敍奏任官六等

開城府觀察使 尹吉求

兼任開城裁判所判事

姜漢朝

任軍部主事敍判任官六等

洪在鍛
元錫夏

任晉州府主事敍判任官七等

漢城裁判所判事 尹庚圭

給一級俸

以上四月二十三日

警務官 洪應祖

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞᆫ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

警務廳總巡 鄭淳龍

巡檢措飭이疎忽ᄒᆞ미有ᄒᆞᆫ기是로以ᄒᆞ야罰俸三日에處홈

(以上四月二十三日內部)

彙報

○官廳事項

受勳及受課

中樞院一等議官	尹雄烈	三月廿八日
同	劉世南	三月廿八日
農商工部礦山局長	金龍元	四月二十日
農商工部參書官	李載覲	四月廿一日
法部大臣	韓圭卨	四月廿二日
漢城裁判所判事	尹庚圭	四月廿二日
農商工部會計局長	李度翼	四月廿二日
農商工部技師	吳承根	四月廿二日
奎章院卿	李範晉	四月廿三日
宮內府參書官	申泰兢	四月廿三日
內藏司主事	尹基周	四月廿三日
光陵參奉	尹一求	四月廿三日

外報

德意兩國皇帝의會見이라

（倫敦四月十一日發電）

意太利國皇帝는德國皇帝와會見호믈爲호야總理大臣「三지니」侯爵과外部大臣「셀모내」다「公爵을隨件호고「부에너스」府에行幸호얏다홈

意澳兩國皇帝의會見이라

（倫敦四月十四日發電）

意太利國皇帝는總理大臣侯爵「三지니」氏及外部大臣「셀모내다」「公爵을隨件호고澳地利皇帝와會見호믈爲호야澳國國都「維也納府에行幸호얏다홈

正誤

官報第三百五號敍任及辭令欄內「第四面上段第二十行」李載覲의五品과同第三百七號敍任及辭令欄內「第一面上段第五行」吳承根의三品은幷四品을報告의誤라

農商工部參書官 徐廷稷

廣告

官立各小學校學徒勸赴廣告

此次에官立各小學校學徒를加取홀터이니入學호기願호는者는本月三十日內에該校에進호야許入證書를受호고五月一日에就學홈이可홈

一入學兒童의年齡은八歲로十五歲까지定홈

建陽元年四月　日

學部

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

內閣記錄局官報課

二

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城開城間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州 南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

○仁川港輪船出發表

長門號	四月廿五日	長崎釜山元山海蔘威行	日本郵船會社
筑後川號	四月廿五日	釜山馬關神戶大阪行	大坂商船會社
薩摩號	五月一日	長崎 香港 行	日本郵船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年四月廿五日

辭令

依願免本官　中樞院議長　鄭範朝

四月二十四日

宮廷錄事

內閣總理大臣尹容善辭職疏

批旨省疏具悉卿懇値此艱棘之會豈可以辭巽相煩於此地乎卿其勿辭卽爲受勅事遣閣郞宣諭

中樞院議長鄭範朝辭職劄

批旨省劄具悉卿懇愼節奉慮所辭議長之任今姑勉副卿其諒之事遣樞郞傳諭

官報

第三百十號

建陽元年四月廿七日 月曜

內閣記錄局官報課

叙任

任副領 中樞院一等議官 尹雄烈

補親衛第一聯隊長 副領 尹雄烈

任農商工部技手叙判任官六等 六品 李儀澄

以上四月二十四日

彙報

○官廳事項

受勳及受賜

度支部財務官	李相卨	四月廿三日
度支部主事	徐相熙	四月廿三日
同	林在升	四月廿三日
同	朴東濟	四月廿三日
同	李惠建	四月廿三日
同	金鎭宇	四月廿三日
同	尹鳳鉉	四月廿三日
同	南麟熙	四月廿四日
同	金宗植	四月廿四日
同	趙元奎	四月廿四日

○雜事

今月廿四日自卯時至午時灑雨下雨測雨器水深六分

外報

埃及案件紛議라

三月廿七日埃及首府「가이로」로부터報道에曰埃及國公債委員이本日集會ᄒᆞ야「동고라」遠征을爲ᄒᆞ야五十万磅(我葉錢二千五百万兩)을支出ᄒᆞᆯ事를決定ᄒᆞ야此金額中에二十万磅은即支出ᄒᆞ고또德英意墺四國委員은此金支出ᄒᆞᆷ을同意ᄒᆞ고俄法兩國委員은不合ᄒᆞᆫ意로投票ᄒᆞ얏다더라또龍動三月廿六日報道에曰埃及에셔俄法의公債委員은本日會議에「동고라」遠征을爲ᄒᆞ야準備金을支出ᄒᆞ기를不聽ᄒᆞ고不合ᄒᆞᆫ意로投票ᄒᆞᆫ後에集會席을退ᄒᆞ고또同二十七日報道에曰龍動駐留法國公使고「무새루」男을本國에셔召還ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

(橫濱英字新聞)

廣告

官立各小學校學徒勸赴廣告

此次에官立各小學校學徒를加取ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月三十日內에該校에進ᄒᆞ야許入証書를受ᄒᆞ고五月一日에就學ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一入學兒童의年齡은八歲로十五歲ᄭᆞ지定ᄒᆞᆷ

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時
分傳　午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時

漢城仁川間

發送　每日午前九時
歸着　仝午後五時三十分

漢城開城間

發送　每日午前九時
歸着　仝午後二時卅分

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送　每日午前九時
歸着　每日午後三時

漢城忠州安東大邱東萊間

發送　每日午前九時
歸着　每日午後三時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

薩摩號	五月一日	長崎 香港 行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

(神戸牛莊間)日本郵船會社定期船發着表(肥後號)

港	發着	曜日			
神戸	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十日	十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百十一號

建陽元年四月廿八日 火曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이官員懲戒令附則에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年四月二十五日

內閣總理大臣署理內部大臣 朴定陽

勅令第二十二號

官員懲戒令附則

第一條 開國五百四年 勅令第六十六號官員懲戒令에載ᄒᆞᆫ懲戒法三種外에補外ᄒᆞᄂᆞᆫ一種을添附ᄒᆞᆷ

第二條 補外ᄂᆞᆫ勅奏任官員이任命ᄒᆞᆫ後에나或在任ᄒᆞᆫ時에稱托占便ᄒᆞᄂᆞᆫ者와趁時規避ᄒᆞᄂᆞᆫ者에게施ᄒᆞᆷ

第三條 補外ᄂᆞᆫ各地方에補任ᄒᆞ야事務ᄂᆞᆫ如常執行ᄒᆞᄃᆡ一個年以內에ᄂᆞᆫ陞遷이나解任ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第四條 補外에處ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ官員懲戒令第六條一項을依ᄒᆞᆷ

○

參照

官員懲戒令

第二條 懲戒ᄒᆞᄂᆞᆫ法은三種이니第一譴責第二罰俸第三免官

第六條 免官은左의例ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야行ᄒᆞ고且其品階ᄅᆞᆯ奪ᄒᆞᆷ

一 勅奏任官에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ本屬長官으로서內閣會議에提出ᄒᆞ야決定ᄒᆞᆫ後에 裁可ᄒᆞ시믈奏請ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

部令

法部令第二號

開國五百四年本部令第三號民刑訴訟規程中에左갓치改正ᄒᆞᆷ

建陽元年四月二十五日

法部大臣 韓圭卨

第四十條上訴의期間은判決의日로붓터三日內로ᄒᆞᆷ下에「但笞刑에該當ᄒᆞᆫ罪人이上訴ᄅᆞᆯ情願치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ期間을待치勿ᄒᆞ고執行ᄒᆞᆫ後에放送ᄒᆞᆷ」四十字ᄅᆞᆯ加ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

南原府警務官補 文昌錫

忠州府警務官補 兪致謙

內藏司主事 尹基周

尙衣司主事 全興煥

警務廳主事 尹斗成

公州府主事 邊泰源

依願免本官

免懲戒

申光熙

公州府警務官補 李徹宇

任南原府警務官補敍判任官四等

三品 李世夏

任公州府警務官補敍判任官六等

任忠州府警務官補敍判任官六等　三品　宋文燮
任洪州府警務官補敍判任官六等　申光熙
任全州府警務官補敍判任官六等　李種惠
任警務廳主事敍判任官八等　尹鶴榮
以上四月二十二日
任內藏司主事敍判任官五等　九品　趙善鎬
任尙衣司主事敍判任官七等　金光植
以上四月二十四日
親衛第一大隊副官副尉　李敏珎
親衛第一大隊附副尉　金箕璜
親衛第二大隊附副尉　李承麟
親衛第三大隊附參尉　成殷俊
免本職
任正尉
補親衛第一聯隊副官　副尉　李敏珎
補親衛第一聯隊第一大隊副官　正尉　李敏珎
補親衛第一聯隊武器主管　副尉　金箕璜
補親衛第一聯隊旗官　副尉　李承麟
　參尉　成殷俊
任公州府主事敍判任官七等　朴鴻陽
任咸興府主事敍判任官七等　金勉弼
任安東府主事敍判任官七等　丁春燮
命　國葬監董委員　六品　劉漢翼
以上四月二十五日
任江界郡稅務主事敍判任官八等　金廷喜
四月二十六日

宮廷錄事

四月二十五日典醫司日次問安
答曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

南原府觀察使白樂倫辭職疏
批旨省疏具悉已有前批卽爲還任

○官廳事項

從二品李容翊이가監理西北諸府金礦事務를被命흠
前任駐剳日本公使館參書官李台稙이本月二十五日에入來흠
副尉沈厚澤이時急公務를委任흔事로起復行公을被命흠
醴泉郡守柳寅衡이가該地方人民起擾흘時에逃避흠

受勅及受牒

度支部主事	洪鍾典	四月廿五日
獻陵參奉	李普應	四月廿五日
懿陵參奉	徐廷隣	四月廿五日
英陵參奉	李寅協	四月廿六日

到任

龍岡郡守	尹起元	四月五日
江西郡守	李啓弼	四月五日
咸興府觀察使	金裕成	四月十一日
海南郡守	鄭鎬珍	三月廿五日

廣告

官報

第三百十二號

建陽元年四月廿九日　水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

特贈從二品軍部協辦　故尹錫禹

四月廿五日

解摠護使　宮內府特進官　趙秉世

命摠護使　宮內府特進官　金炳始

任南原府主事叙判任官八等　梁春謨

以上四月二十六日

安峽郡守　丁大徵

江界裁判所判事　金楨根

公州裁判所檢事　李石齡

仁川港警務官　趙秉耆

依願免本官

免本官　楊口郡守　任昌鎬

任仁川港警務官敍奏任官五等　內部主事　安敬煥

兼任海州裁判所判事　海州府觀察使　李建昌

兼任江界裁判所判事　江界府觀察使　趙承顥

兼任公州裁判所檢事　公州府叅書官　徐玉淳

兼任咸興裁判所檢事　咸興府叅書官　金宅洙

任正尉　三品　李秉武

補武官學校教官　正尉　李秉武

任羅州府叅書官敍奏任官六等　谷城郡守　李祐珪

任原州郡守敍奏任官六等　五品　朴齊七

任楊口郡守敍奏任官六等　鍾城郡守　金一鉉

任鍾城郡守敍奏任官五等　洪原郡守　金鴻翼

任安峽郡守敍奏任官六等　三品　許梅

任彥陽郡守敍奏任官六等　九品　李根榮

給二級俸　學部協辦　閔商鎬

以上四月二十七日

特旨即其地仍其職補外例施行　全州府觀察使　李秉勳

洪州府觀察使　金商悳

以上四月二十七日

宮廷錄事

宮內府特進官趙秉世辭職剳

批旨省剳具悉卿懇愼節叅處卿之所辭旣如是摠護之任今姑勉副安心調理事遣秘書郎傳諭

內閣總理大臣尹容善辭職疏

批旨省疏具悉卿懇此何時也此何地也而巽章胡爲若至以卿宿德以卿忠愛宜有以體朕特简之意至若无妄之祟自當過復卿其勿辭受勅毋負朕厚望事遣閣郞宣諭

安東府觀察使李南珪辭職疏

批旨省疏具悉其勿煩辭前往視務尾附事自官有參量時宜

○官廳事項

朴銑의伸寃과尹錫禹의恤金給與에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞᆷ

內閣主事吳達泳이가本月十三日에身故ᄒᆞᆷ

受勅及受牒 到任

學部協辦	閔商鎬	四月廿一日	長城郡守	申昇均	四月九日
外部繙譯官補	金相說	四月廿五日	麟蹄郡守	金太鎭	四月十七日

正誤

官報第三百八號敍任及辭令欄內(第二面下段第二十六行)正尉朴永浩의浩字ᄂᆞᆫ祐字를誤植이라

廣告

官立各小學校學徒勸赴廣告

此次에官立各小學校學徒를加取ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月三十日內에該校에進ᄒᆞ야許入証書를受ᄒᆞ고五月一日에就學ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一入學兒童의年齡은八歲로十五歲ᄭᆞ지定ᄒᆞᆷ

建陽元年四月 日 學部

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城開城間	每日午前九時	仝午後二時卅分
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城 開城 平壤間	每日午前九時	到着 每日午後二時三十分
平壤 義州間	間五日午前九時	到着 間五日午後二時三十分

○仁川港輪船出發表

信濃川號	四月三十日	釜山馬關神戶大坂行	大坂商船會社
薩摩號	五月一日	長崎香港行	日本郵船會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

第三百十三號

建陽元年四月三十日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

兼任高等裁判所裁判長　法部大臣 韓圭卨

免本官　綏陵令 李相鶴

任綏陵令叙判任官七等　五品 張烈

任掌禮院主事叙判任官七等　張鏸

以上四月二十七日

依願免本官　羅州府觀察使 趙漢根

四月二十八日

親衛第一大隊中隊長 趙觀顯

部下圍束지못ᄒᆞ야職務上踈虞ᄒᆞᆫ미有ᄒᆞ기로軍人懲罰令에處ᄒᆞ야七日輕謹愼을施홈

親衛第一大隊附參尉 咸斗炳

職務上에踈虞ᄒᆞ야失宜ᄒᆞᆫ미有ᄒᆞ기로軍人懲罰令에處ᄒᆞ야二週日重謹愼을施홈

親衛第二大隊附參尉 金重鉉

上官의命을由치안코擅行ᄒᆞᆫ믄職務上에失宜ᄒᆞᆫ미라軍人懲罰令에處ᄒᆞ야四週日重謹愼을施홈

(以上四月二日軍部)

親衛第一大隊附參尉 朴齊範

上官에게行止가傲慢ᄒᆞ야事體不順ᄒᆞᆫ미有ᄒᆞ기로軍人懲罰令에處ᄒᆞ야五日輕謹愼을施홈

(四月二十七日軍部)

宮廷錄事

海州府觀察使李建昌辭職䟽

批旨省䟽具悉辭受自有時義卿不宜若是苦辭卽爲受勅赴任所陳諸條深寓激切底意極庸嘉歎

羅州府觀察使趙漢根辭職䟽

批旨省䟽具悉所請依施

彙報

○官廳事項

安東郵遞司에派駐ᄒᆞ얏든郵遞主事金栻淳이가該地方人民起擾ᄒᆞᆯ時에遇害홈

受勅及受牒

軍部大臣官房長副領	李康夏	四月廿四日
軍部經理局第一課長三等監督	金東萬	四月廿四日
軍部經理局第二課長三等監督	鄭光澈	四月廿四日
軍部軍務局軍事課員正尉	朴永祐	四月廿四日
軍部軍務局外國課員副尉	崔鎭泰	四月廿四日
軍部軍務局馬政課員參尉	洪淳瓚	四月廿四日
軍部經理局第一課員二等軍司	白應[illegible]	四月廿四日
軍部經理局第一課員二等軍司	李熙[illegible]	四月廿四日

軍部經理局第二課員三等軍司	全惟性	四月廿四日
軍部砲工局長補參領	李敏宏	四月廿五日
軍部主事	姜漢朝	四月廿六日
軍部軍務局軍事課員副尉	劉鳳烈	四月廿七日
仝　副尉	朴善斌	四月廿七日
親衛第三大隊中隊長正尉	申昌熙	四月廿七日
仝　正尉	李圭植	四月廿七日
仝　正尉	李恒魯	四月廿七日
仝　正尉	吳昌成	四月廿七日
親衛第三大隊副官副尉	趙寧奎	四月廿七日
親衛第三大隊附副尉	安泰承	四月廿七日
仝　副尉	秦學純	四月廿七日
仝　副尉	金麟奎	四月廿七日
仝　副尉	徐景春	四月廿七日
仝　副尉	洪鍾植	四月廿七日
仝　副尉	趙復熙	四月廿七日
仝　參尉	咸殷俊	四月廿七日
仝　參尉	吳聖學	四月廿七日
仝　參尉	白鶴鎭	四月廿七日
仝　參尉	金光洙	四月廿七日
仝　參尉	金致權	四月廿七日
仝　參尉	金漢景	四月廿七日
仝　參尉	全佑基	四月廿七日
親衛第三大隊餉官一等軍司	尹錫天	四月廿七日
仝　三等軍司	劉　瑋	四月廿七日
親衛第四大隊中隊長正尉	姜漢駿	四月廿七日
仝　正尉	金命煥	四月廿七日
仝　正尉	李惠淳	四月廿七日
仝　正尉	權鍾殷	四月廿七日
親衛第四大隊副官副尉	申泰根	四月廿七日
親衛第四大隊附副尉	李龍儀	四月廿七日
仝　副尉	安大亨	四月廿七日
仝　副尉	李漢肯	四月廿七日
仝　副尉	朴浩善	四月廿七日
仝　副尉	李錫薰	四月廿七日
仝　副尉	金昌錫	四月廿七日

○雜　事

今月二十八日自卯時至酉時灑雨下雨測雨器水深七分
今月廿八日自酉時至二十九日寅時灑雨下雨測雨器水深一分

正　誤

官報第三百八號敍任及辭令欄內(第二面下段第十九行)劉暐와(第三面下段第十行)劉暐의暐字는「瑋」字을報告의誤라

軍部大臣官房副長　姜璨熙

官報第三百十二號敍任及辭令欄內(第一面上段第一行)特贈從二品軍部協辦故尹錫禹十三字는誤植이오同官廳事項欄內(第二面上段　裁可ᄒᆞ시믈經下의喜字는誤植이오「ᄒᆞ고또　特旨로尹錫禹特贈從二品軍部協辦ᄒᆞ라ᄒᆞ심」二十二字로正誤

廣　告

官報賣却所는左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋　成璟默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

信濃川號	四月三十日	釜山馬關神戶大坂行	大坂商船會社
駿河號	四月三十日	釜山神戶大阪行	日本郵船會社
薩摩號	五月一日	馬關香港行	日本郵船會社
隅田川號	五月一日	釜山馬關神戶大坂行	大坂商船會社

官報定價表

一部　一錢	一個月條　二兩五錢
六個月條　十五兩	一個年條　三十兩

官報

第三百十四號

建陽元年五月一日 金曜

內閣記錄局官報課

叙任

兼任羅州裁判所檢事　羅州府參書官　李祐珪

任稅務監主事敍判任官八等　李興雨

以上四月廿九日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

德山郡守	趙鍾緒	四月廿三日
營繕司主事	金弘基	四月廿三日
親衛第四大隊附參尉	趙聖遠	四月廿七日
仝　參尉	趙泰得	四月廿七日
仝　參尉	李建祥	四月廿七日
仝　參尉	林相初	四月廿七日
仝　參尉	徐丙善	四月廿七日
仝　參尉	金鎬性	四月廿七日
仝　參尉	李恭豹	四月廿七日
親衛第四大隊餉官一等軍司	洪淳明	四月廿七日
仝三等軍司	安奎承	四月廿七日
親衛第五大隊中隊長正尉	朴晶煥	四月廿七日
仝　正尉	李承裕	四月廿七日
仝　正尉	金奎漢	四月廿七日
仝　正尉	柳東根	四月廿七日
親衛第五大隊副官副尉	白南爀	四月廿七日
親衛第五大隊附副尉	鄭禹錫	四月廿七日
仝　副尉	閔弘植	四月廿七日
仝　副尉	鄭駿好	四月廿七日
仝　副尉	金元桂	四月廿七日
仝　副尉	金演誓	四月廿七日
仝　參尉	鄭淳鶴	四月廿七日
仝　參尉	白南福	四月廿七日
仝　參尉	洪秉晉	四月廿七日
仝　參尉	吳景根	四月廿七日
仝　參尉	李興善	四月廿七日
仝　參尉	李福烱	四月廿七日
親衛第五大隊餉官一等軍司	張錫祚	四月廿七日
仝　二等軍司	韓悳淵	四月廿七日
全州鎭衛隊大隊長參領	金漢鼎	四月廿七日
平壤鎭衛隊餉官二等軍司	鄭觀朝	四月廿七日
農商工部技手	李鍾濚	四月廿八日

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤義州間

發送 間五日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

隅田川號	五月一日	釜山馬關神戶大坂行	大坂商船會社
薩摩號	五月二日	馬關香港行	日本郵船會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社
號	月日	行	會社

(神戶牛莊間)日本郵船會社定期船發着表(肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

第三百十五號

建陽元年五月二日 土曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

依願免本官 掌禮院主事 張 鏞
農商工部通信局長 吳世昌
青松郡守 全良默

任掌禮院主事叙判任官七等 崔 鑽
任羅州府觀察使叙勅任官四等 從二品 韓耆東
任洪原郡守叙奏任官六等 六品 沈宜濬
任醴泉郡守叙奏任官五等 四品 金近淵
任谷城郡守叙奏任官六等 八品 權聖洙
任青松郡守叙奏任官六等 永同郡守 吳衡根
任永同郡守叙奏任官六等 六品 安翊煥

給二級俸 全州府觀察使 李乘勳
同 海州府觀察使 李建昌
同 江界府觀察使 趙承顯
同 咸興府參書官 金宅洙

給三級俸 開城府觀察使 尹吉求
同 仁川港警務官 安敬煥
同 元山港警務官 劉漢翼
同 釜山港警務官 申錫麟
同 公州府參書官 徐玉淳
同 羅州府參書官 李祐珪

以上四月三十日

內閣主事 李[illegible]圭

官報揭載ᄒᆞᆫ件에錯誤ᄒᆞ미多ᄒᆞ니職務上에注意치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責흠

(四月三十日內閣)

宮廷錄事

四月三十日典醫司日次問安

荅日知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

昭慶園奉事	任百洛	四月二十日
尙衣司主事	金光植	四月廿五日

○學事

四月二十二日法部法官養成第二回候補生卒業榜

優等五人

金敎熙 金顯翼 高翊相

李源國 黃鎭菊

及第三十三人

吳致吉 李東鎭 張然昌

張潤圭 孔冕周 金鍾應

李康浩 尹駧榮 李冕容

權鳳洙 金相參 金永猷

洪鍾駿 李偉 李用冕

韓曉 洪肯燮 任麗宰

徐廷佐 柳文珪 金永洙

林炳璿 尹秉純 鄭雲倬

金世鎬 鄭濟賢 徐丙星

李憲儀 許植 韓止濬

柳台永 尹榮駟 崔昌來

○雜事

法國辦事大臣兼總領事葛林德四月二十七日入京홈

正誤

官報第三百十一號敍任及辭令欄內(第一面下段第四行)全典順은全順典의誤植이라
同第三百十二號敍任及辭令欄內(第一面下段第三行)許梅의三品은六品을報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城平壤間
發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤義州間
發送 間五日午前九時 — 到着 同午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百十六號

建陽元年五月四日 月曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

南原郡稅務主事 李喆儀
潭陽郡稅務主事 申升均
韓山郡稅務主事 申在政
江界郡稅務主事 金廷喜
平山郡稅務主事 朴東翼
仁同郡稅務主事 金洪基
比安郡稅務主事 李栽榮

依願免本官

任南原郡稅務主事叙判任官八等 李起周
任潭陽郡稅務主事叙判任官八等 鞠致烈
任江界郡稅務主事叙判任官八等 金文植
任伊川郡稅務主事叙判任官八等 李龍奎
任平山郡稅務主事叙判任官八等 申喆永
任永平郡稅務主事叙判任官八等 李源一
任仁同郡稅務主事叙判任官八等 張敎赫
任比安郡稅務主事叙判任官八等 朴鳳庠

以上五月一日

宮廷錄事

四月三十日明日晝茶禮百官入叅ᄒᆞ라ᄒᆞ심

彙報

○官廳事項

海州府主事崔行敏이가父憂ᄅᆞᆯ丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ야 기로起復行公을被命홈

到任		
報恩郡守	李命稙	四月十九日

外報

北美合衆國海軍擴張이라

三月十七日華盛頓發報에據ᄒᆞᆫ즉合衆國이次期年度海軍擴張案의經費가ᄆᆡ우巨額이나、戰鬪艦四、水雷艇十五、新造ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄅᆞᆯ委員會에서可決ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ「대모그랏도」號ᄂᆞᆫ戰鬪艦六隻을

新造홀意로主張ᄒᆞ고「래바브리간」黨은四艘를製造홀意로主張ᄒᆞ얏더니四艦製造의說이勝利를得ᄒᆞ미라其新造軍艦噸數ᄂᆞᆫ一万一千噸인ᄃᆡ武器를除ᄒᆞ야도費額이三百七十五万弗이오水雷艇五艘ᄂᆞᆫ速力二十六節式인ᄃᆡ費額이各八十五万弗式이오其他十艇은速力이各二十節式인ᄃᆡ其費額이各八十万弗式이라또海軍省은次期의年度會計에要ᄒᆞᄂᆞᆫ費額을支出ᄒᆞᆯ自由를受ᄒᆞ얏다홈

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着/到着
漢城仁川間	每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城平壤間	每日午前九時	到着 每日午後二時三十分
平壤義州間	間五日午前九時	到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戸	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	月曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百十七號

建陽元年五月五日 火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官

敬陵令 李慶宰

順昌園參奉 李源性

掌禮院主事 崔鐵

永懷園奉事 印永哲

任敬陵令敍判任官七等 太僕司主事 南廷薰

任掌禮院主事敍判任官八等 李相殷

任太僕司主事敍判任官七等 昭寧園守奉官 金錫養

任昭寧園守奉官敍判任官八等 康鎬完

任永懷園守奉官敍判任官八等 泰陵參奉 趙重轍

任泰陵參奉敍判任官八等 尹爽燮

任順昌園參奉敍判任官八等 柳海宗

以上五月一日

命大臣署理事務 宮內府協辦 尹定求

五月二日

宮廷錄事

宮內府特進官金炳始辭職剳

批旨省剳具悉卿懇愼節奉慮以卿忠愛之篤此時樓外是可忍乎毅然入朝所陳諸條當議於晉接事遣地方官傳諭

宮內府大臣李載純辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇重任縱難暫曠至情亦莫尙遏卿其勿辭從便往來事遣宮內郞宣諭

彙報

○官廳事項

國葬監董委員劉漢翼起復行公을命홈

親衛第五大隊附副尉徐仁根이四月二十九日身故홈

受勅及受牒

親衛第一聯隊長副領	尹雄烈	四月廿九日
同 副官副尉	李敏琡	四月廿九日
同 武器主管副尉	李承麟	四月廿九日
同 旗官參尉	咸殷俊	四月廿九日
親衛第一聯隊第一大隊副官副尉	金箕璜	四月廿九日
綏陵令	張烈	四月三十日
武官學校敎官正尉	李秉武	五月一日
泰陵參奉	尹爽燮	五月二日

廣告

官報賣却所ᄂ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤義州間

發送 間五日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社
號	月 日	行	會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜				
神戶	發	木曜		四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜		同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜		同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜		同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	月曜		同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜		同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜		同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜		同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜		同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜		同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜		同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜		同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜		五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜		同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜		同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜		同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜		同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜		同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜		同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜		同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜		同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜		同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第三百十八號
建陽元年五月六日 水曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

命休職 親衛第一聯隊第二大隊中隊長正尉 權在漸
免本職 親衛第一聯隊第一大隊附副尉 金興烈
兼任武官學校教頭 武官學校教官正尉 李秉武
任正尉 副尉 金興烈
參尉 朴齊範
參尉 李熙寅
四品 鄭泰奭
任副尉
任參尉 四品 徐榮祚
補親衛第一聯隊第一大隊中隊長 正尉 金興烈
補親衛第一聯隊第二大隊中隊長 正尉 洪眞吉
補親衛第五大隊附 副尉 鄭泰奭
參尉 徐廷祐
補親衛第一聯隊第一大隊附 參尉 徐榮祚
濟州府觀察使 吳慶林
甑山郡守 李鳳宇
免本官 羅州裁判所判事 趙漢根
順興郡守 尹錫五
南陽郡守 申泰熙

依願免本官 北靑郡守 朴源兢
珍島郡守 李璣
兼任羅州裁判所判事 羅州府觀察使 韓耆東
任濟州府觀察使敍勅任官四等 法部刑事局長 李秉輝
任甑山郡守敍奏任官六等 陽城郡守 南啓述
任珍島郡守敍奏任官五等 四品 白胤基
任陽城郡守敍奏任官六等 三品 鄭德和
任北靑郡守敍奏任官五等 四品 趙普永
任順興郡守敍奏任官五等 永川郡守 鄭夏默
任南陽郡守敍奏任官五等 白川郡守 盧泰愚
任永川郡守敍奏任官五等 六品 許埴
任白川郡守敍奏任官六等 外部主事 尹會榮
六品 申珩模
九品 金益英
任元山港知事署主事敍判任官三等 尹吉善
任元山港知事署主事敍判任官四等 柳錫熙
任郵遞主事敍判任官六等 郵遞技手補 李圭晚
以上五月四日

彙報

○官廳事項

度支部主事趙益璟이가母憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ야기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒	到任
內藏司主事 趙善鎬	四月廿五日
清風郡守 朴宗恒	四月十一日
井邑郡守 金鍊	四月廿二日

正誤

官報第三百十四號叙任欄內(第一面上段第三行)李興雨의八等은七等을報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

官報賣却所는左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

號	月日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社
號	月　日	行	會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百十九號

建陽元年五月七日 木曜

內閣記錄局官報課

辭令

依願免本官 軍部協辦 白性基

五月五日

宮廷錄事

五月五日典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

軍部協辦白性基辭職䟽

批旨省䟽具悉所請依施

彙報

○官廳事項

到任		
吉州郡守	金河璉	一月十五日
富寧郡守	姜弼善	二月十九日
茂山郡守	李鍾振	三月四日
鏡城府觀察使	李奎遠	四月五日

外報

「우에네즈에라」事件이라

「다이무수」에發ᄒᆞᆫ華盛頓電報에據ᄒᆞᆫ즉「우에네즈에라」事件이不變ᄒᆞᆫ情形이危殆ᄒᆞ야英國政府의會議通牒에登錄ᄒᆞᆫ同事件報告書ᄂᆞᆫ豫期와갓티好果를奏ᄒᆞᆫ證迹이無ᄒᆞ고또同電報에英國과米國의談判을아즉中止ᄒᆞᆫ模樣이라ᄒᆞ더라

南亞非利加의小戰爭이라 四月二十二日倫敦發電

南亞非利加「부루와요」附近에서英兵과叛徒間에屢屢衝突이起ᄒᆞ야「마다베루란도」人의死傷者가甚히만타ᄒᆞ더라

「마다베루란도」叛亂이라 四月二十四日上仝

南亞非利加로붓터近報에據ᄒᆞᆫ즉「마다베루란도」叛徒의數가一万五千에及ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디「부루와요」의三哩以內處가지來ᄒᆞ야居ᄒᆞᆫ다더라

平和談判의破裂이라 上仝

「아비지니아」國「에네데子」王과義國司令官「파루지세라」將軍과媾和談判을破裂ᄒᆞ얏다더라

正誤

官報第三百十五號叙任及辭令欄內(第一面上段第七行)沈宜洛의「洛」字ᄂᆞᆫ「瑢」字로報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城 開城 平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤 義州間

發送 每日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

信濃川號	五月八日 釜山 馬關 神戸 大坂行	大坂商船會社

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戸	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報
號外
建陽元年五月七日

敍任及辭令

免本職 親衛第一聯隊長副領 尹雄烈
任參將 副領 尹雄烈
任軍部協辦敍勅任官三等 參將 尹雄烈
以上五月六日

宮廷錄事

內閣總理大臣尹容善辭職䟽
批旨省䟽具悉卿懇前批已罄朕衷而此䟽三至有若浼浼者然朕言有所未孚而然歟抑卿於此時有所自執之見而然歟朕心已定矣雖日封十章萬難許副即爲受勅毋致朕酬接之勞事遣閤耶宣諭

官報

第三百二十號

建陽元年五月八日 金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

內閣總理大臣秘書官兼任內閣叅書官 尹德榮

兼任高等裁判所豫備判事 李度翼

禧陵令 高佾鎭

依願免本官

咸興府觀察使 金裕成

安邊郡守 任冕鎬

命北關

諸陵寢

宮殿奉審委員

任 禧陵令叙判任官八等

仁陵叅奉 洪祐純

任 仁陵叅奉叙判任官八等

李啟穗

兼任濟州裁判所判事

濟州府觀察使 李秉輝

任平壤郵遞司長叙奏任官六等

開城郵遞司長 李起鐵

兼任高等裁判所豫備判事

法部參書官 洪鍾檍

給一級俸

元山港知事 申泰茂

以上五月六日

宮廷錄事

度支部協辦李在正辭職䟽

批旨省䟽具悉卿其勿辭行公

鏡城府觀察使李奎遠辭職䟽

批旨省䟽具悉向日旋仕意豈徒然卿其勿辭益勉視務

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

內部參書官 李忠求 四月十日

仁川港警務官 安敬煥 四月廿七日

聞慶郡守 趙秉弘 四月七日

牙山郡守 尹滋翥 四月十六日

白川郡守 盧泰愚 四月廿九日

外報

「큐바」島派遣兵員同死亡數及軍費統計라

西班牙國都「馬德里」諸新聞報道에據ᄒᆞᆫ즉「큐바」島의反亂討滅ᄒᆞᆯ爲ᄒᆞ야西班牙政府에셔派遣ᄒᆞᆫ兵數ᄂᆞᆫ總計十一万八千人이오從來同島에駐屯ᄒᆞᆫ兵數ᄂᆞᆫ一万三千人인ᄃᆡ其中戰鬪에死亡ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ四百六人이오또疾病으로死亡ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ三千四百七十二人이라同戰鬪中에支出ᄒᆞᆫ軍費ᄂᆞᆫ總計二億五千万法以上이라ᄒᆞᆷ

正誤

官報第三百十五號敍任及辭令欄內(第一面上段第九行)權聖洙의「八品」은「六品」을報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城平壤間	發送 每日午前九時	到着 每日午後二時三十分
平壤義州間	發送 間五日午前九時	到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

船名	日程	會社
信濃川號	五月八日 釜山 馬關 神戶 大坂行	大坂商船會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜		四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜		同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜		同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜		同十九日	同十七日	同十四
釜山	着	日曜		同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜		同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜		同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜		同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜		同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜		同二十五日	同二十三日	同十二日
太沽	發	月曜		同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜		同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜		五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜		同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜		同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜		同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜		同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜		同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜		同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜		同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜		同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜		同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百廿一號

建陽元年五月九日　土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官　東萊府主事 高濟松

任東萊府主事敍判任官七等　六品 徐鳳年

以上五月六日

解內閣總理大臣署理事務　內部大臣 朴定陽

依願免本官　春川府主事 李奎浚
春川府主事 李種華

任春川府主事敍判任官七等　韓用玟
全完植

任內閣總理大臣秘書官兼任內閣參書官敍奏任官六等　內部參書官 申大均

差 國葬別看役　營繕司主事 金弘基

任官立小學校敎員敍判任官六等　漢城師範學校敎員 朴之陽

任漢城師範學校敎員敍判任官六等　官立小學校敎員 李敎承

給一級俸　官立小學校敎員 朴之陽

給二級俸　漢城師範學校敎員 李敎承

以上五月七日

宮廷錄事

海州府觀察使李建昌辭職疏

批旨省疏具悉卿之所守朕旣稔知而猶此委畀者豈無所以而然也卿勿更煩卽爲受勅

彙報

○官廳事項

茂山郡守閔致驥가前穩城郡任所에서三月十一日에身故홈

受勅及受暇

親衛第一聯隊第一大隊中隊長正尉	金興烈	五月六日
親衛第一聯隊第二大隊中隊長	洪貫吉	五月六日
親衛第五大隊附副尉	鄭喫泰	五月六日
親衛第一聯隊第一大隊附參尉	徐廷祐	五月六日
同參尉	徐榮祚	五月六日
內閣總理大臣	尹容善	五月七日
敬陵令	南廷薰	五月七日
順昌園參奉	柳海宗	五月七日
掌禮院主事	李相殷	五月七日
昭寧園守奉官	康鎬完	五月七日

○司法

日本人井出常太郞殺傷에關흔被告姜上男은笞一百懲役終身에處ᄒᆞ고李貞善은笞七十懲役一年半에處ᄒᆞ고李容成은笞四十에處홈

正誤

官報第二百九十八號叙任及辭令欄內(第一面下段第三行)金重倈ᄂᆞᆫ全重倈를報告의誤라

度支部主事 金潤杜

同第三百十五號叙任及辭令欄內(第一面上段第五行)崔鑽은崔鑽孝를報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城開城平壤間

發送	到着
每日午前九時	每日午後二時三十分

平壤義州間

發送	到着
間五日午前九時	間五日午後二時三十分

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同[illegible]二日
太沽	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第三百廿二號
建陽元年五月十一日 月曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

咸平郡稅務主事 蔡洪錫
高陽郡稅務主事 柳馨魯
依願免本官

任咸平郡稅務主事敍判任官八等 牟琪鉉
任高陽郡稅務主事敍判任官八等 李寅集
任延日郡稅務主事敍判任官八等 鄭永杓
以上五月九日

警務官 沈興澤
職務上에疎漏ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ
(五月八日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

官職	姓名	日字
警務官	魏洪奭	四月九日
同	沈興澤	四月九日
同	李珍祐	四月十七日
警務廳主事	尹龜榮	四月廿二日

到任

官職	姓名	日字
公州府觀察使	李乾夏	四月五日
仁川港警務官	安敬煥	五月七日
掌禮院主事	張 鏞	四月廿八日
警務廳主事	李興雨	四月廿九日
太僕司主事	金錫穀	五月二日
郵遞主事	李圭晩	五月七日
平壤郵遞司長	李起鐵	五月八日
仁陵參奉	李駿植	五月八日

外報

地下鐵道敷設計畫이라

法國國都巴里市會에셔ᄂᆞᆫ市街地下鐵道ᄅᆞᆯ敷設ᄒᆞᆷ을議決ᄒᆞ야該鐵道線路幅은凡一「米突」인ᄃᆡ列車의運轉ᄒᆞᆯ方法은電氣力으로ᄒᆞ다더라一千九百年가지에敷設ᄒᆞᆯ部分中에巴里府外園의大衙下ᄅᆞᆯ通過ᄒᆞ게ᄒᆞ고ᄯᅩ一邊은「세느」右岸의諸物揚場地下ᄅᆞᆯ通過케ᄒᆞ고互相交叉ᄒᆞᆯ二線에依ᄒᆞ야巴里府의中央에셔接續케ᄒᆞᄂᆞᆫ設計인ᄃᆡ總延長이「四十基羅米突」에要ᄒᆞᄂᆞᆫ費額은一億二千万法이라ᄒᆞᆷ

(四月四日、르、호란쿄、가리ᄒᆞ올니안)

正誤

官報第三百二十一號彙報官廳事項欄內(第一面下段)受勅及受牒中에鄭奭泰은鄭泰奭을誤植이라

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

內閣記錄局官報課

遺難郵遞物廣告

本年五月五日에漢城郵遞司에서郵遞物發送便이水原公州全州間으로向호다가水原郡遲遲峴에서賊徒를맛나公州郵遞物中二度와全州郵遞物六度가掠奪되얏기로玆에廣告홈

建陽元年五月八日

農商工部

〇郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時 — 分傳 午前九時、正午十二時、午後三時、午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤義州間

發送 間五日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
	發	月曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十二日	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十三日	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十五日	同二十三日	同二十日
	發	月曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同三日	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	同四日	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同六日	同三日	七月一日
	發	木曜	同七日	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百廿三號

建陽元年五月十二日 火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官及兼任　法部參書官兼高等裁判所判事　金敎獻

依願免本官　中樞院一等議官　李根澔

任法部參書官敍奏任官五等　六品　金敎性

以上五月九日

依願免本官　晉州府主事　洪在鍊

任濟州府主事敍判任官六等　羅學奎

任外部主事敍判任官六等　李思範

以上五月十日

宮廷錄事

五月十日典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

彙報

中樞院一等議官李根澔辭職䟽

批旨省䟽具悉所請依施

○官廳事項

受勅及受牒到任

內閣總理大臣秘書官	申大均	五月十日
茂朱郡守	趙秉瑜	四月十七日
開城府觀察使	尹吉求	九月八日

○雜事

今月十日自戌時至十一日卯時灑雨下雨測雨器水深一寸二分

外報

德國商船統計라

德國商船이一千八百九十年一月一日에三千五百九十四艘인딕登簿噸數가一百三十二万七百二十一噸이오一千八百九十五年一月一日에三千六百六十五艘인딕登簿噸數가一百五十五万三千九百二噸이라前三千五百九十四艘中에風帆船이二千七百九十九艘에噸數가七十万二千八百十噸이오輪船이八百十五艘에噸數가六十一万七千九百十一噸이오後三千六百六十五艘中에風帆船이二千六百二十二艘인딕噸數가六十六万八百五十六噸이오輪船이一千四十三艘인딕噸數가八十九万三千四十六噸이라卽前者에在흔風帆船艘數는七割三分三厘오輪船艘數는二割六分五厘오風帆船搭載噸數는五割三分一厘오輪船搭載噸數는四割六分八厘에至흐고後者에在흔風帆船艘數는七割一分五厘오輪船艘數는二割八分五厘오風帆船搭載噸數는四割二分五厘오輪船搭載噸數는五割七分五厘에至흐얏다흠

四月四日紐育슈다즈아이중구

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

內閣記錄局官報課

遭難郵遞物廣告

本年五月五日에漢城郵遞司에서郵遞物發送便이水原公州全州間으로向ᄒᆞ다가水原郡遲遲峴에서賊徒를맛나公州郵遞物中二度와全州郵遞物六度가掠奪되얏기로玆에廣告홈

建陽元年五月八日

農商工部

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時 ― 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 ― 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

漢城 開城 平壤間

發送 每日午前九時 ― 到着 每日午後二時三十分

平壤 義州 間

發送 間五日午前九時 ― 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	四月十六日	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十七日	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十八日	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十九日	同十七日	同十四日
釜山	着 發	日曜 月曜	同十九日 同二十日	同十七日 同十八日	同十四日 同十五日
仁川	着 發	水曜 木曜	同二十二日 同二十三日	同二十日 同二十一日	同十七日 同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十四日	同二十二日	同十九日
太沽	着 發	土曜 月曜	同二十五日 同二十七日	同二十三日 同二十五日	同二十日 同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十八日	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月一日	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二日	同三十日	同二十七日
仁川	着 發	日曜 月曜	同三日 同四日	同卅一日 六月一日	同二十八日 同二十九日
釜山	着 發	水曜 木曜	同六日 同七日	同三日 同四日	七月一日 同二日
對馬	着發	木曜	同七日	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同八日	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同九日	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同十日	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢 ― 一個月條 二兩五錢

六個月條 十五兩 ― 一個年條 三十兩

官報

第三百廿四號

建陽元年五月十三日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

長陵參奉 李建鎬 奉常司主事 徐宅煥

依願免本官

王太子宮侍從官 金裕會

任 長陵參奉敍判任官六等

九品 金仁洙

任 宮內府內事課主事敍判任官五等

宮內府主事 李熙圭

李璣鐘

任奉常司主事敍判任官七等

任 王太子宮侍從官敍判任官七等

以上五月十日

解署理大臣事務 度支部協辦 李在正

北靑郡守 趙善永 海南郡守 鄭錫珍

扶安郡守 徐相元 海州府主事 崔蒼禹

依願免本官

任北靑郡守敍奏任官五等 富平郡守 申 林

任富平郡守敍奏任官五等 三品 申贊熙

任茂山郡守敍奏任官五等 三品 兪鎭浩

任扶安郡守敍奏任官六等 文義郡守 趙庸夏

任海南郡守敍奏任官六等 六品 洪 埏

任文義郡守敍奏任官五等 內部衛生局長 金仁植

任海州府主事敍判任官七等 安世榮

任晉州府主事敍判任官六等 江陵府主事 張斗碩

以上五月十一日

宮廷錄事

度支部大臣沈相薰辭職疏

批旨省疏具悉卿懇往事忍言疾風知勁卿其勿辭即爲受勳事造

部鄭宣諭

彙報

○官廳事項

受勳及受祿

禮陵令	洪祐純	五月十日
度支部大臣	沈相薰	五月十一日
宮內府主事	金仁洙	五月十一日
奉常司主事	李熙圭	五月十一日
王太子宮侍從官	李璣鐘	五月十一日

○雜 事

今月十一日自卯時至午時灑雨下雨測雨器水深二分

正誤

官報第三百二十二號彙報官廳事項欄內(第一面上段)到任中李乾夏외四月五日은五月四日을誤植이라

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

遭難郵遞物廣告

本年五月五日에漢城郵遞司에셔郵遞物發送便이水原公州全州間으로向ᄒᆞ다가水原郡遲遲峴에셔賊徒를맛나公州郵遞物中二度와全州郵遞物六度가掠奪되얏기로玆에廣告홈

建陽元年五月八日

農商工部

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時
歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時
歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間
發送 每日午前九時
歸着 每日午後三時

漢城開城平壤間
發送 每日午前九時
到着 每日午後二時三十分

平壤義州間
發送 間五日午前九時
到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜			五月十四日	六月十一日
馬關	發着	金曜			同十五日	同十二日
長崎	發着	土曜			同十六日	同十三日
對馬	發着	日曜			同十七日	同十四日
釜山	着	日曜			同十七日	同十四日
	發	月曜			同十八日	同十五日
仁川	着	水曜			同二十日	同十七日
	發	木曜			同二十一日	同十八日
芝罘	發着	金曜			同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜			同二十三日	同二十日
	發	月曜			同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜			同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜			五月二十九日	六月二十六日
芝罘	發着	土曜			同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜			同卅一日	同二十八日
	發	月曜			六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜			同三日	七月一日
	發	木曜			同四日	同二日
對馬	發着	木曜			同四日	同二日
長崎	發着	金曜			同五日	同三日
馬關	發着	土曜			同六日	同四日
神戶	着	日曜			同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百廿五號

建陽元年五月十四日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

解大臣署理事務 宮內府協辦 尹定求

法部民事局長兼任高等裁判所豫備判事 李悳翼

依願免兼任

從二品 李根澔

任內部衛生局長叙奏任官二等

法部民事局長 李悳翼

兼任高等裁判所判事

法部參書官 朴熙鎭

兼任高等裁判所豫備判事

徐璋淳

任郵遞技手補

以上五月十二日

彙報

○官廳事項

受勳及受牒	
法部參書官 金敎性	五月十一日

外報

法國新內閣과國會라

法國代議院에서全議員이列席ᄒᆞ야新內閣을承認ᄒᆞᄂᆞᆫ動議에對ᄒᆞ야多數로此를可決ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

오란시自由國의兵備라

오란시自由國의砲兵을增設ᄒᆞ야彈藥四百万發購入ᄒᆞᄂᆞᆫ件을可決ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

俄國海軍擴張이라

俄國이今后七箇年가지海軍擴張費四億三百萬留를支出ᄒᆞᆯ議를決定ᄒᆞ야ᄂᆞᆫᄃᆡ同國度支部大臣이發表ᄒᆞᆫ本年度總豫算에依ᄒᆞ야特別히海軍豫算으로五千七百五十萬留를支出ᄒᆞ미오또該支出金中에軍艦製造의要ᄒᆞᄂᆞᆫ費額은一千八百萬留以上에至ᄒᆞ고또至今俄京「聖彼得斯堡及黑海」에서製造ᄒᆞᄂᆞᆫ軍艦이七隻이라ᄒᆞᆷ

正誤

官報第三百八號敍任及辭令欄內(第一面上段第二十三行)劉鳳烈은六品劉鳳烈을報告의誤오同第三百十七號彙報官廳事項欄內(第一面下段)受勳及受牒中에親衛第一聯隊副官副尉李敏璥의「副尉」ᄂᆞᆫ「正尉」를報告의誤라

軍部大臣官房副長 姜璨熙

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷
內閣記錄局官報課

遭難郵遞物廣告

本年五月五日에漢城郵遞司에셔郵遞物發送便이水原公州全州間으로向ᄒᆞ다가水原郡遲遲峴에셔賊徒ᄅᆞᆯ맛나公州郵遞物中二度와全州郵遞物六度가掠奪되얏기로玆에廣告홈

建陽元年五月八日　農商工部

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時
分傳　午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時

漢城仁川間
發送　每日午前九時
歸着　仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後三時

漢城開城平壤間
發送　每日午前九時
到着　每日午後二時三十分

平壤義州間
發送　間五日午前九時
到着　間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

隅田川號	五月十九日 釜山 馬關 神戸 大坂 行	大坂商船會社

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	着發	曜日		
神戸	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着 發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着 發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着 發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十[illegible]日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着 發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同[illegible]日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着 發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着 發	木曜	同四日	同二日
長崎	着 發	金曜	同五日	同三日
馬關	着 發	土曜	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百廿六號

建陽元年五月十五日 金曜

內閣記錄局官報課

敍任

任仁川府主事叙判任官六等 九品 趙秉善

五月十一日

彙報

○官廳事項

北路宣諭使李鍾健이가五月十二日에入來홈

受勳及受牒 到任

內部衛生局長	李根澔	五月十三日
成川郡守	朴永斗	四月廿八日
錦山郡守	徐載雨	五月二日
全州府觀察使	李秉勳	五月五日
谷山郡守	李民夏	五月七日

外報

清國南京造幣局新設이라

署理兩江總督이計畫ᄒᆞᄂᆞᆫ바洋式銀貨及制錢鑄造ᄒᆞᄂᆞᆫ新局을方今準備整頓ᄒᆞ야不日內에開業홀터인ᄃᆡ江蘇候補道劉式通을該局總辦에任ᄒᆞ얏다홈

北京과蘆溝橋及天津間鐵道起工이라

順天府府尹胡燏棻의釐理ᄒᆞᄂᆞᆫ北京과蘆溝橋及天津間二百餘淸里鐵道ᄂᆞᆫ諸般物力을準備ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ四月八日로브터起工ᄒᆞ얏다홈

(四月二十二日上海滬報)

英國度支部大臣演說이라

同國度支部大臣「힉구수비지」氏의演說에曰我政府ᄂᆞᆫ近來軍事를爲ᄒᆞ야多額의經費를支出ᄒᆞ미無ᄒᆞᆫ則南亞非利加「마다베루란도」에蜂起ᄒᆞᆫ暴徒에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特許會社가其用費를負擔ᄒᆞ고또「나이루」遠征의費用은國庫로多少支出홀터이나此事ᄂᆞᆫ專히埃及에關ᄒᆞᆫ事인故로其費用은多額을不要ᄒᆞ미오又政府ᄂᆞᆫ千八百八十四年에行ᄒᆞᄂᆞᆫ政略을再演치아니ᄒᆞ미라홈

東京日日新聞社

廣告

遺難郵遞物廣告

本年五月五日에漢城郵遞司에서郵遞物發送便이水原公州全州間으로向ᄒᆞ다가水原郡遲遲峴에서賊徒를맛나公州郵遞物中二度와全州郵遞物六度가掠奪되얏기로玆에廣告홈

建陽元年五月八日

農商工部

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城 開城 平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤 義州 間

發送 間五日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

隅田川號	五月十九日 釜山 馬關 神戸 大坂行	大坂商船會社

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜		
神戸	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着發	日曜 月曜	同十七日 同十八日	同十四日 同十五日
仁川	着發	水曜 木曜	同二十日 同二十一日	同十七日 同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着發	土曜 月曜	同二十三日 同二十五日	同二十日 同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着發	日曜 月曜	同卅一日 六月一日	同二十八日 同二十九日
釜山	着發	水曜 木曜	同三日 同四日	七月一日 同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百廿七號

建陽元年五月十六日 土曜

內閣記錄局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定홈

建陽元年五月十二日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第八號

秘書院卿一人勅任下에協辦叅三字와丞二人奏任下에叅書官叅四字를刪홈

秘書院郎二人을增設홈

官等俸給表奏任官一等二等三等四等五等六等二級欄內侍從次에秘書院丞을加홈

秘書院丞을正三品으로擬定ᄒᆞ라

敍任及辭令

章陵令 徐晦淳　弘陵叅奉 權奭相

依願免本官

侍從院侍從 金鴻陸

命特陞三品

章陵令 徐晦淳

解 殯殿委員

大僕司主事 李奎承

命 殯殿都監郎廳

任秘書院卿敍勅任官三等

掌禮院卿 金明圭

任掌禮院卿敍勅任官三等

宮內府特進官 趙秉鎬

任秘書院丞敍奏任官五等

三品 鄭日永

任秘書院丞敍奏任官四等

營繕司長 沈相萬

任秘書院丞敍奏任官三等

侍從院侍從 金鴻陸

任營繕司長敍奏任官五等

四品 姜 漣

任侍從院侍從敍奏任官五等

營繕司主事 尹履炳

九品 韓相鶴

九品 吳明根

任秘書院郎敍判任官七等

任章陵令敍判任官七等

昌陵叅奉 申慶秀

任昌陵叅奉敍判任官八等

黃範秀

任弘陵叅奉敍判任官八等

鄭彥朝

任營繕司主事敍判任官七等

九品 柳景學

以上五月十二日

任遂城郡稅務主事敍判任官八等

高弘著

任平昌郡稅務主事敍判任官八等

金寬爀

任楚山郡稅務主事敍判任官八等

李熙台

任長津郡稅務主事敍判任官八等

張寅壎

以上五月十四日

宮廷錄事

五月十二日

宗廟

永寧殿

社稷

永禧殿

眞殿
景慕宮
殯殿에 令秘書院丞으로奉審以來ᄒᆞ라
海州府觀察使李建昌辭職疏
批旨省疏具悉己有前批又此煩懇分義道理豈容若是爾則施以
仍其職即其地補外

彙報

○官廳事項
尙衣司主事洪在鳳이가母憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受	勅	及	受	騰
永懷園奉事	趙重轍	五月十三日		
秘書院丞	沈相萬	五月十四日		
秘書院丞	金鴻陸	五月十四日		
營繕司長	姜漣	五月十四日		
侍從院侍從	尹履炳	五月十四日		

廣告

官報賣捌所는左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

第[illegible]號 五月十九日 釜山 馬關 神戸 大坂 行 大坂商船會社

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			日	日
神戸	發	木曜			五月十四日	六月十一日
馬關	着 / 發	金曜			同十五日	同十二日
長崎	着 / 發	土曜			同十六日	同十三日
對馬	着 / 發	日曜			同十七日	同十四日
釜山	着 / 發	日曜 / 月曜			同十七日 / 同十八日	同十四日 / 同十五日
仁川	着 / 發	水曜 / 木曜			同二十日 / 同二十一日	同十七日 / 同十八日
芝罘	着 / 發	金曜			同二十二日	同十九日
太沽	着 / 發	土曜 / 月曜			同二十三日 / 同二十五日	同二[illegible]日 / 同二十二日
牛莊	着	火曜			同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜			五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着 / 發	土曜			同三十日	同二十七日
仁川	着 / 發	日曜 / 月曜			同卅一日 / 六月一日	同二十八日 / 同二十九日
釜山	着 / 發	水曜 / 木曜			同三日 / 同四日	七月一日 / 同二日
對馬	着 / 發	木曜			同四日	同二日
長崎	着 / 發	金曜			同五日	同三日
馬關	着 / 發	土曜			同六日	同四日
神戸	着	日曜			同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報
號外
建陽元年五月十七日

宮廷錄事

軍部大臣李允用自劾疏
批旨省疏具悉卿懇知莫如朕何須深引此時軍務不可暫曠卿其勿辭即速視務事遣部郞宣諭
法部協辦權在衡自劾疏
批旨省疏具悉不必深引卿其勿辭行公

官報

第三百廿八號

建陽元年五月十八日　月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

江界府主事　慶　煋
江界府主事　洪延裕
江界府主事　崔舜旬
江界府主事　吳翼祚
江界府主事　田受雍

依願免本官

金宗洙
金子應
金玉鉉
李基英
金翊鉉

任江界府主事敍判任官八等

以上四月二十二日

軍部主事　姜漢朝
武官學校主事　李愚崗

依願免本官

李喬永

任軍部主事敍判任官七等

朴潤圭

任武官學校主事敍判任官七等

以上五月十四日

親衛第五大隊附叅尉　太德亨

命休職

副尉　金顯允

任正尉

叅尉　洪淳璜

任副尉

叅尉　劉基碞

任叅尉

叅尉　劉基善

補親衛第五大隊附

以上五月十五日

警務廳總巡　黃榮柱

巡檢操飾에怠慢ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

（五月十四日內部）

會計院長　趙東弼
會計院主事　林有洙

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

（五月十五日宮內府）

宮廷錄事

五月十五日典醫司日次問安

荅日知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

永川郡守許埴論劾疏

批旨省疏具悉言或有據未必盡然爾其勿辭赴任

○官廳事項

受勳及受牒

外部主事 李思範	五月十二日
郵遞技手補 徐璋淳	五月十四日

廣告

○郵遞物集分發着改定表

區間				
漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳	午前九時 午正十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送	每日午前九時	歸着	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城開城平壤間	發送	每日午前九時	到着	每日午後二時三十分
平壤義州間	發送	間五日午前九時	到着	間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

隅田川號	五月十九日	釜山馬關神戶大坂行	大坂商船會社
豊嶋號	五月廿六日	釜山馬關神戶行	日本郵船會社
顯益號	五月十七日午后六時	群山木浦濟州左水營三川浦馬山浦釜山行	利運社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年五月十八日

詔勅

凡彈章何時無之而此時此地循例撕捱分義道理極爲駭嘆設或舊愆改靖爲責而況頃日哀痛之詔洞釋無餘中外臣庶均悉無隱從今以後自鳴與處義無敢煩瀆以尊朝體

建陽元年五月十七日

內閣總理大臣 尹容善

官報

第三百廿九號　建陽元年五月十九日　火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官
鏡城府警務官補　金炳啟
四月二十四日
任鏡城府警務官補敍判任官六等
三品　洪在鶴
任羅州府警務官補敍判任官六等
徐相猷
任羅州府主事敍判任官七等
鄭海潤
閔昌鎬
趙昌顯
任江界府主事敍判任官六等
公州府主事　徐肯淳
公州府主事　柳東根
公州府主事　全仁學
公州府主事　任漢吾
公州府主事　柳光柱
依願免本官
任公州府主事敍判任官六等
六品　李範紹
李仁穂
李用冕　任茂鉉
任公州府主事敍判任官七等
給二級俸
內部衛生局長　李根澔
以上五月十五日
經筵院侍讀　李載覺
弘陵叅奉　鄭彥朝

依願免本官
經筵院侍讀　金錫龍
江陵府警務官補　徐丙憙
任經筵院侍讀敍判任官五等
奎章院校書　李裕宰
任奎章院校書敍判任官四等
五品　宋廷燮
任弘陵叅奉敍判任官八等
九品　尹德榮
洪承敏
宋斗善
任景靈殿叅奉敍判任官八等
白曦範
任江陵府警務官補敍判任官六等
三品　尹稠林
以上五月十六日

春川府主事　洪哲華
本府經費受來ᄒᆞᆯ際에中路에셔無端이沉滯ᄒᆞ야支調가差緩케ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야罰俸三日에處홈
(五月十七日內部)

宮廷錄事

會計院卿趙東弼辭職疏
批旨省疏具悉補牢未晚勿辭行公
五月十六日下午四時에日本公使小村壽太郞이가國書를慶運宮에서奉呈ᄒᆞ고　陛見홈

彙報

○官廳事項

受勳及受牒

營繕司主事 柳景學 五月十三日
宮內府特進官總護使 金炳始 五月十五日
秘書院丞 鄭日永 五月十六日

到任

固城郡守 吳哲善 四月卄六日
金堤郡守 趙範九 四月卄九日
公州府督務官補 李世夏 五月十日
春川府參書官 鄭鳳時 五月十三日
始興郡守 柳協用 五月十四日

○財政

災結蠲減ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞ니其地方結數ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城府畓三百十結八十七負五束
全州府畓一千九白七十四結八十三負九束

○司法

漢城裁判所에셔判決ᄒᆞᆫ强盜人咸致明朴明元이棒銃을帶持ᄒᆞ고海上에出沒ᄒᆞ야財物을掠奪ᄒᆞᆫ罪로本月十五日下午三点鐘에絞에處홈

正誤

本月十八日官報號外 詔勅中(第二行)設或下에「有」字가脫落홈

內閣文書課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

隅田川號	五月十九日	釜山馬關神戶大坂 行	大坂商船會社
豐嶋號	五月廿六日	釜山 馬關 神戶 行	日本郵船會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期發船發着表 (肥後號)

港	發着	曜	第一回	第二回
神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百三十號

建陽元年五月二十日 水曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

宮內府特進官 金炳始
解總護使

尙衣司主事 洪在鳳
弘陵叅奉 洪承敏
依願免本官

宮內府特進官 趙秉世
命總護使

崔東詢
任尙衣司主事叙判任官八等

申秉均
任、弘陵叅奉叙判任官八等

九品 金貞澤
命北關別遣委員

長陵叅奉 金裕曾
解殯殿委員

王太子宮侍從官 金容範
命殯殿都監郞廳

尙衣司主事 張憲根
命國葬都監郞廳

金宗濟
任公州府主事叙判任官八等

以上五月十八日

內閣主事 安殷鼎
詔勅頒布件에漏字가有ᄒᆞ야莫重ᄒᆞᆫ文字를正誤ᄒᆞ기에至ᄒᆞ니職務上에審愼치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責홈
(五月十八日內閣)

度支部主事 崔炳吉
職務上에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈
(五月十八日度支部)

宮廷錄事

宮內府特進官金炳始辭職剳
批旨省剳具悉卿懇愼節奉慮卿之苦懇旣如是不得已許副卿其安心調理事遣秘書郞傳諭

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

馬兵第一大隊附叅尉	曹潤承	四月廿四日
同	李昌根	四月廿四日
同	李泳夏	四月廿四日
同	林漢相	四月廿四日
馬兵第二大隊附大隊長叅領	金振潘	四月廿四日
同中隊長正尉	金探培	四月廿四日
馬兵第二大隊附叅尉	崔學哲	四月廿四日
同	李克蕃	四月廿四日
弘陵叅奉	洪承敏	五月十七日
奎章院校書	尹德榮	五月十八日
經筵院侍讀	李裕宰	五月十八日

軍部軍務局馬政課員正尉 金顯兌 五月十八日
同 副尉 洪淳瓚 五月十八日
經筵院侍讀 宋廷燮 五月十九日

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城 開城 平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤 義州間

發送 間五日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

豊嶋號	五月卄六日 釜山 馬關 神戶行	日本郵船會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	發着	金曜	同十五日	同十二日
長崎	發着	土曜	同十六日	同十三日
對馬	發着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發着	日曜 月曜	同十七日 同十八日	同十四日 同十五日
仁川	發着	水曜 木曜	同二十日 同二十一日	同十七日 同十八日
芝罘	發着	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	發着	土曜 月曜	同二十三日 同二十五日	同二十日 同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	發着	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	發着	日曜 月曜	同卅一日 六月一日	同二十八日 同二十九日
釜山	發着	水曜 木曜	同三日 同四日	七月一日 同二日
對馬	發着	木曜	同四日	同二日
長崎	發着	金曜	同五日	同三日
馬關	發着	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

第三百卄一號
建陽元年五月廿一日 木曜
內閣記錄局官報課

宮廷錄事

五月十九日明日再明日晝茶禮夕奠百官入叅夕哭宮內官入叅ᄒᆞ다ᄒᆞ심

彙報

○司法

僞造貨幣罪人奇萬守의處絞에關ᄒᆞᆫ件을上 奏ᄒᆞ와特旨로特推好生之意減二等勘處ᄒᆞ라ᄒᆞ심

漢城裁判所에서判決ᄒᆞᆫ强盜罪人李根川洪德成朴元明李聖奉洪点成이徒黨을糾結ᄒᆞ야放銃拔劒ᄒᆞ고邑村에出沒ᄒᆞ야財貨를掠奪ᄒᆞᆫ罪로本月十八日下午三點鍾에絞에處홈

外報

俄國鉄道延長이라

本年二月十九日俄國官報에據ᄒᆞᆫ즉俄國開業鉄道線은本年一月一日(俄曆)가지에三万六千六百九十三「우엘스도」一(우엘스도은我國里數三里餘)에達ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ其中에工部管轄에屬ᄒᆞᆫ部分이三万三千一百五「우엘스도」오軍部管轄에屬ᄒᆞᆫ部分이一千三百四十三「우엘스도」오芬蘭大公國에屬ᄒᆞᆫ部分이二千一百四十四「우엘스도」라또至今敷設ᄒᆞᄂᆞᆫ線路와敷設ᄒᆞ믈許可ᄒᆞᆫ線路의延長은工部의管轄에屬ᄒᆞᆫ部分이一万一千四百四十三「우엘스도」오軍部管轄에屬ᄒᆞᆫ部分이一百四十五「우엘스도」오芬蘭大公國에屬ᄒᆞᆫ部分이一百十三「우엘스도」라홈

法國新內閣이라

前內閣이辭職ᄒᆞ고「메리느」氏가議長이되고臨時聯立內閣을組織ᄒᆞ니其新任人名이左와如홈

內閣議長兼農部卿 「메리느」氏
內部卿 「바즈」氏
外部卿 「아노더」氏
度支部卿 「고세리」氏
殖民部卿 「데샤널」氏
商部卿 「안돈、르벤」氏
陸軍卿 「비로」將軍

(日本時事新報)

廣告

發賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	到着
漢城內外	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城平壤間	發送 每日午前九時	到着 每日午後二時三十分
平壤義州間	發送 間五日午前九時	到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

發港		
五月廿六日	釜山 馬關 神戸 行	日本郵船會社

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日		
神戸	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	發着	金曜	同十五日	同十二日
長崎	發着	土曜	同十六日	同十三日
對馬	發着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發着	日曜 月曜	同十七日 同十八日	同十四日 同十五日
仁川	發着	水曜 木曜	同二十日 同二十一日	同十七日 同十八日
芝罘	發着	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	發着	土曜 月曜	同二十三日 同二十五日	同[illegible]日 同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	發着	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	發着	日曜 月曜	同卅一日 六月一日	同二十八日 同二十九日
釜山	發着	水曜 木曜	同三日 同四日	七月一日 同二日
對馬	發着	木曜	同四日	同二日
長崎	發着	金曜	同五日	同三日
馬關	發着	土曜	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部二錢	一個月條二兩五錢
六個月條十五兩	一個年條三十兩

官報

第三百卅二號

建陽元年五月廿二日 金曜

內閣記錄局官報課

宮廷錄事

五月二十日典醫司日次問安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受職

秘書院郎	李吉夏	五月十二日
秘書院卿	金明圭	五月十三日

外報

清國江西의災狀이라

江西省通信에據ᄒᆞᆫ즉昨年湖南省醴陵縣地方이大洪水에因ᄒᆞ야早稻晩稻等은收穫이皆無ᄒᆞᄃᆡ江西省萍鄕縣은該地方과接壤ᄒᆞ야收穫이無ᄒᆞᆷ미人民이非常ᄒᆞᆫ困窮에遭遇ᄒᆞ얏더니當時에醴陵縣에서는湖南巡撫陳寶箴으로巨額救恤費를支出ᄒᆞ되男丁은每一人錢千二百文式老幼婦女는其半額式을給與ᄒᆞ고萍鄕에서는該恩惠를不潤ᄒᆞ믈以ᄒᆞ야前翰林院侍讀學士文廷式이特히總督張之洞에게稟請ᄒᆞ야小糶法施行ᄒᆞ므로米五万石을輸送ᄒᆞ고또翰林院編修彭藻夫로署江西布政使翁曾桂에게稟請ᄒᆞ야銀數千兩을支出ᄒᆞ고委員을派ᄒᆞ야散給ᄒᆞ게ᄒᆞ얏다더라但罹災ᄒᆞᆫ區는廣大ᄒᆞᄃᆡ極貧者가約十三万人이오次貧者는約二十餘万人에達ᄒᆞ얏더라至今은春季耕種ᄒᆞᆯ時에際ᄒᆞ야耕牛及種子等이皆無ᄒᆞᄃᆡ農夫는束手無策되고又同省萬載縣에도收穫이歉薄ᄒᆞ야米價가昂騰ᄒᆞ고加之本年三月二日以降에連日降雪ᄒᆞ야油菜、豆、麥等의生育을害ᄒᆞ야스니小民더리다悲慘ᄒᆞᆫ境遇에至ᄒᆞ얏더라 (四月九日上海申報)

西班牙貴族院과「쿠바」島叛徒라

四月廿八日에馬德里發ᄒᆞᆫ電報에據ᄒᆞᆫ즉西班牙貴族院以選事件은政府黨一百十五名과自由黨四十五名과國敎黨十名과「지루우아리수도」黨二名과「가루리도수」黨二名이라또「쿠바」島에西班牙軍이叛徒를攻擊ᄒᆞ야歸順ᄒᆞᆫ者이數多ᄒᆞ미同島의鎭定도未久不遠ᄒᆞ다ᄒᆞ더라

布哇國에寄港이라

米國과日本間에往復ᄒᆞᆫ「비에무」及「오오」의兩輪船會社에서此地로는來廿四日橫濱을出帆ᄒᆞᆫ「고푸젯구」號를始ᄒᆞ고彼地로는今月二十日桑港을出帆ᄒᆞᆫ「지아이나」號를始ᄒᆞ야兩會社各輪船은每次에布哇國「호노루」港에寄港ᄒᆞ믈決定ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ (東京日日新聞)

廣告

官報賣却所と左와如喜

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤義州間

發送 間五日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

豐嶋號	五月廿六日 釜山 馬關 神戶行	日本郵船會社

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間)(肥後號)

港	發着	曜日	日	日
神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	〃十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年五月廿二日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懇此時此地卿不可辭朕朕不可捨卿而況日前面諭已罄衷曲又此累章之至分義道理豈其如是極用慨歎卿雖日封十疏萬無許副之理卽起視務毋負朕眷倚事遣部郞宣諭

官報
第三百卅三號
建陽元年五月廿三日 土曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任晉州府主事敍判任官七等 俞翊長

五月十九日

免本官 內部主事 徐龍植

五月二十日

依願免本官 羅州府觀察使 韓耆東

五月二十一日

宮廷錄事

羅州府觀察使韓耆東辭職䟽

批旨省䟽具悉所請依施

外報

意太利國平時陸軍兵數라

平時에意太利國陸軍兵數ᄂᆞᆫ步兵九十六聯隊十一万五千人이오狙擊兵十二聯隊一万四千人이오「알비너」兵七聯隊一万五百人이오騎兵二十四聯隊二万六千人이오砲兵이三万六千人이오工兵五聯隊八千三百人이오輜兵이二万五千人이오行政府에屬ᄒᆞᆫ兵丁은二万七千人인ᄃᆡ此總計가二十六万一千人이라ᄒᆞᆷ

同軍隊中精銳ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ狙擊兵인ᄃᆡ實히堅忍不拔ᄒᆞ고또敏活ᄒᆞᆫ軍隊오之次에ᄂᆞᆫ「알비너」兵이精銳ᄒᆞ다ᄒᆞᆷ

(日本官報)

第二回償金受了라

德國京伯林에서受取ᄒᆞᆫ金額이四百十一万三千六百二十二磅十四志十一斤은今月七日에同國在ᄒᆞᆫ日本公使靑山과淸國公使許景澄과互相受給ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

(今月八日倫敦電報日本外部着)

正誤

官報第二百九十五號敍任及辭令欄內(第一面下段第十九行)李乾夏의三級俸은二級俸을報告의誤오同三百二十九號敍任及辭令欄內(第一面上段第七行)閔昌鎬上의(三品)二字가脫落되고另行으로(任江界府主事敍判任官四等)十二字가報告의脫落이라

內部記錄課長 金始男

廣告

官報賣却所ᄂ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集	分
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

信 ― 傳

區間	發送	歸着/到着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

豊嶋號	五月廿六日 釜山 馬關 神戶行	日本郵船會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十[illegible]日
	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二[illegible]日
	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年五月廿三日

詔勅

事在既往不無斟量喬桐郡流十年罪人閔泳駿閔炯植并放

建陽元年五月二十二日

內閣總理大臣 尹容善

宮廷錄事

軍部大臣李允用自劾疏

批旨省疏具悉卿懇朕心未孚此章荐至十分慨歎卿之前後爲國效忠何莫非蹈虎尾履薄氷而今忽以一時妄論守株自固分義道理寧容若是亟斷巽辭安心視務事遣部郞宣諭

農商工部大臣趙秉稷辭職疏

批旨省疏具悉卿懇此時此地何可言私无妄之擧自當遄復卿其勿辭即起視務事遣部郞宣諭

中樞院議官安鼎壽自劾疏

批旨省疏具悉不必如是深引卿其勿辭行公

官報

第三百卅四號

建陽元年五月廿五日 月曜

内閣記錄局官報課

辭令

度支部主事 趙元奎
度支部主事 南麟熙
度支部主事 金宗植
度支部主事 李殷永
度支部主事 崔永禹
度支部主事 金思說
度支部主事 洪鍾興
度支部主事 李應建
度支部主事 朴東淳

依願免本官

以上五月二十二日

警務官 金貞植

職務上에注意치못ᄒᆞᆫ미有ᄒᆞᆫ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

警務廳總巡 黃榮柱

職務上에審愼치못ᄒᆞᆫ미有ᄒᆞᆫ기是로以ᄒᆞ야罰俸三日에處홈

(以上五月二十三日內部)

彙報

○官廳事項

到任

淮陽郡守	朴羲洸	四月廿一日
寧遠郡守	嚴復淵	五月一日
益山郡守	鄭圭赫	五月八日
橫城郡守	李弼榮	五月十二日
振威郡守	趙萬熙	五月十七日

外報

俄國高加索石油業이라

去一千八百九十四年調査에據ᄒᆞᆫ즉俄國에셔石油採取에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ地方은高加索인ᄃᆡ該地方에셔石油가多出ᄒᆞᄂᆞᆫ地方은「바긴스기」郡「아브세론」半島오同年高加索全體의採油額은三億一千五百八十万九千四百四十五「부도」(一「부도」ᄂᆞᆫ四百三十六兩重餘) 인ᄃᆡ鑽穿油孔營業所數ᄂᆞᆫ五百三十二箇所에至ᄒᆞ고一千八百九十三年에比較ᄒᆞ면七十四箇所가增加되야고又同年에「아브세론」半嶋에셔營業ᄒᆞᄂᆞᆫ採油會社數ᄂᆞᆫ八十八社라此等會社ᄂᆞᆫ「바라하ᄉᆞ이」「사븐지」「로마ᄂᆞ이」及「비비」「에이바도」의諸油井에셔採油ᄒᆞ얏다홈

廣告

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

・內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城開城平壤間

發送	到着
每日午前九時	每日午後二時三十分

平壤義州間

發送	到着
間五日午前九時	間五日午後二時三十分

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

豊嶋號	五月廿六日 釜山 馬關 神戸行	日本郵船會社

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	着發	曜日		
神戸	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百卅五號

建陽元年五月廿六日 火曜

內閣記錄局官報課

詔勅

昨年以各
陵園修理事有勅命矣未知各該齋官果能實心舉行而近聞樹木之斫伐狼藉甚至有空番者苟能敬謹守護寧有是理特派秉掌禮鄭寅興尹泰興掌禮徐相喬分詣各
陵園奉審摘奸以來

建陽元年五月二十四日奉
勅 宮內府大臣 李載純

敍任及辭令

營繕司長 姜 漣
經筵院侍讀 宋台憲
尙衣司主事 崔東詢
順陵令 李廷冕
弘陵參奉 申秉均
淑陵奉事 李鍾烈
大邱府總巡 柳定燮
大邱府主事 權處善
大邱府主事 金義潤

依願免本官

開城府總巡 金昌奎

免本官

四品 趙鏞尙
任經筵院侍讀敍判任官四等

六品 徐宅煥
任尙衣司主事敍判任官四等

鄭彦朝
任順陵令敍判任官八等

李秀冕
任弘陵參奉敍判任官八等

金炳琮
任淑陵奉事敍判任官八等

智陵參奉 李鼎圭
任智陵參奉敍判任官八等

會計院檢査課長 李寅榮
任營繕司長敍奏任官五等

四品 姜 漣
任會計院檢査課長敍奏任官五等

鄭圭煥
任大邱府總巡敍判任官七等

金茂弘
任大邱府主事敍判任官七等

徐必祐
任春川府主事敍判任官七等

李應逌
給二級俸

以上五月二十三日

軍部協辦 尹雄烈
正二品 任商準
正二品 鄭洛鎔
正二品 李鳳儀
從二品 閔致憲
任中樞院一等議官敍勅任官二等

以上五月二十四日

宮廷錄事

經筵院卿金永壽辭職䟽
批旨省䟽具悉此時此任捨卿伊誰卿其勿辭行公
參將白性基自引䟽
批旨省䟽具悉不必如是深引矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
軍部協辦	尹雄烈	五月七日
弘陵參奉	申秉均	五月十九日
順陵令	鄭彦朝	五月廿四日
尙衣司主事	徐宅煥	五月廿四日

○雜事

今月二十四日自戌時至二十五日寅時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

豊嶋號	五月廿六日 釜山 馬關 神戶 行	日本郵船會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港		曜日		
神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百卅六號

建陽元年五月廿七日 水曜

内閣記錄局官報課

彙報

○官廳事項

受勳及受祿到任

親衛第一聯隊第一大隊附副尉	朴齊範	五月六日
同	李熙寅	五月六日
嘉山郡守	柳衡珪	四月廿四日
昌城郡守	趙德煥	四月三十日
稜州郡守	柳灃烈	五月十二日
全州府參務官補	李鍾憲	五月十五日
安峽郡守	許梅	五月二十日
南陽郡守	盧泰愚	五月廿二日

○雜事

今月二十五日自卯時至酉時灑雨下雨測雨器水深二分

外報

北美合衆國代議院에서海防費可決이라

北美合衆國代議院에서는全會一致로海防費一千一百万弗(一弗은我國貨十兩)을支出호믈可決호얏다홈

俄國黑龍江沿道地方輪船航運業擴張計畫이라

黑龍江沿道地方의輪船航運業擴張홀件은方今同政府의特別히詮議호미有호나今에黑龍江沿道週報의報道에據호즉地方政廳에셔는海參葳를經호야鄰國淸國及日本에輪船航運業을擴張호게호고또定期航海線을新設홀터이면地方市場及運輸의狀況에准호야此計畫을實行호믈爲호야數産業者와輪船持主等에게其意見을徵혼다云홈

(本年二月七日俄國官報)

和蘭政府에서「스마도라」嶋에派兵이라

和蘭國政府는「아진」府「스마도라」嶋首府에步兵二個大隊及山砲隊와騎兵隊와工兵隊若干을派遣호얏다더라

北美合衆國과西班牙及「큐바」嶋貿易額이라

一千八百九十五年에西班牙로美國에輸入혼物品額은三百八十二万六千九百弗(一弗은我國貨十兩)인딕同期間에美國으로西班牙國에輸出혼物品價額은一千五十九万四千四百七十四弗이니其總計가一千四百四十二万一千三百七十四弗인딕一千八百九十四年貿易額에比較혼즉二百五十七万八千六百二十六弗을減호얏고또一千八百九十五年에「큐바」島로北美國에輸入혼物價額은五千一百六十六万二千一百五十二弗이오北美國으로「큐바」島에輸出혼物價額은九百四十九万八千五十四弗인딕其總計가六千一百十六万零二百零六弗에至호야스니一千八百九十四年貿易額에比較혼즉三千一百八十三万九千七百九十四弗을減호얏다홈

(三月二十六日澳國商業博物館週報)

廣告

官報賣却所ᄅ左와如홈

漢城西部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 午前十一時 午後一時 午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤義州間

發送 間五日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	馬關	長崎	對馬	釜山	釜山	仁川	仁川	芝罘	太沽	太沽	牛莊	牛莊	芝罘	仁川	仁川	釜山	釜山	對馬	長崎	馬關	神戶
發	着發	着發	着發	着	發	着	發	着發	着	發	着	發	着發	着	發	着	發	着發	着發	着發	着
木曜	金曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	金曜	土曜	月曜	火曜	金曜	土曜	日曜	月曜	水曜	木曜	木曜	金曜	土曜	日曜
五月十四日	同十五日	同十六日	同十七日	同十七日	同十八日	同二十日	同二十一日	同二十二日	同二十三日	同二十五日	同二十六日	五月二十九日	同三十日	同卅一日	六月一日	同三日	同四日	同四日	同五日	同六日	同七日
六月十一日	同十二日	同十三日	同十四日	同十四日	同十五日	同十七日	同十八日	同十九日	同十二日	同二十二日	同二十三日	六月二十六日	同二十七日	同二十八日	同二十九日	七月一日	同二日	同二日	同三日	同四日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百卅七號

隆熙元年五月廿八日　木曜

內閣記錄局官報課

辭令

郵遞主事　金相冀

依願免本官

五月二十六日

宮廷錄事

五月二十六日에明日朝奠晝茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

外報

俄國「오뎃사」港浚渫工事라

本年二月五日俄國官報를據ᄒᆞᆫ즉工部에서는俄京彼得堡의「모루수고이」運河「리강」港及一千八百九十四年以來「마리우보리」에서從事ᄒᆞᆷ갓치永久의浚渫工事를「오뎃사」港에서도起工ᄒᆞᆯ事를決ᄒᆞ얏스나本年은此工事에向ᄒᆞ야五万留(一留는我國貨一兩二錢約)를支出ᄒᆞᆯ豫定인ᄃᆡ「오뎃사」港은一千八百八十八乃至九十二年間에이믜全體의浚渫을終ᄒᆞᆷ도不拘ᄒᆞ고其廣大ᄒᆞᆫ水面(石油灣을除ᄒᆞ고總計三十万六千九百平方사지엔)一「사지엔」은一間一尺)에서處處에壅塞ᄒᆞ나커게壅塞ᄒᆞ미아니라ᄒᆞ야도此를爲ᄒᆞ야水路의深은港圖水深보다減ᄒᆞᆫ故로航運業을爲ᄒᆞ야直히此壅塞을疏通ᄒᆞ미可ᄒᆞᆫ지라또該港의水深은平均치못ᄒᆞᆫ故로永久의浚渫工事를起ᄒᆞ믈決定ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

法國本年豫算이라

法國官報를據ᄒᆞᆫ즉千八百九十六年度豫算歲入總額은三十三億九千三百五十五万千八百四十一法(一法은我國貨一兩四錢約)이오歲出總額은三十三億九千三百十万九千八十一法인ᄃᆡ歲入이歲出에超過ᄒᆞ미三十二万二千七百六十法이라

歲出部　公債總額은十二億千七百二十八万千九百九十法인ᄃᆡ其中에三分五厘利附公債二億二千七百六十九万三千百八十二法三分利附公債四億五千六百十二万二千七百四十二法이오又有期年金은二億九千七百五十万三千五百三十七法終身年金은二億二千六百一万六千五百二十九法이라ᄒᆞᆷ

歲入部　阿爾及耳의歲入을除ᄒᆞ니法國歲入總額은三十三億四千百十七万四千五百六十七法인ᄃᆡ今에細別ᄒᆞ면直稅五億千百二十万千八百十三法間稅及間接收入二十億千六百八十六万四千二百三十法政府의專賣業及官業收入六億四千三百二十八万七千七百九十一法官有財產으로生ᄒᆞᆫ收入四千五百七十七万千四百二十法雜收入五千七百七十九万七千八百七十三法及臨時財本六千六百七十五万二千七十六法이라ᄒᆞᆷ

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城平壤間	發送 每日午前九時	到着 每日午後二時三十分
平壤義州間	發送 間五日午前九時	到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

日本郵船會社定期發船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着 發	日曜 月曜	同十七日 同十八日	同十四日 同十五日
仁川	着 發	水曜 木曜	同二十日 同二十一日	同十七日 同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着 發	土曜 月曜	同二十三日 同二十五日	同二十日 同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着 發	日曜 月曜	同卅一日 六月一日	同二十八日 同二十九日
釜山	着 發	水曜 木曜	同三日 同四日	七月一日 同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百卅八號

建陽元年五月廿九日 金曜

內閣記錄局官報課

詔勅

宮內府大臣李載純漢城府觀察使兪箕煥咫尺之地舉措駭妄幷減俸三箇月

建陽元年五月二十七日

內閣總理大臣 尹容善

敍任及辭令

順陵令 鄭彦朝
宮內府外事課主事 金洛鉉
弘陵參奉 李秀冕
長陵參奉 金裕曾
依願免本官

五品 安必壽
趙 梃
六品 沈吉求
九品 金行健
兪相五
免懲戒

從二品 閔泳喆
任宮內府特進官敍勅任官四等

六品 沈宜憲
任順陵令敍判任官五等

宮內府內事課主事 金仁洙
任宮內府外事課主事敍判任官五等

尙衣司主事 徐宅煥
任宮內府內事課主事敍判任官二等

貴族院主事 金肯洙
任尙衣司主事敍判任官五等

九品 金洛鉉
任貴族院主事敍判任官五等

金思益
任弘陵參奉敍判任官八等

尹彦求
任長陵參奉敍判任官八等

以上五月二十五日

安東府主事 兪鳳煥
依願免本官

金琮斗
任安東府主事敍判任官七等

以上五月二十六日

度支部主事 白鳳奎
度支部主事 秦永濂
度支部主事 金益錫
度支部主事 金鎭宇
度支部主事 徐相熙
度支部主事 林在升
尙州郡守 申時休
殷山郡守 李秀敎
長湍郡守 金健行
懷仁郡守 兪弼煥
依願免本官

補外洪州府觀察使 金商悳

懷德郡守 申載臨
扶餘郡守 韓在益
免本官
任扶餘郡守敍奏任官六等 甑山郡守 南啓述
任懷德郡守敍奏任官六等 六品 趙用熙
任甑山郡守敍奏任官四等 文義郡守 金仁植
任尙州郡守敍奏任官五等 松禾郡守 李觀夏
任殷山郡守敍奏任官六等 四品 安世祿
任松禾郡守敍奏任官六等 六品 張箕洽
任懷仁郡守敍奏任官六等 六品 朴齊洪
任長湍郡守敍奏任官五等 六品 金思溶
任文義郡守敍奏任官三等 農商工部農務局長 李宜貞
以上五月二十七日

宮廷錄事

五月二十五日典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣
五月二十七日
綏陵忌辰令校書尹德榮馳往奉審仍詣局內
諸陵一體奉審以來

中樞院議官閔致憲自引䟽
批旨省䟽具悉伊時事朕所洞悉不必爲引卿其勿辭行公

彙報

○官廳事項

補外洪州府觀察使金商悳의懲戒에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上 奏ᄒᆞ야
特旨爲先免官其罪狀令法部照律勘處ᄒᆞ라ᄒᆞ심

受勅及受牒

會計院檢査課長	姜漣	五月廿四日
營繕司長	李寅祜	五月廿六日
宮內府主事	徐宅煥	五月廿六日
貴族院主事	金肯洙	五月廿六日
秘書院郞	韓相鶴	五月廿六日
長陵參奉	尹彦求	五月廿六日

到任

咸興府參書官	金宅洙	五月七日

○司 法

仁川府水原郡居平民金應交가作黨伐喪ᄒᆞ고勒葬發塚罪로私自禁葬作黨伐喪者依發塚未至棺槨律論杖一百今用笞徒三年今懲役三에照ᄒᆞ야情狀을酌量ᄒᆞ야二等을減ᄒᆞ야笞八十懲役二年에處홈

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百卅九號

隆熙元年五月三十日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

全州府主事 趙雲熙

依願免本官

六品 郭昌根

九品 柳彰魯

李秉韶

金啓洙

任全州府主事叙判任官七等

以上五月二十七日

安東府主事 黃在軒

安東府主事 玄徹運

安東府主事 鄭康源

安東府主事 李寅海

郵遞技手 金徹龜

依願免本官

碧潼郡守 尹鎭佑

參尉 李泳夏

免本官

從二品 尹 澂

任羅州府觀察使叙勅任官四等

從二品 尹昌燮

任洪州府觀察使叙勅任官四等

四品 趙羲永

任碧潼郡守叙奏任官五等

李 沂

兪鎭澈

任安東府主事叙判任官六等

洪文周

任安東府主事叙判任官七等

李用魯

任郵遞技手補

以上五月二十八日

彙報

〇官廳事項

咸興府總巡 兪鎭煥

元山港에派住ᄒᆞ야巡檢操飭을周密히못ᄒᆞ야在囚罪人을漏失에至ᄒᆞᆫ은職務上에踈虞ᄒᆞᆫ미라是로以ᄒᆞ야十日罰俸에處홈

(五月二十七日內部)

受勅及受牒

中樞院一等議官	任商準	五月廿八日
同	鄭洛鎔	五月廿八日
同	李鳳儀	五月廿八日

到任

龍川郡守	鄭俊鎔	四月八日
晉州府參書官	權秉稷	四月廿七日
陽城郡守	鄭德和	五月十九日

中樞院一等議官	閔致憲	五月廿八日
遂安郡守	李能夏	五月二十日
洪川郡守	崔載鍵	五月廿二日
公州府參書官 ■	徐玉淳	五月廿三日
富平郡守	申贊熙	九月廿四日

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時 ─ 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 每日午後三時

漢城開城平壤間

發送 每日午前九時 ─ 到着 每日午後二時三十分

平壤義州間

發送 間五日午前九時 ─ 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着 發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着 發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着 發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着 發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十二日
	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着 發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着 發	木曜	同四日	同二日
長崎	着 發	金曜	同五日	同三日
馬關	着 發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百四十號

建陽元年六月一日 月曜

內閣記錄局官報課

部令

農商工部令第三號

本年六月五日로봇터春川府와元山港과咸興府와海州府와洪州府에郵遞司를設置ᄒᆞ야郵遞事務를開始ᄒᆞᆷ

建陽元年五月二十八日

農商工部大臣 趙秉稷

農商工部令第四號

本年六月十五日로봇터鏡城府와江界府에郵遞司를設置ᄒᆞ야郵遞事務를開始ᄒᆞᆷ

建陽元年五月二十八日

農商工部大臣 趙秉稷

告示

農商工部告示

本年六月五日로봇터海州府와洪州府와春川府와咸興府와元山港에郵遞司를設置ᄒᆞ고郵遞物을每日一度식該地方에發送ᄒᆞ기로定ᄒᆞ얏스니人民은洞悉ᄒᆞ야書信을出付ᄒᆞᆷ미可ᄒᆞᆷ

建陽元年五月廿八日

農商工部大臣 趙秉稷

農商工部告示

本年六月十五日로봇터鏡城府와江界府에郵遞司를設置ᄒᆞ고郵遞物을每五日一度式該地方에發送ᄒᆞ기로定ᄒᆞ얏스니人民은洞悉ᄒᆞ야書信을出付ᄒᆞᆷ미可ᄒᆞᆷ

建陽元年五月廿八日

農商工部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

依願免本官 咸興府主事 南廷皙

任咸興府主事敍判任官七等 洪肯燮

以上五月廿八日

依願免本官 度支部主事 文台源

任度支部主事敍判任官六等 三品 白元圭

以上五月廿九日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

經筵院侍讀 趙鎭禹	五月廿九日	
突山郡守 趙東勳	五月七日	

廣告

官報賣却所と左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、全州南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城 開城 平壤間

發送 每日午前九時 — 到着 每日午後二時三十分

平壤 義州間

發送 間五日午前九時 — 到着 間五日午後二時三十分

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表（神戸牛莊間）（肥後號）

港	發着	曜日				
神戸	發	木曜			五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜			同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜			同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜			同十七日	同十四日
釜山	着	日曜			同十七日	同十四日
釜山	發	月曜			同十八日	同十五日
仁川	着	水曜			同二十日	同十七日
仁川	發	木曜			同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜			同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜			同二十三日	同二十二日
太沽	發	月曜			同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜			同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜			五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜			同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜			同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜			六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜			同三日	七月一日
釜山	發	木曜			同四日	同二日
對馬	着發	木曜			同四日	同二日
長崎	着發	金曜			同五日	同三日
馬關	着發	土曜			同六日	同四日
神戸	着	日曜			同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百四十一號

建陽元年六月二日 火曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

公州府主事 金勉圭

免本官

任公州府主事叙判任官八等 金鳳洙

以上五月二十九日

駐劄日本公使館三等參書官 李明翔

安城郡守 李命憲

會計院卿 趙東弼

開城府警務官補 尹重求

江界府主事 趙昌顯

軍部主事 高羲敬

依願免本官

任駐劄日本公使館三等參書官叙奏任官五等 六品 卞鍾獻

任農商工部通信局長叙奏任官五等 三品 尹英烈

任安城郡守叙奏任官四等 韓致序

任開城府警務官補叙判任官六等 三品 趙漢奎

任江界府主事叙判任官四等 李東鉉

任公州府公立小學校教員叙判任官六等 安乘商

任平壤府公立小學校教員叙判任官六等

給二級俸 公立小學校教員 李東鉉

給二級俸 公立小學校教員 安乘商

以上五月三十日

軍部大臣官房員 李吉煥

軍部軍務局軍事課主事 李 僴

直次에在ᄒᆞ야職務上에審愼치못ᄒᆞ야失宜ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야罰俸三日에處ᄒᆞᆷ

軍部經理局一等軍司 申泰俊

軍部砲工局課員 趙 𣄃

軍部軍法局主事 張顯奎

直次에在ᄒᆞ야職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(以上五月二十五日軍部)

義州府主事 尹承殷

職務上에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(五月二十九日內部)

宮廷錄事

五月三十一日明日朝奠百官依例入參晝茶禮仍爲入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

五月三十一日典醫司日次問安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

宮內府大臣李載純自劾疏

批旨省疏具悉卿懇朕之於卿豈徒君臣義哉今以責備自引還乖事體卿其勿煩即起視務事遣宮內郞宣諭

宮內府特進官趙秉世辭職劄

批旨省劄具悉卿懇愼節奉慮務事之地義當自効卿其勿辭調理視務事遣地方官傳諭

會計院卿趙東弼辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

彙報

○官廳事項

甲山府警務官以下制置停止에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經흠

駐箚日本公使館參書官高義敬이가五月三十一日에出發흠

受勅及受牒			到任		
昌陵祭奉	黃範秀	五月十三日	寧邊郡守	鄭周默	四月六日
親衛第五大隊參尉	劉基善	五月十九日			
郵遞技手補	李用魯	五月三十日			

○司法

龍仁郡守金淳秉의拿辦에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經흠

○雜事

駐京日本特命全權公使小村壽太郎이가五月三十一日에回國ᄒᆞ고一等領事兼二等書記官加藤增雄이가臨時代理흠

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外		漢城仁川間	
集信	分傳	發送	歸着
每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時	每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間		漢城、水原、公州、全州南原、羅州間	
發送	歸着	發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時	每日午前九時	每日午後三時

漢城開城平壤間		平壤義州間	
發送	到着	發送	到着
每日午前九時	每日午後二時三十分	間五日午前九時	間五日午後二時三十分

○仁川港輪船出發表

隅田川號	六月二日	釜山 馬關 神戶 大坂行	大坂商船會社

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百四十二號

建陽元年六月三日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官

羅州裁判所判事 韓耆東

兼任羅州裁判所判事

羅州府觀察使 尹 瀗

兼任洪州裁判所判事

洪州府觀察使 尹昌燮

任農商工部農務局長叙奏任官四等

農商工部會計局長 李庚翼

任農商工部會計局長叙奏任官五等

奎章院主事 金容純

免本官

補外海州府觀察使 李建昌

以上六月一日

法部參書官 權在運

奏本文字에檢察치못ᄒᆞ야錯誤ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ니職務上에注意치못ᄒᆞᆷ이라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

法部主事 睦源殷

奏本文字를詳愼치못ᄒᆞ야錯誤ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ니職務上에注意치못ᄒᆞᆷ이라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(以上六月一日法部)

宮廷錄事

漢城府觀察使兪箕煥自劾疏

批旨省疏具悉不必爲引

大邱府觀察使李重夏自劾疏

批旨省疏具悉處身宜愼辭職不可矣

彙報

○官廳事項

補外海州府觀察使李建昌의懲戒에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上 奏ᄒᆞᆫ와

特旨爲先免官其罪狀令法部照律勘處ᄒᆞ다ᄒᆞ심

順安郡稅務主事全啓勛이가母憂를丁ᄒᆞᆫ지役起가過ᄒᆞ얏기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送	每日午前九時
	歸着	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送	間五日午前九時
	歸着	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後二時
咸興鏡城間	發送	間五日午前九時
	歸着	間五日午後一時
漢城春川間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後二時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

地名	發着	曜日				
神戸	發	木曜			五月十四日	六月十一日
馬關	發着	金曜			同十五日	同十二日
長崎	發着	土曜			同十六日	同十三日
對馬	發着	日曜			同十七日	同十四日
釜山	着	日曜			同十七日	同十四日
釜山	發	月曜			同十八日	同十五日
仁川	着	水曜			同二十日	同十七日
仁川	發	木曜			同二十一日	同十八日
芝罘	發着	金曜			同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜			同二十三日	同二十二日
太沽	發	月曜			同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜			同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜			五月二十九日	六月二十六日
芝罘	發着	土曜			同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜			同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜			六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜			同三日	七月一日
釜山	發	木曜			同四日	同二日
對馬	發着	木曜			同四日	同二日
長崎	發着	金曜			同五日	同三日
馬關	發着	土曜			同六日	同四日
神戸	着	日曜			同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百四十三號

建陽元年六月四日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 掌禮院卿 趙秉鎬

免本官 昌陵令 金璿鉉

任 宮內府特進官敍勅任官一等 正一品 鄭範朝

任掌禮院卿敍勅任官三等 正二品 閔種默

以上六月二日

宮廷錄事

宮內府大臣李載純辭職疏

批旨省疏具悉卿懇已悉前批又此荐引卿獨不念此時此地之致煩瀆乎瞽言雖同事實有異且況分義道理寧容若是職務實屬可悶即出視事事遣宮內郞宣諭

掌禮院卿趙秉鎬辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

六月二日 宮內府大臣이奏호되

即伏見

昌陵奉審掌禮李弼鎔審 · 奏ᄒᆞ온則以爲

大王陵上에莎草修改之痕이有ᄒᆞ온故로員役을招問ᄒᆞ온즉去
四月二十三日夜半에
陵上에忽有火光故로心內惶惻ᄒᆞ와趁即撲滅云이옵기改莎草
處를詳細奉審ᄒᆞ온則
陵上과階砌외一新被莎ᄒᆞ왓ᄉᆞ오니燒痕이
陵上에延及ᄒᆞ오미的實無疑라ᄒᆞ온지라莫重
陵上에有此萬萬意外之變ᄒᆞ오니聞極驚悚이오며
王后陵上이同奉一局之內ᄒᆞ오니兩
陵慰安祭를當爲一體設行이오나時値停祭ᄒᆞ오니只以告由으
로不卜日ᄒᆞ옵고今四日에設行ᄒᆞ오며當日入直守僕等은令
本部으로嚴囚究覈ᄒᆞ옵고當該入直官員은趁不報告之罪가
在所難免이오며莎草之擅便修改가尤極駭妄ᄒᆞ오나其罪狀
을令法部로從重勘處ᄒᆞ올意로謹上 奏奉
旨 陵上失火萬萬驚悚苟於平日敬謹守護寧有是也齋官之不
即報告擅改莎草尤極痛駭當日入直之齋官令法部照律嚴勘
守僕等令警務廳失火根因嚴覈得情後令法部照律

同日 宮內府大臣이奏호되
昌陵陵上失火가出於千萬意外ᄒᆞ오니不勝驚悚ᄒᆞ온지라在前
陵上失火時에政府以下進去奉審之例가有ᄒᆞ오나現今官制를
已經改正ᄒᆞ왓ᄉᆞ오니何以爲之ᄒᆞ올意로謹上 奏奉
旨 鄭特進宮內大臣掌禮卿營繕司長進去奉審以來

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 全午前七時 全午前十時 全午後一時 全午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 全午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵遞發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日		
神戸	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戸	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

叙任及辭令

度支部主事 申昌休
依願免本官

警務廳總巡 李學淳
免本官
以上六月二日

六品 李重元
任軍部主事叙判任官三等
六月三日

漢城師範學校教員 崔廷德
官立小學校大運動時에行爲乖當ᄒᆞ야教育上에關係가甚大ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야罰俸十日에處ᄒᆞᆷ

官立小學校教員 金聲鎭
官立小學校大運動時에持身不謹ᄒᆞ야敎師의行檢을缺ᄒᆞᆷ이甚大ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야罰俸十日에處ᄒᆞᆷ

官立小學校教員 洪性天
同 韓明敎
同 朴治勳
官立小學校大運動時에行己不愼ᄒᆞ야敎師의體面을損ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ
(以上六月二日學部)

軍部主事 李聖奎
公文上에注意치못ᄒᆞ야錯誤ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ
(六月三日軍部)

宮廷錄事

學部大臣申箕善辭職疏
批旨省疏具悉卿懇卿其勿辭即爲復命事遣部郎宣諭
漢城府觀察使兪箕煥自列疏
批旨省疏具悉自引何其支離也

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

宮內府特進官	鄭範朝	六月三日
掌禮院卿	閔種默	六月三日
順陵參奉	沈宜悳	六月三日

到任

南海郡守	申碩均	四月廿八日
義興郡守	申泰哲	五月八日
仁同郡守	李庸稙	五月十一日
价川郡守	尙 濟	五月十一日
永同郡守	安珝煥	五月廿三日
洪州府參務官補	申光熙	五月廿三日

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時 ― 分傳 午前九時、正午十二時、午後三時、午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時 ― 歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十二日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	六個月條 十五兩
一個月條 二兩五錢	一個年條 三十兩

官報

第三百四十五號

建陽元年六月六日 土曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이各地方舊額兵措處에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年五月三十日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰
軍部大臣 李允用

勅令第二十三號

第一條 各地方舊額兵을所在地方으로從ᄒᆞ야某某(如統營大邱地方隊의類)隊라稱ᄒᆞᆷ

第二條 各地方隊ᄂᆞᆫ 親衛鎭衛隊編制ᄒᆞᄂᆞᆫ規例를略倣ᄒᆞ야將校若干을置ᄒᆞ고兵額과餉料를劃一規定케ᄒᆞ되餉官은各地方隊尉官中一人으로兼任케ᄒᆞᆷ

第三條 各地方隊將校及兵卒의額數ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ第一表를依ᄒᆞᆷ

第四條 各地方隊將校及兵卒의俸給給料ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ第二表를依ᄒᆞᆷ

第五條 各地方隊經常費金額은左開ᄒᆞᆫ第三表를依ᄒᆞᆷ

第六條 各地方隊所在處에鎭衛隊를設置ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ該地方隊ᄂᆞᆫ廢止ᄒᆞᆷ

第七條 將領은該管地方觀察使或郡守가便宜를從ᄒᆞ야兼任케ᄒᆞᆷ도可ᄒᆞᆷ

第八條 本令은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

第一表

地名＼官等	(領尉官) 參領	副尉	參尉	(下士) 正校	副校	參校	兵卒
統營	一	二	二	二	四	四	四百
大邱	一	一	二	一	三	三	三百
江華	一	一	二	一	三	三	三百
淸州	一	一	一	一	二	二	二百
公州	一	一	一	一	二	二	二百
海州	一	一	一	一	二	二	二百
北靑	一	二	二	二	四	四	四百
春川	一	一	一	一	二	二	二百
江界	〇	〇	一	〇	一	一	一百
九處合計	八	十	十三	十	廿三	廿三	二千三百

第二表

職名	參領	副尉	參尉	正校	副校	參校	兵卒
俸給給料月額	七十七元三十五錢	三十四元	二十八元五錢	七元	六元	五元	三元

第三表

地名	俸給給料	被服費	廳費	旅費	合計
統營	一万七千五百十三元四十錢	一千六百元	一百七十九元四十三錢	一百二十元	一万九千四百十二元八十三錢
大邱	一万三千二百八十九元四十錢	一千二百元	一百四十二元四十九錢	一百二十元	一万四千七百五十一元八十九錢
江華	一万三千二百八十九元四十錢	一千二百元	一百四十二元四十九錢	一百二十元	一万四千七百五十一元八十九錢
濟州	九千二百二十元八十錢	八百元	一百二十四元〇二錢	一百二十元	一万〇二百六十四元八十二錢
公州	九千二百二十元八十錢	八百元	一百二十四元〇二錢	一百二十元	一万〇二百六十四元八十二錢
海州	九千二百二十元八十錢	八百元	一百二十四元〇二錢	一百二十元	一万〇二百六十四元八十二錢
北靑	一万七千五百十三元四十錢	一千六百元	一百七十九元四十三錢	一百二十元	一万九千四百十二元八十三錢
春川	九千二百二十元八十錢	八百元	一百二十四元〇二錢	一百二十元	一万〇二百六十四元八十二錢
江界	四千〇六十八元六十錢	四百元	八十七元八十八錢	一百二十元	四千六百七十六元四十八錢
九處合計	十万二千五百五十七元四十錢	九千二百元	一千二百二十七元八十錢	一千八十元	十一万四千六十五元二十錢

敍任及辭令

咸興府主事 金彪

咸興府主事 韓弼灊

咸興府主事 朱章謙

咸興府主事 南相殷

咸興府主事 崔璟亭

咸興府主事 全昊鎭

依願免本官

任開城府總巡敍判任官七等 李允昌

以上六月三日

解臨時署理學部大臣事務

外部大臣	李完用
貞陵令	朴海聞
長陵叅奉	尹彦求
弘陵叅奉	金思益
平壤府主事	柳種根
平壤府主事	金吉浩
平壤府主事	李冕稙
平壤府主事	鄭寅洙

依願免本官

任會計院卿叙勅任官四等	從二品	成岐運
任奉常院主事叙判任官八等	永陵叅奉	李鈺宰
任貞陵令叙判任官七等	六品	高永耆
任長陵叅奉叙判任官八等		南民熙
任弘陵叅奉叙判任官八等		李紹鍾
任昌陵令叙判任官七等	五品	朴海聞
任永陵叅奉叙判任官八等		李忠應
任平壤府主事叙判任官七等		全寅範 安恕稷 尹轍厚 朴文承
任洪州府主事叙判任官七等		李台魯

以上六月四日

宮廷錄事

昌陵陵上失火後本月二日各殿宮奏任官以上問　安
荅日罔極
本月三日翌日問　安
荅日罔極

彙報

平壤府觀察使鄭敬源自引疏
批旨省疏具悉何不飭躬有此辭職也
忠州府觀察使閔泳綺自劾疏
批旨省疏具悉何可輕遞卿其勿辭斯速還任

○官廳事項

南路宣諭使申箕善이가本月四日에入來ᄒᆞ야復　命ᄒᆞᆷ
龍安郡守尹榮升이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

宮內府特進官	閔泳喆	五月卄六日
農商工部通信局長	卞鍾獻	六月二日
農商工部農務局長	李度翼	六月三日
農商工部會計局長	金容純	六月三日
學部大臣	申箕善	六月四日

外報

○廣東水師提督의逝去라

廣東水師提督鄭紹忠이四月十六日夜에廣東威遠砲臺節署에서逝去ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ　(四月二十九日上海滬報)

三

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 ・ (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜			五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜			同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜			同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜			同十七日	同十四日
釜山	着發	日曜 月曜			同十七日 同十八日	同十四日 同十五日
仁川	着發	水曜 木曜			同二十日 同二十一日	同十七日 同十八日
芝罘	着發	金曜			同二十二日	同十九日
太沽	着發	土曜 月曜			同二十三日 同二十五日	同二十日 同二十二日
牛莊	着	火曜			同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜			五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜			同三十日	同二十七日
仁川	着發	日曜 月曜			同卅一日 六月一日	同二十八日 同二十九日
釜山	着發	水曜 木曜			同三日 同四日	七月一日 同二日
對馬	着發	木曜			同四日	同二日
長崎	着發	金曜			同五日	同三日
馬關	着發	土曜			同六日	同四日
神戶	着	日曜			同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百四十六號

建陽元年六月八日　月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官

內藏司主事　趙蓍鎬

任內藏司主事敍判任官七等

四品　鄭行烈

警務官　具範哲

四品　李敏濟

命　因山時陪往從事官

給三級俸　農商工部農務局長　李度翼

給三級俸　農商工部通信局長　卞偆獻

給三級俸　農商工部會計局長　金容純

、以上六月五日

宮廷錄事

六月五日典醫司日次問　安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過鄕等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勳及受賜

弘陵參奉　李紹鍾　六月五日

貞陵令　高永耆　六月五日

外報

○西班牙國陸海軍擴張計畫이라

四月二十五日에發刊혼「르、흐란고、가리훈니안」新聞에揭혼즉同國內閣에셔軍備擴張혼을依ᄒᆞ야軍艦建造費一千二百万乃至一千五百万弗(一弗은我國貨一兩二錢五分)을五箇年間에支出ᄒᆞᆯ事를國會에要求ᄒᆞᆫ權利를海軍大臣에게給與ᄒᆞ고또陸軍兵器改良及海岸防禦用大砲製造費四千万弗을要求ᄒᆞᄂᆞᆫ權利를陸軍大臣에게許給ᄒᆞ얏다홈

正誤

官報第三百三十八號敍任及辭令欄內(第一面上段第十三行)沈宜璉의「六品」은「五品」을報告의誤라

同第三百四十四號受勳及受賜中　順陵參奉은令을報告의誤라

宮內府主事　金鎭賢

廣告

官報賣却所と左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	發着	金曜	同十五日	同十二日
長崎	發着	土曜	同十六日	同十三日
對馬	發着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發着	日曜 月曜	同十七日 同十八日	同十四日 同十五日
仁川	發着	水曜 木曜	同二十日 同二十一日	同十七日 同十八日
芝罘	發着	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	發着	土曜 月曜	同二十三日 同二十五日	同二十日 同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	發着	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	發着	日曜 月曜	同三十一日 六月一日	同二十八日 同二十九日
釜山	發着	水曜 木曜	同三日 同四日	七月一日 同二日
對馬	發着	木曜	同四日	同二日
長崎	發着	金曜	同五日	同三日
馬關	發着	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百四十七號

建陽元年六月九日 火曜

內閣記錄局官報課

詔勅

今聞奉審大臣所奏則前參奉申慶秀雖免不報之責亦令法部照律勘處參奉許範秀口傳報府不無疎忽亦施譴責

建陽元年六月三日奉

勅 宮內府大臣 李載純

敍任及辭令

免本官 章陵令 申慶秀

依願免本官 經筵院侍讀 李雲翼

任章陵令敍判任官五等 王太子宮侍從官 李燦永

任王太子宮侍從官敍判任官七等 尹肅榮

任經筵院侍讀敍判任官五等 六品 洪在九

以上六月七日

親衛第五大隊附參尉 洪秉晉

紀律을違誤ᄒᆞ믄職務上에疎忽ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處ᄒᆞᆷ

(五月二十九日軍部)

親衛第一聯隊第一大隊附參尉 韓鳳鎬

隊務上에注意치못ᄒᆞ야失宜ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處ᄒᆞᆷ

(六月五日軍部)

宮廷錄事

會計院卿成岐運辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭行公

咸興府觀察使金裕成自劾疏

批旨省疏具悉只宜反求不必爲引

彙報

○官廳事項

東路宣諭使李道宰가本月七日에入來ᄒᆞ야復 命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

軍部主事	李重元	六月五日
昌陵令	朴海聞	六月六日
永陵參奉	李台應	六月六日
中樞院一等議官	李道宰	六月七日

○雜事

今月七日自丑時至寅時灑雨下雨測雨器水深一寸一分

同月同日自寅時至戌時灑雨下雨測雨器水深六分

外報

亞爾然丁共和國에셔砂糖業發達이라

亞爾然丁共和國의砂糖業은近年에非常히發達ᄒᆞ야至今은外國에輸出을試行ᄒᆞ라ᄒᆞᄂᆞᆫ者가多ᄒᆞ야「諸威」國人所有輪船「ᄉᆞ대라」號에砂糖二千噸을搭載ᄒᆞ고五月八日에歐羅巴諸國에航行ᄒᆞᆯ터인ᄃᆡ是ᄂᆞᆫ該國에셔砂糖輸出의嚆矢가去五年前가지ᄂᆞᆫ其消費額이過半은外國으로供給ᄒᆞ얏더니近年에ᄂᆞᆫ外國으로輸入이미우減少되야至今은砂糖業이去益盛大ᄒᆞ야外國에輸出ᄒᆞ미甚多ᄒᆞᆫ깃다ᄒᆞᆷ

(去月七日法國르단新聞)

廣告

遭難郵遞物廣告

本年五月三日에漢城郵遞司에셔郵遞物發送便이大邱와東萊間으로向ᄒᆞ다가延豊安保地에셔匪徒를만나大邱所去遞郵物四十四度와東萊所去遞郵物二十二度를掠奪된故로玆에廣告홈

建陽元年六月六日　農商工部

正誤

官報第三百四十五號敍任及辭令欄內(第三面上段第十六行)李息應의「息」字ᄂᆞᆫ「台」字을報告의誤라

宮內府主事　金鎭贊

郵船發着表

(神戶牛莊間)　日本郵船會社定期船發着表　(肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	五月十四日	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十五日	同十二日
長崎	着發	土曜	同十六日	同十三日
對馬	着發	日曜	同十七日	同十四日
釜山	着	日曜	同十七日	同十四日
釜山	發	月曜	同十八日	同十五日
仁川	着	水曜	同二十日	同十七日
仁川	發	木曜	同二十一日	同十八日
芝罘	着發	金曜	同二十二日	同十九日
太沽	着	土曜	同二十三日	同二十二日
太沽	發	月曜	同二十五日	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十六日	同二十三日
牛莊	發	金曜	五月二十九日	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同三十日	同二十七日
仁川	着	日曜	同卅一日	同二十八日
仁川	發	月曜	六月一日	同二十九日
釜山	着	水曜	同三日	七月一日
釜山	發	木曜	同四日	同二日
對馬	着發	木曜	同四日	同二日
長崎	着發	金曜	同五日	同三日
馬關	着發	土曜	同六日	同四日
神戶	着	日曜	同七日	同五日

二

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第三百四十八號
建陽元年六月十日 水曜
內閣記錄局官報課

勅令

朕이馬兵隊를廢止ᄒᆞ고親衛騎兵隊設置에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年六月八日

內閣總理大臣 尹容善
軍部大臣 李允用

勅令第二十四號

第一條 開國五百四年 勅令第一百二十一號別表中馬兵二大隊編制를廢止홈

第二條 馬兵隊中에서騎兵一中隊를另選設置홈

第三條 騎兵隊編制及給料ᄂᆞᆫ臨時另定홈

第四條 本令은頒布日로브터施行홈

附 則

馬兵隊中에現今間各地方에出駐ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ回還日ᄭᆞ지前例를照ᄒᆞ야給料홈

朕이輜重馬兵設置ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年六月八日

內閣總理大臣 尹容善
軍部大臣 李允用

勅令第二十五號

第一條 前馬兵隊中에서輜重馬兵一百名을選擇ᄒᆞ야軍部馬政課로管轄ᄒᆞ야軍隊各務에運輸使役을便利케홈

第二條 輜重馬兵에下士二人(副校一 參校一)을置ᄒᆞ야指揮關束케홈

第三條 輜重馬兵의給料ᄂᆞᆫ前馬兵隊例를照ᄒᆞ야支給홈

第四條 本令은頒布日로브터施行홈

朕이本年勅令第二十三號中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年六月八日

內閣總理大臣 尹容善
軍部大臣 李允用

勅令第二十六號

本年 勅令第二十三號中左갓치改正홈

第一條如字下와第一表第三表地名欄內에統營二字를減刪ᄒᆞ고固城二字로改正홈

宮廷錄事

宮內府協辦尹定求自辨䟽

批旨省䟽具悉失實宜有釐正所請特爲許施

羅州府觀察使尹瀞辭職䟽

批旨省䟽具悉今非言私之時卿其勿辭受勅

六品李宗烈言事䟽

批旨省䟽具悉固知爾言之出於公憤也

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

王太子宮侍從官	尹肅榮	六月八日
會計院卿	成岐運	六月八日

○軍事

親衛第一聯隊第三大隊가本月一日에前北一營으로入處ᄒᆞ고親衛第四大隊와 親衛第五大隊ᄂᆞᆫ本月七日에前三軍府로入處ᄒᆞᆷ

正誤

官報第二百三十五號叙任及辭令欄內(第一面下段第六行)李煕璧의「煕」字ᄂᆞᆫ「羲」字를報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

遭難郵遞物廣告

本年五月三日에漢城郵遞司에서郵遞物發送便이大邱와東萊間으로向ᄒᆞ다가延豊安保地에서匪徒를만나大邱所去郵遞物四十四度와東萊所去郵遞物二十二度를掠奪된故로玆에廣告ᄒᆞᆷ

建陽元年六月六日 農商工部

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十二日
長崎	着發	土曜	同十三日
對馬	着發	日曜	同十四日
釜山	着	日曜	同十四日
釜山	發	月曜	同十五日
仁川	着	水曜	同十七日
仁川	發	木曜	同十八日
芝罘	着發	金曜	同十九日
太沽	着	土曜	同二十二日
太沽	發	月曜	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十三日
牛莊	發	金曜	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二十七日
仁川	着	日曜	同二十八日
仁川	發	月曜	同二十九日
釜山	着	水曜	七月一日
釜山	發	木曜	同二日
對馬	着發	木曜	同二日
長崎	着發	金曜	同三日
馬關	着發	土曜	同四日
神戶	着	日曜	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百四十九號

建陽元年六月十一日 木曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

依願免本官 江陵府主事 李炳燮

任江陵府主事叙判任官七等 江陵府主事 金宗熙

以上六月七日 尹泳夏

任官立小學校教員叙判任官六等 李元圭

任大邱府公立小學校教員叙判任官六等 金寗濟

任咸興府公立小學校教員叙判任官六等 申秉均

給二級俸 官立小學校教員 李元圭

同 公立小學校教員 金寗濟

同 公立小學校教員 申秉均

以上六月八日

免本官 警務廳總巡 黃鍾協

任警務廳總巡叙判任官六等 崔永祚

以上六月九日

宮廷錄事

宮內府大臣李載純辭職疏

批旨省疏具悉卿懇已諭於前後之批矣朕之於卿恩義并摯向日處分亦由恩愛設或過當卿必有默會而如是屢引甚非朕之所望至若所愼是无妄也自當遄復卽起視務毋貽朕隬應之勞事遣宮內府宣諭

彙報

○官廳事項

定山郡守尹甲炳이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지라郡務가旁午ᄒᆞ니復期를待치勿ᄒᆞ고起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

秘書院郞	吳明根	六月九日

到任

元山港監務官	劉漢翼	五月廿二日
元山港知事兼德源郡守	申泰茂	五月廿三日
永柔郡守	徐啟淳	五月廿八日
羅州府參書官	李祐珪	五月三十日
羅州府監務官補	徐相勛	五月三十日

廣告

本年度豫算所載舊祿未下ᄂᆞᆫ本月十二日노爲始ᄒᆞ야頒給ᄒᆞᆯ터이니後錄ᄒᆞᆫ九箇朔中에前吏曹에서庚寅五月七月兩朔祿俸과

은繕置치못흔故로吏批坪은七箇朔뿐이니受祿各人은依前年例호야祿標나或角牌官敎를가지고憑准케호되本部官員中으로證保를立後에頒給홀터이니咸須知悉호미可흠

建陽元年六月九日　度支部大臣 沈相薰

後

吏批己丑三月四月五月六月七月庚寅　六月　八月幷七箇朔

兵批己丑三月四月五月六月七月庚寅五月六月七月八月幷九箇朔

頒給期限은五十日노뼈定호니受祿各員은該期推去호되若過此限이면來年度에添付흠

遭難郵遞物廣告

本年五月三日에漢城郵遞司에셔郵遞物發送便이大邱와東萊間으로向호다가延豊安保地에셔匪徒를만나大邱所去郵遞物四十四度와東萊所去郵遞物二十二度를掠奪된故로玆에廣告흠

建陽元年六月六日　農商工部

官報賣却所는左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

日本郵船會社定期發船着表　(神戶牛莊間)　(肥後號)

港	發着	曜日	月日
神戶	發	木曜	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十二日
長崎	着發	土曜	同十三日
對馬	着發	日曜	同十四日
釜山	着	日曜	同十四日
	發	月曜	同十五日
仁川	着	水曜	同十七日
	發	木曜	同十八日
芝罘	着發	金曜	同十九日
太沽	着	土曜	同二十二日
	發	月曜	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十三日
牛莊	發	金曜	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二十七日
仁川	着	日曜	同二十八日
	發	月曜	同二十九日
釜山	着	水曜	七月一日
	發	木曜	同二日
對馬	着發	木曜	同二日
長崎	着發	金曜	同三日
馬關	着發	土曜	同四日
神戶	着	日曜	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二十五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百五十號

建陽元年六月十二日 金曜

内閣記錄局官報課

叙任

任叅領 正二品 元禹常

任副尉 參尉 李永均

　　　 三品 李圭煥

任參尉 鄭斗源

補固城地方隊大隊長 參領 元禹常

補固城地方隊附 副尉 李圭煥

　　　　　　　 副尉 李永均

　　　　　　　 參尉 張大奎

　　　　　　　 參尉 鄭斗源

任郵遞技手補 洪昌鉉

　　　　　　 朴周顯

　　　　　　 方漢權

　　　　　　 尹仁求

以上六月十日

宮廷錄事

六月十日典醫司日次問安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過宵等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勳及受牒

武官學校主事 朴潤圭 五月二十七日

正誤

官報第三百二十四號叙任及辭令欄内(第一面上段第二十行)洪㙟의六品은「四品」을報告의誤라

內部記錄課長 金始男

同第三百四十一號叙任及辭令欄内(第一面上段第十三行)卞鍾獻의六品은「五品」을報告의誤라

農商工部參書官 徐廷椶

廣告

本年度豫算所載舊祿未下를本月十二日上爲始ᄒᆞ야頒給ᄒᆞᆯ터이니後錄ᄒᆞᆫ九箇朔中에前吏曹에서庚寅五月七月兩朔祿虛附

을繕置치못혼故로吏批坪은七箇朔뿐이니受祿各人은依前年例ᄒᆞ야祿標나或角牌官敎를가지고憑准케ᄒᆞ되本部官員中으로證保를立後에頒給ᄒᆞᆯ터이니咸須知悉ᄒᆞᆷ이可홈

建陽元年六月九日　度支部大臣 沈相薰

後

吏批己丑三月四月五月六月七月庚寅　六月　八月幷七箇朔

兵批己丑三月四月五月六月七月庚寅五月六月七月八月幷九箇朔

頒給期限은五十日노써定ᄒᆞ니受祿各員은趂期推去ᄒᆞ되若過此限이면來年度에添付홈

遞難郵遞物廣告

本年五月三日에漢城郵遞司에서郵遞物發送便이大邱와東萊間으로向ᄒᆞ다가延豊安保地에서匪徒를만나大邱所去郵遞物四十四度와東萊所去郵遞物二十二度를掠奪된故로玆에廣告홈

建陽元年六月六日　農商工部

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

(神戶牛莊間)　日本郵船會社定期船發着表　(肥後號)

港	着發	曜日	月日
神戶	發	木曜	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十二日
長崎	着發	土曜	同十三日
對馬	着發	日曜	同十四日
釜山	着	日曜	同十四日
	發	月曜	同十五日
仁川	着	水曜	同十七日
	發	木曜	同十八日
芝罘	着發	金曜	同十九日
太沽	着	土曜	同二十二日
	發	月曜	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十三日
牛莊	發	金曜	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二十七日
仁川	着	日曜	同二十八日
	發	月曜	同二十九日
釜山	着	水曜	七月一日
	發	木曜	同二日
對馬	着發	木曜	同二日
長崎	着發	金曜	同三日
馬關	着發	土曜	同四日
神戶	着	日曜	同五日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百五十一號

建陽元年六月十三日 土曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이成均館官制中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年六月十一日

內閣總理大臣 尹容善

學部大臣 申箕善

勅令第二十七號

成均館官制中左갓치改正홈

第三條成均館長은下에學部以下三十二字를刪ᄒᆞ고奏任이니館務를掌理ᄒᆞ며教員을監督ᄒᆞ야尊聖興學의責을專任홈二十八字로改正홈

朕이有事ᄒᆞᆫ地方各郡에砲手設置에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年六月十一日

內閣總理大臣 尹容善

軍部大臣 李允用

勅令第二十八號

第一條 有事ᄒᆞᆫ地方各郡에砲手를設置ᄒᆞ되郡의大小를隨ᄒᆞ야量宜分配홈

第二條 有事ᄒᆞᆫ地方各郡에砲手設置ᄒᆞᄂᆞᆫ細則은軍部大臣이便宜를從ᄒᆞ야定홈

第三條 本令은頒布日로붓터施行홈

敍任及辭令

內藏司主事 鄭行烈

掌禮院主事 李相殷

社稷署令 李載星

依願免本官

任掌禮院主事敍判任官七等 主殿司主事 鄭光杓

任內藏司主事敍判任官五等 九品 趙善鎬

任主殿司主事敍判任官八等 李相殷

任社稷署令敍判任官四等 宗正院主事 李鍾濩

任宗正院主事敍判任官七等 六品 李載星

解 山陵委員 章陵令 李燦永

命 山陵都監郎廳 王太子宮侍從官 金奎明

漢城師範學校教員 崔廷德

任官立小學校教員敍判任官六等 官立小學校教員 朴之陽

任漢城師範學校教員敍判任官六等 金鶴演

任楊州郡公立小學校教員敍判任官六等 裴東俊

任咸興府主事敍判任官六等 洪在柔 康洪大

任咸興府主事叙判任官七等 李國煥 朱禎燮 韓禹錫

給一級俸 漢城師範學校教員 朴之陽

給一級俸 官立小學校教員 崔廷德

給二級俸 公立小學校教員 金龜演

以上六月十日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懇巽章奚爲而又至也設有可去之端時則不可義亦不可卿豈忍恝然辭朕乎決非所望於卿亟斷來章即起視務事遣部郞宣諭

彙報

○官廳事項

受勅及受任

經筵院侍讀	洪在九	六月八日
內藏司主事	趙善鎬	六月十一日
掌禮院主事	鄭光杓	六月十一日
宗正院主事	李載星	六月十一日

○雜事

今月十一日自戌時至亥時灑雨下雨測雨器水深一寸七分

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日 午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 下午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年六月十四日

敍任及辭令

命大臣署理事務　內部協辦　申奭熙

依願免本官　警務使　金在豊

任警務使敍勅任官二等　中樞院一等議官　李鍾健

以上六月十三日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懇前批已罄朕意而巽章又至卿何忍此時有此擧也卿不可去朕不可許而卿之言病屢矣亦豈可以无妄而遽解乎卿其調理視務事遣部郞宣諭

中樞院一等議官李鍾健辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭行公

警務使金在豊辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

官報

第三百五十二號

建陽元年六月十五日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

親衛第一聯隊第一大隊附副尉 金振聲
軍部軍務局外國課員叅尉 金由鼎
免本職
補軍部軍務局外國課員 副尉 金振聲
補親衛第一聯隊第一大隊附 叅尉 金由鼎
以上六月十二日

宮廷錄事

度支部大臣沈相薰辭職疏
批旨省疏具悉卿懇今日君臣所共勉者惟在乎實施而異牘忽至朕誠訝歎在卿休戚與同之義決不可言去於此時卿若念及於公私輕重則其必有諒會者亟斷來章卽起視務事遣部郞宣諭

彙報

○官廳事項

外部繙譯官李宜聃이가祖母承重喪을遭ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

仁川郵遞司長金彰漢이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지三十日이過ᄒᆞ얏기起復行公을被命ᄒᆞᆷ

法部主事鄭錫圭가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒		
崇靈殿叅奉	白曦範	五月十五日
主殿司主事	李相殷	六月十二日

○雜事

今月十二日自未時至戌時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

本月九日廣告內開에本年度豫算所載舊祿未下九個朔中更就坪庚寅五月七月兩個朔祿成册이無ᄒᆞ야只以七個朔祿을頒給ᄒᆞᆯ意로揭載ᄒᆞ얏더니該兩個朔祿成册을方今査出草繕ᄒᆞᆫ고로九個朔祿을准數頒給ᄒᆞᆯ터이니受祿諸員은咸須知悉ᄒᆞᆷ

建陽元年六月十二日 度支部大臣 沈相薰

一遭難郵遞物廣告

本年五月三日에漢城郵遞司에서郵遞物發送使이大邱와東萊間으로向ᄒᆞ다가延豐安保地에서匪徒를만나大邱所去郵遞物四十四度와東萊所去郵遞物二十二度를掠奪된故로玆에廣告ᄒᆞᆷ

建陽元年六月六日 農商工部

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

神戶牛莊間 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號) [printed right to left as: (號後肥) 表着發船期定社會船郵本日 (間莊牛戶神)]

港	發着	曜	月日
神戶	發	木曜	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十二日
長崎	着發	土曜	同十三日
對馬	着發	日曜	同十四日
釜山	着發	日曜 月曜	同十四日 同十五日
仁川	着發	水曜 木曜	同十七日 同十八日
芝罘	着發	金曜	同十九日
太沽	着發	土曜 月曜	同二十二日 同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十三日
牛莊	發	金曜	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二十七日
仁川	着發	日曜 月曜	同二十八日 同二十九日
釜山	着發	水曜 木曜	七月一日 同二日
對馬	着發	木曜	同二日
長崎	着發	金曜	同三日
馬關	着發	土曜	同四日
神戶	着	日曜	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百五十三號

建陽元年六月十六日 火曜

內閣記錄局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奪홈

建陽元年六月十三日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第九號

第二十六條 宮內府職員과所屬職員中太僕司職員次의物品司를增設ᄒᆞ야左갓치定홈

物品司各種器物購買修補等事를掌홈

長一人 奏任

主事四人 判任

敍任及辭令

寧陵令 李憲洙

王太子宮侍從官 李璣鍾

依願免本官

任物品司長敍奏任官五等 會計院出納課長 李容敎

金龍三

金基建

任物品司主事敍判任官五等

崔文極

金炳道

任物品司主事敍判任官六等

任 王太子宮侍從官敍判任官八等 永禧殿參奉 金商五

任 永禧殿參奉敍判任官六等 顯陵參奉 趙重翊

任 顯陵參奉敍判任官八等 貞陵參奉 韓敬履

任 貞陵參奉敍判任官八等 李錫[illegible]

任 寧陵令敍判任官八等 懿寧園參奉 李世永

任 懿寧園參奉敍判任官八等 金宗[illegible]

以上六月十四日

仁川裁判所檢事 任午準

罪人監守의操飭을踈忽히ᄒᆞ야罪囚가逃躲홈에至ᄒᆞ니職務上의失宜홈이라是로以ᄒᆞ야譴責홈

(六月十三日法部)

仁川府總巡 姜俊模

職務上에注意치못ᄒᆞ므로捉囚ᄒᆞᆫ罪人을漏失에至ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

(六月十四日內部)

宮廷錄事

六月十四日明日別茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

六月十四日에

綏陵忌辰令校書李載克馳往奉審仍詣局內諸陵一體奉審以來

忠州府觀察使閔泳綺辭職䟽
批旨省䟽具悉今此薦引是何事體此時安民專在此任不日還任益勉觀察之責
宮內府協辦尹定求辨明䟽
批旨省䟽具悉正誤依施而莫重國史無難刀擦極爲痛駭令法部嚴查根因照律勘處

彙報

○官廳事項

受勳及受牒			到任		
郵遞技手補	洪昌鉉	六月十二日	莞島郡守	李圭昇	五月廿一日
同	朴周顯	六月十二日			
同	尹仁求	六月十二日	谷城郡守	權聖洙	五月三十日
同	方漢權	六月十三日	潭陽郡守	柳冀完	六月一日
奎章院主事	李瑄宰	六月十四日	靈巖郡守	鄭元成	六月一日
物品司主事	金基建	六月十四日	開城府警務官補	韓敎序	六月九日
同	金龍三	六月十四日	長湍郡守	金思濬	六月十二日
同	崔文極	六月十四日			
同	金炳道	六月十四日			

○雜事

今月十三日自辰時至申時灑雨下雨測雨器水深二分
同月十五日自子時至開東灑雨下雨測雨器水深一分

廣告

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百五十四號

建陽元年六月十七日 水曜

內閣記錄局官報課

部令

軍部令第二號

本年 勅令第二十八號第二條를依ᄒᆞ야有事ᄒᆞᆫ地方各郡에砲手設置ᄒᆞᄂᆞᆫ細則을左갓치定ᄒᆞᆷ

建陽元年六月十五日

軍部大臣 李允用

有事ᄒᆞᆫ地方各郡에砲手設置ᄒᆞᄂᆞᆫ細則

第一條 各該郡守가境內에所有ᄒᆞᆫ砲手를一一募集ᄒᆞ야砲手案을修成ᄒᆞ고就中에頭領一名을另擇領率케ᄒᆞᆷ

第二條 各郡砲手案內에登記ᄒᆞᆫ者를什伍作統ᄒᆞ야該郡守가併給帖ᄒᆞ되該砲手名號ᄂᆞᆫ保護砲手라稱ᄒᆞᆷ

第三條 保護砲手를每年春秋에一次式放砲試藝ᄒᆞ야優等者를擇ᄒᆞ야該郡守가給帖ᄒᆞ되該砲手名號ᄂᆞᆫ優等砲手라稱ᄒᆞ고그額數ᄂᆞᆫ郡等을隨ᄒᆞ야左갓치取ᄒᆞᆷ

一等郡五十人以內
二等郡四十五人以內
三等郡四十人以內
四等郡三十五人以內
五等郡三十人以內

第四條 優等砲手의賞與ᄒᆞ믄該砲手의當年戶布와所畊田土十斗落結卜을蠲免ᄒᆞ되觀察府에詳報ᄒᆞ야本部와度支部에轉報ᄒᆞᆷ

但每斗落結卜을四負以內로計減ᄒᆞ되該砲手所畊田土가未滿十斗ᄒᆞ거나畊作이無ᄒᆞ더릭도十斗落代結四十負以內로計給ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第五條 保護砲手와優等砲手가各其自由資生ᄒᆞᆷ을許ᄒᆞ되優等砲手ᄂᆞᆫ每月初一日十五日에郡廳에招集ᄒᆞ야考閱ᄒᆞ고保護砲手ᄂᆞᆫ春秋試砲時에進叅케ᄒᆞ되該郡에有事ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ本郡守가指揮ᄒᆞ야保護優等을勿拘ᄒᆞ고臨時調發ᄒᆞᆷ

第六條 鄰近各郡에或急聲이有ᄒᆞ거든各該郡守가砲手를調發ᄒᆞ야互相應援케ᄒᆞᆷ

第七條 本細則을頒行ᄒᆞᆫ後에各郡守가滾辦ᄒᆞᆫ成案을觀察使에게報告ᄒᆞ야本部에轉報케ᄒᆞᆷ

叙任及辭令

任會計院出納課長叙奏任官五等 六品 李湊儀

六月十四日

學部編輯局長兼任成均館長 李庚植

依願免兼任

任成均館長叙奏任官四等 三品 金福漢

以上六月十五日

宮廷錄事

六月十五日典醫司日次問安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

度支部大臣沈相薰辭職疏

批旨省疏具悉卿懇前批罄無餘蘊何爲而有此荐牘也眷遇寄毗卿庶諒悉而以今艱虞之會卿何可去朕何可許其勿更煩卽爲視務事遣部郞宣諭

警務使李鍾健辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭受勅

宗廟提擧金商圭自劾疏

批旨省疏具悉勢或然也不必爲引卿其勿辭行公

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	
懿寧園叅奉　金宗侃	六月十五日

廣告

本月九日廣告內開에本年度豫筭所載舊祿未下九個朔中吏批坪庚寅五月七月兩個朔祿成冊이無ᄒᆞ야只以七個朔條頒給ᄒᆞᆯ意로揭載ᄒᆞ얏더니該兩個朔祿成冊을方今査出草籍ᄒᆞᄂᆞᆫ고로九個朔祿을准數頒給ᄒᆞᆯ터이니受祿諸員은咸須知悉ᄒᆞᆷ

建陽元年六月十二日　度支部大臣　沈相薰

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

- 集信：每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時
- 分傳：午前九時、正午十二時、午後三時、午後六時

漢城仁川間

- 發送：每日午前九時 — 歸着：仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

- 發送：每日午前九時 — 歸着：每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

- 發送：每日午前九時 — 歸着：每日午後三時

漢城開城海州平壤間

- 發送：每日午前九時 — 歸着：每日午後二時三十分

平壤義州江界間

- 發送：間五日午前九時 — 歸着：間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

- 發送：每日午前九時 — 歸着：每日午後二時

咸興鏡城間

- 發送：間五日午前九時 — 歸着：間五日午後一時

漢城春川間

- 發送：每日午前九時 — 歸着：每日午後二時

官報定價表

- 一部　一錢
- 一個月條　二兩五戔
- 六個月條　十五兩
- 一個年條　三十兩

官報

第三百五十五號

建陽元年六月十八日 木曜

內閣記錄局官報課

辭令

職務上에注意치못흔미有흔기是로以흐야譴責홈

宮內府主事 金鎭賢

(六月十六日宮內府)

內閣主事 李喬永

度支部大臣䟽 批頒布흐는中에錯字가有흐야莫重文字를正誤흐기에至흐니職務上에審愼치못흔미라是로以흐야譴責홈

(六月十七日內閣)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

章陵令	李[illegible]永	六月十五日
顯陵參奉	趙重翊	六月十五日
會計院出納課長	李漢儀	六月十六日

○雜事

今月十六日自未時至酉時灑雨下雨測雨器水深二分

外報

德國에서石炭及生鉄産出額이라

德國統計局調査에據흔즉昨一千八百九十五年에德國及盧森堡에서石炭産出額이七千九百十六万三千六百十五噸인딕其價金은五億三千八百九十二万三千五百五十六(馬一馬는我國貨一兩五戔)이오또同年中에生鉄産出額이五百四十二万一千七噸인딕其價金이二億三千四百六十一万七百十九馬라홈

丁抹國陸軍大臣의更迭이라

陸軍大臣「돔넨」氏는疾病을以흐야辭表를呈흐고批미를受흐야其後任을陸軍省一等局長砲兵正領「서낙」氏를任흐얏다홈

正誤

官報第三百五十三號 宮廷錄事欄內明日別茶禮는朝上食茶禮를報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

官報第三百五十四號 宮廷錄事欄內度支部大臣䟽 批中에「寄」字는「倚」字의誤라

內閣文書課

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間)——日本郵船會社定期船發着表——(肥後號)

港	着發	曜日	日附
神戶	發	木曜	六月十一日
馬關	着發	金曜	同十二日
長崎	着發	土曜	同十三日
對馬	着發	日曜	同十四日
釜山	着	日曜	同十四日
	發	月曜	同十五日
仁川	着	水曜	同十七日
	發	木曜	同十八日
芝罘	着發	金曜	同十九日
太沽	着	土曜	同二十二日
	發	月曜	同二十二日
牛莊	着	火曜	同二十三日
牛莊	發	金曜	六月二十六日
芝罘	着發	土曜	同二十七日
仁川	着	日曜	同二十八日
	發	月曜	同二十九日
釜山	着	水曜	七月一日
	發	木曜	同二日
對馬	着發	木曜	同二日
長崎	着發	金曜	同三日
馬關	着發	土曜	同四日
神戶	着	日曜	同五日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百五十六號

建陽元年六月十九日 金曜

內閣記錄局官報課

法律

朕이本年法律第三號刑律名例中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야
頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年六月十七日

內閣總理大臣 尹容善

法部大臣 韓圭卨

法律第五號

刑律名例中左갓치改正홈

第三條左開下「三」一字를删ᄒᆞ고「十」一字로改正ᄒᆞ고十年次에「一七年一五年一三年一二年半一二年一一年半一一年」二十三字를七項으로加홈

第四條左開十下에「七」一字를删ᄒᆞ고「九」一字로改正ᄒᆞ고十年次에「一七年一五年」六字를兩項으로加홈

第九條獄案下에은法部로셔其處刑홈을先許ᄒᆞ고每月終에都聚ᄒᆞ야上 奏홈이可홈二十八字를删ᄒᆞ고「에死刑에處홀만ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ法部로셔上 奏ᄒᆞ야 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞᆫ後에其處刑ᄒᆞ믈許홈이可홈」三十七字로改正홈

第十條役刑下에「十二」字를删ᄒᆞ고「一」一字로改正홈

第十二條라도下에「其罪犯이重大ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ 奏裁를經ᄒᆞ야」十五字를删ᄒᆞ고「勅旨를奉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ」七字로改正홈

第十四條[illegible]十五條[illegible]二[illegible]홈

第二十七條續筆ᄂᆞᆫ下에「民刑事上」四字를加홈

第十六條ᄂᆞᆫ十四條며十七條ᄂᆞᆫ十五條며十八條ᄂᆞᆫ十六條며十九條ᄂᆞᆫ十七條며二十條ᄂᆞᆫ十八條며二十一條ᄂᆞᆫ十九條며二十二條ᄂᆞᆫ二十條며二十三條ᄂᆞᆫ二十一條며二十四條ᄂᆞᆫ二十二條며二十五條ᄂᆞᆫ二十三條며二十六條ᄂᆞᆫ二十四條며二十七條ᄂᆞᆫ二十五條며二十八條ᄂᆞᆫ二十六條며二十九條ᄂᆞᆫ二十七條며三十條ᄂᆞᆫ二十八條며三十一條ᄂᆞᆫ二十九條며三十二條ᄂᆞᆫ三十條로改正홈

敍任及辭令

依願免本官 羅州府主事 宋[illegible]

任羅州府主事敍判任官四等 羅州府主事 李[illegible]

羅州府主事 崔[illegible]

六品 洪[illegible]

任羅州府主事敍判任官八等 徐[illegible]

李[illegible]

李[illegible]

任南原府總巡敍判任官七等 李[illegible]

以上六月十五日

侍從院侍從 朴[illegible]

王太子宮侍事 趙鼎九

依願免本官

懿寧園叅奉 金宗侃

掌禮院掌禮 徐相喬

免本官

任王太子宮詹事叙奏任官三等 從二品 金宗圭

任掌禮院掌禮叙奏任官六等 經筵院侍讀 趙鏞尙

任經筵院侍讀叙判任官四等 九品 朴勝稷

任侍從院侍從叙奏任官四等 三品 李載現

任懿寧園叅奉叙判任官八等 李鍾錫

以上六月十七日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	
官立小學校敎員 李元圭	六月十一日
醫務使 李鍾健	六月十五日

○雜事

今月十七日自卯時至酉時灑雨下雨測雨器水深二寸一分

同月同日自戌時至十八日寅時灑雨下雨測雨器水深二寸四分

廣告

官報賣却所と左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間			
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着	每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着	間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百五十七號

建陽元年六月二十日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 警務廳總巡 趙重錫

任官立小學校敎員敍判任官六等 公立小學校敎員 安秉商

給二級俸 官立小學校敎員 安秉商

以上六月十七日

彙報

○官廳事項

高城郡守洪鍾憲과襄陽郡守楊命學이가該地方亂徒에게被害ᄒᆞᆷ

受勅及受牒	
貞陵叅奉 李錫龗	六月十五日

○雜事

今月十八日自卯時至戌時灑雨下雨測雨器水深二寸四分

同月同日自戌時至十九日寅時灑雨下雨測雨器水深七分

外報

「큐바」島戰爭死傷數라

西班牙政府報告에據ᄒᆞᆫ즉昨年二月二十四日에反徒의起亂ᄒᆞᆫ以來로本年三月가지에西班牙軍의戰死와病死ᄒᆞᆫ者의將官三人將校三百一人兵卒四千八百九十二人이오또反徒의死傷及捕虜ᄒᆞᆫ者가昨年十二月가지에一千七百九十六人이오此에加ᄒᆞ야本年四箇月間에戰死數는三千一百二十二人이오負傷數는三百五十人이오降伏ᄒᆞᆫ者는六百八十四人이라但西班牙軍은四月戰爭에大敗ᄒᆞ야死傷者가甚多ᄒᆞ나此는아즉未算이라

正誤

官報第三百五十五號受勅及受牒中 顯陵叅奉은 永禧殿叅奉을報告의誤라

廣告

宮內府主事 金鎭賢

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜猷
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外　漢城仁川間

集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時 — 分傳　午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時

發送　每日午前九時 — 歸着　仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送　每日午前九時 — 歸着　每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送　每日午前九時 — 歸着　每日午後三時

漢城　開城　海州　平壤間

發送　每日午前九時 — 歸着　每日午後二時三十分

平壤　義州　江界間

發送　間五日午前九時 — 歸着　間五日午後二時三十分

漢城　元山　咸興間

發送　每日午前九時 — 歸着　每日午後二時

咸興　鏡城間

發送　間五日午前九時 — 歸着　間五日午後一時

漢城　春川間

發送　每日午前九時 — 歸着　每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間)　日本郵船會社定期船發着表　(肥後號)

神戶	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十日	同十八日	同十五日	同十二日
	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百五十八號

建陽元年六月廿二日 月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 侍從院侍從 韓秉會

任侍從院侍從敍奏任官五等 宮內府參書官 尹泰興

六品 韓秉會

任宮內府參書官兼任內事課長侍從院侍從典醫司副長敍奏任官六等

免本官 侍從院奉侍 金應鉉

以上六月十八日

彙報

○雜事

今月十九日自卯時至未時灑雨下雨測雨器水深三寸五分

同月同日自戌時至二十日寅時灑雨下雨測雨器水深四分

外報

英法兩國間에電話線架設計畫이라

法京巴里及馬塞爾間에現存電話線을延長ᄒᆞ고「간내」「나이스」及「몬대가ㅣ로ㅣ」가지에至ᄒᆞ게ᄒᆞᄂᆞᆫ企畫이有ᄒᆞ야英京倫敦과巴里間의電話線과法國內地幹線을連結ᄒᆞᆯ事에關ᄒᆞ야方今倫敦及巴里兩郵政廳間에서協議ᄒᆞᄂᆞᆫ바라또法國政府ᄂᆞᆫ馬塞爾와「알길」間에기여이電話通信ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ頻頻히計畫中이라云홈

「규바」島獨立內閣組織이라

「규바」島叛徒ᄂᆞᆫ獨立宣言書ᄅᆞᆯ發ᄒᆞ야同時에內閣員의選擧ᄅᆞᆯ行ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디當選에至ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左와如홈

大統領 살바돌、시노내로스、氏
副統領 발도롬、맛서ㅣ、氏
軍務卿 가알스、로로스、氏
外務卿 라후엘、불맨도、氏
內務卿 산주고、산넬스、氏
度支卿 새배로、비나、氏
軍務大都督 고매스、氏
同 副都督 마대오、氏

廣告

官報賣却所ㄴ左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

神戶	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十日	同十八日	同十五日	同十二日
	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	州一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

二

官報
號外
建陽元年六月廿二日

敘任及辭令

駐劄美國特命全權公使　徐光範
任中樞院一等議官敘勅任官二等
奎章院卿　李範晉
任特命全權公使敘勅任官二等
特命全權公使　李範晉
命駐劄美國
以上六月二十日

官報

第三百五十九號

建陽元年六月廿三日 火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

漢城師範學校敎官 尹憲燮
度支部典圜局技手 河成根
度支部典圜局主事 丁濟敎

依願免本官

任漢城師範學校敎官敍判任官六等 朱道煥

以上六月十九日

度支部典圜局長 李鎬成 度支部財務官 李相尙

依願免本官

以上六月二十日

親衛第一聯隊第一大隊中隊長正尉 金興烈

宿衛信地에兵卒을團束지못ᄒᆞ야踈虞ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ은隊務上에注意치못ᄒᆞᆷ이라是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處ᄒᆞᆷ

（六月十六日軍部）

宮廷錄事

六月二十日典醫司日次問　安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

同月同日에

睿陵忌辰令直學士趙漢國馳往奉審仍詣局內

諸陵一體奉審以來

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

冏城地方隊副尉	李圭煥	六月十三日
同 副尉	李永均	六月十四日
同 參尉	張大奎	六月十四日
軍部軍務局軍事課員副尉	金振聲	六月十五日
親衛第一聯隊第一大隊附參尉	金由鼎	六月十五日
顯陵叅奉	韓敬履	六月十五日
宮內府參書官	韓秉會	六月十八日
侍從院侍從	李載現	六月十九日
懿寧園參奉	李鍾錫	六月十九日
寧陵令	李世永	六月二十日
物品司長	李容敎	六月二十日
王太子宮侍從官	金商五	六月二十日
掌禮院掌禮	趙鎭禹	六月二十日

○司　法

金商悳의照律案을上　奏ᄒᆞ야

特旨不無斟量者存流二年

鄭元老林采吉安寬鉉金淳秉의照律案을上　奏ᄒᆞ야

特旨特推惟輕之義鄭元老流五年林采吉流二年安寬鉉流一年

并定配所金淳秉減一等

李建昌의照律에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上 奏ᄒᆞ야

特旨不無斟量者存流二年

罪人鄭元老莞島郡楸子島流五年

罪人林采吉莞島郡楸子島流二年

罪人安寛鉉莞島郡楸子島流一年

罪人金商悳智島郡古羣山流二年

判決宣告書

忠州府龍仁郡松田居 平民

被告 鄭元老 年三十六

同郡瓦洞居 平民

被告 林采吉 年二十五

同郡魚肥洞居 平民

被告 安寛鉉 年七十三

同郡松田居 龍仁郡守

被告 金淳秉 年六十一

右記者被告ᄒᆞᆫ鄭元老와被告ᄒᆞᆫ林采吉과被告ᄒᆞᆫ安寛鉉과被告ᄒᆞᆫ金淳秉을本所檢事의公訴를由ᄒᆞ야審理ᄒᆞ니鄭元老ᄂᆞᆫ建陽元年二月十七日에前度支部大臣魚允中이가龍仁地에過ᄒᆞᆯ時에被告가亡命ᄒᆞᄂᆞᆫ逆賊이라指目ᄒᆞ고安寛鉉家에往ᄒᆞ야安寛鉉과殺謀를首倡ᄒᆞ고安家傭人林采吉로더부러人民을煽動ᄒᆞ야同郡長西里까지追至ᄒᆞ야當先下手ᄒᆞ야登時殺死ᄒᆞ기에至ᄒᆞ얏고林采吉은鄭元老의行兇ᄒᆞᄂᆞᆫ塲에同時下手ᄒᆞ얏고安寛鉉은鄭元老와初次參謀ᄒᆞ야桿棒을預備ᄒᆞ고從子를指使ᄒᆞ야本郡郡守에게通告ᄒᆞ야傳令을受來ᄒᆞ고또戕札을陽城郡守에게帶往케ᄒᆞ얏스나鄭元老와林采吉의行兇ᄒᆞᄂᆞᆫ塲에ᄂᆞᆫ不參ᄒᆞ얏스며또ᄒᆞᆫ中途에서衆人을勸止ᄒᆞ얏고金淳秉은該郡郡守로亂民을禁치못ᄒᆞ고反히傳令을發ᄒᆞ되漏網逃躱ᄒᆞᆫ罪人을着實看守ᄒᆞ야毋或見失ᄒᆞ라ᄒᆞ고陽城郡守에게私札을送ᄒᆞ야捕捉ᄒᆞᆯ意를示ᄒᆞ얏스니其事實은被告等의自供과對質에證ᄒᆞ야的確ᄒᆞᆫ지라此를法에照ᄒᆞ니被告ᄒᆞᆫ鄭元老ᄂᆞᆫ大明律人命編凡謀殺人造意者律에處ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ林采吉은同條從而加功者律에處ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ安寛鉉은同條不加功者律에處ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ金淳秉은斷獄編不應禁而禁者律에處ᄒᆞᆯ거시니라

右에理由로以ᄒᆞ야被告ᄒᆞᆫ鄭元老ᄂᆞᆫ絞에處ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ林采吉은絞에處ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ安寛鉉은笞一百懲役終身에處ᄒᆞ고被告ᄒᆞᆫ金淳秉은笞六十에處ᄒᆞ노라

建陽元年六月十三日高等裁判所에서

檢事徐九淳檢事試補柳學根立會喜

高等裁判所裁判長 韓圭卨

判事 權在衡

判事 李應翼

預備判事 洪鍾檍

預備判事 朴熙鎭

書記 太明軾

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百六十號

建陽元年六月廿四日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任警務廳總巡敍判任官六等 尹兢植
李憲宇

以上六月二十一日

親衛第一聯隊第二大隊中隊長 洪眞吉

軍人體貌上에犯行이有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處홈

(六月二十二日軍部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	到任
奎章院直學士 趙漢國 六月廿一日	陜川郡守 孫庚鉉 二月廿四日
侍從院侍從 尹泰興 六月廿二日	白川郡守 尹胄榮 五月三十日
經筵院侍讀 朴勝穆 六月廿二日	

外報

清國天津에造幣所設置라

從來北部地方市場은자못通貨缺乏을感ᄒᆞ야嚮者에天津港에서洋式銀貨幷制錢을鑄造홀計畫이有ᄒᆞ야奏准을經ᄒᆞ야馬家口豊昌洋行의地所家屋을購買ᄒᆞ야局廠을開홀事를決斷ᄒᆞ얏스나然ᄒᆞ나清日事件後에該地方은外國租界地에編入홈이有ᄒᆞ미造幣局開設의事ᄂᆞᆫ一時中止ᄒᆞᆫ貌樣이더니近來에直隷總督王文韶의外國에付托ᄒᆞᆫ造幣諸機械到着홈을以ᄒᆞ야更히河東機器局中에拠附ᄒᆞ고不日開業ᄒᆞᆫ다云홈

正誤

官報第三百五十三號敍任及辭令欄內(第一面下段第三行)韓敬履의八等은「六等」이오同(第五行)李世永의八等은「四等」을幷報告의誤라

廣告

宮內府主事 金鎭賢

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 ── 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 ── 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 ── 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 ── 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 ── 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 ── 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 ── 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 ── 歸着 每日午後二時

郵船發表着

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報
第三百六十一號
建陽元年六月卄五日 木曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

經筵院侍讀 洪在九
徽陵叅奉 尹致韶
大邱府公立小學校敎員 金寧濟
依願免本官
任 經筵院侍讀叙判任官四等 五品 李秀龍
任 徽陵叅奉叙判任官八等 申泰成
任大邱府公立小學校敎員叙判任官六等 張聖和
任平壤府公立小學校敎員叙判任官六等 金鳳鎭
給二級俸 大邱府公立小學校敎員 張聖和
給二級俸 平壤府公立小學校敎員 金鳳鎭
以上六月二十二日
經筵院侍讀 李裕宰
依願免本官
任 經筵院侍讀叙判任官四等 四品 閔衡植
以上六月二十三日

宮廷錄事

六月十六日에 宮內府大臣李載純奏ᄒᆞᆫᄃᆡ掌禮院掌禮徐相喬
今番西
陵奉審時에
昌陵陵上失火後의本 齋官이擅自改莎草ᄒᆞ는境遇에至ᄒᆞ야
도不能審察ᄒᆞ오니極爲駭歎ᄒᆞ온지라施以免黜ᄒᆞ심意로謹上
奏奉 旨

彙報

○官廳事項

受勅及受祿

駐劄美國特命全權公使 李範晋	六月二十三日
經筵院侍讀 李秀龍	六月二十三日
徽陵叅奉 申泰成	六月二十三日

○司 法

判決宣告書

洪州府洪州郡用泉面居 前補外洪州府觀察使
被告 金商悳
年四十五

右記者ᄂᆞᆫ被告ᄒᆞᆫ金商悳을本所檢事의公訴를由ᄒᆞ야審理ᄒᆞᆫ즉
被告가建陽元年二月二十四日에洪州府觀察使任命을被ᄒᆞ야
區區ᄒᆞᆫ分守가有타ᄒᆞ고陳疏辭免ᄒᆞ되涓滴之徒을猶化라ᄒᆞ야
自錮自廢로藉托ᄒᆞ고또本年四月二十七日에補外典으로懲
戒
處分ᄒᆞ오신下에一直逋慢ᄒᆞ기로

特旨를奉ᄒᆞ야審問ᄒᆞᄂᆞᆫ場에遁辭로粧撰ᄒᆞ니其事實은檢事公訴와被告陳供을由ᄒᆞ야的確ᄒᆞᆫ지라此를法에照ᄒᆞ니大明律對制上書詐不以實條對制及奏事上書詐不以實者란律에處ᄒᆞᆯ거시니라

右理由로以ᄒᆞ야被告ᄒᆞᆫ金商悳을笞一百懲役三年에處ᄒᆞ노라

建陽元年六月十三日高等裁判所에서

檢事徐九淳檢事試補柳學根立會ᄒᆞᆷ

高等裁判所裁判長 韓圭卨
判事 權在衡
判事 李憲翼
豫備判事 洪鍾檍
豫備判事 朴熙鎭
書記 奇東衍

判決宣告書

仁川府江華郡 前補外海州府觀察使
被告 李建昌
年四十五

右記者被告ᄒᆞᆫ李建昌을本所檢事의公訴를由ᄒᆞ야審理ᄒᆞᆫ즉被告가建陽元年四月二十一日에海州府觀察使任命을被ᄒᆞ야實病과實情이有ᄒᆞ다稱ᄒᆞ고三次陳疏에辭免을專事ᄒᆞ고또本年五月十六日에補外之典으로懲戒處分ᄒᆞ오신下에一直逋慢ᄒᆞ얏스며特旨를奉ᄒᆞ야審問ᄒᆞᄂᆞᆫ場에遁辭로粧撰ᄒᆞ니其事實은被告의陳供과檢事의公訴를由ᄒᆞ야的確ᄒᆞᆫ지라此를法에照ᄒᆞ니大明律對制上書詐不以實條對制及奏事上書詐不以實者律에處ᄒᆞᆯ거시니라

右理由로以ᄒᆞ야被告ᄒᆞᆫ李建昌을笞一百懲役三年에處ᄒᆞ노라

建陽元年六月十九日高等裁判所에서

檢事徐九淳檢事試補柳學根立會ᄒᆞᆷ

高等裁判所裁判長 韓圭卨
判事 權在衡
判事 李憲翼
豫備判事 洪鍾檍
豫備判事 朴熙鎭
書記 奇東衍

二

正誤

官報第三百五十九號受勅及受牒中軍部軍務局軍事課員副尉金振聲은「外國課員」을報告의誤라

軍部大臣官房副長 姜瑢熙

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成琛默

內閣記錄局官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百六十二號

建陽元年六月廿六日 金曜

內閣記錄局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定홈
建陽元年六月二十四日奉
勅
宮內府大臣 李載純

布達第十號
侍從院侍從八人奏任下에三人參書官兼을以二人參書官兼으로改正홈

敍任及辭令

依願免本官
穆陵令 李虎榮
永禧殿參奉 趙重翊
濬源殿參奉 全在鎬
農商工部主事 李能和

任侍從院侍從敍奏任官五等 會計院檢査課長 姜漟
任會計院檢査課長敍奏任官五等 會計院主事 安泰遠
任會計院主事敍判任官四等 宗正院主事 李章憲
任宗正院主事敍判任官六等 金基涉
任永禧殿參奉敍判任官八等 元陵參奉 洪淳馴
任元陵參奉敍判任官八等 弘陵參奉 李紹鍾
任弘陵參奉敍判任官六等 趙重翊
任穆陵令敍判任官七等 恭陵令 徐鎭淳
任恭陵令敍判任官七等 五品 李虎榮
任濬源殿參奉敍判任官八等 李鍾漢
任箕子陵參奉敍判任官八等 鄭義朝
任農商工部主事敍判任官六等 李範喬
金益漢
任郵遞技手補 吳大亨
以上六月二十四日

宮廷錄事

六月二十四日明日朝奠晝茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		到任
官立小學校敎員	安榮商	六月廿二日
經筵院侍讀	閔衡植	六月廿四日
驪州郡守	金季老	四月廿五日
釜山港務官	申錫麟	五月八日
河東郡守	張斗燮	五月廿二日
江陵府觀察使	徐廷圭	五月廿四日

官職	姓名	日字
江陵府參書官	趙羲鳳	五月廿四日
江陵府警務官補	尹綱林	五月廿四日
安東府參書官	洪弼周	五月廿五日
晉州府觀察使	李恒儀	五月卅一日
光陽郡守	金顯昇	五月卅一日
雲山郡守	韓尙和	六月五日
順川郡守	尹鍾永	六月五日
松禾郡守	張箕洽	六月八日
殷山郡守	安世祿	六月八日
扶安郡守	趙膺夏	六月十日
安城郡守	尹英烈	六月十一日
扶餘郡守	南啓述	六月十五日
懷德郡守	趙用熙	六月十六日

正誤

官報第三百四十五號敍任及辭令欄內(第三面上段第十三行)長陵恭奉南民熙의民字는星字로報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

二

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州 全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

○仁川港輪船出發表

船名	日字	行先	會社
信濃川號	六月廿九日	釜山 馬關 神戶 大坂行	大坂商船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百六十三號

建陽元年六月廿七日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

懿寧園參奉 李鍾錫
純陵參奉 黃相億
順康園守奉官 安昌默
依願免本官

正一品 李鎬俊
任奎章院卿兼 王太子宮日講官敍勅任官三等

孝昌園叅奉 尹宇榮
任順康園守奉官敍判任官六等

徽慶園守奉官 尹亨善
任懿寧園參奉敍判任官六等

金敬鎭
任徽慶園守奉官敍判任官八等

徽陵參奉 柳汶秀
任孝昌園叅奉敍判任官八等

尹致韶
任徽陵參奉敍判任官八等

金鴻禧
任純陵叅奉敍判任官八等

以上六月二十日

外部主事 張起淵
陞敍判任官四等

外部主事 印東植
外部主事 魚允善
外部主事 朴永民
外部主事 李說九
陞敍判任官五等

以上六月二十五日

宮廷錄事

六月二十五日典醫司日次問安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

奎章院卿 李鎬俊 六月二十一日

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發表着

○仁川港輪船出發表

信濃川號	六月廿九日 釜山 馬關 神戶 大坂行
	大坂商船會社

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間)（肥後號）

港	發着	曜日				
神戶	發	六曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十二日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十一日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	[illegible]年條 三十兩

官報

第三百六十四號

建陽元年六月廿九日 月曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이本年勅令第五號改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年六月二十五日

內閣總理大臣 尹容善

法 部 大 臣 韓圭卨

勅令第二十九號

第一條 現今間은地方便宜를依ᄒᆞ야各該郡守로該管內一切訴訟을聽理케ᄒᆞᆷ

第二條 左開境遇에ᄂᆞᆫ各該郡守가一切書類를添付ᄒᆞ야各該管裁判所首班判事에게質稟ᄒᆞ야處辦을待ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一民刑事를勿論ᄒᆞ고疑義가生ᄒᆞᆫ時

一刑事의役刑以上에處ᄒᆞᆯ時

第三條 各郡民人이郡守의判決에不服ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ各該開港場裁判所나地方裁判所에上訴ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되반다시原狀을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條 開港場裁判所와地方裁判所判決에不服ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ巡廻裁判所開設ᄒᆞ기前에ᄂᆞᆫ高等裁判所에上訴ᄒᆞᆷ을准ᄒᆞᆷ

第五條 左開境遇에ᄂᆞᆫ第三條限에不在ᄒᆞ고各其確證을訴狀內에詳載ᄒᆞ야上訴直呈ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一郡府官吏의攔阻를被ᄒᆞᆫ時

一訴狀을接受ᄒᆞ고도藏匿或延拖ᄒᆞ야不卽聽理ᄒᆞᄂᆞᆫ時

一兩隻의勢가衆寡或强弱이不敵ᄒᆞ야沮戲或威脅을受ᄒᆞᆫ時

第六條 上訴를受理ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ刑事에係ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ檢事가반다시公訴或題判起案을首班判事에게提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

本條ᄂᆞᆫ高等裁判所에서도適用ᄒᆞᆷ

第七條 上訴期間은民事十五日과刑事三日이過ᄒᆞᆫ者라도左開境遇에ᄂᆞᆫ確證을認ᄒᆞᆫ後에其有故日子를計算ᄒᆞ야期間을引長受理ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一郡府官吏의脅制或沮戲를被ᄒᆞᆫ時

一彼隻의威脅或沮戲를被ᄒᆞᆫ時

一受訴ᄒᆞᆯ裁判所에閉廷或休日을値ᄒᆞᆫ時

一死亡과疾病의患이有ᄒᆞᆫ者가委任ᄒᆞᆯ人이無ᄒᆞᆫ時

一赴訴ᄒᆞᄂᆞᆫ中路에疾病或賊盜의患에罹ᄒᆞᆫ時

一潦水와積雪을因ᄒᆞ야道路阻絶ᄒᆞᆫ時

但此等境遇에ᄂᆞᆫ其事故의確證을訴狀內에詳載ᄒᆞ며或証據物을添付도ᄒᆞᆷ

附 則

第八條 本令은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

敍任

任駐劄美國公使館書記生敍判任官五等 六品 李敎奭

六月二十六日

宮廷錄事

宮內府特進官鄭基會自劾䟽
批旨省䟽具悉何必爲引

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

長陵參奉	南星熙	六月五日
社稷署令	李鎬濂	六月十一日
懿寧園參奉	尹亨善	六月廿一日
弘陵參奉	趙重翊	六月廿五日
元陵參奉	李紹鍾	六月廿五日
會計院主事	李章憲	六月廿五日
侍從院侍從	姜 漣	六月廿六日
會計院檢査課長	安泰遠	六月廿六日

○雜事

今月二十六日自戌時至二十七日寅時灑雨下雨測雨器水深二分

外報

法國에서一千八百九十七年度起工軍艦及其費額이라

一千八百九十七年度豫算案에據ᄒᆞᆫ즉同年度에起工ᄒᆞᆯ法國軍艦種類와費額은左와如ᄒᆞᆷ

艦種은在歐羅巴諸艦隊에分屬ᄒᆞᆫ鐵甲戰艦一隻一等巡洋艦一隻及艦隊附水雷艇一隻沿岸防禦에供ᄒᆞᆯ巡洋水雷艇一隻과八十五噸式水雷艇六隻在外洋諸艦隊에分屬ᄒᆞᆫ一等巡洋艦二隻三等巡洋艦一隻及砲艦一隻인ᄃᆡ其費額은鐵甲戰鬪艦一隻二千八百万法(一法은我貨一兩三錢)一等巡洋艦三隻五千四百万法艦隊附水雷艇各一隻價額은五百万法八十五噸水雷艇六隻五百万法三等巡洋艦一隻四百万法及砲艦一隻百万法此合計가九千七百万法인ᄃᆡ一千八百九十七年度의支出額은六百二十五万法이라ᄒᆞᆷ

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成羅[illegible]

內閣記錄局官報課

郵船發表着

○仁川港輪船出發表

信濃川號	六月廿九日	釜山 馬關 神戶 大坂 行	大坂商船會社
肥后號	六月廿九日	釜山 對馬 長崎 馬關 神戶 行	日本郵船會社

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百六十五號

建陽元年六月三十日 火曜

內閣記錄局官報課

詔勅

外部移設于中樞院中樞院還設于前中樞院

建陽元年六月二十八日

內閣總理大臣 尹容善
外部大臣 李完用
度支部大臣 沈相薰

叙任及辭令

三品 李鍾斗
三品 申寬五
三品 崔文卿
高濟龍

差平壤府煤礦監董委員

以上六月二十六日

軍部軍務局馬政課員副尉 洪淳瓚

免本職

親衛第一聯隊副官正尉 李敏埱
親衛第一聯隊第一大隊中隊長正尉 金興烈
軍部砲工局工兵課員參尉 趙翩

命休職

副尉 洪淳璟
副尉 安景鎬

任正尉 參尉 金山鼎

任副尉 醫務官 李[illegible] 六品 金南軾

任參尉

補軍部砲工局工兵課員 正尉 洪淳瓚

補軍部軍務局馬政課員 參尉 金南軾

任駐劄美國公使館二等參書官叙奏任官四等 外部主事 朴[illegible]

以上六月二十七日

宮廷錄事

六月二十八日

顯隆園忌辰令校書尹德榮馳往奉審仍詣健陵

華寧殿一體奉審以來

四品李承九言事疏

批旨省疏具悉公憤所激宜其有此言也

彙報

○司法

罪人李建昌智島郡古羣山流二年

○雜事

今月二十七日自寅時至巳時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

○郵遞物集分發着改定表

區間				
漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送	每日午前九時	歸着	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送	間五日午前九時	歸着	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時
咸興鏡城間	發送	間五日午前九時	歸着	間五日午後一時
漢城春川間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

船名	日		行	會社
薩摩號	七月三日	(變更)	長崎 香港 行	日本郵船會社

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	發着	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	發着	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	發着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	發着	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十二日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	發着	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	發着	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	發着	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	發着	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五戔
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年六月三十日

宮廷錄事

農商工部大臣趙秉稷自引䟽

批旨省䟽具悉卿懇伊時事之不由達官衆所共知今此人言自歸失實至於下款所陳不必如是爲引卿其勿辭視務事遣部郞宣諭

官報

第三百六十六號

建陽元年七月一日 水曜

內閣記錄局官報課

彙報

○官廳事項

受勳及受祿		
孝昌園叅奉	柳汶秀	六月二十六日
漢城師範學校敎官	朱道煥	六月二十六日
農商工部主事	李範喬	六月二十九日
郵遞技手補	金益漢	六月二十九日
郵遞技手補	吳大亨	六月二十九日

○雜事

六月二十九日自卯時至申時灑雨下雨測雨器水深三分

同月同日自戌時至三十日寅時灑雨下雨測雨器水深一寸一分

外報

日本과布哇國間海底電線에關ᄒᆞᄂᆞᆫ契約案에ᄯᅡ

北美合衆國元老院의外務委員이日本과布哇國間의海底電線沈設에關ᄒᆞᄂᆞᆫ契約案을議決ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ同議案에據ᄒᆞᆫ즉驛遞總監은該海底電線을營業ᄒᆞᄂᆞᆫ一會社에對ᄒᆞ야合衆國政府로其企業補助費ᄅᆞᆯ每年에十六万弗을支撥ᄒᆞᆯ契約을定結ᄒᆞᆯ全權을被命ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

(去月十六日紐育「스다슈스아이이슌그」新聞)

西班牙國國會開會라

西班牙新國會ᄂᆞᆫ五月十一日開會ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ其勅語에曰政府ᄂᆞᆫ「큐바」嶋의財政을監督ᄒᆞ야兼同嶋에對ᄒᆞᆫ西國主權을保持ᄒᆞᆯ一地政廳을設置ᄒᆞᆯ意見이라同嶋에서暴動發生ᄒᆞᆫ以來同嶋에對ᄒᆞᆫ政府의約言은常에此ᄅᆞᆯ固守ᄒᆞ야來ᄒᆞ미니諸外國의關係ᄂᆞᆫ極히好良ᄒᆞᆷ이오ᄯᅩ「큐바」嶋의叛亂에關ᄒᆞ야南美國及中央美國諸共和國이西國에對ᄒᆞᆫ擧動이正當ᄒᆞ고ᄯᅩ親切ᄒᆞᆷ은此諸共和國이西國과利害ᄅᆞᆯ갓티ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ明說ᄒᆞᆷ이라北米合衆國의輿論은西國에反對ᄒᆞᆫ외方向에傾ᄒᆞᆷ은同國大統領及政府ᄂᆞᆫ其建國以來西國間에存在ᄒᆞᆫ眞正交誼의境界線을脫離ᄒᆞᆯ事도無ᄒᆞ고「큐바」嶋의叛徒에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ今後에益奮ᄒᆞ야征討에從事ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ다云ᄒᆞᆷ

(五月十一日西班牙馬德里發電)

正誤

官報第三百六十三號叙任及辭令欄內(第一面上段第十五行)尹致韶의韶字ᄂᆞᆫ「昭」字ᄅᆞᆯ報告의誤라

宮內府主事 金鎔[illegible]

廣告

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 仝午後三時 仝午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

薩摩號 七月三日(變更) 長崎 香港 行 日本郵船會社

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戸	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十二日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戸	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年七月一日

詔勅

向日處分存事體也宮內府大臣李載純漢城府觀察使兪箕煥減俸幷分揀

建陽元年六月三十日

內閣總理大臣 尹容善

紀勳酬勞有國常典駐剳美國特命全權公使李範晉特陞從一品

建陽元年六月三十日奉

勅

宮內府大臣 李載純

官報

第三百六十七號

建陽元年七月二日 木曜

內閣記錄局官報課

宮廷錄事

六月三十日明日朝奠晝茶禮百官入參

六月三十日典醫司日次問 安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過順等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受祿		
因山時陪往從事官	李敏濟	六月十五日
軍部主事	李喬永	六月廿九日
宗正院主事	金基涉	六月三十日
軍部砲工局工兵課員正尉	洪淳瓚	六月三十日
同	安景鎬	六月三十日
親衛第一聯隊第一大隊附副尉	金由鼎	六月三十日

外報

西亞非利加、法國遠征軍의敗績이라

六月六日倫敦發電

西亞非利加「기니」「후랑수」港에在ᄒᆞᆫ「로이데르」新聞通信人의報導에據ᄒᆞᆫ則「나이자」河(「기니」의大河)에進去ᄒᆞᆫ法國遠征軍이「보구」蠻族과相戰에大敗ᄒᆞ야戰死ᄒᆞᆫ者가甚多ᄒᆞᆫᄃᆡ殘兵은退却ᄒᆞ고五月十二日에「기아마」에着ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ또「나이자」會社ᄂᆞᆫ援兵을增派ᄒᆞᆫ다ᄒᆞᆷ

印度에서外國貿易이라

近來發表ᄒᆞ든一千八百九十四年乃至五年度의英領印度外國貿易公報에據ᄒᆞᆫ즉同年度에輸入價額은金銀의輸入價額을除ᄒᆞ고七億百六十万「루비」인ᄃᆡ前年에比較ᄒᆞ면五分을減ᄒᆞ얏고輸出額은十億八千八百十万「루비」에達ᄒᆞ야前年에比較ᄒᆞ면一分七厘ᄅᆞᆯ增加ᄒᆞ얏더라또輸出入總額은政府의輸出入을除ᄒᆞ고十九億六千七百万「루비」인ᄃᆡ前年에比較ᄒᆞ면約三分을減ᄒᆞ미오澳匈國으로輸入價額은前年度에比較ᄒᆞ면約一百七十七万二千二百八十「루비」ᄅᆞᆯ減ᄒᆞ미오또澳國에輸出價額은前年度에比ᄒᆞ면五百六万八百二十「루비」ᄅᆞᆯ減ᄒᆞ얏더라

(四月二十三日澳國商業週報)

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時

分傳 午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

薩摩號 七月三日（變更） 長崎 香港 行 日本郵船會社

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港		曜				
神戸	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同二十一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戸	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百六十八號

建陽元年七月三日　金曜

內閣記錄局官報課

部令

法部令第三號

開國五百四年法部令第七號第三條中左갓치改定홈

建陽元年六月二十九日

法部大臣　韓圭卨

委員下에「六」은「八」로改定ᄒᆞ고又字下에「二」은「四」로改定홈

敍任及辭令

法部主事　金義濟

法部主事　睦源晟

陞敍判任官五等

陞敍判任官六等

法部主事　裵致實

法部主事　李徽春

法部主事　楊孝健

法部主事　金洛憲

法部主事　李弘植

陞敍判任官七等

以上六月三十日

親衛第五大隊中隊長正尉　金奎漢

身爲軍人ᄒᆞ야行爲가踈忽ᄒᆞ믄隊務上에注意치못ᄒᆞᆷ이라是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處홈

（六月二十七日軍部）

彙報

○司法

金璿鉉李辰石車順西梁漢宗申慶秀李昌淳의服律에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上奏ᄒᆞ야

特旨로金璿鉉李辰石車順西流二年

判決宣告書

漢城東谷　昌陵前令

被告　金璿鉉

年七十一

漢城府高陽郡　昌陵守僕

被告　李辰石

年四十六

漢城府高陽郡　昌陵山直

被告　車順西

年二十七

漢城府楊州郡　昌陵大廳直

被告　梁漢宗

年四十一

春川府楊根郡　昌陵前叅奉

被告　申慶秀

年六十五

漢城府高陽郡　昌陵書員

被告　李昌淳

右金瑨鉉과李辰石과車順西와梁漢宗과申慶秀와李昌淳等의對혼被告事件은檢事公訴에由ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ審理ᄒᆞ니被告혼金瑨鉉은

昌陵令으로本年四月二十五日에入直ᄒᆞ엿더니守僕이奔告호ᄃᆡ 陵上曲墻에忽然火起故로蒼黃撲滅이라ᄒᆞ기에卽爲奉審ᄒᆞ엿스나失火根由ᄂᆞᆫ盤覈이無路ᄒᆞ며趂不報告와擅自改莎ᄂᆞᆫ愚痴之見이官職의罷免홈과 陵屬의抵罪홈을畏㤼홈이오나照律嚴勘ᄒᆞ라ᄒᆞ신

特旨ᄅᆞᆯ奉聆ᄒᆞ니惶恐無地라ᄒᆞ며被告혼李辰石은

昌陵守僕으로當夜에二回巡審혼後에直房에入宿ᄒᆞ더니鷄鳴時候에火光이照窓ᄒᆞ기로驚起視之혼則 陵上曲墻에火焰이延及혼故로身自撲滅혼後에 陵官에게奔告ᄒᆞ고 陵屬의罪犯이重大홀가畏㤼ᄒᆞ야 陵官에게掩置不報홈을懇請ᄒᆞ야仍行改莎ᄒᆞ얏다ᄒᆞ며被告혼車順西ᄂᆞᆫ

昌陵山直으로巡山禁護ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫᄃᆡ當夜에上直ᄒᆞ엿더니守僕李辰石이가 陵上火起혼變을 陵官에게告知홈을聞ᄒᆞ고一時驚遑ᄒᆞ야 陵官奉審ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ隨往ᄒᆞ엿스나失火根由ᄂᆞᆫ無以知得이라ᄒᆞ며被告혼梁漢宗은

昌陵齋室廳直으로當夜에上直ᄒᆞ얏다가守僕李辰石이 陵官에게急告홈을因ᄒᆞ야 陵官을隨ᄒᆞ야 陵上奉審ᄒᆞ온즉火已撲滅ᄒᆞ엿고趂不報告와擅行改莎ᄂᆞᆫ 陵官과 陵屬이畏㤼ᄒᆞ야掩迹코ᄌᆞ홈이라ᄒᆞ니被告ᄂᆞᆫ責任은無ᄒᆞ나莫大之變을 陵屬이掩置ᄒᆞᄂᆞᆫ거ᄉᆞᆯ一言禁止치못ᄒᆞ엿ᄉᆞᆫ즉無罪라謂치못홀지며被告혼申慶秀ᄂᆞᆫ

昌陵叅奉으로本年五月四日에入直ᄒᆞ야四月二十九日夜에 陵上失火와擅改莎草혼事由ᄅᆞᆯ聞ᄒᆞ엿ᄂᆞᆫᄃᆡ 陵令金瑨鉉의私懇을因ᄒᆞ야不卽報告ᄒᆞ야難免不告之責이라신

詔勅을奉聆ᄒᆞ니惶恐無地라ᄒᆞ며被告혼李昌淳은

昌陵書員으로本年四月二十五日에入京ᄒᆞ엿다가其翌日에還歸ᄒᆞ야去夜에 陵上火變이有ᄒᆞ다홈을聞ᄒᆞ고滿心驚惶ᄒᆞ야改莎ᄒᆞᄂᆞᆫ議論에叅與홈은掩迹홀計에由ᄒᆞ엿다ᄒᆞ니其事實은被告等陳供의訂ᄒᆞ야的確혼지라金瑨鉉은大明律雜犯條若於山陵兆域內失火杖八十徒二年律로大典會通推斷條 陵上失火 陵官以本律照勘後公罪收贖懲入律과大明律事應奏不奏條應申上而不申上者笞四十律과制書有違條凡奉制書有所施行而違者杖一百律로名例編二罪以上俱發以重者論罪에照ᄒᆞ야笞八十懲役二年公罪收贖에處ᄒᆞ고李辰石과車順西ᄂᆞᆫ大明律雜犯條若於山陵兆域內失火者杖八十徒二年律에照ᄒᆞ야笞八十懲役二年에處ᄒᆞ고梁漢宗은大明律不應爲條不應得爲而爲之事理重者杖八十罪에照ᄒᆞ야笞八十에處ᄒᆞ고申慶秀와李昌淳은大明律事應奏不奏條應申上而不申上律에照ᄒᆞ야笞四十에處홈

建陽元年六月二十六日漢城裁判所에셔

檢事崔文鉉立會홈

漢城裁判所判事 李應翼

判事 崔俊植

書記 金應駿

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

二

官報

第三百六十九號

建陽元年七月四日 土曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

武官學校主事 白南埈
依願免本官

三品 李漢英
任正尉

趙重錫
任副尉

淸州郡守叅領 金用來
補淸州地方隊大隊長

正尉 李漢英
補親衛第一聯隊第一大隊中隊長

副尉 趙重錫
叅尉 李東根
補淸州地方隊附

六品 權采燮
命法部法律起草委員

以上七月二日

宮廷錄事

七月二日

健元陵忌辰令秘書院丞沈相萬馳往奉審仍詣局內諸陵一體奉審以來

駐劄美國特命全權公使李範晉辭職疏

批旨省疏具悉以卿勳勞乃心王室日昨特簡豈徒然耶其勿辭

克陵使事遣宮內郎宣諭

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

順陵園守奉	尹宇榮	六月廿一日
恭陵令	李虎榮	六月廿九日
軍部軍務局馬政課員叅尉	金南軾	七月一日
同 叅尉	李龍漢	七月一日
陰城郡守	李能燮	五月七日
慈城郡守	具遠祖	五月九日
文川郡守	李浹容	六月七日
海南郡守	洪 璉	六月十日

○司法

罪人金璿鉉李辰石車順西莞島郡古今島流二年

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

内閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戸	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戸	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年七月四日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇卿䟽中誠一字果實際語也卿以獲準爲誠實則朕之不許獨不由於誠實乎此時酬應亦支離矣其勿更煩卽起視務毋使朕不誠實事遣部郞宣諭

官報

第三百七十號

建陽元年七月六日 月曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

依願免兼任漢城師範學校書記 學部主事 李弼均

兼任漢城師範學校書記 學部主事 徐相準

以上七月一日

命休職 武官學校副官副尉 蔡章默

學部學務局長兼任學部叅書官漢城師範學校長 韓昌洙

依願免兼任漢城師範學校長

兼任漢城師範學校長 學部編輯局長 李庚稙

兼任外國語學校長 學部學務局長 韓昌洙

依願免本官 郵遞技手補 方漢權

任郵遞技手補 安熙壽

農商工部主事 金永基

農商工部主事 鄭憲煥

農商工部主事 嚴台永

農商工部主事 洪在夏

農商工部主事 朴勝徹

農商工部主事 徐相麗

陞叙判任官四等

以上七月三日

農商工部主事 洪在夏

直次에在ᄒᆞ야格例를不遵ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆫ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

(七月三日農商工部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

貴族院主事	金洛鉉	六月一日
穆陵令	徐鎬淳	六月二十五日
固城地方隊附叅尉	鄭斗源	六月二十五日
因山時陪往從事官	具範書	七月三日

外報

法國現役步兵將校員數라

現今法國에셔現役步兵將校員數ᄂᆞᆫ正領二百人副領二百六十七人叅領一千百十三人正尉四千八百二人副尉五千二百十八人叅尉一万一千一百七十一人인ᄃᆡ此를反ᄒᆞ야德國에셔ᄂᆞᆫ現役步兵將校의員數ᄂᆞᆫ總計一万二千七百六十三人에不過ᄒᆞ다ᄒᆞᆷ

(五月二十三日루、ᄒᆞᆫ란고、가리ᄒᆞ울니안」新聞)

廣告

官報賣捌所と左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成涵默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 仝午正十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間)日本郵船會社定期船發着表(肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報
第三百七十一號
建陽元年七月七日 火曜
內閣記錄局官報課

部令

農商工部令第五號

本年七月二十五日노븟터晉州府에郵遞司를設置ᄒᆞ야郵遞事務를開始홈

建陽元年七月三日

農商工部大臣 趙秉稷

告示

農商工部告示

本年七月二十五日노븟터晉州府에郵遞司를設置ᄒᆞ고郵遞物을每日一度式該地方에發送ᄒᆞ기로定ᄒᆞ얏스니人民은洞悉ᄒᆞ야書信을出付홈이可홈

建陽元年七月三日

農商工部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

北靑郡守 申 林

兼任叅領

三品 韓熙烈

四品 李志孝

任副尉

三品 方希彥

任叅尉

趙基禹

補北靑地方隊大隊長

兼任叅領 申 林

補北靑地方隊附

副尉 韓熙烈

副尉 李志孝

叅尉 方希彥

叅尉 趙基禹

補武官學校副官

正尉 金濟培

任外部主事叙判任官六等

崔浩善

以上七月四日

依願免本官

經筵院侍讀 閔衡植

尙衣司主事 金肯洙

和陵參奉 鄭鎭弴

孝陵叅奉 任翮鎬

任 經筵院侍讀叙判任官四等

四品 李 偉

任尙衣司主事叙判任官四等

宗正院主事 洪顯昇

任宗正院主事叙判任官五等

六品 金肯洙

任 和陵叅奉叙判任官八等

朱 堂

任 孝陵參奉叙判任官八等

嚴柱國

以上七月五日

宮廷錄事

七月五日典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受	勅	及	受	牒
徽慶園守奉官	金敎鎭	六月二十二日		

○雜 事

今月五日自辰時至酉時灑雨下雨測雨器水深一寸六分

同月同日自戌時至六日寅時灑雨下雨測雨器水深一寸

廣 告

官報賣却所를左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

亥海號	七月十四日	釜山 馬關 長崎 神戶 行	日本郵船會社

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜				
神戶	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十二日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百七十二號

建陽元年七月八日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

王太子宮詹事 金宗圭
秘書院丞 鄭日永
純陵奉事 朱明奎
章陵叅奉 金奎復

依願免本官

宮內府特進官 閔丙奭

任經筵院侍講敍勅任官三等

淑陵叅奉 李鍾鉉

任純陵奉事敍判任官八等

李弼榮

任章陵叅奉敍判任官八等

李台炯

任淑陵叅奉敍判任官八等

法部主事 金圭鉉
法部主事 尹炳一
法部主事 李道均

陞敍判任官五等

以上七月六日

宮廷錄事

國葬提擧趙秉鎬辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭調理行公

外報

清國漢口沙市間鐵道敷設의計畫이라

今番湖廣總督張之洞은蘆漢鐵道에接續ᄒᆞ야新開港場沙市에至ᄒᆞᆫ鐵道를敷設ᄒᆞ믈爲ᄒᆞ야候補知縣陳某를踏査委員으로同地에出發ᄒᆞ게ᄒᆞ얏다홈

正誤

官報第三百六十八號法部令第三號中叅照가左와如홈

委員六人內四人은本部高等官과漢城裁判所判事오
又二人은法律通曉ᄒᆞᆫ者로大臣이任命홈

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

支海號	七月十四日	釜山 馬關 長崎 神戸行	日本郵船會社

（神戸牛莊間）日本郵船會社定期船發着表（肥後號）

神戸	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十二日	同十八日	同十五日	同十二日
	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戸	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百七十三號

建陽元年七月九日 木曜

內閣記錄局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奪ᄒᆞᆷ

建陽元年七月七日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第十一號

掌禮院主事十二人을以十三人으로改正ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

陞敍判任官四等 七月三日

郵遞主事 趙義贇

依願免本官 七月六日

度支部主事 白南斗

任掌禮院主事敍判任官六等

金萬源

任郵遞技手補

宋[illegible]用

免本官

侍從院[illegible]侍 吳泰[illegible]

以上七月七日

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

秘書官 李[illegible]

(七月四日內部)

彙報

○官廳事項

東萊府主事都祥淳이가[illegible]憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ야기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

永禧殿叅奉	洪淳祖	六月二十五日
宗正院主事	金肯洙	七月五日
章陵叅奉	李弼榮	七月七日
經筵院侍講	閔丙奭	七月七日

到任

義城郡守	金洛耆	六月十一日
杆城郡守	徐相大	六月十二日
彥陽郡守	李根榮	六月十八日
懷仁郡守	朴齊洪	六月二十二日

○雜事

今月七日自卯時至未時[illegible]雨下雨測雨器水深二分

廣告

官報賣捌所ᄂᆞᆫ下와如ᄒᆞᆷ

[illegible]

內閣記錄局官報課

〇郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

郵船發着表

〇仁川港輪船出發表

玄海號	七月十四日 釜山 馬關 長崎 神戶行	日本郵船會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜				
神戶	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十日	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年七月九日

宮廷錄事

鄭惺愚論劾䟽

批旨省䟽具悉駁論何多虛實也

官報

第三百七十四號

建陽元年七月十日 金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

陞敍判任官三等 內部主事 兪鎭哲

內部主事 李復榮

內部主事 慶必永

內部主事 洪泰貞

陞敍判任官四等

內部主事 李相衍

內部主事 李翼龍

內部主事 吳在珪

內部主事 朴鎭弘

陞敍判任官六等

學部主事 金禎潤

陞敍判任官四等

漢城師範學校敎員 朴之陽

漢城師範學校敎員 韓明敎

官立小學校敎員 崔廷德

陞敍判任官五等

漢城師範學校敎員 朴之陽

漢城師範學校敎員 韓明敎

官立小學校敎員 崔廷德

以上七月六日

給二級俸

度支部主事 金鳳煥

度支部主事 韓承履

度支部主事 李容淳

度支部主事 李容立

度支部主事 李圭白

度支部主事 卞志沆

度支部主事 田龍圭

陞敍判任官五等

度支部主事 宋熙完

度支部主事 鄭璣鎔

度支部主事 金禧演

度支部主事 金淡鉉

度支部主事 金淳貞

度支部主事 高鎭煥

度支部主事 李象八

度支部主事 李濟遠

度支部主事 朴晉涵

度支部主事 孫弘模

度支部主事 朴潤誠

陞敍判任官六等

以上七月七日

免本官

依願免本官

任宗廟署令敍判任官八等

任惠陵參奉敍判任官八等

任章陵參奉敍判任官八等

宗廟署令 李源正

章陵參奉 李弼榮

惠陵參奉 徐丙炎

李載範

李錫夏

日本留學副尉 成暘基

日本留學參尉 權學鎭

日本留學參尉 李大珪

日本留學副尉 趙義範

日本留學參尉 王瑜植

日本留學參尉 金商說

命回國

特旨免懲戒

從二品 趙秉弼

免懲戒 三品 李宗植
九品 金觀鎬

免本職 親衛第一聯隊第一大隊附副尉 韓元敎
親衛第一聯隊第二大隊附參尉 韓鳳鎬

任副尉 參尉 韓鳳鎬
九品 姜台馨

任參尉 四品 申誠熙
江界府總巡 金基悳
咸錫允
韓用健

補親衛第一聯隊第一大隊附 副尉 韓鳳鎬
參尉 申誠熙

補親衛第一聯隊第二大隊附 副尉 韓元敎
參尉 咸錫允

補公州地方隊附 副尉 姜台馨
參尉 韓用健

補海州地方隊附 參尉 金基悳

補江界地方隊附

軍部主事 吳敎倫 軍部主事 金鍾聞
軍部主事 韓在勳 軍部主事 徐光軾

陞敍判任官五等

軍部主事 張顯奎 軍部主事 張容植
軍部主事 李聖奎 軍部主事 方漢鵬

陞敍判任官六等

任洪州府公立小學校敎員敍判任官六等 金寧濟

給二級俸 洪州府公立小學校敎員 金寧濟

以上七月八日

內閣記錄局官報課長 李哲圭

法部令第三號ᄅᆞᆯ官報에揭載ᄒᆞᄂᆞᆫ데參照ᄅᆞᆯ不載ᄒᆞᆫ 職務上에審愼치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責홈

(七月四日內閣)

親衛第一聯隊第一大隊附副尉 韓元敎

紀律에疎忽ᄒᆞ미有ᄒᆞᆫ은隊務上에注意치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處홈

親衛第四大隊附參尉 趙聖達

隊務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處홈

(以上七月六日軍部)

警務官 李殷鎬

職務上에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야十日罰俸에處홈

警務官 李珍祐

職務上에審愼치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

警務官 白命基
警務官 沈興澤

職務上에注意치못ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

(以上七月七日內部)

宮廷錄事

七月八日　宮內府大臣李載純　奏호되即伏見南路諸陵園奉審兼掌禮尹泰興書　奏호온즉松木不能禁斫之獻陵前叅奉金商愚와李源正과仁陵前叅奉高濟殷과前令具冕喜와金容培와犯斫及受賂起鬧之靖陵齋官李錫徠와伐木作器換房受賂之健陵前令尹明大와前叅奉趙萬熙와顯隆園前令尹明大와犯斫之永懷園前叅奉李建湜과李源采와前令鄭完淳等을並令法部로照律定罪호오미何如호올지謹上　奏奉旨敬謹之地有此犯斫　齋官何官所事何事痛駭之極事欲無言各　陵園官依奏本並令法部照律勘處

同日　宮內府大臣李載純　奏호되即伏見南路諸陵園奉審兼掌禮尹泰興書　奏호온즉獻陵松木犯斫漢金福崇과金今成과趙有成과任義乭과金氏同과趙宜至와李汗出과許多作奸之靖陵書員李桂植과健陵下隸李寬豊과金文岳과李寬植과顯隆園下隷姜昌大와金翰成과梁柱薰과不能禁斫之仁陵書員李完燦과崔正述과金在煥과犯斫漢曹寬玉과李永叔과曹又男과金花蓮과金嚴得과洪銀出과吳化先과金今成과朴今達과趙洪伊와洪方己와金銀周等諸漢을亦令法部로照律嚴勘호오미何如호올지謹上　奏奉旨不能禁斫許多作奸之各　陵園員役與犯斫諸漢并令法部照律嚴勘

中樞院一等議官李瑋自引疏
批旨省疏具悉不必爲引卿其勿辭受勳
中樞院一等議官劉世南自引疏
批旨省疏具悉本職許遞

彙報

○官廳事項

受勅及受牒　到任

官職	姓名	受勅及受牒	官職	姓名	到任
兼任漢城師範學校長	李庚植	七月三日	慶源郡守	朴逸憲	二月四日
兼任外國語學校長	韓昌洙	七月三日	穩城郡守	金學淵	三月廿一日
孝陵參奉	嚴柱國	七月六日	慶興郡守	金尙振	四月一日
武官學校副官正尉	金澄培	七月七日	會寧郡守	朴舜斌	四月八日
掌禮院主事	金萬源	七月八日	富寧郡守	楊麟郁	五月八日
經筵院侍讀	李偉	七月八日			

○雜　事

駐京日本特命全權公使原敬이本月七日에到該公舘홈

正　誤

官報第三百二十八號敍任及辭令欄內(第一面上段第十七行)

李喬永의「喬」字와同第三百六十七號受勅及受牒中李喬永의「喬」字ᄂᆞᆫ竝「世」字ᄅᆞᆯ報告의誤라

軍部大臣官房副長 姜璨熙

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

六月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	四九〇五	分傳	一三九九	合計	七三〇四
發送	五七四六	到着	一三二二	合計	八〇六八
				統計	一五四〇八
				較五月分增加	三三七五

郵船發着表

〇仁川港輪船出發表

玄海號	七月十四日	釜山 馬關 長崎 神戶行	日本郵船會社

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	六月十一日	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十二日	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十三日	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十四日	同十二日	同九日	同六日
	發	月曜	同十五日	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十七日	同十五日	同十二日	同九日
	發	木曜	同十八日	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十九日	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同二十二日	同十八日	同十五日	同十二日
	發	月曜	同二十二日	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同二十三日	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	六月二十六日	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同二十七日	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同二十八日	同廿六日	同廿三日	同二十日
	發	月曜	同二十九日	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	七月一日	同廿九日	同二十六日	同廿三日
	發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同二日	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同三日	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	同四日	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同五日	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百七十五號

建陽元年七月十一日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任

陞敍判任官五等 內閣主事 金準用
內閣主事 張鴻植
內閣主事 安殷鼎
內閣主事 安壽南

陞敍判任官七等 內閣主事 李 戟

以上七月一日

彙報

○官廳事項

受勳及受賞	
尙衣司主事 洪顯昇	七月五日

○雜事

今月九日自午時至酉時灑雨下雨測雨器水深四分

外報

淸國湖北鐵政局役員의交迭이라

湖北鐵政局은從來道臺蔡毅若이此ᄅᆞᆯ總理ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ張之洞와湖廣總督에回任ᄒᆞᆫ以來에ᄂᆞᆫ局務의振張ᄒᆞᆷ을圖ᄒᆞ야役員의改任을要ᄒᆞ야當時盧漢鐵道敷設에關ᄒᆞᆫ事件을帶ᄒᆞ고漢口에在ᄒᆞ야天津海關道盛宣懷로以ᄒᆞ야督辦에任ᄒᆞ고ᄯᅩ幇辦提調等의職務ᄅᆞᆯ分擧ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야今回招商局幇辦道臺鄭官應과知府黃長卿과知縣王伯敏과張廉泉等十數名을漢口에招喚ᄒᆞ얏다云ᄒᆞᆷ (去月二十一日上海滬報)

蘇州稅關監督의新任이라

新開港地蘇州稅關은盤門外에設置ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該稅關監督은江蘇糧儲道陸元鼎에게兼任을命ᄒᆞ야本月八日에就任ᄒᆞ게ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ (本月十一日上海滬報)

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

六月分漢城郵遞物集分發着物數表

發送	五七四六	到着	二三九九
集信	四九〇五	分傳	三三二一
合計	七三〇四		
合計	八〇六八		
統計	一五四〇八		
較五月分增加	三三七五		

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

玄海號	七月十四日 釜山 馬關 長崎 神戸 行	日本郵船會社

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戸	馬關	長崎	對馬	釜山	釜山	仁川	仁川	芝罘	太沽	太沽	牛莊
發	發着	發着	發着	着	發	着	發	發着	着	發	着
木曜	金曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	金曜	土曜	月曜	火曜
七月九日	同十日	同十一日	同十二日	同十二日	同十三日	同十五日	同十六日	同十七日	同十八日	同二十日	同廿一日
八月六日	同七日	同八日	同九日	同九日	同十日	同十二日	同十三日	同十四日	同十五日	同十七日	同十八日
九月三日	同四日	同五日	同六日	同六日	同七日	同九日	同十日	同十一日	同十二日	同十四日	同十五日

牛莊	芝罘	仁川	仁川	釜山	釜山	對馬	長崎	馬關	神戸
發	發着	着	發	着	發	發着	發着	發着	着
金曜	土曜	日曜	月曜	水曜	木曜	木曜	金曜	土曜	日曜
七月廿四日	同廿五日	同廿六日	同廿七日	同廿九日	同三十日	同三十日	同卅一日	八月一日	同二日
八月廿一日	同廿二日	同廿三日	同廿四日	同二十六日	同二十七日	同二十七日	同二十八日	同二十九日	同三十日
九月十八日	同十九日	同二十日	同廿一日	同廿三日	同廿四日	同二十四日	同二十五日	同二十六日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	一兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第三百七十六號
光武九年七月十三日 月曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

陞敍判任官五等 內部主事 玄百運
七月六日

中樞院一等議官 劉世南
度支部主事 申鳳休
度支部主事 鄭慶淵
依願免本官
以上七月八日

醫務官 沈興澤
事軆에全昧ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야十日罰俸에處홈
(七月八日內部)

宮廷錄事

七月十日明日朝奠晝茶禮에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심
七月十日典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

宗廟署令	徐丙奭	七月十日
新寧郡守	吳麟燮	六月廿四日
甑山郡守	金仁植	六月廿九日

外報

北美合衆國代議院에서來住者에關ᄒᆞᄂᆞᆫ法律案可決이라

北美合衆國代議院에서ᄂᆞᆫ多數의贊同으로來住者에關ᄒᆞᄂᆞᆫ法律案을可決ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ此法律案에據ᄒᆞᆫ則十六年以上六十年以下되ᄂᆞᆫ者로셔英國或其本國文字를讀書치못ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其兩親이現在美國에居住치아니ᄒᆞ면國內에來住ᄒᆞᆷ을不許ᄒᆞ고또永住ᄒᆞᆯ意思가無ᄒᆞ야專히勞働의事業을爲ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來住를禁ᄒᆞ고各國으로來住人民은稅金五十仙(我貨五兩)을賦課ᄒᆞ게ᄒᆞ얏다홈
(去月二十二日、르、호란고、갈홀、니안、新聞)

正誤

官報第三百七十四號敍任及辭令欄內(第一面上段第四行)內部主事朴鎭弘은內部技手朴鎭弘을誤植이라

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

玄海號	七月十四日 釜山 馬關 長崎 神戸 行	日本郵船會社

神戸牛莊間 日本郵船會社定期船發着表 ([illegible])

港	發着	曜日			
神戸	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	發着	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	發着	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	發着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	發着	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	發着	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同三十一日	同二十七日	同廿四日
對馬	發着	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	發着	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	發着	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戸	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百七十七號

建陽元年七月十四日 火曜

內閣記錄局官報課

詔勅

向以度支部理財事已有所論矣近或不由該部顧問官鈐押竟行支發自今量入計出度支部大臣自當督率而另飭管庫官査檢出入帑項聽從該部顧問官柏卓安指點辦理愼勿貽誤

建陽元年七月十二日

內閣總理大臣 尹容善

度支部大臣 沈相薰

敍任及辭令

依願免本官 孝陵叅奉 嚴柱國

任孝陵叅奉敍判任官八等 李基台

以上七月十日

解大臣署理事務 內部協辦 申奭熙

依願免本官 孝陵叅奉 李基台

王太子宮侍從官 金奎明

懿陵令 韓性鎭

順康園守奉官 元永鳳

永懷園奉事 趙重轍

免本官

任王太子宮侍從官敍判任官七等 閔亨基

任懿陵令敍判任官七等 英陵令 李範直

任英陵令敍判任官七等 八品 李奭永

任順康園守奉官敍判任官六等 掌禮院主事 權承翼

任孝陵叅奉敍判任官八等 鄭宅和

任永懷園奉事敍判任官八等 柳汶秀

任孝昌園叅奉敍判任官八等 孝昌園叅奉 尹愚榮

任掌禮院主事敍判任官六等 六品 柳昌熙

陞敍判任官五等 奎章院主事 金元哲

會計院主事 吳德默

內藏司主事 劉臣赫

陞敍判任官六等 法部主事 姜璉熙

法部主事 鄭勳致

法部主事 趙紋植

陞敍判任官二等

陞敍判任官三等 法部主事 朴齊璟

中樞院主事 安錫弘

中樞院主事 金思默

陞敍判任官五等

陞敍判任官七等 中樞院主事 朴仁植

以上七月十一日

親衛第四大隊中隊長 權鍾殷

從卒로仍作牽夫ᄒᆞᆷ을大隊長이禁止ᄒᆞ야도悛改치아니ᄒᆞ니上官에命令을不遵ᄒᆞ야軍紀에有違ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處ᄒᆞᆷ

(七月十一日軍部)

宮廷錄事

七月十日 宮內府大臣李載純 奏ᄒᆞᆫ되即伏見東路諸
陵園奉審兼掌禮郞寅與書 奏ᄒᆞ온즉修理模糊와木根夥多之
光陵前令金奎明과修理時公錢挪用之
泰陵前參奉趙重轍과木根夥多之
懿陵令韓性鎭과
順康園守奉官安昌默元永鳳等을並令法部로照律定罪ᄒᆞ오미何如ᄒᆞ올지謹上 奏奉
旨莫敬莫謹之地不職至此不惟木根之夥多修理模糊公錢挪用俱極痛駭各 陵園官依奏本並令法部照律勘處

同日 宮內府大臣李載純 奏ᄒᆞᆫ되即伏見東路諸
陵園奉審兼掌禮郞寅與書 奏ᄒᆞ온즉
光陵修理時書員李基永과
泰陵修理時書員吳鳳祿
懿陵松木不能禁斫書員車道亨과
順康園松木不能禁斫書員朴者斤三等諸漢을并令法部로嚴查照律ᄒᆞ오미何如ᄒᆞ올지謹上 奏奉
旨松木之不能禁斫與修理時作奸員役依奏本并令法部嚴查照律

公州府觀察使李乾夏辭職疏
批旨省疏具悉委畀未久何可遽解卿其勿辭益勉觀察之責

彙報

○官廳事項

受勅及受職

惠陵參奉	李載範	七月九日
英陵令	李奭永	七月十二日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ되該編은開國五百三年으로五百四年年終까지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ심

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣捌所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成燦默

內閣記錄局官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百七十八號

建陽元年七月十五日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

平壤府主事 鄒海運
平壤府主事 全寅範
公州府主事 金宗濟
公州府主事 金鳳洙

依願免本官

任平壤府主事敍判任官七等 張攝
韓吉洪

任公州府主事敍判任官七等 六品 朱亮燮

任公州府主事敍判任官八等 任明燮

以上七月十三日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		到任
外部主事 崔浩善	七月十三日	
丹陽郡守 金炳顥	五月廿一日	
洪原郡守 沈宜琛	六月一日	
熊川郡守 金斗秉	六月九日	
江界府觀察使 趙承顯	六月廿七日	

○雜事

今月十三日自戌時至十四日寅時灑雨下雨測雨器水深三分

正誤

官報第三百六十八號敍任及辭令欄內(第一面上段第七行)法部主事金洛憲「七」字ᄂᆞᆫ報告의誤라

法部主事 丁明燮

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지 詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警務衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州 全州、南原、羅州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜			
神戶	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百七十九號

建陽元年七月十六日 木曜

內閣記錄局官報課

部令

學部令第四號

開國五百四年八月九日學部令第二號成均館經學科規則을左갓치改正홈

成均館經學科規則

第一款 總則

第一條 成均館은 勅令第一百三十六號에依ᄒᆞ야學生으로ᄒᆞ야곰經學을肄習ᄒᆞ고德行을修飭ᄒᆞ야文明ᄒᆞᆫ進步에注意ᄒᆞᆷ을要旨로홈

第二款 學科及程度

第二條 成均館經學科學生의課ᄒᆞᆫ學科目은三經四書并諺解史(宋元史記綱目續綱目明史等)本國史本國地誌萬國地理歷史作文算術로홈

但時宜를因ᄒᆞ야他經傳及史文을肄習ᄒᆞᆷ도可홈

第三條 學生修業年限은年終試驗及第로爲準홈

第四條 學生은館中에留宿ᄒᆞ야課程을勤篤홈

第五條 學級은學生의造詣을隨ᄒᆞ야編制홈

第六條 學生이他學校例를依ᄒᆞ야冬夏兩期에放學ᄒᆞ되或學業에究意精進코ᄌᆞᄒᆞ야放學을願치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ그願을依ᄒᆞ야一年長課ᄒᆞᆷ도可홈

第七條 授業時間細則은館長이量宜ᄒᆞ야定홈

第三款 入學在學及退學

第八條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左에資格이具ᄒᆞᆫ者로入學試驗에及第ᄒᆞᆷ을要홈

但成均館長이其學業과操行等의優異ᄒᆞᆷ을確認ᄒᆞ면別노試驗을不行ᄒᆞᆷ이可홈

一 年齡은二十歲以上으로至五十歲者
一 操行方正者
一 志氣確固者
一 分曉義理者
一 頗識時宜者

入學試驗科目은別로定홈

第九條 入學은每學年의初로ᄒᆞ되不得已ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ臨時入學을許ᄒᆞᆷ이可홈

但其期日은豫爲廣告홈

第四款

第十條 入學을願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式의入學願書并第二號書式의學業履歷書로呈出ᄒᆞᆷ이可홈

第一號

入學願書

住址 姓 名

玆에成均館入學試驗을應코져ᄒᆞ야茲請狀을

書式

具呈ᄒᆞᄋᆞᆸᄂᆞ이다

年 月 日

姓名印

成均館長 座下

第二號書式

學業履歷書

一 經傳
一 本國歷史地誌
一 國文

姓名
生年月日

成均館長 座下

第十一條 入學生徒ᄂᆞᆫ本部大臣協辦及各局長課長館長敎授가保薦ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十二條 入學許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一週以內에第三號書式의在學証書ᄅᆞᆯ呈出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三號

在學証書

部生이今般成均館에入學ᄒᆞᆷ許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞ미諸規則을相守ᄒᆞ야轉學과退學等事에妄行치못ᄒᆞᆯ保旨ᄅᆞᆯ謹告ᄒᆞᆷ

住址
姓名 年若干

年 月 日

成均館長 座下

書式

前文記某의在學中一切亦作은本官이負擔ᄒᆞ야其責任의盡心ᄒᆞᆷ을保薦ᄒᆞᆷ

保薦人 住址
姓名 印

第十三條 入學ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ半途에退學을不許ᄒᆞ고但不得已ᄒᆞᆫ事故잇서保薦人이連署ᄒᆞᆫ後에退學을願ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ或許ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十四條 左에一項或數項에該當ᄒᆞᆫ者ㅣ잇스면成均館長의意見으로ᄡᅥ退學을命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 操行을不修ᄒᆞ며屢度戒飭ᄒᆞ되悔悟치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ者
一 學業이不進ᄒᆞ며或連續ᄒᆞ야二回居下ᄒᆞᄂᆞᆫ者
一 不告欠席이一個月以上에及ᄒᆞᄂᆞᆫ者

第五款 試驗

第十五條 試驗을分ᄒᆞ야日課月課年終試三種으로ᄒᆞᆷ

第十六條 日課ᄂᆞᆫ讀書作文兩科만試驗ᄒᆞ되歷史와算術도課程은不廢ᄒᆞ되但逐日試驗치아니ᄒᆞᆷ 讀書ᄂᆞᆫ背講ᄒᆞ고叩問文義ᄒᆞ야通略粗不四栍으로表ᄒᆞ고作文도考定等第ᄒᆞᆷ

第十七條 月課ᄂᆞᆫ每舊曆月終에一月內所讀書ᄅᆞᆯ講論ᄒᆞ고歷史算術도逐一都講ᄒᆞ야皆以四栍表定ᄒᆞ고作文도亦考定等第ᄒᆞ야通計一月內栍劃ᄒᆞ야從劃次分等出榜ᄒᆞ고其居魁居末者ᄅᆞᆯ館長이量宜ᄒᆞ야賞罰ᄅᆞᆯ略加ᄒᆞᆷ

第十八條 年終試驗은每舊曆年終에大試驗ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ如月課例ᄒᆞ고通計一年栍劃ᄒᆞ야從劃次出榜ᄒᆞ야學徒現額十分之一로優等及第ᄅᆞᆯ取ᄒᆞᆷ 如百人則取十人 八十人則取八人

第十九條 年終試驗에落第ᄒᆞᆫ者와年終試驗을不受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ原

級에留홈이可홈

但疾病과或不得已혼事故로試驗을不受혼者는成均館長의意見에依호야再試驗을行홈도可홈

第二十條　年終試에及第혼者의証書는紅紙에大書호야給與홈

第二十一條　年終試에及第혼者의姓名을本部에留案호고宮內府와內閣各部에通照호야相當職으로次第調用홈을要求홈이可홈

第二十二條　年終試及第人代에學徒闕額은各府高等學校生徒優等人과師範學校高級學徒로選充홈이可홈

第六款

第二十三條　休業日은左갓치定홈

但事故에依호야는臨時休業을得홈

一開國紀元節　七月十六日

一大君主陛下誕辰　七月二十五日

一夏期　自六月十六日　至七月二十日

一冬期　自十二月卄六日　至正月十五日

一文廟春秋釋菜日

一日曜日

建陽元年七月　日　學部大臣　申箕善

敍任及辭令

秘書院郞　吳明根

孝陵叅奉　鄭宅和

依願免本官

任秘書院郞敍判任官七等　九品　沈理燮

任孝陵叅奉敍判任官八等　金炳升

依願免兼任　漢城師範學校敎員兼成均館敎授　朴之陽

任成均館敎授敍判任官六等　鄭海朝

以上七月十三日

任奎章院卿兼王太子宮日講官敍勅任官二等　侍從院卿　金宗漢

任侍從院卿敍勅任官三等　經筵院侍講　閔丙奭

孝陵叅奉　金炳升

依願免本官　箕子陵令　李鍾游

任孝陵叅奉敍判任官七等　李德[illegible]

任箕子陵叅奉敍判任官八等　金[illegible]

以上七月十四日

宮廷錄事

七月十四日

景陵忌辰令校書尹德榮馳往奉審仍詣諸陵一體奉審以來

侍從院卿金宗漢自劾疏

批旨省疏具悉卿不必爲引

奎章院卿李鎬俊辭職疏

批旨省疏具悉賀病旣如此所請依施

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

郵遞技手補	安熙壽	七月七日
順康園守奉官	權承翼	七月十二日
孝昌園參奉	尹愚榮	七月十二日

○雜事

今月十四日自卯時至酉時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學部工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日　內閣記錄局

官報賣捌所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表　(神戸牛莊間)　(肥後號)

港	發着	曜				
神戸	發	木曜		七月九日	八月六日	九月三日
馬關	發着	金曜		同十日	同七日	同四日
長崎	發着	土曜		同十一日	同八日	同五日
對馬	發着	日曜		同十二日	同九日	同六日
釜山	着 / 發	日曜 / 月曜		同十二日 / 同十三日	同九日 / 同十日	同六日 / 同七日
仁川	着 / 發	水曜 / 木曜		同十五日 / 同十六日	同十二日 / 同十三日	同九日 / 同十日
芝罘	發着	金曜		同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着 / 發	土曜 / 月曜		同十八日 / 同二十日	同十五日 / 同十七日	同十二日 / 同十四日
牛莊	着	火曜		同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜		七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	發着	土曜		同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着 / 發	日曜 / 月曜		同廿六日 / 同廿七日	同廿三日 / 同廿四日	同二十日 / 同廿一日
釜山	着 / 發	水曜 / 木曜		同廿九日 / 同三十日	同二十六日 / 同二十七日	同廿三日 / 同廿四日
對馬	發着	木曜		同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	發着	金曜		同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	發着	土曜		八月一日	同二十九日	同二十六日
神戸	着	日曜		同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百八十號

建陽元年七月十七日 金曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이農商工部官制中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年七月十五日

內閣總理大臣 尹容善

農商工部大臣 趙秉稷

勅令第三十號

農商工部官制中左갓치改正홈

第七條第四項次에(五鐵道에關ᄒᆞᆫ事項)九字를添入홈

朕이國內鐵道規則에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年七月十五日

內閣總理大臣 尹容善

農商工部大臣 趙秉稷

勅令第三十一號

國內鐵道規則

第一條 國內人民往來와物品出入의便利홈을爲ᄒᆞ야國內各地方에鐵道를設置홈

第二條 國內各地方鐵道의尺量을均一케ᄒᆞ야此道輪車가彼道에도互相通行ᄒᆞ야無碍케홈

第三條 國內各地方鐵道의廣을外國의現行立規를從ᄒᆞ야鐵線設ᄒᆞᆫ兩間을英尺四尺八寸半으로確定홈

第四條 官立ᄒᆞᆫ鐵道滊車의往來人票價와出入物運費는農商工部大臣이定홈

第五條 本國人이나外國人이鐵道會社를國內各地方에設置홀時에도此規則을一切遵行ᄒᆞ고票價와運費도農商工部와協議ᄒᆞ야妥定홈

第六條 鐵道細則은農商工部大臣이追後로定홈

附則

第七條 本令은頒布日로부터施行홈

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᆫ件을左갓치定홈

建陽元年七月十五日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第十二號

宗廟署職員令字下三字를四字로改正ᄒᆞ고奉事一人判任六字를刪홈

敍任及辭令

江界府主事 李[illegible]洙

依願免本官

同月八日

依願免本官

咸興府主事 李進性

咸興府主事 金秉潤

崔寬苾

李 鎰

任咸興府主事叙判任官七等

漢城府主事 趙哲夏

漢城府主事 尹永鎰

陞叙判任官二等

漢城府主事 李相億

漢城府主事 南相鳳

漢城府主事 李鴻謨

陞叙判任官四等

漢城府主事 尹舜求

漢城府主事 金演昌

漢城府主事 朴文會

漢城府主事 鄭完鎬

陞叙判任官七等

以上七月十四日

經筵院侍讀 朴勝穆

駐剳美國公使館二等叅書官 朴鎔奎

吉州郡守 金河璉

洪原郡守 沈宜璿

樂安郡守 張敎駿

依願免本官

利川郡守 南廷綺

竹山郡守 李命夏

興海郡守 尹榮燮

叅尉 金思根

免本官

奉常司主事 徐采淳

任宗廟署令叙判任官四等

溫陵叅奉 南廷錫

任奉常司主事叙判任官八等

九品 安鍾和

任經筵院侍讀叙判任官四等

金思範

任溫陵叅奉叙判任官八等

九品 李鳳魯

任內閣記錄局長叙奏任官五等

外部繙譯官 李宜聃

任駐剳美國公使館二等叅書官叙奏任官六等

九品 徐相鳳

任成均館教授叙奏任官六等

三品 洪在翊

任內部叅書官叙奏任官五等

從二品 閔泳喆

任海州府觀察使叙勅任官四等

三品 金弘秀

任竹山郡守叙奏任官五等

鍾城郡守 金鴻飄

任洪原郡守叙奏任官五等

任利川郡守叙奏任官六等 九品 李樹重

任興海郡守叙奏任官六等 六品 朴炳澈

任吉州郡守叙奏任官六等 永興郡守 趙斗顯

任樂安郡守叙奏任官六等 醫務官 李奎鎔

以上七月十五日

宮廷錄事

七月十五日典醫司日次問 安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

懿陵令	李範直	七月十二日
永懷園奉事	柳汶秀	七月十二日
秘書院郞	沈理燮	七月十五日

○司法

洪州府溫陽郡居被告ᄒᆞᆫ前兵使安鶴善이私掘三塚罪로發塚係發掘墳塚見棺槨者律에照ᄒᆞ야笞一百懲役終身에處ᄒᆞᆯ거시로ᄃᆡ年既衰老ᄒᆞ야昏耗妄作이기其情狀을酌量ᄒᆞ야本律에二等을特減ᄒᆞ야笞一百懲役十年에處ᄒᆞᆷ

正誤

官報第三百四號叙任及辭令欄內(第一面上段第四行)內藏司長玄興澤四等은「三等」을報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後一時
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

四

官報

第三百八十一號

建陽元年七月十八日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

內部主事 李谷采
忠州府主事 金奎圖
忠州府主事 任顯鎬
忠州府主事 魚允升
忠州府主事 嚴柱厦
忠州府主事 朴興烈
忠州府主事 李元來
濟州府主事 金履瑄
濟州府主事 金麗鉉
濟州府主事 金炳海
濟州府主事 金柄斗
濟州府主事 金秉河
鏡城府主事 金文植
禹用鼎
李升采

依願免本官

李鍾華
尹友鉉
權鍾哲
李象錫

任內部主事敍判任官七等

朴杜錫
金建五
李若雨

任忠州府主事敍判任官七等

李秉禹
瞿秉耆

任鏡城府總巡敍判任官七等

以上七月十五日

朴東淳

任農商工部主事敍判任官八等

七月十六日

彙報

○官廳事項

忠州府主事洪祐政이가該地方致援혼時에遇害혼
濟州府主事崔漢昇이가身故혼

到任	
濟州府觀察使 李秉輝	五月二十日
明川郡守 申命沂	六月十三日

外報

[illegible]國內閣大學士以下高等官의任免이라

本年[illegible]月十五日武英殿大學士額勒和布致仕를命ᄒᆞ야서以來闕官은暫時班ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야同月同日의上諭를以ᄒᆞ야協辦大學士禮部尙書崑岡을內閣大學士에升任ᄒᆞ고兵部尙書榮祿을協辦大學士에任ᄒᆞ고同六日의上諭를以ᄒᆞ야工部尙書懷塔布를禮部尙書에任ᄒᆞ고戶部右侍郞剛毅를工部尙書에任ᄒᆞ고理藩院左侍郞溥良을戶部右侍郞兼管錢法堂事務에任ᄒᆞ고前盛京戶部侍郞綿宜를理藩院左侍郞에任ᄒᆞ얏다홈

(本月六日上海申報)

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣捌所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成碩默

內閣記錄局官報課

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間)(肥後號)

神戶	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	發着	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	發着	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	發着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	發着	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	發着	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	發着	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	發着	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	發着	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢 　一個月條 二兩五錢

六個月條 十五兩 　一個年條 三十兩

郵船發着表

官報

號外

建陽元年七月十九日

宮廷錄事

度支部大臣沈相薰辭職疏

批旨省疏具悉卿恐此時此任何可遽解卿其勿辭行公事遣部郞宣諭

官報

第三百八十二號

建陽元年七月二十日 月曜

内閣記錄局官報課

部令

農商工部令第六號

安東郵遞司를尙州郡으로權設ᄒᆞ고本年八月十日노붓터郵遞事務를開始홈

建陽元年七月十七日 農商工部大臣 趙秉稷

告示

農商工部告示

安東郵遞司를尙州郡으로權設ᄒᆞ고本年八月十日노붓터郵遞物을每日一度式該地方에發送ᄒᆞ기로定ᄒᆞ얏스니惟人民은洞悉ᄒᆞ야書信을出付홈이可홈

建陽元年七月十七日 農商工部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

依願免本官 奎章院主事 金元哲
典膳司主事 張惇根
溫陵叅奉 金思範

任宮內府特進官敍勅任官三等 正二品 南廷順

任奎章院主事敍判任官六等 六品 張浩鎭

任典膳司主事敍判任官六等 崔尙文

任溫陵叅奉敍判任官八等 姜谷秀

以上七月十六日

任中樞院一等議官敍勅任官二等 鏡城府觀察使 李奎遠

任中樞院三等議官敍奏任官四等 安邊郡守 任冕鎬

任警務官敍奏任官六等 金炳駿

任外部繙譯官敍奏任官四等 九品 朴鎔奎

兼任海州裁判所判事 海州府觀察使 閔泳喆

任元山郵遞司長敍奏任官六等 四品 金世亨

德川郡守 李弼永 寧越郡守 申鉉哲

延安郡守 李漢翼

依願免本官 龍仁郡守 金淳秉

免本官 親衛第一聯隊第一大隊中隊長正尉 趙觀顯

親衛第一聯隊第一大隊附副尉 李熙貨

命休職 親衛第五大隊附副尉 鄭駿好

命停職

任鏡城府觀察使敍勅任官三等 正二品 南廷哲

任旌陽郡守敍奏任官六等 正尉 趙觀顯

任高城郡守敍奏任官六等 副尉 李熙貨

任寧越郡守敍奏任官五等 三品 洪在英

任龍仁郡守敍奏任官五等 六品 金正鉉

任德川郡守叙奏任官五等 三品 吳元泳
任永興郡守叙奏任官五等 三品 全威燮
任安邊郡守叙奏任官五等 四品 李裕宰
任延安郡守叙奏任官六等 五品 洪祐晳
農商工部技手 洪錫樞 農商工部技手 韓宗翊
農商工部技手 李鼎來

陞叙判任官四等
農商工部技手 徐相晳 農商工部技手 尙 渼
農商工部技手 徐相旭 農商工部技手 尹滋容

陞叙判任官五等
農商工部技手 白潤德 農商工部技手 權輔仁

陞叙判任官七等
農商工部主事 韓基準

命監督京仁鐵道事務 農商工部協辦 李采淵

以上七月十七日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

掌禮院主事	柳昌熙	七月十五日
孝陵叅奉	李範喬	七月十六日
奎章院卿	金宗漢	七月十六日
內閣記錄局長	李鳳魯	七月十七日
經筵院侍讀	安鍾和	七月十七日
奎章院主事	張浩鎭	七月十七日
溫陵叅奉	姜益秀	七月十七日

○雜事

今月十七日自酉時至戌時濛雨下雨測雨器水深七分

正誤

官報第三百七十九號叙任及辭令欄內(第三面下段第十二行)李範喬上에農商工部主事六字가脫落ᄒᆞ고七等은六等을報告에誤오同(第十三行)金達泳ᄂᆞᆫ金達浩를報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᅡ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣捌所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成琛默

內閣記錄局官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百八十三號

建陽元年七月廿一日 火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

清州府總巡 李義植
清州府總巡 元之復
免本官
以上五月十五日

固城地方隊大隊長叅領 元禹常
命休職

三品 金禎根
任叅領

叅領 金禎根
補固城地方隊大隊長

叅尉 李克善
補親衛第一聯隊第二大隊附

郵遞技手補 鄭在恩
任開城郵遞司長叙判任官五等

郵遞技手補 徐相璿
任公州郵遞司長叙判任官五等

郵遞技手補 崔錫年
任義州郵遞司長叙判任官五等

郵遞技手補 徐丙恩
任大邱郵遞司長叙判任官五等

以上七月十八日

彙報

○官廳事項

駐箚美國特命全權公使李範晉이其夫人을同ᄒᆞ고本月十六日에出發홈

到任

文義郡守 李宜貞	七月九日

○雜事

今月十八日自戌時至十九日寅時灑雨下雨測雨器水深一寸

同月十九日自辰時至酉時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에來購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間)(肥後號)

地名	發着	曜日	七月	八月	九月
神戶	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年七月廿一日

辭令

命大臣署理事務 度支部協辦 李在正

七月二十日

宮廷錄事

度支部大臣沈相薰辭職䟽

批旨省䟽具悉卿悲前批已悉朕意而實病雖如此豈可以暫時无妄而聽卿之去乎卿其勿辭調理視務事遣部郞宣諭

官報

第三百八十四號

建陽元年七月廿二日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官

光陵叅奉 尹一求

溫陵叅奉 姜益秀

純陵叅奉 金鴻禧

順陵叅奉 李冕用

任光陵叅奉叙判任官八等

任順陵參奉叙判任官八等 成周綱

任溫陵參奉叙判任官八等 李重庭

任純陵叅奉叙判任官八等 金熙鎔

以上七月十七日

任副尉

補親衛第一聯隊第一大隊附

叅尉 李龍漢

副尉 李龍漢

補親衛第五大隊附

參尉 林漢相

以上七月二十日

宮廷錄事

七月二十日典醫司日次問 安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

海州府觀察使閔泳喆辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭受勅

○官廳事項

受勅及受牒

箕子陵參奉	鄭毅朝	六月廿四日
中樞院一等議官	李暐	七月十一日
外部繙譯官	朴鎔奎	七月十七日
箕子陵參奉	金達浩	七月二十日
光陵叅奉	李冕用	七月二十日
順陵叅奉	成周綱	七月二十日
溫陵參奉	李重庭	七月二十日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지 詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시오

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 ― 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 ― 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百八十五號

建陽元年七月廿三日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

內部主事 金明逸

內部主事 丁憲燮

陞敍判任官五等

以上七月十八日

韓龜鎬

任外國語學校副敎官敍判任官六等

給三級俸

以上七月二十一日

內閣記錄局長 李鳳魯

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
宗廟署令	徐采淳	七月十六日
元山郵遞司長	金世亨	七月二十日
典膳司主事	崔萬燮	七月廿一日
開城郵遞司長	鄭在恩	七月廿一日
公州郵遞司長	徐相璿	七月廿一日
義州郵遞司長	崔錫年	七月廿一日
大邱郵遞司長	徐丙恩	七月廿一日

外報

法國代議院에서馬島로植民地삼ᄂᆞᆫ議案이라

馬島를植民地삼ᄂᆞᆫ議案은法國代議院에提出ᄒᆞ게되ᄂᆞᆫᄃᆡ該議案의意向은國際上의困難을除去ᄒᆞᆷ을依ᄒᆞ야馬島政府及內政上에變更ᄒᆞᆯ意思ᄂᆞᆫ無ᄒᆞ미오同島를植民地로된後ᄂᆞᆫ該島에法國의諸法律을適用ᄒᆞᆯ터인ᄃᆡ是를適用ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ爲先馬島女王은法國主權의下에셔其尊稱及王位에附屬ᄒᆞᆫ特權及名譽權을保有ᄒᆞ게ᄒᆞᆯ터이라ᄒᆞᆷ

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시ᄋᆞᆸ

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜馱

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百八十六號
建陽元年七月廿四日 金曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

經筵院侍讀 李秀龍
經筵院侍讀 李 倬
典膳司主事 金轍鉉
會計院主事 李章憲
溫陵叅奉 李重慶
依願免本官

奎章院校書 尹德榮
任經筵院侍讀叙判任官四等

五品 洪鍾宇
任經筵院侍讀叙判任官五等

王太子宮侍讀官 朴台熙
任奎章院校書叙判任官四等

九品 李載覺
任王太子宮侍讀官叙判任官六等

宗正院主事 金基渉
任典膳司主事叙判任官六等

五品 金轍鉉
任宗正院主事叙判任官四等

主殿司主事 李相殷
任會計院主事叙判任官七等

五品 李章憲
任主殿司主事叙判任官四等

閔泳友
任溫陵叅奉叙判任官八等

以上七月二十二日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

王太子宮侍從官	閔亨基	七月十二日
宮內府特進官	南廷順	七月廿二日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

内閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時	分傳 午前九時、正午十二時、午後三時、午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日			
神戸	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着發	日曜 月曜	同十二日 同十三日	同九日 同十日	同六日 同七日
仁川	着發	水曜 木曜	同十五日 同十六日	同十二日 同十三日	同九日 同十日
芝罘	着發	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着發	土曜 月曜	同十八日 同二十日	同十五日 同十七日	同十二日 同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着發	日曜 月曜	同廿六日 同廿七日	同廿三日 同廿四日	同二十日 同廿一日
釜山	着發	水曜 木曜	同廿九日 同三十日	同二十六日 同二十七日	同廿三日 同廿四日
對馬	着發	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戸	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百八十七號

建陽元年七月廿五日 土曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이電報司官制를裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年七月二十三日

內閣總理大臣 尹容善
農商工部大臣 趙秉稷

勅令第三十二號

電報司官制

第一條 電報司ᄂᆞᆫ農商工部大臣의管理에屬ᄒᆞ야電報에關ᄒᆞᆫ一切事業의執行ᄒᆞᆷ을掌ᄒᆞᆷ

第二條 電報司를一二等으로分ᄒᆞ야位置ᄒᆞᄂᆞᆫ區域은左와如ᄒᆞᆷ

一等司

漢城 仁川 元山 釜山 義州 鏡城 慶興 會寧

二等司

忠州 洪州 公州 全州 南原 羅州 濟州 晋州
固城 大邱 安東 江陵 春川 開城 海州 平壤
江界 咸興 甲山

第三條 電報司에左開ᄒᆞᆫ職員을置ᄒᆞᆷ

司長
主事

第四條 司長은奏任이니農商工部大臣又協辦의命을承ᄒᆞ고通信局長의指揮監督을受ᄒᆞ야司內一切事務를掌理ᄒᆞ고電機에所關ᄒᆞᆫ技術에從事ᄒᆞᆷ

第五條 主事ᄂᆞᆫ判任이니上官의指揮를承ᄒᆞ야司內事務와電機에所關ᄒᆞᆫ技術에從事ᄒᆞᆷ

第六條 司長은每司에一人식置ᄒᆞ니技術의諳鍊ᄒᆞᆫ員으로充ᄒᆞᆷ

第七條 主事ᄂᆞᆫ漢城司에ᄂᆞᆫ十人以下오各港口의駐在ᄒᆞᆫ司에ᄂᆞᆫ三人以下오各地方司에ᄂᆞᆫ二人으로定ᄒᆞ니電務學習員으로充ᄒᆞᆷ

但枝線이有ᄒᆞᆫ處에ᄂᆞᆫ線數를隨ᄒᆞ야官員을或一二員加置ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

第八條 電報司細則은農商工部大臣이部令으로定ᄒᆞᆷ

第九條 區域ᄒᆞᆫ各地方의電報司를循次로設置ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ農商工部大臣이部令으로施行日期를定ᄒᆞᆷ

第十條 本令은頒布日노브터施行ᄒᆞᆷ

朕이電報司職員俸給令을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年七月二十三日

內閣總理大臣 尹容善
農商工部大臣 趙秉稷

勅令第三十三號

電報司職員俸給令

第一條 電報司職員의俸給은左와如홈

一等司

司長 月俸四十元

主事 月俸三十元

二等司

司長 月俸三十五元

主事 月俸二十五元

第二條 本令은頒布日노븟터施行홈

叙任及辭令

免本官 仁川府總巡 姜俊模

七月二十二日

依願免本官 仁川港警務官 安敬煥

依願免兼任鏡城裁判所判事 中樞院一等議官 李奎遠

任仁川港警務官叙奏任官六等 六品 金順根

兼任鏡城裁判所判事 鏡城府觀察使 南廷哲

任警務官叙奏任官六等 警務廳總巡 張允煥

以上七月二十三日

宮廷錄事

軍部協辦尹雄烈辭職䟽

批旨省䟽具悉卿其勿辭行公

彙報

○官廳事項

二

官報第二十號農商工部分課規程中左갓치改正홈

第九條第三項次에四鐵道에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項九字를添入홈

受勅及受牒			到任	
親衛第一聯隊第一大隊中隊長正尉	李漢英	七月五日	智島郡守 吳宖默	六月二十二日
內部主事	李升釆	七月十五日		
內部叅書官	洪在翊	七月十八日		
親衛第五大隊附參尉	林漢相	七月廿三日		
王太子宮侍讀官	李載覺	七月廿三日		

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百八十八號

建陽元年七月廿七日 月曜

内閣記錄局官報課

詔勅

有國祀典莫嚴莫敬而伊時內閣之逆臣執命恣意裁減已極痛迫況又新舊曆日子原自差互其在誠愼之道尤爲未安自今

太廟

殿

宮各

陵 園祭享一遵舊式凡大中小祀月日幷用舊曆

建陽元年七月二十四日

宮內府大臣 李載純

內閣總理大臣 尹容善

園丘 社稷諸山川諸 廟享祀其令宮內大臣掌禮卿叅酌時宜令禮離正亦令掌禮院專管擧行

建陽元年七月二十四日

宮內府大臣 李載純

內閣總理大臣 尹容善

內部大臣 朴定陽

學部大臣 申箕善

祀典旣已復舊不可無告由之節遣大臣設行告文當親撰以下矣

建陽元年七月二十四日

宮內府大臣 李載純

叙任及辭令

免懲戒

任仁川府總巡叙判任官六等 金昌奎

以上七月二十四日 金昌奎

宮廷錄事

七月二十四日明日晝茶禮百官入叅ᄒᆞ라ᄒᆞ심

七月二十四日 宮內府大臣李載純奏ᄒᆞᄃᆡ有國祀典莫嚴莫敬而伊時內閣之逆臣執命恣意裁減已極痛迫況又新舊曆日子原自差互其在誠愼之道尤爲未安自今

太廟

殿

宮各

陵 園祭享一遵舊式凡大中小祀月日幷用舊曆事奉

勅ᄒᆞ온지라

殯殿朔望奠을舊曆六月十五日爲始ᄒᆞ와每月朔望日에擧行ᄒᆞ오되朔望과俗節祭奠時의百官이依例陪祭ᄒᆞ올意로稟上 奏

奉

旨

又奏ᄒᆞᄃᆡ有國祀典莫嚴莫敬而伊時內閣之逆臣執命恣意裁減已極痛迫況又新舊曆日子原自差互其在誠愼之道尤極未安自

今

太廟

殿

宮各

陵 國祭享은遵舊式凡大中小祀月日幷用舊曆事奉
勅ᄒᆞ온지라
宗廟
永寧殿
景慕宮各
陵
園各
宮
廟焚香을舊曆六月十五日爲始ᄒᆞ와每月朔望日에擧行ᄒᆞ올意
로謹上 奏奉
旨
又奏호ᄃᆡ祀典旣已復舊不可無告由之節遣大臣設行告文當親
撰以下矣事奉
勅ᄒᆞ온지라
宗廟
永寧殿
殯殿
社稷
景慕宮에告由文을舊曆六月十五日設行ᄒᆞ오되
殯殿告由ᄂᆞᆫ同日望奠의幷告ᄒᆞ올意로謹上 奏奉
旨

彙報

○官廳事項

受勳及受賜

主殿司主事	李章憲	七月廿三日
農商工部主事	朴東淳	七月廿三日
會計院主事	李相殷	七月廿四日

正誤

官報第三百八十一號敍任及辭令欄內(第一面下段第九行)朴東淳의八等은六等을報告의誤라

農商工部參書官 徐廷稷

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜歆
內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

木曾川號	七月廿七日	釜山馬關神戶大坂行	大坂商船會社

官報定價表

一部	一錢	一個月	二兩五錢
六個月	十五兩	一個年	三十兩

官報
第三百八十九號
建陽元年七月廿八日 火曜
內閣記錄局官報課

勅令

朕이國內電報規則에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年七月二十六日

內閣總理大臣 尹容善
農商工部大臣 趙秉稷

勅令第三十四號

國內電報規則

第一章 電報種類

第一條 電報ᄅᆞᆯ左갓치三種으로分홈
一 官報
一 局報
一 私報

第二條 官報ᄂᆞᆫ國務大臣과內外各官廳長官과海陸軍將官과本國에駐紮ᄒᆞᄂᆞᆫ外國公使領事와通ᄒᆞᄂᆞᆫ公信을稱홈

第三條 局報ᄂᆞᆫ電報事務에關ᄒᆞ야互相通信을稱홈

第四條 私報ᄂᆞᆫ官民間私事에關ᄒᆞᆫ通信을稱홈

第五條 官報局報私報ᄅᆞᆯ左갓치九類로分홈
一 要急電報
一 照校電報
一 通常電報
一 追尾電報
一 同文電報
一 受信電報
一 返信費預納電報
一 郵遞電報
一 別送電報

第六條 要急電報ᄂᆞᆫ寄送ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ通常電報보담迅速홈을稱홈

第七條 照校電報ᄂᆞᆫ寄信人이原信의錯誤ᄅᆞᆯ預防코ᄌᆞᄒᆞ야寄收兩司로原信을校正케홈을稱홈

第八條 通常電報ᄂᆞᆫ平常의用홈을稱홈

第九條 追尾電報ᄂᆞᆫ寄信人이受信人의住址가不明ᄒᆞ거든受信人의住址될만ᄒᆞᆫ곳을揭寫ᄒᆞ야追傳케홈을稱홈

第十條 同文電報ᄂᆞᆫ寄信人이一信으로數處人에게分送홈을稱홈

但四邊外에ᄂᆞᆫ過치勿홈

第十一條 受信電報ᄂᆞᆫ寄信人이原信을受信人이何時에接得홈을知코ᄌᆞᄒᆞ야受信司에서寄信司에受信人接到時刻을報明홈을稱홈

第十二條 返信費預納電報ᄂᆞᆫ寄信人이回報費ᄅᆞᆯ立替홈을要ᄒᆞ야返信費ᄅᆞᆯ預納홈을稱홈

第十三條 郵遞電報ᄂᆞᆫ受信司에서郵遞로傳送홈을稱홈

第十四條 別送電報ᄂᆞᆫ受信司에서十里區域外에別로히專人으로送達홈을稱홈

第二章 電報寄送

第十五條 電報ᄅᆞᆯ寄送ᄒᆞᄂᆞᆫ時限은左와如ᄒᆞᆷ
三月로十月ᄭᆞ지午前七時로봇터午後九時ᄭᆞ지
十一月로二月ᄭᆞ지午前八時로봇터午後十時ᄭᆞ지
第十六條 電報ᄅᆞᆯ寄托ᄒᆞᄂᆞᆫ時限은右開時限을依ᄒᆞᆷ
但要急官報ᄂᆞᆫ此限에在치아니ᄒᆞᆷ
第十七條 電報ᄅᆞᆯ寄送ᄒᆞᄂᆞᆫ順序ᄂᆞᆫ官報로先ᄒᆞ고局報로次ᄒᆞ고私報로又次ᄒᆞᆷ
第十八條 官報ᄂᆞᆫ官廳印을捺ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
但捺印ᄒᆞᆫ官報라도辭意ᄅᆞᆯ恭攷ᄒᆞ야私事가攙入ᄒᆞ얏스면寄送ᄒᆞᆷ을許치아니ᄒᆞ고該官廳으로還付ᄒᆞᆷ
第十九條 法律規則에違背ᄒᆞ며風俗을壞亂ᄒᆞᄂᆞᆫ私報ᄂᆞᆫ農商工部大臣이一切禁止ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
第二十條 政府에셔有事ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야電報을專用ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ內外國人의私報ᄅᆞᆯ暫時停止ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
第二十一條 國內에戰塲이有ᄒᆞ거나匪徒가起ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ暗號電報ᄂᆞᆫ一切停止ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
第二十二條 電報司에셔私報의寄信人되ᄂᆞᆫ証據ᄅᆞᆯ要求ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ寄信人이寄信紙에署名과捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第二十三條 別送으로ᄡᅧ傳ᄒᆞᄂᆞᆫ電報가寄信司에셔里程이不明ᄒᆞ면寄信人에게金額을假量ᄒᆞ야預納ᄒᆞ얏다가受信司에셔實地里數ᄅᆞᆯ調査ᄒᆞᆫ後에餘剩이有ᄒᆞ면寄信人에게還付ᄒᆞ고不足ᄒᆞ면受信人에게徵受ᄒᆞᆷ
第二十四條 電報ᄅᆞᆯ寄送ᄒᆞ기前에寄信人이返還ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ卽時還付ᄒᆞᆷ

第三章 電報費와傳送費

第二十五條 通常電報費ᄂᆞᆫ內地ᄅᆞᆯ通ᄒᆞ야里程遠近을勿論ᄒᆞ고同一ᄒᆞ게左갓치定ᄒᆞᆷ
一 國文每字銀二錢 銅十文
一 漢文每字銀五錢 銅二十五文
一 歐文每字銀十錢 銅五十文
但政府에셔因時便宜ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야報費ᄅᆞᆯ增減ᄒᆞᆯ境遇가有ᄒᆞ면酌議更定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
第二十六條 報費ᄂᆞᆫ官私報ᄅᆞᆯ勿論ᄒᆞ고一例收費ᄒᆞᆷ
第二十七條 要急官報의報費ᄂᆞᆫ通常電報費의二倍ᄅᆞᆯ收ᄒᆞ고要急私報ᄂᆞᆫ三倍ᄅᆞᆯ收ᄒᆞᆷ
第二十八條 照校電報의報費ᄂᆞᆫ通常電報費의二倍ᄅᆞᆯ收ᄒᆞᆷ
第二十九條 追尾電報의報費ᄂᆞᆫ寄信人의게收納ᄒᆞᆫ第一寄局以外에費ᄂᆞᆫ原信費ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야受信人에게徵收ᄒᆞᆷ
第三十條 同文電報의報費ᄂᆞᆫ原信費ᄅᆞᆯ收ᄒᆞᆫ外에每本의抄寫費十錢식加收ᄒᆞᆷ
第三十一條 受信電報의報費ᄂᆞᆫ原信費ᄅᆞᆯ收ᄒᆞᆫ外에國文은十字費오漢文歐文은五字費ᄅᆞᆯ加收ᄒᆞᆷ
第三十二條 返信費預納電報의報費ᄂᆞᆫ原信費ᄅᆞᆯ收ᄒᆞᆫ外에回費ᄅᆞᆯ預納ᄒᆞ되國文은二十字以上이오漢文과歐文은十字以上으로ᄡᅧ定ᄒᆞᆷ
第三十三條 國文中에歐文을混用ᄒᆞ면一切歐文費ᄅᆞᆯ准ᄒᆞ야收ᄒᆞᆷ
第三十四條 國文中에漢文을混用ᄒᆞ면數目을逐碼計筭ᄒᆞ야國文電報費와同ᄒᆞ게收ᄒᆞᆷ
第三十五條 漢文中에國文을混用ᄒᆞᄂᆞᆫ電報ᄂᆞᆫ一切漢文報費로收ᄒᆞᆷ
第三十六條 漢文電報ᄅᆞᆯ寄托ᄒᆞᄂᆞᆫ者와收取ᄒᆞᄂᆞᆫ者가新編에

未熟홈을因ᄒᆞ야本司로代譯ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ要求ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ原費ᄅᆞᆯ據ᄒᆞ야十分의一을加收홈

第三十七條　受信人의住址姓名을미리兩處電報司에略號로써告知ᄒᆞ야某字ᄂᆞᆫ即某人의住址姓名이라指定ᄒᆞ야掛號라稱호ᄃᆡ約定홀時에約定金十元을先納홈

第三十八條　電報ᄅᆞᆯ遺失ᄒᆞ야到達치아니ᄒᆞ면原信費ᄅᆞᆯ還付호ᄃᆡ還付ᄒᆞᄂᆞᆫ期限은本國境內의信은發信日로븟터一箇月以內오亞洲各國의信은二箇月以內오歐米各國의信은三箇月以內로定홈

第三十九條　郵遞로傳送ᄒᆞᄂᆞᆫ電報ᄂᆞᆫ郵票稅ᄅᆞᆯ納홀거시오艀船送達과島嶼傳送은實費ᄅᆞᆯ收홈

第四十條　別送費ᄂᆞᆫ受信人住址가受信司에서十里以內ᄂᆞᆫ無料로ᄒᆞ고十里以外ᄂᆞᆫ每十里에十五錢식定收홈

第四十一條　海外各國의寄送ᄒᆞᄂᆞᆫ電報費ᄂᆞᆫ萬國電報通例ᄅᆞᆯ准ᄒᆞ야處理홈

第四章　電報書法

第四十二條　電報ᄅᆞᆯ書載ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ普通辭와秘辭隱語ᄅᆞᆯ勿論ᄒᆞ고國文과漢文과歐文及數字ᄅᆞᆯ用홈

第四十三條　普通辭란거슨國文과漢文과歐文을勿論ᄒᆞ고其意ᄅᆞᆯ通解ᄒᆞ기易ᄒᆞᆫ明報ᄅᆞᆯ稱홈

第四十四條　秘辭란거슨普通辭에無ᄒᆞᆫ文意든지數字ᄅᆞᆯ單寫ᄒᆞ든지聯寫ᄒᆞ야其意ᄅᆞᆯ通解ᄒᆞ기難ᄒᆞᆫ暗報ᄅᆞᆯ稱홈

第四十五條　隱語란거슨勾語에ᄂᆞᆫ通홀意가有ᄒᆞ나全體에ᄂᆞᆫ通解ᄒᆞ기難ᄒᆞᆫ者ᄅᆞᆯ稱홈

第四十六條　普通辭中에秘辭ᄅᆞᆯ混用홈을得호ᄃᆡ括弧로써秘辭ᄅᆞᆯ分別홈

第四十七條　受信人의住址姓名은傳送ᄒᆞ기易홈을爲ᄒᆞ야明白히記寫홈이可홈

但住址가不明ᄒᆞ야傳送치못ᄒᆞᆫ咎ᄂᆞᆫ本司에서任치아니홈

第四十八條　電報의用ᄒᆞᄂᆞᆫ諸般記號ᄂᆞᆫ萬國電報通例ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야農商工部大臣이細則으로定홈

第五章　字數計算

第四十九條　國文電報ᄂᆞᆫ字數로計算ᄒᆞ고漢文電報ᄂᆞᆫ電報新編의定ᄒᆞᆫ바數目四箇ᄅᆞᆯ一字로計算ᄒᆞ고歐文電報ᄂᆞᆫ駢成ᄒᆞᆫ子母ᄅᆞᆯ一字로計算호ᄃᆡ만일十箇字가過ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ二字로써計算홈

第五十條　歐文中에數字ᄅᆞᆯ混用ᄒᆞ면三碼ᄅᆞᆯ一子로計算ᄒᆞ고三碼가未滿ᄒᆞᆫ者도一字로計算홈

第五十一條　歐文數字中에用ᄒᆞᄂᆞᆫ分數点讀点及歸除線은一碼로計算홈

第五十二條　歐文中에連續線과略符로써語辭ᄅᆞᆯ分別ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ二字로計算홈

第五十三條　歐文中에字下線과括弧와轉倒句讀을用ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ各一字로計算홈

第五十四條　歐文普通辭中에秘辭ᄅᆞᆯ混川ᄒᆞ면普通辭ᄂᆞᆫ常例로計算ᄒᆞ고秘辭ᄂᆞᆫ三碼로써一字로計算홈

第五十五條　要急電報와照校電報와追尾電報와同文電報와受信電報와返信費預納電報와郵遞電報와別送電報에用ᄒᆞᄂᆞᆫ記號ᄂᆞᆫ各一字로써計算홈

第五十六條　返信費預納電報에返信幾字라預定ᄒᆞᆫ數字도一字로計算홈

第六章　電報傳送

第五十七條　電報ᄂᆞᆫ受信司에서受信ᄒᆞᆫ順序ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야傳送홈

但要急電報ᄂᆞᆫ此限에在치아니홈

三

第五十八條　電報ᄂᆞᆫ指名ᄒᆞᆫ本家와本人에게傳送호ᄃᆡ受信ᄒᆞᆯ本人이無ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ代理看事人이라도收取ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十九條　電報ᄅᆞᆯ傳送ᄒᆞᆫ後에收取人이반다시回單上에時刻을記載ᄒᆞ고姓名下에印을捺ᄒᆞ야傳送人에게交付ᄒᆞᆷ

但收取人이無ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ回單을本家에留置ᄒᆞ고原信을帶回ᄒᆞ얏다가本人이나或代理人이그回單을持ᄒᆞ고本司에來ᄒᆞ야收取호ᄃᆡ四十二日에過ᄒᆞ면原信을廢棄ᄒᆞᆷ

第六十條　電報에住址姓名이不明ᄒᆞ든지受信人이移徙ᄒᆞ야住址가不明ᄒᆞᆷ으로傳送치못ᄒᆞ면受信司에서寄信司에局報로知照ᄒᆞ야寄信人의게探問ᄒᆞ야更히傳致케호ᄃᆡ또寄信人을探得ᄒᆞ기難ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ三十日間을限ᄒᆞ야局前에揭示ᄒᆞ야收取ᄒᆞ게ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十一條　指名ᄒᆞᆫ本家와本人의게屬지아니ᄒᆞᆫ電報의傳送ᄒᆞᆷ을收取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其由ᄅᆞᆯ詳寫ᄒᆞ야受信司에還送ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七章　追問改正

第六十二條　受信人이電報辭意中에不解ᄒᆞᆯ句語가有ᄒᆞ면電報ᄅᆞᆯ收取ᄒᆞᆫ時로自ᄒᆞ야二十四時以內에追問ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되追問及回報費ᄅᆞᆯ先納ᄒᆞ얏다가回報가來ᄒᆞᆫ後에本司에서或錯誤가有ᄒᆞ면追問及回報費ᄅᆞᆯ還付ᄒᆞᆷ

第六十三條　寄信人이電報辭意中에改正ᄒᆞᆯ事가有ᄒᆞ면寄送ᄒᆞ기前에ᄂᆞᆫ請求ᄒᆞᆷ을得호ᄃᆡ本人의確証이有ᄒᆞᆫ後에야許ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十四條　寄信人이나受信人이四十二日以內에本司에來ᄒᆞ야原信을閱覽ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ得호ᄃᆡ本人의確証이有ᄒᆞᆫ後에야許ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十五條　電報事項에關ᄒᆞᆫ一切犯罪의科斷ᄒᆞᄂᆞᆫ律例ᄂᆞᆫ法部大臣이奏定ᄒᆞᆷ

附　則

第六十六條　本令은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

叙任及辭令

解　國葬委員
宗廟署令　徐采淳
六品　洪在鳳
王太子宮侍從官　安志承
奉常司主事　南啓錫

命　國葬都監郎廳
侍從院侍從　姜　漣
元陵令　李載敎

命　山陵都監郎廳
溫陵參奉　閔泳友
奎章院主事　趙暻鈺

依願免本官

任侍從院侍從叙奏任官五等　營繕司長　李寅祐
任營繕司長叙奏任官五等　四品　姜　漣
任溫陵參奉叙判任官八等　李龍珪
任奎章院主事叙判任官六等　典膳司主事　吳仁善
任典膳司主事叙判任官五等　金秉玉

以上七月二十五日

解大臣署理事務　度支部協辦　李在正

沃川郡守　鄭允永
珍山郡守　金永季
鎭安郡守　沈能敬
長水郡守　兪一煥
欽谷郡守　丁喜燮

免本官

安岳郡守　柳寅大
咸昌郡守　李根哲
茂長郡守　閔配鎬
康津郡守　李奎夏
長鬐郡守　尹成垣
雲峰郡守　李義綱

依願免本官

任安岳郡守敍奏任官三等 從二品 鄭漢朝
任茂長郡守敍奏任官六等 八品 鄭道源
任鍾城郡守敍奏任官六等 六品 沈宜鎔
任長響郡守敍奏任官六等 豊基郡守 金信榮
任豊基郡守敍奏任官六等 九品 金埊
任康津郡守敍奏任官五等 固城郡守 吳哲善
任歙谷郡守敍奏任官六等 警務官 沈興澤
任固城郡守敍奏任官四等 參領 金禎根
任咸昌郡守敍奏任官六等 金城郡守 鄭基旭
任珍山郡守敍奏任官六等 狼川郡守 兪鎭萬
任金城郡守敍奏任官五等 三品 康容九
任長水郡守敍奏任官六等 龍宮郡守 鄭海八
任沃川郡守敍奏任官五等 三品 韓良履
任狼川郡守敍奏任官六等 九品 尹弼榮
任鎭安郡守敍奏任官五等 鎭川郡守 李寀
任鎭川郡守敍奏任官六等 八品 李泰來
任雲峰郡守敍奏任官六等 文昌錫
免本官 副尉 趙義範
命休職 固城地方隊大隊長參領 金禎根

從一品 金奎弘
從一品 高永周
正二品 金九鉉

任中樞院一等議官敍勅任官二等
從二品 趙秉弼
從二品 趙存禹
從二品 吳順泳

任中樞院一等議官敍勅任官三等 從二品 金宗源
任中樞院三等議官敍奏任官五等 三品 任大準

以上七月二十六日

宮廷錄事

七月二十五日典醫司日次問 安
答曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣
七月二十六日典醫司盛暑問 安
答曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

日本特命全權公使原敬이가本月十六日에慶運宮에셔國書를呈ᄒᆞ고 陛見ᄒᆞᆷ

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

侍從院卿 閔丙奭	七月二十日
奎章院校書 朴台熙	七月廿三日
經筵院侍讀 洪鍾宇	七月廿五日
侍從院侍從 李寅祐	七月廿六日

廣告

官報賣捌所ㄴ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間				
漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送	每日午前九時	歸着	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送	間五日午前九時	歸着	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時
咸興鏡城間	發送	間五日午前九時	歸着	間五日午後一時
漢城春川間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表（神戶牛莊間）（肥後號）

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	發着	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	發着	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	發着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	發着	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	發着	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	發着	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	發着	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	發着	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百九十號

建陽元年七月二十九日 水曜

内閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 溫陵參奉 李龍珪

任溫陵參奉敍判任官八等 柳日靖

以上七月二十六日

陞敍判任官五等 法部主事 李圭晉

命休職 海州地方隊附副尉 姜台馨

海州地方隊附參尉 韓用健

命停職 親衛第五大隊中隊長正尉 李承益

以上七月二十七日

彙報

○官廳事項

受勳及受祿

外國語學校副敎官	韓龜鎬	七月二十五日
經筵院侍讀	尹德榮	七月二十六日
營繕司長	姜漣	七月二十六日
奎章院主事	吳仁善	七月二十六日

○雜事

今月二十七日自卯時至酉時灑雨下雨測雨器水深五分

同月同日自戌時至二十八日丑時灑雨下雨測雨器水深一寸七分

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

内閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時	分傳 午前九時、正午十二時、仝午後三時、仝午後六時
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表(神戸牛莊間)(肥後號)

港	發着	曜日	第一回	第二回	第三回
神戸	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
仁川	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
太沽	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
仁川	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
釜山	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戸	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百九十一號

建陽元年七月三十日 木曜

內閣記錄局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奪ᄒᆞᆷ

建陽元年七月二十七日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第十三號

掌禮院主事十三人을以十四人으로改正ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

經筵院侍讀 尹德榮

溫陵參奉 柳日靖

依願免本官

任宮內府特進官敍勅任官四等 從二品 李愚冕

任經筵院侍讀敍判任官四等 四品 徐丙宜

任溫陵參奉敍判任官八等 尹大榮

任掌禮院主事敍判任官八等 嚴周源

以上七月二十七日

法部參書官 李熙惠

公文調査를不愼ᄒᆞ야錯誤ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞ니職務上의注意치못ᄒᆞᆷ이라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

（七月二十七日法部）

度支部主事 尹泰吉

簿錄文簿上에致誤ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ은職務上에審愼치못ᄒᆞᆷ이라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

（七月二十八日度支部）

宮廷錄事

七月二十七日 宮內府大臣李載純明日馳詣

眞殿奉審以來

彙報

○官廳事項

宮內府特進官南廷哲辭職䟽

批旨省䟽具悉所請依施

受勅及受牒	
郵遞技手補 宋智川	七月廿七日

○雜事

今月二十八日自卯時至酉時灑雨下雨測雨器水深一寸七分

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城 開城 海州 平壤間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤 義州 江界 間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城 元山 咸興間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	七月九日	八月六日	九月三日
馬關	着發	金曜	同十日	同七日	同四日
長崎	着發	土曜	同十一日	同八日	同五日
對馬	着發	日曜	同十二日	同九日	同六日
釜山	着	日曜	同十二日	同九日	同六日
	發	月曜	同十三日	同十日	同七日
仁川	着	水曜	同十五日	同十二日	同九日
	發	木曜	同十六日	同十三日	同十日
芝罘	着發	金曜	同十七日	同十四日	同十一日
太沽	着	土曜	同十八日	同十五日	同十二日
	發	月曜	同二十日	同十七日	同十四日
牛莊	着	火曜	同廿一日	同十八日	同十五日
牛莊	發	金曜	七月廿四日	八月廿一日	九月十八日
芝罘	着發	土曜	同廿五日	同廿二日	同十九日
仁川	着	日曜	同廿六日	同廿三日	同二十日
	發	月曜	同廿七日	同廿四日	同廿一日
釜山	着	水曜	同廿九日	同二十六日	同廿三日
	發	木曜	同三十日	同二十七日	同廿四日
對馬	着發	木曜	同三十日	同二十七日	同二十四日
長崎	着發	金曜	同卅一日	同二十八日	同二十五日
馬關	着發	土曜	八月一日	同二十九日	同二十六日
神戶	着	日曜	同二日	同三十日	同二十七日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百九十二號

建陽元年七月卅一日 金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

奎章院校書 李載克　溫陵叅奉 尹大榮
智陵叅奉 李羲璧　內部叅書官 洪在翊
依願免本官

任宮內府特進官敍勅任官四等　從二品 金喆熙
任奎章院校書敍判任官七等　祕書院郞 沈理燮
任祕書院郞敍判任官七等　九品 尹瓚
任溫陵叅奉敍判任官八等　金奎弼
任智陵叅奉敍判任官八等　金基英
任警務官敍奏任官五等　從二品 安敬煥
任內部叅書官敍奏任官五等　學部叅書官 洪禹觀

以上七月二十九日

宮廷錄事

宮內府特進官李憲植辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
忠州府觀察使閔泳綺辭職疏
批旨省疏具悉所請依施

彙報

○官廳事項

受勳及受牒		
經筵院侍讀	徐丙宣	七月廿八日
溫陵叅奉	尹大榮	七月廿八日
掌禮院主事	嚴周源	七月廿八日

駐箚美國公使館叅書官李宜聃과書記生李政爽이本月二十九日에出發ᄒᆞᆷ

○司法

判決宣告書

漢城中部貞善坊溫泉洞居　進士
被告　鄭惺愚
年五十三

右記者ᄂᆞᆫ被告ᄒᆞᆫ鄭惺愚ᄅᆞᆯ本所檢事의公訴ᄅᆞᆯ由ᄒᆞ야審理ᄒᆞᆫ즉被告鄭惺愚가建陽元年七月八日에陳疏ᄒᆞ야罪駁ᄒᆞ되朴定陽과趙秉稷은貪官無義義消亂起라ᄒᆞ고李允用은功罪兼全一門貪官이라ᄒᆞ고金嘉鎭과安駉壽ᄂᆞᆫ先唱國病이라ᄒᆞ고美國博士徐載弼은自稱外臣手弄國柄이라ᄒᆞ고또摠結ᄒᆞ야曰此等奸黨이라ᄒᆞ야被告가解說曰朴定陽은國家禍亂之日을當ᄒᆞ야當去不去ᄒᆞᆷ을無義라稱ᄒᆞᆷ이오또學部大臣으로在任時에成均館生進減額ᄒᆞᆫ事도無義라ᄒᆞᆷ이오趙秉稷은朴泳孝에게謟附ᄒᆞ야其驅使ᄒᆞᆷ이되야華城留守外除ᄅᆞᆯ得ᄒᆞ얏고李允用은兄弟二人이大臣之任에具在ᄒᆞᆷ을一門貪官이라謂ᄒᆞᆷ이오又昨年閏五月十

四日夜에朴泳孝亡命逃走ᄒᆞᆯ時에醫務使로不卽詣 闕ᄒᆞ야失捕ᄒᆞ기에至홈을罪라謂홈이오本年二月十一日事ᄅᆞᆯ功이라謂홈이라ᄒᆞ고安駉壽ᄂᆞᆫ無穴錢을刱鑄ᄒᆞ얏스니日本國에附從ᄒᆞ라ᄒᆞᄂᆞᆫ心이已著ᄒᆞ얏스니國病을先唱홈이오金嘉鎭은附從ᄒᆞᆫ形跡이昭著치ᄂᆞᆫ아니ᄒᆞ나開國五百四年八月事變時에金嘉鎭이가農商工部大臣으로在任ᄒᆞ얏스니此ᄅᆞᆯ罪라謂ᄒᆞᆯ지라所以로朴定陽과趙秉稷과李允用과金嘉鎭과安駉壽諸大臣을奸黨이라并稱홈이라ᄒᆞ얏스나內部大臣朴定陽은陳疏辭免ᄒᆞᆫ事도非止一再나能히自由치못ᄒᆞ얏스ᄆᆡ貪官홈이아니오農商工部大臣趙秉稷은華城留守外除ᄒᆞ기가朴泳孝歸國ᄒᆞ기前에在ᄒᆞ얏스ᄆᆡ趨附ᄒᆞ얏다謂치못ᄒᆞᆯ지오軍部大臣李允用은本年二月十一日事ᄂᆞᆫ居功ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ事이아닐뿐더러獨히辦홈이아닌ᄌᆞᆨ功이라稱ᄒᆞ기不當ᄒᆞ고ᄯᅩ昨年閏五月十四日事ᄂᆞᆫ當夜就睡ᄒᆞᆫ後에掖隷三名이扣門홈을聞ᄒᆞ고慌忙步行ᄒᆞ야春生門外에至ᄒᆞ야醫務使免官ᄒᆞᆫ報ᄅᆞᆯ聞ᄒᆞ고卽爲退歸홈은通朝의共知ᄒᆞᄂᆞᆫ바이오擧世의共聞ᄒᆞᆫ바인ᄌᆞᆨ罪로稱홈을不服ᄒᆞᆯ지오兄弟二人이大臣之任에在홈은濫分ᄒᆞᆫ悚은不無ᄒᆞ나貪而得之홈은아니라ᄒᆞᆫᄌᆞᆨ奸黨으로稱홈이不當ᄒᆞ고安駉壽ᄂᆞᆫ無穴錢刱鑄ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ戊子年에在ᄒᆞ고ᄯᅩ典圜局幇辦으로再次鑄錢에干預ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ辛卯年에在ᄒᆞᆫᄌᆞᆨ鑄錢一欵으로先唱國病이라謂치못ᄒᆞᆯ지오金嘉鎭은開國五百四年八月事變前에農商工部大臣之任을遞免ᄒᆞ얏고美國醫士徐載弼은外臣이라自稱홈을衆人에게得聞ᄒᆞ얏다ᄒᆞ고手弄國柄이라홈은新聞紙에獨立이라稱홈을謂ᄒᆞ얏다ᄒᆞ나確據가一無ᄒᆞ니其事實은被告의陳供에自服홈을由ᄒᆞ야確鑿ᄒᆞᆫ지라此ᄅᆞᆯ法에照ᄒᆞ니大明律對制上書詐不以實條凡對制及奏事上書詐不以實者律에處ᄒᆞᆯ거시니라

右理由로以被告ᄒᆞᆫ鄭惺愚ᄅᆞᆯ杖一百(今用笞)徒三年(今懲役三年)에處ᄒᆞ노라

建陽元年七月二十四日

高等裁判所에서檢事徐九淳檢事試補柳學根立會ᄒᆞᆷ

裁判長 韓圭卨
判事 權在衡
判事 李[illegible]
預備判事 洪鍾檍
預備判事 朴熙鎭
書記 奇東衍

鄭惺愚의笞一百懲役三年에處ᄒᆞᄂᆞᆫ件을上 奏ᄒᆞ야
特旨流三年

○雜事

今月二十九日自卯時至巳時灑雨下雨測雨器水深一分

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시ᄋᆞᆸ

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百九十三號

建陽元年八月一日 土曜

內閣記錄局官報課

部令

農商工部令第七號

本年七月二十八日노봇터漢城과開城과平壤과義州에電報司를設置ᄒᆞ고電報를通信ᄒᆞᆷ

建陽元年七月三十日

農商工部大臣 趙秉稷

告示

農商工部告示

本年七月二十八日노봇터漢城과開城과平壤과義州에電報司를設置ᄒᆞ고電報를通信ᄒᆞ기로玆에告示ᄒᆞ니人民은洞悉ᄒᆞ야電報를寄送ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年七月三十日

農商工部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

警務廳總巡 韓明源

依願免本官

全州府警務官補 李種悳

任警務廳總巡敍判任官六等

以上七月二十九日

從二品 朴珪熙

任忠州府觀察使敍勅任官三等

軍部主事 兪鎭瑩

陞敍判任官九等

六品 李濟健

免懲戒

崔明常
姜雲平
李允貞
金錫九
尹炳鉉
金鼎協
趙炳詔
韓亨魯
李鎭亨

命西北金礦另派委員

以上七月三十日

宮廷錄事

警務使李鍾健辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭行公

彙報

○官廳事項

受勅及受祿

中樞院一等議官	金奎弘	七月三十日
同	金九鉉	七月三十日
警務官	安敬煥	七月三十日
典膳司主事	金秉玉	七月三十日

○雜事

七月三十日自寅時至酉時灑雨下雨測雨器水深三分

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終까지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城水原公州洪州全州南原羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第三百九十四號

建陽元年八月三日 月曜

内閣記錄局官報課

叙任及辭令

外國語學校副教官 洪基模
外國語學校副教官 玄普運
陞叙判任官五等
仁川府主事 鄭戴錫
陞叙判任官二等
仁川府主事 朴彥浩
陞叙判任官四等
仁川府主事 金炳淳
仁川府主事 趙秉巻
陞叙判任官五等
仁川府主事 金昌鍵
陞叙判任官七等
警務廳主事 田稷鉉
陞叙判任官七等
警務廳主事 洪鍾翊
警務廳主事 朴寅燮
陞叙判任官五等
警務廳總巡 金泰元
警務廳總巡 河在龜
警務廳總巡 金在愚
陞叙判任官四等

警務廳總巡 文圭復
警務廳總巡 李守鳳
警務廳總巡 黃鍾復
警務廳總巡 李鍾煥
警務廳總巡 宋義植
警務廳總巡 鄭淳龍
警務廳總巡 韓準汝
警務廳總巡 黃信泰
警務廳總巡 林禹謨
警務廳總巡 金東喆
警務廳總巡 黃榮桂
警務廳總巡 邊錫龍
警務廳總巡 李時英
看守長 金貞鎭
看守長 崔在鎬
陞叙判任官五等
監獄書記 朴浩錫
陞叙判任官四等
監獄書記 姜[illegible]
陞叙判任官七等
以上七月三十日
太僕司長 徐[illegible]
[illegible] 金[illegible]
依願免本官

解 山陵委員 永禧殿叅奉 洪淳祖
免懲戒 五品 崔榮夏
命 山陵都監郞廳 奉陵叅奉 尹瑍燮
任太僕司長叙奏任官三等 尙衣司長 金昇圭
任尙衣司長叙奏任官二等 春川府觀察使 李載崑
任 溫陵叅奉叙判任官八等 白南喆
李善儀
李鳳善
尹奎榮
任郵遞技手補
以上七月三十一日

宮廷錄事

七月三十一日典醫司日次問安
荅日知道
王太后氣候一様王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
奉常司主事	南啓錫	七月十七日
溫陵叅奉	金奎弼	七月三十日

○雜事

七月三十一日自寅時至酉時灑雨下雨測雨器水深一分

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戸	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一年條 三十兩

官報

號外

建陽元年八月三日

宮廷錄事

內閣總理大臣尹容善辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇朕之倚重卿之圖報意非徒然者諒必洞悉無餘矣何異膜之遽至耶卿䟽謂以艱虞轉劇不啻若一髮此時言去果理也哉雖有所愼自當勿藥亟斷來章卽起視務事遣閣郎宣諭

官報

第三百九十五號
建陽元年八月四日 火曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

內閣主事 李啓馨　　內閣主事 崔基鉉
內閣主事 李晳圭

陞敍判任官二等

陞敍判任官九等

廣州郡守 李㑹夏　　慶州郡守 李玄澍
咸悅郡守 沈宜翊　　內閣主事 李喬永

免本官

溫陵叅奉 白南喆　　內閣叅書官 朴羲陽
中樞院叅書官 宋榮大　　漢城裁判所判事 崔俊植
忠州裁判所判事 閔泳綺　　金山郡守 李範昌
延日郡守 徐丙肅　　楊口郡守 金一鉉

依願免本官

正二品 李裕寅　　正二品 李敏承
正二品 元禹常

任中樞院一等議官敍勅任官二等

從二品 李啓典　　從二品 尹泳奎
從二品 李鍾觀

任中樞院一等議官敍勅任官四等

法部民事局長兼任高等裁判所判事 李憲稷

任中樞院二等議官敍奏任官三等

三品 李宗植

任中樞院叅書官敍奏任官四等　　三品 金英銖
任內閣叅書官敍奏任官五等　　四品 李根洪
兼任忠州裁判所判事　　忠州府觀察使 朴珪熙
任延日郡守敍奏任官五等　　[illegible]郡守 李[illegible]鎬
任咸悅郡守敍奏任官五等　　淳昌郡守 徐丙壽
任淳昌郡守敍奏任官六等　　[illegible]山郡守 金[illegible]淳
任慶州郡守敍奏任官六等　　九品 權相文
任楊口郡守敍奏任官五等　　三品 白[illegible]洙
任金山郡守敍奏任官六等　　尹憲燮
任青陽郡守敍奏任官六等　　健陵令 洪[illegible]周
任 溫陵叅奉敍判任官八等　　趙[illegible]熙

以上八月一日

依願免本官　　溫陵叅奉 趙春[illegible]
任 健陵令敍判任官五等　　顯陵令 沈宜[illegible]
任 顯陵令敍判任官四等　　尙衣司主事 洪顯昇
任尙衣司主事敍判任官六等　　典膳司主事 崔[illegible]燮
任典膳司主事敍判任官六等　　六品 趙[illegible]夏
任 溫陵叅奉敍判任官八等　　金永[illegible]

以上八月二日

宮廷錄事

開城府觀察使尹吉求辭職疏

批旨省疏具悉所請依施
大邱府觀察使李重夏辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
羅州府觀察使尹瀗辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
咸興府觀察使金裕成辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
江陵府觀察使徐廷圭辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
平壤府觀察使鄭敬源辭職疏
批旨省疏具悉所請依施

彙報

○官廳事項

濟州府觀察使李秉輝가
薦新封進을審愼치못ᄒᆞ므로免本官ᄒᆞᄂᆞᆫ件을謹上 奏ᄒᆞ와
特旨事勢合有可恕論警特爲安徐

受勅及受牒

典膳司主事	金基涉	七月二十三日
中樞院一等議官	高永周	七月三十一日
同	趙存禹	七月三十一日
同	吳順泳	七月三十一日
尙衣司長	李載崑	八月一日
太僕司長	金昇圭	八月二日

○雜事

今月一日自戌時至二日寅時灑雨下雨測雨器水深四分
同月二日自寅時至酉時灑雨下雨測雨器水深三分
同月二日自戌時至三日寅時灑雨下雨測雨器水深三寸五分

正誤

官報第三百八十九號敍任及辭令欄內(第五面上段第十一行)金城郡守康容九의容字ᄂᆞᆫ「瑢」字로報告의誤오(同第三行)鍾城郡守沈宜鎔의鎔字ᄂᆞᆫ「瑢」字로報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成彝默
內閣記錄局官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年八月四日

宮廷錄事

法部大臣韓圭卨辭職疏

批旨省疏具悉卿恐此時果何等時乎卿旣已言之矣以卿圖報以卿分義豈可以暫時有懷而有此言去乎卿其勿辭卽起視務事遣部郞宣諭

官報

第三百九十六號

建陽元年八月五日 水曜

內閣記錄局官報課

宮廷錄事

八月三日

健陵忌辰令校書朴台熙馳往奉審仍詣
華寧殿
顯隆園一體奉審以來

中樞院一等議官趙秉弼自引疏
批旨省疏具悉不必爲引卿其勿辭卽爲受勅

彙報

○官廳事項

郵遞技手補李鳳善이가起復行公을被命홈

受勅及受牒

溫陵叅奉	金永璣	八月三日
典膳司主事	趙亨夏	八月三日
中樞院叅書官	金天洙	八月三日

廣告

此次에官立小學校를銅峴에增設ᄒᆞ고學徒를募集ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ八月十五日內에該校에進ᄒᆞ야許入證書를受ᄒᆞ고同月二十四日에就學홈이可홈

建陽元年七月三十一日 學部

一入學兒童의年齡은八歲로十五歲ᄭᆞ지定홈

此次에官立小學校를安洞에增設ᄒᆞ고學徒를募集ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ八月二十五日內에該校에進ᄒᆞ야許入證書를受ᄒᆞ고九月一日에就學홈이可홈

建陽元年七月三十一日 學部

一入學兒童의年齡은八歲로十五歲ᄭᆞ지定홈

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시ᄋᆞᆷ

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城、元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間)(肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	發着	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	發着	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	發着	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	發着	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	發着	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	發着	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	發着	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	發着	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第三百九十七號

建陽元年八月六日 木曜

內閣記錄局官報課

詔勅

租稅爲國家正供上納有時不當違越而或全數不納或餘數未畢一以浮濫愆滯爲主是何事體其令度支部大臣照額區別量宜定限嚴飭各該道如復玩愒不即淸完則該守令爲先免官嚴行懲辦

建陽元年八月四日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰
法部大臣 韓圭卨

不無斟量者存智島郡古羣山流二年罪人李建昌金商悳幷放

建陽元年八月四日

內閣總理大臣 尹容善
法部大臣 韓圭卨

飭已施矣全州府觀察使李秉勳補外分揀

建陽元年八月四日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽

勅令

朕이開國五百四年勅令第九十八號와同年勅令第一百一號와同年勅令第一百二號와同年勅令第一百四號와同年勅令第一百二十七號와同年勅令第一百六十三號와同年勅令第一百六十四號廢止에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月四日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰

勅令第三十五號

第一條 開國五百四年 勅令第九十八號地方制度와同年 勅令第一百一號地方官制와同年 勅令第一百二號各府職員俸給과同年 勅令第一百四號各府雇員俸給과同年 勅令第一百二十七號各府廳經費排定과同年 勅令第一百六十三號各郡經費排定과同年 勅令第一百六十四號郡守官等俸給의施行을幷廢止ᄒᆞᆷ

附則

第二條 本令은頒布日브터施行ᄒᆞᆷ

朕이地方制度와官制와俸給과經費의改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月四日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰

勅令第三十六號

第一條 全國二十三府를十三道로改正ᄒ고各道에觀察使를置ᄒ니그首府位置ᄂ第一表와如ᄒ고官吏와經費ᄂ第二表와如홈

第一表

道	位置
京畿	水原
忠淸北道	忠州
忠淸南道	公州
全羅北道	全州
全羅南道	光州
慶尙北道	大邱
慶尙南道	晉州
黃海道	海州
平安南道	平壤
平安北道	定州
江原道	春川
咸鏡南道	咸興
咸鏡北道	鏡城

第二表

官名	額數	一人月俸	一年總計
觀察使	一人	一百六十六元答	二千元
主事	六人	十八元	一千二百九十六元
總巡	二人	十六元	三百八十四元
巡檢	三十人	六元	二千一百六十元
書記	十人	八元	九百六十元
通引	四人	四元	一百九十二元
使令	十五人	四元	七百二十元
使傭	八人	三元	二百八十八元
使僮	八人	三元	二百八十八元
廳費			一千一百五十五元
旅費			一千二元
廳舍修理費			八十五元
合計			一萬五百三十元

第二條 漢城五署區域에ᄂ特別히一府를置ᄒ고判尹으로管理ᄒ되府廳位置ᄂ前漢城府로仍舊ᄒ고官吏와經費ᄂ左表와如홈

官名	額數	一人月俸	一年總計
判尹	一人	一百六十六元答	二千元
少尹	一人	五十元	六百元
主事	五人	二十元	一千二百元
書記	四人	八元	三百八十四元
使令	六人	四元	二百八十八元
驅使	四人	四元	一百九十二元
使僮	二人	三元	七十二元
廳費			五百十元
旅費			一百二十元
廳舍修理費			五十元
合計			五千四百十六元

第三條 廣州開城江華仁川東萊德源慶興은府尹으로置ᄒᆞ고官吏와經費ᄂᆞᆫ左表와如홈

官名	額數	一人月俸	一年總計
府尹	一人	一百元	一千二百元
鄉長	一人	六元	七十二元
巡校	八人	四元	三百八十四元
首書記	一人	八元	九十六元
書記	八人	六元	五百七十六元
通引	三人	三元	一百八元
巡卒	八人	三元	二百八十八元
使令	十人	三元	三百六十元
使傭	五人	三元	一百八十元
使僮	四人	三元	一百四十四元
客舍直	一人	一元	十二元
鄉校直	一人	一元	十二元
享祀費			一百元
廳費			二百五十元
旅費			九十元
廳舍修理費			五十元
合計			三千九百二十二元

第四條 濟州ᄂᆞᆫ牧使를置ᄒᆞ고官吏와經費ᄂᆞᆫ左表와如홈

官名	額數	一人月俸	一年總計
牧使	一人	一百二十五元	一千五百元
主事	二人	十五元	三百六十元
巡校	八人	四元	三百八十四元
書記	八人	六元	五百七十六元
通引	四人	三元	一百四十四元
使令	八人	三元	二百八十八元
使傭	四人	三元	一百四十四元
使僮	三人	三元	一百八元
客舍直	一人	一元	十二元
鄉校直	一人	一元	十二元
享祀費			一百元
廳費			二百五十元
旅費			九十元
合計			三千九百六十八元

第五條 十三道에所管各郡은五等으로定ᄒᆞ야郡守를仍舊ᄒᆞ고管轄區域은第一表와如ᄒᆞ고官吏와經費ᄂᆞᆫ第二表와如홈

第一表

京畿 三十八郡

一等	廣州府	開城府	江華府	仁川府
二等	水原郡			
三等	驪州郡	楊州郡	長湍郡	通津郡
四等	坡州郡 豐德郡 安山郡 金浦郡 加平郡 陽川郡 果川郡 喬桐郡	利川郡 抱川郡 朔寧郡 永平郡 龍仁郡 始興郡 漣川郡	富平郡 竹山郡 安城郡 麻田郡 陰竹郡 砥平郡 陽智郡	南陽郡 楊根郡 高陽郡 交河郡 振威郡 積城郡 陽城郡

忠清北道 十七郡

一等	忠州郡	清州郡		
三等	沃川郡	鎭川郡		
四等	清風郡 堤川郡 永同郡 陰城郡	槐山郡 懷仁郡 黃磵郡	報恩郡 清安郡 青山郡	丹陽郡 永春郡 延豐郡

忠清南道 三十七郡

一等	公州郡
二等	洪州郡
三等	韓山郡 德山郡 舒川郡 林川郡 沔川郡 鴻山郡 瑞山郡 恩津郡
四等	泰安郡 定山郡 連山郡 庇仁郡 海美郡 全義郡 天安郡 溫陽郡 青陽郡 魯城郡 藍浦郡 唐津郡 燕岐郡 文義郡 大興郡 懷德郡 扶餘郡 結城郡 新昌郡 牙山郡 木川郡 平澤郡 鎭岑郡 石城郡 保寧郡 禮山郡 稷山郡

全羅北道 二十六郡

一等	全州郡 南原郡
二等	古阜郡 金堤郡 泰仁郡
三等	礪山郡 金溝郡 淳昌郡 錦山郡 咸悅郡 任實郡 益山郡 扶安郡 鎭安郡 臨陂郡 茂朱郡
四等	珍山郡 沃溝郡 長水郡 萬頃郡 井邑郡 求禮郡 龍安郡 龍潭郡 高山郡 雲峰郡

全羅南道 三十三郡

一等	光州郡 靈光郡 順天郡 濟州郡 羅州郡 靈巖郡
二等	寶城郡 康津郡 興陽郡 海南郡 長興郡 茂長郡 咸平郡 潭陽郡
三等	綾州郡 珍島郡 樂安郡 興德郡 務安郡 長城郡 南平郡
四等	昌平郡 高敞郡 智島郡 光陽郡 玉果郡 突山郡 同福郡 谷城郡 [illegible]
五等	大靜郡 旌義郡

慶尚北道 四十一郡

一等	尙州郡 慶州郡
二等	大邱郡 安東郡 星州郡 義城郡 永川郡
三等	醴泉郡 金山郡 善山郡 清道郡
四等	青松郡 漆谷郡 河陽郡 眞寶郡 延日郡 知禮郡 慶山郡 高靈郡 仁同郡 豐基郡 榮川郡 軍威郡 禮安郡 咸昌郡 慈仁郡 長鬐郡 寧海郡 盈德郡 奉化郡 義興郡 開寧郡 英陽郡 比安郡 順興郡 龍宮郡 清河郡 新寧郡 聞慶郡 興海郡 玄風郡

慶尚南道 三十郡

一等	東萊府 晋州郡
二等	金海郡 密陽郡
三等	蔚山郡 居昌郡 咸陽郡 宜寧郡 河東郡 固城郡 昌寧郡 陝川郡 昌原郡 咸安郡
四等	梁山郡 巨濟郡 漆原郡 丹城郡 彦陽郡 草溪郡 鎭海郡 南海郡 靈山郡 昆陽郡 安義郡 泗川郡 機張郡 三嘉郡 山清郡 熊川郡

四

第二表

名目 / 等級	一等員數	年俸	二等員數	年俸	三等員數	年俸	四等員數	年俸	五等員數	年俸

道	郡數	一等	二等	三等	四等
黃海道	二十三郡	黃州郡 安岳郡	海州郡 平山郡 鳳山郡	延安郡 載寧郡 金川郡 谷山郡 遂安郡 文化郡 瑞興郡 白川郡 長淵郡 信川郡	豊川郡 殷栗郡 新溪郡 兎山郡 長連郡 瓮津郡 松禾郡 康翎郡
平安南道	二十三郡	平壤郡	中和郡 龍岡郡	成川郡 祥原郡 咸從郡 永柔郡 三和郡 江西郡 順川郡 安州郡	慈山郡 寧遠郡 孟山郡 肅川郡 殷山郡 三登郡 价川郡 陽德郡 甑山郡 德川郡 江東郡 順安郡
平安北道	二十一郡	義州郡 江界郡		定州郡 寧邊郡 宣川郡	楚山郡 鐵山郡 嘉山郡 博川郡 昌城郡 朔州郡 郭山郡 泰川郡 龜城郡 渭原郡 熙川郡 慈城郡 龍川郡 碧潼郡 雲山郡 厚昌郡
江原道	二十六郡				春川郡 襄陽郡 寧越郡 高城郡 蔚珎郡 狠川郡 橫城郡 原州郡 鐵原郡 平海郡 杆城郡 歙谷郡 洪川郡 安峽郡 江陵郡 伊川郡 通川郡 平昌郡 平康郡 楊口郡 淮陽郡 三陟郡 旌善郡 金城郡 金化郡 麟蹄郡
咸鏡南道	十四郡	德源府	咸興郡 端川郡 永興郡	北靑郡 安邊郡 定平郡	三水郡 文川郡 甲山郡 高原郡 長津郡 洪原郡 利原郡
咸鏡北道	十郡	慶興府	吉州郡	會寧郡 鍾城郡	鏡城郡 明川郡 慶源郡 茂山郡 穩城郡 富寧郡

郡守	鄉長	巡校	首書記	書記	通引	使令	使傭	使僮	客舍直	鄉校直	享祀費	廳費	旅費	計	郡數	合計
一	一	六	一	八	三	八	四	三	一	一						
一千元	七十二元	二百八十八元	九十六元	五百七十六元	一百八元	二百八十八元	一百四十四元	一百八元	十二元	十二元	一百元	二百五十元	九十元	三千一百四十四元	一等十八	五萬六千五百九十二元
一	一	六	一	七	三	八	四	三	一	一						
九百元	七十二元	二百八十八元	九十六元	五百四元	一百八元	二百八十八元	一百四十四元	一百八元	十二元	十二元	一百元	二百元	八十元	二千九百十二元	二等二十九	八萬四千四百四十八元
一	一	五	一	七	二	六	二	二	一	一						
八百元	七十二元	二百四十元	八十四元	五百四元	七十二元	二百十六元	七十二元	七十二元	十二元	十二元	八十元	二百元	七十元	二千五百六元	三等七十二	十八萬〇四百三十二元
一	一	四	一	六	二	六	二	二	一	一						
七百元	七十二元	一百九十二元	八十四元	三百六十元	七十二元	二百十六元	七十二元	七十二元	十二元	十二元	八十元	一百五十元	六十元	二千一百五十四元	四等二百十	四十五萬二千三百四十元
一	〇	二	一	四	二	四	二	一	一	一						
六百元	〇	九十六元	八十四元	二百四十元	七十二元	一百四十四元	七十二元	三十六元	十二元	十二元	六十元	一百元	五十元	一千五百七十八元	五等二	三千一百五十六元

郡守以下每人月俸表

	郡守	鄉長
一等	八十三元零	六元
二等	七十五元	六元
三等	六十六元零	六元
四等	五十八元零	六元
五等	五十元	〇

巡校	首書記	書記
四元	八元	六元
四元	八元	六元
四元	七元	六元
四元	七元	五元
四元	七元	五元

通引	三元	三元	三元	三元	三元
使令	三元	三元	三元	三元	三元
	三元	三元	三元	三元	三元
	三元	三元	三元	三元	三元

第六條 府牧郡廳經費의追後增減ᄒᆞᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ內部大臣과度支部大臣이協議ᄒᆞ야閣議ᄅᆞᆯ由ᄒᆞ야 奏定ᄒᆞᆷ

附則

第七條 本令은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

朕이地方官吏職制에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月四日

內閣總理大臣 尹容善

內 部 大 臣 朴定陽

勅令第三十七號

地方官吏職制

第一條 地方官吏의職員은左와如ᄒᆞᆷ

判尹 勅任三等以下

觀察使 勅任三等以下

府尹 奏任

少尹 奏任

牧使 奏任

郡守 奏任

主事 判任

總巡 判任

第二條 漢城判尹은內部大臣의指揮監督에屬ᄒᆞ야京都五署區域內行政事務ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞ며各部에有關ᄒᆞᆫ事務ᄂᆞᆫ各部大臣의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ고또外國領事에交涉ᄒᆞᄂᆞᆫ事件을掌管ᄒᆞᆷ

但各國人民의府內에居留ᄒᆞᄂᆞᆫ者에對ᄒᆞ야人命과財產等事에만交涉ᄒᆞᄂᆞᆫ權이有ᄒᆞᆷ

第三條 觀察使ᄂᆞᆫ內部大臣의指揮監督에屬ᄒᆞ야法律命令을執行ᄒᆞ야管下各郡에行政事務ᄅᆞᆯ總轄ᄒᆞᆷ

第四條 觀察使가各部에有關ᄒᆞᆫ事務ᄂᆞᆫ各部大臣의命令을承ᄒᆞᆷ

第五條 觀察使가事故잇ᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ府下本郡守로署理케ᄒᆞᆷ

但新舊觀察使가交替ᄒᆞᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ面看ᄒᆞ미可ᄒᆞᆷ

第六條 觀察使ᄂᆞᆫ管下府牧郡에治績을每年兩次七月十一月十五日로定期ᄒᆞ야內部에報告ᄒᆞᄃᆡ從前八字褒貶ᄒᆞ던規則은廢ᄒᆞ고實事ᄅᆞᆯ據ᄒᆞ야論報ᄒᆞᄃᆡ觀察使의新任ᄒᆞᆫ時ᄅᆞᆯ當ᄒᆞ야定期日에報告치못ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ赴任ᄒᆞᆫ지四十日을待ᄒᆞ야修報ᄒᆞᆷ

但行政司法上에大關ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ定期ᄅᆞᆯ勿拘ᄒᆞ고隨時馳報ᄒᆞᆷ

第七條 府尹은所管區域內에行政事務와觀察道에肄屬ᄒᆞᆫ各郡과同ᄒᆞᆷ

第八條 判尹이事故잇ᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ少尹이署理ᄒᆞ고府尹이事故잇ᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ隣郡守로署理ᄒᆞᆷ

第九條 漢城少尹은判尹을輔佐ᄒᆞ야行政上에從事ᄒᆞᆷ

第十條 牧使ᄂᆞᆫ區域內에行政事務와觀察道에肄屬ᄒᆞᆫ府尹과無異ᄒᆞ나大靜旌義兩郡을管轄ᄒᆞᆫ觀察使와同ᄒᆞᆷ

第十一條 郡守ᄂᆞᆫ觀察使의指揮監督을承ᄒᆞ야法律命令을管內에執行ᄒᆞ야行政事務ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞᆷ

第十二條 牧使가事故잇ᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ管下郡守로署理ᄒᆞ고郡守가事故잇ᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ隣郡守로署理ᄒᆞᆷ

第十三條 判尹과觀察使와牧使의署理ᄂᆞᆫ內部에報ᄒᆞ야內部大臣이定ᄒᆞ고府尹과郡守의署理ᄂᆞᆫ觀察使가定ᄒᆞᆷ

一七

第十四條　主事와鄕長은上官의指揮監督을承ᄒᆞ야庶務에從事ᄒᆞ고巡校書記以下를指揮監督홈

第十五條　總巡은觀察使의指揮監督을承ᄒᆞ야管內警察事務에從事호ᄃᆡ所屬巡檢을指揮監督홈

第十六條　府牧郡廳에關ᄒᆞᄂᆞᆫ細則은內部大臣이定홈

附則

第十七條　本令은頒布日븟터施行홈

朕이地方官吏事務章程을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主　御押　御璽

建陽元年八月四日

內閣總理大臣　尹容善

內　部　大　臣　朴定陽

勅令第三十八號

地方官吏事務章程

第一條　內部와各部에서頒行ᄒᆞᄂᆞᆫ命令을人民에게告示ᄒᆞ고人民의苦樂ᄒᆞᄂᆞᆫ情狀을政府에報明ᄒᆞ야政府와人民이間隔ᄒᆞ미無ᄒᆞ야一心으로相通케홈

第二條　人民에對ᄒᆞ야保護ᄒᆞᄂᆞᆫ事項은左와如홈

一　人民을勸諭ᄒᆞ야善行을修ᄒᆞ고惡習을勿行ᄒᆞᄂᆞᆫ事

一　人民의殖產ᄒᆞᄂᆞᆫ方法에그利益ᄒᆞᆷ을勸奬ᄒᆞ고妨害되ᄂᆞᆫ事

一　人民을曉諭ᄒᆞ야　國法을遵行호ᄃᆡ犯科ᄒᆞ미無케ᄒᆞᄂᆞᆫ事預防ᄒᆞᄂᆞᆫ事

一　管內에竊發을嚴防ᄒᆞ고人民의不良ᄒᆞᆫ者를恩愛로曉諭ᄒᆞ며法律로禁止ᄒᆞ야滋蔓汚染ᄒᆞ미無케ᄒᆞᄂᆞᆫ事

一　戶數와人口를編籍無漏ᄒᆞ야　國家恩澤을均霑케ᄒᆞᄂᆞᆫ事

一　田土를墾闢ᄒᆞ야荒廢ᄒᆞ미無케ᄒᆞᄂᆞᆫ事

一　道路와橋梁을隨時修補ᄒᆞ야行人에妨害ᄒᆞ미無케ᄒᆞᄂᆞᆫ事

一　流行ᄒᆞᄂᆞᆫ疾病을預防ᄒᆞᄂᆞᆫ事

一　山林과空閑ᄒᆞᆫ地에植木ᄒᆞ야後日材木을需用케ᄒᆞᄂᆞᆫ事

附則

第三條　本令은頒布日로븟터施行홈

朕이地方官廳俸給及經費支給規程에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主　御押　御璽

建陽元年八月四日

內閣總理大臣　尹容善

內　部　大　臣　朴定陽

度支部大臣　沈相薰

勅令第三十九號

地方官廳俸給及經費支給規程

第一條　各觀察使와牧使와府尹과郡守와主事와總巡의俸銀은到任日로始ᄒᆞ야支撥홈

第二條　觀察使牧使府尹郡守의旅費ᄂᆞᆫ內　國旅費規則을依ᄒᆞ야支撥홈

第三條　觀察府自辟主事와總巡을自京派送ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ旅費로內　國旅費規則에依ᄒᆞ야支撥홈

第四條　觀察使以下地方官吏의俸給과各項經費ᄂᆞᆫ各該郡稅錢中으로打除호ᄃᆡ槪略은左와如홈

一　各地方官廳俸給經費를內部에서每年預筭ᄒᆞ야目別表

八

와月別表로頒給ᄒᆞᆫᄃᆡ로施行홈

一 各地方官廳에서按月用下ᄒᆞᆫ經費項目을說明條列ᄒᆞ야掛子를修成ᄒᆞ야每年度에六月과十二月로內部와度支部에修報ᄒᆞ되各府尹과郡守ᄂᆞᆫ該管觀察使나牧使를經ᄒᆞ야轉報홈

一 各地方稅銀中에서該地方經費를預筭ᄒᆞ되로計除ᄒᆞ야年終에勘簿決筭ᄒᆞᄂᆞᆫ時에剩餘가有ᄒᆞ거든 國庫에還納홈

附則

第五條 本令은頒布日로븟터施行홈

朕이國內鐵道規則中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月四日

內閣總理大臣 尹容善

農商工部大臣 趙秉稷

勅令第四十號

國內鐵道規則中左갓치改正홈

第六條次에(第七條外國人會社가國內各地方에鐵道를設置ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ停車塲과載水所의附近區域內에ᄂᆞᆫ該會社執務人員만駐在ᄒᆞ고外國人民이開棧營業ᄒᆞᆷ은得지못홈)六十五字를添入홈

附則第七條의七字ᄂᆞᆫ(八)字로改正홈

叙任及辭令

特旨免懲戒.

正一品 閔泳駿

宗正院主事 金敎鉉

溫陵叅奉 金永璣

東明王陵叅奉 李斗燦

崇仁殿叅奉 金應漢

依願免本官

任宗正院主事叙判任官五等 章陵令 李爀永

任 章陵令叙判任官六等 會計院主事 林百洙

任會計院主事叙判任官七等 金漢永

任 溫陵叅奉叙判任官八等 李載鉉

任 東明王陵叅奉叙判任官八等 玄緻承

任 崇仁殿叅奉叙判任官八等 朴永會

以上八月四日

宮廷錄事

四品李時宇等言事疏

批旨省疏具悉所陳當留念矣.

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

九

官報賣却所と左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時、全午前十時、全午後一時、全午後四時	分傳 午前九時、正午十二時、午後三時、午後六時
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時
漢城仁川間	每日午前九時	全午後五時三十分
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戸	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第三百九十八號

建陽元年八月七日 金曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이本年勅令第二十三號各地方舊額兵編制中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月五日

內閣總理大臣 尹容善

軍部大臣 李允用

勅令第四十一號

本年勅令第二十三號中左갓치改正홈

第七條ᄂᆞᆫ刪ᄒᆞ고第八條ᄂᆞᆫ第七條로改正홈

第一表第二表第三表ᄅᆞᆯ并刪ᄒᆞ고左開ᄒᆞᆫ第一表第二表第三表로改正홈

第一表

領尉官(下士)

地名＼官等	參領	正尉	副尉	參尉	正校	副校	參校	兵卒
固城	一	一	二	二	二	四	四	四百
大邱	一	一	一	二	一	三	三	三百
江華	一	一	一	二	一	三	三	三百
清州	一	一	一	一	一	二	二	二百
公州	一	一	一	一	一	二	二	二百
海州	一	一	一	一	一	二	二	二百
北青	一	一	二	二	二	四	四	四百
春川	一	一	一	一	一	二	二	二百
江界	〇	〇	〇	一	〇	一	一	一百
九處合計	八	八	十	十三	十	廿三	廿三	二千三百

第二表

職名	俸給月額
參領	七十七元三十五戔
正尉	四十六元七十五戔
副尉	三十四元
參尉	二十八元五戔
正校	七元
副校	六元
參校	五元
兵卒	三元

第三表

地名	俸給給料	被服費
固城	一萬八千〇七十四元四十錢	一千六百元
大邱	一萬三千八百五十〇元四十錢	一千二百元
江華	一萬三千八百五十〇元四十錢	一千二百元
清州	九千七百八十一元八十錢	八百元
公州	九千七百八十一元八十錢	八百元
海州	九千七百八十一元八十錢	八百元
北青	一萬八千〇七十四元四十錢	一千六百元
春川	九千七百八十一元八十錢	八百元
江界	四千〇六十八元六十錢	四百元
九處合計	十〇萬七千〇四十五元四十錢	九千二百元

廳費	一百七十九元四十三錢	一百四十二元四十九錢	一百四十二元四十九錢	一百二十四元〇二錢	一百二十四元〇二錢	一百二十四元〇二錢	一百七十九元四十三錢	一百二十四元〇二錢	八十七元八十八錢	一千二百二十七元八十錢
旅費	一百二十元	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	一千八十元
合計	一萬九千三百七十三元八十三錢	一萬五千三百十二元八十九錢	一萬五千三百十二元八十九錢	一萬〇八百二十五元八十二錢	一萬〇八百二十五元八十二錢	一萬〇八百二十五元八十二錢	一萬九千三百七十三元八十三錢	一萬〇八百二十五元八十二錢	四千六百七十六元四十八錢	十一萬八千五百五十三元二十錢

○參照

本年勅令第二十三號

第七條 將領은該管地方觀察使或郡守가便宜를從ᄒᆞ야兼任케ᄒᆞᆷ도可ᄒᆞᆷ

第八條 本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

第一表

(領尉官)

地名 \ 官等	參領	副尉	參尉
固城	一	二	二
大邱	一	一	二
江華	一	一	二
清州	一	一	一
公州	一	一	一
海州	一	一	一
北青	一	二	二
春川	一	一	一
江界	〇	〇	一
九處 合計	八	十	十三

(下士)

地名	正校	副校	參校	兵卒
固城	二	四	四	四百
大邱	一	三	三	二百
江華	一	三	三	二百
清州	一	二	二	二百
公州	一	二	二	二百
海州	一	二	二	二百
北青	二	四	四	四百
春川	一	二	二	二百
江界	〇	一	一	一百
九處 合計	十	廿三	廿三	二千三百

第二表

職名	俸給月給料額
參領	七十七元三十五錢
副尉	三十四元
參尉	二十八元五錢
正校	七元
副校	六元
參校	五元
兵卒	三元

第三表

地名	俸給給料	被服費
固城	一萬七千五百十三元四十錢	一千六百元
大邱	一萬三千二百八十九元四十錢	一千二百元
江華	一萬三千二百八十九元四十錢	一千二百元
清州	九千二百二十元八十錢	八百元
公州	九千二百二十元八十錢	八百元
海州	九千二百二十元八十錢	八百元
北青	一萬七千五百十三元四十錢	一千六百元
春川	九千二百二十元八十錢	八百元
江界	四千〇六十八元六十錢	四百元
九處 合計	十萬二千五百五十七元四十錢	九千二百元

廳費	一百七十九元四十三錢	一百四十二元四十九錢	一百四十二元四十九錢	一百二十四元〇二錢	一百二十四元〇二錢	一百二十四元〇二錢	一百七十九元四十三錢	一百二十四元〇二錢	八十七元八十八錢	一千二百二十七元八十錢
旅費	一百二十元	一百二十元	一百二十元	一百廿元	一百廿元	一百二十元	一百二十元	一百二十元	一百廿元	一千八十元
合計	一萬九千四百十二元八十三錢	一萬四千七百五十一元八十九錢	一萬四千七百五十一元八十九錢	一萬〇二百六十四元八十二錢	一萬〇二百六十四元八十二錢	一萬〇二百六十四元八十二錢	一萬九千四百十二元八十三錢	一萬〇二百六十四元八十二錢	四千六百七十六元四十八錢	十一萬四千六十五元二十錢

朕이郵遞司官制改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月五日

內閣總理大臣 尹容善

農商工部大臣 趙秉稷

勅令第四十二號

遞郵司官制

第一條 郵遞司ᄂᆞᆫ農商工部大臣의管理에屬ᄒᆞ야郵遞에關ᄒᆞᆫ一切事務ᄅᆞᆯ掌ᄒᆞᆷ

第二條 郵遞司ᄂᆞᆫ一二等으로分ᄒᆞ야位置ᄒᆞᄂᆞᆫ區域은左와如ᄒᆞᆷ

一等司

漢城 仁川 元山 釜山 平壤 全州

開城 公州 義州 大邱 鏡城

二等司

水原 忠州 洪州 南原 羅州 濟州

晉州 安東 江陵 春川 海州 江界

咸興 甲山

但各郵遞司의管轄區域과支司設置ᄂᆞᆫ農商工部大臣이部令으로定ᄒᆞᆷ

第三條 郵遞司에左開ᄒᆞᆫ職員을置ᄒᆞᆷ

司長

主事

第四條 司長은奏任이니農商工部大臣又協辦의命을承ᄒᆞ고通信局長의指揮監督을受ᄒᆞ야司內一切事務ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞᆷ

第五條 主事ᄂᆞᆫ判任이니上官의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야郵遞事務에從事ᄒᆞᆷ

第六條 司長은每司에一人을置ᄒᆞ니郵遞法規와事務의練熟ᄒᆞᆫ員으로充ᄒᆞᆷ

但二等司ᄂᆞᆫ現今間은司長을置치勿ᄒᆞ고主事로司長의事務ᄅᆞᆯ代辦케ᄒᆞᆷ

第七條 主事ᄂᆞᆫ漢城司에ᄂᆞᆫ十五人以下오其外一等司에ᄂᆞᆫ三人以下오二等司에ᄂᆞᆫ二人으로定ᄒᆞ니郵遞學習員으로充ᄒᆞᆷ

附則

第八條 區域ᄒᆞᆫ各地方에郵遞司ᄅᆞᆯ循次로設置ᄒᆞᆯ時에ᄂᆞᆫ農商工部大臣이部令으로施行日期ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

第九條 本令은頒布日로븟터施行ᄒᆞᆷ

第十條 本令施行日븟터開國五百四年 勅令第一百二十五號郵遞司官制와本年 勅令第十號郵遞司官制中改正의施

三

行을幷廢止홈

朕이郵遞司職員俸給令을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月五日

內閣總理大臣 尹容善

農商工部大臣 趙秉稷

勅令第四十三號

郵遞司職員俸給令

第一條 郵遞司職員의俸給은左와如홈

一等司

司長 月俸四十元

主事 月俸二十元

二等司

司長 月俸三十元

主事 月俸二十元

附則

第二條 本令은頒布日로븟터施行홈

第三條 本令施行日로븟터開國五百四年 勅令第一百二十六號郵遞司技手補俸給의施行을廢止홈

叙任及辭令

任警務廳總巡叙判任官七等 警務廳主事 田稷鉉

任警務廳主事叙判任官六等 李泰彥

以上八月一日

陞叙判任官二等 警務廳監獄署長 趙錫求

依願免本官 羅州府總巡 李豊鎬

給三級俸 忠州府觀察使 朴[illegible]熙

同 仁川港警務官 金[illegible]模

以上八月四日

開城裁判所判事 尹吉求

羅州裁判所判事 尹 瀗

江陵裁判所判事 徐廷圭

楚山郡守 李允在

開城郡守 金禎根

大邱裁判所判事 李重夏

咸興裁判所判事 金[illegible]

平壤裁判所判事 鄭[illegible]

仁川郡守 秦[illegible]

武官學校主事 朴[illegible]

依願免本官

任武官學校主事叙判任官七等 六品 [illegible]

依願免兼任春川裁判所判事 尙衣司長 李[illegible]

依願免兼官 兼任內閣參書官 宋[illegible]

免本官 金川郡守 韓[illegible]

免本職 全州鎭衛大隊附參尉 金宗[illegible]

全州鎭衛大隊副官副尉 朱[illegible]

開城地方隊附副尉 李永均

命休職

任漢城府判尹叙勅任官三等 中樞院一等議官 鄭洛鎔

任京畿觀察使叙勅任官四等 中樞院一等議官 吳容泳

任忠淸南道觀察使叙勅任官三等 正二品 李乾夏

任忠淸北道觀察使叙勅任官三等 從二品 朴[illegible]

任全羅北道觀察使叙勅任官四等 從二品 尹昌[illegible]

任全羅南道觀察使叙勅任官二等 軍部協辦 尹雄烈

任慶尙北道觀察使叙勅任官三等 三品 李[illegible]

任慶尙南道觀察使叙勅任官四等 從二品 李恒儀

任黃海道觀察使叙勅任官四等 從二品 閔泳喆

四

任平安北道觀察使叙勅任官三等 從二品 李容翊
任平安南道觀察使叙勅任官三等 正二品 李鍾永
任江原道觀察使叙勅任官三等 中樞院一等議官 趙秉弼
任咸鏡北道觀察使叙勅任官三等 正二品 南廷哲
任咸鏡南道觀察使叙勅任官四等 從二品 李勝宇
任開城府尹叙奏任官二等 從二品 尹容植
任江華府尹叙奏任官四等 三品 金甲洙
任廣州府尹叙奏任官四等 中樞院二等議官 姜友馨
任濟州牧使叙奏任官三等 三品 李秉輝
任公州郡守叙奏任官六等 三品 徐玉淳
任忠州郡守叙奏任官六等 六品 鄭基鳳
任洪州郡守叙奏任官二等 漢城裁判所判事 李應翼
任大邱郡守叙奏任官九等 四品 李範善
任安東郡守叙奏任官五等 三品 鄭宜默
任晉州郡守叙奏任官六等 六品 李尙萬
任全州郡守叙奏任官六等 肇慶廟令 李鶴林
任羅州郡守叙奏任官六等 四品 李祐珪
任南原郡守叙奏任官五等 三品 沈相璜
任海州郡守叙奏任官六等 秘書院郞 李吉夏
任江陵郡守叙奏任官三等 中樞院一等議官 李啓興
任春川郡守叙奏任官六等 九品 鄭鳳時
任咸興郡守叙奏任官六等 六品 金宅洙
任冏城郡守叙奏任官五等 三品 李黃鍾
任平壤郡守叙奏任官四等 內部叅書官 徐相集
任義州郡守叙奏任官三等 從二品 尹錫祺
任江界郡守叙奏任官五等 三品 尹忠求

任交河郡守叙奏任官六等 五品 金宅圭
任喬桐郡守叙奏任官六等 漢城府主事 金重驥
任陰竹郡守叙奏任官六等 五品 洪健杓
任加平郡守叙奏任官六等 五品 鄭志喆
任平澤郡守叙奏任官五等 四品 金應稷
任昆陽郡守叙奏任官六等 東萊郡守 閔箕鎬
任柒谷郡守叙奏任官五等 三品 李以貞
任玄風郡守叙奏任官六等 洪弼周
任麻田郡守叙奏任官六等 六品 安琦善
任甕津郡守叙奏任官六等 五品 李漢翼
任博川郡守叙奏任官五等 三品 李熙瑢
任金川郡守叙奏任官五等 三品 洪鳳觀
任龍宮郡守叙奏任官六等 六品 權秉稷
任靈山郡守叙奏任官六等 九品 林元相
任楚山郡守叙奏任官六等 四品 吳振泳
任學部參書官叙奏任官五等 四品 尹成求
任法部民事局長叙勅任官四等 從二品 徐廷圭
任內部視察官叙奏任官六等 六品 曹潤承
任參領 三品 閔徹鎬
參尉 金宗燮 四品 朴文致 姜大欽
任副尉
任二等軍司 三等軍司 崔學燁
六品 金顯淑 林東壽 趙尙錫 金奎天
任參尉
任正尉 宮內府侍從院侍從 李基東
任副尉 六品 金觀鎬
補固城地方隊大隊長 參領 金禎根

五

補海州地方隊大隊長 參領 閔敬鎬

補江華地方隊大隊長 參領 張基濂

補全州鎭衛大隊副官 副尉 金宗燮

補全州鎭衛大隊附 參尉 林東壽

副尉 朴文敎

參尉 金顯淑

補海州地方隊附 副尉 姜大欽

參尉 趙尙鎬

補江華地方隊附 參尉 金奎天

以上八月五日

警務廳總巡 李守鳳

警務官에게言辭가不恭ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야五日罰俸에處喜

(八月四日內部)

宮廷錄事

八月五日典醫司日次問安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

天安郡守金華榮이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기起復行公을竝命喜

受勅及受牒

奎章院校書 沈理燮	八月四日
中樞院一等議官 尹泳奎	八月五日
中樞院一等議官 李鍾觀	八月五日
中樞院一等議官 李啓興	八月五日
中樞院一等議官 李裕寅	八月五日

○司法

罪人鄭惺恩智島郡古羣山流三年

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᆯ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如喜

漢城南部廣通坊廣橋 成[illegible]默

內閣記錄局官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

六

官報
第三百九十九號
建陽元年八月八日 土曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任叅將 從二品 閔泳綺
任軍部協辦敍勅任官二等 叅將 閔泳綺
法部叅書官兼任高等裁判所豫備判事 朴熙鎭
依願免兼任
兼任高等裁判所豫備判事 法部叅書官 金敎性
兼任高等裁判所判事 法部民事局長 徐廷圭
任仁川府尹敍奏任官三等 度支部協辦 李在正
任東萊府尹敍奏任官三等 三品 閔泳敦
任德源府尹敍奏任官六等 六品 申泰茂
任慶興府尹敍奏任官六等 九品 金尙振
免本官 永平郡守 金炳旭
漣川郡守 趙明植
任永平郡守敍奏任官三等 從二品 洪棨潤
任漣川郡守敍奏任官六等 九品 朱相翊
以上八月六日

彙報

○官廳事項

全州鎭衛大隊大隊長叅領金洪鼎이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기起復行公을被命홈

受由及受暇

醫務官	金炳駿	七月十七日
親衛第一聯隊第一大隊附副尉	李龍漢	七月廿三日
同	韓鳳鎬	七月廿三日
親衛第一聯隊第二大隊附叅尉	李克善	七月廿三日
內部叅書官	洪禹觀	八月一日
郵遞技手補	李鍾俊	八月三日
同	尹奎榮	八月三日
同	李鳳善	八月五日
宮內府特進官	金喆熙	八月六日
溫陵叅奉	李載鉉	八月六日
章陵令	林百洙	八月六日
會計院主事	金漢永	八月六日

到任

竹山郡守	金弘秀	七月廿九日

○雜事

今月六日自亥時至七日寅時灑雨下雨測雨器水深二寸

廣告

七月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	五六七九	分傳	二九九四	合計	八六七三
發送	五六九九	到着	二九五七	合計	八六五六

統計 一七三二九

較六月分增加 一九二一

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시압

建陽元年七月十三日　內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

(神戶牛莊間)日本郵船會社定期船發着表(肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	發着	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	發着	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	發着	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	發着	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	發着	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	發着	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	發着	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	發着	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百號

建陽元年八月十一日 月曜

內閣記錄局官報課

詔勅

各
陵園位土復戶及香炭結所重顧何如而因一齋官查辨移易增減有欠審愼誠極未安一月二十三日宮內府奏本中各
陵園經用調查者亟命繳銷並一遵舊典施行復戶結價之准時價劃付已有癸巳春筵奏定式今亦依此令各該邑從新定原數收納于掌禮院俾各分排劃送補充支調以爲式遵無違也
建陽元年八月七日奉

勅

宮內府大臣 李載純
度支部大臣 沈相薰

法律

朕이電報事項의犯罪人處斷例에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月七日

內閣總理大臣 尹容善
法部大臣 韓圭卨

法律第六號

電報事項犯罪人處斷例

第一條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞一十以下或罰金十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 電線에繩索或他物(紙鳶等類)로뎌碍케ᄒᆞᆫ者
二 礙子와碰器桶或線條에石子ᄅᆞᆯ投擲ᄒᆞᆫ者
三 電桿에牛馬ᄅᆞᆯ繫ᄒᆞ거나其字號ᄅᆞᆯ汚穢或磨滅ᄒᆞᆫ者

第二條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞二十以下或罰金二十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 電報司長或執務人의許可ᄅᆞᆯ得지아니코報房에攔入ᄒᆞᆫ者
二 電報傳送人이受取人의게謝儀或不當ᄒᆞᆫ雇錢을討索ᄒᆞᆫ者

第三條 電報傳送人이踈虞懈怠ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야電報ᄅᆞᆯ遺失ᄒᆞ거나傳致ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ遲滯ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞三十以下或罰金三十兩以下에處ᄒᆞᆷ

第四條 自己에關지아닌電報ᄅᆞᆯ開封ᄒᆞ거나汚穢毁棄ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞四十以下或罰金四十兩以下에處ᄒᆞᆷ

第五條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞五十以下或罰金五十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 水底電線表識內에船隻을停泊下錨ᄒᆞ거나或漁採ᄒᆞᆫ者
二 水底電線의記號標木에舟筏을繫ᄒᆞᆫ者

第六條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ役刑一個月以上一年以下或罰金六十兩以上二百兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 電報執務人이電報規則에違背ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞᆫ電報의寄托을拒絶ᄒᆞᆫ者
二 電報執務人이公報或私報에辭意ᄅᆞᆯ漏洩ᄒᆞᆫ者

第七條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ役刑三個月以上三年以下에處ᄒᆞ고罰金十五兩以上百五十兩以下ᄅᆞᆯ附加ᄒᆞᆷ

一 詐計와威力으로電報의寄送傳致에妨害ᄒᆞᆫ者

二 桿木線條及其他工事에妨害ᄒᆞᆫ者
三 桿木或線條를故意로打倒或絶斷ᄒᆞᆫ者
四 水線閣을毁傷ᄒᆞᆫ者

第八條 第七條第一項의行爲로財物을騙取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ計贓ᄒᆞ야竊盜로論ᄒᆞ야從重科斷홈

第九條 第七條第一項의行爲로軍機或其他公務를失誤케ᄒᆞᆫ者가其犯罪가本律例보덤重ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ各其本律에依ᄒᆞ야科斷홈

附則

第十條 本法律은頒布日봇터施行홈

勅令

朕이各府牧判任官以下任免規例를裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月七日

內閣總理大臣 尹容善

內部大臣 朴定陽

勅令第四十四號

各府牧判任官以下任免規例

第一條 漢城府主事ᄂᆞᆫ判尹이選擇ᄒᆞ야內部로報ᄒᆞ면內部에서叙任ᄒᆞ고官誥를頒給홈

第二條 各觀察府主事ᄂᆞᆫ一員은該觀察使가自辟ᄒᆞ고其餘ᄂᆞᆫ該府管內에士民과吏額을勿拘ᄒᆞ고聲望과才諝가素著ᄒᆞᆫ人으로分半ᄒᆞ야觀察使가選擇ᄒᆞ야內部로報ᄒᆞ면內部에서叙任ᄒᆞ고官誥를頒給홈

第三條 濟州牧主事ᄂᆞᆫ一員은該牧使가自辟ᄒᆞ고其餘ᄂᆞᆫ該區域內士民과吏額을勿拘ᄒᆞ고聲望과才諝가素著ᄒᆞᆫ人으로該牧使가選擇ᄒᆞ야內部로報ᄒᆞ면內部에서叙任ᄒᆞ고官誥를頒給홈

第四條 各觀察府總巡은現今間에內部에서[illegible]間으로派遣ᄒᆞ고嗣後地方警務에嫻熟ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ[illegible]檢中에서選擇ᄒᆞ야內部에叙任을請ᄒᆞ되警務[illegible]行홈

第五條 各郡鄕長은該郡區域內士民과吏[illegible]을勿拘ᄒᆞ고[illegible]과才諝가素著ᄒᆞᆫ人으로郡守가選擇ᄒᆞ되該[illegible]議投票ᄒᆞ야多數를從ᄒᆞ되本郡에入籍居住ᄒᆞᆫ지[illegible]人은應選치못홈

第六條 各府牧判任官의免官ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ任官規例를[illegible]ᄒᆞ야內部에說明報請홈

第七條 各郡鄕長의許免ᄒᆞ믄選擇ᄒᆞ든例規를依ᄒᆞ야本郡大小民人이僉議ᄒᆞ야可否를受ᄒᆞᆫ然後에施行홈

附則

第八條 本令은頒布日봇터施行홈

朕이地方官吏應行體制에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月七日

內閣總理大臣 尹容善

內部大臣 朴定陽

勅令第四十五號

地方官吏應行體制

第一條 觀察使以下各地方官이赴任ᄒᆞᆫ後延命ᄒᆞᄂᆞᆫ[illegible]式은[illegible]規를依ᄒᆞ되觀察使가牧使와府尹과郡守에相見ᄒᆞᄂᆞᆫ式은[illegible]ᄒᆞᆫ定規를一從홈

但馳進公狀ᄒᆞ든例ᄂᆞᆫ廢ᄒᆞ고官姓名帖을用ᄒᆞ되觀察使가[illegible]使와府尹과郡守의拜禮ᄂᆞᆫ互答ᄒᆞ고[illegible]ᄂᆞᆫ[illegible]ᄒᆞ되[illegible]府尹과郡守ᄂᆞᆫ下官이라稱ᄒᆞᆯ뿐觀察使에게對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ[illegible]

稱ᄒᆞ되從前使道號는用치勿ᄒᆞᆷ

第二條　公文은觀察使가管下牧使와府尹과郡守에訓令과指令으로ᄒᆞ고牧使와府尹과郡守는該管觀察使에게報告書와質稟書로ᄒᆞᆷ

第三條　判尹과觀察使는內部와各部에報告書와質稟書로ᄒᆞᆷ

第四條　牧使가管下郡守에對ᄒᆞ야는觀察使와同ᄒᆞᆷ

第五條　觀察使가府下郡守에對ᄒᆞ야從前에營本官應行ᄒᆞ든煩冗舊例는廢ᄒᆞ고他郡守例로待遇ᄒᆞᆷ

第六條　觀察使以下官吏의互相往來ᄒᆞᄂᆞᆫ公文은自己姓名은替書치勿ᄒᆞ고草書로親書ᄒᆞ야奸僞를防ᄒᆞ고信蹟을准케ᄒᆞᆷ

附則

第七條　本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

朕이地方官吏職務權限에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主　御押　御璽

建陽元年八月七日

內閣總理大臣　尹容善

內部大臣　朴定陽

勅令第四十六號

地方官吏職務權限

第一條　法律과命令을地方에頒布ᄒᆞᄂᆞᆫ件은內部나各部에셔觀察使에게指揮ᄒᆞ야觀察使가府尹郡守에게轉飭ᄒᆞ고府尹郡守가內部나各部에報告或質稟ᄒᆞᄂᆞᆫ件은觀察使를經ᄒᆞ야轉報ᄒᆞ되內部와各部가觀察使를經치아니ᄒᆞᆫ즉府尹郡守에게直訓치아니ᄒᆞ고府尹郡守가觀察使를經치아니ᄒᆞᆫ즉內部와各部에直報치못ᄒᆞᆷ

但府尹郡守가事機에時急ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야程里便利ᄒᆞᆷ을從ᄒᆞᄂᆞᆫ時는權宜를斟酌ᄒᆞ야各部에此限을拘치勿ᄒᆞ고直報ᄒᆞ되一邊으로觀察使에게具由通知ᄒᆞ야觀察使가政府와地方事務에洞悉케ᄒᆞᆷ

第二條　牧使는內部와各部에有關ᄒᆞᆫ事件은直訓을承ᄒᆞ고直報를行ᄒᆞᆷ

第三條　觀察使는管下地方人民에犯科ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆯ지라도從前上使와移囚ᄒᆞᄂᆞᆫ規는行치못ᄒᆞᆷ

第四條　郡守가所管內人民이行政上에違犯ᄒᆞ거나稅務上에愆滯ᄒᆞ미有ᄒᆞ면懲勵施罰ᄒᆞᆷ을專行ᄒᆞᆷ

第五條　郡守가第四條事項을因ᄒᆞ야他郡人民에게査質ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ該郡守에게照會ᄒᆞ야招致ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條　郡守가行政上에關係가重大ᄒᆞ야自斷치못ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ觀察府에報ᄒᆞ야處辦을待ᄒᆞ고觀察使가自辦치못ᄒᆞᆯ事項은隨部轉報ᄒᆞ야指揮되로行ᄒᆞᆷ

附則

第七條　本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

朕이地方官吏赴任在任給由規則에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主　御押　御璽

建陽元年八月七日

內閣總理大臣　尹容善

內部大臣　朴定陽

勅令第四十七號

地方官吏赴任在任給由規則

第一　赴任

第一條　觀察使以下各地方官吏가敍任ᄒᆞᆫ後에發行日字는遠道는二十日以內로近道는十五日以內로定ᄒᆞ되發行日字를內部에先報ᄒᆞ고發行ᄒᆞᆫ後에程里를計ᄒᆞ야每日七十里로准

限ᄒᆞ고限日이違越ᄒᆞ면該地方官이그赴任過限事由ᄅᆞᆯ上官에게詳報ᄒᆞ야其所報가可擬가有ᄒᆞᆫ즉內部에報ᄒᆞ야安想ᄒᆞ고模糊ᄒᆞᆫ즉輕重을較ᄒᆞ야懲戒ᄒᆞᆷ
但中路에서疾病과潦水와衆所共知ᄒᆞᄂᆞᆫ事故가有ᄒᆞ면安想ᄒᆞ미可ᄒᆞ므로認ᄒᆞᆷ
第二條 觀察使牧使府尹郡守와判任官이赴任ᄒᆞᆫ後에內部와度支部와法部에報ᄒᆞ되府尹과郡守와各府牧判任官은各該觀察府와牧使ᄅᆞᆯ經ᄒᆞ야轉報ᄒᆞᆷ

第二 在任

第三條 觀察使牧使가所管境內ᄅᆞᆯ離치勿ᄒᆞᆷ
第四條 府尹郡守ᄂᆞᆫ該道境外에越치못ᄒᆞ고公事ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ미아니면該道境內라도所管府郡域을擅離치못ᄒᆞᆷ
第五條 觀察使가該管下各地方에巡視ᄒᆞᆯ事項이有ᄒᆞ면內部에報ᄒᆞ야許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ後에行ᄒᆞᆷ

第三 給由

第六條 府尹郡守以下各官吏의給由ᄂᆞᆫ一年再許ᄂᆞᆫ아니ᄒᆞᆷ
第七條 府尹郡守가該管道內ᄅᆞᆯ離ᄒᆞᄂᆞᆫ給由日限은三十日以內로定ᄒᆞ되程里ᄅᆞᆯ計ᄒᆞ야每日七十里로往還日字ᄅᆞᆯ打除ᄒᆞ고該留地에得由日限을准ᄒᆞ야施行ᄒᆞᆷ
但各府牧判任官의由限은二十日로施行ᄒᆞᆷ
第八條 三十日由限이過ᄒᆞᆫ後에不得已ᄒᆞᆫ事故ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야更爲請由ᄒᆞᆫ즉十日만更給ᄒᆞ고十日을過ᄒᆞᆫ後에更請ᄒᆞᆫ즉十日을更給ᄒᆞ야前後五十日이過ᄒᆞᆫ後에還任치아니ᄒᆞ면免官ᄒᆞᆷ
但各府牧判任官의再由三由ᄂᆞᆫ各七日로准行ᄒᆞ되如此ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ一年再許例로認치아니ᄒᆞᆷ
第九條 府尹郡守가該道內에私故ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야請由ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ往還程里ᄅᆞᆯ計ᄒᆞᆫ外에十日만給由ᄒᆞᆷ
但京畿管內府尹과郡守도此例ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야擅便히入京치못ᄒᆞᆷ
第十條 府尹郡守가觀察使에請由ᄒᆞ야許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ後에施行ᄒᆞ되觀察使가先許ᄒᆞ고內部에報ᄒᆞᆷ
第十一條 府牧判任官給由ᄂᆞᆫ該長官이專行ᄒᆞᆷ
第十二條 府尹郡守以下官吏가得由離任ᄒᆞᆫ日로起ᄒᆞ야還任ᄒᆞᄂᆞᆫ日까지當官月俸三分에一을該署理에게支給ᄒᆞ고再由ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當官月俸三分에一은署理에게仍給ᄒᆞ고三分一만當官에게支給ᄒᆞ고三分一은 國庫에還納ᄒᆞ고三由ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當官月俸三分에一은署理에게仍給ᄒᆞ고三分二ᄂᆞᆫ 國庫에還納ᄒᆞᆷ
但此條再由三由ᄂᆞᆫ第八條ᄅᆞᆯ照ᄒᆞᆷ
第十三條 各地方에受由ᄒᆞ얏던官員이還任ᄒᆞᆫ즉그日字로請由ᄒᆞᆫ例ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야內部와該長官에게報ᄒᆞᆷ

附則

第十四條 本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

朕이地方官吏任期에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月七日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽

勅令第四十八號

地方官吏任期

第一條 判尹觀察使牧使府尹郡守의在任期限은四個年四十八個月으로定ᄒᆞ야限滿ᄒᆞ기前에ᄂᆞᆫ移遷ᄒᆞᆷ을勿許ᄒᆞᆷ
第二條 判尹觀察使牧使府尹郡守ᄂᆞᆫ任期가滿ᄒᆞᆫ後에本地方에不得已ᄒᆞᆫ事由가有ᄒᆞ야移遷치못ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ前任을仍續ᄒᆞ야半期ᄅᆞᆯ加ᄒᆞ며又二個年이滿ᄒᆞ야治績이優異ᄒᆞ거든前任을仍續ᄒᆞ야一期(四個年)ᄅᆞᆯ再許ᄒᆞᆷ
第三條 各府牧主事와總巡은在職滿一年ᄒᆞ야特別ᄒᆞᆫ功勞가有ᄒᆞ거든陞等ᄒᆞ되但一年에一級式陞ᄒᆞ야一等에至ᄒᆞᆫ後에

또滿一年ᄒᆞ면京各部奏任官이나或地方奏任官으로陞移홈
但等은陞ᄒᆞ되俸給은加撥치아니홈
附則
第四條 本令은頒布日로븟터施行홈
朕이知事署廢止에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라
大君主 御押 御璽
建陽元年八月七日
內閣總理大臣 尹容善
外部大臣 李完用
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰

勅令第四十九號
第一條 開國五百四年六月十二日第一百三十一號 勅令과開國五百四年十月六日第一百七十六號第一百七十七號勅令과本年一月十八日第七號 勅令을幷廢止홈
附則
第二條 本令은頒布日로븟터施行홈
朕이各開港塲에監理復設ᄒᆞᄂᆞᆫ官制와規則을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라
大君主 御押 御璽
建陽元年八月七日
內閣總理大臣 尹容善
外部大臣 李完用
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰

勅令第五十號
第一條 監理ᄂᆞᆫ各國領事交涉과租界와一切港內事務를管掌케홈
第二條 監理ᄂᆞᆫ外部大臣이 奏定進退ᄒᆞᄂᆞ니外部大臣의指揮監督을承ᄒᆞ야事務를處辦홈
第三條 監理의印信과圖章은外部로鑄送ᄒᆞ야行用케홈
第四條 監理一人以下屬官員役定額과月俸과經費ᄂᆞᆫ別表에定홈
第五條 監理의視務ᄒᆞᄂᆞᆫ處所ᄂᆞᆫ本港口에舊有ᄒᆞᆫ廳廨로仍用ᄒᆞ고監理署라稱홈
第六條 監理ᄂᆞᆫ港內居留ᄒᆞᆫ外國人의人命財産과本國人의關ᄒᆞᆫ一切詞訟을各國領事와互相審査ᄒᆞᄂᆞᆫ權을得홈
第七條 監理署主事ᄂᆞᆫ一員은監理가遴選自辟ᄒᆞ야外部로報告叙任ᄒᆞ고其餘員은外部에서選任홈
第八條 港口에警務官을置ᄒᆞ되警務官以下總巡巡檢額數와一切應費ᄂᆞᆫ內部로妥定홈
第九條 警務官은內部로進退ᄒᆞ나警察ᄒᆞᄂᆞᆫ職務ᄂᆞᆫ監理에指揮監督을承케홈
第十條 監理가觀察使와平行相對ᄒᆞᄂᆞ니文牒往來를對等照會ᄒᆞ고各部에關ᄒᆞᆫ事件을遇커든該部로直報ᄒᆞ되外部로도報明홈
第十一條 監理가各郡守와各港警務官에게訓令指令ᄒᆞ고牧使와各府尹에게ᄂᆞᆫ港務에關ᄒᆞᆫ事件으로訓令指令홈
第十二條 港口에商貨進出과稅項多寡를監理가躬檢ᄒᆞ야每月終에度支部에詳報ᄒᆞ고外部로도報明홈
第十三條 外國人居留地內에居生ᄒᆞᄂᆞᆫ人民과來往ᄒᆞᄂᆞᆫ商賈를別般保護ᄒᆞ야商務를暢旺케ᄒᆞ되權利ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞ야商路에妨害되믈一切嚴防홈
第十四條 監理署에俸給과經費를外部에서每年預算을度支部와協議ᄒᆞ야定ᄒᆞᆫ後日別月別表를外部에서精送ᄒᆞᄂᆞᆫ딕로准行홈
第十五條 各監理와主事와員役의俸給과各項經費ᄂᆞᆫ該港口稅銀中으로扣撥홈
第十六條 各監理와主事의旅費ᄂᆞᆫ內國旅費規則을依ᄒᆞ야支撥홈

五

第十七條 各監理가判任官의免官ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ任官規例를依ᄒᆞ야外部에說明報請홈

第十八條 監理가得已치못ᄒᆞᆫ事故가有ᄒᆞ야請由ᄒᆞᆯ時에ᄂᆞᆫ外部에報ᄒᆞ야署理를本署主事로外部大臣이定홈

第十九條 監理以下叙任後發行定例와各項公文의注名擧告홈과到任日로俸銀始撥ᄒᆞᄂᆞᆫ各項規則은地方官制를依行홈

附則

第二十條 本令은頒布日로봇터施行홈

月別表

名目	仁川 員數	仁川 月俸	東萊 員數	東萊 月俸	德源 員數	德源 月俸	慶興 員數	慶興 月俸	計
監理	一	一百五十元	一	一百五十元	一	一百五十元	一	一百元	五百五十元
主事	三	九十元 各三十元	三	九十元 各三十元	三	九十元 各三十元	二	六十元 各三十元	三百三十元
書記	二	十六元 各八元	二	十六元 各八元	二	十六元 各八元	二	十六元 各八元	六十四元
通辯	一	八元	一	八元	一	八元	一	八元	三十二元
廳使	二	十二元 各六元	二	十二元 各六元	二	十二元 各六元	二	十二元 各六元	四十八元
巡視	三	十五元 各五元	三	十五元 各五元	三	十五元 各五元	三	十五元 各五元	六十元
使令	五	二十五元 各五元	五	二十五元 各五元	五	二十五元 各五元	五	二十五元 各五元	一百元
廳費		八十元		七十元		六十元		四十元	二百五十元
交接費		三十元		三十元		二十元			八十元
月計		四百二十六元		四百十六元		三百九十六元		二百七十六元	一千五百十四元
宴會費		三百元 一年三次		三百元 一年三次		二百元 一年三次			八百元
修理費		六十元 三九月		六十元 三九月		六十元 三九月		六十元 三九月	二百四十元
旅費		一百元 隨用其行		一百元 隨用其行		一百元 隨用其行		一百元 隨用其行	四百元
計		四百六十元		四百六十元		三百六十元		一百六十元	一千四百四十元

六

年俸表

名目	仁川	年俸	東萊	年俸	德源	年俸	慶興	年俸		計
監理	一	一千八百元	一	一千八百元	一	一千八百元	一	一千二百元		六千六百元
主事	三	一千八十元	三	一千八十元	三	一千八十元	二	七百二十元		三千九百六十元
書記	二	一百九十二元	二	一百九十二元	二	一百九十二元	二	一百九十二元		七百六十八元
通辯	一	九十六元	一	九十六元	一	九十六元	一	九十六元		三百八十四元
廳使	二	一百四十四元	二	一百四十四元	二	一百四十四元	二	一百四十四元		五百七十六元
巡視	三	一百八十元	三	一百八十元	三	一百八十元	三	一百八十元		七百二十元
使令	五	三百元	五	三百元	五	三百元	五	三百元		一千二百元
廳費		九百六十元		八百四十元		七百二十元		四百八十元		三千元
交接費		三百六十元		三百六十元		二百四十元				九百六十元
宴會費		三百元		三百元		二百元				八百元
修理費		六十元		六十元		六十元		六十元		二百四十元
旅費		一百元		一百元		一百元		一百元		四百元
都合		五千五百七十二元		五千四百五十二元		五千一百十二元		三千四百七十二元		一萬九千六百八元

叙任及辭令

海州地方隊附副尉 姜台馨
海州地方隊附參尉 韓用健
命休職

以上七月二十七日

經筵院侍讀 洪鍾宇
經筵院侍讀 徐丙宣
溫陵參奉 李載鈺
依願免本官

任經筵院侍讀敍判任官六等 九品 李載克
任經筵院侍讀敍判任官四等 四品 李起東
任秘書院郞敍判任官七等 九品 閔鳳植
任溫陵參奉敍判任官八等 敬陵參奉 韓赫東
任敬陵參奉敍判任官八等 順昌園參奉 柳海宗
任順昌園參奉敍判任官八等 康陵參奉 李健承

七

任 康陵參奉叙判任官八等 趙鏞萬
任 肇慶廟令叙判任官七等 李得新
任度支部協辦叙勅任官三等 三品 金在豊
任內部參書官叙奏任官六等 四品 蔡賢植
以上八月六日
任仁川監理兼仁川府尹叙奏任官三等 仁川府尹 李在正
任東萊監理兼東萊府尹叙奏任官三等 東萊府尹 閔泳敦
任慶興監理兼慶興府尹叙奏任官六等 慶興府尹 金尙振
任德源監理兼德源府尹叙奏任官六等 德源府尹 申泰茂
免懲戒 六品 李啓弼
以上八月七日

宮廷錄事

正二品張錫龍自引䟽
批旨省䟽具悉勅諭旣宣何引之有

彙報

○官廳事項

各開港埸監理가該地方府尹을兼任케ᄒᆞᄂᆞᆫ件을謹上 奏ᄒᆞ야
裁可ᄒᆞ시믈經홈

受勅及受牒

宗正院主事 李燦永 八月五日

○雜事

今月七日自卯時至巳時灑雨下雨測雨器水深五分

廣告

七月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	五六七九	分傳	二九九四	合計 八六七三
發送	五六九九	到着	二九五七	合計 八六五六
				統計 一七三二九
			較六月分	增加 一九二一

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百二年으로五百四年年終ᄭᆞ지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百一號

建陽元年八月十一日火曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任黃海道觀察府主事敍判任官六等 六品 丁若臨

八月七日

依願免本官 侍從院侍從 李基東

任侍從院侍從敍奏任官五等 宮內府叅書官 韓秉台

宮內府叅書官外事課長 李玄稙

任 宮內府內事課長 五品 洪鍾宇

任 宮內府叅書官兼任外事課長典醫司副長敍奏任官五等

以上八月九日

親衛第一聯隊第一大隊中隊長 李漢英

親衛第五大隊中隊長 柳東根

宿衛信地에在ᄒᆞ야踈虞ᄒᆞ미有ᄒᆞ기軍人懲罰令第三章第十八目을依ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處홈

親衛第四大隊中隊長 姜漢駿

宿衛信地에在ᄒᆞ야肆然解弛ᄒᆞ다가再度檢査에現發ᄒᆞ야기로軍人懲罰令第三章第十八目을依ᄒᆞ야二週日重謹愼에處홈

(以上八月三日軍部)

親衛第五大隊附叅尉 劉基善

親衛第五大隊附叅尉 鄭淳鶴

部下士卒의所持器械를漫不檢査ᄒᆞ야破傷ᄒᆞᆫ데至ᄒᆞ얏기軍人懲罰令第三章第二十七目을依ᄒᆞ야二週日重謹愼에處홈

(以上八月八日軍部)

宮廷錄事

八月八日明日進茶禮百官入叅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

警務官	張允煥	七月廿五日
警務廳主事	李泰彥	八月一日
警務廳總巡	田稷鉉	八月一日
中樞院一等議官	李敏承	八月五日
中樞院二等議官	李懿翼	八月六日
內閣叅書官	李根洪	八月七日
經筵院侍讀	李起東	八月七日
敬陵叅奉	柳海宗	八月七日
肇慶廟令	李得新	八月七日
宮內府特進官	李恩冕	八月八日
中樞院二等議官	李宗稙	八月八日
經筵院侍讀	李椒克	八月九日

到任

珎島郡守	白胤洙	七月十三日
龍仁郡守	金正鉉	七月卅一日

康陵參奉 趙鏞萬	八月九日
東明王陵參奉 玄繼承	八月九日

○雜　事

今月九日自午時至申時日食

廣　告

七月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	五六七九	分傳	二九九四	合計 八六七三
發送	五六九九	到着	二九五七	合計 八六五六
				統計 一七三二九
				較六月分 增加 一九二一

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏는ᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞ는者는每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日　內閣記錄局

官報賣却所는左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表　（神戶牛莊間）（肥後號）

港	發着	曜日	第一回	第二回	第三回	第四回
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同四日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同五日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五[illegible]
六個月條 十五兩	一個年條 三十錢

官報
第四百二號
建陽元年八月十二日 水曜
內閣記錄局官報課

詔勅

各項雜稅之革罷爲生民除害而近聞朝家所不知之徵稅又復層生或藉托內外各衙門討索收歛無所不至苟如是也奉朝令恤民生之意果安在哉言念民國駭歎極矣凡係應收稅則一依度支部文憑自當全歸外此則皆冒徵也私徵也自今各該地方官隨現立撤各別痛禁如或復蹈前習徇匿不告則該員嚴行重究斷不容貸咸須知悉

建陽元年八月十日奉

勅

宮內府大臣 李載純
度支部大臣 沈相薰

勅令

朕이開國五百四年勅令第一百二十八號와同年勅令第一百二十九號廢止에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰

勅令第五十一號

開國五百四年勅令第一百二十八號各府巡檢定員과同年勅令第一百二十九號各府巡檢俸給의施行을並廢止홈

朕이各開港場의警務署設置에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰

勅令第五十二號

第一條 仁川東萊德源慶興各開港場에警務署를設寘ᄒᆞ야該港警察事務를掌理케홈

第二條 港務의繁簡을隨ᄒᆞ야警務官以下排寘ᄒᆞᄂᆞᆫ內部大臣이隨時增減ᄒᆞ되現今間警務官以下職員과俸級과經費ᄂᆞᆫ左表와如홈

仁川港東萊港

名目	額數	一人月俸	一年計
警務官	一人	五十八元零	七百元
總巡	二人	十八元	四百三十二元
巡檢	六十人	七元	五千四十元
廳使	三人	三元	一百八元
押牢	三人	三元	一百八元
廳費			七百元
旅費			五百元
修理費			七十元
夏服費			七十五元

名目	額數	一人月俸	一年計
冬服費			一百九十八元
附屬諸具費			四百二十元
罪囚食費			一百二十元
合計			八千四百七十一元

德源港

名目	額數	一人月俸	一年計
警務官	一人	五十八元零	七百六元
總巡	一人	十八元	二百十六元
巡檢	四十人	七元	三千三百六十元
使令	二人	三元	七十二元
押牢	二人	三元	七十二元
廳費			四百元
旅費			四百元
修理費			六十元
夏服費			五十元
冬服費			一百三十二元
附屬諸具費			二百八十元
罪囚食費			一百元
合計			五千八百四十二元

慶興港

名目	額數	一人月俸	一年計
總巡	一人	二十元	二百四十元
巡檢	二十人	六元	一千四百四十元
使令	二人	三元	七十二元
押牢	二人	三元	七十二元
廳費			二百元
旅費			二百元
修理費			四十元
夏服費			二十五元
冬服費			六十六元
附屬諸具費			一百四十元
罪囚食費			六十元
合計			二千五百五十五元

第三條 各港場警務官과總巡은內部大臣이派遣ᄒᆞ되警察의職務ᄂᆞᆫ總히警務廳警察職務의准ᄒᆞᆷ

第四條 警務官은該港監理의指揮를承ᄒᆞ야所屬職員을監督ᄒᆞᆷ

第五條 總巡은該港監理의命을承ᄒᆞ고警務官의指揮를從ᄒᆞ야港內警察事務의從事ᄒᆞ되警務官設寘치아니ᄒᆞᆫ場所에ᄂᆞᆫ該港監理의指揮를承ᄒᆞ야所屬職員을監督ᄒᆞᆷ

第六條 警務官吏의懲戒ᄂᆞᆫ巡檢以下ᄂᆞᆫ該港警務官이專行ᄒᆞ고警務官과總巡은該港監理가內部로報ᄒᆞ야內部에서施行ᄒᆞᆷ

第七條 警務官이內部에關係ᄒᆞᆫ事가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ監理를經치아니ᄒᆞ야도直報ᄒᆞᆷ

附則

第八條 本令은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奪ᄒᆞᆷ

建陽元年八月十日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第十四號

營繕司主事三人을以五人으로改正ᄒᆞᆷ

部令

內部令第六號

地方官吏銘心細則

第一條　觀察府에前監營宣化堂과外他新設호는府에緊重호公堂은事務所를定호고時限을定호야視務호되諸官吏에勤慢을修成冊호야間二個月終에內部로報호고各府尹과郡守는從前政堂에事務所를定호고時限을定호야視務호되諸官吏의勤慢을修成冊호야間二個月終에觀察府로報홈

第二條　各郡守가大關호公事를因치아니호면觀察府에來往치勿홈

第三條　各府牧郡에서京各部에所關事項의汗漫호事인즉各該部에만修報호되緊重에關호事件인즉內部에도具報호미可홈

第四條　各府牧郡에서內部와各部에所關호事項으로往來호文蹟을每月終에摘要호야內部에報告홈

第五條　各觀察府巡檢과濟州牧及各府郡에巡校書記以下隷屬이官令을承호기外에는村閭에私行홈을禁止홈
但公事를因호야村閭에行호는時는該人姓名과事由를說明호야公文을成給홈

第六條　各觀察府巡檢과各府郡巡校書記는管內人民과從前吏校를勿拘호고文算才諝가俱備호人으로該管長官이選任호고奉職授書를成給호되首書記는書記中에서拔尤호야充任홈

第七條　通引과使令以下는從前에使役호든舊額中으로充任홈

第八條　各觀察府巡檢과各府牧郡의巡校書記以下에罷免은該長官이專行홈

第九條　各觀察府巡檢과各府牧郡巡校書記以下의給由는往還日子를除호고十日에無過홈

第十條　各地方官이人民을對호야査質호事나懲勵호事가有호야官隷를發送홀지라도該隷屬이從前例債라稱호고討索호는習은痛禁홈

建陽元年八月八日　內部大臣　朴定陽

敍任及辭令

陞敍判任官二等　中樞院主事　白南奎

八月七日

營繕司技手　宋啓昌　營繕司技手　崔元章

任營繕司主事敍判任官八等　四品　李啓弼

任漢城府少尹敍奏任官六等　從二品　尹　滈

任漢城裁判所判事敍勅任官三等　陰竹郡守　洪健杓

依願免本官

三陟郡守　李鼎宰　寧海郡守　洪淳英

禮安郡守　安世中

免本官

任陰竹郡守敍奏任官六等　九品　鄭弼源

任寧海郡守敍奏任官六等　昌陵令　朴海聞

任禮安郡守敍奏任官六等　四品　李晩煃

任三陟郡守敍奏任官六等　九品　李範榮

以上八月十日

警務廳總巡　金華錫

職在署務호야巡檢을不善團束호기是로以호야三日間停에處홈

（八月十日內部）

三

宮廷錄事

八月十日典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

宮內府特進官李正魯辭職䟽

批旨省䟽具悉卿其勿辭調理行公

咸鏡北道觀察使南廷哲辭職䟽

批旨省䟽具悉此時此任義不可辭即爲受勅斯速登程

江原道觀察使趙秉弼辭職䟽

批旨省䟽具悉卿其勿辭受勅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

親衛第一聯隊第一大隊附參尉	申讓熙	七月十三日
健陵令	沈宜憲	八月五日
法部民事局長兼任高等裁判所判事	徐廷圭	八月八日
內部主事	禹用鼎	八月九日
宮內府參書官	洪鍾宇	八月十日
順陵令	洪顯昇	八月十日
侍從院侍從	韓秉會	八月十日
秘書院郎	閔鳳植	八月十日
秘書院郎	尹瓚	八月十日

正誤

官報第三百九十七號地方制度中第五條第一表全羅南道一等下濟州郡의郡字ᄂᆞᆫ(牧)字오同第三百九十八號第三面上段遞郵司官制ᄂᆞᆫ(郵遞司官制)를並誤植이라

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ듸該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

○仁川港輪船出發表

木曾川號	八月十二日	釜山馬關神戶大坂行	大坂商船會社

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五兩
六個月條 十五兩	一個年條 三十錢

官報

號外

建陽元年八月十二日

詔勅

慶運宮卽

列聖朝臨御之所也年前雖已修理尙多未遑令

宮內府度支部句管修理務從省約

建陽元年八月十日奉

勅

宮內府大臣 李載純

內閣總理大臣 尹容善

度支部大臣 沈相薰

官報

第四百三號

建陽元年八月十三日 木曜

內閣記錄局官報課

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

學部叅書官 尹成求	八月六日

外報

清國南京造幣局設置라

署理南洋大臣張之洞의計畫ᄒᆞ든南京造幣局은奏准을得ᄒᆞ고江蘇候補道劉式通을總搿에任ᄒᆞ야通濟門內復成倉地로局廠建築에着手ᄒᆞ야季秋間에全部落成홈을豫定인ᄃᆡ鑄造機械ᄂᆞᆫ銀貨及銅貨ᄅᆞᆯ製造機가有ᄒᆞ야一日功程은大小銀貨十万弗銅貨一千弗을鑄出ᄒᆞᆯ터이오또同局廠建設落成ᄒᆞᆫ後에ᄂᆞᆫ同局과通濟門間에輕便鐵道ᄅᆞᆯ敷設ᄒᆞ야鑄貨材料의運搬에供ᄒᆞᆯ터이라홈

俄國에셔送兵이라

俄國巡洋艦「비에로내스」에「꼿삭」兵若干名과水兵二百名과軍用品을搭載ᄒᆞ고去六月三日에「오뎃사」港을出去ᄒᆞ야海參崴港에航行ᄒᆞ고또其後에巡洋艦一艘及運送船三艘ᄂᆞᆫ兵器와彈藥과鐵路用材軍用品等을搭載ᄒᆞ고該港을出發ᄒᆞ얏다더라

列國郵遞及電信會議라

本年列國郵遞及電信會議ᄂᆞᆫ當夏期間에「匈牙利國」「브다배스도」府에셔開會ᄒᆞᆯ터인ᄃᆡ世界文明國은幷爲叅列ᄒᆞ믈通牒ᄒᆞ얏다더라

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時・仝午前十時・仝午後一時・仝午後四時	分傳 午前九時・正午十二時・午後三時・午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

神戸 發	馬關 着發	長崎 着發	對馬 着發	釜山 着	釜山 發	仁川 着	仁川 發	芝罘 着發	太沽 着	太沽 發	牛莊 着
木曜	金曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	金曜	土曜	月曜	火曜
八月六日	同七日	同八日	同九日	同九日	同十日	同十二日	同十三日	同十四日	同十五日	同十七日	同十八日
九月三日	同四日	同五日	同六日	同六日	同七日	同九日	同十日	同十一日	同十二日	同十四日	同十五日
十月一日	同二日	同三日	同四日	同五日	同七日	同八日	同九日	同十日	同十二日		同十三日
十月廿九日	同三十日	同卅一日	十一月一日	同一日	同二日	同四日	同五日	同六日	同七日	同九日	同十日

牛莊 發	芝罘 着發	仁川 着	仁川 發	釜山 着	釜山 發	對馬 着發	長崎 着發	馬關 着發	神戸 着
金曜	土曜	日曜	月曜	水曜	木曜	木曜	金曜	土曜	日曜
八月廿一日	同廿二日	同廿三日	同廿四日	同二十六日	同二十七日	同二十七日	同二十八日	同二十九日	同三十日
九月十八日	同十九日	同二十日	同廿一日	同廿三日	同廿四日	同二十四日	同二十五日	同二十六日	同二十七日
十月十六日	同十七日	同十八日	同十九日	同廿一日	同廿二日	同廿二日	同廿三日	同廿四日	同二十五日
十一月十三日	同十四日	同十五日	同十六日	同十八日	同十九日	同十九日	同二十日	同二十一日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百四號
建陽元年八月十四日 金曜
內閣記錄局官報課

詔勅

本月十日雜稅革罷詔勅中有所改正原大綴銷
建陽元年八月十一日
宮內府大臣 李載純
內閣總理大臣 尹容善
度支部大臣 沈相薰
農商工部大臣 趙秉稷

各項雜稅之革罷爲生民除害而近聞朝家所不知之徵稅又復層生或藉托宮內府及京外各衙門討索收歛無所不至苟如是也奉朝令恤民生之意果安在哉言念民國駭歎極矣凡係應收稅則一依度支部文憑自當全歸外此則皆冒徵也私徵也自今各該地方官隨現立撤各別痛禁如或復踵前習徇隱不告則該員嚴行重究斷不容貸咸須知悉
建陽元年八月十一日
宮內府大臣 李載純
內閣總理大臣 尹容善
度支部大臣 沈相薰
農商工部大臣 趙秉稷

叙任及辭令

依願免本官 永禧殿叅奉 洪淳祖
前忠州府觀察使 閔泳綺
前大邱府觀察使 李重夏

任永禧殿叅奉叙判任官八等 順陵叅奉 成用鈞
任順陵叅奉叙判任官八等 九品 洪淳[illegible]
任昌陵令叙判任官七等 泰陵令 權[illegible][illegible]
任泰陵令叙判任官八等 健陵叅奉 申泰[illegible]
任健陵叅奉叙判任官八等 尹日榮
解法部法律起草委員 洪州郡守 李[illegible][illegible]
漢城裁判所判事 尹 灝
法部主事 李弘[illegible]
命法部法律起草委員 李世[illegible]
任法部主事叙判任官六等 金宗[illegible]
任漢城府主事叙判任官三等 金源[illegible]
金商[illegible]
金演昌
河圭一
任漢城府主事叙判任官七等
任全羅南道觀察府主事叙判任官七等 尹[illegible][illegible]
以上八月十二日

前春川府觀察使 李軾嵬
前江陵府觀察使 徐廷圭
前咸興府觀察使 金裕成
前平壤府觀察使 鄭敬源
前義州府觀察使 趙賛顯
前江界府觀察使 趙承顯
前晉州府觀察使 李恒儀

管下各郡守의治績臧否를一年에兩次式昭詳錄報ᄒᆞ라部訓이己有ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ期限이過ᄒᆞ되報告가無ᄒᆞ니此ᄂᆞᆫ職務上에審愼치안일ᄲᅮᆫ아니라部訓을違越ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

(八月十二日內部)

宮廷錄事

忠淸北道觀察使朴珪熙辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭即爲受勅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	到	任
漢城府判尹 鄭洛鎔	八月六日	
順昌園叅奉 李健承	八月七日	
原州郡守 朴齊七	五月廿六日	

正誤

官報第三百九十八號叙任及辭令欄內(第二面下段第十行)癸津郡守李漢翼의五品은「四品」의誤오同(第十四行)靈山郡守林元相의九品은「六品」을並報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百二年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百五號

建陽元年八月十五日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任

陞敍判任官六等　　觀象所技手　金孝鎭

任京畿觀察府主事敍判任官六等　　六品　李濬相

任京畿觀察府總巡敍判任官七等　　權錫祿　朴熙晟

以上八月十三日

彙報

○官廳事項

陜川郡守孫庚鉉이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기起復行公을被命홈

受勅及受牒　到任

溫陵叅奉	韓赫東	八月九日
內部叅書官	蔡賢植	八月十一日
永禧殿叅奉	成周綱	八月十三日
泰陵令	申泰衡	八月十三日
平昌郡守	嚴柱沆	七月二十九日
金城郡守	康璐九	八月二日

正誤

官報第四百一號敍任及辭令欄內(第一面上段第四行)侍從院侍從韓秉會五等은「六」等을報告의誤요第四百二號敍任及辭令欄內(第三面下段第四行)營繕司主事宋啓昌崔元章八等은「七」等을報告의誤라

宮內府主事　金鎭賢

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에來購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日　內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成霖默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

神戸	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

第四百六號

建陽元年八月十七日 月曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

任警務官叙奏任官五等　　警務官 洪應祖

依願免本官　　侍從院侍從 尹履炳

以上八月十四日

宮廷錄事

八月十四日明日朝奠別茶禮百官入叅

彙報

○官廳事項

受	勅	及	受	牒
武官學校主事		張馹遠		八月八日

○雜　事

今月十四日自午時至酉時灑雨下雨測雨器水深二分

同月同日自戌時至十五日丑時灑雨下雨測雨器水深七分

外報

土耳其「그리도」島事件이라

「스단달도」에達ᄒᆞᆫ雅典發報에據ᄒᆞᆫ則「그리도」島民은臨時政府ᄅᆞᆯ組織ᄒᆞ야同島ᄅᆞᆯ希臘國과聯合ᄒᆞᆷ을宣布ᄒᆞᆫ事도決定ᄒᆞ고且諸國監督의下에自治權을得ᄒᆞᆯ希望을明言ᄒᆞ얏다더라

(七月六日倫敦發電)

馬連島에서奴隷制度全廢의決議라

本年六月二十九日에法國巴里發電에據ᄒᆞᆫ則法國代議院은馬連島에서奴隷制度禁止件에關ᄒᆞ야討議ᄒᆞ고全院이一致로該制度ᄅᆞᆯ全廢ᄒᆞᆷ을議決ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

(去月四日르、호란고가리헐너안新聞)

廣　告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各合社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시ᄋᆞ

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	時刻
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 ― 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時 ― 歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日	第一回	第二回	第三回	第四回
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同[illegible]	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百七號

建陽元年八月十八日 火曜

內閣記錄局官報課

法律

朕이開國五百四年法律第一號中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야
頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十五日

內閣總理大臣 尹容善

法部大臣 韓圭卨

法律第七號

開國五百四年法律第一號中左갓치改正홈

第十條第十三條中元山裁判所次에「慶興港裁判所」六字를加ᄒᆞ고仁川釜山元山下에「港」字를各加홈

第十六條第十八條第十九條中「釜山裁判所元山」七字를刪ᄒᆞ고「各開港場」四字를各加홈

朕이開國五百四年法律第七號中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야
頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十五日

內閣總理大臣 尹容善

法部大臣 韓圭卨

法律第八號

「監營留守營及其他地方」十字를刪ᄒᆞ고「各開港場裁判所及各地方裁判所」十四字를加홈

勅令

朕이地方各府牧郡의殿牌를闕牌로改號ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十五日

內閣總理大臣 尹容善

內部大臣 朴定陽

勅令第五十三號

第一條 地方各府牧郡의 殿牌를改號ᄒᆞ야 闕牌로稱홈

第二條 地方各府牧郡區域內의廢止ᄒᆞᆫ各郡客舍의 殿牌ᄂᆞᆫ本府牧郡客舍로移安홈

附則

第三條 本令은頒布日로부터施行홈

朕이開國五百四年勅令第一百十四號와本年勅令第四號廢止에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十五日

內閣總理大臣 尹容善

法部大臣 韓圭卨

勅令第五十四號

開國五百四年 勅令第一百十四號開港場裁判所地方裁判所

開設과本年 勅令第四號咸興裁判所設置의施行을并廢止홈

朕이開港場裁判所及地方裁判所改正開設에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十五日

內閣總理大臣 尹容善

法部大臣 韓圭卨

勅令第五十五號

第一條 開港場裁判所와地方裁判所ᄂᆞᆫ左갓치開設홈

漢城裁判所 仁川港裁判所
釜山港裁判所 元山港裁判所
慶興港裁判所 忠淸北道裁判所
忠淸南道裁判所 全羅北道裁判所
全羅南道裁判所 慶尙北道裁判所
慶尙南道裁判所 黃海道裁判所
平安南道裁判所 平安北道裁判所
江原道裁判所 咸鏡南道裁判所
咸鏡北道裁判所 濟州牧裁判所

第二條 從前各裁判所에서受理ᄒᆞᄂᆞᆫ文簿及罪囚와一切應用器具를各其附近地方의新設裁判所로移屬홈

附則

第三條 本令은頒布日로봇터施行홈

朕이開國五百四年勅令第四十五號中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十五日

內閣總理大臣 尹容善

法部大臣 韓圭卨

二

勅令第五十六號

第一條 開國五百四年 勅令第四十五號中左갓치改正홈

第二條中仁川下에「港」一字를加홈

朕이本年勅令第二十九號中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十五日

內閣總理大臣 尹容善

法部大臣 韓圭卨

勅令第五十七號

本年 勅令第二十九號를左갓치改正홈

第一條第二條中「各該郡守」ᄂᆞᆫ「廣州開城江華府尹及郡守」로改홈

第三條中各字下에「廣州開城江華府」七字를加ᄒᆞ고郡守의上에「廣州開城江華府尹」八字를加ᄒᆞ고「各該開港場裁判所나」九字를刪홈

敍任及辭令

依願免本官 法部主事 李弘稙

八月十二日

內部地方局長 金重煥
度支部司稅局長 李海萬
軍部協辦 白性基
內部版籍局長 尹瑨錫
度支部參書官 韓鎭昌

軍部馬政課長叅領 尹喆圭
內部主事 金在演
內部主事 金熙祥
度支部主事 李慶相
度支部主事 朴潤瞰
軍部主事 鄭道永

解地方制度調査委員

以上八月十三日

開城府尹 尹容植
廣州府尹 姜友馨
海州郡守 李吉夏
成均館長 金福漢

依願免本官

命休職 軍部軍務局外國課課員副尉 金振聲

任中樞院三等議官叙奏任官六等 甲山郡守 鄭毅淳

任副尉 六品 張鳳煥

補軍部軍務局外國課課員 副尉 張鳳煥

任成均館長叙奏任官六等 成均館敎授 徐相鳳

任成均館敎授叙奏任官六等 四品 韓致愈

任開城府尹叙奏任官四等 三品 尹雨植

任廣州府尹叙奏任官四等 從二品 具然昌

任海州郡守叙奏任官五等 六品 洪鍾韶

任甲山郡守叙奏任官四等 三品 姜熙齊

任豊德郡守叙奏任官五等 五品 李允在

以上八月十五日

兼任華寧殿提調 京畿觀察使 吳益泳

兼任華寧殿令 水原郡守 徐珩淳

以上八月十六日

宮廷錄事

八月十五日典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

八月十四日 宮內府大臣李載純謹 奏欽奉

詔勅旨意ᄒᆞ와

太廟

殿

宮各

陵

園國祭享은一遵舊式ᄒᆞ옵고

園邸

社稷諸山川諸

廟享祀는臣이與掌禮卿으로叅酌釐正ᄒᆞ와別單開 奏ᄒᆞ올

旨敬依

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

昌陵令	權鍾哲	八月十三日
順陵叅奉	洪淳祖	八月十四日

廣告

本月六日

詔勅에租稅爲國家正供上納有時不當違越而或全數不納或餘

數未畢一以漫漶愆滯爲主是何事體其令度支部大臣照額區別量宜定限嚴飭各該道如復玩愒不卽淸完則該守令爲先免官嚴行懲辦ᄒᆞ라시온바稅納定限이嚴於和勻ᄒᆞ니分妥之地에宜遵毋違이거ᄂᆞᆯ其奈挽近以來로玩愒時月을認作應行ᄒᆞ야弁髦章法을視若恒習ᄒᆞ니事之痛歎이孰甚於此리오今奉
勅旨之嚴重ᄒᆞ오니忝在擧賦之任ᄒᆞ야伏不勝萬萬悚慄이라引而思之면寔由於各邑之不遵程式而然이니若使各邑으로自顧職責ᄒᆞ고內省義分ᄒᆞ면亦豈可晏然而不念警惕乎아甲午乙未結戶錢未收를無遺督發ᄒᆞ야期圖淸帳이되自令到日起ᄒᆞ야六百里以外ᄂᆞᆫ七十日이오三百里以外ᄂᆞᆫ六十日이요三百里以內ᄂᆞᆫ五十日로定限發訓ᄒᆞ니別般嚴飭于各郡ᄒᆞ야罔夜發送ᄒᆞ고刻期考尺ᄒᆞ야鱗次報部이되不遵
聖勅ᄒᆞ고一向伈泄면該道臣與該守令之照法嚴處ᄂᆞᆫ斷不容貸之意로有伏承
筵敎ᄒᆞ왓ᄉᆞ니檢察勤慢은惟在乎道臣之奉遵如何라勿事尋常ᄒᆞ야俾免追悔가可흠

建陽元年八月十日　度支部大臣　沈相薰

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學務工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日　內閣記錄局

四

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百八號

建陽元年八月十九日 水曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任全羅北道觀察府主事敍判任官六等

八月十日

三品 金鍾震

主殿司長 白殷圭

營繕司長 姜 漣

宮內府叅理官 李學均

侍從院侍從 李寅祜

會計院檢查課長 安泰遠

度支部財務官 金奎熙

命

慶運宮修理時別監董

任仁川港總巡敍判任官六等 韓禹敎 金昌奎

沈能益 劉鳳錫

任釜山港總巡敍判任官五等 朴鏞聲 任冕宰

任忠淸南道觀察府總巡敍判任官六等 金榮大 張漢卿

任忠淸北道觀察府總巡敍判任官六等 沈振澤

任慶尙北道觀察府總巡敍判任官六等 張圭煥

任慶尙北道觀察府總巡敍判任官七等 張泳信 兪鎭友

任慶尙南道觀察府總巡敍判任官六等

高濟植 朴文淵

任黃海道觀察府總巡敍判任官六等 朴承緖 俞潤平

任平安南道觀察府總巡敍判任官五等 申光熙

任全羅南道觀察府總巡敍判任官六等 李文圭

任全羅南道觀察府總巡敍判任官七等 李進宰 金泰完

任全羅北道觀察府總巡敍判任官六等 洪在鎬

任咸鏡北道觀察府總巡敍判任官六等 崔炳善

任咸鏡北道觀察府總巡敍判任官七等 高斗翊 金昌鎬

任江原道觀察府總巡敍判任官六等

以上八月十六日

康陵叅奉 趙鏞商

惠陵叅奉 李栽範

贊務官 魏洪奭

依願免本官

任惠陵叅奉敍判任官八等 趙顯萬

任康陵叅奉敍判任官八等 李栽憲

任贊務官敍奏任官六等 六品 李世鎭

以上八月十七日

宮廷錄事

咸鏡北道觀察使南廷哲辭職䟽

批旨省䟽具悉前批已悉而何可因私幹而辭公務乎以時以義不當如是也

彙報

○官廳事項

到任		
寧海郡守	洪淳英	八月四日
襄陽郡守	趙觀顯	八月五日

廣告

本月六日
詔勅에租稅爲國家正供上納有時不當違越而或全數不納或餘數未畢一以漫漶愆滯爲主是何事體其令度支部大臣照額區別量宜定限嚴飭各該道如復玩愒不卽淸完則該守令爲先免官嚴行懲辦ᄒᆞ라시온바稅納定限이嚴於和勻ᄒᆞ니分憂之地에宜遵毋違이거ᄂᆞᆯ其奈挽近以來로玩愒時月을認作應行ᄒᆞ야弁髦章法을視若恒習ᄒᆞ니事之痛歎이孰甚於此리오今奉
勅旨之嚴重ᄒᆞ오니忝在掌賦之任ᄒᆞ야伏不勝萬萬悚懍이라引而思之면專由於各邑之不遵程式而然이니若使各邑으로自顧職責ᄒᆞ고內省義分ᄒᆞ면亦豈可晏然而不念警惕乎아甲午乙未結戶錢未收를無遺督發ᄒᆞ야期圖淸帳이되自令到日起ᄒᆞ야六百里以外ᄂᆞᆫ七十日이오三百里以外ᄂᆞᆫ六十日이요三百里以內ᄂᆞᆫ五十日로定限發訓ᄒᆞ니別般嚴飭于各郡ᄒᆞ야罔夜發送ᄒᆞ고刻期考尺ᄒᆞ야鱗次報部이되不遵
聖勅ᄒᆞ고一向佁泄면該道臣與該守令之照法嚴處ᄂᆞᆫ斷不容貸之意로有伏承
筵教ᄒᆞ왓ᄉᆞ니檢察勤慢은惟在乎道臣之奉遵如何라勿事尋常ᄒᆞ야俾免追悔가可홈

建陽元年八月十日　度支部大臣　沈相薰

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表　(神戶牛莊間)　(肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報 第四百九號 建陽元年八月二十日 木曜 內閣記錄局官報課

勅令

朕이各鎭衛隊及地方隊大隊長이軍務를因ᄒᆞ야地方官과交涉ᄒᆞᄂᆞᆫ體制에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月十八日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽
軍部大臣 李允用

勅令第五十八號

第一條 大隊長이觀察使及各港監理와平等相對ᄒᆞ되文牒往來를對等照會ᄒᆞ고各府尹牧使郡守及各港警務官의게ᄂᆞᆫ訓令指令으로ᄒᆞᆷ

第二條 大隊長이有故ᄒᆞ야部下尉官이署理ᄒᆞᄂᆞᆫ時와尉官中의司令을被命ᄒᆞ야獨立隊로出駐ᄒᆞᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ第一條規制를適用ᄒᆞᆷ

附則

第三條 本令은頒布日노붓터施行ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

解 殯殿都監提調 從一品 徐正淳

命 殯殿都監提調 正二品 李信魯

任江原道觀察使敍勅任官三等 從一品 徐正淳

任忠淸南道觀察府主事敍判任官四等 六品 鄭秉淳

任忠淸南道觀察府主事敍判任官六等 六品 李範紹
李仁稙
朴鴻陽
李漢容
任茂鎬

任忠淸南道觀察府主事敍判任官七等

以上八月十八日

宮廷錄事

江原道觀察使徐秉弼辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

忠淸北道觀察使朴珪熙辭職疏

批旨省疏具悉又此陳辭是何分義卽爲受勅斯速赴任

彙報

○官廳事項

受勅及受祿		
營繕司主事	宋啓昌	八月十一日
營繕司主事	崔元燾	八月十一日
康陵叅奉	李戴德	八月十八日

到任		
漢城府判尹	鄭洛鎔	八月七日
漢城府少尹	李啓弼	八月十四日

正誤

官報第四百八號敍任及辭令欄內(第一面下段第十八行)惠陵叅奉趙鍾萬은趙漢鍾을報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

本月六日

詔勅에租稅爲國家正供上納有時不當違越而或全數不納或餘數未畢一以漫濡愆滯爲主是何事體其令度支部大臣照額區別量宜定限嚴飭各該道如復玩愒不卽淸完則該守令爲先免官嚴行懲辦ᄒᆞ라시온바稅納定限이嚴於和勻ᄒᆞ니分委之地에宜遵毋違이거ᄂᆞᆯ其奈挽近以來로玩愒時月를認作應行ᄒᆞ야弁髦章法을視若恒習ᄒᆞ니事之痛歎이孰甚於此리오今奉

勅旨之嚴重ᄒᆞ오니忝在掌賦之任ᄒᆞ야伏不勝萬萬悚懔이라引而思之면專由於各邑之不遵程式而然이니若使各邑으로自顧職責ᄒᆞ고內省義分ᄒᆞ면亦豈可晏然而不念惕惕乎아甲午乙未結戶錢未收를無遺督發ᄒᆞ야期圖淸帳이되自令到日起ᄒᆞ야六百里以外는七十日이오三百里以外는六十日이요三百里以內는五十日로定限發訓ᄒᆞ니別般嚴飭于各郡ᄒᆞ야罔夜發送ᄒᆞ고刻期考尺ᄒᆞ야鱗次報部이되不遵

擧勅ᄒᆞ고一向伈泄면該道臣與該守令之照法嚴處는斷不容貸之意로有伏承

筵敎ᄒᆞ왓ᄉᆞ니檢察勤慢은惟在乎道臣之奉遵如何라勿事尋常ᄒᆞ야俾免追悔가可홈

建陽元年八月十日

度支部大臣 沈相薰

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戸	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百十號

建陽元年八月廿一日 金曜

內閣記錄局官報課

彙報

○官廳事項

警務官李世鎭이가起復行公을被命홈

受勳及受賜

惠陵叅奉	趙漢鐘	八月十九日

正誤

官報第四百八號敍任及辭令欄內(第一面上段第十一行)仁川港總巡韓禹敎의敎字ᄂᆞᆫ「根」字를報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

本月六日

詔勅에租稅爲國家正供上納有時不當違越而或全數不納或餘數未畢一以漫濶愆滯爲主是何事體其令度支部大臣照額區別量宜定限嚴飭各該道如復玩愒不卽淸完則該守令爲先免官嚴行懲辦ᄒᆞ라시온바稅納定限이嚴於和勻ᄒᆞ니分邊之地에宜遵毋違이거ᄂᆞᆯ其奈挽近以來로玩揭時月을認作應行ᄒᆞ야弁髦袞法을視若[illegible]習ᄒᆞ니事之痛駭이孰甚於此리오今奉

勅旨之嚴重ᄒᆞ오니忝在掌賦之任ᄒᆞ야伏不勝萬萬悚惶이라引而思之면專由於各邑之不遵程式而然이니若使各邑으로自顧職責ᄒᆞ고內省義分ᄒᆞ면亦豈可晏然而不念惕慯乎아甲午乙未結戶錢未收를無遺督發ᄒᆞ야期圖淸帳이되自令到日起ᄒᆞ야六百里以外ᄂᆞᆫ七十日이오三百里以外ᄂᆞᆫ六十日이요三百里以內ᄂᆞᆫ五十日로定限發訓ᄒᆞ니別般嚴飭于各郡ᄒᆞ야關夜發送ᄒᆞ고刻期考尺ᄒᆞ야續次報部이되不遵

聖勅ᄒᆞ고一向仍滯면該道臣與該守令之照法嚴處ᄂᆞᆫ斷不容貸之意로有伏承

筵敎ᄒᆞ왓스니檢察勤慢은惟在乎道臣之奉遵如何라勿用尋常ᄒᆞ야俾免追悔가可홈

建陽元年八月十日

度支部大臣 沈相薰

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所는左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送/集信	歸着/分傳
漢城內外	集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時	分傳 午前九時、正午十二時、午後三時、午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百十一號

建陽元年八月廿二日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任

任平安北道觀察府總巡敍判任官七等 三品 許柚

安順周

任元山港總巡敍判任官七等 金春洙

以上八月十九日

任東萊監理署主事敍判任官三等 六品 朴晶奎

任東萊監理署主事敍判任官六等 吳達泳

南麟熙

以上八月二十日

宮廷錄事

八月二十日典醫司日次問安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

漢城裁判所判事尹溥辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭受勅

咸鏡南道觀察使李勝宇辭職疏

批旨省疏具悉此時此 何可言病卿其勿辭卽爲受勅

彙報

○官廳事項

廣州府尹具然昌이가起復行公을被命홈

受勅及受牒			到任		
內部視察官	曺潤承	八月八日	黃海道觀察使	閔泳喆	八月十四日
度支部協辦	金在豊	八月十日	春川郡守	鄭鳳時	八月十五日
健陵參奉	尹日榮	八月十三日			
成均館敎授	韓致愈	八月十八日			
成均館長	徐相鳳	八月十九日			

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈.

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

○仁川港輪船出發表

信濃川號	八月廿二日	釜山馬關神戶大坂行	大坂商船會社

郵船發着表

(神戶牛莊間)日本郵船會社定期船發着表(肥後號)

港	發着	曜				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着發	日曜 月曜	同九日 同十日	同六日 同七日	同五日 同七日	同一日 同二日
仁川	着發	水曜 木曜	同十二日 同十三日	同九日 同十日	同八日 同九日	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着發	土曜 月曜	同十五日 同十七日	同十二日 同十四日	同十二日	同七日 同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着發	日曜 月曜	同廿三日 同廿四日	同二十日 同廿一日	同十八日 同十九日	同十五日 同十六日
釜山	着發	水曜 木曜	同二十六日 同二十七日	同廿三日 同廿四日	同廿一日 同廿二日	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年八月廿四日

詔勅

朕之移次已閱四序遙望
殯殿悼思彌切況以 東宮誠孝久未展哀於朝
晡朔望情禮缺然當復如何既有舊章之可以率
由者
殯殿移安于
慶運宮之別殿矣日子以陰曆七月晦間擇入
建陽元年八月二十三日奉
勅　宮內府大臣 李載純

慶運宮即
列聖朝所嘗臨御之所也
列聖御眞之權安神理人情於禮亦宜
眞殿當移奉于
慶運宮之別殿矣日子以陰曆七月晦間擇入
建陽元年八月二十三日奉
勅　宮內府大臣 李載純

官報

第四百十二號

建陽元年八月廿五日 火曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

依願免本官　惠陵叅奉　趙漢鏞
　　　　　　康陵叅奉　李載憲

任宮內府特進官叙勅任官四等　從二品　閔丙承

任惠陵叅奉叙判任官八等　洪在承

任康陵叅奉叙判任官八等　吳惠善

李敏善

金昌鍵

金鴻圭

任仁川監理署主事叙判任官六等

給二級俸　度支部協辦　金在豊

給二級俸　軍部協辦　閔泳綺

給二級俸　漢城裁判所判事　尹瀗

以上八月二十一日

度支部主事　沈健澤

昨年度舊祿頒給ᄒᆞᆯ時에審愼치못ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ을以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

（八月二十日度支部）

宮廷錄事

八月二十一日

各殿宮　誕辰月日을自今爲始ᄒᆞ와陰曆을從ᄒᆞ옵고明年新曆에도印明ᄒᆞᄂᆞᆫ件을謹上　奏ᄒᆞ와　裁可ᄒᆞ심을經ᄒᆞᆷ

萬壽聖節　壬子七月二十五日

王太后慶節　辛卯正月二十二日

王太子千秋慶節　甲戌二月初八日

王太子妃誕日　壬申十月二十日

八月二十二日明日賚茶禮百官入叅

宮內府大臣李載純辭職疏

批旨省疏具悉卿懇此時凡百有官不可言去況在卿之任之義乎惟情急省護亦不可强卿其從便往來事遣宮內郞宣諭

平安北道觀察使李容翊辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭調理赴任

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

軍部協辦叅將	閔泳綺	八月八日
軍部軍務局外國課員副尉	張鳳煥	八月十九日
仁川監理	李在正	八月十九日

○雜事

今月二十一日自卯時至酉時灑雨下雨測雨器水深二分

同月二十二日自寅時至卯時灑雨下雨測雨器水深五分

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	發着	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	發着	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	發着	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	發着	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	發着	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	發着	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	發着	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	發着	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百十三號

建陽元年八月廿六日 水曜

內閣記錄局官報課

詔勅

眞殿移奉時告文 移奉後告文當親撰以下矣
殯殿啓 殯移奉時告由別奠奉安成 殯後告由別奠祭文當親撰以下矣

建陽元年八月二十三日奉
勅 宮內府大臣 李載純

敍任及辭令

任咸鏡南道觀察府總巡敍判任官七等 金慶勳 韓圭邦
任咸鏡北道觀察府主事敍判任官七等 六品 趙漢鼎
任慶興港總巡敍判任官七等 權鴻順
給二級俸 法部民事局長 徐廷圭
以上八月二十日

依願免本官 成均館直員 任貞鎬
任成均館直員敍判任官八等 朴道陽
以上八月二十一日

任黃海道觀察府主事敍判任官六等 九品 呂仁燮
任黃海道觀察府主事敍判任官七等 安世榮
任黃海道觀察府主事敍判任官八等 丁寯教 崔行敏 鄭仁和
以上八月二十二日

命 宮內府大臣署理事務 宮內府協辦 尹定求
惠陵參奉 洪在承 康陵參奉 吳憲善
依願免本官
任經筵院侍講敍勅任官三等 宮內府特進官 趙東冕
任惠陵參奉敍判任官八等 李致應
任康陵參奉敍判任官八等 任軒宰
從二品 金裕成 中樞院議官 任冕鎬
解北關諸陵寢宮殿奉審委員 咸鏡南道觀察使 李勝宇 安邊郡守 李裕宰
命北關諸陵寢宮殿奉審委員
解 因山時陪往大將 度支部協辦 金在豊
命 因山時陪往大將 警務使 李鍾健
以上八月二十三日

內部主事 李寅哲 內部主事 李承輔
陞敍判任官六等
以上八月二十四日

宮廷錄事

旨奎章院秘書院擧行

江原道觀察使徐正淳辭職䟽

批旨省䟽具悉卿其勿辭受勅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒			到任	
警務廳總巡	李種悳	七月卄九日		
警務官	尹履炳	八月十七日		
同	李世鎭	八月十八日	京畿觀察使 吳益泳	八月十九日
宮內府特進官	閔丙承	八月卄二日		
中樞院一等議官	元禹常	八月卄二日		
惠陵參奉	洪在承	八月卄二日		
康陵參奉	吳悳善	八月卄二日		
康陵參奉	任軒宰	八月卄四日		
惠陵參奉	李致應	八月卄四日		

○雜事

今月二十二日自卯時至申時灑雨下雨測雨器水深八分

正誤

官報第四百八號敘任及辭令欄內(第一面上段第二十行)慶尙北道觀察府總巡張圭煥은鄭圭煥을報告의誤라

內部記錄課長 金始男

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

八月二十四日 宮內府大臣署理尹定求奏호되欽奉

詔勅호와

眞殿移奉于

慶運宮別殿吉日時를日官金東萬으로推擇호온즉陰曆七月二十七日이吉호온되

移奉은辰時요

奉安은巽時가吉호다호오니以此日時로擧行호올意로謹上

奏奉 旨

又奏호되欽奉

詔勅호와

殯殿移安于

慶運宮別殿吉日時를日官金東萬으로推擇호온즉陰曆七月二十七日이吉호온되

啓殯은二十六日申時에先啓東方호옵고

移奉은二十七日丙時요

奉安成殯은同日未時가吉호다호오니以此日時로擧行호올意로謹上 奏奉 旨

又奏호되

眞殿

御眞捲奉權安吉日時를日官金東萬으로推擇호온즉陰曆七月二十六日巽時가吉호다호오니以此日時로擧行호올意로謹上

奏奉 旨

又奏호되在前

眞殿移奉時에前一日호와先告事由호옵고

捲奉權安호왓ᄉᆞ오니今亦謹遵磨鍊호옵고從前

捲奉時에時任檢校閣臣이擧行호왓습는되官制를已經改正호왓ᄉᆞ오니今番則何以爲之호올지謹上 奏奉

官報

第四百十四號

建陽元年八月廿七日 木曜

內閣記錄局官報課

詔勅

殯殿移安寔由東宮誠孝之肫篤而朝晡饋奠久未躬行哀慕悵觖
忍言情理今陰曆七月二十七日東宮當行別奠矣百官入叅

建陽元年八月二十五日奉

勅 宮內府大臣署理 尹定求

部令

法部令第四號

開港埸裁判所及地方裁判所位置를左갓치改正홈

仁川港裁判所 仁川
釜山港裁判所 釜山
元山港裁判所 元山
慶興港裁判所 慶興
忠清南道裁判所 公州
忠清北道裁判所 忠州
全羅南道裁判所 光州
全羅北道裁判所 全州
慶尙南道裁判所 晋州
慶尙北道裁判所 大邱
黃海道裁判所 海州
江原道裁判所 春川
平安南道裁判所 平壤
平安北道裁判所 定州
咸鏡南道裁判所 咸興
咸鏡北道裁判所 鏡城
濟州牧裁判所 濟州

法部令第五號

開國五百四年法部令第五號룰廢止ᄒᆞ고各開港埸裁判所及各地方裁判所管轄區域을左갓치改正홈

仁川港裁判所
仁川
釜山港裁判所
東萊
元山港裁判所
德源
慶興港裁判所
慶興
漢城裁判所 四府三十四郡
漢城 廣州 開城 江華 水原 驪州 楊州
長湍 通津 坡州 利川 富平 南陽 豐德
抱川 竹山 楊根 安山 朔寧 安城 高陽
金浦 永平 麻田 交河 加平 龍仁 陰竹
振威 陽川 始興 砥平 積城 果川 漣川
陽智 陽城 喬桐

忠淸北道裁判所　十七郡

忠州　淸州　沃川　鎭川　淸風　槐山　報恩
丹陽　堤川　懷仁　淸安　永春　永同　黃磵
靑山　延豊　陰城

忠淸南道裁判所　三十七郡

公州　洪州　韓山　舒川　沔川　瑞山　德山
林川　鴻山　恩津　泰安　溫陽　大興　平澤
定山　靑陽　懷德　鎭岑　連山　魯城　扶餘
石城　庇仁　藍浦　結城　保寧　海美　唐津
新昌　禮山　全義　燕岐　牙山　稷山　天安
文義　木川

全羅北道裁判所　二十六郡

全州　南原　古阜　金堤　泰仁　礪山　益山
錦山　臨陂　金溝　咸悅　扶安　茂朱　淳昌
任實　鎭安　珍山　萬頃　龍安　高山　沃溝
井邑　龍潭　雲峰　長水　求禮

全羅南道裁判所　三十郡

光州　順天　羅州　靈巖　靈光　寶城　興陽
長興　咸平　康津　海南　茂長　潭陽　綾州
樂安　務安　南平　珍島　興德　長城　昌平
光陽　同福　和順　高敞　玉果　谷城　莞島
智島　突山

慶尙北道裁判所　四十一郡

尙州　慶州　大邱　星州　義城　永川　安東
醴泉　金山　善山　淸道　靑松　仁同　寧海
順興　漆谷　豊基　盈德　龍宮　河陽　榮川
奉化　淸河　眞寶　軍威　義興　新寧　延日
禮安　開寧　聞慶　知禮　咸昌　英陽　興海
慶山　慈仁　比安　玄風　高靈　長鬐

慶尙南道裁判所　二十九郡

晋州　金海　密陽　蔚山　宜寧　昌寧　昌原
居昌　河東　陜川　咸安　咸陽　固城　梁山
彦陽　靈山　機張　巨濟　草溪　昆陽　三嘉
漆原　鎭海　安義　山淸　丹城　南海　泗川
熊川

黃海道裁判所　二十三郡

黃州　安岳　海州　平山　鳳山　延安　谷山
瑞興　長淵　載寧　遂安　白川　信川　金川
文化　豊川　新溪　長連　松禾　殷栗　兎山
甕津　康翎

平安南道裁判所　二十三郡

平壤　中和　龍岡　成川　咸從　三和　順川
祥原　永柔　江西　安州　慈山　肅川　价川
德川　寧遠　殷山　陽德　江東　孟山　三登
甑山　順安

平安北道裁判所　二十一郡

義州　江界　定州　寧邊　宣川　楚山　昌城
龜城　龍川　鐵山　朔州　渭原　碧潼　嘉山
郭山　熙川　雲山　博川　泰川　慈城　厚昌

江原道裁判所　二十六郡

春川　原州　江陵　淮陽　襄陽　鐵原　伊川
三陟　寧越　平海　通川　旌善　高城　杆城

平昌 金城 蔚珍 歙谷 平康 金化 狼川
洪川 楊口 麟蹄 橫城 安峽
咸鏡南道裁判所 十三郡
咸興 端川 永興 北靑 安邊 定平 三水
甲山 長津 利原 文川 高原 洪原
咸鏡北道裁判所 九郡
吉州 會寧 鍾城 鏡城 慶源 穩城 富寧
明川 茂山
濟州牧裁判所 一牧二郡
濟州 大靜 旌義

農商工部令第八號
平安北道定州郡에平壤郵遞支司를開設홈
建陽元年八月二十五日
農商工部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

陞敍判任官七等 成均館直員 李能宰
八月二十四日

依願免本官
奎章院直學士 趙漢國
度支部財務官 朴性淵
度支部財務官 李長稙
咸昌郡守 鄭基旭
珍山郡守 俞鎭萬

免本官
任奎章院直學士敍奏任官二等 從二品 閔亨植

任王太子宮詹事敍奏任官三等 從二品 金永準
任秘書院丞敍奏任官五等 三品 李埈鎔
任侍從院侍從敍奏任官五等 侍從院侍御 李漢膺
任侍從院侍御敍判任官五等 五品 李熙珉
任漢城電報司長敍奏任官五等 農商工部技師 白詰鏞
任漢城郵遞司長敍奏任官六等 六品 李正儀
任仁川郵遞司長敍奏任官六等 九品 金彰漢
任元山郵遞司長敍奏任官六等 四品 金世亨
任釜山郵遞司長敍奏任官六等 六品 金洛駿
任平壤郵遞司長敍奏任官六等 九品 李起鐵
任全州郵遞司長敍奏任官六等 李秉達
任開城郵遞司長敍奏任官六等 鄭在恩
任公州郵遞司長敍奏任官六等 徐相璘
任義州郵遞司長敍奏任官六等 崔錫年
任大邱郵遞司長敍奏任官六等 徐丙恩
九品 金光鍊
晟龍振
任慶興監理署主事敍判任官六等 農商工部技手 洪鍾穆
農商工部技手 李鼎來
任漢城電報司主事敍判任官四等 農商工部技手 白潤德
任漢城電報司主事敍判任官五等 農商工部技手 李鍾逸
任漢城電報司主事敍判任官六等 農商工部技手 韓宗坰
任開城電報司主事敍判任官四等

三

任開城電報司主事敍判任官六等　六品 朴勝圭
六品 趙重恩
趙忠鎬
任平壤電報司主事敍判任官六等　六品 高永寬
六品 李濟健
任義州電報司主事敍判任官六等　九品 趙羲贇
任漢城郵遞司主事敍判任官四等　六品 徐庸熙
姜寅圭　趙觀鎬
崔鳳敎　金弘洙
六品 金敎冕　六品 朴渭馴
韓商履　六品 韓應曄
趙東元　李宜泰
金承稼　崔炳日
金慶潤
任漢城郵遞司主事敍判任官六等
金均福　李庚奐
任仁川郵遞司主事敍判任官六等
四品 李南圭　兪相範
任元山郵遞司主事敍判任官六等
李圭晩　李英泰
任釜山郵遞司主事敍判任官六等
朴勝輯　林榮震
任平壤郵遞司主事敍判任官六等
四品 朴曾洙　金昌桓
任全州郵遞司主事敍判任官六等

六品 李圭桓　鄭寬好
任開城郵遞司主事敍判任官六等
宋榮晩　尹奎榮
任公州郵遞司主事敍判任官六等
趙在鳳　李魯洙
任義州郵遞司主事敍判任官六等
金漢睦　白南直
任大邱郵遞司主事敍判任官六等
宋趾仁　徐璋淳
任鏡城郵遞司主事敍判任官六等
趙榮鎬　李耆儀
任水原郵遞司主事敍判任官六等
六品 鄭寅國　元用奎
任忠州郵遞司主事敍判任官六等
李冕稙　李濟經
任洪州郵遞司主事敍判任官六等
趙庚會　宋智用
任南原郵遞司主事敍判任官六等
金益溪　吳大亨
任晉州郵遞司主事敍判任官六等
尹仁求　安熙壽
任羅州郵遞司主事敍判任官六等
六品 洪昌鉉　六品 朴周顯
任安東郵遞司主事敍判任官六等
李壽琛　李鳳善
任春川郵遞司主事敍判任官六等

四

任海州郵遞司主事叙判任官六等

六品 金貴泰　李周春

任江界郵遞司主事叙判任官六等

吳世健　李宜協

任咸興郵遞司主事叙判任官六等

金養龍　安孝昇

任定州郵遞支司主事叙判任官六等

林興植　五品 李亀範

以上八月二十五日

宮廷錄事

八月二十三日 宮內府大臣署理尹定求奏호되舊曆八月初六日行호옵는社稷大祭에親行과親傳 香을取 稟호더인더國恤因山前이옵기依例攝行으로磨鍊호옵는意로謹上 奏奉旨

又奏호되自初喪至卒哭並停大中小祀호옵고殯後에惟祭圜丘社稷事로已爲奏下호온지라舊曆八月內行호옵는社稷大祭有誓戒上戊日이오니初六日에依禮文設行호오되京外一體知委호을意로謹上 奏奉旨

彙報

八月二十五日秘書院郞金明圭明日進請賓殿奉審以來

八月二十五日典醫司日次問安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

○官廳事項

受勅及受除

殯殿提調 李僖侖	八月二十四日

廣告

法規類編의印役이告訖호얏는더該編은開國五百三年으로五百四年年終까지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類호야考閱에便易케호얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覧호는者는每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購호시옴

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間			
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時	
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分	
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時	
漢城、水原、公州、洪州 全州、南原、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時	
漢城 開城 海州 平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分	
平壤 義州 江界 間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分	
漢城 元山 咸興 間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時	
咸興 鏡城 間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時	
漢 城 春 川 間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時	

郵船發着表

(神戶牛莊間)——日本郵船會社定期船發着表(肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百十五號

建陽元年八月廿八日 金曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이忠州洪州尙州原州四郡에地方隊設置에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月二十六日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰
軍部大臣 李允用

勅令第九十九號

第一條 忠州洪州尙州原州四郡에地方隊를設置ᄒᆞᆷ

第二條 上項四郡에新設ᄒᆞᄂᆞᆫ地方隊의編制와兵額과經費ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ第一表第二表第三表를依ᄒᆞᆷ

第一表

地名 / 官等	參領	正尉	副尉	參尉	正校	副校	參校	兵卒
忠州	一	一	一	一	一	二	二	一百五十
洪州	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝
尙州	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝
原州	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝
四處合計	四	四	四	四	四	八	八	六百

第二表

職名	俸給給料月額
參領	七十七元三十五錢
正尉	四十六元七十五錢
副尉	三十四元
參尉	二十八元五錢
正校	七元
副校	六元
參校	五元
兵卒	三元

第三表

地名	經費年額 俸給給料	被服費	廳費	旅費	合計
忠州	七千九百八十一元八十錢	六百元	一百二十四元〇二錢	一百二十元	八千八百二十五元八十二錢
洪州	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝
尙州	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝
原州	上仝	上仝	上仝	上仝	上仝
四處合計	三萬一千九百二十七元二十錢	二千四百元	四百九十六元〇八錢	四百八十元	三萬五千三百〇三元二十八錢

附則

第三條 本令은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

九品 吳正善 金泰植 朴文會 車載衡 金正源

任京畿觀察府主事敍判任官七等

以上八月二十五日

命 慶運宮修理時別監董 度支部財務官 李容九
度支部財務官 韓在鎭

兼任忠淸南道裁判所判事 忠淸南道觀察使 李乾夏
兼任忠淸北道裁判所判事 忠淸北道觀察使 朴珪熙
兼任全羅南道裁判所判事 全羅南道觀察使 尹雄烈
兼任全羅北道裁判所判事 全羅北道觀察使 尹昌燮
兼任慶尙南道裁判所判事 慶尙南道觀察使 李恒儀
兼任慶尙北道裁判所判事 慶尙北道觀察使 李聖烈
兼任黃海道裁判所判事 黃海道觀察使 閔泳喆
兼任江原道裁判所判事 江原道觀察使 徐正淳
兼任平安南道裁判所判事 平安南道觀察使 李鍾永
兼任平安北道裁判所判事 平安北道觀察使 李容翊
兼任咸鏡南道裁判所判事 咸鏡南道觀察使 李勝宇
兼任咸鏡北道裁判所判事 咸鏡北道觀察使 南廷哲
兼任濟州牧裁判所判事 濟州牧使 李秉輝
兼任仁川港裁判所判事 仁川港監理 李在正
兼任釜山港裁判所判事 釜山港監理 閔泳敦
兼任元山港裁判所判事 元山港監理 申泰茂
兼任慶興港裁判所判事 慶興港監理 金尙振

以上八月二十六日

宮廷錄事

平安南道觀察使李鍾永辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

成均館直員 朴道陽 八月二十六日

到任

延安郡守 洪祐晳 八月十日
永平郡守 洪泰潤 八月十八日
京畿觀察府主事 李溶相 八月十九日
同總巡 權錫祿 八月十九日
同總巡 朴熙晟 八月十九日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시오

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百十六號

建陽元年八月卄九日 土曜

內閣記錄局官報課

勅令

朕이開國五百四年勅令第一百二十四號國內郵遞規則中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年八月二十七日

內閣總理大臣 尹容善

農商工部大臣 趙秉稷

勅令第六十號

國內郵遞規則中左갓치改正홈

第六十五條次에(第六十六條郵遞事項에關ᄒᆞᆫ一切犯罪의科斷ᄒᆞᄂᆞᆫ律例ᄂᆞᆫ法部大臣이 奏定홈)三十二字를添入홈

第十章罰則第六十六條로第七十九條ᄭᆞ지共十四條를並廢止홈

附則第八十條ᄂᆞᆫ(第六十七條)로改正홈

敍任及辭令

咸從郡守 李駿鎬

惠陵叅奉 李致應

依願免本官

命 因山時頓遞使

漢城府判尹 鄭洛鎔

任 惠陵叅奉叙判任官八等

李載瓏

任平安南道觀察使叙勅任官三等 從二品 李根命

奎章院直學士 閔亨植

任慶尙北道觀察使叙勅任官三等

任咸從郡守叙奏任官六等 六品 蔡河龜

任咸昌郡守叙奏任官六等 六品 朴淵德

任珍山郡守叙奏任官六等 五品 朴敎陽

任農商工部技師叙奏任官六等 尹邦鉉

以上八月二十七日

宮廷錄事

漢城裁判所判事尹滋辭職疏

批旨省疏具悉不當若是泝辭卽爲上來受勅

慶尙北道觀察使李聖烈辭職疏

批旨省疏具悉所辭觀察之任依施

金時行等言事疏

批旨省疏具悉此邦之特異不待爾等之言而至於官制變通有難遽議爾等知悉退去

彙報

○官廳事項

受勅及受奏任到任

經筵院侍講	趙東冕	八月廿七日
奎章院直學士	閔亨植	八月廿七日
侍從院侍從	李漢膺	八月廿七日
猳川郡守	尹弼榮	八月十八日
順興郡守	鄭夏默	八月十九日

正誤

官報第四百八號叙任及辭令欄內(第一面下段第九行)咸鏡北道觀察府總巡洪在鶴의鶴字と「璣」字를報告의誤라

內部記錄課長 金始男

廣告

法規類編의印役이告訖호얏と디該編은開國五百三年으로五百四年年終셔지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類호야考閱에便易케호얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽호と者と每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購호시ᄋ

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所と左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成彛默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間				
漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送	每日午前九時	歸着	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送	間五日午前九時	歸着	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時
咸興鏡城間	發送	間五日午前九時	歸着	間五日午後一時
漢城春川間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送	每日午前九時	歸着	每日午後三時

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百十七號

建陽元年八月卅一日 月曜

內閣記錄局官報課

詔勅

今番服制謹遵
英廟朝受
敎補禍橫看圖盤正磨鍊以入
建陽元年八月二十八日奉
勅 宮內府大臣署理 尹定求

敍任及辭令

任奎章院直學士敍奏任官三等 從二品 趙東潤
王太子妃宮大夫 閔泳琦
中樞院議官 尹達榮
奉常司長 鄭寅奭
三品 趙秉聖
度支部出納局長 鄭恒朝
外部交涉局長 金珏鉉
三品 南肅熙
法部叅書官 洪鍾櫶
中樞院議官 李憲翼
農商工部叅書官 趙秉健
學部學務局長 韓昌洙
尙衣司長 李載崑
命分秘書院丞
度支部司計局長 柳正秀
外部通商局長 趙性協
內部土木局長 南宮檍
學部叅書官 李庚稙
三品 尹柱燮
軍部叅領 李寅榮
三品 李章遠
內部地方局長 金重煥
軍部叅領 權鍾奭
四品 趙秉承
軍部副領 李康夏
軍部叅領 尹喆圭
命分侍從院侍從
農商工部叅書官 徐廷稷
九品 成健鎬
八品 金奎東
九品 李忠稷
命分秘書院郞
九品 趙性載
度支部主事 尹泰吉
三品 鄭熙悅
五品 趙羲觀
六品 閔弼鎬
軍部軍司 安奎承
軍部軍司 尹錫天
軍部軍司 張錫祚
軍部軍計 尹定林
尹錫輔
軍部理事 洪祐亨
李啓哲
軍部主事 李世永
趙鏞大
命分侍從院侍御
以上八月二十八日

彙報

○官廳事項

受勅及受謄

法部主事	李世秘	八月十二日
漢城電報司長	白喆灌	八月廿七日
漢城郵遞司長	李正儀	八月廿七日
仁川郵遞司長	金彰漢	八月廿七日
元山郵遞司長	金世亨	八月廿七日
釜山郵遞司長	金洛駿	八月廿七日
平壤郵遞司長	李起鐵	八月廿七日
全州郵遞司長	李秉達	八月廿七日
鏡城郵遞司長	鄭在恩	八月廿七日
公州郵遞司長	徐相璐	八月廿七日
義州郵遞司長	崔錫年	八月廿七日
大邱郵遞司長	徐丙恩	八月廿七日
漢城電報司主事	洪鍾樫	八月廿七日
漢城電報司主事	白潤德	八月廿七日

漢城電報司主事	李鼎來	八月廿七日
漢城電報司主事	李鍾瀅	八月廿七日
開城電報司主事	韓宗翊	八月廿七日
開城電報司主事	朴勝圭	八月廿七日
平壤電報司主事	趙重恩	八月廿七日
平壤電報司主事	趙忠鎬	八月廿七日
義州電報司主事	李濟健	八月廿七日
義州電報司主事	高永寬	八月廿七日
漢城郵遞司主事	趙義贇	八月廿七日
漢城郵遞司主事	姜寅圭	八月廿七日
漢城郵遞司主事	徐庸熙	八月廿七日
漢城郵遞司主事	崔鳳敎	八月廿七日
漢城郵遞司主事	趙觀鎬	八月廿七日
漢城郵遞司主事	金敬覽	八月廿七日
漢城郵遞司主事	金弘洙	八月廿七日
漢城郵遞司主事	韓商歷	八月廿七日
漢城郵遞司主事	朴洴駉	八月廿七日
漢城郵遞司主事	趙東元	八月廿七日
漢城郵遞司主事	韓應曄	八月廿七日
漢城郵遞司主事	金承燦	八月廿七日
漢城郵遞司主事	李宜泰	八月廿七日
漢城郵遞司主事	金慶潤	八月廿七日
漢城郵遞司主事	崔炳日	八月廿七日
仁川郵遞司主事	金均福	八月廿七日
仁川郵遞司主事	李庚奭	八月廿七日
元山郵遞司主事	李南圭	八月廿七日
元山郵遞司主事	兪相範	八月廿七日
釜山郵遞司主事	李圭晩	八月廿七日
釜山郵遞司主事	李英泰	八月廿七日
平壤郵遞司主事	朴勝輯	八月廿七日
平壤郵遞司主事	林榮震	八月廿七日
全州郵遞司主事	朴脊洙	八月廿七日
全州郵遞司主事	金昌桓	八月廿七日
開城郵遞司主事	李圭桓	八月廿七日
開城郵遞司主事	鄭寛好	八月廿七日
公州郵遞司主事	宋榮晩	八月廿七日
公州郵遞司主事	尹奎榮	八月廿七日

義州郵遞司主事	趙在鳳	八月廿七日
義州郵遞司主事	李魯洙	八月廿七日
大邱郵遞司主事	金漢睦	八月廿七日
大邱郵遞司主事	白南直	八月廿七日
鏡城郵遞司主事	宋址仁	八月廿七日
鏡城郵遞司主事	徐璋淳	八月廿七日
水原郵遞司主事	趙榮鎬	八月廿七日
水原郵遞司主事	李春儀	八月廿七日
忠州郵遞司主事	鄭寅國	八月廿七日
忠州郵遞司主事	元用奎	八月廿七日
洪州郵遞司主事	李寬植	八月廿七日
洪州郵遞司主事	李濟經	八月廿七日
南原郵遞司主事	趙彦曾	八月廿七日
南原郵遞司主事	宋智用	八月廿七日
晉州郵遞司主事	金鑫漢	八月廿七日
晉州郵遞司主事	吳大亨	八月廿七日
羅州郵遞司主事	尹仁求	八月廿七日
羅州郵遞司主事	安熙壽	八月廿七日
安東郵遞司主事	洪昌鉉	八月廿七日
安東郵遞司主事	朴周顯	八月廿七日
春川郵遞司主事	李審珉	八月廿七日
春川郵遞司主事	李鳳善	八月廿七日
海州郵遞司主事	金世泰	八月廿七日
海州郵遞司主事	李用魯	八月廿七日
江界郵遞司主事	吳世健	八月廿七日
江界郵遞司主事	李宜協	八月廿七日
咸興郵遞司主事	金義龍	八月廿七日
咸興郵遞司主事	安孝昇	八月廿七日
定州郵遞支司主事	林興植	八月廿七日
定州郵遞支司主事	李錫範	八月廿七日
惠陵參奉	李載璣	八月廿八日
侍從院侍御	李熙珉	八月廿八日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年八月卅一日

宮廷錄事

開國五百四年十月二十一日官報號外

宮廷錄事服制儀注中左갓치改正홈

一 大君主公除後視事服布袍(用生布)布黑翼善冠(笠亦裹布)布裹烏犀帶白皮靴燕居服布衣布笠布帶卒哭後視事服白袍翼善冠烏犀帶白皮靴練後燕居服白布衣白布笠白布帶

一 王太子自祥至再期前白皮靴練前進見服生布直領衣布笠布帶練後進見服白袍白布黑翼善冠白布黑烏犀帶白皮靴

一 王太子妃自祥至再期前白皮鞋練後進見服白布大袖長裙蓋頭頭絹白皮鞋

一 宮官卒哭後禫前 東宮進見時白布團領衣白布黑紗帽白布裹角帶白皮靴祥後再期前淺淡服

一 百官卒哭後祥前白皮靴

官報

第四百十八號
建陽元年九月一日 火曜
内閣記錄局官報課

詔勅

眞殿移奉
殯殿移安時不可無告由之節今陰曆七月二十四日
宗廟
永寧殿
社稷
景慕宮遣大臣先告事由告文當親撰以下矣
殯殿移安時進發告由別奠祭文當親撰以下矣
建陽元年八月二十九日奉
勅 宮內府大臣署理 尹定求

眞殿移奉時當於
慶運宮大門外祗迎矣
殯殿移安時當於
慶運宮大門外迎哭矣東宮祗迎一體磨鍊
建陽元年八月三十日奉
勅 宮內府大臣署理 尹定求

敍任及辭令

度支部主事 李慶相 度支部主事 申泰敬
陞敍判任官五等
度支部主事 朴聖俊
陞敍判任官七等
以上八月二十八日
四品 趙秉承
解分侍從院侍從
趙鏞大
解分侍從院侍御

農商工部礦山局長 金[illegible]
命分侍從院侍從
尹貞變
命分侍從院侍御
以上八月二十九日
親衛第一聯隊第一大隊餉官三等軍司 李承周
免本職
親衛第一聯隊第三大隊附參尉 金光洙
親衛第一聯隊第三大隊附參尉 金致權
命停職
淸州地方隊大隊長參領 金川來
軍部軍務局軍事課員正尉 朴永喆
親衛第一聯隊第二大隊餉官三等軍司 李[illegible]相
親衛第五大隊附參尉 鄭[illegible]鶴
不壤鎭衛大隊附參尉 崔興敎
命休職
慶尙北道裁判所判事 李聖烈
平安南道裁判所判事 李鍾永
慶尙北道觀察使 閔亨植
兼任慶尙北道裁判所判事
平安南道觀察使 李根命
兼任平安南道裁判所判事
依願免本官
三等軍司 劉 埈 三品 柳昇東 三品 宋文燮
任二等軍司
三等軍司 李承弼 金龍三 全成權 金庸瑞
任參尉
參尉 李承弼 參尉 金龍三
補親衛第一聯隊第三大隊附
參尉 金成權
補親衛第五大隊附
參尉 金庸瑞
補平壤鎭衛大隊附

補親衛第一聯隊第二大隊餉官 二等軍司 柳昇東
補親衛第一聯隊第一大隊餉官 二等軍司 宋文燮
以上八月三十日

宮廷錄事

八月二十九日 宮內府大臣署理尹定求謹 奏ᄒᆞ되
殯殿移奉時에
梓宮陪奉ᄒᆞ온大轝로擧行ᄒᆞ올터이오나
因山時와有異ᄒᆞ오니何以爲之ᄒᆞ올지謹上 奏奉
旨肩轝擧行
今此
殯殿移奉時習儀를初二三度로磨鍊ᄒᆞᆯ터이온데正日이迫近ᄒᆞ
와勢難如例擧行이오니何以爲之ᄒᆞ올지謹上 奏奉
旨只行一度
眞殿移奉時에百官祗迎陪從之節을依例磨鍊ᄒᆞ옵고
殯殿移奉時에도一體擧行ᄒᆞ올意로謹上 奏ᄒᆞ와 裁可ᄒᆞ심
을經홈
殯殿移奉時에
神帛奉安온
神輦으로擧行ᄒᆞ올意로謹上 奏ᄒᆞ와 裁可ᄒᆞ심을經홈
殯殿移奉時習儀ᄂᆞᆫ只行一度事奉
勅ᄒᆞ온지라習儀吉日을日官金東萬으로推擇ᄒᆞ온則陰曆七月
二十六日이吉ᄒᆞ다ᄒᆞ오니以此日擧行ᄒᆞ올意로謹上 奏ᄒᆞ와
裁可ᄒᆞ심을經홈
今番服制謹遵
英廟朝受
敎補編橫看圖釐正磨鍊以入事奉
勅ᄒᆞ온지라謹遵喪禮補編橫看圖ᄒᆞ와
陛下視事燕居服과
王太子
王太子妃進見服을原節目中改付標ᄒᆞ옵고宮官이
東宮進見時服色은節目에漏落ᄒᆞ얏습기로一體付標ᄒᆞ오며耗
子ᄂᆞᆫ謹依補編所載와壬辰
釐敎ᄒᆞ와並以白色으로釐正付標以入ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫ意로謹上 奏ᄒᆞ
와 裁可ᄒᆞ심을經홈

江原道觀察使徐正淳辭職疏
批旨省疏具悉以此時以此任若是浯辭於義可乎赴任事急斯速
登程
平安南道觀察使李根命辭職疏
批旨省疏具悉爾其勿辭受勅

官報

○官廳事項

受 勅 及 受 祿

海州地方隊大隊長參領	閔商鎬	八月十日
開城地方隊大隊長參領	金鎭根	八月十日
江華地方隊大隊長參領	張基淳	八月十三日
江華地方隊副尉	姜大欽	八月十三日
江華地方隊參尉	趙尙錫	八月十四日
同	金奎大	八月十四日
全州鎭衛大隊參尉	林東爵	八月二十日
公州地方隊副尉	韓元敎	八月卄一日
公州地方隊參尉	成錫允	八月卄一日

○雜事

今月三十日自申時至酉時灑雨下雨測雨器水深五分

正誤

官報第四百十四號敘任及辭令欄內(第三面下段第十九行)洪
鍾穆의穆字ᄂᆞᆫ「穩」字를誤植이라

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百十九號
建陽元年九月三日 木曜
內閣記錄局官報課

詔勅

眞殿移奉時告文遣金特進進去擧行移奉後告文當親行矣百官入叅
建陽元年八月三十日奉
勅 宮內府大臣署理 尹定求

殯殿啓殯移安告由別奠遣金特進進去擧行移安成殯後別奠當親行矣百官入叅
建陽元年八月三十日奉
勅 宮內府大臣署理 尹定求

叙任及辭令

全權公使 閔泳煥 宗正院卿 李載完
解守 陵享官 完平君 李昇應
命守 陵官 永平君正一品 李景應 完平君正一品 李昇應
任 宮內府特進官叙勅任官一等
以上八月三十日
解大臣署理事務 宮內府協辦 尹定求
免懲戒 四品 李埥漢 九品 李裕燒

依願免本官 掌禮院掌禮 徐相勛 侍從院侍御 李載悅
解 殯殿都監郎廳 度支部財務官 韓在鎬
任物品司主事叙判任官五等 宮內府主事 金仁洙
任 宮內府外事課主事叙判任官六等 金圭鎭
任掌禮院掌禮叙奏任官六等 四品 沈濬鎭
任侍從院侍御叙判任官六等 六品 李鍾應
命 殯殿都監郎廳 侍從院侍從 趙胤熙
命 景昭殿懸板書寫官 宮內府特進官 尹用求
命肅穆門懸板書寫官 外部大臣 李完用
命隆安門懸板書寫官 從二品 姜 瓚
以上八月三十一日

宮廷錄事

八月三十一日典醫司日次問 安
答曰知道
王太后氣候一樣 王太子王太子妃氣度支過尉等不必入侍矣
八月三十一日 宮內府大臣署理尹定求 奏호되今此
眞殿
殯殿移奉時에
集玉齋所奉

御眞을何以爲之ᄒᆞ올지謹上 奏奉
旨移奉慶運宮別堂

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		到任
農商工部技師	尹邦鉉	八月卅一日
豊基郡守	金㙉	八月十一日
漣川郡守	朱相翊	八月十八日
江華府尹	金甲洙	八月二十日
喬桐郡守	金重驥	八月二十日
麻田郡守	安琦普	八月廿一日
交河郡守	金宅圭	八月廿一日
金川郡守	洪鳳觀	八月廿一日
楊口郡守	白寅洙	八月廿一日
沃川郡守	韓良履	八月廿三日
京畿觀察府主事	吳正善	八月廿五日
同	金泰植	八月廿五日
同	金正源	八月廿五日
同	朴文會	八月廿五日
同	車載衡	八月廿五日

正誤

官報第四百十七號叙任及辭令欄內(第一面上段第十一行)尹柱變의變字ᄂᆞᆫ「燮」字요同(第十七行)李忠稷의稷字ᄂᆞᆫ「稙」字요同第四百十八號叙任及辭令欄內(第一面下段第二十五行)金成權은「全成權」을並誤植이라

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成猝默

内閣記錄局官報課

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	同五日
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報
第四百二十號
建陽元年九月四日 金曜
內閣記錄局官報課

勅令

朕이全國內戶數人口의編籍과作統規則에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年九月一日

內閣總理大臣 尹容善
內部大臣 朴定陽

勅令第六十一號

戶口調査規則

第一條 全國內戶數와人口ᄅᆞᆯ詳細히編籍ᄒᆞ야人民으로ᄒᆞ야금國家에保護ᄒᆞᄂᆞᆫ利益을均霑케ᄒᆞᆷ

第二條 十戶ᄅᆞᆯ聯合ᄒᆞ야一統을作ᄒᆞ고該統內에文筭이有ᄒᆞ고行爲端正ᄒᆞᆫ人으로統首ᄅᆞᆯ定ᄒᆞ야一統內人民을領率ᄒᆞᆷ

第三條 戶籍과統表ᄂᆞᆫ漢城五署와各府牧郡에서ᄂᆞᆫ每年一月內로收聚修正ᄒᆞ야二月內로漢城府와各該道觀察府에送致ᄒᆞ면漢城府ᄂᆞᆫ三月內로內部에呈納ᄒᆞ고各道觀察府에서ᄂᆞᆫ四月內로內部에呈納ᄒᆞ면內部에서五月內로戶籍과統表ᄅᆞᆯ編集ᄒᆞ야上 奏케ᄒᆞᆷ

第四條 人民中에原戶ᄅᆞᆯ隱匿ᄒᆞ야漏籍ᄒᆞ거나原籍內에人口ᄅᆞᆯ故意漏脫ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ人民의權利ᄅᆞᆯ許有치아니ᄒᆞᆯ뿐아니라法律에照ᄒᆞ야懲罰ᄒᆞᆷ

第五條 本規則을故違ᄒᆞ거나期限을違越ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ人民은該長官이處罰ᄒᆞ고主務官吏ᄂᆞᆫ漢城判尹과該觀察使가內部에轉報ᄒᆞ야懲罰ᄒᆞ고漢城判尹과各觀察使ᄂᆞᆫ內部大臣이輕重을隨ᄒᆞ야懲戒ᄒᆞᆷ

第六條 戶籍統表戶牌式樣을執行ᄒᆞᄂᆞᆫ細則은內部大臣이臨時ᄒᆞ야部令으로ᄒᆞᆷ

第七條 本令은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定ᄒᆞᆷ

建陽元年九月一日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第十五號

侍從院侍御四人을以六人으로改正ᄒᆞᆷ

叙任及辭令

任宮內府特進官叙勅任官二等 從一品 李憲稙

任宮內府特進官叙勅任官三等 正二品 金奭鎭
從二品 金永穆 從二品 尹吉求

任宮內府特進官叙勅任官四等

解分秘書院郎 八品 金奎東
三品 鄭熙悅 尹良燮

解分侍從院侍御

命分秘書院郎 八品 金斗演
尹升者 李啓必

命分侍從院侍御
安陵參奉 李炳崙 惠陵參奉 李載璭

依願免本官
任 安陵叅奉叙判任官八等 李正松
任 憲陵叅奉叙判任官八等 金鳳年
命延和門懸板書寫官 平安南道觀察使 李根命
任侍從院侍御叙判任官六等 九品 李相俊
任侍從院侍御叙判任官七等 九品 尹元求
三品 趙秉聖 四品 徐相冕
免懲戒
正二品 韓聖根 從二品 閔炯植 從二品 閔丙漢
任中樞院一等議官叙勅任官三等
任中樞院三等議官叙奏任官五等 三品 鄭世源
仁川港監理兼仁川府尹 李在正
兼任官立仁川港外國語學支校長
法部主事 鄭鎬圭 法部主事 柳遠聲
陞叙判任官六等
以上九月一日

內閣主事 安壽南
直次에在ᄒᆞ야管守에踈虞ᄒᆞᆫ職務上에審愼치아니ᄒᆞᆫ미라是
로以ᄒᆞ야譴責홈
(九月一日內閣)

宮廷錄事

今陰曆七月二十六日二十七日各祭奠에百官入參ᄒᆞ라ᄒᆞ심
九月一日 宮內府大臣李載純 奏ᄒᆞᆫᄃᆡ
殯殿移奉時에帥昇
梓宮官은左議政이옵고拭
梓宮官은右議政이擧行ᄒᆞ올터이온ᄃᆡ官制를已經改正ᄒᆞ왓ᄉᆞ
오니何以爲之ᄒᆞ올지謹上 奏奉
旨與因山時有異總護使兼行
九月一日 宮內府大臣李載純 奏ᄒᆞᆫᄃᆡ
御眞移奉
慶運宮別堂吉日時를日官金東萬으로推擇ᄒᆞ온즉陰曆八月初
二日酉時가吉타ᄒᆞ오니以此日時로擧行ᄒᆞ올뜻으로謹上 奏奉
旨
九月一日 宮內府大臣李載純 奏ᄒᆞᆫᄃᆡ今此
御眞移奉
慶運宮別堂時에
英廟朝乙丑年
御眞奉往萬寧殿時例를依ᄒᆞ와百官이祗迎侍衛로磨鍊ᄒᆞ옵고
移奉奉安節次는令奎章院으로擧行ᄒᆞ올뜻으로謹上 奏奉
旨秘書院同爲擧行
殯殿移奉二十七日丙時는未時로改正ᄒᆞ고 奉安成殯은同日
庚時로改正홈
陰曆七月二十五日
大君主陛下萬壽聖節에百官問 安
答曰知道
同日下午二點鐘에各國公使領事가 陛見홈

慶尙北道觀察使閔亨植辭職䟽
批旨省䟽具悉此時此任義不可辭卿其勿辭即爲受勅
開城府儒生金時行等言事䟽
批旨省䟽具悉地方裁判公錢直納自當如前而專制之請甚不可
也

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年九月四日

詔勅

眞殿祗迎時
殯殿迎哭時當從便進詣慶運宮臨時出宮矣
建陽元年九月三日奉
勅 宮內府大臣 李載純

宮廷錄事

九月三日明日
眞殿移奉時
殯殿移安時宮內大臣軍部大臣進去
曆陰七月二十六日
眞殿擧奉 權安後百官二品以上問 安
荅曰知道
同日申時
殯殿啓 殯後百官問 安
荅曰知道
王太子
王太子妃殿問 安
荅曰問極

官報

第四百廿一號

建陽元年九月五日 土曜

內閣記錄局官報課

奎章院直學士	趙東潤	九月二日
中樞院一等議官	閔炯植	九月三日

部令

內部令第七號

開國五百四年內部令第三號漢城府外各府警務官의關호規程은廢止홈

建陽元年九月三日

內部大臣 朴定陽

宮廷錄事

九月三日神策侍衛軍兵令度支部乾犒饋

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

宮內府特進官	李景應	九月一日
王太子宮詹事	金永惠	九月一日
宮內府特進官	李憲稙	九月二日
宮內府特進官	金永穆	九月二日
宮內府特進官	金奭鎭	九月二日
宮內府特進官	尹吉求	九月二日
宮內府特進官	尹用求	九月二日

○雜事

今月四日自子時至卯時灑雨下雨測雨器水深三分

廣告

法規類編의印役이告訖호얏는딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄶᅡ지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類호야考閱에便易케호얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽호는者는每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購호시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間	發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表（神戶牛莊間）（肥後號）

神戶 發	馬關 着發	長崎 着發	對馬 着發	釜山 着	釜山 發	仁川 着	仁川 發	芝罘 着發	太沽 着	太沽 發	牛莊 着
木曜	金曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	金曜	土曜	月曜	火曜
八月六日	同七日	同八日	同九日	同九日	同十日	同十二日	同十三日	同十四日	同十五日	同十七日	同十八日
九月三日	同四日	同五日	同六日	同六日	同七日	同九日	同十日	同十一日	同十二日	同十四日	同十五日
十月一日	同二日	同三日	同四日	同五日	同七日	同八日	同九日	同十日	同十二日		同十二日
十月廿九日	同三十日	同卅一日	十一月一日	同一日	同二日	同五日	同五日	同六日	同七日	同九日	同十日

牛莊 發	芝罘 着發	仁川 着	仁川 發	釜山 着	釜山 發	對馬 着發	長崎 着發	馬關 着發	神戶 着
金曜	土曜	日曜	月曜	水曜	木曜	木曜	金曜	土曜	日曜
八月廿一日	同廿二日	同廿三日	同廿四日	同二十六日	同二十七日	同二十七日	同二十八日	同二十九日	同三十日
九月十八日	同十九日	同二十日	同廿一日	同廿三日	同廿四日	同二十四日	同二十五日	同二十六日	同二十七日
十月十六日	同十七日	同十八日	同十九日	同廿一日	同廿二日	同廿二日	同廿三日	同廿四日	同二十五日
十一月十三日	同十四日	同十五日	同十六日	同十八日	同十九日	同十九日	同二十日	同二十一日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
第四百廿二號
建陽元年九月七日 月曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

命恭默軒淸穆齋懸板書寫官 侍從院卿 閔丙奭

九月二日

任宮內府特進官敍勅任官二等 從一品 閔泳韶

依願免本官 惠陵叅奉 金鳳秊

任惠陵叅奉敍判任官八等 朴永晚

以上九月三日

宮廷錄事

九月四日總護使 殯殿 國葬南都監堂上陪往大將入侍金特進春桂坊軍部大臣同爲入侍ᄒᆞ라ᄒᆞ심

外報

淸國漢口沙市間鐵道敷設計畫이라

今番湖廣總督張之洞은蘆漢鐵道에接續ᄒᆞ게ᄒᆞ고新開港埠沙市에至ᄒᆞᆯ鐵道ᄅᆞᆯ敷設ᄒᆞᆯ爲ᄒᆞ야候補知縣陳某ᄅᆞᆯ踏査委員으로同地에向ᄒᆞ야出發ᄒᆞ게ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

(上海申報抄錄)

正誤

官報第四百二十號敍任及辭令欄內(第一面上段第三行)金鳳年의年字ᄂᆞᆫ「秊」字ᄅᆞᆯ報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 皮栞肆

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜	八月六日	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	發着	金曜	同七日	同四日	同二日	同三十日
長崎	發着	土曜	同八日	同五日	同三日	同卅一日
對馬	發着	日曜	同九日	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同九日	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同十日	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同十二日	同九日	同八日	[illegible]
仁川	發	木曜	同十三日	同十日	同九日	同五日
芝罘	發着	金曜	同十四日	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十五日	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十七日	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十八日	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	八月廿一日	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	發着	土曜	同廿二日	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同廿三日	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿四日	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同二十六日	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同二十七日	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	發着	木曜	同二十七日	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	發着	金曜	同二十八日	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	發着	土曜	同二十九日	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同三十日	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百卄三號

建陽元年九月八日 火曜

內閣記錄局官報課

詔勅

出征將卒之多月暴露且經溽暑其無疾病歟東路特遣侍從院侍御李相俊南路特遣侍從院侍御李鍾應前往勞問宣玆詔勅仍賜犒賓以來

建陽元年九月六日奉

勅

宮內府大臣 李載純
內閣總理大臣 尹容善
軍部大臣 李允用

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奪홈

建陽元年九月二日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第十六號

掌禮院主事十四人을以十七人으로改正홈

部令

內部令第八號

戶口調査細則

第一欵 戶籍

第一條 戶籍紙ᄂᆞᆫ內部로서그式樣을新製ᄒᆞ야各觀察府에頒下ᄒᆞ면觀察府에서ᄂᆞᆫ各府牧郡에頒送ᄒᆞ고各府牧郡에서ᄂᆞᆫ各面執綱에게面執綱은里尊位에게里尊位ᄂᆞᆫ各該戶主에게傳給홈

第二條 戶籍은第一別表式樣을依ᄒᆞ야各其戶主가그指定ᄒᆞᆫ名目ᄃᆡ로各欄內에書塡ᄒᆞᄃᆡ戶籍紙兩本聯合ᄒᆞᆫ一張紙面에同樣으로塡書ᄒᆞ야該管官廳에呈納ᄒᆞ면該官廳에서蓋印鈐章ᄒᆞᆫ後에兩本聯合處를分割ᄒᆞ야右片은該官廳에存案ᄒᆞ고左片은該戶主에게頒給홈

第三條 戶主의父母兄弟子孫이라도各戶에分居ᄒᆞ야戶籍이別有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該籍內에塡入지아니ᄒᆞ야人口가疊載치아니케ᄒᆞ며一戶主가原戶ᄂᆞᆫ成籍ᄒᆞ엿ᄂᆞᆫᄃᆡ他戶에別居ᄒᆞ야別居ᄒᆞᄂᆞᆫ戶籍을新成ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該籍內에原籍某地方을欄外另行에註明ᄒᆞ야考閱에便易케홈

第四條 人民中에無家無依ᄒᆞ야原籍을別成치못ᄒᆞ고族戚知舊間의戶內에寄居ᄒᆞ거나或一身만寄食ᄒᆞ야도寄口에添入ᄒᆞ야人口漏落ᄒᆞ미無케홈

第五條 分戶ᄒᆞᄂᆞᆫ戶가有ᄒᆞ면原籍을該管官廳에照憑ᄒᆞ고分籍홈

第六條 移居ᄒᆞᄂᆞᆫ戶가有ᄒᆞ면前居地所管官廳에報ᄒᆞ고現住該管官廳에舊籍을照憑ᄒᆞ야改籍홈

但本統內에서第幾戶가第幾戶에移居ᄒᆞᄂᆞᆫ時도該管官廳에報明ᄒᆞ야改籍케홈

第七條 戶籍을遺失ᄒᆞ거나或被燒ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該管官廳에說明ᄒᆞ야다시成籍케ᄒᆞᆷ

第八條 戶主가身故ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ原籍을該管官廳에照憑ᄒᆞ고其子孫兄弟間에新代ᄒᆞᄂᆞᆫ戶主姓名으로다시改籍ᄒᆞᆷ

第九條 家屋을新建ᄒᆞ거나增築ᄒᆞ거나或頹圮ᄒᆞ거나或燒漂ᄒᆞ거나人口가生産ᄒᆞ거나身故ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該管官廳에報明ᄒᆞ야改籍ᄒᆞᆷ

第十條 第五條分籍과第六第七第八第九條改籍은隨時ᄒᆞ야即行ᄒᆞ되二十日을踰치勿ᄒᆞᆷ

第十一條 各府牧郡에서戶籍成給ᄒᆞᆫ後에一本을謄書ᄒᆞ야觀察府에送致ᄒᆞ면觀察府에서ᄂᆞᆫ各邑所納ᄒᆞᆫ戶籍은該府에存案ᄒᆞ고一本을謄書ᄒᆞ야內部에呈納ᄒᆞᆷ

但漢城府에서ᄂᆞᆫ五署區域內戶籍을該府에存案ᄒᆞ고一本을謄書ᄒᆞ야內部에呈納ᄒᆞᆷ

第二欵 作統

第十二條 統表ᄂᆞᆫ統首가該統內各戶主의戶籍을調査ᄒᆞ야第二別表를依ᄒᆞ야그指定ᄒᆞᆫ名目되로塡書ᄒᆞᆷ

第十三條 作統ᄒᆞ다가零戶가有ᄒᆞ야五戶에未滿ᄒᆞ거든本里某統中에附屬ᄒᆞ고五戶以上은未成統이라稱ᄒᆞ야本里最近統統首의指揮를承케ᄒᆞᆷ

但本條零戶ᄂᆞᆫ該里에家戶增築ᄒᆞᆷ을待ᄒᆞ야十數에滿ᄒᆞ거든一統을作ᄒᆞᆷ

第十四條 統首가統表를修正ᄒᆞ야一本은該統內에存案ᄒᆞ고一本은里尊位에게送致ᄒᆞ면里尊位가該里內諸統表를收聚ᄒᆞ야冊子를編成ᄒᆞ야本里에存案ᄒᆞ고一本을謄書ᄒᆞ야面執綱에게送致ᄒᆞ면面執綱이該面內各里諸統表를收聚ᄒᆞ야冊子을編成ᄒᆞ야本面에存案ᄒᆞ고一本을謄書ᄒᆞ야各該府牧郡廳에呈納ᄒᆞ면各府牧郡廳에서該地方內에各面里諸統表를收聚ᄒᆞ야冊子를編成ᄒᆞ야本官廳에存案ᄒᆞ고一本을謄書ᄒᆞ야該道觀察府에送致ᄒᆞ면觀察府에서該道內各府牧郡諸統表를收聚ᄒᆞ야冊子를編成ᄒᆞ야觀察府에存案ᄒᆞ고一本은謄書ᄒᆞ야內部에呈納ᄒᆞᆷ

但漢城內五署區域에ᄂᆞᆫ統首가該坊內에巡檢交番所에게交番所에서ᄂᆞᆫ各該署에게各該署에서ᄂᆞᆫ漢城府에게漢城府에서ᄂᆞᆫ內部에呈納ᄒᆞᆷ

第十五條 第二條戶籍新成ᄒᆞᄂᆞᆫ時와第五條分籍ᄒᆞᄂᆞᆫ時와第六第七第八第九條戶籍改正ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ戶主ᄂᆞᆫ統首에게統首ᄂᆞᆫ里尊位에게里尊位ᄂᆞᆫ面執綱에게面執綱은該管官廳에直請ᄒᆞᆷ

但漢城五署區域에ᄂᆞᆫ戶主가統首에게統首ᄂᆞᆫ該坊內巡檢交番所에게交番所에서ᄂᆞᆫ各該署에게各該署에서ᄂᆞᆫ漢城府에直請ᄒᆞᆷ

第三欵 戶牌

第十六條 每戶에該地名과第幾統第幾戶와戶主姓名職業을詳細記載ᄒᆞ야戶牌를門首에揭付ᄒᆞ되式樣은第三別表와如ᄒᆞᆷ

第十七條 移居ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ戶牌를改付ᄒᆞ되戶主의姓名과職業만改正ᄒᆞ고第幾統第幾戶ᄂᆞᆫ仍舊ᄒᆞ야該戶에位寘를變換치勿케ᄒᆞᆷ

但本統內에서移居ᄒᆞ야도本條를依ᄒᆞᆷ

建陽元年九月三日

內部大臣 朴定陽

第一 戶籍式樣

漢城府 何道

何府牧郡署

何坊面 契里 第 統 第 戶

戶籍表第 號

註明

戶主

年

本

職業

前居地

移居月日

父

生父

祖

曾祖

外祖

同居親屬

寄口

男 口

女 口

雇男

傭女

現存人口

男 口

女 口

共合 口

家宅

已瓦 間

有草 間

借瓦 間

有草 間

共合 間

建陽 年 月 日

漢城判尹 府尹 牧使 郡守

姓名

圖章

三

第二統表式樣

漢城府 何道 何府 署 府牧郡

何坊面 契里 第 統 第 戶

統表第 號

署長執綱姓名 章

交番所尊位姓名 章

統首姓名 章

戶號		第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八	第九	第十		
戶主姓名													
人口	男											合 口	共計 口
	女											合 口	
家宅間數	瓦											合 間	共計 間
	草											合 間	
改籍時註明													

建陽 年 月 日

漢城判尹 府尹 牧使 郡守 姓名 圖章

四

第三 戶牌式樣

何署 何坊 何契 何洞
道 何郡 何面 何里
第　　統第　　戶
職業 姓名

長木尺五寸五分

廣二寸五分

叙任及辭令

主殿司主事 張駿遠
營繕司主事 金瓚洙
營繕司主事 柳景學
營繕司主事 宋啓昌
營繕司主事 崔元章

命 慶運宮修理時別監董

以上八月十六日

七品 權鍾國
五品 黃義詰
七品 尹秉禧

任學禮院主事叙判任官五等

以上九月二日

秘書院郞 韓相鶴
惠陵叅奉 朴永晩
崇德殿叅奉 朴九鵬
東明王陵叅奉 立繼承

依願免本官

九品 李義魯
韓哲河
朴在華
金斗燁

任秘書院郞叙判任官七等
任惠陵叅奉叙判任官八等
任崇德殿叅奉叙判任官八等
任東明王陵叅奉叙判任官八等

以上九月五日

金化郡守 柳玦

依願免本官

六品 李源根

任金化郡守叙奏任官六等

以上九月六日

開城府尹 尹雨植
楚山郡守 吳振泳

叙任ᄒᆞᆫ지期限이過ᄒᆞ되赴任ᄎᆞ로發程ᄒᆞ던報告가無ᄒᆞᆫ기地方官吏赴任規則을依ᄒᆞ야譴責홈

(九月六日內部)

宮廷錄事

九月四日
眞殿 神輦侍衛軍兵乾𩜋饋
殯殿 神輦 靈輦侍衛軍兵乾𩜋饋
擧士軍令國葬都監乾𩜋饋
侍衛陪衛軍兵乾𩜋饋

九月五日
眞殿
殯殿令秘書院卿馳往奉審以來

九月五日典醫司日次問 安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

九月六日明日晝茶禮再明日朝奠晝茶禮百官入叅

五

九月六日奉侍從一品金圭錫侍　陵官差下

中樞院一等議官李敏承辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施
咸鏡南道觀察使李勝宇辭職䟽
批旨省䟽具悉實病旣如此所請依施

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

秘書院丞	李垠鎔	八月卄八日
掌禮院掌禮	沈遠翼	九月一日
侍從院侍御	李鍾應	九月一日
惠陵叅奉	金鳳季	九月一日
侍從院侍御	尹元求	九月二日
掌禮院主事	權鍾國	九月三日
掌禮院主事	黃羲喆	九月三日
掌禮院主事	尹秉禧	九月三日
親衛第一聯隊第三大隊附參尉	金龍三	九月五日
親衛第五大隊附參尉	全成權	九月五日

廣告

本年八月十六日十七日에元山郵遞司에서郵遞物發送便이漢城郵遞司로向ᄒᆞ다가平康郡梨木亭에서匪類를맛나遞傳夫李時永은遇害ᄒᆞ고元山郵遞物六度와咸興郵遞物二度와鏡城郵遞物一度를見奪ᄒᆞ얏기로玆에廣告홈

建陽元年九月五日　農商工部

六

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表（神戶牛莊間）（肥後號）

港	着發	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部　一錢	一個月條　二兩五錢
六個月條　十五兩	一個年條　三十兩

官報

第四百廿四號

建陽元年九月九日 水曜

內閣記錄局官報課

叙任及辭令

任慶尙南道觀察府主事叙判任官四等 李錫烈

任慶尙南道觀察府主事叙判任官六等 張斗碩

李用儀

三品 李敎明

金翊昊

任慶尙南道觀察府主事叙判任官七等

任慶尙南道觀察府主事叙判任官八等 徐珍旭

以上九月五日

王太子妃宮大夫 閔泳琦

中樞院議官 尹達榮

奉常司長 鄭寅興

三品 趙累璽

度支部出納局長 鄭恒朝

外部交涉局長 金珏鉉

三品 南廣熙

法部叅書官 洪鍾檍

中樞院議官 李惠翼

農商工部叅書官 趙秉健

學部學務局長 韓昌洙

尙衣司長 李載崑

解分秘書院丞

度支部司計局長 柳正秀

外部通商局長 趙性協

內部土木局長 南宮檍

學部編輯局長 李庚稙

三品 尹杜燮

軍部叅領 李寅榮

三品 李章遠

內部地方局長 金重煥

軍部叅領 權鍾奭

軍部副領 李康夏

軍部叅領 尹喆圭

農商工部礦山局長 兪龍元

解分侍從院侍從

農商工部叅書官 徐廷稷

九品 成健鎬

九品 李忠植

九品 趙性載

度支部主事 尹泰吉

八品 金斗漢

解分秘書院郞

五品 趙羲觀

六品 閔弼鎬

軍部軍司 安奎承

軍部軍司 尹錫天

軍部軍司 張錫祚

軍部軍司 尹定林

尹錫輔

軍部理事 洪祐亨

李啓哲

軍部主事 李世永

解分侍從院侍御 六品 尹升善
李啓必
以上九月六日

慶尙北道觀察使疏 批旨를官報課로發送홀時에卿其下에勿辭二字를誤書出送ᄒᆞ야莫重ᄒᆞᆫ疏 批旨를正誤ᄒᆞ기에至ᄒᆞᆫ은職務上에審愼치못ᄒᆞᆫ미라是로以ᄒᆞ야譴責홈 內閣主事 安殷爵
(九月七日內閣)

傳 命에不審ᄒᆞᆫ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈 奉侍 姜錫鎬
(九月七日 宮內府)

宮廷錄事

九月七日 宮內府大臣李載純 奏
昌陵陵上莎草修改之節을擇日擧行事로業經奏下ᄒᆞ왓삽기로吉日時를日官金東萬으로推擇ᄒᆞ온則陰曆八月十四日卯時가吉ᄒᆞ다ᄒᆞ오니以此日時로擧行ᄒᆞ올意로謹上奏ᄒᆞ와 欽可ᄒᆞ시믈經홈

九月八日
仁陵忌辰令校書沈理燮馳往奉審仍詣獻陵一體奉審以來

掌禮院卿閔種默疑禮請詢疏
批旨省疏具悉今此疑禮之詢問卿言是矣依所請取議

彙報

○官廳事項

受勳及受職

東明王陵參奉	金斗燁	九月六日
秘書院郞	李羲善	九月七日
宮內府外事課主事	金圭鎭	九月七日

到任

靑陽郡守	洪赫周	八月廿三日
鎭川郡守	李泰來	八月廿七日

正誤

官報第四百二十號 宮廷錄事欄內(第二面下段第廿二行)慶尙北道觀察使疏 批中卿其勿辭即爲受勅은「卿其即爲受勅」의誤라 內閣文書課

同第四百二十一號 宮廷錄事欄內에 神發侍衛軍兵下에「令度支部」四字를删去홈

廣告

本年八月十六日十七日에元山郵遞司에셔郵遞物發送便이漢城郵遞司로向ᄒᆞ다가平康郡梨木亭에셔匪類를맛나遞傳夫李時永은遇害ᄒᆞ고元山郵遞物六度와咸興郵遞物二度와鏡城郵遞物一度를見奪ᄒᆞ얏기로玆에廣告홈

建陽元年九月五日 農商工部

官報定價表

一部	錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百卄五號

建陽元年九月十日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

慶興港總巡 權鴻順

咸鏡南道觀察府總巡 金慶勳

依願免本官

以上九月五日

任平安北道觀察府主事敍判任官七等

金審經

金炳洙

李芳烈

李熙稷

申羲永

金禹夏

以上九月七日

陞敍判任官四等 宗正院主事 金肯洙

命金城金礦另派委員 金行順

命甲山金礦另派委員 李明性

以上九月八日

宮廷錄事

九月八日 宮內府大臣李載純 奏호되

昌陵陵上莎草修改吉日時를陰曆八月十四日卯時로推擇

奏下호온지라 在前

陵上莎草修改時設都監擧行之例도有호옵고因

特旨호와曾經議政大臣進去監董之例도有호오니今番則何以

爲之호올는지 謹上 奏奉

旨鄭特進進去

彙報

宮內府特進官金奭鉉辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

○官廳事項

侍 陵官奉侍羅顯果이가九月四日에身故홈

受勳及受除

親衛第一聯隊第三大隊附參尉	李承鎬	九月二日
親衛第一聯隊第三大隊餉官二等軍司	劉 璋	九月二日
親衛第一聯隊第二大隊餉官二等軍司	柳昇東	九月五日

到任

雲峯郡守	文昌錫	八月十八日
淡谷郡守	李以良	八月十八日
金山郡守	尹悳榮	八月廿一日
醴泉郡守	金近淵	八月廿一日
全州郡守	李鎬林	八月廿五日
長水郡守	鄭海八	八月廿七日

正誤

官報第四百二十號叙任及辭令欄內(第二面上段第六行)侍御尹元來의九品은六品을報告의誤요
同第四百二十一號彙報官廳事項欄內(第一面上段)受 勳及受賜中 宮內府特進官李載應受 勳은報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

八月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	六五八三	分傳	三九四一	合計	一〇五二四
發送	六二三六	到着	三七八七	合計	一〇〇二三
		較七月增加	三二一九	總計	二〇五四七

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晋州羅州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百卄六號

建陽元年九月十一日 金曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 經筵院侍讀 宋廷燮
惠陵叅奉 韓哲河

任經筵院侍讀叙判任官七等 秘書院郞 尹墳

任秘書院郞叙判任官七等 徐相薰

任惠陵叅奉叙判任官八等 金振聲

以上九月九日

宮廷錄事

九月八日侍衛軍兵乾犒饋

九月八日

御眞移奉後奏任官以上問 安

答曰知道

九月八日 宮內府大臣李載純 奏호ᄃᆡ

宣陵

貞顯王后陵上曲墻頹圯處修改吉日時를推擇ᄒᆞ온즉陰曆八月十四日卯時가吉ᄒᆞ다ᄒᆞ오니以此日時로擧行ᄒᆞ옴을意로謹上

奏奉 旨

九月九日

御眞移奉翌日奏任官以上問 安

答曰知道

彙報

漢城判尹鄭洛鎔辭職疏

批旨省疏具悉責成未久何可遽解卿其勿辭行公

慶尙北道觀察使閔亨植辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

中樞院一等議官高永周辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

○官廳事項

受勅及受牒

侍從院侍御	李相俊	九月一日
中樞院議官	閔丙漢	九月二日
中樞院議官	鄭世源	九月二日

廣告

本年八月十六日十七日에元山郵遞司에서郵遞物發送便이漢城郵遞司로向ᄒᆞ다가平康郡梨木亭에서匪類를맛나遞傳夫李時永은遇害ᄒᆞ고元山郵遞物六度와咸興郵遞物二度와鏡城郵遞物一度를見奪ᄒᆞ얏기로玆에廣告홈

建陽元年九月五日 農商工部

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 內閣記錄局

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百廿七號

建陽元年九月十二日 土曜

内閣記錄局官報課

勅令

朕이開國五百四年勅令第一百六十二號各郡稅務章程中改正에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年九月十日

內閣總理大臣 尹容善

度支部大臣 沈相薰

勅令第六十二號

開國五百四年 勅令第一百六十二號中左갓치改正홈

第一條第七條第八條第十二條中郡守下에(ᄂᆞᆫ)字를(가)字로改正ᄒᆞ고第八條中(第六條第三第四第五境遇에ᄂᆞᆫ郡守가親히實地臨檢ᄒᆞ야其事實을調査ᄒᆞ미可홈)二十四字를刪홈

第二條第三條第四條第五條第六條第十四條를幷刪ᄒᆞ고第七條ᄂᆞᆫ第二條로陞付ᄒᆞ고第八條ᄂᆞᆫ第三條로陞付ᄒᆞ고第九條ᄂᆞᆫ第四條로陞付ᄒᆞ고第十條ᄂᆞᆫ第五條로陞付ᄒᆞ고第十一條ᄂᆞᆫ第六條로陞付ᄒᆞ고第十二條ᄂᆞᆫ第七條로陞付ᄒᆞ고第十三條ᄂᆞᆫ第八條로陞付ᄒᆞ고第十五條ᄂᆞᆫ第九條로陞付ᄒᆞ고第十六條ᄂᆞᆫ第十條로陞付홈

敍任及辭令

依願免本官 楚山郡守 吳羲泳

免本官 山淸郡守 鄭必源 居昌郡守 丁觀燮

昌原郡守 金澈圭

命休職 親衛第四大隊大隊長參領 李用淡

命停職 親衛第五大隊中隊長正尉 柳東根

任慶尙北道觀察使敍勅任官三等 從一品 嚴世永

任昌原郡守敍奏任官四等 三品 權鳳圭

任山淸郡守敍奏任官五等 三品 徐相斌

任楚山郡守敍奏任官五等 三品 金德奎

任居昌郡守敍奏任官六等 九品 金鳳洙

任中樞院三等議官敍奏任官六等 內閣參書官 金吉鍊

任內閣參書官敍奏任官六等 內閣主事 安殷鼎

任平安南道觀察府主事敍判任官七等 九品 俞貞澤

任忠淸北道觀察府主事敍判任官七等 朴斐鉉

任咸鏡南道觀察府總巡敍判任官七等 權鴻順

任慶興港總巡敍判任官七等 金慶勛

以上九月十日

宮廷錄事

九月十日明日朝與晝茶禮百官入參

九月十日典醫司日次問 安

答日知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

宮內府特進官李正魯辭職䟽
批旨省䟽具悉實病旣如此所請依施
江原道觀察使徐正淳辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施
中樞院一等議官金奎弘辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施
警務使李鍾健辭職䟽
批旨省䟽具悉卿其勿辭行公

彙報

○官廳事項

到		任
利川郡守	李健重	七月三十日
瓮津郡守	李漢翼	八月廿四日
東萊監理	閔泳敦	八月廿五日
廣州府尹	具然昌	八月廿七日
安岳郡守	鄭漢朝	八月廿八日
陰竹郡守	鄭弼源	八月廿八日

廣告

本年八月十六日十七日에元山郵遞司에셔郵遞物發送便이漢城郵遞司로向ᄒᆞ다가平康郡梨木亭에셔匪類를맛나遞傳夫李時永은遇害ᄒᆞ고元山郵遞物六度와咸興郵遞物二度와鏡城郵遞物一度를見奪ᄒᆞ얏기로玆에廣告홈

建陽元年九月五日

農商工部

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百廿八號

建陽元年九月十四日　月曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任咸鏡南道觀察使敍勅任官三等　從一品　徐正淳

任江原道觀察使敍勅任官三等　中樞院一等議官　李鳳儀

以上九月十日

依願免本官　恭陵令　李虎榮

徽慶園守奉官　金建中

東明王陵令　尹泰中

命殯殿提調　宮內府特進官　李憲稙

任恭陵令敍判任官五等　奎章院主事　鄭謹朝

任奎章院主事敍判任官八等　李鈞榮

任東明王陵參奉敍判任官八等　玄繼承

任徽慶園守奉官敍判任官六等　尹亨春

任懿寧園參奉敍判任官八等　柳汝秀

任永懷園奉事敍判任官八等　金建中

以上九月十一日

宮廷錄事

宮內府特進官完平君李昇應辭職疏

批旨省疏具悉卿懇特進閑局也守陵終事也以卿處地以卿情禮何可苦辭爲也愼節非不奉慮自當勿藥卿其調將受勅事遣秘書郞傳諭

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

經筵院侍讀　尹墳	九月十一日

○雜事

今月十一日自戌時至十二日寅時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

八月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信　六五八三	分傳　三九四一	合計　一〇五二四	
發送　六二三六	到着　三七八七	合計　一〇〇二三	
		統計　二〇五四七	
較七月增加　三二一九			

本年八月十六日十七日에元山郵遞司에서郵遞物發送便이漢城郵遞司로向ᄒᆞ다가平康郡梨木亭에서匪類를맛나遞傳夫李時永은遇害ᄒᆞ고元山郵遞物六度와咸興郵遞物二度와鏡城郵遞物一度를見奪ᄒᆞ얏기로玆에廣告홈

建陽元年九月五日

農商工部

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送(集信)	歸着(分傳)
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	着發	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年九月十四日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懇部務責成專倚於卿而巽牘

奚爲而至也今非言私之時其勿更煩辭遣部郞

宣諭

官報

第四百卄九號

建陽元年九月十五日 火曜

內閣記錄局官報課

部令

農商工部令第九號

國內郵遞事務가漸次擴張ᄒᆞ기로郵遞區域을左갓치定ᄒᆞᆷ

郵遞區域定劃法

第一條 郵遞區를分ᄒᆞ야區內區外라稱ᄒᆞᆷ

第二條 區內ᄂᆞᆫ各該郵遞司所在ᄒᆞᆫ地에管轄區域十里以內로定ᄒᆞᆷ

第三條 區外ᄂᆞᆫ各該郵遞司所在ᄒᆞᆫ地로브터二十里以內로定ᄒᆞᆷ

建陽元年九月十二日

農商工部大臣 趙秉稷

告示

農商工部告示

國內十三道에二十三郵遞司를設寘ᄒᆞ야書信과官報와新聞雜誌와書籍冊子와寫眞圖畫와凡諸農産物種子를隨宜出付케ᄒᆞᆷ은萬國의通行ᄒᆞᄂᆞᆫ規例를依ᄒᆞ야一切人民의通信을便利케ᄒᆞᆷ이라國內郵遞規則第四章第三十三條에郵遞物表面에ᄂᆞᆫ地名과家號姓名을詳細히記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ니萬一不分明ᄒᆞᆷ으로遞送分傳還送ᄒᆞ지못ᄒᆞᄂᆞᆫ件은沒入ᄒᆞᆷ이라ᄒᆞ고同規則第九章第六十三條에沒入物은官報或新聞紙에公告ᄒᆞᆫ後一個年間은農商工部通信局에保存ᄒᆞ야其期限內에領受ᄒᆞᆯ者가無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ沒收或燒棄ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ이라ᄒᆞ고同規則第七章第五十條에登記郵遞物이라ᄒᆞᆷ은誤傳紛失ᄒᆞᄂᆞᆫ弊를防ᄒᆞᆷ이라ᄒᆞ고同第五十一條에登記郵遞物에ᄂᆞᆫ郵遞料外에三錢식加納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ이라ᄒᆞᆫ故로開國五百四年六月에同規則을添附ᄒᆞ야業經告示ᄒᆞ얏시즉諒應洞悉이어ᄂᆞᆯ各種郵遞物을隨時檢査ᄒᆞᆫ즉領受人과出付人의住所와姓名이未詳ᄒᆞ야或分傳ᄒᆞᆯ道와或繳送ᄒᆞᆯ處가俱無ᄒᆞ야誤傳紛失ᄒᆞᄂᆞᆫ弊도不少ᄒᆞ고沒入燒棄ᄒᆞᆯ類가甚多ᄒᆞ니規則을深究치아니ᄒᆞ야此境에至ᄒᆞᆷ인지玆에申告ᄒᆞ노니嗣後에ᄂᆞᆫ郵遞物을出付ᄒᆞ되封套와帶紙에出付人과領受人의姓名을昭詳記載ᄒᆞ야遞送分傳ᄒᆞ기에便宜케ᄒᆞ며速致ᄒᆞᆯ方法과信傳ᄒᆞᆫ證據를要求ᄒᆞ거든登記로出付ᄒᆞ야如前蹉跌ᄒᆞᆫ弊가無케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年九月十二日

農商工部大臣 趙秉稷

敍任及辭令

陞敍判任官三等 法部主事 金永詩

陞敍判任官五等 法部主事 馬駿榮

以上九月十一日

漢城師範學校敎員 李敎承

官立小學校敎員 金聲鎭

陞敍判任官五等 漢城師範學校敎員 李敎承

給二級俸　官立小學校教員　金聲鎭

以上九月十二日

依願免本官　宗正院主事　李棅永

任宗正院主事敍判任官八等　洪鍾衍

命大猷齋懸板書寫官　宮內府特進官　金永穆

命布德門懸板書寫官　宮內府特進官　金喆熙

命平成門懸板書寫官　宮內府特進官　朴箕陽

以上九月十三日

宮廷錄事

漢城裁判所判事尹瀕辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

中樞院議官李鍾觀辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

慶尙北道觀察使嚴世永辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭受勅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

徽慶園守奉官	尹亨蓍	九月十二日	洪原郡守	金鴻翼	八月廿三日
懿寧園參奉	柳汶秀	九月十二日	全羅北道觀察使	尹昌燮	九月二日
中樞院三等議官	金吉鍊	九月十二日	元山港總巡	金春洙	九月四日

○雜事

今月十二日自辰時至未時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

本年八月十六日十七日에元山郵遞司에서郵遞物發送便이漢城郵遞司로向ᄒᆞ다가平康郡梨木亭에서匪類를맛나遞傳夫李時永은遇害ᄒᆞ고元山郵遞物六度와咸興郵遞物二度와鏡城郵遞物一度를見奪ᄒᆞ얏기로玆에廣告홈

建陽元年九月五日　農商工部

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日　內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成務社

內閣記錄局官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年九月十五日

宮廷錄事

外部大臣李完用辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇此時何時此任何任巽牘忽至訝歎極矣其在卿鞠瘁之義何可言私而无妄之槼自當勿爇亟斷來章而視務事遣部郎宣諭

官報

第四百三十號

建陽元年九月十六日 水曜

內閣記錄局官報課

辭令

內閣參書官 安駿鼎

依願免本官

九月十四日

宮廷錄事

宮內府特進官永平君李景應辭職疏

批旨省疏具悉卿懇昨秋逆變尙忍言哉爲卿一伸情禮而亦要一面有此特授矣愼節知是暮年恒有之證惟善攝遄復從便受勅事遣地方官傳諭

咸鏡北道觀察使南廷哲辭職疏

批旨省疏具悉實病旣如此所請依施

江原道原州郡儒生金駿鎬等言事疏

批旨省疏具悉地方制度已定之後何可遽爾變改乎爾等知悉退去

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

秘書院郞 徐相薰	九月十四日

廣告

本年八月十六日十七日에元山郵遞司에서郵遞物發送使이漢城郵遞司로向ᄒᆞ다가平康郡梨木亭에서匪類를맛나遞傳夫李時永은遇害ᄒᆞ고元山郵遞物六度와咸興郵遞物二度와鏡城郵遞物一度를見奪ᄒᆞ얏기로玆에廣告홈

建陽元年九月五日

農商工部

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지

詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시ᄋᆞᆸ

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成稱默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送・集信	歸着・分傳
漢城內外	集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時	分傳 午前九時、正午十二時、午後三時、午後六時
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表（神戶牛莊間）（肥後號）

神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	發着	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	發着	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	發着	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	發着	金曜	同十一日	同十日	同六日
大沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
大沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十二日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	發着	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	發着	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	發着	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	[illegible]錢
六個月條	十五兩	一個年條	[illegible]

官報

號外

建陽元年九月十六日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿悃前批已罄無餘卿何不諒朕意而又有此巽章也此時酬應若是其致煩於卿心安乎卿其益殫盡瘁之義亟斷來章而視務事

遣部郞宣諭

官報

第四百卅一號

建陽元年九月十七日 木曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任德源監理署主事敍判任官三等 六品 申珩模

任德源監理署主事敍判任官四等 九品 金益英

以上九月十五日 柳錫熙

秘書院郞 閔鳳植

奉審入 侍時에趂不待令ᄒᆞ야以致座目有闕ᄒᆞ니揆以事體에極爲未安이라是로以ᄒᆞ야譴責홈
(九月十五日 宮內府)

宮廷錄事

九月十四日 宮內府大臣李載純明日馳詣
眞殿奉審以來

九月十五日典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

慶尙北道觀察使 嚴世永 九月十五日

○雜事

今月十五日自戌時至亥時灑雨下雨測雨器水深三分

外報

俄國皇帝와英法兩國에漫遊라

俄國皇帝와皇后ᄂᆞᆫ九月中에英國에가시게ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ十月初旬에法國「시에아빌」市에着ᄒᆞ야其後ᄂᆞᆫ巴里府에서十八日間이나滯留ᄒᆞ실터이라홈

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州 全州、南原、晉州羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戶	發	木曜		九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	發着	金曜		同四日	同二日	同三十日
長崎	發着	土曜		同五日	同三日	同卅一日
對馬	發着	日曜		同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜		同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜		同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜		同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜		同十日	同九日	同五日
芝罘	發着	金曜		同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜		同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同十四日		同九日
牛莊	着	火曜		同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜		九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	發着	土曜		同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜		同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜		同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜		同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜		同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	發着	木曜		同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	發着	金曜		同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	發着	土曜		同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜		同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年九月十七日

宮廷錄事

外部大臣李完用辭職疏

批旨省疏具悉卿懇已悉於前批而巽章奚爲而又至也獨不念一部之務責成於卿者乎以時以義不當言去其勿更煩卽起視務事遣部郞宣諭

官報

第四百卅二號

建陽元年九月十八日 金曜

内閣記錄局官報課

敍任及辭令

忠州府公立小學校敎員 黃漢東

依願免本官

任全羅北道觀察府主事叙判任官六等 趙夏燮

九品 徐相穆

九品 張孝淳

任全羅北道觀察府主事叙判任官七等 殷松說

金器煥

任全羅北道觀察府主事叙判任官八等

官立小學校敎員 元泳義

官立小學校敎員 洪性天

陞叙判任官五等

官立小學校敎員 元泳義

官立小學校敎員 洪性天

給二級俸

以上九月十五日

親衛第四大隊中隊長 李惠淳

親衛第四大隊附副尉 李漢肯

親衛第四大隊附副尉 金昌鍚

週番에在ᄒᆞ야兵卒을團束지못ᄒᆞ야曲號兵이非時에吹號ᄒᆞᆫ隊務에注意치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야二週日重謹愼에處홈

(九月七日軍部)

宮廷錄事

咸鏡南道觀察使徐正淳辭職䟽

批旨省䟽具悉爾其勿辭受勅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		到任
昌原郡守	權鳳圭	九月十二日
金化郡守	李源根	九月十二日
樂安郡守	李奎鐸	九月一日
洪州郡守	李應冀	九月八日
加平郡守	鄭志喆	九月十一日

○雜事

今月十六日自午時至未時灑雨下雨測雨器水深一分

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 ― 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 ― 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

漢城 開城 海州 平壤 間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時三十分

平壤 義州 江界 間

發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後二時三十分

漢城 元山 咸興 間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時

咸興 鏡城 間

發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後一時

漢城 春川 間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時

漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百卅三號

建陽元年九月十九日 土曜

內閣記錄局官報課

敍任及辭令

任京畿觀察府公立小學校敎員叙判任官六等 黃漢東

任忠淸北道觀察府公立小學校敎員叙判任官六等 梁柱星

京畿觀察府公立小學校敎員 黃漢東

忠淸北道觀察府公立小學校敎員 梁柱星

給二級俸

以上九月十六日

依願免本官

惠陵叅奉 金振聲

經筵院侍讀 安鍾和

秘書院郞 李義魯

宗正院主事 洪鍾衍

任宗正院主事叙判任官八等 崔永運

任經筵院侍讀叙判任官七等 秘書院郞 申弼熙

九品 李範錫

九品 金演禧

任秘書院郞叙判任官七等

任惠陵叅奉叙判任官八等 金泳鎭

命生陽門懸板書寫官 宮內府協辦 尹定求

陞叙判任官三等 宮內府主事 金鎭賢

陞叙判任官五等 宮內府主事 全光默

陞叙判任官六等 內藏司主事 朴昌春

以上九月十七日

宮廷錄事

宮內府特進官趙秉世辭職剳

批旨省剳具悉卿悃愼節奉慮此是无妄自當勿藥其無更辭安心調理事遣秘書郞傳諭

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價錢一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시오

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	
集信 每日午前七時	分傳 午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	着發	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年九月十九日

宮廷錄事

內部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懇卽起視務勿復以此相聞事

遣部郞宣諭

官報

號外

建陽元年九月二十日

宮廷錄事

外部大臣李完用辭職䟽

批旨省䟽具悉嚮想至再至三不其支離乎其勿更煩卽起視務事遣部郎宣諭

官報

第四百卅四號

建陽元年九月廿一日 月曜

內閣記錄局官報課

部令

學部令第五號

地方公立小學校位置를左갓치定홈

建陽元年九月十七日

學部大臣 申箕善

漢城府

京畿觀察府 水原

忠淸北道觀察府 忠州

忠淸南道觀察府 公州

全羅北道觀察府 全州

全羅南道觀察府 光州

慶尙北道觀察府 大邱

慶尙南道觀察府 晋州

黃海道觀察府 海州

平安南道觀察府 平壤

平安北道觀察府 定州

江原道觀察府 春川

咸鏡南道觀察府 咸興

咸鏡北道觀察府 鏡城

開城府

江華府

仁川港 釜山港

元山港 慶興港

濟州牧 楊州郡

坡州郡 淸州郡

洪州郡 林川郡

南原郡 順天郡

靈光郡 慶州郡

安東郡 安岳郡

義州郡 江界郡

成川郡 原州郡

江陵郡 北靑郡

敍任及辭令

宗正院主事 崔永遴 秘書院郎 閔[illegible]植

惠陵叅奉 金泳鎭

依願免本官

免本官 厚陵叅奉 金鍾振

任宮內府特進官敍勅任官四等 從二品 趙鼎九

任秘書院郎敍判任官七等 奎章院校書 沈理燮

任奎章院校書敍判任官七等 九品 閔鳳植

任宗正院主事敍判任官八等 盧斗承

任厚陵叅奉敍判任官八等 權京植

任惠陵叅奉敍判任官八等 景陵叅奉 金宗洙

任景陵叅奉敍判任官八等 金[illegible]

任宮內府特進官敍勅任官四等 從二品 閔[illegible]

以上九月十八日

命大臣署理事務 宮內府協辦 尹定求

九月十九日

宮廷錄事

九月十八日 宮內府大臣李載純謹 奏卽伏聞摘奸奉侍所傳ᄒᆞ온즉 厚陵叅奉金鍾振五朔空 齋ᄒᆞ미極爲駭歎ᄒᆞ오니爲先免官ᄒᆞ고其罪狀은令法部로照律嚴勘ᄒᆞ오며雖以本 陵令徐玄輔言之라도空 齋를宜無不知而莫嚴莫敬之地에致此驚悚ᄒᆞ오니揆以事體에不可仍置오니爲先免官ᄒᆞ고亦令法部로一體懲辦ᄒᆞ오며各 陵園墓齋官之全不就直ᄒᆞ고輒出假官ᄒᆞ와無弊不生ᄒᆞ야至此空 齋而極ᄒᆞ오니亦爲申飭掌禮院ᄒᆞ오미何如ᄒᆞ올지謹上 奏奉

旨齋官之無難空齋極爲痛駭依所奏兩齋官幷令法部懲辦假官之隨請輒許大非事體當初許由之該堂不可無警施以譴責自今另加申飭也

今陰曆八月十四日卯時에 昌陵陵上改莎時特進官鄭範朝宮內府大臣李載純掌禮院卿閔種默奮繕司長姜濬進去喜

彙報

軍部協辦閔泳綺辭職䟽

批旨省䟽具悉何可遽解卿其勿辭行公

○官廳事項

受勅及受職	
永懷園奉事 金建中	九月十二日
山淸郡守 徐相斌	九月十八日

○雜事

今月十九日自丑時至寅時灑雨下雨測雨器水深五分

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、籍州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報
號外
建陽元年九月廿一日

宮廷錄事

度支部大臣沈相薰辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇是部之務實關國家大計專倚於卿卿當諒悉而巽牘奚爲而至也今非卿言私之時何可以无妄遽解重任乎卿其調理視務事遣部郞宣諭

官報
第四百卅五號
建陽元年九月廿二日 火曜
內閣記錄局官報課

敍任及辭令

依願免本官 咸鏡北道觀察府主事 趙漢鼎
九月十八日 厚陵叅奉 權京植
依願免本官 京畿觀察府主事 吳正耆
厚陵令 徐玄輔
法部主事 鄭勳教
免本官
解法部法律起草委員 李弘稙
任法部主事敍判任官七等 李弘稙
任厚陵令敍判任官八等 懿陵叅奉 徐廷麟
任懿陵叅奉敍判任官八等 李載說
任厚陵叅奉敍判任官八等 南廷復
咸鏡南道裁判所判事 李勝宇
慶尙北道裁判所判事 閔亨植
依願免兼任
咸鏡南道觀察使 徐正淳
依願免兼任江原道裁判所判事
法部檢事兼任高等裁判所檢事 徐九淳
依願免本官及兼任
法部參書官兼任高等裁判所豫備判事 洪鍾檍
任漢城裁判所判事敍勅任官四等
兼任咸鏡南道裁判所判事 咸鏡南道觀察使 徐正淳
兼任慶尙北道裁判所判事 慶尙北道觀察使 嚴世永
兼任江原道裁判所判事 江原道觀察使 李[illegible]
任法部檢事敍奏任官六等 高等裁判所檢事試補 柳學根
法部主事 李徵善
任高等裁判所檢事試補敍奏任官六等
任京畿觀察府主事敍判任官七等 吳哲泳
以上九月十九日
任全羅南道觀察府主事敍判任官六等 兪鎭徽
嚴興燮 孫鍾文
韓斗錫 李應稙
任全羅南道觀察府主事敍判任官七等
以上九月二十日

宮廷錄事

九月二十日秘書院郞金明圭明日馳詣
眞殿奉審以來
九月二十日明日朝上食晝茶禮夕上食夕奠內官入叅
九月二十日典醫司日次問 安
答曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣
國葬都監提調洪淳馨辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭益殫敎匠之責

漢城府判尹鄭洛鎔辭職疏

批旨省疏具悉不當如是控煩卿其勿辭視務

彙報

○官廳事項

農商工部通信局長卞鍾獻이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

秘書院郎	金演禧	九月十九日
經筵院侍讀	申弼熙	九月十九日
宗正院主事	盧斗承	九月十九日
宮內府特進官	趙鼎九	九月二十日
秘書院郎	沈理燮	九月二十日
懿陵叅奉	李載說	九月二十日
厚陵叅奉	南廷復	九月二十日
景陵叅奉	金炳協	九月二十日

到任

欽谷郡守	沈興澤	八月廿三日
寧越郡守	洪在英	八月三十日
江陵郡守	李啓興	九月一日
全羅南道觀察使	尹雄烈	九月二日
三陟郡守	李龜榮	九月四日
昆陽郡守	閔箕鎬	九月四日
大邱郡守	李範耆	九月五日

正誤

官報第四百三十四號 宮廷錄事欄內(第一面上段) 昌陵陵上改莎草의「草」字가漏落ᄒᆞᆷ

宮內府主事 金鎭賢

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報
第四百卄六號
建陽元年九月卄三日 水曜
內閣記錄局官報課

辭令

解大臣署理事務 宮內府協辦 尹定求

命大臣署理事務 度支部協辦 金在豊

以上九月二十一日

彙報

○官廳事項

受勳及受賞

宮內府特進官 閔享植	九月卄一日
秘書院郞 李範錫	九月卄一日

○雜事

今月二十一日自酉時至亥時灑雨下雨測雨器水深二分

外報

俄國遞信大臣巡察이라

俄國遞信大臣「기루고후」公이西伯利鉄道工事視察을爲ᄒᆞ야同地를經ᄒᆞᆫ後에海蔘威港으로來ᄒᆞ야更히離程ᄒᆞ야셔淸國에入去ᄒᆞ고其後ᄂᆞᆫ歸途에米國으로遊曆ᄒᆞᆯ意로方今發程의準備中이라ᄒᆞᄂᆞᆫ事를八月卄三日海蔘威로셔上海申報에特報ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

俄國外部大臣薨去라

同國外部大臣「파노후、로수도로수기」公은同國皇帝陛下에扈從ᄒᆞ야墺國維也納府로브터「기유우」에旅行中去八月三十日夜에滊車中에셔急病을當ᄒᆞ야薨去ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

(九月一日倫敦發報)

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

內閣記錄局

官報賣捌所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

〇郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時

分傳　午前九時　正午十二時　午後三時　午後六時

漢城仁川間

發送　每日午前九時 ─ 歸着　仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送　每日午前九時 ─ 歸着　每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晋州羅州間

發送　每日午前九時 ─ 歸着　每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送　每日午前九時 ─ 歸着　每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送　間五日午前九時 ─ 歸着　間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送　每日午前九時 ─ 歸着　每日午後二時

咸興鏡城間

發送　間五日午前九時 ─ 歸着　間五日午後一時

漢城春川間

發送　每日午前九時 ─ 歸着　每日午後二時

漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間

發送　每日午前九時 ─ 歸着　每日午後三時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戸	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十二日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部　一錢	一個月條　二兩五錢
六個月條　十五兩	一個年條　三十兩

官報 號外
建陽元年九月廿三日

宮廷錄事

外部大臣李完用辭職疏

批旨省疏具悉卿懇交涉事重不可以无妄遽聽卿去卿其勿辭調理視務事遣部郎宣諭

內部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懇不當若是支煩事遣部郎宣諭

官報

第四百卅七號

建陽元年九月廿四日 木曜

內閣記錄局官報課

部令

學部令第六號

官立漢城師範學校와各外國語學校와各小學校에學徒가無故히退學ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ規則을依ᄒᆞ야學費ᄅᆞᆯ還入케ᄒᆞ되或故違不納ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ該生徒ᄅᆞᆯ 宮內府內閣各部에知照ᄒᆞ야收用ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞ게ᄒᆞᆷ

建陽元年九月十九日

學部大臣 申箕善

敍任及辭令

依願免本官

厚陵叅奉 南廷復

任 厚陵叅奉敍判任官八等

李承仁

任典醫司典醫補敍判任官四等

四品 金興圭

兼任典醫司副長

王太子宮詹事 金永憲

以上九月二十二日

親衛第一聯隊第二大隊附叅尉 申謙熙

週番에在ᄒᆞ야任意로外出ᄒᆞ믄職務上에注意치못ᄒᆞᆯᄲᅮᆫ아니라軍紀에有違ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야一週日輕謹愼에處ᄒᆞᆷ

(九月十七日軍部)

宮廷錄事

九月二十一日

大行王后初忌辰不遠

進御三錢重人蔘粟米飮

王太后陛下進御三錢重人蔘粟米飮

王太子殿下

王太子妃殿下進服三錢重人蔘粟米飮自今陰曆八月十六日至十九日一貼式限四貼煎入而

將事後一貼式更爲煎入事

九月二十二日 宮內府大臣典醫司長副長持粟米飮來待矣奉

旨封入

彙報

○官廳事項

典醫司典醫補李宗惇이가九月十八日에身故ᄒᆞᆷ

受勳及受賜

中樞院議官 韓聖根	九月九日

廣告

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

內閣記錄局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	着發	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着 發	日曜 月曜	同六日 同七日	同五日 同七日	同一日 同二日
仁川	着 發	水曜 木曜	同九日 同十日	同八日 同九日	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着 發	土曜 月曜	同十二日 同十四日	同十二日	同七日 同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着 發	日曜 月曜	同二十日 同廿一日	同十八日 同十九日	同十五日 同十六日
釜山	着 發	水曜 木曜	同廿三日 同廿四日	同廿一日 同廿二日	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年九月二十四日

詔勅

陰曆八月二十日別奠朝上食祭文當親撰以下矣

陰曆八月二十日晝茶禮祭文東宮當製下矣

陰曆八月十八日十九日二十日各祭奠百官入參

陰曆八月二十日別奠文蔭武會經三品以上人雖無實職入參哭班

建陽元年九月二十三日奉

勅　宮內府大臣 李載純

宮廷錄事

九月二十三日　宮內府大臣李載純謹　奏호되伏奉掌禮院卿閔種默上疏

批旨호와這禮節收議於大臣儒賢호온則奉朝賀臣金炳國은病未獻議伏願博詢焉이옵고奉朝賀臣宋近洙는以爲千萬蓼寐之外禮節遠臨詢及疑文臣誠惶駭惑罔知攸措臣素昧禮學雖閭巷間尋常儀節尙不敢妄喙況於

王朝罕有之變禮乎凡伏見禮堂所陳數條既有分明可據尤無容更贅伏惟

上裁이옵고前領中樞府事臣申應朝는病未獻議이옵고特進官臣沈舜澤은病未獻議이옵고特進官臣金炳始는以爲因掌禮卿疏陳祭禮中有收議之

命以臣蒙昧且今病昏無以應對而凡有喪葬而虞祭禮始備臣按喪禮備要大祥條引開元禮周而葬者葬後月小祥又朱子大全答曾無疑書練祥之禮當計成服月日實數其間忌日別設祭奠是皆士喪禮追行葬練之節而

王朝典禮至愼重不敢質對伏惟

上裁이옵고特進官臣趙秉世는以爲卽以

大行王后因封前初忌辰祭奠事伏奉收議之

命矣禮卿所攷喪服小記曾子問禮疑類輯皆有的據今無容更事煩陳而如朱子大全答曾無疑書所云其間忌日別設祭奠始識人情者實合援用於今日矣

因封未成虞祭未行今不可以具三獻備禮則惟有別奠行事而已

先儒定論可按而知然

王朝禮與士庶禮有異以臣素昧禮學不敢質言仰對惟願博

詢而處之이옵고特進官臣鄭範朝는以爲掌禮卿疏陳祭禮事伏

奉收議之

命矣十一月而練十三月而祥而祭禮自虞而始古今通行之禮也

大行王后因封未行無以行練祥之節今當忌辰不可無致哀之擧

臣按諸禮通攷葬不以時條曰開元禮周而葬者則以葬之後月小祥又朱子大全答曾無疑書曰練祥之禮當計成服月日實數爲節其間忌日別設祭奠始識人情此爲士喪禮可以援引而

王朝典禮至重且愼臣素昧禮學不敢質對惟願博

詢而裁處焉이옵고前祭酒臣宋秉璿은以爲臣以草萊微賤病伏

垂死之中禮郎卿
命遠臨詢及疑文臣誠殞越震灼罔知攸措此係
王朝罕有之變禮則顧臣愖陋無所知識何敢與議於詢蕘之列哉
玆不免虛辱
王人臣罪萬死臣罪萬死이온지라大臣儒賢之議가如此ᄒᆞ오니
伏惟
上裁何如ᄒᆞ올지謹上
奏奉
旨大臣之議如此以親行別奠磨鍊
又奏ᄒᆞᄃᆡ今此
大行王后初忌辰에
親行別奠事奉
勅ᄒᆞ온지라儀註ᄅᆞᆯ當爲磨鍊이온ᄃᆡ係是刱有之禮이온니何以
爲之ᄒᆞ올ᄂᆞᆫ지謹上
奏奉
旨依祭禮磨鍊

二

官報
第四百卅八號
建陽元年九月廿五日 金曜
內閣記錄局官報課

法律

朕이郵遞事項犯罪人處斷例에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年九月二十三日

內閣總理大臣 尹容善

法部大臣 韓圭卨

法律第九號

郵遞事項犯罪人處斷例

第一條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞一十以下或罰金十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 郵遞料ᄅᆞᆯ完納ᄒᆞᆫ郵遞物과無料郵遞物의分傳을受치아니ᄒᆞᆫ者

二 遞送途中과分傳途中에셔郵遞物을傳ᄒᆞᆫ者와及領受ᄒᆞᆫ者

第二條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞二十以下或罰金二十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 疎虞懈怠ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야郵遞物을闕失ᄒᆞᆫ者

二 郵遞分傳人이分傳ᄒᆞᄂᆞᆫ場에셔謝儀或不當ᄒᆞᆫ辰錢을討索ᄒᆞᆫ者

第三條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞三十以下或罰金三十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 郵遞物에誤傳ᄒᆞᆷ을受ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ理由가無ᄒᆞ고還傳ᄒᆞᄂᆞᆫ節次ᄅᆞᆯ懈怠ᄒᆞᆫ者

二 未納料或不足料ᄅᆞᆯ五日以內에其徵收ᄒᆞᆷ을懈怠ᄒᆞᆫ者及督促을受ᄒᆞ고도完納ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆫ者

第四條 左開犯罪者笞四十以下或罰金四十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 疎虞懈怠ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야登記郵遞物을闕失ᄒᆞᆫ者

二 國內郵遞規則第四十五條의境遇에表記ᄒᆞᆫ姓名主人家에셔領受人에게傳ᄒᆞᆯ意向이無ᄒᆞ고도空然히留置ᄒᆞ야還送을懈怠ᄒᆞᆫ者와及傳ᄒᆞᆯ意向이有ᄒᆞ야留置ᄒᆞ얏다가三十日을超過ᄒᆞᆫ者

第五條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞五十以下或罰金五十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 國內郵遞規則第十七條에揭ᄒᆞᆫ物品을出付ᄒᆞᆫ者

二 郵遞司郵遞物領受所郵票賣下所外에郵票ᄅᆞᆯ賣買ᄒᆞᆫ者

三 郵票ᄅᆞᆯ印面額보담稍高稍低ᄒᆞ게賣下ᄒᆞᆫ者

四 郵遞物에押用ᄒᆞᆫ印面을變換ᄒᆞᆫ者

第六條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞六十以下或罰金六十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 一次用ᄒᆞᆫ郵票ᄅᆞᆯ再用ᄒᆞᆫ者

二 國內郵遞規則第十八條의規程에違背ᄒᆞ야遞送費或其他情貲ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ고信札ᄅᆞᆯ送傳ᄒᆞ든지或送傳케ᄒᆞᄂᆞᆫ者

第七條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ笞八十以下或罰金八十兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 農商工部의認可ᄅᆞᆯ得지못ᄒᆞ고郵遞物에農商工部認可ᄒᆞᆫ文字ᄅᆞᆯ用ᄒᆞᆫ者

二 郵遞에使用아니ᄒᆞᄂᆞᆫ器具에郵遞의記章과文字ᄅᆞᆯ用ᄒᆞᆫ者

第八條 郵遞事務ᄅᆞᆯ舉行ᄒᆞᄂᆞᆫ者가郵遞物에貼用ᄒᆞᆫ郵票ᄅᆞᆯ割

取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其已消印未消印을勿論ᄒᆞ고皆笞一百以下罰金一百兩以下에處ᄒᆞᆷ

第九條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ役刑一個月以上一年以下或罰金六十兩以上二百兩以下에處ᄒᆞᆷ

一 自己에게屬지아닌郵遞物을故意로開封ᄒᆞ거ᄂᆞ毁損汚穢ᄒᆞ거나私用賣却ᄒᆞ거나抑留隱匿抛棄ᄒᆞ거나或領受人아닌者에게交付ᄒᆞᆫ者와及情을知ᄒᆞ고도受領受托故買或居間ᄒᆞᆫ者

二 郵遞事務를擧行ᄒᆞᄂᆞᆫ者가郵遞物或郵票의數目을詐錄ᄒᆞᆫ者

三 信書의遞送分傳ᄒᆞᆷ으로營業ᄒᆞᆫ者

四 有料郵遞物을無料郵遞物이라ᄒᆞ며其他詐僞로郵遞料를免코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者

第十條 左開犯罪者ᄂᆞᆫ役刑三個月以上三年以下에處ᄒᆞ고罰金十五兩以上百五十兩以下를附加ᄒᆞᆷ

一 官吏或雇傭을勿論ᄒᆞ고郵遞事務를擧行ᄒᆞᄂᆞᆫ者가本律例第九條第一項第四項의罪를躬犯ᄒᆞᆫ者

二 郵遞事務를擧行ᄒᆞᄂᆞᆫ者가爲人爲己를勿論ᄒᆞ고郵遞物을不當ᄒᆞᆫ方位에遞送ᄒᆞᆫ者

三 詐計와威力으로遞送集信分傳을妨害ᄒᆞᆫ者와及郵遞函과郵遞行遞等器械를故意로毁損汚穢ᄒᆞᆫ者

四 郵票를僞造變造ᄒᆞᄂᆞᆫ者와及情을知ᄒᆞ고도用ᄒᆞᆫ者

附則

第十一條 本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

辭令

解法律起草委員 從二品 尹瀗

漢城裁判所判事 洪鍾檍

命法律起草委員 尹墡

命高等裁判所檢事 法部檢事 柳學根

給二級俸 漢城裁判所判事 洪鍾檍

法部檢事 柳學根 高等裁判所檢事試補 李徽耆

給一級俸

以上九月二十二日

命署理大臣事務 外部協辦 高永喜

贊務官 尹履炳 贊務官 李世鎭

免本官

右ᄂᆞᆫ告發이無實ᄒᆞ야懲辦ᄒᆞᆯ깃기免官ᄒᆞᆷ

以上九月二十三日

宮廷錄事

九月二十三日 宮內府大臣典醫司長副長持藥米飮來待矣奉旨封入

彙報

前正言尹㵓殷言事疏

批旨省疏具悉所陳容或然矣

○官廳事項

受勳及受牒

漢城裁判所判事	洪鍾檍	九月廿二日
法部檢事	柳學根	九月廿二日
高等裁判所檢事試補	李徽耆	九月廿二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年九月二十五日

向日亂逆之黨操弄國權變更朝政至有議政府之改稱內閣率多矯制典憲以之隳壞中外以之騷然百官萬民之憂憤痛駭今三年于玆國家汚隆關係亦大自今內閣廢止還稱議政府新定典則是乃率舊章而參新規凡係民國便宜者斟酌折衷務在必行而邇來百度有是改革多端宜其民志靡定朝令不孚而今此典則寔朕宵旰憂勤得其停當者也凡厥有衆咸須知悉

建陽元年九月二十四日

內閣總理大臣 尹容善

叙任

任議政府議政叙勅任官一等 宮內府特進官 金炳始

經筵院卿 金永壽 特命權全公使 閔泳煥

宮內府特進官 尹用求

正二品 尹容善 正二品 南廷哲

任議政府參政叙勅任官一等 正一品 閔泳駿

任中樞院議長叙勅任官一等

從一品 尹宇善 正二品 李敦獻

正二品 申獻求 正二品 金世基

任中樞院一等議官叙勅任官二等

從二品 李根秀 從二品 尹成鎭

任中樞院一等議官叙勅任官三等

任中樞院一等議官叙勅任官四等 內閣總書 李商在

內閣記錄局長 李鳳魯 內閣參書官 李根洪

任中樞院三等議官叙奏任官五等

內閣總理大臣秘書官兼任內閣參書官 申大均

任中樞院三等議官叙奏任官六等

以上九月二十四日

宮廷錄事

詔曰命宮內府特進官金炳始爲議政府議政經筵院卿金永壽特命全權公使閔泳煥宮內府特進官尹用求正二品南廷哲尹容善爲議政府贊政

建陽元年九月二十四日

議政府參政內部大臣 朴定陽

九月二十四日

宮內府各司哭班處所肅穆門內爲之百官哭班處所肅穆門外爲之

官報

第四百卅九號

建陽元年九月卄六日 土曜

詔勅

宗臣祿俸自有其紅而現無職名實爲欠典今此官制釐正之日宜其有變通者交依前宗親府例以封君爵號序付宗正院

建陽元年九月二十四日奉

勅 宮內府大臣 李載純

勅令

勅令第一號

議政府官制

大君主陛下게서萬機를統領ᄒᆞ샤議政府를設置ᄒᆞ시ᄂᆞ니라

第一款 職員

議政府ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ職員으로合成ᄒᆞᆷ이라

議政　參政 內部大臣例兼・外部大臣 度支部大臣・軍部大臣 法部大臣 學部大臣 農商工部大臣・贊政五人・參贊一人

議政과贊政五人은勅任이오各部大臣은其職權上으로贊政을例兼이오參贊은勅任이니三品以上官으로議政이薦奏ᄒᆞ야任命ᄒᆞᆷ이라

內部大臣은參政을例兼ᄒᆞ고議政이身病或其他事故가有ᄒᆞ면會議에首席이되야必要ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ議政의事務를署理ᄒᆞᆷ이라

各部署理大臣도各部大臣과同ᄒᆞ야贊政의權이有ᄒᆞᆷ이라

第二款 會議

第一條 會議ᄒᆞᄂᆞᆫ時에
大君主陛下게서從便히會席에 親臨ᄒᆞ시고或
王太子殿下를命ᄒᆞ샤代臨ᄒᆞ시ᄂᆞ니라

第二條 議政府職員만可否標題ᄒᆞᄂᆞᆫ權이有ᄒᆞᆷ이라

第三條 會議ᄂᆞᆫ議政이開ᄒᆞ고閉ᄒᆞᄂᆞ니라

第四條 議政府ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ事項을議定ᄒᆞᆷ이라

一 法律과規則과制度를新定ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
二 現行法律과規則과制度를廢止或改正ᄒᆞ거나或疑義가有ᄒᆞ면解明ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
三 外國과開戰ᄒᆞ거나講和ᄒᆞ거나約條를議定ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
四 內地에擾亂이有ᄒᆞᆯ時에按撫ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야特別ᄒᆞᆫ方法을議定ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
五 人民의利益을爲ᄒᆞ야電線과鐵路와礦業을開設ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
六 一年度歲入歲出에豫筭及決筭ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
七 歲出豫筭外에特別히支用ᄒᆞᄂᆞᆫ金額을辦備ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
八 必要ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ租稅와各項課稅와或關稅를新設ᄒᆞ거나或增設ᄒᆞ거나或減省ᄒᆞ거나或廢止ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
九 現在豫筭에職員俸給과或其他金額을改正ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
十 人民의利益을爲ᄒᆞ야事業을設施ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ民有ᄒᆞᆫ土地와森林等類를公用ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ適當ᄒᆞᆫ價額을報償ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

十一
大君主陛下게셔 特命ᄒᆞ샤會議에下付ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ事項
十二
大君主陛下의 裁可ᄅᆞᆯ經ᄒᆞᆫ法律과章程을頒布ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第五條 贊政中誰某든지議政府에請議ᄒᆞᆯ事項이有ᄒᆞ거든議案을具ᄒᆞ야叅贊에게送付ᄒᆞ거나或直付ᄒᆞ거든叅贊이議政에게提出ᄒᆞᆷ이라

第六條 議政이會議에付ᄒᆞᆯ事件을豫備ᄒᆞ야會席에提出ᄒᆞ되各該事項議案을謄草ᄒᆞ야一件式各贊政에게給付ᄒᆞ야ᄒᆞ야곰檢閱ᄒᆞ야意見을添付케ᄒᆞ야不下於一週日內로開議ᄒᆞᆷ이라

議會에付ᄒᆞᆯ議案이多ᄒᆞ야不得已ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ每週日內로三次式開議ᄒᆞᆷ이라

第七條 會議ᄒᆞᄂᆞᆫ時에贊政이三分二以上이合席ᄒᆞ여야開議ᄒᆞᄂᆞ니라

第八條 各部大臣이事故가有ᄒᆞ야會議에叅席지못ᄒᆞᆯ時에ᄂᆞᆫ該部協辦으로ᄒᆞ여곰叅議케ᄒᆞ되標題ᄒᆞᄂᆞᆫ權은無ᄒᆞᆷ이라

叅贊이有故ᄒᆞ야議會에叅席지못ᄒᆞ거든贊政中年少ᄒᆞᆫ員으로臨時代行케ᄒᆞᆷ이라

第九條 一部或數部에特別히關係ᄒᆞᆫ事件을議論ᄒᆞᆯ時에ᄂᆞᆫ所關ᄒᆞᆫ該部大臣이親히叅席ᄒᆞ되必要ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ該部協辦或局長과同來ᄒᆞ야ᄒᆞ야곰該事項에對ᄒᆞ야說明케ᄒᆞ고該員은叅贊과列席ᄒᆞᆷ이라

第十條 一部에만關係ᄒᆞᆫ事項을議論ᄒᆞᆯ時에該部大臣이事故가有ᄒᆞ야叅席지못ᄒᆞ거든此由ᄅᆞᆯ悉則ᄒᆞ야議政에게通報ᄒᆞ면該議事ᄅᆞᆯ次會로退定ᄒᆞ고次會에도該大臣이參席지못ᄒᆞ거든該事件을無碍히議論ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ이라

第十一條 會議ᄒᆞᆯ時에緊要職員이無ᄒᆞᆫ局外之人은擅入ᄒᆞᆷ을勿許ᄒᆞᆷ이라

第十二條 會議ᄅᆞᆯ開ᄒᆞᆯ時에
大君主陛下게셔 裁可ᄅᆞᆯ經ᄒᆞ신事件과 特命으로會議에下付ᄒᆞ신事項은議政이起立朗讀ᄒᆞᆷ이라

第十三條 贊政이提出ᄒᆞᆫ議案은叅贊이起立朗讀ᄒᆞᄂᆞ니讀畢ᄒᆞ기前에ᄂᆞᆫ그讀ᄒᆞᄂᆞᆫ바ᄅᆞᆯ聽ᄒᆞᆯᄲᅮᆫ이오或沮止ᄒᆞ거나討論ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ이라

第十四條 議ᄒᆞᆯ案件을朗讀ᄒᆞᆫ後에該提出ᄒᆞᆫ贊政이該事項에對ᄒᆞ야提出ᄒᆞᆫ理由ᄅᆞᆯ說明ᄒᆞᆷ이라

第十五條 贊政中誰某든지該議案에未詳處가有ᄒᆞ거든再讀說明ᄒᆞᆷ을可히請求ᄒᆞᆷ이라

第十六條 議政이議案諸條ᄅᆞᆯ對ᄒᆞ야各贊政의意見을請求ᄒᆞᄂᆞ니凡討論과問題와說明과荅辭ᄅᆞᆯ議政에게向ᄒᆞ야ᄒᆞᆷ이라

第十七條 該議案에對ᄒᆞ야討論ᄒᆞ랴ᄂᆞᆫ贊政이起立ᄒᆞ야議政의許可ᄅᆞᆯ請得ᄒᆞᆫ後에發言ᄒᆞᄂᆞ니議政以下誰某든지發言ᄒᆞᄂᆞᆫ該員은依例이起立ᄒᆞᆷ이라

議席에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ議案事件만發言ᄒᆞᄂᆞ니發言ᄒᆞᆯ時에他員이不得幷言ᄒᆞᆷ이라

第十八條 尋常ᄒᆞᆫ事項은一次朗讀ᄒᆞᆫ後에贊政이多數協議ᄒᆞ거든標題ᄅᆞᆯ收取ᄒᆞᆷ이라

第十九條 討論ᄒᆞᄂᆞᆫ事項이査明ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞ고支離ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ議政이量宜ᄒᆞ야次會에退定ᄒᆞ야連續討論ᄒᆞᆷ이라

第二十條 議案에對ᄒᆞ야討論ᄒᆞᆫ後에原案이나或改正案을十分審査ᄒᆞ고議政이나或叅贊이議政의命을承ᄒᆞ야各贊政의標題ᄅᆞᆯ收取ᄒᆞ야그合從과反對ᄒᆞᆫ標題多少ᄅᆞᆯ即時에宣告ᄒᆞᆷ이라

二

第二十一條 標題收取ᄒᆞᆯ時에贊政의姓名印出ᄒᆞᆫ紙ᄅᆞᆯ各一張式各贊政에게配付ᄒᆞ거든各贊政이數語로其名下에可否ᄅᆞᆯ書ᄒᆞ되何人이든지同僚의意見에反對ᄒᆞ거든特別ᄒᆞᆫ審査報告書ᄅᆞᆯ追呈ᄒᆞᆯ意로書ᄒᆞᆷ이라

第二十二條 何贊政이든지同僚에意見에反對ᄒᆞ야特別ᄒᆞᆫ審査報告書ᄅᆞᆯ追呈ᄒᆞᆯ意가有ᄒᆞ거든該會에即地明言ᄒᆞ고大概提議ᄒᆞᆯ意思ᄅᆞᆯ說明ᄒᆞᆷ이라

第二十三條 前條審査報告書ᄅᆞᆯ一週日內로搆成ᄒᆞ야叅贊에게送致ᄒᆞ면次會에朗讀ᄒᆞ고該事項을再行討論ᄒᆞ고第二十條例ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야標題ᄅᆞᆯ收取ᄒᆞᆷ이라

第二十四條 議事ᄅᆞᆯ擧ᄒᆞ거든議政이나或叅贊이議政의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야次會期日과討論ᄒᆞᆯ議案을預爲宣告ᄒᆞ되叅贊에게交付ᄒᆞᆫ議案이無ᄒᆞ거나或議會에付ᄒᆞᆫ議案을一週日內討論ᄒᆞᆯ期日이滿ᄒᆞ기前에ᄂᆞᆫ上項宣告ᄅᆞᆯ難行ᄒᆞᆯ時가或有ᄒᆞᄂᆞ니如此境遇에ᄂᆞᆫ次會日子와討論ᄒᆞᆯ案을追後로議政의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야各贊政에게質定通報ᄒᆞᆷ이라

第二十五條 議會에提出ᄒᆞᆫ事項에對ᄒᆞ야原案과討論ᄒᆞᆫ詳細,諸條와筆記와標題와
大君主陛下 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞᆫ決定을簿案에記載ᄒᆞᆷ이라

第二十六條 次會ᄂᆞᆫ前會에議事筆記ᄅᆞᆯ叅贊으로ᄒᆞ야곰朗讀케ᄒᆞ고議政及叅贊이署名ᄒᆞᆷ이라

第二十七條 次會ᄂᆞᆫ前會에一次討論ᄒᆞᆫ議案을參贊이議政의命令을承ᄒᆞ야再行朗讀ᄒᆞᆫ後에贊政中에不合ᄒᆞᆫ意見이有ᄒᆞ면再行討論ᄒᆞ거나不然則議政이討論이既盡ᄒᆞᆷ을宣告ᄒᆞ고各贊政으로ᄒᆞ야곰標題ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이라

第二十八條 每議案에對ᄒᆞ야標題ᄅᆞᆯ收取ᄒᆞ야記簿ᄒᆞ거든該事項討論ᄒᆞᆯ時에參席ᄒᆞᆫ各贊政이次會에署名ᄒᆞ고議政府印을叅贊으로ᄒᆞ야곰捺ᄒᆞᆷ이라

第二十九條 議政府에付議開ᄒᆞᆯ時에先後次序ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

一 大君主陛下의 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞᆫ事件과 特命으로會議에下付ᄒᆞ신事項은議政이起立ᄒᆞ야朗讀ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
見第二款 第十二條

二 前會에議事筆記ᄅᆞᆯ叅贊으로ᄒᆞ여곰朗讀케ᄒᆞ고議政及參贊이署名ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
見第二款 第二十六條

三 會議에送致ᄒᆞᆫ審査報告書ᄅᆞᆯ朗讀ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
見第二款 第二十二條二十三條

四 前會에一次討論ᄒᆞᆫ議案을叅贊이議政의命을承ᄒᆞ여再行朗讀ᄒᆞᆫ後再行討論ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
見第二款 第二十七條

五 每議案에對ᄒᆞ야各贊政이署名ᄒᆞᆷ과叅贊으로ᄒᆞ여곰捺印ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
見第二款 第二十八條

六 前會에査明이無ᄒᆞ고支離히討論ᄒᆞᆫ事項을再行討論ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
見第二款 第十九條

七 新付于會議ᄒᆞᆫ事件을討論ᄒᆞᄂᆞᆫ事項
見第二款 第十三條

八 其他緊要히說明ᄒᆞᆯ事項이有ᄒᆞ거든說明ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第三款 奏案

第一條 會議에議案을討論과標題ᄒᆞᆷ이既盡ᄒᆞ거든叅贊이議政의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야一週日內로 奏本을繕出ᄒᆞ야議政이

大君主陛下게添呈ᄒᆞ되議政이身病이有ᄒᆞ거든參政이奉呈ᄒᆞᆷ
이라
第二條 奏本에左開ᄒᆞᆫ事項을登載ᄒᆞᆷ이라
一 該議案을會議ᄒᆞᆫ日子와
二 會議에參席ᄒᆞᆫ議政과贊政과其他同參ᄒᆞᆫ官員等의姓名과會議에不參ᄒᆞᆫ官員姓名及其不參ᄒᆞᆫ緣由와
三 議案에所陳諸條와目的과討論ᄒᆞᆫ大槪와如何히協議ᄒᆞᆷ과諸贊政의意見이不同ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ合從ᄒᆞᆫ標題가幾何며反對ᄒᆞᆫ標題가幾何와若贊政中誰某ᄃᆞᆫ지該議案에反對ᄒᆞᄂᆞᆫ確論報告書가有ᄒᆞ거든該報告書ᄅᆞᆯ奏本에粘連ᄒᆞᆷ이라
四 新定ᄒᆞᆫ議案이現行ᄒᆞᆫ如何法律에關係된理由와
五 議政及參贊의署名이라
第三條 議政이奏本을奉呈ᄒᆞᆯ時에
大君主陛下게서諮詢이有ᄒᆞ시거든該議案에對ᄒᆞ야詳細히稟奏ᄒᆞ고議案에關係된文書ᄅᆞᆯ奉呈ᄒᆞ면何項文書ᄃᆞᆫ지副本을留中ᄒᆞ실
聖旨가有ᄒᆞ시거든 榻前에奉呈ᄒᆞᆷ이라
第四條 會議에決定ᄒᆞᆫ議案을
大君主陛下게서 裁可ᄒᆞ실
聖旨가有ᄒᆞ시면可라ᄒᆞᆫ標題多少ᄅᆞᆯ不拘코 裁可ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 君命이有ᄒᆞ시고抑或該議案에對ᄒᆞ야討論ᄒᆞᆷ이
聖意에不合ᄒᆞ시면 勅敎ᄒᆞ사ᄒᆞ야곰再行討論케ᄒᆞ심이라
第五條 議案은如何ᄒᆞᆫ決定에 裁可ᄒᆞ실
聖意ᄅᆞᆯ議政에게 勅敎ᄒᆞ시며該議案에關ᄒᆞᆫ法律과規則等을修正ᄒᆞ야該案件에 御押 御璽ᄅᆞᆯ鈐ᄒᆞ시고議政이奉 勅署名ᄒᆞᆫ後에 勅命을承ᄒᆞ야該案件을議政府에還付ᄒᆞ야官報에頒布케ᄒᆞᆷ이라
第六條 頒布ᄒᆞᄂᆞᆫ官報에ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ詞意로ᄒᆞᆷ이라

一 如何ᄒᆞᆫ事項에關ᄒᆞᆫ法律規則等案에
大君主陛下 裁可ᄒᆞ시믈經ᄒᆞᆷ과
二 議政及參贊의署名關章과
三 法律規則等案諸條와
四 新定ᄒᆞᆫ案件을因ᄒᆞ야如何ᄒᆞᆫ法律規則을改正或廢止ᄒᆞᄂᆞᆫ等案과
五 該案件엔
御押 御璽ᄅᆞᆯ鈐ᄒᆞ심이라

御押 御璽

建陽元年九月二十四日

內閣總理大臣 尹容善
外部大臣 李完用
內部大臣 朴定陽
度支部大臣 沈相薰
軍部大臣 李允用
法部大臣 韓圭卨
學部大臣 申箕善
農商工部大臣 趙秉稷

宮廷錄事

九月二十四日
宮內府大臣典醫司長副長持粟米飮來待矣奉
旨封入
九月二十五日典醫司長副長持粟米飮來待矣奉
旨封入
陰曆八月二十日別奠正時子正二刻
九月二十五日典醫司問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百四十號

建陽元年九月廿八日 月曜

敍任及辭令

依願免本官 奎章院校書 閔鳳植
經筵院侍讀 李起東
厚陵參奉 李承仁

任奎章院校書敍判任官七等 經筵院侍讀 尹 墡

任經筵院侍讀敍判任官七等 九品 閔鳳植

任經筵院侍讀敍判任官四等 九品 尹德榮

任厚陵參奉敍判任官八等 李澈鎔

命慶運宮役所別監董 宮內府秘書官 申泰焌

以上九月二十四日

秘書院丞 李垠鎔 王太子宮侍讀官 李膺宰

依願免本官

任秘書院丞敍奏任官三等 中樞院議官 鄭世源

任王太子宮侍讀官敍判任官四等 四品 吳衡植

以上九月廿五日

宮廷錄事

九月二十六日今日夕哭明日朝哭宮自內親行矣

九月二十六日 經宿後各

殿宮奏任官以上問 安

答曰知道

九月二十六日 別奠後

大君主

王太后殿百官問 安

答曰知道

王太子

王太子妃宮百官問 安

答曰罔極

九月二十六日 宮內府大臣典醫司長副長持粟米飮來待矣奉

旨封入

彙報

○官廳事項

中樞院一等議官金宗源이가起復行公을被命홈

延日郡守李羲鎬가母憂를丁호지復期가過치아니호야시나郡務가方殷호니復期를待치勿호고起復行公을被命홈

受勳及受職

恭陵令	鄭護朝	九月十二日
宮內府特進官	李昇應	九日廿一日
典醫司典醫補	金興圭	九月廿三日

到任

平壤郡守	徐相集	八月廿六日
德川郡守	吳元泳	九月一日

經筵院侍讀	尹德榮	九月廿五日
經筵院侍讀	閔鳳植	九月廿五日
奎章院校書	尹墩	九月廿五日
中樞院議官	尹宇善	九月廿五日
中樞院議官	申獻求	九月廿五日
中樞院議官	李敎獻	九月廿五日
中樞院議官	金世基	九月廿五日
中樞院議官	李根秀	九月廿五日
中樞院議官	尹成鎭	九月廿五日
中樞院議官	李商在	九月廿五日
中樞院議官	李鳳魯	九月廿五日
中樞院議官	李根洪	九月廿五日
中樞院議官	申大均	九月廿五日
秘書院丞	鄭世源	九月廿五日
王太子宮侍讀官	閔衡植	九月廿五日
惠陵叅奉	金宗洙	九月廿五日

固城郡守 李黃鍾	九月六日

廣告

法規類輯의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終마지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시오

建陽元年七月十三日

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年九月廿八日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇朕之衷曲旣悉面諭卿亦翕然心喩朕方喜以爲滄海橫流忽得舟楫巽章此何至也民國岌嶪之狀婦孺之所共憂歎其在卿體國之義蚤夜深念宜倍餘人惟朕平日期詡卿倚毗卿而中外屬望族卿亟出而拯濟者何如也在急救援行路動心常情然矣卿今言辭其可忍乎卿雖日封十章爲無聽許之理卿其諒之更勿徒煩往復事遣秘書郞傳諭

議政府度支部大臣沈相薰辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇在他時言去尙且不可而況官制新定委任責成之會乎然而卿以美愼屢懇不已部務之曠雖甚悶然卿其從便斯速往來事遣部郞宣諭

中樞院議長閔泳駿辭職䟽

批旨省䟽具悉卿之所言者朕之所悉也無待卿言而明此不當認以爲諉至如義分不宜更煩於必不聽許之地朕言止此卿其諒之卽爲受勅

官報

第四百四十一號

建陽元年九月廿九日 火曜

辭令

掌禮院卿 閔種默

齋官受由를隨請輒許ᄒᆞ야以致空齋ᄒᆞ이大非事體라是로以ᄒᆞ야奉 旨譴責홈

(九月十九日 宮內府)

尙衣司長 李載崑

別奠時趁不 進排ᄒᆞ야惶悚ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

(九月二十五日 宮內府)

宮廷錄事

九月二十六日

詔曰別奠時終獻官以下別單書入

九月二十六日

詔曰享官以下守侍陵官以下別單書入

九月二十六日

侍衛陪衛軍兵乾犒饋

九月二十七日

原任議政大臣爲承 候來待矣奉

旨入侍

九月二十七日

議政府叅政贊政爲承 候來待矣奉

旨入侍

九月二十七日 宮內府大臣勅任官爲承 候來待矣奉

旨春桂坊同爲入侍

九月二十七日 奎章院卿以下爲承 候來待矣奉

旨入侍

九月二十七日 經宿後翌日各

殿宮奏任官以上問 安

荅曰知道

九月二十七日典醫司翌日問 安

荅日知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○雜 事

今月二十七日自戌時至二十八日寅時灑雨下雨測雨器水深一分

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏는ᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지

詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	發着	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	發着	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	發着	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	發着	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	發着	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	發着	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	發着	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	發着	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百四十二號

建陽元年九月三十日　水曜

部令

內部令第九號

黃土峴으로셔興仁之門ᄭᆞ지와大廣通橋로셔崇禮門ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ一國의大道어ᄂᆞᆯ家屋의犯路와越川ᄒᆞ미法에在ᄒᆞ야當禁ᄒᆞᆯ지라兩路의原廣이或五十餘尺이오七八十尺되ᄂᆞᆫ處가多ᄒᆞ니現況외商務와較ᄒᆞ면必要ᄒᆞᄂᆞᆫ路廣에過ᄒᆞᆯ지라設法改良ᄒᆞ미可ᄒᆞ기其例ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆷ

一　黃土峴으로셔興仁之門ᄭᆞ지와大廣通橋로셔崇禮門ᄭᆞ지路廣을新定ᄒᆞ야五十五尺으로ᄡᅧ式을準ᄒᆞ고路兩邊에所有餘址ᄂᆞᆫ商民에게官許ᄒᆞ야假家를建造케ᄒᆷ

二　假家외前面柱高ᄂᆞᆫ九尺으로ᄡᅧ式을定ᄒᆞ고其建造ᄒᆞᄂᆞᆫ制ᄂᆞᆫ一字樣으로ᄒᆞ야凸凹ᄒᆞ미無케ᄒᆷ

三　假家외蓋屋은一切藁草로ᄂᆞᆫ用치못ᄒᆞ고外他材料ᄂᆞᆫ各其意를隨ᄒᆞ야適用케ᄒᆷ

四　假家를右式ᄃᆡ로造成ᄒᆞ면現樣에比ᄒᆞ야費額이加多ᄒᆞ리니漢城에今日商況을量컨ᄃᆡ아직不敷ᄒᆞᆫ지라其撤毁ᄒᆞᆷ을煩數ᄒᆞ기難ᄒᆞ고且五十五尺외路廣이朝家儀行을能容ᄒᆞᆯ지니從前動駕時犯路家毁撤舊規ᄂᆞᆫ停廢케ᄒᆷ

五　官許假家ᄂᆞᆫ아직壹拾年으로ᄡᅧ限을定ᄒᆞ고限滿後에商旅가繁旺ᄒᆞ야路狹을厭苦ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ路의原廣을收還ᄒᆷ

建陽元年九月二十九日

議政府參政內部大臣　朴定陽

叙任及辭令

秘書院郎　沈理燮

厚陵參奉　李澈鎔

箕子陵參奉　鄭叡朝

依願免本官

九品　金炳禹　任秘書院郎敍判任官七等

洪在誠　任　厚陵參奉敍判任官八等

余仁植　任　箕子陵參奉敍判任官八等

主殿司長　白殷圭

營繕司長　姜　漣

侍從院侍從　李寅祜

宮內府參理官　李學均

會計院檢査課長　安泰遠

度支部財務官　金奎熙

度支部財務官　李容九

度支部財務官　韓在鎭

宮內府參書官　申泰兢

主殿司主事　張駿遠

營繕司主事　柳景學

營繕司主事　金瓚洙

營繕司主事　宋啓昌

解 慶運宮修理時別監董 營繕司主事 崔元章
以上九月二十八日

宮廷錄事

九月二十八日 宮內府大臣李載純謹 奏ᄒᆞ오ᄃᆡ今此慶運宮役所에工役이既已告竣矣라別監董을解任ᄒᆞ오미何如ᄒᆞ올지謹上 奏奉 旨

九月二十八日

詔曰慶運宮修理時監董大臣以下別單書入

議政府贊政金永壽辭職疏
批旨省疏具悉今此簡畀意非徒然何庸苦辭爲也日贊和衷務盡其宜

中樞院一等議官金九鉉辭職疏
批旨省疏具悉所請依施

中樞院一等議官金世基自引疏
批旨省疏具悉往事何必爲引卿其勿辭行公

宮內府協辦尹定求辭職疏
批旨省疏具悉卿其勿辭即爲視務

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈
漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
官報課

郵船發着表

二

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日			
神戶	發	木曜	九月三日	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同四日	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同五日	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同六日	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同六日	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同九日	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同十日	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十一日	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同十二日	同七日
太沽	發	月曜	同十四日		同九日
牛莊	着	火曜	同十五日	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	九月十八日	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十九日	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同二十日	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同廿一日	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿三日	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿四日	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同二十四日	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十五日	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十六日	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十七日	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年九月三十日

批旨省疏具悉惟朕知卿初無間然前批宜其洞喩而今此復申者其欲藉此爲執不念朕一人乎斷不可如是即速受勅

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿懇以面以批朕既傾倒無餘而巽章疊至其義何居今政府新設非但屬官之未差凡百規制之急須會議者積滯可悶而又此若是浼浼者其果欲恬然袖手乎卿之愼節非不稔知不至若民國病形之遑汲卿其自諒處之朕言不再事遣秘書郞傳諭

議政府參政內部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懇前後批諭庶諒朕意而猶且煩懇不已非所望於卿者況今典則新定上下勵精而以卿擠負何可言去至於相規之言尤不足介懷也須勿更陳即起視務事遣部郞宣諭

中樞院議長閔泳駿辭職疏

官報

第四百四十三號

建陽元年十月一日 木曜

敍任及辭令

王太子宮詹事 金永悳　侍從院侍從 趙鳳熙

厚陵叅奉 洪在誠　度支部主事 尹鳳鉉

依願免本官

任 王太宮詹事叙奏任官三等　太僕司長 金昇圭

任侍從院侍從叙奏任官四等　秘書院丞 沈相萬

任太僕司長叙奏任官四等　從二品 金鶴洙

任 厚陵叅奉叙判任官八等　李元儀

陞叙判任官五等　度支部主事 尹泰吉

以上九月二十九日

議政府議政䟽 批旨를官報課로發送홀時에日封十章下에萬字를爲字로誤書ᄒ야莫重ᄒ䟽 批旨를正誤ᄒ기에至ᄒ온職務上에審愼치못ᄒ미라是로以ᄒ야譴責홈　秘書院郞 金演禧

(九月二十九日　宮內府)

宮廷錄事

宮內府特進官李憲稙辭職䟽

批旨省䟽具悉所請依施

漢城府判尹鄭洛鎔辭職䟽

批旨省䟽具悉所請依施

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

宮內府特進官	閔泳韶	九月四日

到任

茂山郡守	兪鎭浩	六月卄二日
漢城府主事	金宗植	八月十二日
同	金源杓	八月十二日
同	金商直	八月十二日
同	金演昌	八月十二日
同	河圭一	八月十二日
茂長郡守	鄭道源	九月三日
鎭安郡守	李夾	九月四日
咸悅郡守	徐丙壽	九月六日
晋州郡守	李尙萬	九月十二日
豊德郡守	李允在	九月十六日
忠清北道觀察使	朴珪熙	九月十七日
海州郡守	洪鍾韶	九月十九日

正誤

九月二十八日官報號外　宮廷錄事欄內(第一面上段第八行)爲字는萬字를報告의誤라

秘書院郞 金演禧

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 — 分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晉州羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日				
神戸	發	木曜			十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜			同二日	同三十日
長崎	着發	土曜			同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜			同四日	十一月一日
釜山	着	日曜			同五日	同一日
	發	月曜			同七日	同二日
仁川	着	水曜			同八日	同四日
	發	木曜			同九日	同五日
芝罘	着發	金曜			同十日	同六日
太沽	着	土曜			同十二日	同七日
	發	月曜				同九日
牛莊	着	火曜			同十三日	同十日
牛莊	發	金曜			十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜			同十七日	同十四日
仁川	着	日曜			同十八日	同十五日
	發	月曜			同十九日	同十六日
釜山	着	水曜			同廿一日	同十八日
	發	木曜			同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜			同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜			同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜			同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜			同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百四十四號

建陽元年十月二日　金曜

叙任

任慶尙北道觀察府主事叙判任官六等　嚴柱厦

九月三十日

宮廷錄事

九月二十九日

詔曰

景陵忌辰校書尹堈馳往奉審仍詣局內諸

陵一體奉審以來

九月三十日典醫司日次問　安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾不必入侍矣

議政府賛政南廷哲辭職疏

批旨省疏具悉職由特簡義無可辭卿其克勉日贊之責

彙報

○官廳事項

到任

龍宮郡守　權興稷	九月十八日
豐郡守　洪弼周	九月十九日
平安南道觀察使　李根命	九月廿二日

正誤

官報第四百四十號　宮廷錄事欄內（第一面下段第三行）「百官問　安　荅曰知道」八字가脫落ᄒᆞ고同（第四五行）「百官問　安荅曰知道」八字ᄂᆞᆫ衍文을報告의誤라

宮內府主事　金鎭賢

官報第四百四十三號叙任及辭令欄內（第一面上段第四行）王太宮은　王太子宮을誤植이라

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終까지

詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

官報課

廣告

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜臥

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晉州羅州間	每日午前九時	每日午後三時
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

港	着發	曜日		
神戸	發	木曜	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同九日
牛莊	着	火曜	同十二日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報
號外
建隆元年十月二日

宮廷錄事

學部大臣中賓荅辭職疏
批旨省疏具悉所請今姑勉副爾其諒之事遣部
耶宣諭

官報

第四百四十五號

建陽元年十月三日 土曜

宮廷錄事

開城府幼學金欒源等言事䟽

批旨省䟽具悉䟽辭令度支農商工部裁處

外報

德國海軍의秋季演習이라

德國海軍艦隊ᄂᆞᆫ各種軍艦五十三隻을合ᄒᆞ야秋季大演習을行ᄒᆞᄂᆞᆫ바그艦種은一等甲鐵戰艦四隻二等同上一隻三等同上二隻四等同上五隻其他巡洋艦二隻報知艦四隻水雷艇數十隻인ᄃᆡ皇帝ᄂᆞᆫ該演習에臨ᄒᆞ옵서睿覽ᄒᆞ실터이라

俄國皇帝의英國行幸이라

俄皇帝와皇后陛下게셔ᄂᆞᆫ英國女皇陛下ᄅᆞᆯ訪問ᄒᆞᆯ믈爲ᄒᆞ야「발모랄」에若御ᄒᆞ셧더라

美國이軍艦을土耳古國에派遣ᄒᆞᆫ理由라

美國大統領「그리부란도」氏가軍艦數隻을土耳古國에向航ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ該國에在留美國宣敎師等의損害에對ᄒᆞᄂᆞᆫ要償問題가未決ᄒᆞᆯᄲᅮᆫ더러該國政府ᄂᆞᆫ其要償에不應ᄒᆞᆯ意志가有ᄒᆞᆫ기因ᄒᆞ미오既已美國軍艦「신시지」號其他數艦은威示運動으로「ᄉᆞ마나」土國近海에合ᄒᆞ얏더라

(美國桑港그러닉클新聞)

正誤

官報第四百四十二號內部令欄內(第一面上段第十六行) 朝家와 朝字ᄂᆞᆫ極行을誤植이라

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᅡ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이閱覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

官報課

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜		
神戶	發	木曜	十一月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
	發	月曜		同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報
號外
建陽元年十月三日

宮廷錄事

議政府叅政內部大臣朴定陽辭職疏
批旨省疏具悉卿懇卿之疏迄可止矣既悉其必不聽許而又此煩懇於義可乎卿其自諒處之事遣部郎宣諭

官報

第四百四十六號

建陽元年十月五日 月曜

叙任及辭令

免懲戒

右는該員이開國五百四年九月二十二日官報에免本官ᄒᆞ얏쓰나其時事狀이合有叅恕ᄒᆞ야免懲戒홈　度支部前主事 尹孝定

十月一日

命大臣署理事務　學部協辦 閔商鎬

依願免本官　厚陵叅奉 李元儀

任秘書院丞叙奏任官三等　宮內府特進官 尹吉求

任厚陵叅奉叙判任官八等　李能凡

任忠淸北道觀察府主事叙判任官七等　李鍾華

李洪萬

任明燮

鄭夏永

任忠淸北道觀察府主事叙判任官八等　南宮鎬

以上十月二日

免本官　元山港總巡 金春洙

右는雜技罪人을提得ᄒᆞ야濫杖에致死ᄒᆞ므로懲辦ᄒᆞᆯ깃기免官홈

十月二日

任咸鏡南道觀察府主事叙判任官五等　從二品 李虎紳

十月三日

宮廷錄事

江原道觀察使李興儀辭職䟽

批旨省䟽具悉卿其勿辭即爲受勅

宮內府協辦尹定求辭職䟽

批旨省䟽具悉以時以義卿不當如是支煩矣即爲行公

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		到任	
奎章院主事 李豹榮	九月十五日	咸從郡守 蔡河龜	九月卄一日
王太子宮詹事 金昇圭	十月一日		
侍從院侍從 沈相萬	十月二日		

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시오

建陽元年七月十三日　官報課

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成[illegible]默

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日	第一回	第二回
神戸	發	木曜	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	發着	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩九錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十月五日

敍任

任學部大臣敍勅任官一等　宮內府學禮院卿　閔種默

任議政府叅贊敍勅任官二等　宮內府秘書院卿　金明圭

以上十月三日

宮廷錄事

詔曰命宮內府學禮院卿閔種默爲學部大臣秘書院卿金明圭爲議政府叅贊

建陽元年十月三日

議政府議政　金炳始

官報

第四百四十七號

建陽元年十月六日 火曜

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定ᄒᆞᆷ

建陽元年十月三日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第十七號

第二十六條 宮內府職員中外事課次의種牧課를增設ᄒᆞ야左갓치定ᄒᆞᆷ

種牧課 種牧의係屬ᄒᆞᄂᆞᆫ事務를掌理ᄒᆞ고課員을監督ᄒᆞᆷ

長一人 奏任

主事二人 判任

敍任及辭令

任 宮內府種牧課長叙奏任官六等

五品 吳永烈

任 宮內府種牧課主事叙判任官七等

九品 張澔鎭

金昌鎭

以上十月三日

依願免本官

太僕司長 金鶴洙

奎章院校書 朴台熙

宗正院主事 盧斗承

厚陵參奉 李能凡

命 殯殿都監提調

侍從院卿 閔丙奭

兼任典醫司副長

王太子宮詹事 金昇圭

命掌禮院卿叙勅任官二等

從一品 金奎弘

任太僕司長叙奏任官三等

宮內府特進官 金喆熙

任 奎章院校書叙判任官四等

四品 李書宰

任宗正院主事叙判任官八等

義陵奉事 康軾魯

任 厚陵參奉叙判任官八等

閔同鎬

任 義陵奉事叙判任官八等

純陵參奉 金稷鎔

任 純陵參奉叙判任官八等

韓基疇

以上十月四日

學部大臣上疏大槩中議政府贊政五字가見漏ᄒᆞᆷ을不審ᄒᆞ고入奏ᄒᆞ야頒布時에도脫落이되야正誤ᄒᆞ기에至ᄒᆞᆫ믄職務上에注意치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

秘書院丞 鄭世源

學部大臣疏 批中省疏具悉下에卿悉二字를漏落ᄒᆞ야莫重ᄒᆞᆫ疏 批를正誤ᄒᆞ기에至ᄒᆞᆫ믄職務上의審愼치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

秘書院郞 宗範錫

學部大臣上疏大槩中議政府贊政五字를漏書ᄒᆞ야入 奏ᄒᆞ기에至ᄒᆞᆫ믄職務上의不審ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

秘書院郞 金演禧

(以上十月四日 宮內府)

宮廷錄事

中樞院一等議官尹宇善辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
中樞院一等議官李道宰辭職疏
批旨省疏具悉所請依施

彙報

○雜事
今月四日自子時至五日卯時灑雨下雨測雨器水深一寸一分

正誤

十月二日官報號外中學部大臣上에議政府贊政五字가脫落호믄報告의誤라
秘書院郞 金演禧
十月二日官報號外學部大臣疏 批中省疏具悉下에卿懇二字가脫落호믄報告의誤라
秘書院郞 李範錫

廣告

法規類編의印役이告訖호얏는딕該編은開國五百三年으로五百四年年終싸지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類호야考閱에便易케호얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽호는者는每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購호시옵
建陽元年七月十三日 官報課

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戸	發	木曜	十月一日	十月[illegible]九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	[illegible]
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着發	日曜 月曜	同五日 同七日	[illegible]
仁川	着發	水曜 木曜	同八日 同九日	[illegible]
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着發	土曜 月曜	同十二日	同七日 同七日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十[illegible]日
仁川	着發	日曜 月曜	同十八日 同十九日	[illegible]
釜山	着發	水曜 木曜	同廿一日 同廿二日	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	一兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百四十八號

建陽元年十月七日 水曜

部令

農商工部令第九號

本年十月五日부터平安北道定州郡에郵遞支司를設寘ᄒᆞ야郵遞事務를開始홈

建陽元年九月二十九日

議政府贊政農商工部大臣 趙秉稷

告示

農商工部告示

本年十月五日로부터平安北道定州郡에郵遞支司를設寘ᄒᆞ고郵遞物을每日一度式該地方에發送ᄒᆞ기로定ᄒᆞ얏ᄉᆞ니人民은洞悉ᄒᆞ야書信을出付홈이可홈

建陽元年九月二十九日

議政府贊政農商工部大臣 趙秉稷

宮廷錄事

十月五日典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一様王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

太僕司長	金鶴洙	九月卅日
宮內府種牧課主事	金昌鎭	十月五日
宮內府種牧課主事	張洛鎭	十月五日
厚陵叅奉	閔同鎬	十月五日

到任

靈山郡守	林元相	九月十七日
淳昌郡守	金建漢	九月十九日
金化郡守	李源根	九月廿二日

廣告

九月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	六七〇五	分傳	四一二四	合計	一〇八二九
發送	六七〇一	到着	三九七六	合計	一〇六七七

總計 二一五〇六

較八月分 增加 九五五九

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成煐默

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信	每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
	分傳	午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送	每日午前九時
	歸着	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送	間五日午前九時
	歸着	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後二時
咸興鏡城間	發送	間五日午前九時
	歸着	間五日午後一時
漢城春川間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送	每日午前九時
	歸着	每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			第一回	第二回
神戶	發	木曜			十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜			同二日	同三十日
長崎	着發	土曜			同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜			同四日	十一月一日
釜山	着	日曜			同五日	同一日
	發	月曜			同七日	同二日
仁川	着	水曜			同八日	同四日
	發	木曜			同九日	同五日
芝罘	着發	金曜			同十日	同六日
太沽	着	土曜			同十二日	同七日
	發	月曜			同十二日	同九日
牛莊	着	火曜			同十三日	同十日
牛莊	發	金曜			十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜			同十七日	同十四日
仁川	着	日曜			同十八日	同十五日
	發	月曜			同十九日	同十六日
釜山	着	水曜			同廿一日	同十八日
	發	木曜			同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜			同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜			同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜			同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜			同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十月七日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿懇朕之必致卿於此時此任者以卿之事朕斷斷然實心實誠也夫以卿實心實誠不應以一番受勅爲伸分而汲汲焉遑遑焉徒以辭巽爲事者未知其爲當然底而朕誠左右究索莫得其說也今會議未行屬官未差朝廷擧措中外拭目而卿獨不念於公私輕重務實之意願安在哉朕志有定所請不允事遣秘書郞傳諭

官報

第四百四十九號

建陽元年十月八日 木曜

敍任及辭令

王太子宮侍從官 李範八
厚陵叅奉 閔同鎬
純陵叅奉 韓基疇
依願免本官

命 宮內府特進官敍勅任官三等 議政府叅贊 金明圭
任 王太子宮侍從官敍判任官四等 宗廟署令 徐采淳
任 宗廟署令敍判任官四等 宣陵令 李渭相
任 宣陵令敍判任官四等 景慕宮令 朴周憲
任 厚陵叅奉敍判任官八等 白南哲
任 純陵叅奉敍判任官八等 嚴周鳳
任漢城府判尹敍勅任官三等 農商工部協辦 李采淵
任咸鏡北道觀察使敍勅任官三等 中樞院一等議官 元禹常
任平安南道觀察府主事敍判任官七等 尹徹厚
鄭觀朝 朴麟玉
黃履俊 張典植
任平安南道觀察府主事敍判任官八等

以上十月六日

平安北道觀察使 李容翊

受勅이臨月호고調理가多日로되不爲赴任호야定規를違越호

勅令第四十七號地方官吏赴任規則第一條에依호야譴責홈
(十月六日內部)

宮廷錄事

詔曰命農商工部協辦李采淵爲漢城府判尹中樞院一等議官元禹常爲咸鏡北道觀察使

建陽元年十月六日

議政府叅政內部大臣 朴定陽

十月六日

詔曰明日壼茶禮百官入叅

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

太僕司長 金詰默	十月六日
宮內府種牧課長 吳永烈	十月六日

廣告

官報發賣所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成樂默

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百五十號

建陽元年十月九日 金曜

辭令

學部協辦 閔商鎬

解大臣署理事務

十月七日

彙報

○官廳事項

受勳及受賜		
學部大臣	閔種默	十月七日
掌禮院卿	金奎弘	十月七日
秘書院丞	尹吉求	十月七日

外報

滿州鉄道工事契約結定이라

滿州鉄道工事ᄂᆞᆫ清國政府에서法國某商會에附托ᄒᆞ기로決定ᄒᆞ야數日前北京에서契約을結定ᄒᆞ얏더라

清國公債募集이라

以往倫敦에서清國公債殘額을募集ᄒᆞ얏더니應募者ᄂᆞᆫ半數에過치못ᄒᆞ얏더라

「구랏도수동」氏의「아루메니야」問題라

九月二十五日倫敦發「루다」特電

「구랏도수동」氏ᄂᆞᆫ「파부루」에서大衆公會에演說ᄒᆞ야曰「아루메니야」問題를處理홈에就ᄒᆞ면充分ᄒᆞᆫ援助를政府에致홈이可ᄒᆞ나然ᄒᆞ나援助를致ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ深考深慮ᄒᆞ야要홈은其第一着에ᄂᆞᆫ土耳其의關係를絕ᄒᆞ고歐洲의重ᄒᆞᆫ列國이合同ᄒᆞ야戰端을開ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ不幸ᄒᆞ야干戈에衝擊ᄒᆞ야도大英國은自己의責任을爲ᄒᆞ야土耳其政府의破毀ᄒᆞᆫ條約에對ᄒᆞ야決斷코其條約의履行을便利ᄒᆞ기通치못ᄒᆞ면他列國은此를向ᄒᆞ야多少의異議를挾ᄒᆞ야도何以躊躇홈을要ᄒᆞ리오自由黨의新聞에ᄂᆞᆫ「구랏도수동」氏의演說을贊成ᄒᆞ고保守黨機關紙에ᄂᆞᆫ大英國의孤獨ᄒᆞᆷ을以ᄒᆞ야處理치아니ᄒᆞᆷ은得策이아니라論ᄒᆞ미오또倫敦「다이무수」新聞에曰以上의政策을斷行ᄒᆞ고져ᄒᆞ면些少ᄒᆞ야도列國中强大ᄒᆞᆫ二國은默認치아니ᄒᆞᆷ을論ᄒᆞ얏더라

廣告

九月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	六七〇五	分傳	四一二四	合計	一〇八二九
發送	六七〇一	到着	三九七六	合計	一〇六七七

總計 二一五〇六

較八月分 增加 九五五九

報償却所는左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	分 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

神戶	發	木曜			十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜			同二日	同三十日
長崎	着發	土曜			同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜			同四日	十一月一日
釜山	着 發	日曜 月曜			同五日 同七日	同一日 同二日
仁川	着 發	水曜 木曜			同八日 同九日	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜			同十日	同六日
太沽	着 發	土曜 月曜			同十二日	同七日 同九日
牛莊	着	火曜			同十三日	同十日
牛莊	發	金曜			十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜			同十七日	同十四日
仁川	着 發	日曜 月曜			同十八日 同十九日	同十五日 同十六日
釜山	着 發	水曜 木曜			同廿一日 同廿二日	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜			同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜			同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜			同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜			同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百五十一號

建陽元年十月十日 土曜

敍任及辭令

義陵奉事 金羲鎔
純陵叅奉 嚴周勳
厚陵叅奉 白南哲
宗正院主事 康軾魯
李源容
穆陵叅奉 朴嶒陽
安寅奎
具英會
李天九
南相龍

免本官

任義陵奉事敍判任官八等
任宗正院主事敍判任官八等
任景慕宮令敍判任官八等
任純陵叅奉敍判任官八等
任厚陵叅奉敍判任官八等
任穆陵叅奉敍判任官八等
任[illegible]港總巡敍判任官七等

以上十月八日

○官廳事項

受勳及受除

中樞院議長	閔泳駿	十月七日

到任

永川郡守	許秼	九月六日
寧海郡守	朴海聞	九月十三日
咸昌郡守	朴灝楨	九月十九日
尙州郡守	李觀夏	九月廿五日
博川郡守	李熙珍	九月廿八日

○雜事

駐京日本特命全權公使原敬本月四日에回國ᄒᆞ고一等領事兼一等書記官加藤增雄이臨時代理홈

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百三年으로五百四年乍移ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城開城海州平壤間	每日午前九時	每日午後二時三十分
平壤義州江界間	間五日午前九時	間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日		
神戸	發	木曜	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百五十二號

建陽元年十月十二日 月曜

敍任及辭令

任全羅北道觀察府總巡敍判任官七等 朴勝玉

十月八日

任議政府叅贊敍勅任官二等 宮內府特進官 金明圭

解大臣署理事務 外部協辦 高永喜

陞敍判任官五等 農商工部主事 朴熙陽

農商工部主事 金樂基

陞敍判任官六等 農商工部主事 金圭穆

以上十月九日

今番地方制度改正時에全羅北道觀察府總巡을已爲免官혼金泰完으로頒布ᄒᆞ야正誤혼境에至ᄒᆞ은職務上에審慎치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責홈

内部主事 李相衍

(十月九日內部)

宮廷錄事

詔曰命宮內府特進官金明圭爲議政府叅贊

建陽元年十月九日

議政府議政 金炳始

中樞院一等議官韓聖根辭職跣

批旨省疏具悉所請依施

中樞院一等議官金世基辭職跣

批旨省跣具悉所請依施

平安北道觀察使李容翊辭職跣

批旨省疏具悉卿其勿辭從便往來

中樞院議長閔泳駿辭職跣

批旨省跣具悉卿之苦懇旣如是所請依施

江原道觀察使李鳳儀辭職跣

批旨省跣具悉此時此任何可言私勿辭受勅斯速登程

彙報

○官廳事項

受勅及受除

厚陵令	徐廷隣	九月廿一日
漢城府判尹	李采淵	十月九日
咸鏡北道觀察使	元禹常	十月九日

到任

慶州郡守	權相文	九月二十六日

正誤

官報第四百八號敍任及辭令欄內(第一面下段第七行)全羅北道觀察府總巡金泰完十二字는報告의誤라

內部主事 李相衍

同第四百四十九號敍任及辭令欄內(第一面上段第十行)純陵叅奉嚴周鵬의周字는「桂」字를報告의誤요同第四百五十一號敍任及辭令欄內(第一面上段第十三行)厚陵叅奉具英書의書字는「書」字를報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 午前九時 正午十二時 午後三時 午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州安東大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城開城海州平壤間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
平壤義州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後二時三十分
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

神戶	馬關	長崎	對馬	釜山	仁川	芝罘	太沽	牛莊
發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
木曜	金曜	土曜	日曜	日曜 月曜	水曜 木曜	金曜	土曜 月曜	火曜
十月一日	同二日	同三日	同四日	同五日 同七日	同八日 同九日	同十日	同十二日	同十三日
十月廿九日	同三十日	同卅一日	十一月一日	同一日 同二日	同四日 同五日	同六日	同七日 同九日	同十日

牛莊	芝罘	仁川	釜山	對馬	長崎	馬關	神戶
發	着發	着發	着發	着發	着發	着發	着
金曜	土曜	日曜 月曜	水曜 木曜	木曜	金曜	土曜	日曜
十月十六日	同十七日	同十八日 同十九日	同廿一日 同廿二日	同廿二日	同廿三日	同廿四日	同二十五日
十一月十三日	同十四日	同十五日 同十六日	同十八日 同十九日	同十九日	同二十日	同二十一日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百五十三號

建陽元年十月十三日 火曜

議政府總務局官報課

勅令

勅令第二號

議政府所屬職員官制

第一條 議政府所屬職員은左와如홈이라

總務局長 一人 勅任

議政秘書官 一人 奏任

叅書官 一人 奏任

主事 八人 判任

第二條 局長은議政의命을承ᄒᆞ고叅政贊政과叅贊의指揮를從ᄒᆞ야局務를掌辦ᄒᆞ고所屬官僚를監督홈이라

第三條 秘書官은議政官房의事務를掌ᄒᆞ고官印을管守홈이라

第四條 叅書官은議政의命을承ᄒᆞ고叅政贊政과叅贊의指揮를遵ᄒᆞ야左開ᄒᆞᆫ事務를掌홈이라

一 詔勅과法律規則의發布에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

二 公文의發送接受와起草에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

三 法律規則等各議案의謄草에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

四 會議ᄒᆞᆯ時에問荅과討論을筆記에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

五 奏案을淨寫ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第五條 總務局은一等局이니左開事務를掌홈이라

一 各樣文書의記錄編纂에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

二 詔勅과法律規則等과其他公文의原本을保存에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

三 議政府所管圖書의購備類別保存出納幷其目錄의編輯에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

四 議政府所用圖書의出板에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

五 諸般統計表編製에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

六 議政府會計와物品保存에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

七 官報及職員錄의編纂發賣及分派에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第六條 主事ᄂᆞᆫ上官의命을承ᄒᆞ야庶務에從事홈이라

御押 御璽

建陽元年十月九日 議政府議政 金炳始

敍任及辭令

任議政府總務局長敍勅任官四等 中樞院一等議官 李商在

任議政府議政秘書官兼任議政府參書官敍奏任官三等 中樞院二等議官 尹達榮

任議政府參書官敍奏任官三等 宮內府參理官 趙秉圭

四品 李啓馨 六品 李哲圭

任議政府主事敍判任官二等

四品 金準用 九品 張鴻植 李喬永

任議政府主事敍判任官五等

九品 韓永福 李道相 宮內府典膳司主事 金基涉

任議政府主事敍判任官六等

奎章院校書 李馨宰 奎章院校書 尹墩

以上十月九日

依願免本官　章陵叅奉　李錫夏

任奎章院校書叙判任官四等　王太子宮侍讀官　金敎悳
任奎章院校書叙判任官七等　秘書院郞　李範錫
任王太子宮侍讀官叙判任官七等　經筵院侍讀　申弼熙
任經筵院侍讀叙判任官五等　四品　李奭鍾
任章陵叅奉叙判任官八等　李錫禧

以上十月十日

朔寧郡守　李貞錫

公文上捺章에歷度錯誤ᄒᆞ니此ᄂᆞᆫ審愼치안일ᄲᅮᆫ더러紛誤ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責흠

(十月十一日內部)

宮廷錄事

詔曰命中樞院一等議官李商在爲議政府總務局長

建陽元年十月九日　議政府議政　金炳始

十月十日　宮內府大臣李載純　奏ᄒᆞᄃᆡ謹稽謄錄則
國恤發引前에
誕日表裏를像生時ᄒᆞ와
殯殿에封
進ᄒᆞ온지라陰曆九月二十五日
大行王后誕日에
王太子ㅣ內로
殯殿에所
進表裏와百官所
進表裏를依例封
進ᄒᆞ오되百官哭臨例가有ᄒᆞ오니今亦依此擧行ᄒᆞ온意로謹上
奏奉
旨

十月十日典醫司日次問　安

荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

宮內府特進官永平君李景應辭職䟽
批旨省䟽具悉卿懇愼節奉慮職雖閑務卿之苦懇又如是所請特
允卿其諒之事遣地方官傳諭

法部民事局長徐廷圭辭職䟽
批旨省䟽具悉所請依施

前主事金益魯等言事䟽
批旨省䟽具悉䟽辭寔出於忠憤所激也

平安南道幼學韓昇源等言事䟽
批旨省䟽具悉所陳經義似合禮制也

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

王太子宮侍從官	徐采淳	十月七日
宣陵令	朴周憲	十月七日
厚陵叅奉	具英會	十月十日
穆陵叅奉	李天九	十月十一日
奎章院校書	金敎悳	十月十一日
王太子宮侍讀官	申弼熙	十月十一日

到任

漢城府判尹	李采淵	十月十日

正誤

官報第四百四十七號叙任及辭令欄內(第一面下段第三行)學禮院卿金奎弘의二等은「三等」을報告의誤라

宮內府主事　金鎭賢

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十一…

官報

號外

建陽元年十月十三日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿懇卿之所懇朕非不念而國之方病卿獨不念前席面諭已罄衷曲卿必有諒會而巽讓奚爲而又至也今此條陳于以見卿斷斷憂愛之誠良用感歎幷將敷施而値茲艱虞之時更張之會卿何忍言去朕何可聽去乎上下之間徒煩往復而已卿其勿復以此相聞一以擔着篤棐爲心是所厚望事遣秘書郞傳諭

官報

第四百五十四號

建陽元年十月十四日 水曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

依願免本官 經筵院侍讀 李載克
宗正院主事 李源容

任宮內府叅理官敍奏任官三等 六品 梁宗彥
任秘書院郞敍判任官七等 九品 權畣相
任典膳司主事敍判任官五等 金道鉉
任典膳司主事敍判任官六等 崔錫祜
任經筵院侍讀敍判任官六等 六品 閔厚植
任宗正院主事敍判任官七等 永陵令 崔奎源
任永陵令敍判任官六等 韓衡履

陞敍判任官五等 學部主事 崔恒錫
學部主事 李貞善

陞敍判任官六等 學部主事 柳鼎鉉
學部主事 尹泰應

陞敍判任官五等 漢城府公立小學校敎員 崔萬璋

給二級俸 漢城府公立小學校敎員 崔萬璋

以上十月十二日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
議政府議政	金炳始	九月廿五日
議政府贊政	金永壽	九月廿五日
議政府贊政	尹用求	九月廿五日
議政府贊政	南廷哲	九月廿五日
議政府贊政	尹容善	九月廿五日
議政府叅贊	金明圭	十月九日
議政府總務局長	李商在	十月九日
議政府議政秘書官	尹達榮	十月九日
議政府叅書官	趙秉圭	十月九日
議政府主事	李啓馨	十月九日
議政府主事	李哲圭	十月九日
議政府主事	金準用	十月九日
議政府主事	張鴻植	十月九日
議政府主事	李喬永	十月九日
議政府主事	韓永福	十月九日
議政府主事	李道相	十月九日
議政府主事	金萊涉	十月九日

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成煥默

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	午前九時
仝午前十一時	正午十二時
仝午後一時	午後三時
仝午後四時	午後六時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城忠州安東大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晉州羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城開城海州平壤間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後二時三十分

平壤義州江界間

發送	歸着
間五日午前九時	間五日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後二時

咸興鏡城間

發送	歸着
間五日午前九時	間五日午後一時

漢城春川間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後二時

漢城、忠州、尙州、大邱、釜山間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期發着表 (肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同[illegible]日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同六日
牛莊	着	火曜	同十二日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百五十五號

建陽元年十月十五日 木曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

大邱府公立小學校教員 張聖和

依願免本官

洪州府公立小學校教員 金寧濟

任慶尙北道觀察府公立小學校教員敍判任官六等

慶尙北道觀察府公立小學校教員 金寧濟

給二級俸

以上十月十二日

全羅南道觀察府主事 李應稙

平安北道觀察府主事 金炳洙

平安北道觀察府主事 李熙稷

依願免本官

朴源奎

任全羅南道觀察府主事敍判任官八等

崔鍾崙

李炳讃

任平安北道觀察府主事敍判任官八等

以上十月十三日

宮廷錄事

詔曰京兵之出駐外道所以戢匪徒而衛民生也所謂匪徒皆窮氓失業困而至此及其投疎矜操耒鋤去其汚染咸與維新則還我赤子也爲字牧者或不能安集反以撓之又或藉以侵漁領兵者不善節制縱使恣横村里騷擾多有可駭甚至開砲致害人命多傷民心靡定棲遑狼顧惟朕丙枕輾轉睡不得着矣字牧之失兵丁之弊苟畏朝綱焉敢若是思之及此極爲痛歎如有復踵前習斷當別般懲辦另加申飭於軍部及各該觀察使

建陽元年十月九日

議政府議政 金炳始

詔曰匪類之擾攘所過無不殘弊城邑爲之蕭條村里亦多空虛吁亦慘矣惟彼匪類或百千爲羣而就中渠魁凶頑直不過一二餘外愚蠢沒覺與閑散失業之民或出脅勒或附利誘又或爲姑且衣食而其究也將安之哉先之以懷綏而馴致跳梁不得已兵以威之雷霆所壓宜亦皆知其靡有孑遺矣凡爾民人更勿胥動於浮訛其各安堵經擾之各道各邑不可無示意其令各該觀察使大小形便消詳報告後或蠲戶布或捐帑金量宜稟奏

建陽元年十月九日

議政府議政 金炳始

中樞院一等議官申獻求辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

彙報

○官廳事項

議政府所屬職員分課規程

第一條 議政官房에左開二課롤置ᄒᆞ야其事務롤分掌케홈이

라

秘書課

文書課

第二條 秘書課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌ᄒᆞᆷ이라

一 機密에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

二 官吏進退身分에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

三 官印管守에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第三條 文書課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌ᄒᆞᆷ이라

一 詔勅과法律規則의發布에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

二 公文의發送接受와起草에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

三 法律規則等各議案의謄草에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

四 會議ᄒᆞᆯ時에問答과討論을筆記에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

五 奏案을淨寫에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第四條 總務局에左開三課를置ᄒᆞ야其事務를分掌케ᄒᆞᆷ이라

記錄課

官報課

會計課

第五條 記錄課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌ᄒᆞᆷ이라

一 各樣文書의記錄編纂에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

二 詔勅과法律規則等과其他公文의原本을保存에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

三 議政府所管圖書의購備類別保存出納幷其目錄의編輯에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

四 議政府所用圖書의出板에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

五 諸般統計表編製에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第六條 官報課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌ᄒᆞᆷ이라

一 官報及職員錄의編纂發賣及分派에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第七條 會計課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌ᄒᆞᆷ이라

一 議政府所管經費의豫算決算幷會計에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

二 議政府所管官有財産及物品保存과幷其帳簿調製에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

受勅及受牒			到任		
奎章院校書	李蓍宰	十月五日	江界郡守	尹忠求	九月六日
景慕宮令	朴嶋陽	十月十三日	安邊郡守	李裕宰	九月十日
奎章院校書	李範錫	十月十三日			
典膳司主事	金道鉉	十月十三日			
經筵院侍讀	李奭鍾	十月十三日			
永陵令	韓衡履	十月十三日			

正誤

官報第四百四十六號敍任及辭令欄內(第一面上段第七行)秘書院丞尹吉求三等은「二等」을報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成彛默

議政府總務局官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百五十六號

建陽元年十月十六日 金曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰明日朝奠竝茶禮百官入參　十月十四日

典醫司日次問　安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

十月十五日

敍任及辭令

水原郡守 徐珩淳　淸安郡守 金基璧

陜川郡守 孫庚鉉　利原郡守 李起泓

慈城郡守 具達祖　缺川郡守 廣光國

依願免本官

該員等이身病이有ᄒᆞ야視務키難ᄒᆞ기乞遞ᄒᆞᆷ

免本官　藍浦郡守 柳志淵

忠淸南道觀察使李乾夏報告에該員이城堞修補ᄂᆞᆫ防守先務ᄅᆞᆯ雖知나民究이奚至온지不無訝惑ᄒᆞᆷ

免本官　定山郡守 尹甲炳

忠淸南道觀察使李乾夏報告에該員이剃髮時에擧行온何其慘毒이며無故ᄒᆞᆫ民을囚ᄒᆞ고法部訓令이라稱ᄒᆞ며蹤跡乖常과風化有闕ᄒᆞᆷ

免本官　沔川郡守 劉濟

忠淸南道觀察使李乾夏報告에該員이淸俗이愚頑ᄒᆞ니觴政令宜戒ᄒᆞᆷ

免本官　南陽郡守 盧泰恩

京畿觀察使吳益泳報告에該員이自西伊南에　恩荷錦還ᄒᆞ니慣俗爲治가政務平允이나結簿吏逋ᄅᆞᆯ存而勿問에捧下ᄅᆞᆯ未定ᄒᆞ고村有悖習에誤懲他民ᄒᆞᆷ

免本官　陽智郡守 林昌洙

京畿觀察使吳益泳報告에該員이乍莅旋歸에因促才還ᄒᆞ니政令施措ᄅᆞᆯ無從可評이나曠而無獎ᄂᆞᆫ難保必無ᄒᆞᆷ

免本官　長淵郡守 廉仲模

黃海道觀察使閔泳喆報告에雜稅가或多無名ᄒᆞ고獄囚가何必有逋ᄒᆞᆷ

免本官　盈德郡守 姜鳳欽

前安東府觀察使李南珪報告에該員이援匪의屯聚ᄒᆞᆯ時에縱其募兵에居民이多寃ᄒᆞᆷ

免本官　淸河郡守 張雲澤

前安東府觀察使李南珪報告에該員이援匪屯聚ᄒᆞᆯ時에兵威ᄅᆞᆯ仗ᄒᆞ야發令民間에怨聲이載路ᄒᆞᆷ

免本官　居昌郡守 金鳳洙

該員이行已鄙悖게聽聞이恠異ᄒᆞ기已照法部ᄒᆞᆷ

免本官　稷山郡守 白性洙

忠淸南道觀察使李乾夏報告에該員이校吏符同ᄒᆞ야百弊層生ᄒᆞ고校役勒差에民怨이狠藉ᄒᆞᆷ

警務廳總巡 沈然澤

警務廳總巡 李時英

右ᄂᆞᆫ本廳報告書를據ᄒᆞᆫ즉行巡에週密치못ᄒᆞ다ᄒᆞ기免官홈

免本官

任水原郡守敍奏任官六等 九品 李吉夏

任沔川郡守敍奏任官六等 六品 閔述鎬

任南陽郡守敍奏任官五等 學部叅書官 尹成求

任定山郡守敍奏任官五等 三品 朴鴻陽

任陝川郡守敍奏任官六等 知禮郡守 李宰夏

任知禮郡守敍奏任官六等 旌善郡守 金蘭圭

任熙川郡守敍奏任官五等 三品 趙夏植

任慈城郡守敍奏任官五等 三品 金埰榮

任藍浦郡守敍奏任官六等 鄭寅夏

任陽智郡守敍奏任官六等 五品 吳應善

任長淵郡守敍奏任官三等 叅領 尹喆圭

任淸河郡守敍奏任官六等 軍威郡守 李寅兢

任稷山郡守敍奏任官五等 三品 沈宜肅

任居昌郡守敍奏任官五等 三品 趙重燁

任旌善郡守敍奏任官六等 八品 柳 暉

任盈德郡守敍奏任官六等 五品 任永鎬

任軍威郡守敍奏任官六等 四品 趙東始

任利原郡守敍奏任官六等 九品 尹命五

任淸安郡守敍奏任官六等 四品 具鳳祖

以上十月十四日

警務使 李鍾健

國庫에賊徒攔入ᄒᆞ야錢貨를攫去ᄒᆞᄂᆞᆫ境에至ᄒᆞ얏시니是ᄂᆞᆫ常時에警察官吏를團束지못ᄒᆞᆫ미라是로以ᄒᆞ야譴責홈

警務官 李宗夏

本廳報告書를據ᄒᆞᆫ즉警察上措飭치못ᄒᆞᆫ므로十日罰俸에處홈

(以上十月十四日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

純陵叅奉	嚴柱鵬	十月七日
典膳司主事	崔錫祐	十月十四日

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第四百五十七號

建陽元年十月十七日 土曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

中樞院一等議官尹成鎭辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
中樞院一等議官李根秀辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
警務使李鍾健自引疏
批旨省疏具悉不必爲引嫌其勿辭行公

敍任

陞敍判任官六等 法部主事 李喜楨

十月十五日

彙報

○官廳事項

法部主事陸濂冕이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ기로起復行公을被命ᄒᆞᆷ

外報

美國의大颶風이라

北美合衆國의大西洋海岸에非常ᄒᆞᆫ颶風이起ᄒᆞ야其損害ᄂᆞᆫ不能枚擧ᄒᆞ온ᄃᆡ其中에「쓕지야、흐로리다」二州ᄂᆞᆫ그被害가頗甚ᄒᆞ야死者가一百人以上에至ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

「마다맵」嶋叛亂鎭定이라

「마다맵」嶋의叛亂은現今鎭定ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ그擾亂ᄒᆞᆫ時에英人의死傷ᄒᆞᆫ者가二百三十二人이라ᄒᆞᆷ

清國天津에셔鎔鐵器機廠新設이라

候選知縣某氏가河南清化鎭에鐵冶工匠을設ᄒᆞ고天津에鎔鐵器機廠을置ᄒᆞ야清化山의礦鐵을發掘ᄒᆞ며歐州各國에規模를倣ᄒᆞ야鎔鐵純鋼을鍊成ᄒᆞᆯ事로政府에建議ᄒᆞ얏더니卽時에許可를經ᄒᆞ얏더라

正誤

官報第四百五十三號 勅令第二號議政府所屬職員官制中第六條次에「第七條該局額數ᄂᆞᆫ摠理八人使令十人巡直六人廳差八人으로定ᄒᆞᆷ이라」三十字를添附ᄒᆞᆷ

官報第四百五十五號 宮廷錄事欄內 詔勅中第一面下段第三行에「各該觀察使」五字를「內部」二字로改ᄒᆞ야下ᄒᆞ심

官報第四百三十八號辭令欄內(第二面下段第一行)尹瑞上에「六品」二字가脫落ᄒᆞᆷ

法部主事 丁明燮

廣告

官報賣却所는左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

議政府總務局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州 全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州 平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 五日間午前九時 — 歸着 五日間午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 五日間、午前九時 — 歸着 五日間午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着發	日曜 月曜	同五日 同七日	同一日 同二日
仁川	着發	水曜 木曜	同八日 同九日	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着發	土曜 月曜	同十二日	同七日 同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着發	日曜 月曜	同十八日 同十九日	同十五日 同十六日
釜山	着發	水曜 木曜	同廿一日 同廿二日	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十月十七日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿悉朕之待卿以實不以文苟可以許卿豈至此支離乎卿今徒事辭巽欲恝然袖手者非惟朕之訏歎凡在瞻聆其無譏卿進退者歟勿復煩陳以損事體事遣秘書丞傳諭

度支部大臣署理協辦金在豐自劾疏

批旨省疏具悉既已問備何必為引爾其勿辭察職

官報

第四百五十八號

建陽元年十月十九日 月曜

議政府總務局官報課

勅令

朕이公州春川江界忠州洪州尙州原州地方隊廢止ᄒᆞᄂᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야頒布케ᄒᆞ노라

大君主 御押 御璽

建陽元年九月二十四日

內閣總理大臣 尹容善

軍部大臣 李允用

勅令第六十三號

第一條 本年勅令第四十一號地方隊編制中公州春川江界地方隊와 勅令第五十九號忠州洪州尙州原州地方隊ᄂᆞᆫ一併廢止ᄒᆞᆷ

第二條 本令은頒布日로브터施行ᄒᆞᆷ

宮廷錄事

議政府贊政軍部大臣 臣李允用謹

奏有事地方에分設兵站ᄒᆞ야留駐守備事를已經入

奏

裁可矣라各處兵站을今旣實施ᄒᆞ온즉該兵站所에士卒之勤慢與否와民間之貽弊有無를不容不檢査이오니特派本部軍務局軍事課課員副尉朴善斌ᄒᆞ야前往東路各兵站處所ᄒᆞ야一切巡察以來ᄒᆞ오미何如敢

奏

建陽元年十月十三日奉

旨依奏

議政府贊政軍部大臣 臣李允用謹

奏親衛第五大隊副官白南翊이挪取公貨ᄒᆞ야藏貯私橐ᄒᆞ고該隊長官給由之前에無難出外ᄒᆞ야奄經幾日에終不現身ᄒᆞ니該人之行爲가非但違越軍紀라實是虧損士官之體貌니停職懲戒가何如敢

奏

建陽元年十月十三日奉

旨依奏

度支部大臣署理度支部協辦 臣金在豐謹

奏卽據本部米廩課長尹錫禎所報則以爲去夜丑時量賊徒十餘名各持刀劒踰墻攔入守直官吏役屬捆縛拘執攫取開金任自開庫積峙銀貨七千七佰玖拾元玖拾伍戔無難偸去爲辭矣莫重國庫有此盜警聞甚驚駭馳往照檢果如所報當該課長尹錫禎入直主事閔容薰罪在失飭合有懲辦當夜守直之役屬幷令法部嚴行査覈所犯賊徒亟令警務廳刻日詗捉臣之常時不飭惶恐待罪敢

奏

建陽元年十月十二日奉

旨依奏公庫之尋常偸竊猶謂變怪而況成羣持劒縛執官吏如入無人之地若乎賊徒毆傷營務臨期於詗捉苟於平日思患豫防寧有是也爾亦不無所失從重推考

敍任及辭令

命停職 親衛第五大隊副官 副尉 白南燦

命休職 親衛第五大隊中隊長正尉 金奎漢

副尉 鄭泰奭 副尉 韓鳳鎬 副尉 趙復熙

副尉 申泰根

任正尉

任副尉 參尉 全佑基

九品 李懋榮 李寅八

任參尉

補 親衛第一聯隊第一大隊中隊長 正尉 鄭泰奭

免 親衛第一聯隊第三大隊中隊長 正尉 李恒魯

補 親衛第五大隊中隊長

補 親衛第一聯隊第三大隊中隊長 正尉 申泰根

正尉 韓鳳鎬 正尉 趙復熙

補 親衛第五大隊中隊長

補 親衛第一聯隊第三大隊附 參尉 李寅八

以上十月十三日

度支部出納局長 鄭恒朝

常時에管內僚屬과員役等을操飭치못ᄒᆞ야 國庫典守가疎虞ᄒᆞᆫ境에至ᄒᆞᆫ은職務上에審愼치못홈이라是로以ᄒᆞ야譴責홈

(十月十六日度支部)

大興郡守 具完喜

該觀察府報告에匪擾出討時狂妄의擧가不無ᄒᆞ나治民의政은可見民狀願留라ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

載寧郡守 金思準

該觀察府報告에新式이雖異舊規나老鍊手段을可以力試오兵備가亶由邑勢나多少抽稅가難免衆謗이라ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

白川郡守 尹胄榮

該觀察府報告에百里圖境이方頌仁治에數箇頑民이胡致擾端이라ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈

(以上十月十六日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	到任
宮內府參理官 梁宗彥	十月十六日
康津郡守 吳哲善	九月十三日
珍山郡守 朴教陽	九月廿七日

○雜事

今月十六日自巳時至申時灑雨下雨測雨器水深一分

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百五十九號

建陽元年十月二十日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰宮內府大臣李載純明日馳詣眞殿奉審以來 十月十八日

中樞院一等議官金宗源辭職疏

批旨省疏具悉本職許遞

警務使李鍾健辭職疏

批旨省疏具悉不必如是支煩卿其勿辭行公

敍任及辭令

任學部參書官敍奏任官四等 內部參書官 洪禹觀

陞敍判任官五等 仁川港總巡 韓禹根

以上十月十六日

任醫務官敍奏任官六等 九品 洪應祖 魏洪奭

十月十七日

西署字內行巡ᄒᆞ던巡檢崔弘植을朴雲哲로報告에錯誤ᄒᆞ야懲辦ᄒᆞᆯ時에紛誤ᄒᆞ미有케ᄒᆞᆫ즉此ᄂᆞᆫ公文上에審愼치못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ 警務官 白命基

(十月十八日內部)

彙報

○官廳事項

到任

慶尙南道觀察府主事	金翊昊	十月二日
慶尙北道觀察使	嚴世永	十月十六日

○司法

判決宣告書

漢城府中部典洞 前警務官 被告 尹履炳 年四十二

忠淸南道藍浦郡 前司果 被告 金弘濟 年三十一

右被告尹履炳과金弘濟에對ᄒᆞᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒᆞ야審理ᄒᆞ니被告尹履炳이가建陽元年八月二十三日에洪在舜과李鍾一과李運承과李鍾雨와金鶴柱와鄭勳敎와鄭鳳林을告發ᄒᆞ되右人等이在逃ᄒᆞᆫ逆黨을相連ᄒᆞ야大事를同謀ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ얏스나被告가右人等의謀議情節을初不聞知ᄒᆞ고金弘濟의給ᄒᆞᆫ바錄紙로告發ᄒᆞ얏다ᄒᆞ나金弘濟ᄂᆞᆫ該錄紙를林志洙에게給ᄒᆞ고尹履炳에게ᄂᆞᆫ親授치아니ᄒᆞᆷ이對質之場에現露ᄒᆞ얏고渠의告發

ᄒᆞᆫ바
內下ᄒᆞᆫ신錄紙를渠의告發ᄒᆞᆷ이아니라ᄒᆞ야百般抵賴ᄒᆞ야獄情을圖賴ᄒᆞ다가終乃自服ᄒᆞ얏고被告金弘濟는本是藍浦郡人으로京鄕에出沒ᄒᆞ야或東徒에도投出ᄒᆞ고或他匪徒에도入錄ᄒᆞ야人民을煽惑ᄒᆞ고陰曆本年正月分에儒會狀頭로聚黨ᄒᆞ야藍浦郡에突入ᄒᆞ야官吏를脅迫ᄒᆞ다가事敗ᄒᆞᆫ後에亡命上京ᄒᆞ야前習을不悛ᄒᆞ고伏　閤上疏ᄒᆞᆯ謀計를做出ᄒᆞ야京鄕亂民을嘯聚ᄒᆞ야洋倭를擯斥ᄒᆞ고內閣에在ᄒᆞᆫ官人을開化黨이라稱ᄒᆞ야剿除ᄒᆞ라ᄒᆞ얏고凶心을未逞ᄒᆞ야被告尹履炳의告發ᄒᆞᆫ바諸人의罪目을搆揑ᄒᆞ야林志洙에게給與ᄒᆞ야告發ᄒᆞ기에至ᄒᆞ얏스나右被告ᄒᆞᆫ洪在舜과李鍾一과兪鶴柱는本所審査ᄒᆞ는場에實犯이都無ᄒᆞ니被告尹履炳과被告金弘濟의搆誣ᄒᆞᆷ이眞的ᄒᆞ고李運承은兪鶴柱의舍館主人과同家貰入ᄒᆞᆫ因由로混同被捉ᄒᆞᆷ이오鄭鳳林은鄭勛敎의誤傳으로被捉ᄒᆞᆷ이오李鍾雨와鄭勛敎는本所에來現치못ᄒᆞ얏스나被告尹履炳과被告金弘濟의告發ᄒᆞᆫ錄紙가無實ᄒᆞᆫ즉該兩人의無罪ᄒᆞᆷ은自歸辨明ᄒᆞᆯ지라其事實은被告等의陳供自服과被誣各人의辨供及對質에照ᄒᆞ야明白ᄒᆞᆫ지라此를法에照ᄒᆞ니被誣ᄒᆞᆫ諸人이實犯이有ᄒᆞ더면謀反律에抵ᄒᆞ얏슬지라被告尹履炳은訴訟編誣告條誣告人至死罪所誣之人未決者律에處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ고被告金弘濟는匪徒作鬧ᄒᆞᆫ罪로論ᄒᆞ면訴訟編口稱奏訴直入衙門挾制官吏者律에處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ고內閣人員을剿除ᄒᆞ라ᄒᆞᆫ罪로論ᄒᆞ면人命編謀殺人條謀而已行未傷人者律에處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ고兪鶴柱等을死罪로搆誣ᄒᆞᆫ罪로論ᄒᆞ면訴訟編誣告條誣告人至死罪所誣之人未決者律에處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ나二罪以上俱發者以重者論律에處ᄒᆞᆯ거시니라

右理由로被告尹履炳은杖一百流三千里에照ᄒᆞ야懲役處斷例第一條에依ᄒᆞ야笞一百懲役終身에處ᄒᆞ고被告金弘濟는杖一百流三千里에照ᄒᆞ야懲役處斷例第一條에依ᄒᆞ야笞一百懲役終身에處ᄒᆞ노라

建陽元年十月十日高等裁判所에서
檢事柳學根檢事試補李徵善立會ᄒᆞᆷ

高等裁判所裁判長 韓圭卨
判事 權在衡
判事 徐廷圭
豫備判事 金敎性
主事 奇東衍
主事 鄭錫圭

判決宣告書

漢城府中部大寺洞
前警務官
被告 李世鎭 年四十

右被告李世鎭에對ᄒᆞᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒᆞ야審理ᄒᆞ니被告가建陽元年八月二十三日에金春熙와劉世南과李淙遠과具完喜와玄暎運의陰謀가有ᄒᆞᆷ으로告發ᄒᆞ되金春熙는行止殊常ᄒᆞ고言語乖悖ᄒᆞ다ᄒᆞ얏고劉世南과李淙遠과具完喜는政府換局ᄒᆞᆯ企圖가有ᄒᆞ다ᄒᆞ얏고玄暎運은
王太后勅命을假稱ᄒᆞ야李埈鎔으로ᄡᅥ代理ᄒᆞᆯ추로日本으로셔兵丁을率來ᄒᆞ야擧事케ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ얏스나本裁判所에셔右各案에對ᄒᆞ야審査ᄒᆞᆫ즉金春熙의行止殊常言語乖悖ᄒᆞᆷ은被告가耳聞目見ᄒᆞᆷ이업고다만林志洙에게聞得ᄒᆞ얏다ᄒᆞ고林志洙도親聞親見ᄒᆞᆷ은無ᄒᆞ고但云ᄒᆞ되金春熙를爲先拿致ᄒᆞᆫ後에事實을追後探來ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ더라ᄒᆞ나林志洙는卽地逃躱ᄒᆞ야證據가無ᄒᆞ고設使林志洙가本所에來現ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ야도親聞親見ᄒᆞᆷ이旣無ᄒᆞᆫ지

라金春熙의言語行止를確鑿히立證치못ᄒᆞᆫ즉於此於彼에被告의誣告가分明ᄒᆞ고劉世南과李淙遠과具完喜의事件은被告가親히見聞ᄒᆞᆫ바ᄂᆞᆫ初無ᄒᆞ고被告의弟夏鎭의言을據ᄒᆞ야告發ᄒᆞ얏스나夏鎭은陰曆四月間에具完喜가李淙遠의家에셔劉世南으로痛飮ᄒᆞ고歸路에夏鎭을訪ᄒᆞ야待好風上來ᄒᆞ깃다ᄒᆞᄂᆞᆫ言을模糊히聽得ᄒᆞ고政府換局을待ᄒᆞᆷ이라錯認ᄒᆞ얏스되虛無ᄒᆞᆫ說이라ᄒᆞ야置之不採러니陰曆六月間에渠兄이警務官任命될줄을知ᄒᆞ고其偵探ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야渠兄에게預告ᄒᆞᆫ바를被告가認眞告發ᄒᆞ얏스나具完喜ᄂᆞᆫ政府換局ᄒᆞᆫ다ᄂᆞᆫ言은李夏鎭에게初不聞說ᄒᆞ얏슨즉證據가亦無ᄒᆞ고玄暎運의事件은被告가豊德居ᄒᆞᄂᆞᆫ崔秉一에게聞得ᄒᆞ얏다ᄒᆞ나告發ᄒᆞ기前에崔秉一을賞錢으로써挑動ᄒᆞ야玄暎運을右項罪目으로告發ᄒᆞ게스니日後에鞫問ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ으로證供ᄒᆞ라ᄒᆞ얏고被告가本所의被拘ᄒᆞᆫ後에渠의誣告ᄒᆞᆷ이如意치못ᄒᆞᆯ줄을自度ᄒᆞ고敢히崔秉一에게移札을頻送ᄒᆞ야其下獄誣證ᄒᆞᆷ을督促ᄒᆞ고誣告ᄒᆞᆫ바아現露ᄒᆞᆫ後에도一向抵賴ᄒᆞ야獄情을疑眩케ᄒᆞ얏스니被告의前後行爲를論ᄒᆞᆯ진ᄃᆡ自身의進取를覬覦ᄒᆞ야他人을坑塹에捕陷ᄒᆞᆷ이無疑ᄒᆞ니其情實은被告의自供과上項被誣各人의辨供과李夏鎭崔秉一等의證供에照ᄒᆞ야明白ᄒᆞᆫ지라此를法에照ᄒᆞ니上項被誣ᄒᆞᆫ諸人이實犯이有ᄒᆞᆯ진ᄃᆡ謀叛謀反等律에抵ᄒᆞ얏슬지라被告李世鎭을訴訟編誣告條誣告人至死罪所誣之人未決者律에處ᄒᆞᆯ거시니라

右理由로被告李世鎭을杖一百流三千里에照ᄒᆞ야懲役處斷例第一條에依ᄒᆞ야笞一百懲役終身에處ᄒᆞ노라

建陽元年十月十日高等裁判所에서

檢事李倉九檢事柳學根檢事試補李徵善立會ᄒᆞᆷ

高等裁判所裁判長 韓圭卨
判事 權在衡
判事 徐廷圭
預備判事 金敎性
主事 奇東衍
主事 鄭錫圭

判決宣告書

忠淸南道舒川郡 平民
被告 趙淵夏 年二十七

右被告趙淵夏에對ᄒᆞᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒᆞ야審理ᄒᆞ니被告가兪鎬林의告發ᄒᆞᆫ金弘濟事件干證人으로被捉ᄒᆞ야建陽元年八月十五日에該郡廳始審之場에金弘濟의罪犯情節을明然히納供ᄒᆞ얏다가同月二十日對質ᄒᆞᄂᆞᆫ場에供辭를翻改ᄒᆞ고其後本所에서屢次審問ᄒᆞᆫ時에도專事誣供ᄒᆞ야獄情을眩亂케ᄒᆞ니其情實은被告의陳供自服과兪鎬林의對質證供에照ᄒᆞ야明白ᄒᆞᆫ지라此를法에照ᄒᆞ니斷獄編證佐之人不言實情故行誣證致罪有出入者減罪人罪二等者律에處ᄒᆞᆯ거시니라

右理由로被告趙淵夏를杖九十徒二年半에照ᄒᆞ야懲役處斷例第一條에依ᄒᆞ야笞九十懲役二年半에處ᄒᆞ노라

建陽元年十月十日高等裁判所에서

檢事李倉九檢事柳學根檢事試補李徵善立會ᄒᆞᆷ

高等裁判所裁判長 韓圭卨
判事 權在衡
判事 徐廷圭
預備判事 金敎性
主事 奇東衍
主事 鄭錫圭

○雜事

今月十八日自午時至申時灑雨下雨測雨器水深一分

廣告

漢城師範學校速成科學員勸赴廣告

此次에漢城師範學校速成科(一個年卒業)學生을續選홀터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ陰曆十月二日內로本部에稟請ᄒᆞ고同月五日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞ미可홈

建陽元年十月十六日 學部

師範學員試驗規目

一入學者의年齡은二十二歲以上四十歲以下로홈

一入學試驗은左와如홈

國文의讀書作文
漢文의讀書作文
本國地誌
本國歷史

一入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一第二號書式을依ᄒᆞ야入學願書와學業履歷書를呈出ᄒᆞ미可홈

第一號書式

入學願書

居住 姓名

貴學校入學試驗을應코저ᄒᆞ야玆에稟請狀을仰呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽元年 月 日 姓名 印

漢城師範學校長姓名 座下

第二號書式

學業履歷書

一國文
一經傳
一本國歷史地誌

姓名 印
生年 月 日

漢城師範學校長姓名 座下

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ듸該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

議政府總務局官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月分 二兩五錢
六個月分 十五兩	一個年分 三十兩

官報

第四百六十號

建陽元年十月廿一日 水曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

議政府贊政法部大臣 臣韓圭卨謹

奏仁陵令時松木不能禁斫ᄒᆞᆫ比安郡守金容培와健陵叅奉時伐木作器換房受賂ᄒᆞᆫ振威郡守趙萬熙와三陟在任時行爲乖當ᄒᆞᆫ前郡守李鼎宰와金春熙等告發ᄒᆞᆫ前督務官尹履炳李世鎭을審問次로業已拿致ᄒᆞ왓ᄉᆞᆸᄂᆞᆫᄃᆡ該五員이俱係 奏任官인故로刑律名例第二十八條ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ와先行拘拿ᄒᆞ옵고謹

奏

建陽元年十月十七日奉

旨依奏

議政府贊政法部大臣 臣韓圭卨謹

奏本年十月十日에高等裁判所質稟書ᄅᆞᆯ接閱ᄒᆞ온즉內開에誣告罪人尹履炳과金弘濟와李世鎭三名을檢事公訴ᄅᆞᆯ由ᄒᆞ야審理ᄒᆞ오니該犯等에誣告ᄒᆞᆷ이的確ᄒᆞ온지라尹履炳과金弘濟와李世鎭은訴訟編誣告條誣告人至死罪所誣之人未決者律에照ᄒᆞ야笞一百懲役終身에擬處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ옵고看證人趙淵夏ᄂᆞᆫ初爲誣供ᄒᆞ다가終乃自服ᄒᆞᆫ罪로斷獄編證佐之人不言實情故行誣證致罪有出入者減罪人罪二等者律에照ᄒᆞ야笞九十懲役二年半에處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ옵다ᄂᆞᆫ等因이옵기該犯等을原擬律에依處ᄒᆞᆷ을準許ᄒᆞ옵고該照律案을別紙로添付ᄒᆞ와謹

奏

建陽元年十月十七日奉

旨不無斟量者存李世鎭流三年尹履炳金弘濟流二年趙淵夏減等懲放

叙任及辭令

軍部軍務局馬政課長叅領 尹喆圭
平壤鎭衛大隊附副尉 趙能顯
公州地方隊附副尉 韓元敎
公州地方隊附叅尉 咸錫允
海州地方隊附叅尉 金顯淑

命休職

以上十月十四日

任正尉 副尉 趙信和

任副尉 叅尉 徐丙耆 叅尉 洪秉晉 叅尉 李熙炯

任二等軍司 三等軍司 全惟性

任叅尉 朴基洽

補親衛第四大隊副官 副尉 徐丙耆

補親衛第五大隊副官 副尉 洪秉晉

免親衛第一聯隊第一大隊餉官 二等軍司 宋文燮

補軍部經理局第二課課員

二

免軍部經理局第二課課員 二等軍司 全惟性
補親衛第一聯隊第一大隊餉官
補平壤鎭衛大隊附 叅尉 朴基洽
補海州地方隊附 叅尉 咸錫允
以上十月十六日
任法部參書官叙奏任官四等 六品 金基肇
十月十七日
依願免本官 法部主事 李世植
任法部主事叙判任官六等 四品 兪鶴桂
韓鏞敎
以上十月十九日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

宗正院主事	崔奎源	十月十五日
親衛第一聯隊第一大隊中隊長正尉	鄭泰奭	十月十八日
親衛第五大隊中隊長正尉	李恒魯	十月十八日
親衛第一聯隊第三大隊中隊長正尉	申泰根	十月十八日
親衛第五大隊中隊長正尉	韓鳳鎬	十月十八日
仝上	趙復熙	十月十八日
親衛第一聯隊第三大隊附參尉	李寅八	十月十八日
親衛第四大隊副官副尉	徐丙善	十月十八日
親衛第五大隊副官副尉	洪秉晉	十月十八日

廣告

軍部經理局第二課課員二等軍司	宋文燮	十月十八日
親衛第一聯隊第一大隊餉官二等軍司	全惟性	十月十八日
海州地方隊附叅尉	咸錫允	十月十八日
沔川郡守	閔述鎬	十月十九日
知禮郡守	金蘭圭	十月十九日

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

議政府總務局官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十[illegible]

官報

第四百六十一號

建陽元年十月廿二日 木曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰明日壹茶禮百官入參

十月二十日

叙任及辭令

平安北道觀察府主事 金審經
平安北道觀察府主事 申義永

依願免本官

任平安北道觀察府主事叙判任官八等 李承晉
千仁會

以上十月二十日

彙報

○官廳事項

受勅及受廳

學部參書官	洪禹觀	十月十九日
警務官	洪應祖	十月二十日
警務官	魏洪奭	十月二十日
軍威郡守	趙東始	十月二十日
利原郡守	尹命五	十月二十日
定山郡守	朴鴻陽	十月二十日

○雜事

今月二十日亥時灑雨下雨測雨器水深一分

廣告

漢城師範學校速成科學員勸赴廣告

此次에漢城師範學校速成科(一個年卒業)學生을續選ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ陰曆十月三日內로本部에稟請ᄒᆞ고同月五日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年十月十六日 學部

師範學員試驗規目

一入學者의年齡은二十二歲以上四十歲以下로ᄒᆞᆷ

一入學試驗은左와如ᄒᆞᆷ

國文의讀書作文

漢文의讀書作文

本國地誌

本國歷史

一入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一第二號書式을依ᄒᆞ야入學願書와學業履歷書를呈出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一號書式

入學願書

居住 姓名

貴學校入學試驗을應코저ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽元年 月 日 姓名印

漢城師範學校長姓名 座下

第二號書式

學業履歷書

一國文
一經傳
一本國歷史地誌

姓名 印
生年月日

漢城師範學校長姓名 座下

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

議政府總務局官報課

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日			日字	日字
神戸	發	木曜			十月一日	十月廿九日
馬關	着 發	金曜			同二日	同三十日
長崎	着 發	土曜			同三日	同卅一日
對馬	着 發	日曜			同四日	十一月一日
釜山	着 發	日曜 月曜			同五日 同七日	同一日 同二日
仁川	着 發	水曜 木曜			同八日 同九日	同四日 同五日
芝罘	着 發	金曜			同十日	同六日
太沽	着 發	土曜 月曜			同十二日	同七日 同九日
牛莊	着	火曜			同十三日	同十[illegible]日
牛莊	發	金曜			十月十六日	十一月十三日
芝罘	着 發	土曜			同十七日	同十[illegible]
仁川	着 發	日曜 月曜			同十八日 [illegible]	[illegible]
釜山	着 發	水曜 木曜			[illegible] 同二十二日	[illegible]
對馬	着 發	木曜			同廿二日	同十九日
長崎	着 發	金曜			同廿三日	同二十日
馬關	着 發	土曜			同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜			同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十月二十二日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿懇前後批諭已罄朕衷而又此煩凂於必不聽許之日卿之不見諒胡乃若是也卿只知其自爲身計而獨不念朕之依卿老成乎今日民國之事捨卿老成誰與圖治卿其三思亟斷來章事遣秘書丞傳諭

官報

第四百六十二號

建陽元年十月廿三日 金曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

六品李容晳言事䟽

批旨省䟽具悉所陳當留念矣

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	
水原郡守 李吉夏	十月二十一日

○雜事

今月二十二日卯時下霜

外報

俄國皇帝皇后兩陛下漫遊라

俄國皇帝皇后兩陛下는蘇格蘭「발머랄」宮을辭ᄒᆞ시고本月五日에法國「셰벌」에着御ᄒᆞ시ᄆᆡ大統領「아우」氏와內閣員一同이該地에出迎ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

廣告

漢城師範學校速成科學員勸赴廣告

此次에漢城師範學校速成科(一個年卒業)學生을選擇ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞ는者는陰曆十月三日內로本部에來請ᄒᆞ고同月五日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年十月十六日 學部

師範學員試驗規目

一入學者의年齡은二十二歲以上四十歲以下로ᄒᆞᆷ

一入學試驗은左와如ᄒᆞᆷ

國文의讀書作文
漢文의讀書作文
本國地誌
本國歷史

一入學試驗에應코져ᄒᆞ는者는第一第二號書式을依ᄒᆞ야入學願書와學業履歷書를呈出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一號書式

入學願書

居住 姓名

貴學校入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에來請狀을具呈ᄒᆞ노이다

建陽元年 月 日 姓名印

漢城師範學校長姓名 座下

第二號書式

學業履歷書

一國文
一經傳
一本國歷史地誌

姓名 印
生年 月 日

漢城師範學校長姓名 座下

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

議政府總務局官報課

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日		
神戸	發	木曜	十月一日	十月廿九日
馬關	發着	金曜	同二日	同三十日
長崎	發着	土曜	同三日	同卅一日
對馬	發着	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	發着	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	發着	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	發着	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	發着	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	發着	土曜	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百六十三號

建陽元年十月廿四日 土曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

中樞院叅書官 金澤榮

依願免本官

十月二日

掌禮院掌禮 趙鎭禹

掌禮院掌禮 沈遠翼

王太子宮侍讀官 閔衡植

宗廟署令 徐丙炎

奉常司主事 南啓錫

警務廳總巡 李守鳳

宮內府叅書官 洪鍾宇

依願免本官

任掌禮院掌禮敍奏任官五等

李世植

任宮內府叅書官兼外事課長典醫司副長敍奏任官五等

經筵院侍讀 尹德榮

任王太子宮侍讀官敍判任官四等

四品 沈遠翼

任經筵院侍讀敍判任官五等

光陵叅奉 李冕用

任宗廟署令敍判任官八等

九品 徐丙炎

任光陵叅奉敍判任官八等

朴寅龜

任奉常司主事敍判任官八等

以上十月二十二日

彙報

○官廳事項

赴俄特命全權公使閔泳煥과叅書官金得鍊과金道一이本月二十一日에入來홈

軍部叅尉李懋榮이毋憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ야起復行公을被命홈

受勅及受牒

軍部砲工局工兵課員正尉	趙信和	十月十八日
親衛第五大隊附副尉	李福炯	十月十八日
江原道觀察使	李鳳儀	十月十八日
法部叅書官	金基駿	十月廿二日
法部主事	兪鶴柱	十月廿二日
法部主事	韓鏞敎	十月廿二日
旌善郡守	柳暉	十月廿二日
南陽郡守	尹成求	十月廿二日
淸安郡守	具鳳祖	十月廿二日

外報

清國漢口에서溺死者一千餘人이라

漢口로셔來報를據ᄒᆞᆫ즉九月二日에襄水가暴漲ᄒᆞ야多寶灣의大堤가決壞ᄒᆞ얏스니河水가洶湧ᄒᆞ고家屋이流失ᄒᆞ며田畝가浸害ᄒᆞ야良民이淹斃ᄒᆞᆫ者가一千餘人에至ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

日本前內閣總理大臣伊藤博文氏의疾病이라

侯爵伊藤博文氏ᄂᆞᆫ疾病이有ᄒᆞ야東京自己의邸宅에서治療ᄒᆞᆫ다더라

日本에셔陸軍鐵道隊新設이라

來十二月에新設ᄒᆞᆯ陸軍鐵道隊ᄂᆞᆫ本年에ᄂᆞᆫ爲先幹部와一中隊를置ᄒᆞ고再明年ᄭᆞ지에完成ᄒᆞᆷ을豫定ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日　官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

議政府總務局官報課

郵船發着表

(神戶牛莊間)　日本郵船會社定期船發着表　(肥後號)

港	發着	曜日		
神戶	發	木曜	十一月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着發	日曜 月曜	同五日 同七日	同一日 同二日
仁川	着發	水曜 木曜	同八日 同九日	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着發	土曜 月曜	同十二日	同七日 同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着發	日曜 月曜	同十八日 同十九日	同十五日 同十六日
釜山	着發	水曜 木曜	同廿一日 同廿二日	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百六十四號
建陽元年十月卄六日 月曜
議政府總務局官報課

宮廷錄事

掌禮院卿金奎弘言事䟽
批旨省䟽具悉疑禮詢問事勢然矣依所請収議
四品朴寅煥言事䟽
批旨省䟽具悉所陳兩欵實是忠愛正論也

敍任

陞敍判任官五等 法部主事 丁明燮
十月二十二日

彙報

○官廳事項
內部主事金明逸이가母憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기起復行公을被命홈

受勳及受牒

宮內府叅書官	李世稙	十月二十三日
藍浦郡守	鄭寅夏	十月二十三日

外報

日本皇太子殿下의疾病快痊이라
日本皇太子ᄂᆞᆫ以往에健康이平치못ᄒᆞ오셧더니至今은快痊ᄒᆞ시며每朝에乘馬ᄒᆞ시고또萬國史와法語와其他諸學科를勉勵ᄒᆞ신다더라

法國武官과法國領事가滿州探驗이라
清國北京法國公使館武官正尉「부이달」氏ᄂᆞᆫ北京總署로셔旣得內地旅劵ᄒᆞ며遼東地方에發向ᄒᆞ고駐天津法國領事도滿州地方에出發ᄒᆞ야至今은東三省를跋涉視察ᄒᆞ야인ᄂᆞᆫ티該地方視察이終ᄒᆞ면北進ᄒᆞ야俄界地方에入ᄒᆞ고朝鮮를經ᄒᆞ야日本에도寄航ᄒᆞᆯ터이라

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ티該編은開國五百三年으로五百四年年終싸지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

官報課

官報賣捌所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

議政府總務局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時
分傳	每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、慶州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	着發	曜日		
神戶	發	木曜	十一月一日	十一月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十二月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩九錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十月二十六日

宮廷錄事

詔曰
景昭殿新建時宮內府大臣李載純特陞一品度支部大臣沈相薰熟馬一匹面給度支部顧問官柏卓安特賜從二品金章別監董主殿司長白殷圭陞一等營繕司長姜璡侍從院侍從李寅祐幷加資宮內府叅理官李學均陞一等會計院檢查課長安泰遠陞六度支部財務官金奎熙李容九韓在鎭宮內府叅書申泰兢幷加資主殿司主事張殷遠營繕司主事權景學金璜洙宋啓昌崔元章各兒馬一匹賜給府員役各匠色等幷米布分等從厚施賞
十月十九日

敍任

特陞從一品　宮內府大臣　李載純

陞從二品　侍從院侍從　李寅祐
　營繕司長　姜　璡

陞三品　度支部財務官　金奎熙
　度支部財務官　李容九
　度支部財務官　韓在鎭
　宮內府叅書官　申泰兢

陞敍奏任官二等　宮內府叅理官　李學均

陞敍奏任官四等　主殿司長　白殷圭

以上十月十九日

官報

第四百六十五號

建陽元年十月廿七日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰奎章院校書李範錫馳往
華寧殿奉審
健陵
顯隆園一體奉審以來
十月二十五日

敍任及辭令

任江原道觀察府主事叙判任官六等　三品 李弘儀
十月二十四日

依免願本官　秘書院丞 尹吉求

任秘書院丞叙奏任官二等　宮內府特進官 李愚冕

以上十月二十五日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		到任	
陜川郡守 李宰夏	十月廿四日	山淸郡守 徐相斌	十月九日
稷山郡守 沈宜肅	十月廿五日		

○雜事

今月二十五日自卯時至未時灑雨下雨測雨器水深七分

外報

日本에新屬ᄒᆞᆫ臺灣總督이後任이라

以往臺灣總督陸軍中將桂太郞氏ᄂᆞᆫ東京防禦總督에轉任ᄒᆞ고陸軍中將乃木希典氏가臺灣總督을被命ᄒᆞ야來月一日에赴任ᄒᆞᆯ터이라

「마니라」嶋에援兵增派라

「마니라」嶋의反徒征討援兵의先發隊를搭載ᄒᆞᆫ火輪船은九月二十日에西班牙「바세로나」港을出帆ᄒᆞ야「마니라」嶋에向航ᄒᆞ얏더니또西班牙政府ᄂᆞᆫ該嶋의土民을募集ᄒᆞ고騎兵隊를組織ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야騎兵正領一名을派送ᄒᆞ며万一更히援兵增派의請求를受ᄒᆞᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ十大隊를輸送ᄒᆞᆯ準備가整ᄒᆞ얏다더라

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

議政府總務局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晋州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日		
神戸	發	木曜	十月一日	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜		同七日
太沽	發	月曜	同十二日	同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同廿一日	同十八日
釜山	發	木曜	同廿二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同廿二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同廿三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿四日	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月条 二兩五錢
六個月条 十五兩	一個年条 三十兩

官報
第四百六十六號
建陽元年十月廿八日 水曜
議政府總務局官報課

宮廷錄事

英國總領事禧在明이遞任ᄒᆞ고新任總領事朱邇典이가京城에入抵ᄒᆞ야本月二十五日下午四點鐘에
陛見ᄒᆞᆸ

日本國依仁親王이游覽ᄒᆞᆫ事로本月二十五日京城에入抵ᄒᆞ야二十六日上午十點鐘半에
陛見ᄒᆞᆸ

敍任及辭令

全州鎭衛大隊附參尉 朴周英
北靑地方隊大隊長參領 申林
江界地方隊附參尉 金基悳
命休職

正二品 李泰鉉
從二品 徐廷圭
從二品 申泰熙
從二品 李容觀
任參領
六品 金然弘
任副尉
參領 徐廷圭
補親衛第四大隊大隊長
參領 申泰熙
補北靑地方隊大隊長

參領 李[illegible]
補淸州地方隊大隊長
參領 李泰[illegible]
補大邱地方隊大隊長
全州鎭衛大隊副官副尉 金宗[illegible]
免本職
副尉 金宗[illegible]
補全州鎭衛大隊附
副尉 金然[illegible]
補全州鎭衛大隊副官
親衛第四大隊附副尉 朴浩善
命停職

本人이該小隊兵卒闕額을厭然掩實ᄒᆞ고冒充私人이다가至於現發ᄒᆞ야莫掩其迹이옵기停職懲戒ᄒᆞ옵ᄂᆞ이다

以上十月二十四日

彙報

○官廳事項

受勳及受牒	
長淵郡守 尹誥圭	十月二十六日

正誤

官報第四百六十五號敍任及辭令欄內(第一面上段第四行)依免願本官은「依願免本官」을誤植이라

廣告

官報賣却所と左와如喜

漢城南部廣通坊廣橋 成舜歎
議政府總務局官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
定州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後三時
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	十一月一日	十月卄九日
馬關	着發	金曜	同二日	同三十日
長崎	着發	土曜	同三日	同卅一日
對馬	着發	日曜	同四日	十一月一日
釜山	着	日曜	同五日	同一日
釜山	發	月曜	同七日	同二日
仁川	着	水曜	同八日	同四日
仁川	發	木曜	同九日	同五日
芝罘	着發	金曜	同十日	同六日
太沽	着	土曜	同十二日	同七日
太沽	發	月曜		同九日
牛莊	着	火曜	同十三日	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十六日	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十七日	同十四日
仁川	着	日曜	同十八日	同十五日
仁川	發	月曜	同十九日	同十六日
釜山	着	水曜	同卄一日	同十八日
釜山	發	木曜	同卄二日	同十九日
對馬	着發	木曜	同卄二日	同十九日
長崎	着發	金曜	同卄三日	同二十日
馬關	着發	土曜	同卄四日	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十五日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十月二十八日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿懇朕則一直不許卿則欲必遞乃已乎朕非謂卿無病也雖病而欲爲民國强之也今民國之勢遑迫至此初不欲一着手而若是浼浼誠非所料大夫國人其必曰非所望於平日以卿忠愛豈忍爲是朕志確定待卿開回卿其諒之卿其諒之事遣秘書丞傳諭

官報

第四百六十七號

建陽元年十月廿九日 木曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

議政府贊政法部大臣 臣韓圭卨謹
奏流三年罪人李世鎭과流二年罪人尹履炳과流二年罪人金弘濟를并히全羅南道智島郡古羣山島에流配호옵이何如敢
奏
建陽元年十月二十三日奉
旨依奏

議政府贊政法部大臣 臣韓圭卨謹
奏朔寧郡民金致九의訴狀을據호와該郡郡守李貞錫을審査次로業已拿致호왓삽는디該員이係是 奏任官이온故로刑律名例第二十八條를依호와謹
奏
建陽元年十月二十三日奉
旨依奏

叙任及辭令

兼任高等裁判所預備判事　　法部參書官 金基肇
十月二十三日

陞敍判任官三等　　慶尙南道觀察府主事 李錫烈
十月二十七日

秘書院丞 鄭世源
處所를擅離호야 奏事時에趁不待令호온職務上의審愼치못호미라是로以호야譴責홈
（十月二十四日 宮內府）

彙報

○官廳事項

軍部經理局長補三等監督白樂均이母憂를丁호지復期가過호야起復行公을被命홈

受勅及受暇

秘書院郞 權益相 十月十四日
秘書院郞 金炳禹 十月十八日
[illegible]郡守 吳應善 十月十八日

到任

迎日郡守 李熙銘 十月十四日

○雜事

日本國依仁親王이本月二十七日에還發홈

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

議政府總務局官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州、江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期發船發着表 (肥後號)

神戶	馬關	長崎	對馬	釜山		仁川		芝罘	太沽		牛莊	牛莊	芝罘	仁川		釜山		對馬	長崎	馬關	神戶
發	着發	着發	着發	着	發	着	發	着發	着	發	着	發	着發	着	發	着	發	着發	着發	着發	着
木曜	金曜	土曜	日曜	日曜	月曜	水曜	木曜	金曜	土曜	月曜	火曜	金曜	土曜	日曜	月曜	水曜	木曜	木曜	金曜	土曜	日曜
十月廿九日	同三十日	同卅一日	十一月一日	同一日	同二日	同四日	同五日	同六日	同七日	同九日	同十日	十一月十三日	同十四日	同十五日	同十六日	同十八日	同十九日	同十九日	同二十日	同二十一日	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩九錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十月二十九日

宮廷錄事

詔曰　誕彌之月又屆慟悼何極今陰曆二十五日　殯殿當親行別奠祭文親撰以下矣

詔曰以　東宮誠孝其於哀慕何日不然而矧値是月　誕辰載邇寃迫罔慟尤不忍見矣禮者緣情猶可義起今陰曆二十五日親行一奠俾伸至情祭文　東宮當製下矣

詔曰親行別奠依奠酌禮　東宮親行別奠依酌獻禮磨鍊百官入參

以上十月二十八日

官報

第四百六十八號

建陽元年十月三十日 金曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰
殯殿別奠時終獻官議政府議政金炳始廐馬一匹面給贊禮掌禮
院卿閔種默熟馬一匹賜給執禮經筵院侍讀李載克陞六典祀官
奉常司主事張斗植 殿司本 殿叅奉李斗淵 宮闈令奉侍朴
履鎬各兒馬一匹賜給執尊經筵院侍讀申弼熙大祝經筵院侍讀
尹德榮陞六祝史奎章院校書尹塏濟郞秘書院郞李範錫盥洗位
度支部主事申泰敬度支部主事尹泰吉學部主事徐相準軍部主
事兪鎭瀅外部主事朴永民爵洗位度支部主事鄭翰朝法部主事
金正穆贊者掌禮院主事閔載德李昌善申奎善金龍圭謁者掌禮
院主事李兌斗權鍾國贊引掌禮院主事黃義語尹秉禧各兒馬一
匹賜給擧行秘書院卿金明圭牛熟馬一匹賜給丞沈相萬鄭世源
金鴻陸各兒馬一匹賜給禮貌官侍讀官李載覺陞六擧行掌禮沈
遠翼兒馬一匹賜給香祝課主事禹鎭亨柳昌熙各兒馬一匹賜給
奏時主事韓應錫彭與周幷依辛卯年例施賞司鑰嚴柱源李弼柱
幷陞敍事知守僕員役幷米布分等施賞其餘幷依辛卯年例施賞
詔曰享官完平君李昇應從一品閔泳翊特進官尹用求趙東冕宮
內府大臣李載純正二品金奭鎭從二品金德圭奎章院直學士趙
東潤秘書院丞李垠鎔各熟馬一匹賜給三品閔泳瓚李聖烈幷加
資三品金錫圭侍從院侍從李載現各熟馬一匹賜給宗正院執事完
平君李昇應從一品閔泳翊閔泳煥宗正院卿李載完特進官李憲
稙尹用求趙東冕正二品金奭鎭宮內府大臣李載純度支部大臣
沈相薰從二品金德圭李埈鎔趙漢國奎章院直學士趙東潤秘書
院丞李垠鎔三品閔泳瓚李載允李聖烈金定圭金用圭閔鳳鎬侍
從院侍從李載現各熟馬一匹賜給四品李載覲吳錫泳各牛熟馬
一匹賜給宗正院主事李載昇陞敍王太子宮侍讀官李載覺牛熟
馬一匹賜給秘書院郞吳明根陞六幼學李埈鎔兒馬一匹賜給
殯殿叅奉李俊相陞六李斗淵陞敍忠義尹時憲金相淳洪鍾[illegible]
寅根陞六其餘飯監守僕員役等幷依辛卯年例施賞
詔曰
殯殿次知金圭復李裕鼎各熟馬一匹賜給造果次知金觀鎬牛熟
馬一匹賜給次知從事官金有準朴載夏造果次知從事官申哲[illegible]
各兒馬一匹賜給都薛里李漢容熟馬一匹賜給朴履鎬加資薛里
吳文弘金昌燮酒房高鳳翼韓基潤進止差備南孝[illegible]鄭仁[illegible]
大金基東幷陞敍羅拜差備河吉源金棟浩孫奉植金健浩林泰[illegible]
金鼎煥趙後良成善在哭差備金秉祿白南圭金燦與金炳憲金[illegible]
東韓在默李明鎭朴贊陽申鳳吉李俊植李東善金永周具聖默金
喜東各木布賜給
詔曰守 陵官完平君李昇應資窮熟馬一匹面給侍 陵叅侍金
圭錫加資資窮熟馬一匹面給 山陵叅奉李冑夏金弼鉉幷陞六
忠義諸葛爛陞敍進止差備李澤振元尚爀幷陞敍其餘員役幷依
辛卯年例施賞
詔曰今番賞典中一人雖兼數事毋得疊授
以上九月二十七日

詔曰宮內府大臣李載純明日馳詣
眞殿奉審以來
十月二十七日

辭令

陞從二品　享官 閔泳瓚
陞從二品　享官 李聖烈
陞從一品　都薛里 朴履鎬
以上九月二十七日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
掌禮院掌禮	洪鍾宇	十月二十三日
王太子宮侍讀官	尹德榮	十月二十五日
經筵院侍讀	閔厚植	十月二十七日
秘書院丞	李愚冕	十月二十八日

廣告

官報賣却所는左와如홈
漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
議政府總務局官報課

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日	月日
神戶	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
	發	木曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百六十九號

建陽元年十月卅一日 土曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰明日各祭奠百官入叅

十月二十九日

敍任及辭令

任慶尙北道觀察府主事敍判任官三等 金成喜

任慶尙北道觀察府主事敍判任官七等 崔相宜 徐必佑

任慶尙北道觀察府主事敍判任官八等 崔英達 尹鍾汶

任洪州郡公立小學校敎員敍判任官六等 沈承弼

給二級俸 洪州郡公立小學校敎員 沈承弼

以上十月二十九日

彙報

○官廳事項

受勳及受賜

光陵叅奉	徐丙炎	十月廿二日

○學事

十月二十九日漢城師範學校速成科第二回卒業試驗榜

優等十一人

沈承弼 金啓明 鄭煥敎
李明宰 金炳天 金鳳秀
趙在赫 柳詰秀 朴稚祥
李康浩 李鍾珏

及第三十人

洪淳達 田錫圭 宋元燮
尹弼求 尹輔榮 尹相洪
鄭奎鎭 林致亨 金昌在
李昇儀 朴熙命 李相元
丁奎寅 金台熙 田禹圭
李應顯 趙東顯 金達源
李用戊 李浩慶 卞志學
朴齊賢 李應遠 黃台性
田豊圭 李升均 李公雨
李容遠 金象鍾 朴基瀅

正誤

官報第四百六十六號 宮廷錄事欄內(第一面上段第六行)第一字陛字と「引」字를報告의誤라

外部參書官 朴慶陽

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

地名	發着	曜日	月日
神戶	發	土曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着發	日曜 月曜	同一日 同二日
仁川	着發	木曜 木曜	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着發	土曜 月曜	同七日 同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着發	日曜 月曜	同十五日 同十六日
釜山	着發	水曜 金曜	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部 一錢

一個月條 二兩五錢

六個月條 十五兩

一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十一月一日

宮廷錄事

詔曰明日各祭奠百官入參
詔曰摠護使時原任議政宮內大臣掌禮卿入侍
春桂坊同爲入侍
詔曰
眞殿殯殿今既移奉矣移御于慶運宮定朕與東
宮情理之所當然堂宇修繕之役不日告竣
詔曰因封之尙此遷延雖緣事勢而山陵新定處
衆論岐貳宜可審愼諸處更令看審以來
詔曰親行別奠時贊禮以下別單書入
詔曰 東宮親行別奠時贊禮以下別單書入
詔曰親行別奠時享官以下別單書入
詔曰 東宮親行別奠時春桂坊以下別單書入
詔曰 東宮親行別奠時禮貌官副詹事掌禮沈
遣賽幷加資
詔曰親行別奠時守侍
陵官以下別單書入
詔曰親行別奠時舉行秘書卿以下別單書入
詔曰
山陵提調李載完
殯殿提調閔丙奭相換

以上十月三十一日

典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一様王太子王太子妃氣度支過卿
等不必入侍矣
宮內府大臣典醫司長副長持粟米飲來待矣奉
旨封入

以上十月三十一日

官報

第四百七十號

建陽元年十一月二日 月曜

議政府總務局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奪ᄒᆞᆷ

建陽元年十月二十九日奉

勅

宮內府大臣 李載純

布達第十八號

秘書院丞三人을以四人으로改正ᄒᆞᆷ

掌禮院掌禮五人을以六人으로改正ᄒᆞᆷ三人은參書官侍從秘書院丞各司長中兼

宮廷錄事

詔曰命正一品閔泳駿從二品金德圭尹吉求閔京鎬爲宮內府特進官

詔曰命掌禮院卿金奎弘爲秘書院卿

詔曰命正二品李偕魯爲掌禮院卿

以上十月二十九日

詔曰

殯殿別奠時出宮當自內爲之侍衛陪衛入直磨鍊雲寶劒置之

詔曰明日親行別奠朝奠兼行 東宮親行別奠晝茶禮兼行

詔曰明日各祭奠百官入參

以上十月三十日

議政府參贊金明圭辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

敍任及辭令

命 宮內府特進官敍勅任官一等 正一品 閔泳駿

從二品 金德圭 從二品 尹吉求

從二品 閔京鎬

命 宮內府特進官敍勅任官四等

命秘書院卿敍勅任官三等 掌禮院卿 金奎弘

命掌禮院卿敍勅任官三等 正二品 李偕魯

任侍從院侍從敍奏任官五等 王太子宮副詹事 李容[illegible]

任掌禮院掌禮敍奏任官六等 經筵院侍讀 沈[illegible]

任 王太子宮副詹事敍奏任官五等 三品 李[illegible]

侍從院侍從 李載現 奉常司主事 朴[illegible]

經筵院侍讀 李奭鍾 山陵參奉 金[illegible]

依願免本官

任 經筵院侍讀敍判任官四等 四品 徐相[illegible] 四品 李容九

任奉常司主事敍判任官八等 梁在[illegible]

任 山陵參奉敍判任官八等 李[illegible]

任秘書院丞敍奏任官五等 三品 尹[illegible]衍

兼任掌禮院掌禮 秘書院丞 尹[illegible]衍

以上十月二十九日

依願免本官

德陵奉事 韓泰東 懿寧園參奉 柳汶秀

任德陵奉事敍判任官八等　和陵叅奉　朱堂

任和陵叅奉敍判任官八等　金源性

任懿寧園叅奉敍判任官八等　吳聖根

任淸州郡公立小學校敎員敍判任官六等　金啓明

給二級俸　淸州郡公立小學校敎員　金啓明

以上十月三十日

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時

分傳　每日午前九時　仝正午十二時　仝午後三時　仝午後六時

漢城仁川間

發送　每日午前九時 ― 歸着　仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送　每日午前九時 ― 歸着　每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間

發送　每日午前九時 ― 歸着　每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送　每日午前九時 ― 歸着　每日午後二時三十分

定州江界間

發送　間五日午前九時 ― 歸着　間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送　每日午前九時 ― 歸着　每日午後二時

咸興鏡城間

發送　間五日午前九時 ― 歸着　間五日午後一時

漢城春川間

發送　每日午前九時 ― 歸着　每日午後二時

郵船發着表

（神戸牛莊間）日本郵船會社定期船發着表（肥後號）

港	發着	曜日	月日
神戸	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
釜山	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
仁川	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
太沽	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
仁川	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
釜山	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部　一錢 ― 一個月條　二兩五錢

六個月條　十五兩 ― 一個年條　三十兩

官報

號外

建陽元年十一月二日

宮廷錄事

宮內府大臣李載純辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇進秩特恩也卿不當言辭而至於宮務今非卿言去之時亟斷來章其勿更煩事遣宮內郞宣諭

官報

第四百七十一號

建陽元年十一月三日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰命從一品趙秉式正二品李奎顔從二品尹容植閔泳柱李廷珪爲中樞院一等議官

建陽元年十月三十日

中樞院議長代辦一等議官 任商準

敍任及辭令

任中樞院一等議官敍勅任官二等 從一品 趙秉式

任中樞院一等議官敍勅任官三等 正二品 李奎顔

從二品 尹容植

從二品 閔泳柱

任中樞院一等議官敍勅任官四等 從二品 李廷珪

依願免本官 中樞院叅書官 金天洙

任中樞院三等議官敍奏任官三等 三品 趙民熙

三品 鄭佑歎

任中樞院三等議官敍奏任官五等 三品 閔哲勳

任內部叅書官敍奏任官六等 內部主事 李寅哲

免懲戒 李時英

沈然澤

右ᄂᆞᆫ該員等이警務廳前總巡으로免本官ᄒᆞᆫ은米糧眾鬧時에禁察치못ᄒᆞᆷ으로該廳報告를據ᄒᆞ야伊時免官ᄒᆞ야法部로셔懲辦ᄒᆞ얏더니該部通牒을據ᄒᆞᆫ즉失職之責은不無ᄒᆞ나律無所施라ᄒᆞ기來頭의効를叅酌ᄒᆞ게기로免懲戒홈

任警務廳總巡敍判任官六等 李時英

沈然澤

任內部主事敍判任官七等 趙[illegible]錫

以上十月三十日

依願免本官 掌禮院掌禮 沈[illegible]

經筵院侍讀 徐相[illegible]

奉常司主事 梁在璣

任掌禮院掌禮敍奏任官五等 六品 李[illegible]克

任　經筵院侍讀敍判任官四等 四品 李[illegible]鍾

九品 南啓錫

任奉常司主事敍判任官八等 五品 朱[illegible]煥

九品 金光植

差相地官 懿寧園叅奉 吳聖根

六品 吉永洙

和陵叅奉 金源性

以上十月三十一日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

宮內府特進官	閔泳駿	十月三十日
宮內府特進官	金德圭	十月三十日
宮內府特進官	閔京鎬	十月三十日
掌禮院卿	李僖魯	十月三十日
秘書院卿	金奎弘	十月三十日
侍從院侍從	李容善	十月三十日
掌禮院掌禮	沈遠翼	十月三十日
王太子宮副詹事	李垠鎔	十月三十日
秘書院丞	尹相衍	十月三十日
經筵院侍讀	徐相肅	十月三十日
經筵院侍讀	李容九	十月三十日
毓祥園參奉	吳聖根	十月卅一日
和陵參奉	金源性	十月卅一日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終까지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日　　官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	五日間午前九時	五日間午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	五日間午前九時	五日間午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部 一錢	一個月 二兩五錢
六個月 十五兩	一個年 三十兩

官報
號外
建陽元年十一月三日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職䟽
批旨省䟽具悉卿懇卿欲遂必遂之願自以爲可矣而惟念目下民國事勢果不瞿然於心乎藉使卿有必去之義朕之勉卿旣若是申複懇摯則宜亦有相孚之道一直言去卿則曰可乎朕則曰不可矣其勿更煩事遣秘書丞傳諭

議政府叅政內部大臣朴定陽辭職䟽
批旨省䟽具悉卿懇卿其勿辭從便往來事遣部郞宣諭

官報

第四百七十二號

建陽元年十一月四日 水曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰命從一品趙秉式爲掌禮卿
十一月一日

摠護使臣趙秉世謹 奏
因封之尙此遷延雖緣事勢而
山陵新定處衆論岐貳宜加審愼諸處更令看審以來事
勅下矣宮內府大臣李載純 山陵提調金宗漢掌禮院卿趙秉式
率相地官明日出去之意謹上 奏
建陽元年十一月一日奉
旨依奏

宮內府特進官閔泳駿辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
掌禮院卿李僖魯辭職疏
批旨省疏具悉所辭中掌禮卿之任依施
中樞院一等議官閔泳柱辭職疏
批旨省疏具悉遜事何必爲引卿其勿辭行公

敍任及辭令

命掌禮院卿敍勅任官三等 從一品 趙秉式
十一月一日

命大臣署理事務 宮內府協辦 尹定求
十一月二日

外報

清國北部馬賊之警報

直隷大名府에셔馬賊이起ᄒᆞ야所在騷擾ᄒᆞᄂᆞᆫ報가有ᄒᆞ야現히天津에가잇던大名府鎭總兵吳殿元이直隷總督王文韶에게禀申ᄒᆞ야急히馬隊의調發을請ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

意太利國皇太子殿下의婚儀라

九月二十日意太利國羅馬府發電에據ᄒᆞᆫ즉意國皇太子殿下의婚儀ᄂᆞᆫ十月二十日에擧行ᄒᆞᆯ터인ᄃᆡ陸軍大臣은此機會로抗命犯軍人에對ᄒᆞ야大赦ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆯ믈建言ᄒᆞ며또陸軍全體의敬意ᄅᆞᆯ表ᄒᆞ게ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야大觀兵式을擧行ᄒᆞᆯ터이라

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百二年으로五百四年年終ᄭᆞ지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
定州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後三時
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日	日字
神戸	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
釜山	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
仁川	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
太沽	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
仁川	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
釜山	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩六錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百七十三號

建陽元年十一月五日 木曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

依願免本官 慶基殿令 金東錫

任慶基殿令叙判任官七等 思陵令 王紹說

任思陵令叙判任官八等 山陵叅奉 李胄夏

任山陵叅奉叙判任官八等 李範九

以上十月二十九日

任咸鏡北道觀察府主事叙判任官六等 嚴柱鶴

任咸鏡北道觀察府主事叙判任官七等 朴鍾漢

任咸鏡北道觀察府主事叙判任官八等 蔡燮錫 鄭在鉉

以上十一月二日

命署理大臣事務 內部協辦中奭熙

十一月三日

親衛第一聯隊第二大隊中隊長署理副尉 韓仁敎

右ᄂᆞᆫ本人이部下名卒을常時에操飭지못ᄒᆞ야官舍에셔作鬧홈에至ᄒᆞ믄紀律에該異ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야一週日重謹愼에處홈

(十月十二日軍部)

親衛第四大隊中隊長正尉 李惠淳

右ᄂᆞᆫ本人이軍物을家藏ᄒᆞ야不納本部ᄒᆞ고私給外人ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ軍人의規制에有違ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야三週日重謹愼에處홈

(十月二十五日軍部)

彙報

○官廳事項

警務廳主事白圭三十一月一日身故홈

受勅及受牒

親衛第四大隊大隊長叅領	徐廷圭	十月三十日
大邱地方隊大隊長叅領	李泰鉉	十月三十日
北靑地方隊大隊長叅領	申泰熙	十月三十日
淸州地方隊大隊長叅領	李容觀	十月三十日
全州鎭衛大隊副官副尉	金然鉉	十月三十日
全州鎭衛大隊附副尉	金宗燮	十月三十日
內部叅書官	李寅哲	十月三十日
內部主事	趙禮錫	十月三十日
中樞院議官	趙秉式	十月卅一日
中樞院議官	尹容植	十月卅一日
中樞院議官	李廷珪	十月卅一日
中樞院議官	趙民熙	十月卅一日
中樞院議官	鄭佑默	十月卅一日
中樞院議官	閔哲勳	十月卅一日
居昌郡守	趙重夔	十一月一日

到任

吉州郡守	趙斗顯	八月三十日
安東郡守	鄭宜默	十月四日
昌原郡守	權鳳圭	十月十日
興海郡守	朴炳淑	十月十四日
水原郡守	李吉夏	十月卅一日

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成孫默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時
分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城忠州尙州大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

漢城元山咸興間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城春川間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、[illegible]州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

定州江界間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

咸興鏡城間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	馬關	長崎	對馬	釜山	仁川	芝罘	太沽	牛莊
發	着發	着發	着發	着 發	着 發	着發	着 發	着
火曜	金曜	土曜	日曜	日曜 月曜	水曜 木曜	金曜	土曜 月曜	火曜
十月廿九日	同三十日	同卅一日	十一月一日	同一日 同二日	同四日 同五日	同六日	同七日 同九日	同十日

牛莊	芝罘	仁川	釜山	對馬	長崎	馬關	神戶
發	着發	着 發	着 發	着發	着發	着發	着
金曜	土曜	日曜 月曜	水曜 木曜	木曜	金曜	土曜	日曜
十一月十三日	同十四日	同十五日 同十六日	同十八日 同十九日	同十九日	同二十日	同二十一日	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百七十四號

建陽元年十一月六日 金曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰明日登荼禮百官入參

十一月四日

彙報

○官廳事項

受勳及受賜

宗廟署令	李調相	十月九日
奉禮院卿	趙秉式	十一月一日
奉禮院奉禮	李載克	十一月一日
盈德郡守	任永鎬	十一月四日

外報

西伯利鐵道라

西伯利鐵道는요ᄉᆞ이中部西伯利「도무수구」ᄭᆞ지列車가往來ᄒᆞ게되야시니世界交通上에甚重甚大ᄒᆞᆫ利를보갯더라該鐵道는一千八百九十一年五月三十一日에起工ᄒᆞ더니그後에同鐵道線路가共用되거시不辭ᄒᆞ야昨年八月에는「재리야빈스구」와「오무수구」間외一千九百九十里를놋코同年十月에는海蔘威와「구라후수가야」의一千三十餘里를놋코今亦「오무수구」와「도무수구」間線路가開通ᄒᆞ야俄都寄信에據ᄒᆞᆫ즉同線路는本年度中「오무수구」에서三千五百里가되는「구라수노얄수군」에達ᄒᆞ갯고一千九百四年中에는此大事業을竣成ᄒᆞ리라ᄒᆞᆷ

西伯利鐵道總長은二個支線을合ᄒᆞ야一万里가되니法都巴里로서土耳其君士但丁間에노흔것보담길고北美中央太平鐵道보담길어서世界中에第一鐵道가된다더라

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏는ᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時	分傳 每日午前九時、仝正午十二時、仝午後三時、仝午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日	月日
神戸	發	土曜	十月二十九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十一月六日

宮廷錄事

詔曰以批以諭凡幾度辭己竭章亦盡矣卿試思之現今國勢岌嶪顧何如時也政宜君臣上下一心交須之會也日者筵席卿以屬朕朕亦倚卿教獎拯濟不遑暇言而日事異章許久相持寔由諸有所未摯情有所未孚朕深愧恧以卿老成式愛獨不念朕之懇摯也哉且還御有日因對懇擇此豈卿言去之時乎矧艱虞倍蓰在卿一著秖郛論道因無關於視聽則於卿何傷朕志確定倚毗惟卿與論惟卿是望朕捨卿之時乎萬萬無聽許之理卿其自諒亟斷來章望即視務事遵移書丞傳諭于議政

官報

第四百七十五號

建陽元年十一月七日 土曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

議政府贊政法部大臣 臣韓圭卨謹

奏前全州裁判所檢事廉圭桓이ᄂᆞᆫ檢事在任時에罪人擬律을不遵法例ᄒᆞ옵고長淵郡守廉仲模ᄂᆞᆫ配囚六名과重囚二名을見失ᄒᆞ와齋辦ᄒᆞᆯ事로業已拿致ᄒᆞ와ᄉᆞᆸᄂᆞᆫᄃᆡ該員이係是奏任官인故로刑律名例第二十八條ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ와謹

奏

建陽元年十一月二日奉

旨依奏

議政府贊政法部大臣 臣韓圭卨謹

奏本年十月三十一日에高等裁判所質稟書ᄅᆞᆯ接閱ᄒᆞ온즉內開에度支部米廩庫銀貨被盜時課長尹鎭楨과主事閔容燾과雇員李弼鉉과大廳直朴貞泰와使令金順福李範伊朴永秀와役人李聖根朴昌根과使喚尹興善을檢事公訴ᄅᆞᆯ由ᄒᆞ야審理ᄒᆞ온즉該犯尹鎭楨은不能操飭ᄒᆞᆫ責이不無ᄒᆞ와雜犯罪不應爲條不應得爲而爲之者律에照ᄒᆞ야笞四十에擬處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ옵고該犯閔容燾은當夜入直ᄒᆞ야審愼치못ᄒᆞᆷ으로莫重公貨ᄅᆞᆯ擅然見失ᄒᆞᆫ境에至ᄒᆞ오니大典會通捕盜編有錢穀各司晝夜直官員不謹被盜者律에照ᄒᆞ야罷職에擬處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ옵고雇員李弼鉉과大廳直朴貞泰와使令金順福李範伊朴永秀와役人李聖根朴昌根과使喚尹興善等八名은當夜上直ᄒᆞ야防範之節이審愼ᄒᆞ얏스면莫重公貨ᄅᆞᆯ擅然見失ᄒᆞᆫ境에無ᄒᆞ얏슬듯ᄒᆞ오니雜犯罪不應爲條不應得爲而爲之事理重者律에擬處ᄒᆞᆯ만ᄒᆞ다ᄂᆞᆫ等因이옵기上項該犯等을原擬律에依ᄒᆞ와處辦ᄒᆞᆷ으로准許ᄒᆞ옵고該照律案을別紙로添付ᄒᆞ와謹

奏

建陽元年十一月四日奉

旨依奏

叙任及辭令

法部參書官兼任高等裁判所豫備判事 金致廷

依願免兼任

法部參書官 李熙悳

兼任高等裁判所豫備判事

以上十一月四日

彙報

○官廳事項

受勳及受賜	
奉常司主事 梁在璣	十月卅一日
山陵叅奉 李智應	十月卅一日
經筵院侍讀 李奭鎬	十一月一日

廣告

官報賣捌所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時 ― 分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 ― 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晋州、羅州間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 ― 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 ― 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日	月日
神戶	發	太曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着發	日曜 月曜	同一日 同二日
仁川	着發	水曜 木曜	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着發	土曜 月曜	同七日 同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着發	日曜 月曜	同十五日 同十六日
釜山	着發	水曜 金曜	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十二月七日

宮廷錄事

議政府參政內部大臣臨時署理度支部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懸倚職責咸之地何可以一時所懷並解重任乎所辭中度支署理依施卿其調理視務事遣部郎宣諭

官報

第四百七十六號

建陽元年十一月九日 月曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

典醫司日次問 安

答曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

十一月五日

議政府贊政金永壽辭職疏

批旨省疏具悉特簡未幾何可以暫時所愼遽解重務乎卿其諒之勿復煩陳

議政府贊政閔泳煥辭職疏

批旨省疏具悉屢溟乘槎嘉卿獨賢而至如特簡方須日贊歸之苦懇旣如此所請依施

敍任及辭令

陞敍判任官五等

法部主事 郭應淳　學部主事 鄭鍾振

法部主事 鄭寅福　法部主事 金應駿

陞敍判任官五等

任全羅北道觀察府公立小學校敎員敍判任官六等 張聖和

任全羅南道觀察府公立小學校敎員敍判任官六等 趙漢禹

任慶尙南道觀察府公立小學校敎員敍判任官六等 尹大善

任黃海道觀察府公立小學校敎員敍判任官六等 金寅煥

任平安北道觀察府公立小學校敎員敍判任官六等 鄭雲好

任江原道觀察府公立小學校敎員敍判任官六等 具滋弘

任咸鏡北道觀察府公立小學校敎員敍判任官六等 鄭煥敎

任釜山港公立小學校敎員敍判任官六等 金炳天

任元山港公立小學校敎員敍判任官六等 金鳳秀

任慶興港公立小學校敎員敍判任官六等 趙在赫

任林川郡公立小學校敎員敍判任官六等 柳喆秀

任南原郡公立小學校敎員敍判任官六等 朴稚祥

任順天郡公立小學校敎員敍判任官六等 李康浩

任靈光郡公立小學校敎員敍判任官六等 李鍾珏

全羅北道觀察府公立小學校敎員 張聖和

全羅南道觀察府公立小學校敎員 趙漢禹

慶尙南道觀察府公立小學校敎員 尹大善

黃海道觀察府公立小學校敎員 金寅煥

平安北道觀察府公立小學校敎員 鄭雲好

江原道觀察府公立小學校敎員 具滋弘

咸鏡北道觀察府公立小學校敎員 鄭煥敎

釜山港公立小學校敎員 金炳天

元山港公立小學校敎員 金鳳秀

慶興港公立小學校敎員 趙在赫

林川郡公立小學校敎員 柳喆秀

南原郡公立小學校敎員 朴稚祥
順天郡公立小學校敎員 李康浩
靈光郡公立小學校敎員 李鍾珏

給二級俸

以上十一月六日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		到任
特進官 尹吉求	十一月五日	
南臨郡守 尹成求	十月卅一日	

正誤

官報第四百七十一號叙任及辭令欄內(第一面下段第五行)에 警務廳總巡李時英의六等은「五等」을報告에誤라

官報第四百七十三號第一面下段受 勅及受牒欄內(第十三行)에內部主事趙禮錫의「十月三十日」受 勅과受牒은「十一月一日」을報告의誤라

內部參書官 金始男

廣告

十月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信 八二〇八	分傳 五二六五	合計 一三四七三	
發送 七四七八	到着 四八六七	合計 一二三四五	
總計 二五八一八			

較九月分增加 四三一二

○郵遞物集分發改定表

漢城內
- 集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
- 分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間
- 發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間
- 發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城水原公州洪州全州南原晉州羅州間
- 發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間
- 發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間
- 發送 五日間午前九時 — 歸着 五日間午後三時

漢城元山咸興間
- 發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間
- 發送 五日間午前九時 — 歸着 五日間午後一時

漢城春川間
- 發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

官報賣却所と左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩九錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十一月九日

宮廷錄事

秘書院丞李晷馣 奏臣於本月六日敬奉
聖諭馳往傳諭于惠化門外城北洞議政府議政
金炳始所住處則以爲臣屢犯瀆擾死有餘辜情
踪愈蹙病狀轉劇退伏郊坰昏淹訟愆之中還密
宰臣實傳 特諭勉之以交須 責之以拯救臣
奉議以遲又不知自措 恩禮愈隆而臣罪尤大
凡人事爲惟聰明是藉今臣視聽之無堪任 聖
諭已悉燭臣何敢贅陳 移御有日 因封將攝
此誠奉國臣民之日夕所祈祝者也區區微忱本
豈以居位去位有間也若其必辭之義雖强之實
應有澗焔附達體嚴伏地實越云矣敢 奏
荅曰知道

議政府議政金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿懇日昨別諭已罄朕衷卿何不
諒會而復有此巽章乎卿之出膺今四十餘日所
施爲者惟九疏一去字而民國之憂殆同越視誠
一言曰慨然君臣之間貴相知心亟回釋負之念
益勉救時之圖俾民國有賴是朕之望而卿之所
慎旣如此調理視務事遣秘書郞傳諭

官報

第四百七十七號

建陽元年十一月十日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

議政府賛政南廷哲辭職疏

批旨省疏具悉卿之出處朕所洞知不必如是爲辭卿其諒之勿復致煩

咸鏡南道甲山幼學趙鼎國等言事疏

批旨省疏具悉過徼事勢豈待爾等之言而官制變通不可遽議矣

前主事康洪大言事疏

批旨省疏具悉疏辭何其陋圖乎

敍任及辭令

依願免本官 仁川郵遞司主事 金均福

任仁川郵遞司主事敍判任官六等 漢城郵遞司主事 崔鳳敎

任漢城郵遞司主事敍判任官六等 金均福

以上十一月七日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

慶基殿令	王紹說	十月三十日
奉常司主事	南啓錫	十一月一日

外報

淸國福建省船政局雇外國人의增加라

淸國福建省通信에據ᄒᆞᆫ즉福建船政局雇外國人은槪히法國人인ᄃᆡ從前三十六名이잇섯더니今番事業擴張ᄒᆞ기게依ᄒᆞ야새로監督技師及附屬學校敎員으로法國人十名을雇用ᄒᆞᆷ을決定ᄒᆞ야兼任船政大臣裕祿이上奏ᄅᆞᆯ經ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

廣告

十月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	八二〇八	分傳	五二六五	合計	一三四七三
發送	七四七八	到着	四八六七	合計	一二三四五
總計	二五八一八				

較九月分 增加 四三一一

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時・仝午前十時・仝午後一時・仝午後四時	分傳 每日午前九時・仝正午十二時・仝午後三時・仝午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	同五日午前九時	同五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	同五日午前九時	同五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戶牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日	日附
神戶	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
釜山	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
仁川	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
太沽	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
仁川	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
釜山	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同廿一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	一兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百七十八號

建陽元年十一月十一日 水曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

典醫司日次問安

荅日知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過醫等不必入侍矣

十一月十日

敍任及辭令

任咸鏡南道觀察府主事叙判任官七等 金勉弼 李國煥

任咸鏡南道觀察府主事叙判任官八等 崔中禹 蔡興周 金鴻鎭

以上十一月五日

依願免本官

宮內府叅理官 李學均

經筵院侍讀 閔厚植

淑陵叅奉 李台熺

任宮內府叅理官叙奏任官三等 典膳司主事 金道鉉

任典膳司主事叙判任官六等 六品 文[illegible]

任經筵院侍讀叙判任官五等 六品 李守寅

任淑陵參奉叙判任官八等 金殷俊

任義州電報司主事叙判任官五等 六品 金永杰

以上十一月九日

彙報

○官廳事項

受勅及受祿

清河郡守 李寅兢 十一月九日

到任

義州郡守	尹錫洪	九月六日
甲山郡守	姜熙齊	九月廿五日
長鬐郡守	金[illegible]榮	十月十三日
咸鏡南道觀察府總巡	韓圭邦	十月廿五日
咸鏡南道觀察府總巡	權鴻順	十月廿五日
江原道觀察使	李鳳儀	十一月三日

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

神戶	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部 一錢 一個月條 二兩五錢

六個月條 十五兩 一個年條 三十兩

官報

第四百七十九號

建陽元年十一月十二日 木曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

議政府贊政法部大臣 臣 韓圭卨 謹

奏前濟州府觀察使吳慶林은獄事正犯을擅殺ᄒᆞ옵고前咸興府觀察使金裕成은重囚를見失ᄒᆞᆫ事로行將拿致ᄒᆞ와審辦ᄒᆞ깃숩ᄂᆞᆫ디該兩員이係是曾經 勅任官인故로刑律名例第二十八條를依ᄒᆞ와謹

奏

建陽元年十一月七日奉

旨依奏

辭令

內部協辦 申奭熙

解署理大臣事務

十一月十日

彙報

○官廳事項

受勅及受除	
宮內府叅理官 金道鉉	十一月九日
典膳司主事 文昱梧	十一月九日
淑陵叅奉 金殷俊	十一月九日
經筵院侍讀 李守寅	十一月十日

外報

清國北京市街改良計畫이라

清國政府ᄂᆞᆫ北京全市에電氣鐵道布設을美國人某에게附托ᄒᆞ고또全市에排水渠를作ᄒᆞ믈英國倫敦某會社에命ᄒᆞ얏스니未久에全市街가玩好ᄒᆞ기에至ᄒᆞ겟다더라

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信 每日午前七時 全午前十一時 全午後一時 全午後四時	分傳 每日午前九時 全正午十二時 全午後三時 全午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 全午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、開城、海州間 平壤、定州、義州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
定州江界間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後三時
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 間五日午前九時	歸着 間五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表（神戶牛莊間）（肥後號）

港	發着	曜日	月日
神戶	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩九錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十一月十二日

宮廷錄事

議政府贊政農商工部大臣趙秉稷辭職疏

批旨省疏具悉卿懇迨玆艱虞巽章何故忽至苦懇既如是實病又如是不得已依施事遣部郞宣諭

官報

第四百八十號

建陽元年十一月十三日 金曜

議政府總務局官報課

部令

農商工部令第十號

咸鏡北道慶興府에鏡城郵遞司支司를開設홈

建陽元年十一月十一日

議政府贊政農商工部大臣 趙秉稷

宮廷錄事

詔曰命學部協辦閔商鎬爲農商工部協辦

建陽元年十一月十日

議政府贊政農商工部大臣 趙秉稷

詔曰命正一品閔泳駿爲宮內府特進官

十一月十一日

摠護使 臣趙秉世謹

奏今此看箚之行掌禮院卿趙秉式中路得病末由前進云以秉掌

禮郞賓契使之進去同爲看箚之意謹上

奏

建陽元年十一月十日奉

旨依奏

叙任及辭令

任農商工部協辦叙勅任官三等 學部協辦 閔商鎬

任慶興郵遞支司主事叙判任官六等 馬同律

以上十一月十日

綏陵令 張 烈

智陵參奉 金基英

懿寧園奉事 李汝容

經筵院侍讀 閔鳳植

依願免本官

命 宮內府特進官叙勅任官一等 正一品 閔泳駿

任 智陵參奉叙判任官八等 金仁範

任 綏陵令叙判任官六等 顯隆園令 徐相琨

任 顯隆園令叙判任官七等 六品 張 烈

任 懿寧園奉事叙判任官八等 章陵參奉 李錫禧

任 章陵參奉叙判任官八等 尹敎寬

任 經筵院侍讀叙判任官六等 九品 金鍾鉉

陞叙判任官五等

警務廳總巡 鄭奭朝

警務廳總巡 沈鍾澤

陞叙判任官五等

慶尙南道觀察府總巡 張泳信

慶尙南道觀察府總巡 兪鎭友

依願免本官

咸鏡北道觀察府主事 鄭在鉉

李鍾國

崔炳湜

任咸鏡北道觀察府主事叙判任官七等

任咸鏡北道觀察府主事叙判任官八等 金基昌

以上十一月十一日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	到任
警務廳總巡 李時英 十一月三日	稷山郡守 沈宜庸 十一月三日
警務廳總巡 沈然澤 十一月三日	
綏陵令 徐相環 十一月十二日	

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十一時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表（神戶牛莊間）（肥後號）

港	着發	曜	日
神戶	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩九錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十一月十三日

宮廷錄事

詔曰議政叅政俱有身病以致事務之積滯調病間以賛政尹容善命署理議政事務

建陽元年十一月十二日

議政府議政署理賛政 尹容善

詔曰命正二品趙秉稷爲議政府賛政從一品閔泳煥爲副將

建陽元年十一月十二日

議政府議政署理賛政 尹容善

詔曰命軍部大臣李允用爲農商工部大臣副將閔泳煥爲軍部大臣

建陽元年十一月十二日

議政府議政署理賛政 尹容善

敍任及辭令

命署理議政事務 議政府賛政 尹容善

任農商工部大臣敍勅任官一等 軍部大臣 李允用

任副將 從一品 閔泳煥

任軍部大臣敍勅任官一等 副將 閔泳煥

任議政府賛政敍勅任官一等 正二品 趙秉稷

以上十一月十二日

官報
第四百八十一號
建陽元年十一月十四日 土曜
議政府總務局官報課

宮廷錄事

掌禮院卿 臣 趙秉式謹
奏伏奉本院前卿 臣 金奎弘上疏
批旨發遣主事收議於大臣儒賢則奉朝賀 臣 金炳國以爲病未獻
議伏願
博詢焉云奉朝賀 臣 宋近洙以爲 臣 癃疾待盡之際又
勤詢蕘禮郎遠臨 臣 不勝惶隕震越顧 臣 諛寡重以疾病神識茫昧
何敢容喙於莫重變禮且掌禮之 臣 攷据之說皆有明證無容更贅
而竊按小記久不葬條惟主喪不除註主喪謂子於父母臣於君而
既無齊斬之別則今此廷臣葬制與他期大功之期恐或有異伏乞
益加商確而處之臣既承
下詢不敢有隱妄陳瞽見汰哉甚悚幸
賜裁諒焉云前領中樞府事 臣 申應朝病未獻議特進官 臣 沈舜澤
病未獻議議政府議政 臣 金炳始以爲情蹤惶蹙不敢獻議云特進
官 臣 趙秉世以爲今因掌禮卿疏陳伏奉詢問之
命矣蓋其疏論諸條的確有可據 臣 無容贅陳而春秋之不書葬皆
葬各有其義而胡氏宋儒也集傳之服不除無時而終事果的知其
行於當時而有此註說歟禮記喪服小記有曰久而未葬者唯主喪
者不除其餘以麻終月數而除喪則已漢石渠禮議又曰除喪服未
葬者皆至葬反服庶人亦如之聖經禮說之所載雖如此係是
王朝罕有之變禮則以 臣 衰朽矇昧惟不敢臆對惟願
博詢而財處焉云特進官 臣 鄭範朝以爲謹按喪服小記曰久而不
葬者惟主喪者不除其餘以麻終月數者除喪則已主喪不除已有
禮 臣 之陳疏確引而以 臣 民除服事至有請詢矣春秋胡氏傳有云
不書葬則服不除無時而終事者此明其不書葬之義而既無節文
之詳論惟禮之麻終月數註曰期以下服麻以至月數足而除不待
主人葬後之除也其服必收藏以俟送葬漢石渠禮議云以麻終月
數者已除喪服至葬反服庶人爲國亦如之此皆未葬先除者也今
此
王朝罕有之變禮則以 臣 素昧禮學近又病惛何敢妄論於至重且
愼之地乎伏願
博詢而裁處焉云前祭酒 臣 宋秉璿以爲 臣 於月前猥被
淸問揆分悚惶不敢仰對今者禮郎銜
命復臨詢以
因山前除服當否此乃
國家無前之變禮則如 臣 愾陋尤不敢妄有論說玆又處辱
王人 臣 誠死罪云矣大臣儒賢之意如此
上裁何如謹上
奏
建陽元年十一月十二日奉
旨更爲詢問於議政
掌禮院卿 臣 趙秉式謹
奏因大臣儒賢收議
奏本更爲詢問於議政事奉
旨矣更遣主事問議于議政府議政 臣 金炳始則以爲 臣 情蹤愈蹙

禮義全昧不敢妄論而荐伏奉
詢問彌增悚惶凡過則未葬主喪不除服聖人攸訓先儒定論擧禮
卿已疏陳確引而以廷臣除服士庶變制有請
詢矣若春秋不書葬魯史所以諱之也胡氏傳有云服不除無時而
終事者似或可據而旣無制節之指的未有經旨之著見惟禮記喪
服小記久而不葬主喪不除服註云朞以下服麻至月數足除而其
服必收藏以俟其葬又開元禮云久而不葬者惟主喪不除其餘皆
終月數除之至葬乃反其服虞則除之今此
王朝罕有之變禮至愼且重非臣謏陋胥職所敢質對惟願
博詢而裁擇焉云
上裁何如謹上

奏
建陽元年十一月十二日奉
旨觀此諸議俱未有定的而宋孝翊賀與他朞功有異之論其於經
旨禮疑亦未必無據臣庶服制待虞卒除之

叙任及辭令

任江原道觀察府主事敍判任官六等 李秉翼
任江原道觀察府主事敍判任官七等 嚴相勳
表尙哲 鄭尤錫 徐栢
任江原道觀察府主事敍判任官八等
以上十一月十一日

度支部主事 金鳳煥
忠淸南道發送文簿에差誤홈은職務上에不審홈이라是로以ᄒ야譴責홈
(十一月十二日度支部)

彙報

○官廳事項

受	勅	及	受	傺
漢城郵遞司主事	金均福	十一月十日		
仁川郵遞司主事	崔鳳敎	十一月十日		
義州電報司主事	金永杰	十一月十一日		
慶興郵遞支司主事	馬同律	十一月十一日		

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終까지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와醫務衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒ야考閱에便易케ᄒ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이購覽ᄒᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒ시옵
建陽元年七月十三日 官報課

官報發賣所ᄂᆞᆫ左와如홈
漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩[illegible]錢
六個月條	十五兩	一個年條	[illegible]十[illegible]兩

官報

號外

建陽元年十一月十四日

宮廷錄事

議政府贊政軍部大臣閔泳煥辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇陳之眷卿而任卿者意非徒然而卿雖言私轉否爲泰今其時也勿辭即爲受勅克殫鞠瘁之義益勉管轄之責至如全權之任依施卿其諒之事遣部郞宣諭

官報

第四百八十二號

建陽元年十一月十六日 月曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰明日朝奠晝茶禮百官入參
十一月十三日

宮內府特進官閔泳奎辭職䟽
批旨省䟽具悉何可遽解卿其勿辭行公

掌禮院卿趙秉式辭職䟽
批旨省䟽具悉遂事何必爲引卿其勿辭行公

辭令

給二級俸 十月九日 議政府總務局長 李商在

依願免本官 十一月十二日 赴俄公使叅書官 金道一

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

山陵叅奉	李範九	十月三十一日
議政府贊政	趙秉稷	十一月十三日
農商工部大臣	李允用	十一月十三日
軍部大臣	閔泳煥	十一月十四日

外報

○北美合衆國大統領選擧라

北美合衆國「래바브리간」黨大統領候補者「맛긴래」氏ᄂᆞᆫ該國大統領이되고「허바도」氏가副統領으로被選ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

西藏에서反亂이라

淸國四川省打箭爐通信에據ᄒᆞᆫ즉西藏에서蜂起ᄒᆞᆫ反徒를征討ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야派遣ᄒᆞᆫ淸兵은反徒를만나서ᄆᆡ우激烈ᄒᆞᆫ戰爭을起ᄒᆞ얏스나그勝敗ᄂᆞᆫ아즉不明이라ᄒᆞᆷ

(支那가셋도新聞)

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十一時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 每日午後三時

漢城水原公州洪州全州南原晉州統營間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 ─ 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 每日午後二時

咸興、鏡城間

發送 間五日午前九時 ─ 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 ─ 歸着 每日午後二時

郵船發着表

日本郵船會社定期發船發着表 (神戶牛莊間)(肥後號)

港	發着	曜日	日付
神戶	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十一月十六日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職疏

批旨省疏具悉卿懇日前之特許調理亶由禮敬之意而今未幾日又煩巽牘是豈朕所以望於卿而卿所以蓄於朕者耶卿雖曰非謀身決退之計卿愈牢執而朕愈挽止虛費時月所可悶者國體日損國事日曠卿其思之毋徒以奉身爲能事之畢事遣秘書郎傳諭

官報

第四百八十三號

建陽元年十一月十七日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰今陰曆十五日卽
大行王后追服之朞也於甚悲悼
殯殿將親行別奠一依祭禮磨鍊祭文親撰以下矣百官入參
詔曰東宮哀慕之誠于是日而尤當何如哉今陰曆十五日東宮將
躬行別奠晝茶禮兼行祭文製下矣百官入參

以上十一月十五日

詔曰鐵道與礦山係是人民之方便利益者也故我政府曾許鐵道
合同于美法兩會社而該合同內開該鐵道線路所需地段與建築
屋宇地段及其他緊用地段并自我政府自費償價無所徵價於該
兩會社但現今我國財政未裕不能更辦地段自今頒令日至一年
毋得準許鐵道合同于各國人民凡我大小臣民咸須知悉

建陽元年十一月十五日

議政府議政署理議政府贊政 尹容善

典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

十一月十五日

勅令

勅令第三號

議政府官吏俸給

第一條 議政贊政의年俸은左表와如홈이라

議政 年俸 五千元

贊政 年俸 三千元今年減半

第二條 叅贊以下勅奏判任官年俸은等級을隨ᄒᆞ야開國五百
四年勅令第五十七號官等俸給令別表를准홈이라

第三條 本令은議政府設始ᄒᆞᄂᆞᆫ日로봇터施行홈이라

建陽元年十一月十五日

御押 御璽 奉

勅

議政府議政署理議政府贊政 尹容善

勅令第四號

國內鐵道規則改正

本年勅令第三十一號國內鐵道規則第三條中의英尺四尺八寸
半은英尺五尺으로改正홈이라

建陽元年十一月十五日

御押 御璽 奉

勅

議政府議政署理議政府贊政 尹容善

彙報

○官廳事項

度支部에서請議ᄒᆞᆫ 慶運宮修理費增額二萬元과機械廠修理

費三百二十六元五十七錢四厘외各監理署印章新造費十二元八十錢과前漢城観察府廢官俸給三百五十八元五十七錢四厘외忠清南道観察府主事巡檢廢官俸給八十八元八十錢과前仁川観察府廢官俸給一百五十九元四十一錢과仁川港警務官以下廢官俸給九十五元十五錢六厘를豫備金中支出事로議政府會議를經흔後에上
奏하야 制曰可라하심

十一月十五日

受勅及受牒

農商工部協辦	閔商鎬	十一月十一日
經筵院侍讀	金鍾琯	十一月十二日
章陵叅奉	尹敎夏	十一月十二日

正誤

官報第四百八十號叙任及辭令欄內(第二面下段第九行)尹敎夏上의「八品」二字가脫落은報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

郵船發着表

日本郵船會社定期船發着表 (神戸牛莊間) (肥後號)

港	發着	曜日	日
神戸	發	木曜	十一月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十二月一日
釜山	着 / 發	日曜 / 月曜	同一日 / 同二日
仁川	着 / 發	水曜 / 木曜	同四日 / 同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着 / 發	土曜 / 月曜	同七日 / 同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十二月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着 / 發	日曜 / 月曜	同十五日 / 同十六日
釜山	着 / 發	水曜 / 金曜	同十八日 / 同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩九錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百八十四號

建陽元年十一月十八日 水曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰命秘書院丞金鴻陸爲學部協辦

建陽元年十一月十五日

議政府贊政學部大臣 閔種默

詔曰今陰曆十月十三日十四日十五日各祭莫百官入參

建陽元年十一月十六日

敍任及辭令

任學部協辦敍勅任官三等 秘書院丞 金鴻陸

依願免本官 洪州郡公立小學校敎員 沈承弼

以上十一月十五日

任濟州牧公立小學校敎員敍判任官六等 田錫圭

任洪州郡公立小學校敎員敍判任官六等 宋元燮

任慶州郡公立小學校敎員敍判任官六等 尹弼求

任安東郡公立小學校敎員敍判任官六等 尹輔榮

任安岳郡公立小學校敎員敍判任官六等 尹相洪

任義州郡公立小學校敎員敍判任官六等 鄭奎鍾

任江界郡公立小學校敎員敍判任官六等 林致亨

任成川郡公立小學校敎員敍判任官六等 金昌有

任原州郡公立小學校敎員敍判任官六等 李昇儀

任江陵郡公立小學校敎員敍判任官六等 朴熙命

任北靑郡公立小學校敎員敍判任官六等 李相元

農商工部協辦 閔商鎬

濟州牧公立小學校敎員 田錫圭

洪州郡公立小學校敎員 宋元燮

慶州郡公立小學校敎員 尹弼求

安東郡公立小學校敎員 尹輔榮

安岳郡公立小學校敎員 尹相洪

義州郡公立小學校敎員 鄭奎鍾

江界郡公立小學校敎員 林致亨

成川郡公立小學校敎員 金昌有
原州郡公立小學校敎員 李昇儀
江陵郡公立小學校敎員 朴熙命
北靑郡公立小學校敎員 李相元

給二級俸

以上十一月十六日

彙報

○官廳事項

受	勅	及	受	牒
學部協辦	金鴻陞		十一月十五日	

○司 法

判決宣告書

漢城府西署美洞石井洞
度支部米廩課長
被告 尹鎬楨
年六十七

右被告尹鎬楨에對ᄒᆞᆫ米廩課守直官吏不能操飭ᄒᆞᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ審理ᄒᆞ니建陽元年十月十一日夜에賊盜十餘名이度支部米廩課에突入ᄒᆞ야破鎖盜貨ᄒᆞᆯ時에被告가該課課長으로在家ᄒᆞ얏다가該課下隷의警報ᄅᆞᆯ聞ᄒᆞ고驚惶進課ᄒᆞ야本部에通報ᄒᆞ얏스나不能操飭ᄒᆞᆫ責은不無ᄒᆞ니其事實은被告陳供에証ᄒᆞ야明白ᄒᆞᆫ지라不應爲罪에該當ᄒᆞᆷ으로仍ᄒᆞ야雜犯編不應爲條不應得爲而爲之者律에照ᄒᆞ야被告尹鎬楨을笞四十에處ᄒᆞᆷ

建陽元年十一月五日檢事柳學根檢事試補李徽善立會ᄒᆞᆷ
高等裁判所裁判長 韓圭卨
判 事 權在衡
豫備判事 金基肇
豫備判事 金敎性
主 事 太明軾

判決宣告書

漢城府中署泥洞
度支部米廩課主事
被告 閔容薰
年四十六

右被告閔容薰에對ᄒᆞᆫ入直不謹ᄒᆞ야公貨被盜ᄒᆞᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ審理ᄒᆞ니被告ᄂᆞᆫ度支部米廩課主事로셔建陽元年十月十一日夜에該課에入直ᄒᆞ얏더니賊盜十餘名이該課에突入ᄒᆞ야被告ᄅᆞᆯ縛置ᄒᆞ고庫鎖ᄅᆞᆯ破開ᄒᆞ야公貨ᄅᆞᆯ攫去ᄒᆞ야ᄉᆞ니其事實은被告의自供과該課役屬의陳供에証ᄒᆞ야明白ᄒᆞᆫ지라入直不謹ᄒᆞ야公貨被盜罪에該當ᄒᆞᆷ으로仍ᄒᆞ야被告閔容薰을捕盜編有錢穀各司晝夜直官員不謹被盜者罷職이란律에照ᄒᆞ야免官에處ᄒᆞᆷ

建陽元年十一月五日檢事柳學根檢事試補李徽善立會ᄒᆞᆷ
高等裁判所裁判長 韓圭卨
判 事 權在衡
豫備判事 金基肇
豫備判事 金敎性
主 事 太明軾

判決宣告書

漢城府北署義盈庫前 度支部米廩課雇員
被告 李弼鉉 年三十五

漢城府西署西部內 度支部米廩課大廳直
被告 朴貞泰 年二十三

漢城府西署巡廳洞 度支部米廩課使令
被告 金順福 年五十二

漢城府南署南洞 度支部米廩課使令
被告 李範伊 年十九

漢城府西署冶洞 度支部米廩課使令
被告 朴永秀 年二十六

漢城府南署倉洞 度支部米廩課役人
被告 李聖根 年四十九

漢城府南署倉洞 度支部米廩課役人
被告 朴昌根 年五十

漢城府南署倉洞 度支部米廩課雇員廳使喚
被告 尹興著 年二十一

右被告李弼鉉과被告朴貞泰와被告金順福과被告李範伊와被告朴永秀와被告李聖根과被告朴昌根과被告尹興著等에對ᄒᆫ上直不[illegible]ᄒ야公貨見失ᄒᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒ야此를審理ᄒ니被告等은度支部米廩課役隷로셔建陽元年十月十一日夜에該課에上直ᄒ얏더니賊盜十餘名이該課에突入ᄒ야被告等을縛置禁口ᄒ고庫鎖를恣意破開ᄒ야公貨를搶去ᄒ얏스니被告等의防範之節이十分謹愼ᄒ얏스면公貨見失ᄒᆫ境에至ᄒᆯ이無ᄒ얏실듯ᄒ니其事實은被告等의陳供에証ᄒ야明白ᄒᆫ지라不應爲事理重者罪에該當ᄒᆷ으로仍ᄒ야雜犯編不應爲條不應得而爲之事理重者律에照ᄒ야被告李弼鉉과被告朴貞泰와被告金順福과被告李範伊와被告朴永秀와被告李聖根과被告朴昌根과被告尹興著을笞八十에處ᄒᆷ

建陽元年十一月五日

檢事柳學根檢事試補李徽善立會ᄒᆷ

高等裁判所裁判長 韓圭卨
判事 權在衡
豫備判事 金基肇
豫備判事 金敎性
主事 奇東衍

判決宣告書

忠淸南道唐津郡居 平民
被告 金性元 年四十六

右被告金性元에對ᄒᆫ私掘人塚ᄒᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒ야此를審理ᄒ니被告ᄂᆞᆫ開國五百三年七月에唐津郡에서東徒에投入ᄒ야同郡居ᄒᄂᆞᆫ孫炳一의妻塚이不當禁之地어ᄂᆞᆯ被告의山이라稱ᄒ고聚黨私掘ᄒ얏스니其事實은孫炳一의告訴와被告自服ᄒᆫ陳供에証ᄒ야明白ᄒᆫ지라賊盜編發掘墳墓條에該當ᄒᆷ으로仍ᄒ야凡發掘墳塚見棺槨者律에照ᄒ야被告를杖一百[illegible]

三

千里에處호야懲役處斷例第一條에依호야笞一百懲役終身에處호만호나그爲先호는情狀을酌量호야二等을減호야笞一百懲役十年에處홈

建陽元年十一月五日

檢事柳學根檢事試補李徽善立會홈

高等裁判所裁判長 韓圭卨
判　　事 權在衡
豫備判事 金基肇
豫備判事 金敎性
主　　事 鄭錫圭

廣告

法規類編의印役이告訖호얏는디該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類호야考閱에便易케호얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽호는者는每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購호시옵

建陽元年七月十三日

官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

官報課

○郵遞物集分發着改定表

四

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十一月十八日

宮廷錄事

詔曰陰曆十月十五日別萁文蔭武曾經三品以上人雖無實職入參哭班

建陽元年十一月十七日

宮內府大臣署理臣 尹定求

官報
第四百八十五號
建陽元年十一月十九日 木曜
議政府總務局官報課

宮廷錄事

宮內府特進官朴箕陽辭職疏
批旨省疏具悉爾其勿辭行公

敍任及辭令

咸鏡北道觀察使 元禹常
兼任咸鏡北道裁判所判事
十一月十六日

淑陵叅奉 金殷俊
定陵奉事 韓稷淵
徽慶園守奉官 金敬鎭
崇靈殿叅奉 宋斗善
經筵院侍讀 李容九
貴族院主事 崔煥圭
物品司主事 金炳道
駐俄公使叅書官 金得鍊
官立小學校敎員 洪性天
依願免本官

宮內府叅書官 申泰兢
任秘書院丞敍奏任官五等
智陵叅奉 金仁範
任定陵奉事敍判任官八等
金升煥
任智陵叅奉敍判任官八等
李枝晦
任淑陵叅奉敍判任官八等
四品 閔泳鎬
任經筵院侍講敍判任官四等

任貴族院主事敍判任官八等 金升鉉
任物品司主事敍判任官八等 金儀順
任崇靈殿叅奉敍判任官八等 朴昌緯
任徽慶園守奉官敍判任官八等 張敬遠
任官立小學校敎員敍判任官六等 沈承弼
官立小學校敎員 沈承弼
給二級俸
以上十一月十七日

彙報

○官廳事項

受勳及受賞
宮內府特進官 尹吉求
十一月十四日

廣告

官報賣却所と左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十一時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城·春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	着/發	曜日	日付
神戸	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着	日曜	同一日
	發	月曜	同二日
仁川	着	水曜	同四日
	發	木曜	同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着	土曜	同七日
	發	月曜	同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着	日曜	同十五日
	發	月曜	同十六日
釜山	着	水曜	同十八日
	發	金曜	同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百八十六號

建陽元年十一月二十日 金曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰命正二品鄭洛鎔趙鍾弼從二品李根秀金完秀姜䕫李冕相李命夏權用國爲中樞院一等議官

建陽元年十一月十七日

中樞院議長代辦一等議官 任商準

敍任及辭令

度支部主事 閔容燾

免本官

右員은本部米廩課盜贅이有할時에入直인故로法部에서照律하야罷職에擬處하기로奏

旨依奏하얏기免官홈

十一月十五日

任中樞院一等議官敍勅任官二等 正二品 鄭洛鎔

任中樞院一等議官敍勅任官三等 正二品 趙鍾弼

從二品 李根秀 從二品 金完秀

從二品 姜䕫 從二品 李冕相

從二品 李命夏 從二品 權用國

任中樞院一等議官敍勅任官四等

三品 李寅緻 三品 鄭日永

三品 林永相 三品 閔泳壽

三品 趙鍾純 三品 洪祐相

三品 鄭履源

任中樞院三等議官敍奏任官五等 內部視察官 曹潤承

依願免本官

任鏡城郡守敍奏任官五等 三品 李龍鎬

以上十一月十七日

任濟州牧主事敍判任官六等 李義文

任濟州牧主事敍判任官七等 李淨來

以上十一月十八日

彙報

○官廳事項

到任

鏡城郡守	沈宜琮	九月三十日
平安北道觀察使	李容翊	十一月一日
平安北道觀察府總巡	安順周	十一月一日
平安北道觀察府總巡	許柚	十一月一日
定山郡守	朴鴻陽	十一月四日
旌善郡守	柳暉	十一月四日
軍威郡守	趙東始	十一月四日
長淵郡守	尹喆圭	十一月九日
淸安郡守	具鳳祖	十一月十日

廣告

官報賣却所と左와如흠

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、統州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

郵船發着表

(神戸牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	着發	曜日	日付
神戸	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着發	日曜 月曜	同一日 同二日
仁川	着發	水曜 木曜	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着發	土曜 月曜	同七日 同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着發	日曜 月曜	同十五日 同十六日
釜山	着發	水曜 金曜	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戸	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第四百八十七號

建陽元年十一月廿一日 土曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

別奠後及翌日
大君主陛下百官問 安
答曰知道
王太后陛下
王太子殿下
王太子妃殿下百官問 安
答曰問極

宮內府大臣典醫司長副長持粱米飲來待矣奉
旨封入

以上十一月十八日

宮內府大臣典醫司長副長持粱米飲來待矣奉
旨封入

十一月十九日

外報

俄國에서東洋行商船의增加라

俄國東境交通及朝鮮日本間에셔貿易ᄒᆞᄂᆞᆫ目的으로ᄒᆞᆫ俄國商船은來年브터五艘을增加ᄒᆞᆯ터이라 (俄國官報)

日本國議會開期라

日本國議會ᄂᆞᆫ來十二月二十五日브터開始ᄒᆞᆯ터이라

淸國에서鉄道督辦官의任命이라

直隸總督王文韶及湖廣總督張之洞이鉄道의事宜를臚陳ᄒᆞ야鉄路總公司를設立ᄒᆞᆷ을請ᄒᆞ고直隸津海關道盛宣懷를督辦을推擧ᄒᆞ얏더니十月二十日에上諭로盛宣懷ᄂᆞᆫ免官이되고四品京堂候補가督辦鐵路總公司事務를被命ᄒᆞ얏다ᄒᆞᆷ

亞爾然丁共和國에서來住民數라

亞爾然丁共和國에셔頒布ᄒᆞᆫ公報에據ᄒᆞᆫ즉昨年中에亞爾然丁의諸港에下陸來住ᄒᆞᆫ人民ᄂᆞᆫ六万一千二百二十六人이오또本年一月브터六月까지各國으로來住ᄒᆞᆫ人數ᄂᆞᆫ三万九百名인ᄃᆡ그中에二万一千三百二十九名은意太利國人이오六千八十五人은西班牙國人이오一千一百九十六人은法國人이라ᄒᆞᆷ

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終까지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시오

建陽元年七月十三日　官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

郵船發着表

(神戶牛莊間) 日本郵船會社定期船發着表 (肥後號)

港	發着	曜日	月日
神戶	發	木曜	十月廿九日
馬關	着發	金曜	同三十日
長崎	着發	土曜	同卅一日
對馬	着發	日曜	十一月一日
釜山	着發	日曜 月曜	同一日 同二日
仁川	着發	水曜 木曜	同四日 同五日
芝罘	着發	金曜	同六日
太沽	着發	土曜 月曜	同七日 同九日
牛莊	着	火曜	同十日
牛莊	發	金曜	十一月十三日
芝罘	着發	土曜	同十四日
仁川	着發	日曜 月曜	同十五日 同十六日
釜山	着發	水曜 金曜	同十八日 同十九日
對馬	着發	木曜	同十九日
長崎	着發	金曜	同二十日
馬關	着發	土曜	同二十一日
神戶	着	日曜	同二十二日

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十一月廿二日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職䟽

批旨省疏具悉卿懇愈欲挽止而愈復巽讓往復之間不其支離乎卿之所執未知居何而君臣之分義亦固自在卿亦不思之甚矣其勿更煩即起視務事遣秘書郞傳諭

官報

第四百八十八號
建陽元年十一月廿三日 月曜
議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰別奠時享官以下守侍陵官別單書入
詔曰侍衛陪衛軍兵乾犒饋
詔曰命宮內府特進官閔泳韶爲經筵院侍講
詔曰命正二品趙秉鎬爲殯殿都監提調
詔曰命正二品李正魯爲國葬都監提調
以上十一月十九日
典醫司日次問　安
荅曰知道
王太后氣候一様王太子王太子妃氣度支過衛等不必入侍矣
以上十一月二十日

議政府贊政法部大臣臣韓圭卨謹
奏前義州府觀察使趙贊顯은擬律加減을不遵法文ᄒᆞ옵고惟意擅行ᄒᆞ엿ᄉᆞ오며前江界府觀察使趙承顯은匪徒砲殺과終身懲役을擅自勘斷ᄒᆞ엿ᄉᆞ오며前定山郡守尹甲炳은公錢을挪用ᄒᆞ와審辦ᄒᆞᆯ事로業已拿致ᄒᆞ왓ᄉᆞᆸ는ᄃᆡ該三員이俱係曾經奏任官인故로刑律名例第二十八條를依ᄒᆞ와謹
奏
建陽元年十一月十六日奉
旨依奏

敍任及辭令

命仁化門懸板書寫官 侍從院卿 閔丙奭

十一月十九日
貴族院主事 金升鉉 物品司主事 金儀順
淑陵參奉 李枝晦 忠淸北道觀察府總巡 張濩卿
忠淸北道觀察府總巡 金榮大
依願免本官
命 經筵院侍講敍勅任官三等 宮內府特進官 閔泳韶
任 宮內府參書官兼大臣官房秘書官侍從院侍從典醫司副長敍奏任官五等 秘書院丞 中泰兢
任貴族院主事敍判任官五等 九品 崔炊圭
任物品司主事敍判任官六等 九品 金炳道
任 淑陵參奉敍判任官八等 金鈰賢
任忠淸北道觀察府總巡敍判任官七等 六品 金俊模 崔光錫
陞敍判任官三等 忠淸南道觀察府主事 鄭觀壽
陞敍判任官六等 忠淸南道觀察府主事 李渙容
以上十一月二十日

彙報

○司法
判決宣告書
京畿楊州郡豊壤里居
被告 朔寧郡守 李貞鎬
年五十二
右被告李貞鎬에對ᄒᆞᆫ官吏로枉法受財ᄒᆞᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒᆞ야此를審理ᄒᆞ니建陽元年二月二十九日에被告가朔寧郡

守를被任ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該郡治에서十里되ᄂᆞᆫ余尺里에居ᄒᆞᄂᆞᆫ農民金致九가寡兄嫂李召史와同居ᄒᆞ더니同年陰曆六月九日夜에同郡冷井里에居ᄒᆞᄂᆞᆫ全元國이가作黨突入ᄒᆞ야金致九를縛打ᄒᆞ고李召史를刦去ᄒᆞᄆᆡ金致九가隣里의來救ᄒᆞᆷ을叫呼ᄒᆞᆫᄌᆞᆨ隣居二人이來救타가毆打를亦被ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ金致九가直히呈訴코져호ᄃᆡ重傷을被ᄒᆞ야起動치못ᄒᆞ고渠의堂叔金成材로呈官ᄒᆞᄆᆡ被告가卽時에全元國을譏捉ᄒᆞᆫᄌᆞᆨ全已逃躱ᄒᆞ고此事에干連ᄒᆞᆫ全元國의妹夫高哥와全元國의母를捉待ᄒᆞ얏다가被告가高哥의金致九盜賣兄嫂ᄒᆞ얏다ᄂᆞᆫ誣供을偏聽ᄒᆞ야對質審査ᄒᆞᆷ이업시高哥ᄂᆞᆫ卽時放釋ᄒᆞ고全哥를推捉지아니ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야錢六百兩을受賂ᄒᆞ얏다ᄂᆞᆫ傳說이有ᄒᆞᆫ바伊時로부터全哥를更히査拿치아니ᄒᆞ얏스며高哥를放免ᄒᆞᆫ五六日後에金致九를拘拿ᄒᆞ야威嚇호ᄃᆡ寡兄嫂를盜賣ᄒᆞ얏스니別般懲治ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ고牢囚ᄒᆞᆫ後에首書記朴宗夏를指使ᄒᆞ야納錢ᄒᆞ면得免ᄒᆞ리라ᄒᆞᄆᆡ金致九가恐慯ᄒᆞ야其翌日에錢三百兩을同月二十五日로定限納上ᄒᆞ마ᄒᆞᄂᆞᆫ標紙를被告에게轉致ᄒᆞ고卽時蒙放ᄒᆞ얏스니本郡治에서相距十里되ᄂᆞᆫ地方에該事件證人이有호ᄃᆡ招致質訊치아니ᄒᆞ고威喝만專事ᄒᆞ니金致九가家産을盡賣ᄒᆞ고ᄯᅩ出債ᄒᆞ야錢三百兩을辦納ᄒᆞᆫ지라陰曆八月二十七日에被告上京ᄒᆞᆫ後金致九가追來ᄒᆞ야右錢을還索호ᄃᆡ萬一不給ᄒᆞ면擧訴ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ니被告가陰曆九月十五日에出給ᄒᆞᆯ意로裁標以給ᄒᆞ고도錢則不給ᄒᆞ얏고被告가陳供호ᄃᆡ金致九의無罪ᄒᆞᆷ은渠도心知ᄒᆞ얏다ᄒᆞ고右錢을當初討入ᄒᆞᆯ時에李寡를捉査出給ᄒᆞᆯ計料가有ᄒᆞ얏다ᄒᆞ나數三朔을經토록李寡를招致ᄒᆞᄂᆞᆫ擧措가一無ᄒᆞ얏스니被告가亂類를懲治ᄒᆞᄂᆞᆫ意ᄂᆞᆫ無ᄒᆞ고因事索賂ᄒᆞᆯ方法에만注意ᄒᆞᆷ이的確ᄒᆞ고右事件을因ᄒᆞ야該郡首書記朴宗夏를拿致審問ᄒᆞᄂᆞᆫ場에被告의在郡ᄒᆞ야種種不法ᄒᆞᆫ行爲가現露ᄒᆞᆫ지라該郡稅務主事玄宗杰의陰曆四月五月六月三個朔月俸二百二十五兩을除留私用ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ被告가陳供호ᄃᆡ玄宗杰이不善擧行ᄒᆞᆫ으로該人逃躱ᄒᆞᆫ後로起筭ᄒᆞ야除留ᄒᆞᆷ은장ᄎᆞ上納ᄒᆞᆯ計料라ᄒᆞ나玄宗杰의逃躱ᄒᆞᆷ이陰曆六月八日에在ᄒᆞ얏슬뿐더러被告가減俸上納ᄒᆞᆯ意로京部에報告ᄒᆞᆷ도無ᄒᆞ고向人說道ᄒᆞᆫ事도無ᄒᆞ얏스니把持沒呑ᄒᆞᆫ刑跡이的確ᄒᆞ고該郡稅務書記金濟弼이가弘陵剩餘結에作奸이有타ᄒᆞ야錢二百兩을討取ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ被告의陳供은장ᄎᆞ上納ᄒᆞ랴ᄒᆞ얏다ᄒᆞ나其證據가無ᄒᆞᆯ뿐더러已入私橐ᄒᆞ얏고該郡居李昌和가蔘賊으로被捉ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ李昌和의妻를亦爲捉囚ᄒᆞ야官婢定屬ᄒᆞᆫ다威嚇ᄒᆞᄆᆡ李昌和의再從李文和가錢二百六十兩을納賂ᄒᆞᆫ後에李昌和의夫妻를一倂放釋호ᄃᆡ李昌和段은逃躱ᄒᆞᆫ樣으로掩過ᄒᆞ얏고該郡稅務主事玄宗杰의欠逋ᄒᆞᆫ公錢을徵出치아니케上京周旋ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ야路費四百兩을索取ᄒᆞ얏고崔炳奎爲名人에게田畓事를藉緣ᄒᆞ야錢三百兩을討入ᄒᆞ고曹潤植爲名人에게拐寡ᄒᆞᆫ事를藉端ᄒᆞ야錢一百二十兩을勒取ᄒᆞ고該郡郡捧色朴鎭赫에게民人處稅課未收를督捧以給ᄒᆞᆯ意로錢一百兩을捧賂ᄒᆞ고金學柱에게田畓詞訟을因ᄒᆞ야錢一百兩을討入ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ李昌和條와玄宗杰路費條와崔炳奎條와金學柱條와曹潤植條와朴鎭赫條ᄂᆞᆫ朴宗夏證供이明的ᄒᆞ나被告가自服ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞᆫᄌᆞᆨ勿論ᄒᆞ고金致九條와玄宗杰月俸條와金濟弼條ᄂᆞᆫ枉法受贓ᄒᆞᆫ其事實은被告의陳供自服과告訴人金致九의告發과朔寧郡首書記朴宗夏의招供에由ᄒᆞ야明白ᄒᆞᆫ지라受贓編官吏受財罪에該當ᄒᆞᆷ으로仍ᄒᆞ야凡有祿人枉法贓各主者通筭全科五十五貫律에照ᄒᆞ야被告李貞錫을懲役處斷例第一條에依ᄒᆞ야笞一百懲役終身에處ᄒᆞᆷ

建陽元年十一月十四日

檢事柳學根檢事試補李徵善立會ᄒᆞᆷ

高等裁判所裁判長 韓圭卨

判事 權在衡

豫備判事 金基肇

豫備判事 李熙悳

主事 太明軾

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百八十九號

建陽元年十一月廿四日　火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

宗正院卿李載完辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

經筵院侍講趙東冕辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

從二品李聖烈辭免疏

批旨省疏具悉卿其勿辭行公

前郡守吳承泰言事疏

批旨省疏具悉所陳當留念矣

中樞院一等議官閔泳柱辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

學部協辦金鴻陸辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭行公

敍任及辭令

免懲戒　從二品　李命夏

右ᄂᆞᆫ該員이前竹山郡守時에該郡人民이擾攘홈을經ᄒᆞ야于今것安堵치못ᄒᆞᆫ時에該員이許久曠官ᄒᆞ고視務치아니ᄒᆞ기로伊時免本官ᄒᆞ야ᄉᆞᆸ더니現今그實狀을査究ᄒᆞ온즉恭恕가不無ᄒᆞ옵기免懲戒

十一月十六日

親衛第一聯隊第三大隊大隊長叅領　李根澔

親衛第四大隊大隊長叅領　徐廷圭

免本官　從二品　權用國

任叅領

補　親衛第四大隊大隊長　叅領　權用國

免大邱地方隊大隊長

補　親衛第一聯隊第三大隊大隊長　叅領　李泰鉉

以上十一月二十一日

依願免本官　醫務官　李殷鎬

任醫務官敍奏任官五等　三品　安　桓

以上十一月二十二日

官立小學校敎員　尹泰殷

學徒操束을審愼치못ᄒᆞ야二日曠學에至ᄒᆞ니此ᄂᆞᆫ敎育上에注意치못홈이라是로以ᄒᆞ야譴責홈

(十一月二十日學部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

官職	姓名	日付
中樞院議官	閔泳杜	十一月五日
顯隆園令	張烈	十一月十八日
秘書院丞	申泰兢	十一月十八日
經筵院侍讀	閔泳錫	十一月十八日
徽慶園守奉官	張敬遠	十一月十八日
中樞院議官	鄭洛鎔	十一月十八日
中樞院議官	趙鍾弼	十一月十八日
中樞院議官	李根秀	十一月十八日
中樞院議官	金完秀	十一月十八日
中樞院議官	姜璜	十一月十八日
中樞院議官	李範柏	十一月十八日
中樞院議官	李命夏	十一月十八日
中樞院議官	權用國	十一月十八日
中樞院議官	李賢轍	十一月十八日
中樞院議官	鄭日永	十一月十八日
中樞院議官	閔泳壽	十一月十八日
中樞院議官	趙鍾純	十一月十八日
中樞院議官	林永相	十一月十八日
中樞院議官	洪祐相	十一月十八日
中樞院議官	鄭顯源	十一月十八日
官立小學校教員	沈承弼	十一月十九日
宮內府奉書	申泰兢	十一月廿一日
貴族院主事	崔煥圭	十一月廿一日
物品司主事	金炳道	十一月廿一日
經筵院侍講	閔泳韶	十一月廿二日

到任

官職	姓名	日付
陽智郡守	吳惠耆	十一月十二日

廣告

官報賣却所と左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

〇郵遞物集分發着改定表

區間	發送	歸着
漢城內外	集信 每日午前七時、仝午前十時、仝午後一時、仝午後四時	分傳 每日午前九時、仝正午十二時、仝午後三時、仝午後六時
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩九錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十一月卄四日

宮廷錄事

詔曰命警務使李鍾健爲中樞院一等議官

建陽元年十一月二十三日

中樞院議長代辦一等議官 任商準

詔曰命度支部協辦金在豊爲警務使

建陽元年十一月二十三日

議政府參政內部大臣 朴定陽

議政府議政金炳始辭職䟽

批旨省䟽具悉卿懇前後批諭已罄朕衷謂卿翻然回悟巽章又至無乃過歟卿䟽中謂有莫奪之志而獨不念朕志已定終無撓改之理乎君臣責難自古美事日昨批旨句語亦是此義而至以爲引尤屬過當以卿曠度洪量豈其然乎切勿更執即起視事事遣秘書郞傳諭

敍任及辭令

任中樞院一等議官敍勅任官二等 警務使 李鍾健

任警務使敍勅任官三等 度支部協辦 金在豊

命臨時署理度支部大臣事務 內部大臣 朴定陽

以上十一月二十三日

官報

第四百九十號

建陽元年十一月廿五日 水曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

學部協辦金鴻陸辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
中樞院一等議官權用國辭職疏
批旨省疏具悉所請依施
平安北道江界郡前主事金奉松等言事疏
批旨省疏具悉疏辭從當有措處之方矣

敍任及辭令

度支部主事 鄭璘鎔
依願免本官
尹孝定
任度支部主事叙判任官七等
學部協辦 金鴻陸
給二級俸
以上十一月二十三日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

警務使	金在豐	十一月廿三日
警務官	安桓	十一月廿三日

廣告

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年十一月廿五日

宮廷錄事

詔曰朕之於卿委毗也重望成也深是豈朕有私於卿而然哉卿之誠忠體國夷險一致不但朕夙契者存百萬生靈副手唯卿雖欲捨卿得乎古人云卿之一身旣獻於朕非卿所有朕於卿亦云則卿固有不得自由者况今民志未靖變怪百出安危之機間不容髮非得卿之重無以鎭之卿若念及於此必不待朕言之畢而惕然而瞿然而起矣至若典章體制之不容不斟酌釐正者亦唯卿施措如何耳上下相持虛抛光陰誠可悶歎今雖更封十章斷無奉副之理徒損事體已矣朕言不再卿其三思事遣秘書丞傳諭于議政

建陽元年十一月二十五日

宮內府大臣署理臣 尹定求

官報

第四百九十一號

建陽元年十一月廿六日 木曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

免本官

該員이該郡民訴를因ᄒᆞ야法部에拿致ᄒᆞ야더니宣告에懲役終身에處ᄒᆞ야기免本官

朔寧郡守 李貞錫

免本官

咸鏡南道觀察使徐正淳報告에該員이儒任을歎遞ᄒᆞ고鄕弊를莫察ᄒᆞ야事多顚錯ᄒᆞ야怨聲이狼藉ᄒᆞ다ᄒᆞ기免本官

高原郡守 鄭秉灝

免本官

咸鏡南道觀察使徐正淳報告에該員이荷　恩이特優ᄒᆞ니圖報를宜倍어날莅任未幾에浮謗이已喧ᄒᆞ고鄕所校任을數遞ᄒᆞ며盡念戶布之加排이며捕廳이尙存ᄒᆞ야悖校는從以豪橫ᄒᆞ고官屬을仍舊ᄒᆞ니殘民이不堪討索이라ᄒᆞ기免本官

永興郡守 全威燮

免本官

濟州牧使李秉輝報告에該員이無訟不挾雜ᄒᆞ고無事不循私ᄒᆞ야一日治民則有一日之弊ᄒᆞ고二日治民則有二日之弊ᄒᆞ고莫重ᄒᆞᆫ獄政의掩護換弄ᄒᆞ다ᄒᆞ기免本官

旌義郡守 成俊鎬

英陽郡守 劉興烈

免本官

內部前視察官曹潤承報告에該員이該郡에經援ᄒᆞᆷ을不顧ᄒᆞ고久留無事之兼邑ᄒᆞ야一直觀望ᄒᆞ기屢促ᄒᆞ여도不還ᄒᆞ야民怨이恐被餘擾라ᄒᆞ기免本官

長鬐郡守 金信榮

免本官

內部前視察官曹潤承報告에該員이前豊基郡守時에向前擾擾時에莫重印信을抛棄逃走ᄒᆞ며永爲見失ᄒᆞ야尙今未覓ᄒᆞ며宜伏侯勘이將欲移赴他郡ᄒᆞ니事甚痛駭라ᄒᆞ기免本官

豊德郡守 李允在

禮安郡守 李晩煃

依願免本官

任永興郡守敍奏任官五等　二品 沈相翊

任長鬐郡守敍奏任官五等　三品 洪在翊

任高原郡守敍奏任官五等　三品 李濟馬

任豊德郡守敍奏任官六等　贊務官 白命基

任禮安郡守敍奏任官六等　四品 李懿榮

任旌義郡守敍奏任官六等　五品 康仁鎬

任朔寧郡守敍奏任官六等　光陵令 李完鎔

任英陽郡守敍奏任官六等　七品 李能善

以上十一月二十三日

依願免本官　徽慶園守奉官　張敬遠
懿寧園叅奉　吳聖根

任秘書院丞敍奏任官二等　從二品　金鴻陸
任光陵令敍判任官七等　昌陵令　權鍾哲
任昌陵令敍判任官七等　王太子宮侍從官　尹庸榮
任王太子宮侍從官敍判任官六等　孝陵叅奉　李範益
任孝陵叅奉敍判任官八等　禧陵令　洪祐純
任禧陵令敍判任官六等　六品　金東秀
任懿寧園叅奉敍判任官八等　徐鎭權
任徽慶園守奉官敍判任官八等　金敬鎭

以上十一月廿四日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒			到任	
鏡城郡守	李龍鎬	十一月廿日	熙川郡守 趙夏植	十月卅一日
親衛第一聯隊第三大隊大隊長叅領	李泰鉉	十一月廿一日		
親衛第四大隊大隊長叅領	權用國	十一月廿一日		
殯殿都監提調	趙秉鎬	十一月廿三日		
中樞院議官	李鍾健	十一月廿四日		

正誤

官報第四百八十八號의法欄內(第二面下段第二行)刑字는「形」字을報告의誤라

法部主事　金圭鉉

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時
分傳　每日午前九時　仝正午十二時　仝午後三時　仝午後六時

漢城仁川間
發送　每日午前九時
歸着　仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後二時三十分

定州江界間
發送　間五日午前九時
歸着　間五日午後三時

漢城元山咸興間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後二時

咸興鏡城間
發送　間五日午前九時
歸着　間五日午後一時

漢城春川間
發送　每日午前九時
歸着　每日午後二時

官報定價表

一部　一錢	一個月條　二兩五錢
六個月條　十五兩	一個年條　三十兩

官報
號外
建陽元年十一月二十六日

宮廷錄事

秘書院丞尹相衍書
奏臣於本月二十五日敬奉　聖諭馳往傳諭于中部寬仁坊大寺
洞契議政府議政金炳始所住處則以爲臣連章累牘迄未知止豈
昏不怵畏而然其必有甚不得己也量力而力所不及矣强病而病
實無奈矣日昨　批敎開釋敦勉今又遣密宰臣　誕宜特諭辭旨
愈往彌隆臣感激惶蹙汗淚交迸緣臣去就荐蒙　恩禮反躬此又
罪上添罪臣之不自有身固矣心矣夷險何擇而乃欲規占便宜於
如今遑迫之會乎變故層生民志未靖此時彌綸匡濟萬萬非如臣
病廢所可擬議屢　徹至懇便歸飾讓未敢知賤臣初不能力辭乎
抑　聖明猶有所遺燭乎臣誠反復忖究不得其說凡猶豫淹滯寢
妨於事今時象無往非岌業而其處置乃如是晼晚此曷故焉臣積
忤　恩命分隳義蔑宜加　譴罰以嚴綱紀若謂臣言之不誣　特
垂憫恤遂其願而解其職以爲公私耦幸而終靳快兪尋常羈縻致
使庶務久曠在臣冒虛名而已於　國受實害而已非惟有駭瞻聆
亦不可使聞於隣未暇爲臣憂而竊爲　朝廷惜此擧措也有罪而
不罪係是　王政之失宜勸而未勸亦非臣身之幸鬱抑迫塞之極
言不知裁尤不勝僭越之至云矣敢　奏
荅曰知道

議政府贊政法部大臣韓圭卨辭職疏
批旨省疏具悉卿懇時虞孔棘部務方劇卿雖以情理爲言遽爾求
去今非其時亦豈無可去之日乎卿其勿辭視務事遣部郞宣諭

官報

第四百九十二號

建陽元年十一月廿七日 金曜

議政府總務局官報

宮廷錄事

陰曆十月二十日
王太子妃誕辰各
殿宮宮內府問 安
荅曰知道
典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

十一月二十五日

議政府贊政法部大臣 臣韓圭卨謹
奏前碧潼郡守尹鎭佑가䖏法貪婪ᄒᆞᆫ事가有ᄒᆞ다ᄒᆞ와審辦ᄒᆞᆯ事로業已拿致ᄒᆞ와ᄉᆞᆸᄂᆞᆫ딕該員이曾經奏任官인故로刑律名例第二十八條를依ᄒᆞ와謹
奏

建陽元年十一月二十一日奉
旨依奏

議政府贊政法部大臣 臣韓圭卨謹
奏前全州府觀察使李秉勳이가匪類를擅殺ᄒᆞ엿다ᄒᆞ와審辦ᄒᆞᆯ事로業已拿致ᄒᆞ엿ᄉᆞᆸᄂᆞᆫ딕該員이曾經奏任官인故로刑律名例第二十八條를依ᄒᆞ와謹
奏

建陽元年十一月二十三日奉
旨依奏

辭令

同城地方隊大隊長參領 金禎根

右ᄂᆞᆫ本人이軍餉을因ᄒᆞ야熊川郡漁基를拍賣ᄒᆞᆯ時에遠爾派兵ᄒᆞ야至給砲屬ᄒᆞᆫ規制에有違ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야一週日輕譴愼에處ᄒᆞᆷ

親衛第一聯隊第二大隊中隊長正尉 金鴻權
親衛第四大隊中隊長正尉 金命煥

右ᄂᆞᆫ本人等이兵卒等이場市에私出ᄒᆞ야平民을歐打ᄒᆞ고財貨를討索ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞᆫ恴常時部下를閑束지못ᄒᆞ미라是로以ᄒᆞ야一週日重譴愼에處ᄒᆞᆷ

(以上十一月二十五日軍部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
昌陵令	尹廟榮	十一月廿五日
徽慶園守奉官	金敬鎭	十一月廿五日
禧陵令	金東秀	十一月廿五日
光陵令	權鍾哲	十一月廿五日

○司法

判決宣告書

京畿楊州郡馬山　平民

被告　郭　一　年二十九

右被告郭一에對ᄒᆞᆫ官長의善惡을敢論ᄒᆞᆫ事件은檢事의公訴에由ᄒᆞ야此를審理ᄒᆞ니被告가開國五百四年十月十三日에仁川港前警務官崔震翰家에서學究爲業ᄒᆞ다가本年陰曆二月分에同港居李東晧家에移寓ᄒᆞ야서前警務官崔震翰은在任時에善政이多ᄒᆞ고時警務官金順根은不美事가有ᄒᆞ다ᄒᆞ고該港居留民數百名을稱以民權과自由黨이라ᄒᆞ고受名列錄ᄒᆞ야內部에轉報ᄒᆞ고崔震翰으로警務官을更爲圖差코저ᄒᆞ야本年九月二十八日에廣告文과回文으로前警務官의善政을揭示ᄒᆞ다가翌二十九日에該府에被捉ᄒᆞ야本所로押到ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ被告가崔震翰으로主客之誼만思ᄒᆞ고官許가업시民權과自由黨이라稱ᄒᆞ고官長善惡을成黨敢論ᄒᆞ니其事實은仁川府報告와被告陳供과崔震翰對質에証ᄒᆞ야明白ᄒᆞᆫ지라不應爲罪에該當ᄒᆞᆷ으로仍ᄒᆞ야雜犯編不應爲條不應得爲而爲之者律에照ᄒᆞ야被告郭一을笞四十에處ᄒᆞᆷ

建陽元年十一月二十一日

檢事柳學根檢事試補李徵善立會ᄒᆞᆷ

高等裁判所裁判長　韓圭卨

判　事　權在衡

豫備判事　金基肇

豫備判事　李䝨應

主　事　鄭錫圭

○雜事

今月二十五日自巳時至酉時灑雨下雨測雨器水深二分

今月二十五日自戌時至二十六日丑時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請買ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

官　報　課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋　成犀默

官報課

官報定價表

一部　一錢	一個月條　二兩五錢
六個月條　十五兩	一個年條　三十兩

官報

第四百九十三號

建陽元年十一月廿八日 土曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

依願免本官 成均館敎授 鄭海朝

任成均館敎授敍判任官六等 宋秉奎

以上十一月二十四日

叙任官立小學校長 學部主事 崔恒錫

依願免本官 慶興郵遞支司主事 馬同律

平壤郵遞司主事 林榮震

任慶興郵遞支司主事敍判任官六等 九品 李春榮

以上十一月二十六日

給一級俸 警務使 金在豊

熊川郡守 金斗秉

軍部照會로據ᄒᆫ즉該員이固城地方隊와漁基事로相持ᄒᆞ야沮戱가有ᄒᆞ다ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야爲先譴責ᄒᆞᆷ

(十一月二十五日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

秘書院丞	金鴻陸	十一月二十四日
誌寧園參奉	徐鎭樞	十一月二十五日

廣告

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十一月廿九日

宮廷錄事

議政府贊政法部大臣韓圭卨辭職疏

批旨省疏具悉卿懇已悉前批奚爲而又有此巽章也以時以義不當如是亦不必急遽求去卿其諒之無復煩請事遣部郞宣諭

官報

第四百九十四號

建陽元年十一月三十日 月曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰明日朝奠晝茶禮百官入參

十一月二十七日

敍任及辭令

任參領 從二品 尹滋禹

免本職 從二品 徐丙懋

任正尉 軍部經理局第二課員一等軍司 申泰俊

免本職 一等軍司 申泰俊

任副尉 參尉 金學顏

任三等軍司 三品 吳信默

六品 金顯大

免本職 軍部軍務局軍事課長參領 權鍾奐

補軍部軍務局馬政課長 參領 權鍾奐

補軍部軍務局軍事課長 參領 尹滋禹

補大邱地方隊大隊長 參領 徐丙懋

補軍部軍務局軍事課員 正尉 申泰俊

免本職 軍部軍務局馬政課員正尉 金顯兌

補軍部大臣官房員 正尉 金顯兌

免本職 軍部大臣官房員副尉 金學顏

補軍部軍務局馬政課員 副尉 金學顏

免本職 軍部經理局第一課員二等軍司 白應溶

補軍部經理局第三課員 二等軍司 白應溶

補軍部經理局第一課員 三等軍司 吳信默

補 親衛第五大隊餉官 三等軍司 金顯大

免本職 親衛第一聯隊第三大隊附參尉 李承弼

補 親衛第五大隊附 參尉 李承弼

免本職 親衛第五大隊附參尉 李興晳

補親衛第一聯隊第三大隊附　參尉　李奭善

依願免本官　全羅北道觀察府主事　張孝淳

〃　金啓洙

任全羅北道觀察府主事敍判任官七等

以上十一月二十六日

彙報

○官廳事項

軍部軍務局軍事課長參領尹滋禹起復行公을被命홈

受勳及受賞		
成均館敎授	宋秉奎	十一月廿五日
豊德郡守	白命基	十一月廿七日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日　官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜猷

官報課

○郵遞物集分發着改定表

區間		
漢城內外	集信　每日午前七時　全午前十時　全午後一時　全午後四時	分傳　每日午前九時　全正午十二時　全午後三時　全午後六時
漢城仁川間	發送　每日午前九時	歸着　全午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	發送　每日午前九時	歸着　每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	發送　每日午前九時	歸着　每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	發送　每日午前九時	歸着　每日午後二時三十分
定州江界間	發送　同五日午前九時	歸着　同五日午後三時
漢城元山咸興間	發送　每日午前九時	歸着　每日午後二時
咸興鏡城間	發送　同五日午前九時	歸着　同五日午後一時
漢城春川間	發送　每日午前九時	歸着　每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百九十五號

建陽元年十二月一日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

十一月三十日

咸鏡北道鍾城郡前副護軍吳三甲等言事䟽

批旨省䟽具悉䟽辭令議政府稟裁

敍任及辭令

宮內府叅理官 金道鉉

懿寧園叅奉 徐鎭權

依願免本官

從二品 李學均

任 宮內府叅理官叙奏任官二等

李鵬林

任 懿寧園叅奉叙判任官八等

以上十一月二十七日

彙報

○官廳事項

會計院主事劉永善이가父憂를丁ᄒᆞᆫ지復期가過ᄒᆞ얏기로起復行公을命ᄒᆞᆷ

受勳及受祿

思陵令	李肖夏	十一月二日
孝陵叅奉	洪祐純	十一月廿五日
王太子宮侍從官	李範喬	十一月廿二日

○雜事

十一月二十九日自酉時至亥時灑雨下雨測雨器水深六分

正誤

官報第四百九十三號叙任及辭令欄內(第一面上段第三行)成均館敎授宋秉奎의秉字ᄂᆞᆫ「炳」字를報告의誤라

學部主事 柳鼎鉉

廣告

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後二時

漢城春川間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後二時

漢城仁川間

發送	歸着
每日午前九時	仝午後五時三十分

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晉州、羅州間

發送	歸着
每日午前九時	每日午後三時

定州江界間

發送	歸着
間五日午前九時	間五日午後三時

咸興鏡城間

發送	歸着
間五日午前九時	間五日午後一時

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百二年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

官報課

官報定價表

一部一錢	一個月條二兩五錢
六個月條十五兩	一個年條三十兩

官報

第四百九十六號

建陽元年十二月二日 水曜

議政府總務局官報課

辭令

農商工部會計局長 金容純

出給命令書修正홀時에誤書홈을不能調査홈은職務上에審慎치못홈이라是로以호야譴責홈

農商工部主事 徐相鵬

出給命令書修正홀時에字畫을錯誤호야改繕홈에至홈은職務上에審慎치못홈이라是로以호야譴責홈

(以上十一月三十日農商工部)

彙報

○官廳事項

高原郡守李濟馬가起復行公을被命홈

文川郡守李漢容이가十一月十六日에身故홈

受勅及受職 到任

英陽郡守 李龍善	十一月廿八日
淸河郡守 李寅兢	十一月十一日

○雜事

今月一日卯時瀌雪

廣告

法規類編의印役이告訖호얏는딕該編은開國五百三年으로五百四年年終까지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類호야考閱에便易케호얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽호는者는每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購호시옵

建陽元年七月十三日

官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城、忠州、尙州、大邱、東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

第四百九十七號

建陽元年十二月三日 木曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

任文川郡守敍奏任官六等 六品 金河璉

中和郡守 吳泰泳

免本官

平安南道觀察使李根命의報告를據ᄒᆞᆫ즉該員이掊擭ᄒᆞᆫ餘에民邑이維持ᄒᆞᆷ은賢勞가非無ᄒᆞ나聽聞所及에謗議가或多라ᄒᆞ기免本官

以上十一月三十日

彙報

○官廳事項

受勳及受賞		
慈惠園番奉	李鵬林	十一月廿八日
禮安郡守	李憲榮	十一月三十日

正誤

官報第四百九十一號敍任及辭令欄內(第一面下段第十八行)에旌義郡守康仁鎬의五品은「三品」을報告에誤라

內部參書官 金始男

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	同五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報

第四百九十八號
建陽元年十二月四日 金曜
議政府總務局官報課

敍任及辭令

淑陵叅奉 金鍾賢
順康園守奉官 尹宇榮
依願免本官

任淑陵叅奉叙判任官八等 洪重錫

任順康園守奉官叙判任官八等 崔勳柱

以上十二月二日

警務官 吳鎭遷
慶運宮役所守直에審愼치못호미有호기是로以호야譴責홈
(十二月二日內部)

彙報

○官廳事項

廣告

受勳及受牒		
軍部軍務局軍事課長叅領	尹滋卨	十二月一日
軍部軍務局馬政課長叅領	權鍾奭	十二月一日
軍部大臣官房員正尉	金顯允	十二月一日
軍部軍務局軍事課員正尉	申泰俊	十二月一日
軍部經理局第二課員二等軍司	白惠濬	十二月一日
軍部經理局第一課員三等軍司	吳信默	十二月一日
親衛第一聯隊第三大隊附參尉	李興普	十二月一日
親衛第五大隊附參尉	李承弼	十二月一日

官報賣却所는左와如홈
漢城南部廣通坊廣橋 成舜默
官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 同五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日

官報課

○官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

第四百九十九號

建陽元年十二月五日 土曜

議政府總務局官報課

敍任

農商工部主事 趙東耆

陞敍判任官五等

十二月二日

軍部主事 李東燐

軍部主事 梁柱弘

軍部主事 朴基昌

軍部錄事 徐相喆

陞敍判任官三等

軍部主事 曺錫訥

軍部主事 崔采鵬

軍部錄事 洪燮觀

陞敍判任官四等

軍部主事 李康年

軍部主事 鄭道永

軍部主事 李 儆

軍部主事 權箕壽

武官學校主事 申聖秀

陞敍判任官五等

以上十二月三日

彙報

○官廳事項

受勳及受祿	
慶興郵遞支司主事 林榮霞	十一月卅日
慶興郵遞支司主事 李春榮	十一月卅日

官報賣捌所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

二

官報
號外
建陽元年十二月五日

宮廷錄事

議政府議政金炳始辭職疏
批旨省疏具悉卿懇卿今屢懇尙此靳許者一則爲民國二則爲民國卿庶諒會而顧今滯務旣多會議方急連日有特諭卿又以病患爲言不得已姑令替行而此豈如是苟度之時乎望卿式遄有瘳不日視務事遣秘書郞傳諭

官報

第五百號

建陽元年十二月七日 月曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰明日晝茶禮百官入參

十二月四日

宮內府特進官閔泳駿辭職疏

批旨省疏具悉職非供劇未必以所愼有妨卿其勿辭行公

中樞院一等議官李廷珪辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

中樞院一等議官尹容植辭職疏

批旨省疏具悉所請依施

黃海道鳳山幼學崔中立等補奬疏

批旨省疏具悉疏辭令議政府稟處

敍任及辭令

免本官 義城郡守 金洛耆

慶尙北道觀察使殷世永의報告를據ᄒᆞᆫ즉暗行御使移文內에該員을封庫이다ᄒᆞ기免本官

熊川郡守 金斗秉

免本官

軍部大臣閔泳煥의照會를准ᄒᆞᆫ즉固城地方隊所管漁基拍賣ᄒᆞᆯ時에該員이暗設駭機ᄒᆞ야煽衆作鬧ᄒᆞ미魁犯을供招ᄒᆞᆫ즉只緣本郡守及奸鄕猾吏輩가專思肥己ᄒᆞ고罔念妨公ᄒᆞ야倣此煽亂ᄒᆞ다ᄒᆞ기法部에照法懲辦ᄒᆞ깃기로免本官

四品 李炳逵

任義城郡守敍奏任官六等

以上十二月三日

警務廳總巡 康鎭祜

署直으로不謹ᄒᆞ미有ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야二日罰俸에處ᄒᆞᆷ

(十二月四日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

朔寧郡守 李完鎔 十二月三日

廣告

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿ᄅᆞᆯ淸完케ᄒᆞ시믈要홈

建陽元年十二月四日 官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

二

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十二月七日

宮廷錄事

議政府參政內部大臣臨時署理度支部大臣朴定陽辭職疏

批旨省疏具悉卿懇倚畀責成之地何可以一時所慨並解重任乎所辭中度支署理許施卿其調理視務事遣部郎宣諭

官報

第五百一號

建陽元年十二月八日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰王師之出駐豈得已者哉臨難奮勇不避鋒鏑以效其敵愾之誠者雖其分所當爲發所當盡而朕未嘗一日安于心對食投箸當寢屢興今焉搶攘底定師旅休息此固我赤子之自新向化而亦諸將士之力也朕心喜幸曷有其極功懋懋賞厥有常典大小將卒之出駐各道効勞行間者令軍部大臣親執功簿分等開錄死者褒恤之典一體入奏以示朝家酬功之意

建陽元年十二月六日

議政府議政署理議政府贊政 尹容善

典醫司日次問安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過爾等不必入侍矣

十二月五日

勅令

勅令第五號

地方官吏擇用規則

第一條 府部의判任官이三十六朔勤仕ᄒᆞ고才諝가有ᄒᆞᆫ人을擇用ᄒᆞᆷ이라

第二條 曾經文官兩司以上人은勤仕朔을不拘ᄒᆞ고曾經文蔭武官六品實職의入仕(叅下朔敍非) 三十朔以上人은才諝를隨ᄒᆞ야擇用ᄒᆞᆷ이라

第三條 曾往文武科榜과蔭仕와歧仕의十年이踰ᄒᆞ야거든才諝와表著를隨ᄒᆞ야擇用ᄒᆞᆷ이라

第四條 本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ이라

建陽元年十二月六日

御押 御璽 奉

勅 議政府議政署理議政府贊政 尹容善

勅令第六號

地方各道罪囚食費被服費押牢給料罪囚埋葬費預算件

第一條 地方十三道와濟州牧의罪囚食費及被服費와押牢給料와仁川東萊德源慶興四港口罪囚被服費를豫算ᄒᆞ되左開ᄒᆞᆫ第一表第二表와如ᄒᆞᆷ이라

第一表十三道와濟州牧의罪囚食費와押牢給料

區分	每日價計	食費日計	年計	押牢	年給計額	本年度應給額

第二表 十三道와 濟州牧과 仁川東萊德源慶興四港口罪囚被服及諸具

區分	人數日計	冬服費	夏服費	簑笠費	草鞋及襪費	綿毯及鎖費	合計
京畿	二十五人	七十五錢	二百七十元	二人	七十二元	三百四十二元	一百三十九元六十五錢
忠淸北道	十一人	三十三錢	一百十八元八十錢	一人	三十六元	一百五十四元八十錢	六十三元二十一錢
忠淸南道	二十四人	七十二錢	二百五十九元二十錢	二人	七十二元	三百三十一元二十錢	一百三十五元二十四錢
全羅北道	十八人	五十四錢	一百九十四元四十錢	二人	七十二元	二百六十六元四十錢	一百〇八元七十八錢
全羅南道	二十二人	六十六錢	二百三十七元六十錢	二人	七十二元	三百〇九元六十錢	一百二十六元四十二錢
慶尙北道	二十七人	八十一錢	二百九十一元六十錢	二人	七十二元	三百六十三元六十錢	一百四十八元四十七錢
慶尙南道	二十人	六十錢	二百十六元	二人	七十二元	二百八十八元	一百十七元六十錢
黃海道	十六人	四十八錢	一百七十二元八十錢	二人	七十二元	二百四十四元八十錢	九十九元九十六錢
平安北道	十四人	四十二錢	一百五十一元二十錢	一人	三十六元	一百八十七元二十錢	七十六元四十四錢
平安南道	十六人	四十八錢	一百七十二元八十錢	二人	七十二元	二百四十四元八十錢	九十九元九十六錢
江原道	十六人	四十八錢	一百七十二元八十錢	二人	七十二元	二百四十四元八十錢	九十九元九十六錢
咸鏡北道	七人	二十一錢	七十五元六十錢	一人	三十六元	一百十一元六十錢	四十五元五十七錢
咸鏡南道	十人	三十錢	一百〇八元	一人	三十六元	一百四十四元	五十八元八十錢
濟州牧	六人	十八錢	六十四元八十錢	一人	三十六元	一百〇元八十錢	四十一元十六錢
計	二百三十二人	六元九十六錢	二千五百〇五元六十錢	二十三人	八百二十八元	三千三百三十三元六十錢	一千三百六十一元二十二錢

京畿	十六人	三十二元	三十二元	三元二十錢	四元三十二錢	十六元	八十七元五十二錢
忠淸北道	七人	十四元	十四元	一元四十錢	一元八十九錢	七元	三十八元二十九錢
忠淸南道	十六人	三十二元	三十二元	三元二十錢	四元三十二錢	十六元	八十七元五十二錢
全羅北道	十二人	二十四元	二十四元	二元四十錢	三元二十四錢	十二元	六十五元六十四錢
全羅南道	十四人	二十八元	二十八元	二元八十錢	三元七十八錢	十四元	七十六元五十八錢
慶尙北道	十七人	三十四元	三十四元	三元四十錢	四元五十九錢	十七元	九十二元九十九錢
慶尙南道	十三人	二十六元	二十六元	二元六十錢	三元五十一錢	十三元	七十一元十一錢
江原道	十人	二十元	二十元	二元	二元七十錢	十元	五十四元七十錢
黃海道	十一人	二十二元	二十二元	二元二十錢	二元九十七錢	十一元	六十元十七錢
平安北道	九人	十八元	十八元	一元八十錢	二元四十三錢	九元	四十九元二十三錢
平安南道	十人	二十元	二十元	二元	二元七十錢	十元	五十四元七十錢
咸鏡南道	六人	十二元	十二元	一元二十錢	一元六十二錢	六元	三十二元八十二錢
咸鏡北道	四人	八元	八元	八十錢	一元八錢	四元	二十一元八十八錢
濟州牧	三人	六元	六元	六十錢	八十一錢	三元	十六元四十一錢
仁川港	三人	六元	六元	六十錢	八十一錢	三元	十六元四十一錢
東萊港	三人	六元	六六	六十錢	八十一錢	三元	十六元四十一錢
德源港	三人	六元	六元	六十錢	八十一錢	三元	十六元四十一錢

三

慶興港	二人	四元	四元	四十錢	五十四錢	二元	十元九十四錢
計	一百五十九人	三百十八元	三百十八元	三十一元八十錢	四十二元九十二錢	一百五十九元	八百六十九元七十三錢

四

第二條 地方十三道와濟州牧과仁川東萊德源慶興四港口罪囚中에或物故ᄒᆞᆫ者가支族이無ᄒᆞ야收埋키難ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ埋瘞費金을一人에三元以內로臨時支給ᄒᆞᆷ이라

建陽元年十二月六日

御押 御璽 奉

勅 議政府議政署理議政府贊政 尹容善

辭令

解臨時署理度支部大臣事務 內部大臣 朴定陽

命署理大臣事務 內部協辦 申奭熙

以上十二月六日

廣告

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月四日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外
集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間
發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間
發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間
發送 間五日午前九時 — 歸着 同五日午後一時

漢城春川間
發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第五百二號

建陽元年十二月九日 水曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰
廟
殿
宮
陵
園大小享祀之幷停今爲周歲情禮缺然旣有我家已行之例其令
掌禮院謹選擧行
詔曰雖因山前私家之葬與祥禫毋禁

以上十二月八日

部令

農商工部令第十一號

本年十二月二十七日노브터 慶興郵遞支司에셔 郵遞事務를開施홈

建陽元年十一月二十八日

議政府贊政農商工部大臣 李允用

告示

農商工部告示

本年十二月二十七日노브터 慶興府에 郵遞支司를設置ᄒᆞ고郵遞物을間一日一度式該地方에發送ᄒᆞ기로定ᄒᆞ얏스니人民은洞悉ᄒᆞ야書信을出付ᄒᆞ이可홈

建陽元年十一月二十八日

議政府贊政農商工部大臣 李允用

彙報

○官廳事項

度支部에셔請議ᄒᆞᆫ 慶運宮修理費增額三萬元과議政府經費預算七千八百九十四元六十四錢六厘와駐美公使以下赴任時加俸及旅費四千〇十一元四十九錢과漢城府鐘閣修理費十二元十四錢과前義州府觀察使以下廢官俸給一千七百二十二元九十六錢二厘와元山港警務署移建費五百元과地方各府郡公廨修理及土木工費三萬元과前忠州府巡檢被害恤金五十元과仁川府永宗鎭煤庫病院開拓基址內民塚移葬費一百八十元과前內閣補佐員一人解雇後俸給과旅費金九百〇三元三十三錢三厘와前內閣雇員一人解雇後俸給額六十元을預備金中支出事로議政府會議를經ᄒᆞᆫ後에上
奏ᄒᆞ야 制曰可라ᄒᆞ심

度支部에셔請議ᄒᆞᆫ俄語學校費增額八十元을豫備金中支出事로議政府會議를經ᄒᆞᆫ後에上
奏ᄒᆞ야 制曰依請議施行ᄒᆞ라ᄒᆞ심

度支部에셔請議ᄒᆞᆫ議政府今年度經費豫算立欵事로議政府會議를經ᄒᆞ야議政府所管으로立欵이爲宜ᄒᆞᆫ意로衆議協同ᄒᆞᆫ後

에上
奏ᄒᆞ야 制曰可라ᄒᆞ심
度支部에서請議ᄒᆞᆫ前內閣經費餘額一萬五千二百五十八元五十九錢九厘를 國庫에還入ᄒᆞᆯ事로會議를經ᄒᆞᆫ後에上
奏ᄒᆞ야 制曰可라ᄒᆞ심

以上十二月六日

受勳及受褒

親衛第五大隊餉官三等軍司 金顯大 十二月七日

廣告

十一月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	七五五三	分傳	四九四四	合計	一二四九七
發送	七八六八	到着	四七四四	合計	一二六一二
				總計	二五一〇九

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月四日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十一時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百三號

建陽元年十二月十日 木曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

濟州牧主事 李浮來
依願免本官

徐載榮
任濟州牧主事敍判任官七等

以上十二月六日

彙報

○官廳事項

受勅及受祿到任

軍部軍務局馬政課員副尉	金學顯	十二月一日	慈城郡守 金琛榮	十一月四日
長鬐郡守	洪在鶴	十二月四日	豊德郡守 白命基	十二月二日
文川郡守	金河璉	十二月四日		
義城郡守	李炳璧	十二月八日		

廣告

十一月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信	七五五三	分傳	四九四四	合計	一二四九七
發送	七八六八	到着	四七四四	合計	一二六一二
				總計	二五一〇九

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月四日　官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百二年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을下一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日　官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

官報賣却所と左외如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

○官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第五百四號

建陽元年十二月十一日 金曜

議政府總務局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奪홈

建陽元年十二月九日奉

勅

宮內府大臣署理 尹定求

布達第十九號

社稷署提擧一人勅任下에 宗廟署提擧兼六字를删ᄒᆞ고

景慕宮提擧一人勅任下에 永禧殿提擧兼六字를删홈

奉常司에提調와副提調를增置ᄒᆞ야左갓치定홈

提調五人 勅任

副提調十人 奏任

宗廟署

社稷署

永禧殿

景慕宮提擧를以提調로改正홈

宮廷錄事

詔曰命從二品金完秀爲

社稷署提調

詔曰命宮內府特進官閔亨植爲

景慕宮提調

詔曰命中樞院議官趙鍾弼正二品金世基宮內府特進官趙鼎九從二品趙定熙金學洙爲奉常司提調

以上十二月九日

宮內府大臣署理臣尹定求謹

奏

齊陵案山犯葬之塚主尹相熙己自豊德郡捉囚而罪犯罔赦不可尋常處之令法部拿獲照律嚴勘以前後

齋官言之莫重齋敬之地不無寀愼之失幷令法部拿問處辦豊德郡守署理通津郡守姜緈永其在地方官承訓稽滯趑不擧行事體所在不可仍置亦令法部拿問勘處何如謹上

奏

建陽元年十二月九日奉

旨今聞

齊陵奉審時尹相熙之案山犯葬衆目所覩旣歸爽實特爲放送前後 齋官之請勘安徐譴令稽滯之該地方官譴責可也

典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過俯等不必入侍矣

十二月十日

敍任

命社稷署提調叙勅任官四等

從二品 金完秀

命景慕宮提調叙勅任官四等

宮內府特進官 閔亨植

中樞院議官 趙鍾弼

正二品 金世基

命奉常司提調叙勅任官三等

宮內府特進官 趙鼎九

從二品 趙定熙

從二品 金學洙

命奉常司提調叙勅任官四等

中樞院議官 閔哲勳

三品 李海昌

任奉常司副提調叙奏任官三等

三品 金天洙

三品 金基龍

任奉常司副提調叙奏任官四等

三品 申泰寬

三品 金炳秀

三品 尹相翊

三品 徐丙善

三品 韓麟鎬

三品 鄭雲景

任奉常司副提調叙奏任官五等

官立小學校敎員 朴治勳

官立小學校敎員 李晩奎

外國語學校副敎官 金祚鉉

陞叙判任官五等

以上十二月九日

正誤

官報第五百號叙任及辭令欄內(第一面下段第一行)御使의使字ᄂᆞᆫ「史」字을誤植이라

廣告

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿ᄅᆞᆯ淸完케ᄒᆞ시믈要홈

建陽元年十二月四日

官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百五號

建陽元年十二月十二日 土曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰命從二品金永悳爲度支部協辦

建陽元年十二月九日

議政府贊政度支部大臣 沈相薰

掌禮院卿臣趙秉式謹

奏謹稽謄錄則

國恤發引前節日表裏像生時封

進於

殯殿矣陰曆十一月十七日冬至

王太子於

殯殿自內所

進表裏及百官所

進表裏依例封

進而表裏封

進時有百官哭臨之例今亦依此擧行事知委何如

建陽元年十二月九日奉

旨依奏

叙任

任度支部協辦叙勅任官三等 從二品 金永悳

度支部主事 金道植

度支部主事 卞膺奎

度支部主事 趙益璲

陞叙判任官六等

以上十二月九日

廣告

○郵遞物集分發着改定表

區間	發送/集信	歸着/分傳
漢城內外	集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時	分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時
漢城仁川間	發送 每日午前九時	歸着 仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時三十分
定州江界間	發送 同五日午前九時	歸着 同五日午後三時
漢城元山咸興間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時
咸興鏡城間	發送 同五日午前九時	歸着 同五日午後一時
漢城春川間	發送 每日午前九時	歸着 每日午後二時

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

年終이當호얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽호는諸君子는未完호官報價金을一一計核호야不日內로准送호와本課의本年度帳簿를清完케호시믈要홈

建陽元年十二月四日 官報課

十一月分漢城郵遞物集分發着物數表

集信 七五五三	分傳 四九四四	合計 一二四九七
發送 七八六八	到着 四七四四	合計 一二六一二
		總計 二五一〇九

●官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

二

官報

號外

建陽元年十二月十二日

宮廷錄事

詔曰命掌禮院卿趙秉式爲法部大臣

建陽元年十二月十二日

議政府議政署理議政府贊政 尹容善

議政府贊政法部大臣韓圭卨辭職疏

批旨省疏具悉卿悉卿亦知其不可去而猶且屢懇不已者殊未知其可矣然而卿之情病亦不可不念姑爲勉副卿其諒之事遣部郞宣諭

叙任及辭令

命臨時署理度支部大臣事務

議政府贊政 尹容善

宮內府掌禮院卿趙秉式

任法部大臣叙勅任官一等

以上十二月十二日

官報

第五百六號

建陽元年十二月十四日 月曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

總護使臣趙秉世謹

奏臣秉世與 宮內府大臣李載純掌禮院卿趙秉式 山陵提調閔丙奭率相地官等以再看審次再明日出去之意謹上

奏

建陽元年十二月十一日奉

旨依奏

詔曰命從一品李憲稙爲宮內府特進官

詔曰

山陵再看審時軍部大臣閔泳煥特進官李憲稙度支部大臣沈相薰同爲進去

以上十二月十一日

詔曰秘書院丞尹相衍馳詣

景慕宮奉審摘奸以來

十二月十二日

敍任及辭令

命 宮內府特進官敍勅任官二等 從一品 李憲稙

依願免本官 濬源殿令 金錫泰

肇慶廟奉事 李錫禧

任濬源殿令敍判任官八等 六品 金商溶

任肇慶廟奉事敍判任官八等 順康園守奉官 崔勳柱

任順康園守奉官敍判任官八等 朱哲溶

以上十二月十一日

通津郡守 姜璋永

宮內府照會ᄅᆞᆯ准ᄒᆞᆫ즉

齊陵案山에犯葬ᄒᆞᆫ塚主尹相熙ᄅᆞᆯ豊德郡에捉囚ᄒᆞ고法部로拿獲照律ᄒᆞᆫ時에該員이豊德郡守署理로承訓ᄒᆞ고舉行을稽滯ᄒᆞ

얏기拿問勘處ᄒᆞᆯ事로上奏ᄒᆞ얏더니奉旨에譴責ᄒᆞ라ᄒᆞ셧다ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야譴責홈
(十二月十一日內部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒			到任		
永興郡守	沈相弼	十二月十日	陜川郡守	李寧夏	十一月二十日
景慕宮提調	閔亨植	十二月十一日	沔川郡守	閔述鎬	十一月廿八日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ뒤該編은開國五百二年으로五百四年年終까지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日　官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內、外

集信	分傳
每日午前七時	每日午前九時
仝午前十時	仝正午十二時
仝午後一時	仝午後三時
仝午後四時	仝午後六時

區間	發送	歸着
漢城仁川間	每日午前九時	仝午後五時三十分
漢城忠州尙州大邱東萊間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晋州、羅州間	每日午前九時	每日午後三時
漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間	每日午前九時	每日午後二時三十分
定州江界間	間五日午前九時	間五日午後三時
漢城元山咸興間	每日午前九時	每日午後二時
咸興鏡城間	間五日午前九時	間五日午後一時
漢城春川間	每日午前九時	每日午後二時

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百七號

建陽元年十二月十五日 火曜

議政府總務局官報課

布達

宮內府官制中改正ᄒᆞᄂᆞᆫ件을左갓치定奉홈이라

建陽元年十二月十二日奉

勅

宮內府大臣署理 尹定求

布達第二十號

奉常司主事三人을以四人으로改正홈이라

宮廷錄事

詔曰命秘書院卿金奎弘爲掌禮院卿

十二月十二日

議政府贊政南廷哲言事疏

批旨省疏具悉所陳諸條寔由衷欵甚用嘉歎職在政府自官會議今何可請暇乎卿其勿辭行公

軍部協辦閔泳綺辭職疏

批旨省疏具悉卿其勿辭行公

敍任及辭令

北靑地方隊附副尉 韓殷烈

命休職

三品 沈赫之

三品 崔漢永

任副尉

正校 金浚模

正校 鄭順鍾

任叅尉

清州地方隊附副尉 趙重錫

免本職

補大邱地方隊附…… 副尉 趙重錫

補清州地方隊附 副尉 崔漢永

補北靑地方隊附 副尉 沈赫之

補 親衛第一聯隊第一大隊附 叅尉 鄭順鍾

補 親衛第五大隊附 叅尉 金浚模

以上十二月七日

中樞院議官 趙民熙

中樞院議官 鄭佑默

中樞院議官 林永相

中樞院議官 洪祐相

依願免本官

以上十二月十一日

宮內府叅書官 李立稙

宮內府叅書官 李世稙

侍從院侍從 尹泰興

物品司長 李容敎

依願免本官

秘書院卿 金奎弘

命掌禮院卿敍勅任官三等

任宮内府叅書官兼内事課長侍從院侍從典醫司副長叙奏任官五等 三品 尹泰興
任宮内府叅書官兼外事課長典醫司副長叙奏任官四等 六品 李玄稙
任侍從院侍從叙奏任官五等 六品 李容敎
任物品司長叙奏任官六等 法部檢事 李會九
任奉常司主事叙判任官四等 四品 李起東
命署理大臣事務 軍部協辦 閔泳綺

以上十二月十二日

彙報

○官廳事項

東路各兵站巡察委員軍部軍務局軍事課員副尉朴普斌이本月七日에入來홈

受勳及受賞

國葬都監提調	李正魯	十一月廿六日
社稷署提調	金完秀	十二月十二日
奉常司提調	趙定熙	十二月十二日
奉常司副提調	金炳秀	十二月十二日
奉常司副提調	金天洙	十二月十二日
掌禮院卿	金奎弘	十二月十二日
奉常司提調	金世基	十二月十三日

廣告

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一詳核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要홈

建陽元年十二月四日 官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百八號

建陽元年十二月十六日 水曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰命正二品韓圭卨從二品徐相祖爲中樞院一等議官

建陽元年十二月十三日

中樞院議長代辦二等議官 鄭洛鎔

敍任

任中樞院一等議官敍勅任官三等 正二品 韓圭卨

任中樞院一等議官敍勅任官四等 從二品 徐相祖

任中樞院三等議官敍奏任官五等 三品 鄭健植 三品 尹亨大

以上十二月十三日

陞敍判任官五等 議政府主事 韓永福

十二月十四日

彙報

○官廳事項

受勳及受賜

奉常司主事	李起東	十二月十二日
宮內府參書官	尹泰興	十二月十三日
奉常司副提調	巾泰寬	十二月十三日
法部大臣	趙秉式	十二月十四日
奉常司提調	金學洙	十二月十四日
奉常司副提調	李海昌	十二月十四日
奉常司副提調	鄭雲景	十二月十四日
奉常司副提調	金善龍	十二月十四日
奉常司副提調	韓麟鎬	十二月十四日

廣告

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選ᄒᆞᆯ터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十五日노爲始ᄒᆞ야明年一月六日內로本部에稟告ᄒᆞ고八日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月十四日 學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로ᄒᆞᆷ

一 入學試驗은左와如ᄒᆞᆷ

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ고試驗後入學許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式을照

ᄒᆞ야保証狀을呈出홈이可홈

第一號書式

稟請狀

住址

姓名

年齡

官立日語學校에入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 姓名印

保証人 姓名印

外國語學校長姓名 座下

第二號書式

保証狀

住址 姓名 年齡

玆에貴校入學의許可를蒙ᄒᆞ온지라該名이貴校에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 右姓名

保証人住址 姓名 年齡

外國語學校長姓名 座下

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要홈

建陽元年十二月四日 官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百二年으로五百四年年終ᄭᆞ지

詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百九號

建陽元年十二月十七日 木曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰

仁陵忌辰祭奎章院校書金敎應馳詣奉審摘奸仍留監祭

獻陵一體奉審以來

詔曰

圜丘享祀祝文樂章文令前經筵院卿金永壽製進

以上十二月十五日

典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過俯等不必入侍矣

十二月十五日

敍任及辭令

兼任高等裁判所裁判長 法部大臣 趙秉式

依願免本官 淑陵叅奉 洪重錫

懿寧園叅奉 李鵬林

任 淑陵叅奉敍判任官八等 朱 璧

任 懿寧園叅奉敍判任官八等 成順鎬

以上十二月十五日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
宮內府叅書官	李玄[illegible]	十二月十三日
中樞院議官	韓圭卨	十二月十四日
中樞院議官	徐相祖	十二月十四日
中樞院議官	鄭健植	十二月十四日
中樞院議官	尹亨大	十二月十四日
奉常司提調	趙鍾弼	十二月十五日
奉常司提調	趙鼎九	十二月十五日
侍從院侍從	李容敎	十二月十五日
物品司長	李會九	十二月十五日

正誤

官報第五百七號敍任及辭令欄內(第二面上段第四行)李會九의六等은「五等」을報告의誤라

宮內府主事 金鎭賢

廣告

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選홀터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十五日노爲始ᄒᆞ야明年一月六日內로本部에眞告ᄒᆞ고

八日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月十四日　學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로ᄒᆞᆷ

一 入學試驗은左와如ᄒᆞᆷ

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ고試驗後入學許可를得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式을照ᄒᆞ야保証狀을呈出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一號書式

稟請狀

住址　姓名　年齡

官立日語學校에入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽　年　月　日　姓名印

保証人　姓名印

外國語學校長姓名　座下

第二號書式

保証狀

住址　姓名　年齡

玆에貴校入學의許可를蒙ᄒᆞ온지라該名이貴校에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽　年　月　日　右姓名

保証人住址　姓名　年齡

外國語學校長姓名　座下

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣封所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月四日　官報課

官報賣封所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

官報課

官報定價表

一部　一錢	一個月條　二兩五錢
六個月條　十五兩	一個年條　三十兩

二

官報

第五百十號

建陽元年十二月十八日 金曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

任法部檢事叙奏任官五等 李世稙

解高等裁判所檢事 宮內府物品司長 李會九

命高等裁判所檢事 法部檢事 李世稙

陞叙判任官二等 法部主事 奇東衍

給一級俸 法部檢事 李世稙

以上十二月十五日

陞叙奏任官五等 漢城師範學校敎官 鄭雲樓

十二月十六日

彙報

○官廳事項

受勅及受除	
法部檢事 李世稙	十二月十六日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ딕該編은開國五百三年으로五百四年年終까지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시ᄋᆞᆷ

建陽元年七月十三日

官報課

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿ᄅᆞᆯ淸完케ᄒᆞ시믈要ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月四日

官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選홀터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十五日노爲始ᄒᆞ야明年一月六日內로本部에稟告ᄒᆞ고八日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受홈이可홈

建陽元年十二月十四日

學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로홈

一 入學試驗은左와如홈

 國文의讀書와作文

 漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ고試驗後入學許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式을照ᄒᆞ야保証狀을呈出홈이可홈

第一號書式

稟請狀

住址 姓名 年齡

官立日語學校에入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 姓名印

保証人 姓名印

外國語學校長姓名 座下

第二號書式

保証狀

住址 姓名 年齡

玆에貴校入學의許可ᄅᆞᆯ蒙ᄒᆞᆫ지라該名이貴校에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 右姓名

保証人住址 姓名 年齡

外國語學校長姓名 座下

二

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

第五百十一號

建陽元年十二月十九日 土曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

議政府贊政法部大臣臣趙秉式謹
奏前狼川郡守兪鎭萬이ᄂᆞᆫ匪徒와和應이有ᄒᆞ다ᄒᆞ오며杆城郡守徐相大ᄂᆞᆫ該郡乾鳳寺僧의訴狀을據ᄒᆞ와審査ᄒᆞᆯ事가有ᄒᆞ오며前金城郡守鄭基旭이ᄂᆞᆫ在任時에匪徒를和應ᄒᆞ엿다ᄒᆞ와審辦ᄒᆞᆯ次로業已拿致ᄒᆞ엿ᄉᆞᆸᄂᆞᆫᄃᆡ該三員이俱係奏任官인故로刑律名例第二十八條를依ᄒᆞ와謹
奏

建陽元年十二月十五日奉
旨依奏

議政府贊政法部大臣臣趙秉式謹
奏韓善會와李根澔과徐廷圭와韓元敎와李承益과鄭鳳林等諸人이蟠結追逐ᄒᆞ야醞釀凶謀ᄒᆞᆫ다ᄂᆞᆫ告發을因ᄒᆞ와審査ᄒᆞᆯ次로業已拿致ᄒᆞ얏ᄉᆞᆸᄂᆞᆫᄃᆡ該犯等이係是奏任官인故로刑律名例第二十八條를依ᄒᆞ와謹
奏

建陽元年十二月十五日奉
旨依奏

敍任及辭令

任法部刑事局長敍奏任官五等 六品 李明翊

依願免本官 法部檢事 柳學根

任法部檢事敍奏任官六等 高等裁判所檢事試補 李徵春

任高等裁判所檢事試補敍奏任官六等 法部主事 金義濟

以上十二月十六日

解高等裁判所檢事 法部檢事 柳學根

命高等裁判所檢事 法部檢事 李徵春

給一級俸 法部檢事 李徵春
高等裁判所檢事試補 金義濟

給三級俸 法部刑事局長 李明翊

以上十二月十七日

彙報

○官廳事項

法部刑事局長李明翊이가起復行公을被命ᄒᆞᆷ

受勅及受牒

法部刑事局長	李明翔	十二月十七日
法部檢事	李徵善	十二月十七日
高等裁判所檢事試補	金義濟	十二月十七日

廣告

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選홀터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十五日노爲始ᄒᆞ야明年一月六日內로本部에稟告ᄒᆞ고八日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受홈이可홈

建陽元年十二月十四日

學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로홈

一 入學試驗은左와如홈

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ고試驗後入學許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式을照ᄒᆞ야保証狀을呈出홈이可홈

第一號書式

稟請狀

住址 姓名 年齡

官立日語學校에入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 姓名印

保証人 姓名印

外國語學校長姓名 座下

第二號書式

保証狀

住址 姓名 年齡

玆에貴校入學의許可ᄅᆞᆯ蒙ᄒᆞ온지라該名이貴校에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 右姓名

保証人住址 姓名 年齡

外國語學校長姓名 座下

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百十二號

建陽元年十二月廿一日 月曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰秘書院丞尹相衍馳詣
宗廟
景慕宮奉審摘奸以來
建陽元年十二月十八日
宮內府大臣署理臣 尹定求

詔曰明日奮茶禮百官入參
建陽元年十二月十八日
宮內府大臣署理臣 尹定求

叙任及辭令

依願免本官
議政府主事 金基涉

任議政府主事叙判任官六等
洪秉一
以上十二月十六日

解臨時署理度支部大臣事務
議政府贊政 尹容善

解署理大臣事務
軍部協辦 閔泳綺
以上十二月十八日

○受勅及受除

親衛第五大隊附參尉 金浚模	十二月十五日
淑陵參奉 朱璧	十二月十八日
奉常司副提調 閔哲勳	十二月十八日

彙報

○官廳事項

廣告

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選홀터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十五日노爲始ᄒᆞ야明年一月六日內로本部에禀告ᄒᆞ고入日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受홈이可홈

建陽元年十二月十四日　學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로홈

一 入學試驗은左와如홈

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式을依ᄒᆞ야禀請狀을具呈ᄒᆞ고試驗後入學許可를得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式을照ᄒᆞ야保證狀을呈出홈이可홈

第一號書式

二

稟請狀

住址　姓名　年齡

官立日語學校에入學試驗을應코저ᄒᆞ야玆에稟
請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽　年　月　日　姓名　印

保証人　姓名　印

外國語學校長姓名　座下

第二號書式

保証狀

住址　姓名　年齡

玆에貴校入學의許可를蒙ᄒᆞ온지라該名이貴校
에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오
니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽　年　月　日　右姓名

保証人住址　姓名　年齡

外國語學校長姓名　座下

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五
百四年年終ᄭᆞ지
詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅
學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ
니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民
이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購
ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日　官報課

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과
各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計
核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를清完케ᄒᆞ시믈
要ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月四日　官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百十三號

建陽元年十二月廿二日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰命從二品李軒卿申性均洪秉悳爲中樞院一等議官

建陽元年十二月十八日

中樞院議長代辦一等議官 鄭洛鎔

詔曰秘書院丞尹相衍鄭世源分詣

圜丘

宗廟

永禧殿

景慕宮奉審摘奸仍詣受

香諸處奉審摘奸以來

詔曰明日各祭奠百官入參

以上十二月二十日

摠護使臣趙秉世謹

奏今番再看審七處并以山運不叶無容更論謹當更爲求山看審之意謹上

奏

建陽元年十二月十九日奉

旨依奏

典醫司日次問 安

荅曰知道

王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣

十二月二十日

敍任及辭令

依願免本官 中樞院議官 李寅轍

解大臣署理事務 宮內府協辦 尹定求

從二品 李軒卿

從二品 申性均

從二品 洪秉悳

任中樞院一等議官敍勅任官四等

兼任高等裁判所判事 法部刑事局長 李明翔

以上十二月十八日

依願免本官 法部主事 李東衍

十二月十九日 九品 朴有慶

金昌烱

任法部主事敍判任官六等 奉常司副提調 尹相翊

經筵院侍讀 金鍾琯

順陵參奉 洪祚觀

懿寧園參奉 成順鎬

順康園守奉官 朱哲溶

依願免本官

任奉常司副提調敍奏任官五等 三品 林永相

任經筵院侍讀敍判任官七等 秘書院郞 金炳禹
任秘書院郞敍判任官七等 九品 趙羲夏
任順陵叅奉敍判任官七等 靖陵令 李完世
任靖陵令敍判任官八等 王太子宮侍從官 金商五
任王太子宮侍從官敍判任官八等 惠陵叅奉 金宗洙
任惠陵叅奉敍判任官八等 李宣珪
任懿寧園叅奉敍判任官八等 李秉德
任順康園守奉官敍判任官八等 李容玕
任中樞院二等議官敍奏任官五等 三品 南奎鼎
三品 金永迪
以上十二月二十日

彙報

○官廳事項

受勳及受賞	
奉常司副提調 徐丙善	十二月十日

○雜事

今月二十日自辰時至申時灑雨下雨測雨器水深二分

廣告

法規類編의印役이告訖호얏는딕該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지 詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類호야考閱에便易케호얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽호는者는每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購호시옵

建陽元年七月十三日 官報課

年終이當호얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽호는諸君子는未完훈官報價金을一一計核호야不日內로准送호와本課의本年度帳簿를淸完케호시믈要홈

建陽元年十二月四日 官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百十四號

建陽元年十二月卄三日 水曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

免懲戒

前黃海道視察官安宗洙의報告를據호온즉該員이長淵郡守로奸鄕輩의民斂호믈不禁호고且軍需로稱托호야先結十五兩을稅代錢中에計除치아니호고民間에橫斂호다호므로伊時에免本官호엿삽더니現今그實狀을査究호온즉確據가無호옵기免懲戒 三品 尹亨大

十二月十二日

任法部民事局長叙奏任官四等 奉常司副提調 金基龍

法部叅書官兼任高等裁判所預備判事 金基肇

任漢城裁判所判事叙奏任官四等 內部主事 趙禮鎬

任法部叅書官叙奏任官五等 李學淳

免懲戒

右눈該員이警務廳前總巡으로先賢影堂에無難闖入호다호므로該廳報告를據호야伊時免本官호야더니現今그情狀을査究호즉事已經勘호얏기免懲戒홈 黃鍾協

免懲戒

右눈該員이警務廳前總巡으로職務에不審호야擧措가駭妄호다호므로該廳報告를據호야伊時免本官호야더니現今그實狀을査究호미叅恕가不無호기免懲戒홈 成晉鎬 李源學

免懲戒

右눈該員等이警務廳前總巡時에出使호巡檢의旅費上에加額錢九兩六錢을趂不來納호므로該廳報告를據호야伊時免本官호야더니現今그情狀을査究호미叅恕가不無호기免懲戒홈

以上十二月二十日

給二級俸 度支部協辦 金永悳

十二月二十一日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒到任

度支部協辦	金永悳	十二月十九日
居昌郡守	趙重燁	十一月卄八日
盈德郡守	任永鎬	十一月卄九日
知禮郡守	金蘭圭	十二月三日

廣告

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選홀터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十五日노爲始ᄒᆞ야明年一月六日內로本部에稟告ᄒᆞ고八日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受홈이可홈

建陽元年十二月十四日 學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로홈

一 入學試驗은左와如홈

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ고試驗後入學許可를得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式을照ᄒᆞ야保證狀을呈出홈이可홈

第一號書式

稟請狀

住址 姓名 年齡

官立日語學校에入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 姓名 印

保証人 姓名 印

外國語學校長姓名 座下

第二號書式

保証狀

住址 姓名 年齡

玆에貴校入學의許可를蒙ᄒᆞ온지라該名이貴校에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 右姓名

保証人住址 姓名 年齡

外國語學校長姓名 座下

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

二

官報

第五百十五號

建陽元年十二月廿四日 木曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

從二品李聖烈辭免䟽
批旨省䟽具悉不必若是洊辭也
平安北道觀察使李容翊言事䟽
批旨省䟽具悉宜其有報告於該部矣
前郡守吳承泰等言事䟽
批旨省䟽具悉旣係民願令議政府稟裁
前副司果朱秀晩言事䟽
批旨省䟽具悉僭言寔出於公憤也
奎章院卿金宗漢辭職䟽
批旨省䟽具悉卿其勿辭行公

叙任及辭令

解法部法律起草委員　宮內府物品司長　李會九
命法部法律起草委員　法部民事局長　金基龍
給一級俸　漢城裁判所判事　金基肇
給三級俸　法部民事局長　金基龍
以上十二月二十一日
陞叙判任官三等
度支部主事　沈健澤
度支部主事　李命稙
度支部主事　魚浩善
度支部主事　金重協
度支部主事　金秉圭
度支部主事　李錠植
陞叙判任官四等
警務廳總巡　金泰元
免本官
警務使金在豊의報告를據ᄒᆞᆫ즉該員이納賂圖官ᄒᆞ려ᄂᆞᆫ雜類를査探ᄒᆞ야反受其賂ᄒᆞ고仍欲掩置라가事覺逃躲ᄒᆞ얏다ᄒᆞ기爲先免本官ᄒᆞᆷ
以上十二月二十二日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

經筵院侍讀	金炳禹	十二月廿一日
惠陵叅奉	李宜珪	十二月廿一日
法部民事局長	金基龍	十二月廿一日
漢城裁判所判事	金基肇	十二月廿一日
法部叅書官	趙觀錫	十二月廿一日
法部主事	朴有應	十二月廿一日
法部主事	金昌炯	十二月廿一日
靖陵令	金商五	十二月廿二日
順陵叅奉	李完世	十二月廿二日

到任

朔寧郡守	李完鎔	十二月十四日

官報

第五百十六號

建陽元年十二月廿五日 金曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

詔曰命從二品閔泳瓚爲學部協辦

建陽元年十二月二十三日 議政府贊政學部大臣 閔種默

敍任

兼任高等裁判所預備判事 法部民事局長 金基龍

十二月二十二日

任學部協辦敍勅任官三等 從二品 閔泳瓚

十二月二十三日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	
議政府主事 洪秉一	十二月二十三日

廣告

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選홀터이니入學호기願호는者는本月十五日노爲始호야明年一月六日內로本部에稟告호고入日에本部로進호야入學試驗을受홈이可홈

建陽元年十二月十四日 學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로홈

一 入學試驗은左와如홈

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코져호는者는第一號書式을依호야稟請狀을具呈호고試驗後入學許可를得호者는第二號書式을照호야保証狀을呈出홈이可홈

第一號書式

稟請狀

住址 姓名 年齡

官立日語學校에入學試驗을應코져호야玆에稟請狀을具呈호느이다

建陽 年 月 日 姓名印

保証人 姓名印

外國語學校長姓名 座下

第二號書式

保証狀

住址

姓名

年齡

茲에貴校入學의許可를蒙ᄒᆞ온지라該名이貴校에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 右姓名

保証人住址
姓名
年齡

外國語學校長姓名 座下

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要홈

建陽元年十二月四日 官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百十七號

建陽元年十二月廿六日 土曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

本月二十一日冬至
大君主陛下
王太后陛下
王太子殿下
王太子妃殿下奏任官以上問 安
荅曰知道
典醫司日次問 安
荅曰知道
王太后氣候一樣王太子王太子妃氣度支過卿等不必入侍矣
十二月二十五日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒	
奉常司副提調 林永相	十二月二十一日
秘書院郞 趙夔夏	十二月二十四日

廣告

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選홀터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十五日노爲始ᄒᆞ야明年一月六日內로本部에稟告ᄒᆞ고八日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受홈이可홈

建陽元年十二月十四日 學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로홈
一 入學試驗은左와如홈
　國文의讀書와作文
　漢文의讀書와作文
一 入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式을依ᄒᆞ야稟請狀을具呈ᄒᆞ고試驗後入學許可를得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式을照ᄒᆞ야保証狀을呈出홈이可홈

第一號書式

稟請狀

住址 姓名 年齡

官立日語學校에入學試驗을應코저ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 姓名印

保証人 姓名印

外國語學校長姓名 座下

第二號書式

保証狀

住址

姓名

年齡

玆에貴校入學의許可를蒙ᄒᆞ온지라該名이貴校에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 右姓名

保証人住址

姓名

年齡

外國語學校長姓名 座下

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月四日

官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月廿三日

官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

官報

號外

建陽元年十二月廿六日

辭令

度支部大臣 沈相薰

命宮內府大臣臨時署理事務

十二月二十五日

官報

第五百十八號

建陽元年十二月廿八日 月曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

漢城裁判所判事 金基肇

該員이言辭悖慢擧措駭妄合施重勘爲先免本官

免本官

中樞院主事 金思默

中樞院主事 朴仁植

任中樞院叅書官叙奏任官五等

以上十二月二十四日

崔聖林

金基善

任中樞院主事叙判任官七等

懿寧園奉事 崔勳柱

任內部主事叙判任官七等

學部協辦 閔泳瓚

給二級俸

以上十二月二十五日

彙報

○官廳事項

駐日公使館叅書官高義敬이本月二十四日還來홈

受勳及受祿	
學部協辦 閔泳瓚	十二月廿四日
中樞院叅書官 金思默	十二月廿五日
中樞院叅書官 朴仁植	十二月廿五日

廣告

外國語學員勸赴廣告

今에官立日語學校에學員을加選홀터이니入學ᄒᆞ기願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十五日노爲始ᄒᆞ야明年一月六日內로本部에稟告ᄒᆞ고八日에本部로進ᄒᆞ야入學試驗을受홈이可홈

建陽元年十二月十四日 學部

外國語學校學員試驗規目

一 入學者의年齡은十六歲以上二十五歲以下者로홈

一 入學試驗은左와如홈

國文의讀書와作文

漢文의讀書와作文

一 入學試驗에應코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式을依ᄒᆞ야稟請狀

을具呈ᄒᆞ고試驗後入學許可를得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式을照ᄒᆞ야保証狀을呈出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一號書式

稟請狀

住址 姓名 年齡

官立日語學校에入學試驗을應코져ᄒᆞ야玆에稟請狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 姓名印

保証人 姓名印

外國語學校長姓名 座下

第二號書式

保証狀

住址 姓名 年齡

玆에貴校入學의許可를蒙ᄒᆞ온지라該名이貴校에在ᄒᆞᄂᆞᆫ間에一切事項은名下가擔當保証ᄒᆞ오니爲此ᄒᆞ야保証狀을具呈ᄒᆞᄂᆞ이다

建陽 年 月 日 右姓名

保証人住址 姓名 年齡

外國語學校長姓名 座下

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要ᄒᆞᆷ

建陽元年十二月四日 官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ데該編은開國五百二年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

官報定價表

一部	一錢	一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩	一個年條	三十兩

官報

第五百十九號

建陽元年十二月廿九日 火曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

四品朴寅煥言事䟽
批旨省䟽具悉兩欵事嘉爾能言也
京畿利川郡幼學李思明言事䟽
批旨省䟽具悉所陳諸條頗有可採當留念矣

敍任及辭令

任法部主事叙判任官六等 金仁泳
濟州牧主事 徐載榮
依願免本官
任濟州牧主事叙判任官七等 李豊植
以上十二月二十六日
中樞院主事 金基善
依願免本官
任中樞院主事叙判任官七等 金炳若
以上十二月二十七日

親衛第一聯隊第一大隊中隊長正尉 鄭泰奭
親衛第一聯隊第一大隊附叅尉 徐榮祚
右는本人等이部下兵卒을常時團束지못ᄒᆞᆷ으로私出成羣ᄒᆞ야巡檢과相詰ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ야기是로以ᄒᆞ야正尉鄭泰奭은一週日重謹愼에處ᄒᆞ고叅尉徐榮祚는一週日輕謹愼에處ᄒᆞᆷ
(十二月二十三日軍部)

親衛第一聯隊第二大隊附叅尉 全永憲
右는本人이所領兵丁이無難走逸ᄒᆞᆷ은常時에部下를嚴束지못ᄒᆞᆷ이라是로以ᄒᆞ야一週日重謹愼에處ᄒᆞᆷ
(十二月二十五日軍部)

彙報

○官廳事項

受勅及受牒

親衛第一聯隊第一大隊附叅尉	鄭順鍾	十二月七日
懿寧園奉事	李秉德	十二月廿一日
淸州地方隊附副尉	崔漢永	十二月廿三日
北靑地方隊附副尉	沈赫之	十二月廿四日
中樞院主事	崔聖林	十二月廿五日
中樞院主事	金基善	十二月廿五日

到任

楚山郡守	金德奎	十月二十二日

廣告

年終이當호얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽호는諸君子는未完호官報價金을一一計核호야不日內로准送호와本課의本年度帳簿를淸完케호시믈要홈

建陽元年十二月四日

官報課

法規類編의印役이告訖호얏는딕該編은開國五百三年으로五百四年年終까지

詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類호야考閱에便易케호얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽호는者는每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購호시옴

建陽元年七月十三日

官報課

官報賣却所는左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋　成舜默

官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信　每日午前七時　仝午前十時　仝午後一時　仝午後四時

分傳　每日午前九時　仝正午十二時　仝午後三時　仝午後六時

漢城仁川間

發送　每日午前九時

歸着　仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送　每日午前九時

歸着　每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間

發送　每日午前九時

歸着　每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送　每日午前九時

歸着　每日午後二時三十分

定州江界間

發送　間五日午前九時

歸着　間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送　每日午前九時

歸着　每日午後二時

咸興鏡城間

發送　間五日午前九時

歸着　間五日午後一時

漢城春川間

發送　每日午前九時

歸着　每日午後二時

官報定價表

一部	一錢
一個月條	二兩五錢
六個月條	十五兩
一個年條	三十兩

官報

號外

建陽元年十二月廿九日

宮廷錄事

詔曰贊政尹容善解議政署理

建陽元年十二月二十八日

議政府議政署理議政府贊政 尹容善

辭令

議政府贊政 尹容善

解署理議政事務

十二月二十八日

官報

第五百二十號

建陽元年十二月三十日 水曜

議政府總務局官報課

敍任及辭令

任漢城裁判所判事敍奏任官五等 法部參書官 徐相世

任法部參書官敍奏任官六等 法部主事 馬駿榮

漢城裁判所判事 徐相世

給一級俸

以上十二月二十六日

王太子宮侍從官 金宗洙

奉常司主事 南啓錫

懿寧園奉事 崔勳柱

依願免本官

惠陵叅奉 李宜珪

任王太子宮侍從官敍判任官八等

懿陵叅奉 李載說

任奉常司主事敍判任官八等 九品 金宗洙

任懿陵叅奉敍判任官八等 九品 南啓錫

任懿寧園奉事敍判任官八等

以上十二月二十八日

彙報

○官廳事項

受勅及受牒		
中樞院議官	南奎熙	十二月廿一日
法部參書官	馬駿榮	十二月廿七日
漢城裁判所判事	徐相世	十二月廿七日
法部主事	金仁泳	十二月廿八日

廣告

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿ᄅᆞᆯ淸完케ᄒᆞ시믈要홈

建陽元年十二月四日

官報課

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지

詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏ᄉᆞ니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옴

建陽元年七月十三日

官報課

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜默

官報課

〇郵遞物集分發着改定表

漢城內外

集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時

分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十[illegible]

官報

號外

建陽元年十二月三十日

辭令

內部協辦 申奭熙

解署理大臣事務

十二月二十八日

官報

第五百廿一號

建陽元年十二月卄一日 木曜

議政府總務局官報課

宮廷錄事

京畿水原郡儒生金顯琪等言事䟽

批旨省䟽具悉公憤所激宜有是言而下欵所論太妄率矣

辭令

中樞院議官 金永迪

依願免本官

十二月二十八日

彙報

○官廳事項

親衛第五大隊二等餉官韓應淵이十一月四日에身故홈

受勅及受牒 到任

內部主事	崔勳柱	十二月卄九日
咸鏡北道觀察使	元禹常	十二月七日
咸鏡北道主事	朴鍾漢	十二月七日
咸鏡北道主事	嚴柱鶴	十二月七日
咸鏡北道主事	李鍾國	十二月七日
咸鏡北道主事	崔炳湜	十二月七日
咸鏡北道主事	金基昌	十二月七日
咸鏡北道主事	蔡奭錫	十二月七日

廣告

法規類編의印役이告訖ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫ디該編은開國五百三年으로五百四年年終ᄭᆞ지詔勅勅令法律과閣令部令及各官廳官制와警察衛生財政軍旅學制工商遞信等諸規則을一一分類ᄒᆞ야考閱에便易케ᄒᆞ얏스니各官廳勅奏判任官과各學校學員과各會社會員과一切官民이願覽ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에價銀一元二十錢으로官報課에請購ᄒᆞ시옵

建陽元年七月十三日 官報課

年終이當ᄒᆞ얏사오니內而府部院各官廳과外而各地方官廳과各賣却所에官報購覽ᄒᆞᄂᆞᆫ諸君子ᄂᆞᆫ未完ᄒᆞᆫ官報價金을一一計核ᄒᆞ야不日內로准送ᄒᆞ와本課의本年度帳簿를淸完케ᄒᆞ시믈要홈

建陽元年十二月四日 官報課

○郵遞物集分發着改定表

漢城城內外

- 集信 每日午前七時 仝午前十時 仝午後一時 仝午後四時
- 分傳 每日午前九時 仝正午十二時 仝午後三時 仝午後六時

漢城仁川間

發送 每日午前九時 — 歸着 仝午後五時三十分

漢城忠州尙州大邱東萊間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、水原、公州、洪州、全州、南原、晉州、羅州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後三時

漢城、開城、海州、平壤、定州、義州間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時三十分

定州江界間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後三時

漢城元山咸興間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

咸興鏡城間

發送 間五日午前九時 — 歸着 間五日午後一時

漢城春川間

發送 每日午前九時 — 歸着 每日午後二時

一

官報賣却所ᄂᆞᆫ左와如홈

漢城南部廣通坊廣橋 成舜猷

官報課

官報定價表

一部 一錢	一個月條 二兩五錢
六個月條 十五兩	一個年條 三十兩

二

舊韓國

官報

建陽元年
一八九六年

第三卷

限定版番號：

版權

頒布價 10,000원

印刷日 西紀一九七三年 八月 二〇日
發行日 西紀一九七三年 八月 二五日

發行處 서울特別市 中區奬忠洞一街四八의二四
圖書出版 亞細亞文化社
電話 ㉕ 五二六六番
(登錄番號 가一—六〇號)

印刷所 서울特別市 中區忠武路五街一九八
二友印刷社
電話 ㉗ 九四八一番

全22卷 中 第四卷